

BELGISCH STAATSBLAD

MONITEUR BELGE

Publicatie overeenkomstig artikelen 472 tot 478 van de programmawet van 24 december 2002, gewijzigd door de artikelen 4 tot en met 8 van de wet houdende diverse bepalingen van 20 juli 2005.

Dit *Belgisch Staatsblad* kan geconsulteerd worden op :
www.staatsblad.be

Bestuur van het Belgisch Staatsblad, Antwerpsesteenweg 53, 1000 Brussel - Directeur : Wilfried Verrezen

Gratis tel. nummer : 0800-98 809

184e JAARGANG



N. 213

DONDERDAG 31 JULI 2014

Publication conforme aux articles 472 à 478 de la loi-programme du 24 décembre 2002, modifiés par les articles 4 à 8 de la loi portant des dispositions diverses du 20 juillet 2005.

Le *Moniteur belge* peut être consulté à l'adresse :
www.moniteur.be

Direction du Moniteur belge, chaussée d'Anvers 53, 1000 Bruxelles - Directeur : Wilfried Verrezen

Numéro tél. gratuit : 0800-98 809

184e ANNEE

JEUDI 31 JUILLET 2014

INHOUD

Wetten, decreten, ordonnances en verordeningen

Federale Overheidsdienst Financiën

17 JULI 2014. — Koninklijk besluit tot erkenning van culturele instellingen voor de toepassing van artikel 145³³ van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992, bl. 56408.

17 JULI 2014. — Koninklijk besluit tot wijziging van artikel 4 van het koninklijk besluit van 13 juni 2014 tot uitvoering van artikel 16 van de wet van 15 mei 2014 houdende uitvoering van het pact voor competitiviteit, werkgelegenheid en relance en van artikelen 275⁸ en 275⁹ van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992, bl. 56410.

Federale Overheidsdienst Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg

8 JULI 2014. — Koninklijk besluit tot vaststelling, voor de ondernemingen die onder het Paritair Subcomité voor het bedrijf der grind- en zandgroeven welke in openlucht geëxploiteerd worden in de provincies Antwerpen, West-Vlaanderen, Oost-Vlaanderen, Limburg en Vlaams-Brabant (PSC 102.06) ressorteren, van de voorwaarden waaronder het gebrek aan werk wegens economische oorzaken de uitvoering van de arbeidsovereenkomst voor werklieden schorst, bl. 56411.

8 JULI 2014. — Koninklijk besluit tot vaststelling, voor de ondernemingen uit de subsector breigoednijverheid en die onder het Paritair Comité voor de textielnijverheid en het breiwerk (PC 120) ressorteren, van de voorwaarden waaronder het gebrek aan werk wegens economische oorzaken de uitvoering van de arbeidsovereenkomst voor werklieden schorst, bl. 56412.

SOMMAIRE

Lois, décrets, ordonnances et règlements

Service public fédéral Finances

17 JUILLET 2014. — Arrêté royal portant agrément d'institutions culturelles pour l'application de l'article 145³³ du Code des impôts sur les revenus 1992, p. 56408.

17 JUILLET 2014. — Arrêté royal modifiant l'article 4 de l'arrêté royal du 13 juin 2014 portant exécution de l'article 16 de la loi du 15 mai 2014 portant exécution du pacte de compétitivité, d'emploi et de relance et des articles 275⁸ et 275⁹ du Code des impôts sur les revenus 1992, p. 56410.

Service public fédéral Emploi, Travail et Concertation sociale

8 JUILLET 2014. — Arrêté royal fixant, pour les entreprises ressortissant à la Sous-commission paritaire de l'industrie des carrières de gravier et de sable exploitées à ciel ouvert dans les provinces d'Anvers, de Flandre occidentale, de Flandre orientale, du Limbourg et du Brabant flamand (SCP 102.06), les conditions dans lesquelles le manque de travail résultant de causes économiques suspend l'exécution du contrat de travail d'ouvrier, p. 56411.

8 JUILLET 2014. — Arrêté royal fixant, pour les entreprises du sous-secteur de l'industrie de la bonneterie et ressortissant à la Commission paritaire de l'industrie textile et de la bonneterie (CP 120), les conditions dans lesquelles le manque de travail résultant de causes économiques suspend l'exécution du contrat de travail d'ouvrier, p. 56412.

8 JULI 2014. — Koninklijk besluit tot vaststelling van de voorwaarden waaronder het gebrek aan werk wegens economische oorzaken de uitvoering van de arbeidsovereenkomst voor werklieden schorst voor de ondernemingen die onder het Paritair Subcomité voor de pannembakkerijen ressorteren (PSC 113.04), bl. 56413.

8 JULI 2014. — Koninklijk besluit tot vaststelling, voor de ondernemingen met als activiteit scheepsherstelling met mobiele en wisselende werkplaatsen, gelegen in het Antwerps havengebied en die onder het Paritair Comité voor de metaal-, machine- en elektrische bouw (PC 111) ressorteren, van de voorwaarden waaronder het gebrek aan werk wegens economische oorzaken de uitvoering van de arbeidsovereenkomst voor werklieden schorst, bl. 56414.

8 JULI 2014. — Koninklijk besluit tot vaststelling, voor de ondernemingen met als activiteit scheepsherstelling, gelegen in het Antwerps havengebied en die onder het Paritair Comité voor de metaal-, machine- en elektrische bouw (PC 111) ressorteren, van de voorwaarden waaronder het gebrek aan werk wegens economische oorzaken de uitvoering van de arbeidsovereenkomst voor werklieden schorst, bl. 56415.

8 JULI 2014. — Koninklijk besluit tot vaststelling van de voorwaarden waaronder het gebrek aan werk wegens economische oorzaken de uitvoering van de arbeidsovereenkomst voor werklieden schorst voor de ondernemingen die onder het Paritair Comité voor de diamantnijverheid en -handel ressorteren (PC 324), bl. 56416.

17 JULI 2014. — Koninklijk besluit tot vaststelling, voor de ondernemingen met als activiteit het wassen en het verkolen van wol, en die onder het Paritair Subcomité voor de textielnijverheid uit het administratief arrondissement Verviers (PSC 120.01) ressorteren, van de voorwaarden waaronder het gebrek aan werk wegens economische oorzaken de uitvoering van de arbeidsovereenkomst voor werklieden schorst, bl. 56418.

17 JULI 2014. — Koninklijk besluit tot vaststelling, voor de ondernemingen waarvan de hoofdactiviteit bestaat uit de productie van staalproducten bestemd voor de automobiemarkt, in het bijzonder door de verwerking door het warm- en koudwalsen van half-afgewerkte producten, gelegen op het grondgebied van La Louvière, die onder het Paritair Comité voor de ijzernijverheid (PC 104) ressorteren, van de voorwaarden waaronder het gebrek aan werk wegens economische oorzaken de uitvoering van de arbeidsovereenkomst voor werklieden schorst, bl. 56419.

21 JULI 2014. — Koninklijk besluit tot vaststelling, voor sommige ondernemingen die onder het Paritair Comité voor het kleding- en confectiebedrijf (PC 109) ressorteren, van de voorwaarden waaronder het gebrek aan werk wegens economische oorzaken de uitvoering van de arbeidsovereenkomst voor werklieden schorst, bl. 56420.

21 JULI 2014. — Koninklijk besluit tot vaststelling van de voorwaarden waaronder het gebrek aan werk wegens economische oorzaken de uitvoering van de arbeidsovereenkomst voor werklieden schorst voor de ondernemingen die onder het Paritair Subcomité voor de schoeiselindustrie, de laarzenmakers en de maatwerkers ressorteren (PSC 128.02), bl. 56422.

Federale Overheidsdienst Sociale Zekerheid

18 OKTOBER 2013. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 14 september 1984 tot vaststelling van de nomenclatuur van de geneeskundige verstrekkingen inzake verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen. Erratum, bl. 56423.

Federale Overheidsdienst Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu

5 MEI 2014. — Koninklijk besluit houdende toekenning van een facultatieve toelage van maximum 49.000 euro aan de VZW "Bond Beter Leefmilieu Vlaanderen", bl. 56423.

5 MEI 2014. — Koninklijk besluit houdende toekenning van een facultatieve toelage van maximum 49.000 euro aan de VZW "Inter-Environnement Wallonie", bl. 56425.

8 JUILLET 2014. — Arrêté royal fixant les conditions dans lesquelles le manque de travail résultant de causes économiques suspend l'exécution du contrat de travail d'ouvrier pour les entreprises ressortissant à la Sous-commission paritaire des tuileries (SCP 113.04), p. 56413.

8 JUILLET 2014. — Arrêté royal fixant, pour les entreprises de réparation de navires par des chantiers mobiles et variables situées dans la zone portuaire d'Anvers et ressortissant à la Commission paritaire des constructions métallique, mécanique et électrique (CP 111), les conditions dans lesquelles le manque de travail résultant de causes économiques suspend l'exécution du contrat de travail d'ouvriers, p. 56414.

8 JUILLET 2014. — Arrêté royal fixant, pour les entreprises de réparation de navires situées dans la zone portuaire d'Anvers et ressortissant à la Commission paritaire des constructions métallique, mécanique et électrique (CP 111), les conditions dans lesquelles le manque de travail résultant de causes économiques suspend l'exécution du contrat de travail d'ouvriers, p. 56415.

8 JUILLET 2014. — Arrêté royal fixant les conditions dans lesquelles le manque de travail résultant de causes économiques suspend l'exécution du contrat de travail d'ouvrier pour les entreprises ressortissant à la Commission paritaire de l'industrie et du commerce du diamant (CP 324), p. 56416.

17 JUILLET 2014. — Arrêté royal fixant, pour les entreprises occupées dans le lavage et le carbonisage de la laine et ressortissant à la Sous-commission paritaire de l'industrie textile de l'arrondissement administratif de Verviers (SCP 120.01), les conditions dans lesquelles le manque de travail résultant de causes économiques suspend l'exécution du contrat de travail d'ouvriers, p. 56418.

17 JUILLET 2014. — Arrêté royal fixant, pour les entreprises dont l'activité principale consiste dans la fabrication de produits sidérurgiques destinés au marché de l'automobile, notamment par la transformation par laminage à chaud et à froid de semi-produits, situées dans l'entité de La Louvière et ressortissant à la Commission paritaire de l'industrie sidérurgique (CP 104), les conditions dans lesquelles le manque de travail résultant de causes économiques suspend l'exécution du contrat de travail d'ouvrier, p. 56419.

21 JUILLET 2014. — Arrêté royal fixant, pour certaines entreprises ressortissant à la Commission paritaire de l'industrie de l'habillement et de la confection (CP 109), les conditions dans lesquelles le manque de travail résultant de causes économiques suspend l'exécution du contrat de travail d'ouvrier, p. 56420.

21 JUILLET 2014. — Arrêté royal fixant les conditions dans lesquelles le manque de travail résultant de causes économiques suspend l'exécution du contrat de travail d'ouvrier pour les entreprises ressortissant à la Sous-commission paritaire de l'industrie de la chaussure, des bottiers et des chausseurs (SCP 128.02), p. 56422.

Service public fédéral Sécurité sociale

18 OCTOBRE 2013. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 14 septembre 1984 établissant la nomenclature des prestations de santé en matière d'assurance obligatoire soins de santé et indemnités. Erratum, p. 56423.

Service public fédéral Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement

5 MAI 2014. — Arrêté royal portant octroi d'une subvention facultative de maximum 49.000 euros à l'ASBL « Bond Beter Leefmilieu Vlaanderen », p. 56423.

5 MAI 2014. — Arrêté royal portant octroi d'une subvention facultative de maximum 49.000 euros à l'ASBL « Inter-Environnement Wallonie », p. 56425.

8 APRIL 2014. — Ministerieel besluit tot toekenning van een toelage aan de Faculté de Médecine van de ULB, voor de organisatie van een reflectiedag rond het thema "Interruption volontaire de grossesse en Europe : un droit menacé", bl. 56426.

9 APRIL 2014. — Ministerieel besluit tot toekenning van een toelage aan de "Académie royale de médecine de Belgique", bl. 56427.

Federaal Agentschap voor Geneesmiddelen en Gezondheidsproducten

8 JULI 2014. — Koninklijk besluit betreffende de permanente vorming van de apothekers van de voor het publiek opengestelde officina's, bl. 56428.

Gemeenschaps- en Gewestregeringen

Vlaamse Gemeenschap

Vlaamse overheid

14 FEBRUARI 2014. — Besluit van de Vlaamse Regering tot wijziging van diverse bepalingen van het besluit van de Vlaamse Regering van 13 juli 1994 inzake de erkenningsvoorwaarden en de subsidiënormen voor de voorzieningen van de bijzondere jeugdbijstand en tot opheffing van het besluit van de Vlaamse Regering van 24 juli 1997 tot regeling van de erkenning en de subsidiëring van de centra voor integrale gezinszorg, bl. 56431.

Gemeinschafts- und Regionalregierungen

Deutschsprachige Gemeinschaft

Ministerium der Deutschsprachigen Gemeinschaft

5. MAI 2014 — Dekret zur Anerkennung und Förderung von sozialen Treffpunkten, S. 56482.

6. MAI 2014 — Dekret zur Billigung des Zusammenarbeitsabkommens vom 17. Dezember 2013 zwischen dem Föderalstaat, der Flämischen Gemeinschaft, der Französischen Gemeinschaft und der Deutschsprachigen Gemeinschaft über die Durchführung der Aufträge der Justizhäuser, S. 56494.

6. MAI 2014 — Dekret zur Billigung des Zusammenarbeitsabkommens vom 7. Januar 2014 zwischen dem Föderalstaat, den Gemeinschaften und den Regionen im Bereich der Kriminalpolitik und der Sicherheitspolitik, S. 56496.

15. MAI 2014 — Erlass der Regierung zur Bestellung eines Vertreters der repräsentativen Arbeitgeberorganisationen im Verwaltungsrat des Arbeitsamtes der Deutschsprachigen Gemeinschaft, S. 56497.

Duitstalige Gemeenschap

Ministerie van de Duitstalige Gemeenschap

5 MEI 2014. — Decreet tot erkenning en ondersteuning van sociale trefpunten, bl. 56490.

6 MEI 2014. — Decreet houdende instemming met het samenwerkingsakkoord van 17 december 2013 tussen de federale Staat, de Vlaamse Gemeenschap, de Franse Gemeenschap en de Duitstalige Gemeenschap met betrekking tot de uitoefening van de opdrachten van de Justitieuizen, bl. 56495.

6 MEI 2014. — Decreet houdende instemming met het samenwerkingsakkoord van 7 januari 2014 tussen de federale staat, de gemeenschappen en de gewesten betreffende het strafrechtelijk beleid en het veiligheidsbeleid, bl. 56497.

15 MEI 2014. — Besluit van de Regering tot aanwijzing van een vertegenwoordiger van de representatieve werkgeversorganisaties van het beheerscomité van de dienst voor arbeidsbemiddeling van de Duitstalige Gemeenschap, bl. 56498.

8 AVRIL 2014. — Arrêté ministériel octroyant un subside à la Faculté de Médecine de l'ULB pour l'organisation d'une journée de réflexion autour du thème « Interruption volontaire de grossesse en Europe : un droit menacé », p. 56426.

9 AVRIL 2014. — Arrêté ministériel octroyant un subside à l'Académie royale de médecine de Belgique, p. 56427.

Agence fédérale des Médicaments et des Produits de Santé

8 JUILLET 2014. — Arrêté royal relatif à la formation continue des pharmaciens d'officines ouvertes au public, p. 56428.

Gouvernements de Communauté et de Région

Communauté flamande

Autorité flamande

14 FEVRIER 2014. — Arrêté du Gouvernement flamand modifiant diverses dispositions de l'arrêté du Gouvernement flamand du 13 juillet 1994 relatif aux conditions à l'agrément et à l'octroi de subventions aux institutions de l'assistance spéciale à la jeunesse et abrogeant l'arrêté du Gouvernement flamand du 24 juillet 1997 réglant l'agrément et le subventionnement des centres d'aide intégrale aux familles, p. 56456.

Communauté germanophone

Ministère de la Communauté germanophone

5 MAI 2014. — Décret portant agrégation et soutien de points de contact social, p. 56486.

6 MAI 2014. — Décret portant assentiment à l'accord de coopération du 17 décembre 2013 entre l'Etat fédéral, la Communauté flamande, la Communauté française et la Communauté germanophone relatif à l'exercice des missions des Maisons de justice, p. 56495.

6 MAI 2014. — Décret portant assentiment à l'accord de coopération du 7 janvier 2014 entre l'Etat fédéral, les Communautés et les Régions relatif à la politique criminelle et à la politique de sécurité, p. 56496.

15 MAI 2014. — Arrêté du Gouvernement portant désignation d'un représentant des organisations représentatives des employeurs au sein du Comité de gestion de l'Office de l'emploi de la Communauté germanophone, p. 56498.

*Waals Gewest**Waalse Overheidsdienst*

24 APRIL 2014. — Besluit van de Waalse Regering tot wijziging van het besluit van de Waalse Regering van 29 april 2010 houdende uitvoering van artikel 2 van het decreet van 10 december 2009 tot oprichting van de "Société wallonne de Financement complémentaire des Infrastructures" (Waalse Maatschappij voor de aanvullende financiering van de infrastructuur, bl. 56500.

*Région wallonne**Service public de Wallonie*

24 AVRIL 2014. — Arrêté du Gouvernement wallon modifiant l'arrêté du Gouvernement wallon du 29 avril 2010 portant exécution de l'article 2 du décret du 10 décembre 2009 relatif à la création de la Société wallonne de Financement complémentaire des Infrastructures, p. 56499.

*Wallonische Region**Öffentlicher Dienst der Wallonie*

24. APRIL 2014 — Erlass der Wallonischen Regierung zur Abänderung des Erlasses der Wallonischen Regierung vom 29. April 2010 zur Ausführung von Artikel 2 des Dekrets vom 10. Dezember 2009 über die Errichtung der "Société wallonne de Financement complémentaire des Infrastructures" (Wallonische Gesellschaft für die zusätzliche Finanzierung der Infrastrukturen), S. 56499.

Andere besluiten*Federale Overheidsdienst Binnenlandse Zaken*

Bevordering. Personeel. Erratum, bl. 56500.

Federale Overheidsdienst Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg

Algemene Directie Collectieve Arbeidsbetrekkingen. Benoeming van de leden van het Paritair Comité voor de groothandelaars-verdelers in geneesmiddelen, bl. 56500.

Federale Overheidsdienst Sociale Zekerheid

Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering. Paritair comité voor heelkunde, ingesteld bij de Dienst voor geneeskundige verzorging. Hernieuwing van mandaten van leden en benoeming van leden, bl. 56502.

Federale Overheidsdienst Justitie

Centrale Diensten. Benoeming, bl. 56502. — Rechterlijke Orde. Erratum, bl. 56502.

Federale Overheidsdienst Economie, K.M.O., Middenstand en Energie

Individuele vergunning. Productie van elektriciteit. EP-2013-0039-1, bl. 56503.

*Gemeenschaps- en Gewestregeringen**Vlaamse Gemeenschap**Vlaamse overheid*

23 MEI 2014. — Benoeming van een lid van de raad van bestuur van de Vlaamse Maatschappij voor Watervoorziening, bl. 56503.

23 MEI 2014. — Aanduiding van de leden en hun plaatsvervangers van de commissie sociale economie, bl. 56503.

Provincie Limburg. Ruimtelijke ordening. Gemeentelijk ruimtelijk uitvoeringsplan, bl. 56504.

Bestuurszaken

22 MEI 2014. — Gemeente Aalter. Gemeenteraadsbesluit van 9 september 2013. Goedkeuring huishoudelijk reglement. Artikel 23, § 2, vijfde lid. Handhaving. Vernietiging. Wijziging, bl. 56504.

15 JULI 2014. — Dienstverlenende vereniging. Statutenwijziging. Goedkeuring, bl. 56504.

Autres arrêtés*Service public fédéral Intérieur*

Promotion. Personnel. Erratum, p. 56500.

Service public fédéral Emploi, Travail et Concertation sociale

Direction générale Relations collectives de travail. Nomination des membres de la Commission paritaire pour les grossistes-répartiteurs de médicaments, p. 56500.

Service public fédéral Sécurité sociale

Institut national d'assurance maladie-invalidité. Comité paritaire pour la chirurgie, institué auprès du Service des soins de santé. Renouvellement de mandats de membres et nomination de membres, p. 56502.

Service public fédéral Justice

Services centraux. Nomination, p. 56502. — Ordre judiciaire. Erratum, p. 56502.

Service public fédéral Economie, P.M.E., Classes moyennes et Energie

Autorisation individuelle. Production d'électricité. EP-2013-0039-1, p. 56503.

Gouvernements de Communauté et de Région

Cultuur, Jeugd, Sport en Media

22 MEI 2014. — Ministerieel besluit tot aanpassing van de termijn waarbinnen de overeenkomst van lidmaatschap tussen de niet-professionele sportbeoefenaar en de sportvereniging kan worden beëindigd voor wat de Handboogliga vzw betreft, bl. 56504.

Leefmilieu, Natuur en Energie

12 MEI 2014. — Onteigening percelen te Diest, bl. 56505.

28 MEI 2014. — Vlaamse Milieumaatschappij. Ministerieel besluit tot hoogdringende onteigening ten algemene nutte van onroerende goederen bestemd voor de bouw van een gecontroleerd overstromingsgebied in de vallei van de Grote Molenbeek tussen de Bontestraat en Breestraeten op de grens van Londerzeel en Merchtem door de Vlaamse Milieumaatschappij, bl. 56505.

Mobiliteit en Openbare Werken

6 JUNI 2014. — Vervanging van een plaatsvervangend lid in de Mobiliteitsraad van Vlaanderen, bl. 56506.

Ruimtelijke Ordening, Woonbeleid en Onroerend Erfgoed

23 MEI 2014. — Definitieve vaststelling van het gewestelijk ruimtelijk uitvoeringsplan voor de afbakening van de gebieden van de natuurlijke en agrarische structuur, regio Hageland : natuur-, bos- en landbouwgebieden "Heverleebos en Meerdaalwoud", bl. 56506.

*Waals Gewest**Waalse Overheidsdienst*

7 JULI 2014. — Ministerieel besluit nr. 45 tot toekenning van de erkenning als certificeerder PEB voor bestaande woongebouwen, bl. 56509.

Personeel, bl. 56513.

*Région wallonne**Service public de Wallonie*

7 JUILLET 2014. — Arrêté ministériel n° 45 accordant l'agrément en qualité de certificateur PEB de bâtiment résidentiel existant, p. 56507.

Personnel, p. 56510. — Pouvoirs locaux, p. 56514. — Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. Office wallon des déchets. Acte procédant à l'enregistrement de M. William Bonnevie, en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux, p. 56517. — Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. Office wallon des déchets. Acte procédant à l'enregistrement de M. Pascal Paunet, en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux, p. 56518. — Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. Office wallon des déchets. Acte procédant à l'enregistrement de M. Frank Fischer, en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux, p. 56519. — Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. Office wallon des déchets. Acte procédant à l'enregistrement de la SPRL Travaux hersautois Tack Frères, en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux, p. 56521. — Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. Office wallon des déchets. Acte procédant à l'enregistrement de la « GmbH Dataserv », en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux, p. 56522. — Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. Office wallon des déchets. Acte procédant à l'enregistrement de la « SPZOO Janas Logistics », en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux, p. 56524. — Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. Office wallon des déchets. Acte procédant à l'enregistrement de la SPRLU Loiseau Transports, en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux, p. 56525. — Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. Office wallon des déchets. Acte procédant à l'enregistrement de M. Claudio Mauro, en qualité de collecteur et de transporteur de déchets autres que dangereux, p. 56526. — Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. Office wallon des déchets. Acte procédant à l'enregistrement de la SA Kalis, en qualité de collecteur et de transporteur de déchets autres que dangereux, p. 56528. — Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. Office wallon des déchets. Acte procédant à l'enregistrement de la SPRL Fery fils, en qualité de collecteur et de transporteur de déchets autres que dangereux, p. 56529. — Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. Office wallon des déchets Acte procédant à l'enregist-

trement de la « BV Van Der Velden Rioleringsbeheer Buren », en qualité de collecteur et de transporteur de déchets autres que dangereux, p. 56531. — Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. Office wallon des déchets. Acte procédant à l'enregistrement de M. Filip George, en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux, p. 56532. — Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. Office wallon des déchets. Acte procédant à l'enregistrement de M. Christian Tossens, en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux, p. 56534. — Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. Office wallon des déchets. Direction de la Politique des déchets. Autorisation de transferts transfrontaliers de déchets DE 4081000233, p. 56536. — Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. Office wallon des déchets. Direction de la Politique des déchets. Autorisation de transferts transfrontaliers de déchets FR 2014068014, p. 56536. — Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. Office wallon des déchets. Direction de la Politique des déchets. Autorisation de transferts transfrontaliers de déchets LU 012052, p. 56537. — Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. Office wallon des déchets. Direction de la Politique des déchets. Autorisation de transferts transfrontaliers de déchets LU 012057, p. 56537. — Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. Office wallon des déchets. Direction de la Politique des déchets. Autorisation de transferts transfrontaliers de déchets LU 012065, p. 56538. — Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. Office wallon des déchets. Direction de la Politique des déchets. Autorisation de transferts transfrontaliers de déchets LU 012067, p. 56538. — Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. Office wallon des déchets. Direction de la Politique des déchets. Autorisation de transferts transfrontaliers de déchets NL 212146, p. 56539. — Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. Office wallon des déchets. Direction de la Politique des déchets. Autorisation de transferts transfrontaliers de déchets NL 602659, p. 56539. — Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. Office wallon des déchets. Direction de la Politique des déchets. Autorisation de transferts transfrontaliers de déchets NL 644402, p. 56540. — Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. Office wallon des déchets. Direction de la Politique des déchets. Autorisation de transferts transfrontaliers de déchets NL 645900, p. 56540.

Gemeinschafts- und Regionalregierungen

Wallonische Region

Öffentlicher Dienst der Wallonie

7. JULI 2014 — Ministerialerlass Nr. 45 zur Gewährung der Zulassung als "PEB"-Ausweisaussteller für bestehende Wohngebäude, S. 56508. Personal, S. 56511.

Officiële berichten

Grondwettelijk Hof

Uittreksel uit arrest nr. 81/2014 van 22 mei 2014, bl. 56543.

Uittreksel uit arrest nr. 84/2014 van 22 mei 2014, bl. 56547.

Bericht voorgeschreven bij artikel 74 van de bijzondere wet van 6 januari 1989, bl. 56553.

Bericht voorgeschreven bij artikel 74 van de bijzondere wet van 6 januari 1989, bl. 56554.

Bericht voorgeschreven bij artikel 74 van de bijzondere wet van 6 januari 1989, bl. 56555.

Bericht voorgeschreven bij artikel 74 van de bijzondere wet van 6 januari 1989, bl. 56556.

Avis officiels

Cour constitutionnelle

Extrait de l'arrêt n° 81/2014 du 22 mai 2014, p. 56541.

Extrait de l'arrêt n° 84/2014 du 22 mai 2014, p. 56549.

Avis prescrit par l'article 74 de la loi spéciale du 6 janvier 1989, p. 56553.

Avis prescrit par l'article 74 de la loi spéciale du 6 janvier 1989, p. 56554.

Avis prescrit par l'article 74 de la loi spéciale du 6 janvier 1989, p. 56555.

Avis prescrit par l'article 74 de la loi spéciale du 6 janvier 1989, p. 56555.

Verfassungsgerichtshof

Auszug aus dem Entscheid Nr. 81/2014 vom 22. Mai 2014, S. 56545.

Auszug aus dem Entscheid Nr. 84/2014 vom 22. Mai 2014, S. 56551.

Bekanntmachung vorgeschrieben durch Artikel 74 des Sondergesetzes vom 6. Januar 1989, S. 56553.

Bekanntmachung vorgeschrieben durch Artikel 74 des Sondergesetzes vom 6. Januar 1989, S. 56554.

Bekanntmachung vorgeschrieben durch Artikel 74 des Sondergesetzes vom 6. Januar 1989, S. 56555.

Bekanntmachung vorgeschrieben durch Artikel 74 des Sondergesetzes vom 6. Januar 1989, S. 56556.

SELOR. — Selectiebureau van de Federale Overheid

Vergelijkende selectie van Nederlandstalige financial managers Wetenschappelijk Projectbeheer (m/v) (niveau A1) voor het Belgisch Instituut voor Ruimte-Aeronomie (ANG14256), bl. 56556.

Werving. Uitslagen, bl. 56557.

Federale Overheidsdienst Justitie

Ondersteuningscel van de Veiligheid van de Staat : Oproep tot kandidaatstelling voor expert in internationale betrekkingen behorende tot de Nederlandse taalrol, bl. 56557.

Federale Overheidsdienst Economie, K.M.O., Middenstand en Energie

Indexcijfer van de consumptieprijzen van de maand juli 2014, bl. 56559.

Federale Overheidsdienst Economie, K.M.O., Middenstand en Energie

Belgische Mededingingsautoriteit. Auditoraat. Vereenvoudigde procedure. Beslissing nr. BMA- 2014-C/C-12-AUD van 11 juni 2014. Zaak nr. MEDE-C/C-14/0013 : Argos Belgium NV/Etablissements Storme en Cie SNC en Continental Tanking Company SA en Etablissements Jean en Pierre Catteaux SA en Alty SPRL. Boek IV. Wetboek van Economisch Recht. Bescherming van de Mededinging. Mededingingswet van 3 april 2013, artikel IV.63, § 3, bl. 56562.

Federaal Agentschap voor de Veiligheid van de Voedselketen

Oproep voor kandidaturen van zelfstandige dierenartsen voor het uitvoeren van taken inzake keuring, controle en certificering, bl. 56563.

*Gemeenschaps- en Gewestregeringen**Vlaamse Gemeenschap**Jobpunt Vlaanderen*

Jobpunt Vlaanderen coördineert de aanwerving van een zonecommandant van de hulpverleningszone Oost van provincie Oost-Vlaanderen, bl. 56565.

De Wettelijke Bekendmakingen en Verschillende Berichten worden niet opgenomen in deze inhoudsopgave en bevinden zich van bl. 56566 tot bl. 56602.

SELOR. — Bureau de Sélection de l'Administration fédérale

Sélection comparative de financial managers gestion de projet scientifique (m/f) (niveau A1), néerlandophones, pour l'Institut d'Aéronomie spatiale de Belgique (ANG14256), p. 56556.

Recrutement. Résultats, p. 56557.

Service public fédéral Economie, P.M.E., Classes moyennes et Energie

Indice des prix à la consommation du mois de juillet 2014, p. 56559.

Agence fédérale pour la Sécurité de la Chaîne alimentaire

Appel à candidatures aux médecins vétérinaires indépendants pour l'exécution de missions en matière d'expertise, de contrôle et de certification, p. 56563.

Les Publications légales et Avis divers ne sont pas repris dans ce sommaire mais figurent aux pages 56566 à 56602.

WETTEN, DECRETEN, ORDONNANTIES EN VERORDENINGEN LOIS, DECRETS, ORDONNANCES ET REGLEMENTS

FEDERALE OVERHEIDSDIENST FINANCIËN

[C – 2014/03321]

17 JULI 2014. — Koninklijk besluit tot erkenning van culturele instellingen voor de toepassing van artikel 145³³ van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992

FILIP, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992, artikel 145³³, ingevoegd bij de wet van 13 december 2012;

Gelet op het KB/WIB 92, de artikelen 57, §§ 1 tot 5 en 7, 58, § 2, 59, § 2 en 60, ingevoegd bij het koninklijk besluit van 21 februari 2011;

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën, gegeven op 11 maart 2014;

Gelet op de akkoordbevinding van de minister van Begroting van 23 juni 2014;

Op de voordracht van de minister van Financiën,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Voor de toepassing van artikel 145³³, § 1, eerste lid, 1^o, *d*, van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992, ingevoegd bij de wet van 13 december 2012, worden erkend :

1^o voor de kalenderjaren 2012, 2013, 2014 en 2015, de culturele instelling vermeld in rubriek 1 van de bijlage van dit besluit;

2^o voor het kalenderjaar 2013, de culturele instelling vermeld in rubriek 2 van de bijlage van dit besluit;

3^o voor de kalenderjaren 2013 en 2014, de culturele instellingen vermeld in rubriek 3 van de bijlage van dit besluit;

4^o voor de kalenderjaren 2013, 2014 en 2015, de culturele instellingen vermeld in rubriek 4 van de bijlage van dit besluit;

5^o voor de kalenderjaren 2013, 2014, 2015 en 2016, de culturele instellingen vermeld in rubriek 5 van de bijlage van dit besluit.

6^o voor de kalenderjaren 2013, 2014, 2015, 2016 en 2017, de culturele instelling vermeld in rubriek 6 van de bijlage van dit besluit.

7^o voor de kalenderjaren 2013, 2014, 2015, 2016, 2017 en 2018, de culturele instelling vermeld in rubriek 7 van de bijlage van dit besluit.

8^o voor het kalenderjaar 2014, de culturele instellingen vermeld in rubriek 8 van de bijlage van dit besluit;

9^o voor de kalenderjaren 2014 en 2015, de culturele instelling vermeld in rubriek 9 van de bijlage van dit besluit.

10^o voor de kalenderjaren 2014, 2015 en 2016, de culturele instelling vermeld in rubriek 10 van de bijlage van dit besluit.

11^o voor de kalenderjaren 2014, 2015, 2016 en 2017, de culturele instelling vermeld in rubriek 11 van de bijlage van dit besluit.

Art. 2. De minister die bevoegd is voor Financiën, is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 17 juli 2014.

FILIP

Van Koningswege :

De Minister van Financiën,

K. GEENS

Bijlage bij het koninklijk besluit van 17 juli 2014

Rubriek 1 (2012-2013-2014-2015)

Atelier de Recherche et d'Action Urbaines, VZW, Adolphe Maxlaan 55, 1000 Brussel

Rubriek 2 (2013)

Stedelijk Museum voor Actuele Kunst, VZW, Citadelpark/N. De Liemaekereplein, 9000 Gent

SERVICE PUBLIC FEDERAL FINANCES

[C – 2014/03321]

17 JUILLET 2014. — Arrêté royal portant agrément d'institutions culturelles pour l'application de l'article 145³³ du Code des impôts sur les revenus 1992

PHILIPPE, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu le Code des impôts sur les revenus 1992, l'article 145³³, inséré par la loi du 13 décembre 2012;

Vu l'AR/CIR 92, les articles 57, §§ 1^{er} à 5 et 7, 58, § 2, 59, § 2 et 60, insérés par l'arrêté royal du 21 février 2011;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances donné le 11 mars 2014;

Vu l'accord du ministre du Budget donné le 23 juin 2014;

Sur la proposition du ministre des Finances,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Pour l'application de l'article 145³³, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 1^o, *d*, du Code des impôts sur les revenus 1992, inséré par la loi du 13 décembre 2012, sont agréées :

1^o pour les années 2012, 2013, 2014 et 2015, l'institution culturelle reprise à la rubrique 1 de l'annexe au présent arrêté;

2^o pour l'année 2013, l'institution culturelle reprise à la rubrique 2 de l'annexe au présent arrêté;

3^o pour les années 2013 et 2014, les institutions culturelles reprises à la rubrique 3 de l'annexe au présent arrêté;

4^o pour les années 2013, 2014 et 2015, les institutions culturelles reprises à la rubrique 4 de l'annexe au présent arrêté;

5^o pour les années 2013, 2014, 2015 et 2016, les institutions culturelles reprises à la rubrique 5 de l'annexe au présent arrêté.

6^o pour les années 2013, 2014, 2015, 2016 et 2017, l'institution culturelle reprise à la rubrique 6 de l'annexe au présent arrêté.

7^o pour les années 2013, 2014, 2015, 2016, 2017 et 2018, l'institution culturelle reprise à la rubrique 7 de l'annexe au présent arrêté.

8^o pour l'année 2014, les institutions culturelles reprises à la rubrique 8 de l'annexe au présent arrêté;

9^o pour les années 2014 et 2015, l'institution culturelle reprise à la rubrique 9 de l'annexe au présent arrêté.

10^o pour les années 2014, 2015 et 2016, l'institution culturelle reprise à la rubrique 10 de l'annexe au présent arrêté.

11^o pour les années 2014, 2015, 2016 et 2017, l'institution culturelle reprise à la rubrique 11 de l'annexe au présent arrêté.

Art. 2. Le ministre qui a les Finances dans ses attributions, est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 17 juillet 2014.

PHILIPPE

Par le Roi :

Le Ministre des Finances,

K. GEENS

Annexe à l'arrêté royal du 17 juillet 2014

Rubrique 1 (2012-2013-2014-2015)

Atelier de Recherche et d'Action Urbaines, ASBL, boulevard Adolphe Max 55, 1000 Bruxelles

Rubrique 2 (2013)

Stedelijk Museum voor Actuele Kunst, ASBL, Citadelpark/N. De Liemaekereplein, 9000 Gent

Rubriek 3 (2013-2014)

Archieven voor Moderne Architectuur, VZW, Kluisstraat 55, 1050 Brussel

Art Contemporain et Amis des Musées, VZW, rue Renier 17, 4800 Verviers

Behoud de Begeerte, VZW, Congresstraat 67, 2060 Antwerpen

Centre lyrique de la Communauté française – Opéra royal de Wallonie, VZW, rue des Dominicains 1, 4000 Liège

Katholieke Landelijke Jeugd & Groene Kring, VZW, Waversebaan 99, 3050 Oud-Heverlee

Platform-K, VZW, Koning Boudewijnstraat 51, 9000 Gent

Stichting Lezen Vlaanderen, VZW, Frankrijklei 130, bus 4, 2000 Antwerpen

Het Toneelhuis, SON, Orgelstraat 7, 2000 Antwerpen

De Veerman, VZW, Marialei 25, 2018 Antwerpen

Rubriek 4 (2013-2014-2015)

deFilharmonie, VZW, Braziliëstraat 15, 2000 Antwerpen

Groupe de Recherche et d'Information sur la Paix et la Sécurité, VZW, Leuvensesteenweg 467, 1030 Brussel

Hand in Hand tegen racisme, VZW, Breughelstraat 31, 2018 Antwerpen

OKRA, trefpunt 55+, VZW, Haachtsesteenweg 579, 1030 Brussel

Rubriek 5 (2013-2014-2015-2016)

Egyptologisch Genootschap Koningin Elisabeth, VZW, Jubelpark10, 1000 Brussel

Les Equipes Populaires, VZW, rue de Gembloux 48, 5002 Saint-Servais

Fédération des Centres de Jeunes en Milieu Populaire, VZW, Sint-Gisleinsstraat 26, 1000 Brussel

Fédération Nationale des Patros, VZW, rue de l'Hôpital 17, 6060 Gilly

Kei-Jong, VZW, Ter Rivierenlaan 152, 2100 Deurne

MUS-E Belgium, VZW, Terhulpensteeweg 61, 1180 Brussel

Société royale archéo-historique de Visé et de sa région, VZW, rue de Berneau 1, 4600 Visé

THEATER AAN DE STROOM, VZW, Blancefloerlaan 181B, 2050 Antwerpen

Tutti Fratelli, VZW, Lange Gasthuisstraat 26, 2000 Antwerpen

Université de Paix, VZW, boulevard du Nord 4, 5000 Namur

Walpurgis, VZW, Deurneleitje 6, 2640 Mortsel

Rubriek 6 (2013-2014-2015-2016-2017)

Archief en Documentatiecentrum voor het Vlaams-nationalisme, VZW, Lange leemstraat 26, 2018 Antwerpen

Bizon, VZW, Dapperheidstraat 2a, 9000 Gent

Kristelijke Arbeidersjongeren, VZW, Urbain Britsierslaan 5, 1030 Brussel

Rubriek 7 (2013-2014-2015-2016-2017-2018)

Pax Christi Wallonie-Bruxelles, VZW, Maurice Liétartstraat 31, bus 1, 1150 Brussel

Rubriek 8 (2014)

Agir pour la Paix, VZW, Van Elewyckstraat 35, 1050 Brussel

Culture et Démocratie, VZW, Emile Feronstraat 70, 1060 Brussel

JKVG, VZW, Van Vaerenberghstraat 6, 2600 Antwerpen

Rubriek 9 (2014-2015)

Jeunesse & Arts Plastiques, VZW, Ravensteinstraat 23, 1000 Brussel

Rubriek 10 (2014-2015-2016)

Association des Parents d'Enfants déficients auditifs francophones, VZW, Van Eyckstraat 11A bus 5, 1050 Brussel

Rubriek 11 (2014-2015-2016-2017)

FOS OPEN SCOUTING, VZW, Kortrijksesteenweg 639, 9000 Gent

Gezien om te worden gevoegd bij Ons besluit van 17 juli 2014.

FILIP

Van Koningswege :

De Minister van Financiën,

K. GEENS

Rubrique 3 (2013-2014)

Archives d'Architecture Moderne, ASBL, rue de l'Ermitage 55, 1050 Bruxelles

Art Contemporain et Amis des Musées, ASBL, rue Renier 17, 4800 Verviers

Behoud de Begeerte, ASBL, Congresstraat 67, 2060 Antwerpen

Centre lyrique de la Communauté française – Opéra royal de Wallonie, ASBL, rue des Dominicains 1, 4000 Liège

Katholieke Landelijke Jeugd & Groene Kring, ASBL, Waversebaan 99, 3050 Oud-Heverlee

Platform-K, ASBL, Koning Boudewijnstraat 51, 9000 Gent

Stichting Lezen Vlaanderen, ASBL, Frankrijklei 130, bus 4, 2000 Antwerpen

Het Toneelhuis, FUP, Orgelstraat 7, 2000 Antwerpen

De Veerman, ASBL, Marialei 25, 2018 Antwerpen

Rubrique 4 (2013-2014-2015)

deFilharmonie, ASBL, Braziliëstraat 15, 2000 Antwerpen

Groupe de Recherche et d'Information sur la Paix et la Sécurité, ASBL, Chaussée de Louvain 467, 1030 Bruxelles

Hand in Hand tegen racisme, ASBL, Breughelstraat 31, 2018 Antwerpen

OKRA, trefpunt 55+, ASBL, Chaussée de Haecht 579, 1030 Bruxelles

Rubrique 5 (2013-2014-2015-2016)

Association Egyptologique Reine Elisabeth, ASBL, parc du Cinquantenaire 10, 1000 Bruxelles

Les Equipes Populaires, ASBL, rue de Gembloux 48, 5002 Saint-Servais

Fédération des Centres de Jeunes en Milieu Populaire, ASBL, rue Saint-Ghislain 26, 1000 Bruxelles

Fédération Nationale des Patros, ASBL, rue de l'Hôpital 17, 6060 Gilly

Kei-Jong, ASBL, Ter Rivierenlaan 152, 2100 Deurne

MUS-E Belgium, ASBL, Chaussée de la Hulpe 61, 1180 Bruxelles

Société royale archéo-historique de Visé et de sa région, ASBL, rue de Berneau 1, 4600 Visé

THEATER AAN DE STROOM, ASBL, Blancefloerlaan 181B, 2050 Antwerpen

Tutti Fratelli, ASBL, Lange Gasthuisstraat 26, 2000 Antwerpen

Université de Paix, ASBL, Boulevard du Nord 4, 5000 Namur

Walpurgis, ASBL, Deurneleitje 6, 2640 Mortsel

Rubrique 6 (2013-2014-2015-2016-2017)

Archief en Documentatiecentrum voor het Vlaams-nationalisme, VZW, Lange leemstraat 26, 2018 Antwerpen

Bizon, ASBL, Dapperheidstraat 2a, 9000 Gent

Kristelijke Arbeidersjongeren, VZW, Urbain Britsierslaan 5, 1030 Brussel

Rubrique 7 (2013-2014-2015-2016-2017-2018)

Pax Christi Wallonie-Bruxelles, ASBL, rue Maurice Liétart 31, bte 1, 1150 Bruxelles

Rubrique 8 (2014)

Agir pour la Paix, ASBL, rue Van Elewyck 35, 1050 Bruxelles

Culture et Démocratie, ASBL, rue Emile Féron 70, 1060 Bruxelles

JKVG, VZW, Van Vaerenberghstraat 6, 2600 Antwerpen

Rubrique 9 (2014-2015)

Jeunesse & Arts Plastiques, ASBL, rue Ravenstein 23, 1000 Bruxelles

Rubrique 10 (2014-2015-2016)

Association des Parents d'Enfants déficients auditifs francophones, ASBL, rue Van Eyck 11A bte 5, 1050 Bruxelles

Rubrique 11 (2014-2015-2016-2017)

FOS OPEN SCOUTING, ASBL, Kortrijksesteenweg 639, 9000 Gent

Vu pour être annexé à Notre arrêté du 17 juillet 2014.

PHILIPPE

Par le Roi :

Le Ministre des Finances,

K. GEENS

FEDERALE OVERHEIDSDIENST FINANCIËN

[C – 2014/03322]

17 JULI 2014. — Koninklijk besluit tot wijziging van artikel 4 van het koninklijk besluit van 13 juni 2014 tot uitvoering van artikel 16 van de wet van 15 mei 2014 houdende uitvoering van het pact voor competitiviteit, werkgelegenheid en relance en van artikelen 275⁸ en 275⁹ van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992

FILIP, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groot.

Gelet op het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992, artikel 275⁸, § 1, eerste lid, hersteld bij de wet van 15 mei 2014, en artikel 275⁹, § 1, eerste lid, ingevoegd bij de wet van 15 mei 2014;

Gelet op het koninklijk besluit van 13 juni 2014 tot uitvoering van artikel 16 van de wet van 15 mei 2014 houdende uitvoering van het pact voor competitiviteit, werkgelegenheid en relance en van artikelen 275⁸ en 275⁹ van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, artikel 3, § 1;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende :

- dat artikel 4 van het koninklijk besluit van 13 juni 2014 tot uitvoering van artikel 16 van de wet van 15 mei 2014 houdende uitvoering van het pact voor competitiviteit, werkgelegenheid en relance en van artikelen 275⁸ en 275⁹ van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992 in hoofdstuk II, afdeling *Ilbis*, van het KB/WIB 92 een artikel 95³ invoegt, dat het percentage van de vrijstelling van doorstorten van bedrijfsvoorheffing vastlegt voor de maatregel met betrekking tot zones in moeilijkheden (artikelen 275⁸ en 275⁹ van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992);

- dat artikel 1 van het koninklijk besluit van 23 maart 2014 tot wijziging van het KB/WIB 92 inzake de vrijstelling van doorstorting van bedrijfsvoorheffing in toepassing van artikel 275³, §§ 2 en 3, van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992 reeds een artikel 95³ heeft ingevoegd in hetzelfde hoofdstuk II, afdeling *Ilbis*, van het KB/WIB 92 dat de modaliteiten en de procedure vastlegt waarbinnen een onderneming de POD Wetenschapsbeleid een bindend advies kan vragen met betrekking tot bepaalde voorwaarden en vereisten in het kader van de vrijstelling van doorstorten van bedrijfsvoorheffing voor de maatregel met betrekking tot voor wetenschappelijk onderzoek (artikel 275³ van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992) en dit met ingang vanaf 1 januari 2014;

- dat deze situatie aanleiding geeft tot rechtsonzekerheid;

- dat derhalve ten spoedigste een rechtzetting moet worden doorgevoerd;

- dat in lopende zaken de regering de zaken waarvoor geen nieuw initiatief van de regering is vereist en die met het oog op de continuïteit van het gezag door de uitvoerende macht moeten worden behandeld, moet verderzetten om te vermijden dat een voor de burgers nadelig vacuüm zou ontstaan;

- dat dit besluit dus dringend moet worden getroffen.

Op de voordracht van de minister van Financiën,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. In artikel 4 van het koninklijk besluit van 13 juni 2014 tot uitvoering van artikel 16 van de wet van 15 mei 2014 houdende uitvoering van het pact voor competitiviteit, werkgelegenheid en relance en van artikelen 275⁸ en 275⁹ van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992, worden de woorden "artikel 95^{3"} vervangen door de woorden "artikel 95^{5"} en worden de woorden "Art. 95^{3"} vervangen door de woorden "Art. 95^{5"}.

Art. 2. Dit besluit heeft uitwerking vanaf de dag waarop het koninklijk besluit van 13 juni 2014 tot uitvoering van artikel 16 van de wet van 15 mei 2014 houdende uitvoering van het pact voor competitiviteit, werkgelegenheid en relance en van artikelen 275⁸ en 275⁹ van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992 in het *Belgisch Staatsblad* is bekendgemaakt.

Art. 3. De minister bevoegd voor Financiën is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 17 juli 2014.

FILIP

Van Koningswege :

De Minister van Financiën,
K. GEENS

SERVICE PUBLIC FEDERAL FINANCES

[C – 2014/03322]

17 JUILLET 2014. — Arrêté royal modifiant l'article 4 de l'arrêté royal du 13 juin 2014 portant exécution de l'article 16 de la loi du 15 mai 2014 portant exécution du pacte de compétitivité, d'emploi et de relance et des articles 275⁸ et 275⁹ du Code des impôts sur les revenus 1992

PHILIPPE, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu le Code des impôts sur les revenus 1992, l'article 275⁸, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, rétabli par la loi du 15 mai 2014, et l'article 275⁹, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, inséré par la loi du 15 mai 2014;

Vu l'arrêté royal du 13 juin 2014 portant exécution de l'article 16 de la loi du 15 mai 2014 portant exécution du pacte de compétitivité, d'emploi et de relance et des articles 275⁸ et 275⁹ du Code des impôts sur les revenus 1992;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, l'article 3, § 1^{er};

Vu l'urgence;

Considérant :

- que l'article 4 de l'arrêté royal du 13 juin 2014 portant exécution de l'article 16 de la loi du 15 mai 2014 portant exécution du pacte de compétitivité, d'emploi et de relance et des articles 275⁸ et 275⁹ du Code des impôts sur les revenus 1992 insère dans le chapitre II, section *Ilbis*, de l'AR/CIR 92 un article 95³, fixant le pourcentage de la dispense de versement de précompte professionnel pour la mesure relative aux zones en difficultés (articles 275⁸ et 275⁹ du Code des impôts sur les revenus 1992);

- que l'article 1^{er} de l'arrêté royal du 23 mars 2014 modifiant, en matière de dispense de versement du précompte professionnel, l'AR/CIR 92 en exécution de l'article 275³, §§ 2 et 3, du Code des impôts sur les revenus 1992 avait déjà inséré dans le même chapitre II, section *Ilbis*, de l'AR/CIR 92 un article 95³, fixant les modalités et la procédure dans laquelle une entreprise peut demander un avis contraignant au SPP Politique scientifique concernant certaines conditions et exigences dans le cadre de la dispense de versement de précompte professionnel pour la mesure relative à la recherche scientifique (article 275³ du Code des impôts sur les revenus 1992) et ceci à partir du 1^{er} janvier 2014;

- que cette situation donne lieu à une insécurité juridique;

- qu'une rectification doit être effectuée dans les plus brefs délais;

- qu'en affaires courantes, le gouvernement doit poursuivre les affaires pour lesquelles aucune nouvelle initiative du gouvernement n'est exigée et ce en vue d'assurer la continuité de l'autorité par le pouvoir exécutif afin d'éviter un vide défavorable pour les citoyens;

- que cet arrêté doit donc être pris d'urgence.

Sur la proposition du ministre des Finances,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Dans l'article 4 de l'arrêté du 13 juin 2014 portant exécution de l'article 16 de la loi du 15 mai 2014 portant exécution du pacte de compétitivité, d'emploi et de relance et des articles 275⁸ et 275⁹ du Code des impôts sur les revenus 1992, les mots "article 95^{3"} sont remplacés par les mots "article 95^{5"} et les mots "Art. 95^{3"} sont remplacés par les mots "Art. 95^{5"}.

Art. 2. Le présent arrêté produit ses effets à la date de la publication de l'arrêté royal du 13 juin 2014 portant exécution de l'article 16 de la loi du 15 mai 2014 portant exécution du pacte de compétitivité, d'emploi et de relance et des articles 275⁸ et 275⁹ du Code des impôts sur les revenus 1992 dans le *Moniteur belge*.

Art. 3. Le ministre qui a les Finances dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 17 juillet 2014.

PHILIPPE

Par le Roi :

Le Ministre des Finances,
K. GEENS

FEDERALE OVERHEIDSDIENST WERKGELEGENHEID,
ARBEID EN SOCIAAL OVERLEG

[2014/204096]

8 JULI 2014. — Koninklijk besluit tot vaststelling, voor de ondernemingen die onder het Paritair Subcomité voor het bedrijf der grind- en zandgroeven welke in openlucht geëxploiteerd worden in de provincies Antwerpen, West-Vlaanderen, Oost-Vlaanderen, Limburg en Vlaams-Brabant (PSC 102.06) ressorteren, van de voorwaarden waaronder het gebrek aan werk wegens economische oorzaken de uitvoering van de arbeidsovereenkomst voor werklieden schorst (1)

FILIP, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 3 juli 1978 betreffende de arbeidsovereenkomsten, artikel 51, § 1, vervangen bij de wet van 30 december 2001 en gewijzigd bij de wet van 4 juli 2011;

Gelet op het advies van het Paritair Subcomité voor het bedrijf der grind- en zandgroeven welke in openlucht geëxploiteerd worden in de provincies Antwerpen, West-Vlaanderen, Oost-Vlaanderen, Limburg en Vlaams-Brabant, gegeven op 31 maart 2014;

Gelet op advies 56.360/1 van de Raad van State, gegeven op 5 juni 2014, met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 1^o, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973;

Op de voordracht van de Minister van Werk,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Dit besluit is van toepassing op de werkgevers en op de werklieden van de ondernemingen die ressorteren onder het Paritair Subcomité voor het bedrijf der grind- en zandgroeven welke in openlucht geëxploiteerd worden in de provincies Antwerpen, West-Vlaanderen, Oost-Vlaanderen, Limburg en Vlaams-Brabant, met uitzondering van de witzandexploitaties.

Art. 2. Bij gebrek aan werk wegens economische oorzaken mag de uitvoering van de arbeidsovereenkomst voor werklieden volledig worden geschorst, mits ervan kennis wordt gegeven door aanplakking op een goed zichtbare plaats in de lokalen van de onderneming.

Wanneer de werkmans van de dag van de aanplakking afwezig is, wordt hem de kennisgeving dezelfde dag bij aangetekende brief gezonden.

De kennisgeving moet ten laatste op een woensdag gebeuren opdat de volledige schorsing de volgende maandag kan beginnen te lopen.

Art. 3. De duur van de volledige schorsing van de uitvoering van de arbeidsovereenkomst voor werklieden bij gebrek aan werk wegens economische oorzaken mag drie maanden niet overschrijden. Wanneer de volledige schorsing van de uitvoering van de overeenkomst de voorziene maximumduur heeft bereikt, moet de werkgever gedurende een volledige arbeidsweek de regeling van volledige arbeid opnieuw invoeren, alvorens een nieuwe volledige schorsing kan ingaan.

Art. 4. Met toepassing van artikel 51, § 1, vijfde lid, van de wet van 3 juli 1978 betreffende de arbeidsovereenkomsten, vermeldt de in artikel 2 bedoelde kennisgeving de datum waarop de volledige schorsing van de uitvoering van de overeenkomst ingaat, de datum waarop deze schorsing een einde neemt, alsook de data waarop de werklieden werkloos worden gesteld.

Art. 5. Dit besluit treedt in werking op 1 januari 2015 en treedt buiten werking op 31 december 2015.

Art. 6. De minister bevoegd voor Werk is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 8 juli 2014.

FILIP

Van Koningswege :
De Minister van Werk,
Mevr. M. DE CONINCK

Nota

(1) Verwijzingen naar het *Belgisch Staatsblad* :
Wet van 3 juli 1978, *Belgisch Staatsblad* van 22 augustus 1978.
Wet van 30 december 2001, *Belgisch Staatsblad* van 31 december 2001.
Programmawet van 4 juli 2011, *Belgisch Staatsblad* van 19 juli 2011.

SERVICE PUBLIC FEDERAL EMPLOI,
TRAVAIL ET CONCERTATION SOCIALE

[2014/204096]

8 JUILLET 2014. — Arrêté royal fixant, pour les entreprises ressortissant à la Sous-commission paritaire de l'industrie des carrières de gravier et de sable exploitées à ciel ouvert dans les provinces d'Anvers, de Flandre occidentale, de Flandre orientale, du Limbourg et du Brabant flamand (SCP 102.06), les conditions dans lesquelles le manque de travail résultant de causes économiques suspend l'exécution du contrat de travail d'ouvrier (1)

PHILIPPE, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 3 juillet 1978 relative aux contrats de travail, l'article 51, § 1^{er}, remplacé par la loi du 30 décembre 2001 et modifié par la loi du 4 juillet 2011;

Vu l'avis de la Sous-commission paritaire de l'industrie des carrières de gravier et de sable exploitées à ciel ouvert dans les provinces d'Anvers, de Flandre occidentale, de Flandre orientale, du Limbourg et du Brabant flamand, donné le 31 mars 2014;

Vu l'avis 56.360/1 du Conseil d'État, donné le 5 juin 2014 en application de l'article 84, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 1^o, des lois sur le Conseil d'État, coordonnées le 12 janvier 1973;

Sur la proposition de la Ministre de l'Emploi,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Le présent arrêté s'applique aux employeurs et aux ouvriers des entreprises ressortissant à la Sous-commission paritaire de l'industrie des carrières de gravier et de sable exploitées à ciel ouvert dans les provinces d'Anvers, de Flandre occidentale, de Flandre orientale, du Limbourg et du Brabant flamand, à l'exception des exploitations de sable blanc.

Art. 2. En cas de manque de travail résultant de causes économiques, l'exécution du contrat de travail d'ouvrier peut être totalement suspendue moyennant une notification par affichage à un endroit apparent dans les locaux de l'entreprise.

Lorsque l'ouvrier est absent le jour de l'affichage, la notification lui est adressée par lettre recommandée le même jour.

La notification doit s'effectuer au plus tard le mercredi pour que la suspension totale puisse prendre cours le lundi suivant.

Art. 3. La durée de la suspension totale de l'exécution du contrat de travail d'ouvrier pour manque de travail résultant de causes économiques ne peut dépasser trois mois. Lorsque la suspension totale de l'exécution du contrat a atteint la durée maximale prévue, l'employeur doit rétablir le régime de travail à temps plein pendant une semaine complète de travail, avant qu'une nouvelle suspension totale ne puisse prendre cours.

Art. 4. En application de l'article 51, § 1^{er}, alinéa 5, de la loi du 3 juillet 1978 relative aux contrats de travail, la notification visée à l'article 2 mentionne la date à laquelle la suspension totale de l'exécution du contrat prend cours, la date à laquelle cette suspension prend fin ainsi que les dates auxquelles les ouvriers sont mis en chômage.

Art. 5. Le présent arrêté entre en vigueur le 1^{er} janvier 2015 et cesse d'être en vigueur le 31 décembre 2015.

Art. 6. Le ministre qui a l'Emploi dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 8 juillet 2014.

PHILIPPE

Par le Roi :
La Ministre de l'Emploi,
Mme M. DE CONINCK

Note

(1) Références au *Moniteur belge* :
Loi du 3 juillet 1978, *Moniteur belge* du 22 août 1978.
Loi du 30 décembre 2001, *Moniteur belge* du 31 décembre 2001.
Loi-programme du 4 juillet 2011, *Moniteur belge* du 19 juillet 2011.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST WERKGELEGENHEID,
ARBEID EN SOCIAAL OVERLEG

[2014/204097]

8 JULI 2014. — Koninklijk besluit tot vaststelling, voor de ondernemingen uit de subsector breigoednijverheid en die onder het Paritair Comité voor de textielnijverheid en het breiwerk (PC 120) ressorteren, van de voorwaarden waaronder het gebrek aan werk wegens economische oorzaken de uitvoering van de arbeidsovereenkomst voor werklieden schorst (1)

FILIP, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 3 juli 1978 betreffende de arbeidsovereenkomsten, artikel 51, § 1, vervangen bij de wet van 30 december 2001 en gewijzigd bij de wet van 4 juli 2011;

Gelet op het advies van het Paritair Comité voor de textielnijverheid en het breiwerk, gegeven op 10 april 2014;

Gelet op advies 56.312/1 van de Raad van State, gegeven op 5 juni 2014, met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 1^o, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973;

Op de voordracht van de Minister van Werk,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Dit besluit is van toepassing op de werkgevers en de werklieden van de ondernemingen uit de subsector breigoednijverheid zoals bedoeld in artikel 1, § 1, 1, b), van het koninklijk besluit van 5 februari 1974 tot oprichting van sommige paritaire comités en tot vaststelling van hun benaming en hun bevoegdheid en die onder het Paritair Comité voor de textielnijverheid en het breiwerk ressorteren.

Art. 2. § 1. Bij gebrek aan werk wegens economische oorzaken mag de uitvoering van de arbeidsovereenkomst geheel worden geschorst vanaf de eerste arbeidsdag die op deze van de kennisgeving volgt.

§ 2. De kennisgeving van een regeling van volledige schorsing van de uitvoering van de arbeidsovereenkomst geschiedt bij de aanvang van de laatste arbeidsdag die de schorsingsperiode voorafgaat. Zij geschiedt hetzij door aanplakking van een bericht op een goed zichtbare plaats in de lokalen van de onderneming, wanneer de nieuwe arbeidsregeling een collectief karakter draagt, hetzij, wanneer de nieuwe arbeidsregeling geen collectief karakter draagt, door de overhandiging aan de werkmans van een geschrift.

Bij afwezigheid van de werkmans wordt de kennisgeving steeds bij een ter post aangetekende brief aan de belanghebbende verzonden.

§ 3. Voor de toepassing van dit artikel wordt als arbeidsdag beschouwd iedere kalenderdag tijdens dewelke, krachtens het in de onderneming toegepast uurrooster, arbeid wordt verricht.

Art. 3. De duur van de volledige schorsing van de uitvoering van de arbeidsovereenkomst mag niet meer dan vier weken bedragen.

Hij mag echter éénmaal per kalenderjaar op acht weken worden gebracht.

Art. 4. Met toepassing van artikel 51, § 1, vijfde lid, van de wet van 3 juli 1978 betreffende de arbeidsovereenkomsten, vermeldt de in artikel 2, § 2, bedoelde kennisgeving de datum waarop de volledige schorsing van de uitvoering van de overeenkomst ingaat, de datum waarop deze schorsing een einde neemt, alsook de data waarop de werklieden werkloos worden gesteld.

Art. 5. Dit besluit treedt in werking op 1 oktober 2014 en treedt buiten werking op 30 september 2015.

SERVICE PUBLIC FEDERAL EMPLOI,
TRAVAIL ET CONCERTATION SOCIALE

[2014/204097]

8 JUILLET 2014. — Arrêté royal fixant, pour les entreprises du sous-secteur de l'industrie de la bonneterie et ressortissant à la Commission paritaire de l'industrie textile et de la bonneterie (CP 120), les conditions dans lesquelles le manque de travail résultant de causes économiques suspend l'exécution du contrat de travail d'ouvrier (1)

PHILIPPE, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 3 juillet 1978 relative aux contrats de travail, l'article 51, § 1^{er}, remplacé par la loi du 30 décembre 2001 et modifié par la loi du 4 juillet 2011;

Vu l'avis de la Commission paritaire de l'industrie textile et de la bonneterie, donné le 10 avril 2014;

Vu l'avis 56.312/1 du Conseil d'État, donné le 5 juin 2014 en application de l'article 84, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 1^o, des lois sur le Conseil d'État, coordonnées le 12 janvier 1973;

Sur la proposition de la Ministre de l'Emploi,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Le présent arrêté s'applique aux employeurs et aux ouvriers des entreprises du sous-secteur de l'industrie de la bonneterie telles que visées à l'article 1^{er}, § 1^{er}, 1, b), de l'arrêté royal du 5 février 1974 instituant certaines commissions paritaires et fixant leur dénomination et leur compétence et ressortissant à la Commission paritaire de l'industrie textile et de la bonneterie.

Art. 2. § 1^{er}. En cas de manque de travail résultant de causes économiques, l'exécution du contrat de travail peut être totalement suspendue à partir de la première journée de travail suivant celle de la notification.

§ 2. La notification d'un régime de suspension totale de l'exécution du contrat de travail s'effectue au début de la dernière journée de travail précédant la période de suspension. Elle s'effectue soit par l'affichage d'un avis à un endroit apparent dans les locaux de l'entreprise, lorsque le nouveau régime de travail revêt un caractère collectif, soit lorsque le nouveau régime de travail ne revêt pas un caractère collectif, par la remise à l'ouvrier d'un écrit.

En cas d'absence de l'ouvrier, la notification est toujours adressée à l'intéressé sous pli recommandé à la poste.

§ 3. Pour l'application de cet article, est considérée comme journée de travail chaque jour calendrier au cours duquel le travail est effectué en vertu de l'horaire de travail appliqué dans l'entreprise.

Art. 3. La durée de la suspension totale de l'exécution du contrat de travail ne peut excéder quatre semaines.

Elle peut cependant être portée à huit semaines une fois par année calendrier.

Art. 4. En application de l'article 51, § 1^{er}, alinéa 5, de la loi du 3 juillet 1978 relative aux contrats de travail, la notification visée à l'article 2, § 2, mentionne la date à laquelle la suspension totale de l'exécution du contrat prend cours, la date à laquelle cette suspension prend fin ainsi que les dates auxquelles les ouvriers sont mis en chômage.

Art. 5. Le présent entre en vigueur le 1^{er} octobre 2014 et cesse d'être en vigueur le 30 septembre 2015.

Art. 6. De minister bevoegd voor Werk is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 8 juli 2014.

FILIP

Van Koningswege :
De Minister van Werk,
Mevr. M. DE CONINCK

Nota

(1) Verwijzingen naar het *Belgisch Staatsblad* :
Wet van 3 juli 1978, *Belgisch Staatsblad* van 22 augustus 1978.
Wet van 30 december 2001, *Belgisch Staatsblad* van 31 december 2001.
Wet van 4 juli 2011, *Belgisch Staatsblad* van 19 juli 2011.

Art. 6. Le ministre qui a l'Emploi dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 8 juillet 2014.

PHILIPPE

Par le Roi :
La Ministre de l'Emploi,
Mme M. DE CONINCK

Note

(1) Références au *Moniteur belge* :
Loi du 3 juillet 1978, *Moniteur belge* du 22 août 1978.
Loi du 30 décembre 2001, *Moniteur belge* du 31 décembre 2001.
Loi du 4 juillet 2011, *Moniteur belge* du 19 juillet 2011.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST WERKGELEGENHEID, ARBEID EN SOCIAAL OVERLEG

[2014/204098]

8 JULI 2014. — Koninklijk besluit tot vaststelling van de voorwaarden waaronder het gebrek aan werk wegens economische oorzaken de uitvoering van de arbeidsovereenkomst voor werklieden schorst voor de ondernemingen die onder het Paritair Subcomité voor de pannbakkerijen ressorteren (PSC 113.04) (1)

FILIP, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 3 juli 1978 betreffende de arbeidsovereenkomsten, artikel 51, § 1, vervangen bij de wet van 30 december 2001 en gewijzigd bij de wet van 4 juli 2011;

Gelet op het advies van het Paritair Subcomité voor de pannbakkerijen, gegeven op 18 maart 2014;

Gelet op advies 56.359/1 van de Raad van State, gegeven op 5 juni 2014, met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 1^o, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973;

Op de voordracht van de Minister van Werk,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Dit besluit is van toepassing op de werkgevers en op de werklieden van de ondernemingen die onder het Paritair Subcomité voor de pannbakkerijen ressorteren.

Art. 2. Bij gebrek aan werk wegens economische oorzaken, mag de uitvoering van de arbeidsovereenkomst voor werklieden volledig worden geschorst, mits ervan kennis wordt gegeven door aanplakking op een goed zichtbare plaats in de lokalen van de onderneming, ten minste zeven dagen vooraf, de dag van de aanplakking niet inbegrepen.

De aanplakking kan worden vervangen door een geschreven kennisgeving aan iedere werkloos gestelde werkman, ten minste zeven dagen vooraf, de dag van de kennisgeving niet inbegrepen.

Art. 3. De duur van de volledige schorsing van de uitvoering van de arbeidsovereenkomst voor werklieden bij gebrek aan werk wegens economische oorzaken mag acht weken niet overschrijden. Wanneer de volledige schorsing van de uitvoering van de overeenkomst de voorziene maximumduur heeft bereikt, moet de werkgever gedurende een volledige arbeidsweek de regeling van volledige arbeid opnieuw invoeren, alvorens een nieuwe volledige schorsing kan ingaan.

Art. 4. Met toepassing van artikel 51, § 1, vijfde lid, van de wet van 3 juli 1978 betreffende de arbeidsovereenkomsten, vermeldt de in artikel 2 bedoelde kennisgeving de datum waarop de volledige schorsing van de uitvoering van de overeenkomst ingaat, de datum waarop deze schorsing een einde neemt, alsook de data waarop de werklieden werkloos worden gesteld.

Art. 5. Dit besluit treedt in werking op 1 augustus 2014 en treedt buiten werking op 31 juli 2015.

SERVICE PUBLIC FEDERAL EMPLOI, TRAVAIL ET CONCERTATION SOCIALE

[2014/204098]

8 JUILLET 2014. — Arrêté royal fixant les conditions dans lesquelles le manque de travail résultant de causes économiques suspend l'exécution du contrat de travail d'ouvrier pour les entreprises ressortissant à la Sous-commission paritaire des tuileries (SCP 113.04) (1)

PHILIPPE, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 3 juillet 1978 relative aux contrats de travail, l'article 51, § 1^{er}, remplacé par la loi du 30 décembre 2001 et modifié par la loi du 4 juillet 2011;

Vu l'avis de la Sous-commission paritaire des tuileries, donné le 18 mars 2014;

Vu l'avis 56.359/1 du Conseil d'État, donné le 5 juin 2014, en application de l'article 84, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 1^o, des lois sur le Conseil d'État, coordonnées le 12 janvier 1973;

Sur la proposition de la Ministre de l'Emploi,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Le présent arrêté s'applique aux employeurs et aux ouvriers des entreprises ressortissant à la Sous-commission paritaire des tuileries.

Art. 2. En cas de manque de travail résultant de causes économiques, l'exécution du contrat de travail d'ouvrier peut être totalement suspendue moyennant une notification par affichage dans les locaux de l'entreprise, à un endroit apparent, au moins sept jours à l'avance, le jour de l'affichage non compris.

L'affichage peut être remplacé par une notification écrite à chaque ouvrier mis en chômage, au moins sept jours à l'avance, le jour de la notification non compris.

Art. 3. La durée de la suspension totale de l'exécution du contrat de travail d'ouvrier pour manque de travail résultant de causes économiques ne peut dépasser huit semaines. Lorsque la suspension totale de l'exécution du contrat a atteint la durée maximale prévue, l'employeur doit rétablir le régime de travail à temps plein pendant une semaine complète de travail, avant qu'une nouvelle suspension totale ne puisse prendre cours.

Art. 4. En application de l'article 51, § 1^{er}, alinéa 5, de la loi du 3 juillet 1978 sur les contrats de travail, la notification visée à l'article 2 mentionne la date à laquelle la suspension totale de l'exécution du contrat prend cours, la date à laquelle cette suspension prend fin ainsi que les dates auxquelles les ouvriers sont mis en chômage.

Art. 5. Le présent arrêté entre en vigueur le 1^{er} août 2014 et cesse d'être en vigueur le 31 juillet 2015.

Art. 6. De minister bevoegd voor Werk is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 8 juli 2014.

FILIP

Van Koningswege :
De Minister van Werk,
Mevr. M. DE CONINCK

Nota

(1) Verwijzingen naar het *Belgisch Staatsblad* :
Wet van 3 juli 1978, *Belgisch Staatsblad* van 22 augustus 1978.
Wet van 30 december 2001, *Belgisch Staatsblad* van 31 december 2001.
Wet van 4 juli 2011, *Belgisch Staatsblad* van 19 juli 2011.

Art. 6. Le ministre qui a l'Emploi dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 8 juillet 2014.

PHILIPPE

Par le Roi :
La Ministre de l'Emploi,
Mme M. DE CONINCK

Note

(1) Références au *Moniteur belge* :
Loi du 3 juillet 1978, *Moniteur belge* du 22 août 1978.
Loi du 30 décembre 2001, *Moniteur belge* du 31 décembre 2001.
Loi du 4 juillet 2011, *Moniteur belge* du 19 juillet 2011.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST WERKGELEGENHEID,
ARBEID EN SOCIAAL OVERLEG

[2014/204126]

8 JULI 2014. — Koninklijk besluit tot vaststelling, voor de ondernemingen met als activiteit scheepsherstelling met mobiele en wisselende werkplaatsen, gelegen in het Antwerps havengebied en die onder het Paritair Comité voor de metaal-, machine- en elektrische bouw (PC 111) ressorteren, van de voorwaarden waaronder het gebrek aan werk wegens economische oorzaken de uitvoering van de arbeidsovereenkomst voor werklieden schorst (1)

FILIP, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 3 juli 1978 betreffende de arbeidsovereenkomsten, artikel 51, § 1, vervangen bij de wet van 30 december 2001 en gewijzigd bij de wet van 4 juli 2011;

Gelet op het advies van het Paritair Comité voor de metaal-, machine- en elektrische bouw, gegeven op 19 mei 2014;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, artikel 3, § 1;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat de sector van de scheepsherstelling geconfronteerd wordt met een scherpe internationale concurrentie en zich in Europa in een crisissituatie bevindt, dat er een dringende noodzaak is om de know-how inzake scheepsherstelling te behouden en te ontwikkelen en dat de tewerkstelling van de scheepsherstellers maximaal moet gewaarborgd worden aangezien een aantal beroepen in de scheepsherstelling knelpuntberoepen zijn;

Overwegende dat de huidige economische toestand het spoedig invoeren van een regeling van schorsing van de uitvoering van de arbeidsovereenkomst voor werklieden rechtvaardigt voor de ondernemingen met als activiteit scheepsherstelling met mobiele en wisselende werkplaatsen, gelegen in het Antwerps havengebied en die onder het Paritair Comité voor de metaal-, machine- en elektrische bouw ressorteren;

Op de voordracht van de Minister van Werk,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Dit besluit is van toepassing op de werkgevers en op de werklieden van de ondernemingen met als activiteit scheepsherstelling met mobiele en wisselende werkplaatsen, gelegen in het Antwerps havengebied en die onder het Paritair Comité voor de metaal-, machine- en elektrische bouw ressorteren.

Art. 2. Bij gebrek aan werk wegens economische oorzaken mag de uitvoering van de arbeidsovereenkomst voor werklieden volledig worden geschorst, mits ervan kennis wordt gegeven door aanplakking op een goed zichtbare plaats in de lokalen van de onderneming, ten minste zeven dagen vooraf, de dag van de aanplakking niet inbegrepen.

De aanplakking kan worden vervangen door een geschreven kennisgeving aan iedere werkloos gestelde werkman, ten minste zeven dagen vooraf, de dag van de kennisgeving niet inbegrepen.

Art. 3. De duur van de volledige schorsing van de uitvoering van de arbeidsovereenkomst voor werklieden bij gebrek aan werk wegens economische oorzaken mag drie maanden niet overschrijden. Wanneer

SERVICE PUBLIC FEDERAL EMPLOI,
TRAVAIL ET CONCERTATION SOCIALE

[2014/204126]

8 JUILLET 2014. — Arrêté royal fixant, pour les entreprises de réparation de navires par des chantiers mobiles et variables situées dans la zone portuaire d'Anvers et ressortissant à la Commission paritaire des constructions métallique, mécanique et électrique (CP 111), les conditions dans lesquelles le manque de travail résultant de causes économiques suspend l'exécution du contrat de travail d'ouvriers (1)

PHILIPPE, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 3 juillet 1978 relative aux contrats de travail, l'article 51, § 1^{er}, remplacé par la loi du 30 décembre 2001 et modifié par la loi du 4 juillet 2011;

Vu l'avis de la Commission paritaire des constructions métallique, mécanique et électrique, donné le 19 mai 2014;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, l'article 3, § 1^{er};

Vu l'urgence;

Considérant que le secteur de réparation de navires est confronté avec une concurrence internationale sévère et se trouve, en Europe, dans une situation de crise, qu'il est urgent de conserver et développer le savoir-faire dans la réparation de navires et que l'occupation des réparateurs de navires doit être garantie au maximum étant donné qu'un certain nombre de métiers dans le domaine de la réparation de navires sont des métiers en pénurie;

Considérant que la situation économique actuelle justifie l'instauration de toute urgence d'un régime de suspension de l'exécution du contrat de travail d'ouvriers pour les entreprises de réparation de navires par des chantiers mobiles et variables situées dans la zone portuaire d'Anvers et ressortissant à la Commission paritaire des constructions métallique, mécanique et électrique;

Sur la proposition de la Ministre de l'Emploi,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Le présent arrêté s'applique aux employeurs et aux ouvriers des entreprises de réparation de navires par des chantiers mobiles et variables, situées dans la zone portuaire d'Anvers et ressortissant à la Commission paritaire des constructions métallique, mécanique et électrique.

Art. 2. En cas de manque de travail résultant de causes économiques, l'exécution du contrat de travail d'ouvrier peut être totalement suspendue moyennant une notification par affichage dans les locaux de l'entreprise, à un endroit apparent, au moins sept jours à l'avance, le jour de l'affichage non compris.

L'affichage peut être remplacé par une notification écrite à chaque ouvrier mis en chômage, au moins sept jours à l'avance, le jour de la notification non compris.

Art. 3. La durée de la suspension totale de l'exécution du contrat de travail d'ouvrier pour manque de travail résultant de causes économiques ne peut dépasser trois mois. Lorsque la suspension totale de

de volledige schorsing van de uitvoering van de overeenkomst de voorziene maximumduur heeft bereikt, moet de werkgever gedurende een volledige arbeidsweek de regeling van volledige arbeid opnieuw invoeren, alvorens een nieuwe volledige schorsing kan ingaan.

Art. 4. Met toepassing van artikel 51, § 1, vijfde lid, van de wet van 3 juli 1978 betreffende de arbeidsovereenkomsten, vermeldt de in artikel 2 bedoelde kennisgeving de datum waarop de volledige schorsing van de uitvoering van de overeenkomst ingaat, de datum waarop deze schorsing een einde neemt, alsook de data waarop de werklieden werkloos worden gesteld.

Art. 5. Dit besluit treedt in werking de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt en treedt buiten werking op 31 januari 2016.

Art. 6. De minister bevoegd voor Werk is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 8 juli 2014.

FILIP

Van Koningswege :
De Minister van Werk,
Mevr. M. DE CONINCK

Nota

(1) Verwijzingen naar het *Belgisch Staatsblad* :
Wet van 3 juli 1978, *Belgisch Staatsblad* van 22 augustus 1978.
Wet van 30 december 2001, *Belgisch Staatsblad* van 31 december 2001.
Wet van 4 juli 2011, *Belgisch Staatsblad* van 19 juli 2011.

l'exécution du contrat a atteint la durée maximale prévue, l'employeur doit rétablir le régime de travail à temps plein pendant une semaine complète de travail, avant qu'une nouvelle suspension totale ne puisse prendre cours.

Art. 4. En application de l'article 51, § 1^{er}, alinéa 5, de la loi du 3 juillet 1978 sur les contrats de travail, la notification visée à l'article 2 mentionne la date à laquelle la suspension totale de l'exécution du contrat prend cours, la date à laquelle cette suspension prend fin ainsi que les dates auxquelles les ouvriers sont mis en chômage.

Art. 5. Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge* et cesse d'être en vigueur le 31 janvier 2016.

Art. 6. Le ministre qui a l'Emploi dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 8 juillet 2014.

PHILIPPE

Par le Roi :
La Ministre de l'Emploi,
Mme M. DE CONINCK

Note

(1) Références au *Moniteur belge* :
Loi du 3 juillet 1978, *Moniteur belge* du 22 août 1978.
Loi du 30 décembre 2001, *Moniteur belge* du 31 décembre 2001.
Loi du 4 juillet 2011, *Moniteur belge* du 19 juillet 2011.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST WERKGELEGENHEID, ARBEID EN SOCIAAL OVERLEG

[2014/204127]

8 JULI 2014. — Koninklijk besluit tot vaststelling, voor de ondernemingen met als activiteit scheepsherstelling, gelegen in het Antwerps havengebied en die onder het Paritair Comité voor de metaal-, machine- en elektrische bouw (PC 111) ressorteren, van de voorwaarden waaronder het gebrek aan werk wegens economische oorzaken de uitvoering van de arbeidsovereenkomst voor werklieden schorst (1)

FILIP, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 3 juli 1978 betreffende de arbeidsovereenkomsten, artikel 51, § 1, vervangen bij de wet van 30 december 2001 en gewijzigd bij de wet van 4 juli 2011;

Gelet op het advies van het Paritair Comité voor de metaal-, machine- en elektrische bouw, gegeven op 19 mei 2014;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, artikel 3, § 1;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat de sector van de scheepsherstelling geconfronteerd wordt met een scherpe internationale concurrentie en zich in Europa in een crisissituatie bevindt, dat er een dringende noodzaak is om de know-how inzake scheepsherstelling te behouden en te ontwikkelen en dat de tewerkstelling van de scheepsherstellers maximaal moet gewaarborgd worden aangezien een aantal beroepen in de scheepsherstelling knelpuntberoepen zijn;

Overwegende dat de huidige economische toestand het spoedig invoeren van een regeling van schorsing van de uitvoering van de arbeidsovereenkomst voor werklieden rechtvaardigt voor de ondernemingen met als activiteit scheepsherstelling, gelegen in het Antwerps havengebied en die onder het Paritair Comité voor de metaal-, machine- en elektrische bouw ressorteren;

Op de voordracht van de Minister van Werk,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Dit besluit is van toepassing op de werkgevers en op de werklieden van de ondernemingen met als activiteit scheepsherstelling, gelegen in het Antwerps havengebied en die onder het Paritair Comité voor de metaal-, machine- en elektrische bouw ressorteren.

SERVICE PUBLIC FEDERAL EMPLOI, TRAVAIL ET CONCERTATION SOCIALE

[2014/204127]

8 JUILLET 2014. — Arrêté royal fixant, pour les entreprises de réparation de navires situées dans la zone portuaire d'Anvers et ressortissant à la Commission paritaire des constructions métallique, mécanique et électrique (CP 111), les conditions dans lesquelles le manque de travail résultant de causes économiques suspend l'exécution du contrat de travail d'ouvriers (1)

PHILIPPE, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 3 juillet 1978 relative aux contrats de travail, l'article 51, § 1^{er}, remplacé par la loi du 30 décembre 2001 et modifié par la loi du 4 juillet 2011;

Vu l'avis de la Commission paritaire des constructions métallique, mécanique et électrique, donné le 19 mai 2014;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, l'article 3, § 1^{er};

Vu l'urgence;

Considérant que le secteur de réparation de navires est confronté avec une concurrence internationale sévère et se trouve, en Europe, dans une situation de crise, qu'il est urgent de conserver et développer le savoir-faire dans la réparation de navires et que l'occupation des réparateurs de navires doit être garantie au maximum étant donné qu'un certain nombre de métiers dans le domaine de la réparation de navires sont des métiers en pénurie;

Considérant que la situation économique actuelle justifie l'instauration de toute urgence d'un régime de suspension de l'exécution du contrat de travail d'ouvriers pour les entreprises de réparation de navires situées dans la zone portuaire d'Anvers et ressortissant à la Commission paritaire des constructions métallique, mécanique et électrique;

Sur la proposition de la Ministre de l'Emploi,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Le présent arrêté s'applique aux employeurs et aux ouvriers des entreprises de réparation de navires, situées dans la zone portuaire d'Anvers et ressortissant à la Commission paritaire des constructions métallique, mécanique et électrique.

Art. 2. Bij gebrek aan werk wegens economische oorzaken mag de uitvoering van de arbeidsovereenkomst voor werklieden volledig worden geschorst, mits ervan kennis wordt gegeven door aanplakking op een goed zichtbare plaats in de lokalen van de onderneming, ten minste zeven dagen vooraf, de dag van de aanplakking niet inbegrepen.

De aanplakking kan worden vervangen door een geschreven kennisgeving aan iedere werkloos gestelde werkman, ten minste zeven dagen vooraf, de dag van de kennisgeving niet inbegrepen.

Art. 3. De duur van de volledige schorsing van de uitvoering van de arbeidsovereenkomst voor werklieden bij gebrek aan werk wegens economische oorzaken mag dertien weken niet overschrijden. Wanneer de volledige schorsing van de uitvoering van de overeenkomst de voorziene maximumduur heeft bereikt, moet de werkgever gedurende een volledige arbeidsweek de regeling van volledige arbeid opnieuw invoeren, alvorens een nieuwe volledige schorsing kan ingaan.

Art. 4. Met toepassing van artikel 51, § 1, vijfde lid, van de wet van 3 juli 1978 betreffende de arbeidsovereenkomsten, vermeldt de in artikel 2 bedoelde kennisgeving de datum waarop de volledige schorsing van de uitvoering van de overeenkomst ingaat, de datum waarop deze schorsing een einde neemt, alsook de data waarop de werklieden werkloos worden gesteld.

Art. 5. Dit besluit treedt in werking de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt en treedt buiten werking op 30 april 2016.

Art. 6. De minister bevoegd voor Werk is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 8 juli 2014.

FILIP

Van Koningswege :

De Minister van Werk,
Mevr. M. DE CONINCK

Nota

(1) Verwijzingen naar het *Belgisch Staatsblad* :

Wet van 3 juli 1978, *Belgisch Staatsblad* van 22 augustus 1978.

Wet van 30 december 2001, *Belgisch Staatsblad* van 31 december 2001.

Wet van 4 juli 2011, *Belgisch Staatsblad* van 19 juli 2011.

Art. 2. En cas de manque de travail résultant de causes économiques, l'exécution du contrat de travail d'ouvrier peut être totalement suspendue moyennant une notification par affichage dans les locaux de l'entreprise, à un endroit apparent, au moins sept jours à l'avance, le jour de l'affichage non compris.

L'affichage peut être remplacé par une notification écrite à chaque ouvrier mis en chômage, au moins sept jours à l'avance, le jour de la notification non compris.

Art. 3. La durée de la suspension totale de l'exécution du contrat de travail d'ouvrier pour manque de travail résultant de causes économiques ne peut dépasser treize semaines. Lorsque la suspension totale de l'exécution du contrat a atteint la durée maximale prévue, l'employeur doit rétablir le régime de travail à temps plein pendant une semaine complète de travail, avant qu'une nouvelle suspension totale ne puisse prendre cours.

Art. 4. En application de l'article 51, § 1^{er}, alinéa 5, de la loi du 3 juillet 1978 sur les contrats de travail, la notification visée à l'article 2 mentionne la date à laquelle la suspension totale de l'exécution du contrat prend cours, la date à laquelle cette suspension prend fin ainsi que les dates auxquelles les ouvriers sont mis en chômage.

Art. 5. Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge* et cesse d'être en vigueur le 30 avril 2016.

Art. 6. Le ministre qui a l'Emploi dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 8 juillet 2014.

PHILIPPE

Par le Roi :

La Ministre de l'Emploi,
Mme M. DE CONINCK

Nota

(1) Références au *Moniteur belge* :

Loi du 3 juillet 1978, *Moniteur belge* du 22 août 1978.

Loi du 30 décembre 2001, *Moniteur belge* du 31 décembre 2001.

Loi du 4 juillet 2011, *Moniteur belge* du 19 juillet 2011.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST WERKGELEGENHEID, ARBEID EN SOCIAAL OVERLEG

[2014/204286]

8 JULI 2014. — Koninklijk besluit tot vaststelling van de voorwaarden waaronder het gebrek aan werk wegens economische oorzaken de uitvoering van de arbeidsovereenkomst voor werklieden schorst voor de ondernemingen die onder het Paritair Comité voor de diamantnijverheid en -handel ressorteren (PC 324) (1)

FILIP, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 3 juli 1978 betreffende de arbeidsovereenkomsten, artikel 51, § 1, vervangen bij de wet van 30 december 2001 en gewijzigd bij de wet van 4 juli 2011, en § 3, gewijzigd bij de wetten van 29 december 1990 en 26 juni 1992;

Gelet op het advies van het Paritair Comité voor de diamantnijverheid en -handel gegeven op 10 juni 2014;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, artikel 3, § 1;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat de regeling van gedeeltelijke arbeid, die minder dan drie arbeidsdagen per week of minder dan één arbeidsweek per twee weken omvat, ten gevolge van uitzonderlijke omstandigheden, onvermijdelijk voor een langere duur dan drie maanden moet kunnen ingevoerd worden voor de ondernemingen die onder het Paritair Comité voor de diamantnijverheid en -handel ressorteren;

Overwegende dat de diamantsector geconfronteerd wordt met grote schommelingen op de markt evenals in het werkaanbod, dat de ondernemingen in deze sector in grote mate afhankelijk zijn van de diamantfabrikanten en de werkplanning derhalve zeer onregelmatig

SERVICE PUBLIC FEDERAL EMPLOI, TRAVAIL ET CONCERTATION SOCIALE

[2014/204286]

8 JUILLET 2014. — Arrêté royal fixant les conditions dans lesquelles le manque de travail résultant de causes économiques suspend l'exécution du contrat de travail d'ouvrier pour les entreprises ressortissant à la Commission paritaire de l'industrie et du commerce du diamant (CP 324) (1)

PHILIPPE, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 3 juillet 1978 relative aux contrats de travail, l'article 51, § 1^{er}, remplacé par la loi du 30 décembre 2001 et modifié par la loi du 4 juillet 2011, et § 3, modifié par les lois des 29 décembre 1990 et 26 juin 1992;

Vu l'avis de la Commission paritaire de l'industrie et du commerce du diamant, donné le 10 juin 2014;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, l'article 3, § 1^{er};

Vu l'urgence;

Considérant que, par suite de circonstances exceptionnelles, il est indispensable pour les entreprises ressortissant à la Commission paritaire de l'industrie et du commerce du diamant que le régime de travail à temps réduit, comportant moins de trois jours de travail par semaine ou moins d'une semaine de travail sur deux semaines, puisse être instauré pour une durée de plus de trois mois;

Considérant que le secteur du diamant connaît d'importantes fluctuations du marché ainsi que de l'offre d'emploi, que les entreprises de ce secteur dépendent, dans une large mesure, des fabricants de diamants et que, par conséquent, le travail ne peut être organisé que de

kan worden opgesteld waardoor de betrokken ondernemingen over een bepaalde overcapaciteit beschikken om de schommelingen in het werkaanbod op te vangen, en dat er een dringende noodzaak is om de vakkennis van de werknemers zo lang mogelijk te behouden;

Overwegende dat de huidige economische toestand het spoedig invoeren van een regeling van schorsing van de uitvoering van de arbeidsovereenkomst voor werklieden rechtvaardigt voor de ondernemingen die onder het Paritair Comité voor de diamantnijverheid en -handel ressorteren;

Op de voordracht van de Minister van Werk,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Dit besluit is van toepassing op de werklieden in het bezit van een loonboek en van de "bijzondere arbeidskaart diamantzagen, zaagverstellen of zaagtekenen" die onder het Paritair Comité voor de diamantnijverheid en -handel ressorteren, en op hun werkgevers.

Art. 2. Bij volledig of gedeeltelijk gebrek aan werk wegens economische oorzaken, mag de uitvoering van de overeenkomst geschorst worden, vanaf de eerste arbeidsdag die op deze van de kennisgeving volgt.

De kennisgeving geschiedt door individuele schriftelijke mededeling aan de werkman, die het afschrift ervan voor ontvangst ondertekent. Zij heeft plaats uiterlijk bij de aanvang van de laatste arbeidsdag die de schorsingsperiode voorafgaat.

Art. 3. De duur van de volledige schorsing van de uitvoering van de arbeidsovereenkomst mag niet meer dan vier weken bedragen. Wanneer de volledige schorsing van de uitvoering van de overeenkomst de voorziene maximumduur heeft bereikt, moet de werkgever gedurende een volledige arbeidsweek de regeling van volledige arbeid opnieuw invoeren, alvorens een nieuwe volledige schorsing kan ingaan.

Art. 4. De maximumduur van de regeling van gedeeltelijke arbeid wordt vastgesteld op vierentwintig weken, indien zij minder dan drie arbeidsdagen per week of minder dan één arbeidsweek per twee weken omvat.

Het maximum aantal werkloosheidsdagen bedraagt vijftien dagen per cyclus van vier weken.

Wanneer in een cyclus van vier opeenvolgende weken maximum tien werkloosheidsdagen noodzakelijk zijn, kan het ingevoerde stelsel met vier weken worden verlengd, mits een bijzondere kennisgeving aan de betrokken werklieden en de Rijksdienst voor Arbeidsvoorziening. Deze kennisgeving geschiedt volgens dezelfde modaliteiten als voorzien bij artikel 2.

Art. 5. De overgang van het ene stelsel naar het andere kan maar gebeuren na de herneming van de volledige arbeid gedurende ten minste één volledige arbeidsweek.

Art. 6. Met toepassing van artikel 51, § 1, vijfde lid, van de wet van 3 juli 1978 betreffende de arbeidsovereenkomsten, vermeldt de in artikel 2, tweede lid, bedoelde kennisgeving de datum waarop de volledige schorsing van de uitvoering van de overeenkomst of de regeling van gedeeltelijke arbeid ingaat, de datum waarop deze schorsing of die regeling een einde neemt, alsook de data waarop de werklieden werkloos worden gesteld.

Art. 7. Dit besluit treedt in werking de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt en treedt buiten werking op 30 juni 2016.

Art. 8. De minister bevoegd voor Werk is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 8 juli 2014.

FILIP

Van Koningswege :

De Minister van Werk,
Mevr. M. DE CONINCK

Nota

(1) Verwijzingen naar het *Belgisch Staatsblad*:
Wet van 3 juli 1978, *Belgisch Staatsblad* van 22 augustus 1978.
Wet van 29 december 1990, *Belgisch Staatsblad* van 9 januari 1991.
Wet van 26 juni 1992, *Belgisch Staatsblad* van 30 juni 1992.
Wet van 30 december 2001, *Belgisch Staatsblad* van 31 december 2001.
Wet van 4 juli 2011, *Belgisch Staatsblad* van 19 juli 2011.

manière très irrégulière, de sorte que les entreprises concernées disposent d'une certaine surcapacité pour faire face aux fluctuations de l'offre d'emploi et qu'il y a un besoin urgent de maintenir les compétences des travailleurs aussi longtemps que possible;

Considérant que la situation économique actuelle justifie l'instauration de toute urgence d'un régime de suspension de l'exécution du contrat de travail d'ouvriers pour les entreprises ressortissant à la Commission paritaire de l'industrie et du commerce du diamant;

Sur la proposition de la Ministre de l'Emploi,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Le présent arrêté s'applique aux ouvriers qui sont en possession d'un carnet de salaires et de la « carte spéciale pour le sciage, le sertissage de scierie et le dessin pour sciage du diamant » et qui ressortissent à la Commission paritaire de l'industrie et du commerce du diamant et à leurs employeurs.

Art. 2. En cas de manque total ou partiel de travail résultant de causes économiques, l'exécution du contrat de travail peut être suspendue à partir de la première journée de travail suivant celle de la notification.

La notification s'effectue par une communication individuelle écrite à chaque ouvrier, lequel en signe la copie pour réception. Elle a lieu au plus tard au début de la dernière journée de travail précédant la période de suspension.

Art. 3. La durée de la suspension totale de l'exécution du contrat de travail ne peut dépasser quatre semaines. Lorsque la suspension totale de l'exécution du contrat a atteint la durée maximale prévue, l'employeur doit rétablir le régime de travail à temps plein pendant une semaine complète de travail, avant qu'une nouvelle suspension totale ne puisse prendre cours.

Art. 4. La durée du régime de travail à temps réduit est fixée à vingt-quatre semaines au maximum s'il comporte moins de trois jours de travail par semaine ou moins d'une semaine de travail sur deux semaines.

Le nombre maximum de journées de chômage est fixé à quinze jours par cycle de quatre semaines.

Lorsqu'un cycle de quatre semaines consécutives n'a pas comporté plus de dix journées de chômage, le régime instauré peut être prolongé durant quatre semaines, moyennant notification particulière aux ouvriers concernés et à l'Office national de l'Emploi. Cette notification s'effectue selon les mêmes modalités que celles prévues à l'article 2.

Art. 5. Le passage d'un régime à l'autre n'est autorisé qu'après que le travail à temps plein ait repris durant au moins une semaine de travail complète.

Art. 6. En application de l'article 51, § 1^{er}, alinéa 5, de la loi du 3 juillet 1978 relative aux contrats de travail, la notification visée à l'article 2, alinéa 2, mentionne la date à laquelle la suspension totale de l'exécution du contrat ou le régime de travail à temps réduit prend cours, la date à laquelle cette suspension ou ce régime prend fin ainsi que les dates auxquelles les ouvriers sont mis en chômage.

Art. 7. Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge* et cesse d'être en vigueur le 30 juin 2016.

Art. 8. Le ministre qui a l'Emploi dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 8 juillet 2014.

PHILIPPE

Par le Roi :

La Ministre de l'Emploi,
Mme M. DE CONINCK

Note

(1) Références au *Moniteur belge*:
Loi du 3 juillet 1978, *Moniteur belge* du 22 août 1978.
Loi du 29 décembre 1990, *Moniteur belge* du 9 janvier 1991.
Loi du 26 juin 1992, *Moniteur belge* du 30 juin 1992.
Loi du 30 décembre 2001, *Moniteur belge* du 31 décembre 2001.
Loi du 4 juillet 2011, *Moniteur belge* du 19 juillet 2011.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST WERKGELEGENHEID,
ARBEID EN SOCIAAL OVERLEG

[2014/204449]

17 JULI 2014. — Koninklijk besluit tot vaststelling, voor de ondernemingen met als activiteit het wassen en het verkolen van wol, en die onder het Paritair Subcomité voor de textielnijverheid uit het administratief arrondissement Verviers (PSC 120.01) ressorteren, van de voorwaarden waaronder het gebrek aan werk wegens economische oorzaken de uitvoering van de arbeidsovereenkomst voor werklieden schorst (1)

FILIP, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 3 juli 1978 betreffende de arbeidsovereenkomsten, artikel 51, § 1, vervangen bij de wet van 30 december 2001 en gewijzigd bij de wet van 4 juli 2011;

Gelet op het advies van het Paritair Subcomité voor de textielnijverheid uit het administratief arrondissement Verviers, gegeven op 7 mei 2014;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, artikel 3, § 1;

Overwegende dat de economische activiteit in de ondernemingen met als activiteit het wassen en het verkolen van wol, en die onder het Paritair Subcomité voor de textielnijverheid uit het administratief arrondissement Verviers ressorteren, wezenlijk en onverwachts is achteruit gegaan door een zeer belangrijke productiebeperking;

Dat geen enkel vooruitzicht op verandering zich op korte of middellange termijn aankondigt;

Overwegende dat de huidige economische toestand het spoedig invoeren van een regeling van schorsing van de uitvoering van de arbeidsovereenkomst voor werklieden rechtvaardigt voor de ondernemingen met als activiteit het wassen en het verkolen van wol, en die onder het Paritair Subcomité voor de textielnijverheid uit het administratief arrondissement Verviers ressorteren;

Op de voordracht van de Minister van Werk,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Dit besluit is van toepassing op de werkgevers en op de werklieden van de ondernemingen met als activiteit het wassen en het verkolen van wol, en die onder het Paritair Subcomité voor de textielnijverheid uit het administratief arrondissement Verviers ressorteren.

Art. 2. Bij gebrek aan werk wegens economische oorzaken, mag de uitvoering van de arbeidsovereenkomst voor werklieden volledig worden geschorst, mits ervan kennis wordt gegeven door aanplakking op een goed zichtbare plaats in de lokalen van de onderneming, ten minste zeven dagen vooraf, de dag van de aanplakking niet inbegrepen.

De aanplakking kan worden vervangen door een geschreven kennisgeving aan iedere werkloos gestelde werkman, ten minste zeven dagen op voorhand, de dag van de kennisgeving niet inbegrepen.

Art. 3. De duur van de volledige schorsing van de uitvoering van de arbeidsovereenkomst voor werklieden bij gebrek aan werk wegens economische oorzaken mag zesentwintig weken niet overschrijden. Wanneer de volledige schorsing van de uitvoering van de overeenkomst de voorziene maximumduur heeft bereikt, moet de werkgever gedurende een volledige arbeidsweek de regeling van volledige arbeid opnieuw invoeren, alvorens een nieuwe volledige schorsing kan ingaan.

Art. 4. Met toepassing van artikel 51, § 1, vijfde lid, van de wet van 3 juli 1978 betreffende de arbeidsovereenkomsten, vermeldt de in artikel 2 bedoelde kennisgeving de datum waarop de volledige schorsing van de uitvoering van de overeenkomst ingaat, de datum waarop deze schorsing een einde neemt, alsook de data waarop de werklieden werkloos gesteld worden.

Art. 5. Dit besluit treedt in werking op 1 januari 2015 en treedt buiten werking op 31 december 2015.

SERVICE PUBLIC FEDERAL EMPLOI,
TRAVAIL ET CONCERTATION SOCIALE

[2014/204449]

17 JUILLET 2014. — Arrêté royal fixant, pour les entreprises occupées dans le lavage et le carbonisage de la laine et ressortissant à la Sous-commission paritaire de l'industrie textile de l'arrondissement administratif de Verviers (SCP 120.01), les conditions dans lesquelles le manque de travail résultant de causes économiques suspend l'exécution du contrat de travail d'ouvriers (1)

PHILIPPE, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 3 juillet 1978 relative aux contrats de travail, l'article 51, § 1^{er}, remplacé par la loi du 30 décembre 2001 et modifié par la loi du 4 juillet 2011;

Vu l'avis de la Sous-commission paritaire de l'industrie textile de l'arrondissement administratif de Verviers, donné le 7 mai 2014;

Vu l'urgence;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat coordonnées le 12 janvier 1973, l'article 3, § 1^{er};

Considérant que l'activité économique des entreprises occupées dans le lavage et le carbonisage de la laine et ressortissant à la Sous-commission paritaire de l'industrie textile de l'arrondissement administratif de Verviers s'est substantiellement et brusquement dégradée par une réduction très importante de production;

Qu'aucune perspective de changement à court ou moyen terme ne se présente;

Considérant que la situation économique actuelle justifie l'instauration de toute urgence d'un régime de suspension de l'exécution du contrat de travail d'ouvriers pour les entreprises occupées dans le lavage et le carbonisage de la laine et ressortissant à la Sous-commission paritaire de l'industrie textile de l'arrondissement administratif de Verviers;

Sur la proposition de la Ministre de l'Emploi,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Le présent arrêté s'applique aux employeurs et aux ouvriers des entreprises occupées dans le lavage et le carbonisage de la laine et ressortissant à la Sous-commission paritaire de l'industrie textile de l'arrondissement administratif de Verviers.

Art. 2. En cas de manque de travail résultant de causes économiques, l'exécution du contrat de travail d'ouvrier peut être totalement suspendue moyennant une notification par affichage dans les locaux de l'entreprise, à un endroit apparent, au moins sept jours à l'avance, le jour de l'affichage non compris.

L'affichage de la notification peut être remplacé par une notification écrite à chaque ouvrier mis en chômage au moins sept jours à l'avance, le jour de la notification non compris.

Art. 3. La durée de la suspension totale de l'exécution du contrat de travail d'ouvrier pour manque de travail résultant de cause économique ne peut dépasser vingt-six semaines. Lorsque la suspension totale de l'exécution du contrat a atteint la durée maximale prévue, l'employeur doit rétablir le régime de travail à temps plein pendant une semaine complète de travail avant qu'une nouvelle suspension totale ne puisse prendre cours.

Art. 4. En application de l'article 51, § 1^{er}, alinéa 5, de la loi du 3 juillet 1978 relative aux contrats de travail, la notification visée à l'article 2 mentionne la date à laquelle la suspension totale de l'exécution du contrat prend cours, la date à laquelle cette suspension prend fin ainsi que les dates auxquelles les ouvriers sont mis en chômage.

Art. 5. Le présent arrêté entre en vigueur le 1^{er} janvier 2015 et cesse d'être en vigueur le 31 décembre 2015.

Art. 6. De minister bevoegd voor Werk is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 17 juli 2014.

FILIP

Van Koningswege :
De Minister van Werk,
Mevr. M. DE CONINCK

Nota

(1) Verwijzingen naar het *Belgisch Staatsblad* :
Wet van 3 juli 1978, *Belgisch Staatsblad* van 22 augustus 1978.
Wet van 30 december 2001, *Belgisch Staatsblad* van 31 december 2001.
Wet van 4 juli 2011, *Belgisch Staatsblad* van 19 juli 2011.

Art. 6. Le ministre qui a l'Emploi dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 17 juillet 2014.

PHILIPPE

Par le Roi :
La Ministre de l'Emploi,
Mme M. DE CONINCK

Note

(1) Références au *Moniteur belge* :
Loi du 3 juillet 1978, *Moniteur belge* du 22 août 1978.
Loi du 30 décembre 2001, *Moniteur belge* du 31 décembre 2001.
Loi du 4 juillet 2011, *Moniteur belge* du 19 juillet 2011.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST WERKGELEGENHEID, ARBEID EN SOCIAAL OVERLEG

[2014/204451]

17 JULI 2014. — Koninklijk besluit tot vaststelling, voor de ondernemingen waarvan de hoofdactiviteit bestaat uit de productie van staalproducten bestemd voor de automobiemarkt, in het bijzonder door de verwerking door het warm- en koudwalsen van half-afgewerkte producten, gelegen op het grondgebied van La Louvière, die onder het Paritair Comité voor de ijzernijverheid (PC 104) ressorteren, van de voorwaarden waaronder het gebrek aan werk wegens economische oorzaken de uitvoering van de arbeidsovereenkomst voor werklieden schorst (1)

FILIP, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groot.

Gelet op de wet van 3 juli 1978 betreffende de arbeidsovereenkomsten, artikel 51, § 1, vervangen bij de wet van 30 december 2001 en gewijzigd bij de wet van 4 juli 2011;

Gelet op het advies van het Paritair Comité voor de ijzernijverheid, gegeven op 26 juni 2014;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, artikel 3, § 1;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat, in een klimaat van recessie, de economische toestand ernstig en bruusk is achteruitgegaan, in het bijzonder voor de ondernemingen waarvan de hoofdactiviteit bestaat uit de productie van staalproducten bestemd voor de automobiemarkt, in het bijzonder door de verwerking door het warm- en koudwalsen van half-afgewerkte producten, gelegen op het grondgebied van La Louvière, die onder het Paritair Comité voor de ijzernijverheid ressorteren;

Overwegende dat deze ondernemingen sterk getroffen zijn door de ineensdorting van de staalmarkt op wereldvlak en dat hun installaties verminderd draaien met een productie die gemiddeld ongeveer vijftig procent bereikt van hun volledige capaciteit;

Overwegende dat de huidige vooruitzichten geen gunstige omkering van die tendens laten uitschijnen, aangezien het verbruik van staal op een laag niveau blijft;

Overwegende dat de huidige economische toestand het spoedig invoeren van een regeling van schorsing van de uitvoering van de arbeidsovereenkomst voor werklieden rechtvaardigt voor de ondernemingen waarvan de hoofdactiviteit bestaat uit de productie van staalproducten bestemd voor de automobiemarkt, in het bijzonder door de verwerking door het warm- en koudwalsen van half-afgewerkte producten, gelegen op het grondgebied van La Louvière, die onder het Paritair Comité voor de ijzernijverheid ressorteren.

Op de voordracht van de Minister van Werk,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Dit besluit is van toepassing op de werkgevers en op de werklieden van de ondernemingen waarvan de hoofdactiviteit bestaat uit de productie van staalproducten bestemd voor de automobiemarkt, in het bijzonder door de verwerking door het warm- en koudwalsen van half-afgewerkte producten, gelegen op het grondgebied van La Louvière, die onder het Paritair Comité voor de ijzernijverheid ressorteren.

SERVICE PUBLIC FEDERAL EMPLOI, TRAVAIL ET CONCERTATION SOCIALE

[2014/204451]

17 JUILLET 2014. — Arrêté royal fixant, pour les entreprises dont l'activité principale consiste dans la fabrication de produits sidérurgiques destinés au marché de l'automobile, notamment par la transformation par laminage à chaud et à froid de semi-produits, situées dans l'entité de La Louvière et ressortissant à la Commission paritaire de l'industrie sidérurgique (CP 104), les conditions dans lesquelles le manque de travail résultant de causes économiques suspend l'exécution du contrat de travail d'ouvrier (1)

PHILIPPE, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 3 juillet 1978 relative aux contrats de travail, l'article 51, § 1^{er}, remplacé par la loi du 30 décembre 2001 et modifié par la loi du 4 juillet 2011;

Vu l'avis de la Commission paritaire de l'industrie sidérurgique, donné le 26 juin 2014;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, l'article 3, § 1^{er};

Vu l'urgence;

Considérant que, dans un climat de récession, la situation économique s'est sévèrement et brusquement dégradée, notamment pour les entreprises dont l'activité principale consiste en la fabrication de produits sidérurgiques destinés au marché de l'automobile, notamment par la transformation par laminage à chaud et à froid de semi-produits, situées dans l'entité de La Louvière et ressortissant à la Commission paritaire de l'industrie sidérurgique;

Considérant que ces entreprises sont fortement touchées par l'effondrement mondial du marché sidérurgique et que leurs installations sont au ralenti avec une production tournant aux alentours de cinquante pour cent de leurs capacités d'utilisation en moyenne;

Considérant que les perspectives actuelles ne traduisent pas un retournement de tendance favorable, la consommation d'acier demeurant à un niveau bas;

Considérant que la situation économique actuelle justifie l'instauration de toute urgence d'un régime de suspension de l'exécution du contrat de travail d'ouvriers pour les entreprises dont l'activité principale consiste dans la fabrication de produits sidérurgiques destinés au marché de l'automobile, notamment par la transformation par laminage à chaud et à froid de semi-produits, situées dans l'entité de La Louvière et ressortissant à la Commission paritaire de l'industrie sidérurgique.

Sur la proposition de la Ministre de l'Emploi,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Le présent arrêté s'applique aux employeurs et aux ouvriers des entreprises dont l'activité principale consiste dans la fabrication de produits sidérurgiques destinés au marché de l'automobile, notamment par la transformation par laminage à chaud et à froid de semi-produits, situées dans l'entité de La Louvière et ressortissant à la Commission paritaire de l'industrie sidérurgique.

Art. 2. Bij gebrek aan werk wegens economische oorzaken, mag de uitvoering van de arbeidsovereenkomst voor werklieden volledig worden geschorst, mits ervan kennis wordt gegeven door aanplakking op een goed zichtbare plaats in de lokalen van de onderneming, ten minste zeven dagen vooraf, de dag van de aanplakking niet inbegrepen.

De aanplakking kan worden vervangen door een geschreven kennisgeving aan iedere werkloos gestelde werkman, ten minste zeven dagen op voorhand, de dag van de kennisgeving niet inbegrepen.

Art. 3. De duur van de volledige schorsing van de uitvoering van de arbeidsovereenkomst voor werklieden bij gebrek aan werk wegens economische oorzaken mag achttien weken niet overschrijden. Wanneer de volledige schorsing van de uitvoering van de overeenkomst de voorziene maximumduur heeft bereikt, moet de werkgever gedurende een volledige arbeidsweek de regeling van volledige arbeid opnieuw invoeren, alvorens een nieuwe volledige schorsing kan ingaan.

Art. 4. Met toepassing van artikel 51, § 1, vijfde lid van de wet van 3 juli 1978 betreffende de arbeidsovereenkomsten, vermeldt de in artikel 2 bedoelde kennisgeving de datum waarop de volledige schorsing van de uitvoering van de overeenkomst ingaat, de datum waarop deze schorsing een einde neemt en de data waarop de werklieden werkloos gesteld worden.

Art. 5. Dit besluit treedt in werking op 1 september 2014 en treedt buiten werking op 31 augustus 2015.

Art. 6. De minister bevoegd voor Werk is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 17 juli 2014.

FILIP

Van Koningswege :

De Minister van Werk,
Mevr. M. DE CONINCK

Nota

(1) Verwijzingen naar het *Belgisch Staatsblad* :
Wet van 3 juli 1978, *Belgisch Staatsblad* van 22 augustus 1978.
Wet van 30 december 2001, *Belgisch Staatsblad* van 31 december 2001.
Programmawet van 4 juli 2011, *Belgisch Staatsblad* van 19 juli 2011.

Art. 2. En cas de manque de travail résultant de causes économiques, l'exécution du contrat de travail d'ouvrier peut être totalement suspendue moyennant une notification par affichage dans les locaux de l'entreprise, à un endroit apparent, au moins sept jours à l'avance, le jour de l'affichage non compris.

L'affichage peut être remplacé par une notification écrite à chaque ouvrier mis en chômage, au moins sept jours à l'avance, le jour de la notification non compris.

Art. 3. La durée de la suspension totale de l'exécution du contrat de travail d'ouvrier pour manque de travail résultant de causes économiques ne peut dépasser dix-huit semaines. Lorsque la suspension totale de l'exécution du contrat a atteint la durée maximale prévue, l'employeur doit rétablir le régime de travail à temps plein pendant une semaine complète de travail, avant qu'une nouvelle suspension totale ne puisse prendre cours.

Art. 4. En application de l'article 51, § 1^{er}, alinéa 5, de la loi du 3 juillet 1978 relative aux contrats de travail, la notification visée à l'article 2 mentionne la date à laquelle la suspension totale de l'exécution du contrat prend cours, la date à laquelle cette suspension prend fin, et les dates auxquelles les ouvriers sont mis en chômage.

Art. 5. Le présent arrêté entre en vigueur le 1^{er} septembre 2014 et cesse d'être en vigueur le 31 août 2015.

Art. 6. Le ministre qui a l'Emploi dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 17 juillet 2014.

PHILIPPE

Par le Roi :

La Ministre de l'Emploi,
Mme M. DE CONINCK

Note

(1) Références au *Moniteur belge* :
Loi du 3 juillet 1978, *Moniteur belge* du 22 août 1978.
Loi du 30 décembre 2001, *Moniteur belge* du 31 décembre 2001.
Loi-programme du 4 juillet 2011, *Moniteur belge* du 19 juillet 2011.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST WERKGELEGENHEID, ARBEID EN SOCIAAL OVERLEG

[2014/204545]

21 JULI 2014. — Koninklijk besluit tot vaststelling, voor sommige ondernemingen die onder het Paritair Comité voor het kleding- en confectiebedrijf (PC 109) ressorteren, van de voorwaarden waaronder het gebrek aan werk wegens economische oorzaken de uitvoering van de arbeidsovereenkomst voor werklieden schorst (1)

FILIP, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groot.

Gelet op de wet van 3 juli 1978 betreffende de arbeidsovereenkomsten, artikel 51, § 1, vervangen bij de wet van 30 december 2001 en gewijzigd bij de wet van 4 juli 2011, en § 3, gewijzigd door de wetten van 29 december 1990 en 26 juni 1992;

Gelet op het advies van het Paritair Comité voor het kleding- en confectiebedrijf, gegeven op 23 juni 2014;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, artikel 3, § 1;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat de Belgische kledingindustrie onder meer gekenmerkt wordt door blijvende structurele concurrentieproblemen, door onvermijdelijke periodes van mindere economische activiteit die moeten overbrugd worden zonder ontslag, door het vermogen om zo snel mogelijk aan een variabele vraag van de klant te beantwoorden op een hoogstaand kwalitatief niveau, en dat de tijdelijke werkloosheid voor deze sector een *conditio sine qua non* is om te overleven;

SERVICE PUBLIC FEDERAL EMPLOI, TRAVAIL ET CONCERTATION SOCIALE

[2014/204545]

21 JUILLET 2014. — Arrêté royal fixant, pour certaines entreprises ressortissant à la Commission paritaire de l'industrie de l'habillement et de la confection (CP 109), les conditions dans lesquelles le manque de travail résultant de causes économiques suspend l'exécution du contrat de travail d'ouvrier (1)

PHILIPPE, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 3 juillet 1978 relative aux contrats de travail, l'article 51, § 1^{er}, remplacé par la loi du 30 décembre 2001 et modifié par la loi du 4 juillet 2011, et § 3, modifié par les lois du 29 décembre 1990 et 26 juin 1992;

Vu l'avis de la Commission paritaire de l'industrie de l'habillement et de la confection, donné le 23 juin 2014;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, l'article 3, § 1^{er};

Vu l'urgence;

Considérant que l'industrie belge de l'habillement se caractérise, entre autre, par des problèmes durables de concurrence structurelle, par des périodes inévitables de moindre activité économique qu'il convient de surmonter sans licenciement et par la capacité à répondre aussi vite que possible à une demande variable du client à un haut niveau qualitatif, et que le chômage économique pour ce secteur est une *conditio sine qua non* de survie;

Overwegende dat de regeling van gedeeltelijke arbeid, ten gevolge van deze uitzonderlijke omstandigheden voor de ondernemingen die onder het Paritair Comité voor het kleding- en confectiebedrijf ressorteren, met uitzondering van de ondernemingen die tuinmeubel-accessoires vervaardigen, onvermijdelijk voor een langere duur dan drie maanden moet kunnen ingevoerd worden;

Overwegende dat de huidige economische toestand het spoedig invoeren van een regeling van schorsing van de uitvoering van de arbeidsovereenkomst voor werklieden rechtvaardigt voor de ondernemingen die onder het Paritair Comité voor het kleding- en confectiebedrijf ressorteren, met uitzondering van de ondernemingen die tuinmeubelaccessories vervaardigen;

Op de voordracht van de Minister van Werk,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Dit besluit is van toepassing op de werkgevers en de werklieden van de ondernemingen die onder het Paritair Comité voor het kleding- en confectiebedrijf ressorteren, met uitzondering van de ondernemingen die tuinmeubelaccessories vervaardigen.

Art. 2. Bij volledig of gedeeltelijk gebrek aan werk wegens economische oorzaken mag de uitvoering van de arbeidsovereenkomst voor werklieden volledig worden geschorst, of mag een regeling van gedeeltelijke arbeid worden ingevoerd mits hiervan kennis wordt gegeven ten minste drie dagen vooraf.

De kennisgeving geschiedt door aanplakking van een bericht op een goed zichtbare plaats in de lokalen van de onderneming.

Wanneer de werkmansdag van de aanplakking afwezig is, wordt hem de kennisgeving dezelfde dag over de post toegezonden.

Art. 3. Met toepassing van artikel 51, § 1, vijfde lid, van de wet van 3 juli 1978 betreffende de arbeidsovereenkomsten, vermeldt de in artikel 2 bedoelde kennisgeving de datum waarop de volledige schorsing van de uitvoering van de arbeidsovereenkomst of de regeling van gedeeltelijke arbeid wordt ingevoerd en de datum waarop deze schorsing of deze regeling zal eindigen, alsook de data waarop de werklieden werkloos zullen zijn.

Art. 4. § 1. In de ondernemingen voor confectie van hoofddeksele, stoffen handschoenen, regenschermen, bloemen en pluimen, mag de duur van de volledige schorsing van de uitvoering van de arbeidsovereenkomst acht weken niet overschrijden.

§ 2. In de overige ondernemingen van de kleding- en confectienijverheid mag de duur van de volledige schorsing van de uitvoering van de arbeidsovereenkomst vier weken niet overschrijden.

§ 3. In de ondernemingen bedoeld in § 2, mag de duur van de volledige schorsing van de uitvoering van de arbeidsovereenkomst evenwel eenmaal per kalenderjaar op acht weken worden gebracht.

Dezelfde ondernemingen mogen bovendien :

- ofwel in de loop van eenzelfde kalenderjaar een tweede maal de uitvoering van de arbeidsovereenkomst gedurende acht weken volledig schorsen;

- ofwel de in lid 1 bedoelde duur op twaalf weken brengen, met dien verstande dat de twaalf achtereenvolgende weken over twee kalenderjaren mogen gespreid worden.

§ 4. Wanneer de volledige schorsing van de uitvoering van de arbeidsovereenkomst de maximumduur van respectievelijk twaalf, acht of vier weken heeft bereikt, moet de werkgever gedurende een volledige arbeidsweek de regeling van volledige arbeid opnieuw invoeren, alvorens een volledige schorsing of een nieuwe regeling van gedeeltelijke arbeid kan ingaan.

Art. 5. § 1. Een regeling van gedeeltelijke arbeid mag worden ingevoerd voor een duur van ten hoogste drie maanden, indien zij minder dan drie werkdagen per week of minder dan één arbeidsweek per twee weken omvat.

§ 2. In afwijking van het bepaalde in § 1, mag in de ondernemingen voor de confectie van hoofddeksele, een regeling van gedeeltelijke arbeid die minder dan drie werkdagen per week of minder dan één arbeidsweek per twee weken omvat, voor een duur van ten hoogste zes maanden worden ingevoerd.

§ 3. Wanneer de regeling van gedeeltelijke arbeid de maximumduur van respectievelijk drie en zes maanden, zoals voorzien bij §§ 1 en 2, heeft bereikt, moet de werkgever gedurende een volledige arbeidsweek de regeling van volledige arbeid opnieuw invoeren, alvorens een volledige schorsing of een nieuwe regeling van gedeeltelijke arbeid kan ingaan.

Considérant qu'en raison de ces circonstances exceptionnelles pour les entreprises ressortissant à la Commission paritaire de l'industrie de l'habillement et de la confection, à l'exception des entreprises qui fabriquent des accessoires de mobilier de jardin, il est indispensable que le régime de travail à temps réduit puisse être instauré pour une durée supérieure à trois mois;

Considérant que la situation économique actuelle justifie l'instauration de toute urgence d'un régime de suspension de l'exécution du contrat de travail d'ouvriers pour les entreprises ressortissant à la Commission paritaire de l'industrie de l'habillement et de la confection, à l'exception des entreprises qui fabriquent des accessoires de mobilier de jardin;

Sur la proposition de la Ministre de l'Emploi,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Le présent arrêté s'applique aux employeurs et aux ouvriers des entreprises ressortissant à la Commission paritaire de l'industrie de l'habillement et de la confection, à l'exception des entreprises qui fabriquent des accessoires de mobilier de jardin.

Art. 2. En cas de manque total ou partiel de travail résultant de causes économiques, l'exécution du contrat de travail peut être totalement suspendue ou un régime de travail à temps réduit peut être instauré moyennant notification au moins trois jours à l'avance.

La notification s'effectue par voie d'affichage d'un avis à un endroit apparent dans les locaux de l'entreprise.

Lorsque l'ouvrier est absent le jour de l'affichage, la notification lui est adressée par la poste le même jour.

Art. 3. En application de l'article 51, § 1^{er}, alinéa 5, de la loi du 3 juillet 1978 relative aux contrats de travail, la notification visée à l'article 2 mentionne la date à laquelle la suspension totale de l'exécution du contrat ou le régime de travail à temps réduit est instauré, la date à laquelle cette suspension ou ce régime prendra fin, ainsi que les dates auxquelles les ouvriers seront mis en chômage.

Art. 4. § 1^{er}. Dans les entreprises de confection de couvre-chefs, de gants en tissu, de parapluies, de fleurs et plumes, la durée de la suspension totale de l'exécution du contrat de travail ne peut dépasser huit semaines.

§ 2. Dans les autres entreprises de l'industrie de l'habillement et de la confection, la durée de suspension totale du contrat de travail ne peut dépasser quatre semaines.

§ 3. Toutefois, dans les entreprises visées au § 2, la durée de la suspension totale de l'exécution du contrat de travail peut être portée à huit semaines, une fois par année civile.

Lesdites entreprises peuvent en outre :

- soit suspendre complètement pour une deuxième fois dans le courant de la même année civile l'exécution du contrat de travail pendant huit semaines;

- soit porter la durée mentionnée à l'alinéa 1^{er} à douze semaines, étant entendu que les douze semaines successives peuvent s'étaler sur deux années civiles.

§ 4. Lorsque la suspension complète de l'exécution du contrat a atteint la durée maximum de, respectivement douze, huit ou quatre semaines, l'employeur doit rétablir le régime de travail à temps plein pendant une semaine complète de travail, avant qu'une suspension totale ou un nouveau régime de travail à temps réduit ne puisse prendre cours.

Art. 5. § 1^{er}. Un régime de travail à temps réduit peut être instauré pour une durée de trois mois maximum, s'il comporte moins de trois jours de travail par semaine ou moins d'une semaine sur deux.

§ 2. Par dérogation aux dispositions du § 1^{er}, un régime de travail à temps réduit qui comporte moins de trois jours de travail par semaine ou moins d'une semaine de travail sur deux peut être instauré dans les entreprises de confection de couvre-chefs pour une durée de six mois maximum.

§ 3. Lorsque le régime de travail à temps réduit atteint respectivement les durées maximales de trois et six mois, prévues aux §§ 1^{er} et 2, l'employeur doit rétablir un régime de travail à temps plein pendant une semaine de travail complète, avant qu'une suspension complète ou qu'un nouveau régime de travail à temps réduit ne puisse prendre cours.

§ 4. Wanneer de regeling van gedeeltelijke arbeid ten minste drie arbeidsdagen per week of ten minste één arbeidsweek per twee weken omvat, kan zij worden ingevoerd voor een duur die drie maanden kan overschrijden.

§ 5. Wanneer een stelsel van gedeeltelijke arbeid bedoeld in §§ 1 en 2 wordt ingevoerd, moet dit stelsel ten minste twee arbeidsdagen over een periode van twee weken bevatten.

Art. 6. Dit besluit treedt in werking op 1 oktober 2014 en treedt buiten werking op 30 september 2016.

Art. 7. De minister bevoegd voor Werk is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 21 juli 2014.

FILIP

Van Koningswege :
De Minister van Werk,
Mevr. M. DE CONINCK

Nota

(1) Verwijzingen naar het *Belgisch Staatsblad* :
Wet van 3 juli 1978, *Belgisch Staatsblad* van 22 augustus 1978.
Wet van 29 december 1990, *Belgisch Staatsblad* van 9 januari 1991.
Wet van 26 juni 1992, *Belgisch Staatsblad* van 30 juni 1992.
Wet van 30 december 2001, *Belgisch Staatsblad* van 31 december 2001.
Wet van 4 juli 2011, *Belgisch Staatsblad* van 19 juli 2011.

§ 4. Lorsque le régime de travail à temps réduit comporte au moins trois jours de travail par semaine ou une semaine de travail sur deux, il peut être instauré pour une durée pouvant excéder trois mois.

§ 5. En cas d'instauration d'un régime de travail à temps réduit visé aux § 1^{er} et 2, ce régime doit compter au moins deux jours de travail sur une période de deux semaines.

Art. 6. Le présent arrêté entre en vigueur le 1^{er} octobre 2014 et cesse d'être en vigueur le 30 septembre 2016.

Art. 7. Le ministre qui a l'Emploi dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 21 juillet 2014.

PHILIPPE

Par le Roi :
La Ministre de l'Emploi,
Mme M. DE CONINCK

Note

(1) Références au *Moniteur belge* :
Loi du 3 juillet 1978, *Moniteur belge* du 22 août 1978.
Loi du 29 décembre 1990, *Moniteur belge* du 9 janvier 1991.
Loi du 26 juin 1992, *Moniteur belge* du 30 juin 1992.
Loi du 30 décembre 2001, *Moniteur belge* du 31 décembre 2001.
Loi du 4 juillet 2011, *Moniteur belge* du 19 juillet 2011.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST WERKGELEGENHEID, ARBEID EN SOCIAAL OVERLEG

[2014/204657]

21 JULI 2014. — Koninklijk besluit tot vaststelling van de voorwaarden waaronder het gebrek aan werk wegens economische oorzaken de uitvoering van de arbeidsovereenkomst voor werklieden schorst voor de ondernemingen die onder het Paritair Subcomité voor de schoeiselindustrie, de laarzenmakers en de maatwerkers ressorteren (PSC 128.02) (1)

FILIP, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 3 juli 1978 betreffende de arbeidsovereenkomsten, artikel 51, § 1, vervangen bij de wet van 30 december 2001 en gewijzigd bij de wet van 4 juli 2011;

Gelet op het advies van het Paritair Subcomité voor de schoeiselindustrie, de laarzenmakers en de maatwerkers, gegeven op 31 maart 2014;

Gelet op advies 56.398/1 van de Raad van State, gegeven op 3 juli 2014, met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 1^o, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973;

Op de voordracht van de Minister van Werk,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Dit besluit is van toepassing op de werkgevers en op de werklieden van de ondernemingen die onder het Paritair Subcomité voor de schoeiselindustrie, de laarzenmakers en de maatwerkers ressorteren.

Art. 2. Bij gebrek aan werk wegens economische oorzaken, mag de uitvoering van de arbeidsovereenkomst voor werklieden volledig worden geschorst vanaf de eerste arbeidsdag die volgt op deze van de kennisgeving.

Deze kennisgeving vindt plaats uiterlijk bij de aanvang van de laatste arbeidsdag die de schorsingsperiode voorafgaat. Zij gebeurt ofwel door aanplakking van een bericht op een goed zichtbare plaats in de lokalen van de onderneming, wanneer de schorsing een collectief karakter heeft, ofwel door overhandiging aan de werkman of werkster van een geschrift, wanneer de schorsing geen collectief karakter heeft.

De aanplakking kan worden vervangen door een geschreven kennisgeving aan iedere werkloos gestelde werkman, ten minste zeven dagen vooraf, de dag van de kennisgeving niet inbegrepen.

SERVICE PUBLIC FEDERAL EMPLOI, TRAVAIL ET CONCERTATION SOCIALE

[2014/204657]

21 JUILLET 2014. — Arrêté royal fixant les conditions dans lesquelles le manque de travail résultant de causes économiques suspend l'exécution du contrat de travail d'ouvrier pour les entreprises ressortissant à la Sous-commission paritaire de l'industrie de la chaussure, des bottiers et des chausseurs (SCP 128.02) (1)

PHILIPPE, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 3 juillet 1978 relative aux contrats de travail, l'article 51, § 1^{er}, remplacé par la loi du 30 décembre 2001 et modifié par la loi du 4 juillet 2011;

Vu l'avis de la Sous-commission paritaire de l'industrie de la chaussure, des bottiers et des chausseurs, donné le 31 mars 2014;

Vu l'avis 56.398/1 du Conseil d'État, donné le 3 juillet 2014, en application de l'article 84, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 1^o, des lois sur le Conseil d'État, coordonnées le 12 janvier 1973;

Sur la proposition de la Ministre de l'Emploi,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Le présent arrêté s'applique aux employeurs et aux ouvriers des entreprises ressortissant à la Sous-commission paritaire de l'industrie de la chaussure, des bottiers et des chausseurs.

Art. 2. En cas de manque de travail résultant de causes économiques, l'exécution du contrat de travail d'ouvrier peut être totalement suspendue à partir de la première journée de travail suivant celle de la notification.

Cette notification s'effectue au plus tard au début du dernier jour ouvrable précédant la période de suspension. Elle s'effectue soit par l'affichage d'un avis en un endroit apparent dans les locaux de l'entreprise lorsque la suspension revêt un caractère collectif, soit par la remise d'un écrit à l'ouvrier ou à l'ouvrière lorsque la suspension ne revêt pas un caractère collectif.

L'affichage peut être remplacé par une notification écrite à chaque ouvrier mis en chômage, au moins sept jours à l'avance, le jour de la notification non compris.

Voor de toepassing van dit artikel wordt als arbeidsdag beschouwd, iedere kalenderdag, met uitzondering van de zondagen, de betaalde feestdagen en de gewone rustdagen die het gevolg zijn van de verdeling van de wekelijkse arbeidsduur over vijf dagen.

Art. 3. De duur van de volledige schorsing van de uitvoering van de arbeidsovereenkomst voor werklieden bij gebrek aan werk wegens economische oorzaken mag zes maanden niet overschrijden. Wanneer de volledige schorsing van de uitvoering van de overeenkomst de voorziene maximumduur heeft bereikt, moet de werkgever gedurende een volledige arbeidsweek de regeling van volledige arbeid opnieuw invoeren, alvorens een nieuwe volledige schorsing kan ingaan.

Art. 4. Met toepassing van artikel 51, § 1, vijfde lid, van de wet van 3 juli 1978 betreffende de arbeidsovereenkomsten vermeldt de in artikel 2 bedoelde kennisgeving de datum waarop de volledige schorsing van de uitvoering van de overeenkomst ingaat, de datum waarop deze schorsing een einde neemt, alsook de data waarop de werklieden werkloos worden gesteld.

Art. 5. Dit besluit treedt in werking op 1 oktober 2014 en treedt buiten werking op 30 september 2015.

Art. 6. De minister bevoegd voor Werk is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 21 juli 2014.

FILIP

Van Koningswege :
De Minister van Werk,
Mevr. M. DE CONINCK

Nota

(1) Verwijzingen naar het *Belgisch Staatsblad*:

Wet van 3 juli 1978, *Belgisch Staatsblad* van 22 augustus 1978.

Wet van 30 december 2001, *Belgisch Staatsblad* van 31 december 2001.

Wet van 4 juli 2011, *Belgisch Staatsblad* van 19 juli 2011.

Pour l'application du présent article, est considéré comme jour ouvrable, chaque jour calendrier, à l'exception des dimanches, des jours fériés payés et des jours habituels d'inactivité résultant de la répartition hebdomadaire du travail sur cinq jours.

Art. 3. La durée de la suspension totale de l'exécution du contrat de travail d'ouvrier pour manque de travail résultant de causes économiques ne peut dépasser six mois. Lorsque la suspension totale de l'exécution du contrat a atteint la durée maximale prévue, l'employeur doit rétablir le régime de travail à temps plein pendant une semaine complète de travail, avant qu'une nouvelle suspension totale ne puisse prendre cours.

Art. 4. En application de l'article 51, § 1^{er}, alinéa 5, de la loi du 3 juillet 1978 sur les contrats de travail, la notification visée à l'article 2 mentionne la date à laquelle la suspension totale de l'exécution du contrat prend cours, la date à laquelle cette suspension prend fin ainsi que les dates auxquelles les ouvriers sont mis en chômage.

Art. 5. Le présent arrêté entre en vigueur le 1^{er} octobre 2014 et cesse d'être en vigueur le 30 septembre 2015.

Art. 6. Le ministre qui a l'Emploi dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 21 juillet 2014.

PHILIPPE

Par le Roi :
La Ministre de l'Emploi,
Mme M. DE CONINCK

Nota

(1) Références au *Moniteur belge*:

Loi du 3 juillet 1978, *Moniteur belge* du 22 août 1978.

Loi du 30 décembre 2001, *Moniteur belge* du 31 décembre 2001.

Loi du 4 juillet 2011, *Moniteur belge* du 19 juillet 2011.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST SOCIALE ZEKERHEID

[C - 2014/22415]

18 OKTOBER 2013. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 14 september 1984 tot vaststelling van de nomenclatuur van de geneeskundige verstrekkingen inzake verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen. — Erratum

In het *Belgisch Staatsblad* nr. 316 van 25 oktober 2013 bladzijden 82256 tot 82287 :

- op bladzijde 82257, in de Franse tekst, dient in artikel 2, 1^o, te worden gelezen « — le numéro d'ordre « 645293 » est remplacé par les numéros d'ordre « 645293 – 645304 » » in plaats van « — le numéro d'ordre « 645293 » est remplacé par les numéros d'ordre « 645271 – 645304 » ».

SERVICE PUBLIC FEDERAL SECURITE SOCIALE

[C - 2014/22415]

18 OCTOBRE 2013. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 14 septembre 1984 établissant la nomenclature des prestations de santé en matière d'assurance obligatoire soins de santé et indemnités. — Erratum

Au *Moniteur belge* n° 316 du 25 octobre 2013, pages 82256 à 82287 :

- à la page 82257, à l'article 2, 1^o, il faut lire « — le numéro d'ordre « 645293 » est remplacé par les numéros d'ordre « 645293 – 645304 » » au lieu de « — le numéro d'ordre « 645293 » est remplacé par les numéros d'ordre « 645271 – 645304 » ».

FEDERALE OVERHEIDSDIENST VOLKSGEZONDHEID, VEILIGHEID VAN DE VOEDSELKETEN EN LEEFMILIEU

[C - 2014/24257]

5 MEI 2014. — Koninklijk besluit houdende toekenning van een facultatieve toelage van maximum 49.000 euro aan de VZW "Bond Beter Leefmilieu Vlaanderen"

FILIP, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 22 mei 2003 houdende organisatie van de begroting en van de comptabiliteit van de federale Staat, artikelen 121 tot 124;

Gelet op de wet van 19 december 2013 houdende de algemene uitgavenbegroting voor het begrotingsjaar 2014, inzonderheid op programma 25.55.1;

SERVICE PUBLIC FEDERAL SANTE PUBLIQUE, SECURITE DE LA CHAINE ALIMENTAIRE ET ENVIRONNEMENT

[C - 2014/24257]

5 MAI 2014. — Arrêté royal portant octroi d'une subvention facultative de maximum 49.000 euros à l'ASBL « Bond Beter Leefmilieu Vlaanderen »

PHILIPPE, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 22 mai 2003 portant organisation du budget et de la comptabilité de l'Etat fédéral, les articles 121 à 124;

Vu la loi du 19 décembre 2013 contenant le budget général des dépenses pour l'année budgétaire 2014, notamment le programme 25.55.1;

Gelet op het koninklijk besluit van 16 november 1994 betreffende de administratieve en begrotingscontrole, artikelen 14 en 22;

Overwegende dat het Verdrag betreffende toegang tot informatie, inspraak bij besluitvorming en toegang tot de rechter inzake milieuaangelegenheden, door België is ondertekend op 28 juni 1998 en geratificeerd op 21 januari 2003;

Overwegende de cruciale rol van de Burgermaatschappij en bijgevolg van de niet-gouvernementele organisaties bij het federale beleid ter bevordering van duurzame ontwikkeling;

Overwegende dat de verenigingen voor milieubescherming een belangrijke rol vervullen bij de bewustmaking van het publiek voor de milieuproblemen, meer bepaald via hun rol als tussenpersoon tussen de overheid en de burgers;

Overwegende dat de informatie en de bewustmaking en de inspraak van de Burgermaatschappij een voorafgaande vereiste is om de doeltreffendheid van elk, dus ook het federaal milieubeleid, te garanderen;

Overwegende dat subsidiëring een vitale bijdrage betekent om het de milieuverenigingen mogelijk te maken de opvolging van het federale milieubeleid te garanderen en hun verbindingsrol met de burgers te vervullen;

Gelet op het advies van de inspecteur van Financiën, gegeven op 25 maart 2014;

Op de voordracht van de Staatssecretaris voor Leefmilieu,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Een facultatieve toelage van maximum 49.000 euro aan rekenen op het krediet voorzien bij de organisatieafdeling 55, basissalocatie 11.33.00.01 (programma 25.55.1) van de begroting van de Federale Overheidsdienst Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu voor het begrotingsjaar 2014, wordt verleend aan de VZW « Bond Beter Leefmilieu Vlaanderen », met zetel in Tweeakerkenstraat, 47, te 1000 Brussel, (ondernemingsnummer 416 114.756) vertegenwoordigd door Danny JACOBS, Algemeen Coördinator, als tegemoetkoming in de werkingskosten van die organisatie bij de behandeling van de dossiers die voortvloeien uit het federale milieubeleid.

Art. 2. De periode gedekt door de toelage neemt een aanvang op 1 januari 2014 en eindigt op 30 juni 2014.

Art. 3. De toelage is bestemd om de personeels- en werkingskosten te dekken door de begunstigde vereniging gemaakt voor de organisatie en de coördinatie van de onderzoeks-, informatie- en bewustmakingsacties alsmede het afleveren van adviezen in verband met materies behorende tot het federale milieubeleid.

Art. 4. § 1. Het bedrag van de toelage zal gestort worden op rekeningnummer 001-1475409-18 van de VZW "Bond Beter Leefmilieu voor Vlaanderen", Tweeakerkenstraat, 47 te 1000 Brussel.

§ 2. Het bedrag van de toelage zal worden gestort in twee schijven.

Een eerste schijf, van een maximum bedrag dat gelijk is aan 70 percent van de toelage, wordt toegekend vanaf de kennisgeving van de toelage, op voorlegging van een deugdelijk en onvergolden verklaarde schuldvordering.

Het saldo van de toelage wordt vereffend na goedkeuring door de Minister van de uitgaven die zijn aangetoond tijdens de periode 01/01/2014 – 30/06/2014, op voorlegging van een deugdelijk en onvergolden verklaarde schuldvordering, samen met de stukken die de toelage verantwoorden alsmede een eindrapport van activiteiten.

§ 3. De verantwoordingsstukken zijn door de opdrachtgever gedagtekend, ondertekend en voor de betaalde sommen voor deugdelijk en onvergolden verklaard.

§ 4. Alle schuldvorderingen en verantwoordingsstukken voor uitbetaling van de toelage, moeten ten laatste op 31 oktober 2014 ter beschikking liggen van het Directoraat-generaal Leefmilieu van de FOD Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu. Ze worden in drie exemplaren ingediend ter attentie van de Heer Laurent Voiturier– Victor Hortaplein, 40 bus 10 te 1060 Brussel.

Art. 5. Overeenkomstig het artikel 123 van de wet van 22 mei 2003 houdende organisatie van de begroting en van de comptabiliteit van de federale Staat, zal het in het kader van het hierboven vermelde project niet benutte gedeelte door de VZW « Bond Beter Leefmilieu Vlaanderen » worden terugbetaald aan de financiële dienst van de Federale Overheidsdienst Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu, op het bankrekeningnummer 679-2005917-54 in geval van terugbetaling vanaf een Belgische bankrekening; bij terugbetaling vanaf een bankrekening buiten België zal deze gebeuren op de IBAN rekening : BE42 6792 0059 1754 geopend bij de Bank van de Post (BIC/SWIFT : PCHQBEBB) op naam van "Diverse Ontvangsten".

Vu l'arrêté royal du 16 novembre 1994 relatif au contrôle administratif et budgétaire, articles 14 et 22;

Considérant la Convention sur l'accès à l'information, la participation du public au processus décisionnel et l'accès à la justice en matière d'environnement signée par la Belgique le 28 juin 1998 et ratifiée le 21 janvier 2003;

Considérant le rôle crucial de la société civile et donc, des organisations non-gouvernementales, dans les politiques fédérales favorisant le développement durable;

Considérant que les associations de protection de l'environnement remplissent un rôle majeur dans la conscientisation du public aux problèmes environnementaux, notamment par leur rôle d'interface entre les autorités et les citoyens;

Considérant que l'information et la sensibilisation et la participation de la Société civile est un préalable nécessaire pour assurer l'effectivité de toute politique environnementale, dont fédérale;

Considérant que la subvention représente une contribution vitale pour permettre aux associations de l'environnement d'assurer le suivi de la politique fédérale de l'environnement et de remplir leur rôle de liaison avec les citoyens;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, donné le 25 mars 2014;

Sur la proposition du Secrétaire d'Etat à l'Environnement,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Une subvention facultative de maximum 49.000 euros imputée au crédit prévu à la division organique 55, allocation de base 11.33.00.01 (programme 25.55.1) du budget du Service public fédéral Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement pour l'exercice 2014, est accordée à l'ASBL « Bond Beter Leefmilieu Vlaanderen », ayant son siège, rue des deux Eglises 47, à 1000 Bruxelles, (numéro d'entreprise 416 114.756) représentée par Danny JACOBS, Coordinateur général, à titre d'intervention dans les frais inhérents au fonctionnement de cette organisation dans le traitement des dossiers issus de la politique fédérale de l'environnement.

Art. 2. La période couverte par la subvention prend cours le 1^{er} janvier 2014 et se termine le 30 juin 2014.

Art. 3. La subvention est destinée à couvrir les frais de personnel et de fonctionnement exposés par l'association bénéficiaire pour l'organisation et la coordination d'actions de recherche, d'information, de sensibilisation ainsi que de remise d'avis concernant les matières couvertes par la politique fédérale de l'environnement.

Art. 4. § 1^{er}. Le montant de la subvention sera versé au compte numéro 001-1475409-18 de l'ASBL « Bond Beter Leefmilieu voor Vlaanderen », rue des deux Eglises 47, à 1000 Bruxelles.

§ 2. Le montant de la subvention sera versé en deux tranches.

Une première tranche, d'un montant maximum égal à 70 pour cent de la subvention, est octroyée dès la notification de la subvention, sur présentation d'une déclaration de créance certifiée véritable et sincère.

Le solde de la subvention est acquitté après que le Ministre ait approuvé les dépenses exposées au cours de la période 01/01/2014 au 30/06/2014 sur présentation d'une déclaration de créance certifiée sincère et véritable, accompagnée des pièces justificatives de la subvention ainsi que d'un rapport final d'activité.

§ 3. Les pièces justificatives sont datées, signées par le commanditaire et certifiées sincères et véritables pour les sommes payées.

§ 4. Toutes les créances et les pièces justificatives visant le paiement de la subvention doivent être à la disposition de la Direction générale Environnement du SPF Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement au plus tard le 31 octobre 2014. Elles sont envoyées en trois exemplaires à l'attention de Monsieur Laurent Voiturier - place Victor Horta 40, bte 10, à 1060 Bruxelles.

Art. 5. Conformément à l'article 123 de la loi du 22 mai 2003 portant organisation du budget et de la comptabilité de l'Etat fédéral, la partie de la contribution volontaire non utilisée dans le cadre du projet mentionné ci-dessus, sera remboursée par l'ASBL « Bond Beter Leefmilieu Vlaanderen » au Service financier du Service public fédéral Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement, au compte bancaire n° 679-2005917-54 en cas de remboursement à partir d'un compte bancaire en Belgique, ou au compte IBAN BE42 6792 0059 1754 ouvert auprès de la Banque de la Poste (BIC/SWIFT: PCHQBEBB) au nom de "Recettes Diverses" en cas de remboursement à partir d'un compte bancaire hors Belgique.

Art. 6. De Minister bevoegd voor Leefmilieu is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 5 mei 2014.

FILIP

Van Koningswege :
De Staatssecretaris voor Leefmilieu,
M. WATHELET

Art. 6. Le Ministre qui a l'Environnement dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 5 mai 2014.

PHILIPPE

Par le Roi :
Le secrétaire d'Etat à l'Environnement,
M. WATHELET

**FEDERALE OVERHEIDSDIENST VOLKSGEZONDHEID,
VEILIGHEID VAN DE VOEDSELKETEN
EN LEEFMILIEU**

[C – 2014/24258]

5 MEI 2014. — Koninklijk besluit houdende toekenning van een facultatieve toelage van maximum 49.000 euro aan de VZW "Inter-Environnement Wallonie"

FILIP, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 22 mei 2003 houdende organisatie van de begroting en van de comptabiliteit van de federale Staat, artikelen 121 tot 124;

Gelet op de wet van 19 december 2013 houdende de algemene uitgavenbegroting voor het begrotingsjaar 2014, inzonderheid op programma 25.55.1;

Gelet op het koninklijk besluit van 16 november 1994 betreffende de administratieve en begrotingscontrole, artikelen 14 en 22;

Overwegende dat het Verdrag betreffende toegang tot informatie, inspraak bij besluitvorming en toegang tot de rechter inzake milieuaangelegenheden, door België is ondertekend op 28 juni 1998 en geratificeerd op 21 januari 2003;

Overwegende de cruciale rol van de Burgermaatschappij en bijgevolg van de niet-gouvernementele organisaties bij het federale beleid ter bevordering van duurzame ontwikkeling;

Overwegende dat de verenigingen voor milieubescherming een belangrijke rol vervullen bij de bewustmaking van het publiek voor de milieuproblemen, meer bepaald via hun rol als tussenpersoon tussen de overheid en de burgers;

Overwegende dat de informatie en de bewustmaking en de inspraak van de Burgermaatschappij een voorafgaande vereiste is om de doeltreffendheid van elk, dus ook federaal milieubeleid, te garanderen;

Overwegende dat subsidiëring een vitale bijdrage betekent om het de milieuverenigingen mogelijk te maken de opvolging van het federale milieubeleid te garanderen en hun verbindingsrol met de burgers te vervullen;

Gelet op het advies van de inspecteur van Financiën, gegeven op 1 april 2014;

Op de voordracht van de Staatssecretaris voor Leefmilieu,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Een facultatieve toelage van maximum 49.000 euro aan te rekenen op het krediet voorzien bij de organisatieafdeling 55, basallocatie 11.33.00.01 (programma 25.55.1) van de begroting van de Federale Overheidsdienst Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu voor het begrotingsjaar 2014, wordt verleend aan de VZW « Inter-Environnement Wallonie », met zetel in rue Nanon 98, à 5000 Namen, (ondernemingsnummer: BE 414 894 140) vertegenwoordigd door Christophe Schoune, Secretaris-generaal, als tegemoetkoming in de werkingskosten van die organisatie bij de behandeling van de dossiers die voortvloeien uit het federale milieubeleid.

Art. 2. De periode gedekt door de toelage neemt een aanvang op 1 januari 2014 en eindigt op 30 juni 2014.

Art. 3. De toelage is bestemd om de personeels- en werkingskosten te dekken door de begunstigde vereniging gemaakt voor de organisatie en de coördinatie van de onderzoeks-, informatie- en bewustmakingsacties alsmede het afleveren van adviezen in verband met materies behorende tot het federale milieubeleid.

Art. 4. § 1. Het bedrag van de bijkomende facultatieve toelage zal gestort worden op rekeningnummer 001-2139852-11 van de VZW "Inter-Environnement Wallonie", rue Nanon 98, à 5000 Namen.

§ 2. Het bedrag van de toelage zal worden gestort in twee schijven.

**SERVICE PUBLIC FEDERAL SANTE PUBLIQUE,
SECURITE DE LA CHAINE ALIMENTAIRE
ET ENVIRONNEMENT**

[C – 2014/24258]

5 MAI 2014. — Arrêté royal portant octroi d'une subvention facultative de maximum 49.000 euros à l'ASBL « Inter-Environnement Wallonie »

PHILIPPE, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 22 mai 2003 portant organisation du budget et de la comptabilité de l'Etat fédéral, les articles 121 à 124;

Vu la loi du 19 décembre 2013 contenant le budget général des dépenses pour l'année budgétaire 2014, notamment le programme 25.55.1;

Vu l'arrêté royal du 16 novembre 1994 relatif au contrôle administratif et budgétaire, articles 14 et 22;

Considérant la Convention sur l'accès à l'information, la participation du public au processus décisionnel et l'accès à la justice en matière d'environnement signée par la Belgique le 28 juin 1998 et ratifiée le 21 janvier 2003;

Considérant le rôle crucial de la société civile et donc, des organisations non-gouvernementales, dans les politiques fédérales favorisant le développement durable;

Considérant que les associations de protection de l'environnement remplissent un rôle majeur dans la conscientisation du public aux problèmes environnementaux, notamment par leur rôle d'interface entre les autorités et les citoyens;

Considérant que l'information et la sensibilisation et la participation de la Société civile est un préalable nécessaire pour assurer l'effectivité de toute politique environnementale, dont fédérale;

Considérant que la subvention représente une contribution vitale pour permettre aux associations de l'environnement d'assurer le suivi de la politique fédérale de l'environnement et de remplir leur rôle de liaison avec les citoyens;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, donné le 1^{er} avril 2014;

Sur la proposition du Secrétaire d'Etat à l'Environnement,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Une subvention facultative de maximum 49.000 euros imputée au crédit prévu à la division organique 55, allocation de base 11.33.00.01 (programme 25.55.1) du budget du Service public fédéral Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement pour l'exercice 2014, est accordée à l'ASBL « Inter-Environnement Wallonie » ayant son siège, rue Nanon 98, à 5000 Namur, (numéro d'entreprise : BE414 894 140) représentée par Christophe Schoune, Secrétaire général, à titre d'intervention dans les frais inhérents au fonctionnement de cette organisation dans le traitement des dossiers issus de la politique fédérale de l'environnement.

Art. 2. La période couverte par la subvention prend cours le 1^{er} janvier 2014 et se termine le 30 juin 2014.

Art. 3. La subvention est destinée à couvrir les frais de personnel et de fonctionnement exposés par l'association bénéficiaire pour l'organisation et la coordination d'actions de recherche, d'information, de sensibilisation ainsi que de remise d'avis concernant les matières couvertes par la politique fédérale de l'environnement.

Art. 4. §1^{er}. Le montant de la subvention facultative supplémentaire sera versé au compte numéro 001-2139852-11 de l'ASBL « Inter-Environnement Wallonie », rue Nanon 98, à 5000 Namur.

§ 2. Le montant de la subvention sera versé en deux tranches.

Een eerste schijf, van een maximum bedrag dat gelijk is aan 70 percent van de toelage, wordt toegekend vanaf de kennisgeving van de toelage, op voorlegging van een deugdelijk en onvergolden verklaarde schuldvordering.

Het saldo van de toelage wordt vereffend na goedkeuring door de Staatssecretaris van de uitgaven die zijn aangetoond tijdens de periode 01/01/2014 – 30/06/2014 op voorlegging van een deugdelijk en onvergolden verklaarde schuldvordering, samen met de stukken die de toelage verantwoordt alsmede een eindrapport van activiteiten.

§ 3. De verantwoordingsstukken zijn door de opdrachtgever gedagtekend, ondertekend en voor de betaalde sommen voor deugdelijk en onvergolden verklaard.

§ 4. Alle schuldvorderingen en verantwoordingsstukken voor uitbetaling van de toelage, moeten ten laatste op 31 oktober 2014 ter beschikking liggen van het Directoraat-generaal Leefmilieu van de FOD Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu. Ze worden in drie exemplaren ingediend ter attentie van de Heer Laurent Voiturier – Victor Hortaplein, 40 bus 10 te 1060 Brussel.

Art. 5. Overeenkomstig het artikel 123 van de wet van 22 mei 2003 houdende organisatie van de begroting en van de comptabiliteit van de federale Staat, zal het in het kader van het hierboven vermelde project niet benutte gedeelte door de VZW « Inter-Environnement Wallonie » worden terugbetaald aan de financiële dienst van de Federale Overheidsdienst Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu, op het bankrekeningnummer 679-2005917-54 in geval van terugbetaling vanaf een Belgische bankrekening; bij terugbetaling vanaf een bankrekening buiten België zal deze gebeuren op de IBAN rekening : BE42 6792 0059 1754 geopend bij de Bank van de Post (BIC/SWIFT : PCHQBEBB) op naam van "Diverse Ontvangsten".

Art. 6. De Minister bevoegd voor Leefmilieu is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 5 mei 2014.

FILIP

Van Koningswege :
De Staatssecretaris voor Leefmilieu,
M. WATHELET

**FEDERALE OVERHEIDSDIENST VOLKSGEZONDHEID,
VEILIGHEID VAN DE VOEDSELKETEN
EN LEEFMILIEU**

[C – 2014/24266]

8 APRIL 2014. — Ministerieel besluit tot toekenning van een toelage aan de Faculté de Médecine van de ULB, voor de organisatie van een reflectiedag rond het thema "Interruption volontaire de grossesse en Europe : un droit menacé"

De Minister van Volksgezondheid,

Gelet op de wet van 22 mei 2003 houdende organisatie van de begroting en van de comptabiliteit van de federale Staat, artikelen 121 tot 124;

Gelet op de wet van 19 december 2013 houdende de algemene uitgavenbegroting voor het begrotingsjaar 2014;

Gelet op het koninklijk besluit van 27 november 1974 tot wijziging van het koninklijk besluit van 2 januari 1964, waardoor aan de Minister van Volksgezondheid overdracht van bevoegdheid inzake subsidiëtoekenning wordt verleend;

Gelet op het koninklijk besluit van 16 november 1994 betreffende de administratieve en begrotingscontrole, artikel 15, § 1, 4^o, c),

Besluit :

Artikel 1. Een toelage van drieduizend euro (€ 3.000) ingeschreven op artikel 52/14.33.00.01, van de begroting van de Federale Overheidsdienst Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu, begrotingsjaar 2014, wordt toegekend aan Faculté de médecine van de ULB – Lenniksebaan – 808 – CP610 – 1070 Brussel – 0407 626 464 – bankrekening 210-0429400-33 voor de organisatie van een reflectiedag rond het thema "Interruption volontaire de grossesse en Europe : un droit menacé".

Une première tranche, d'un montant maximum égal à 70 pour cent de la subvention, est octroyée dès la notification de la subvention, sur présentation d'une déclaration de créance certifiée véritable et sincère.

Le solde de la subvention est acquitté après que le Secrétaire d'Etat ait approuvé les dépenses exposées au cours de la période 01/01/2014 au 30/06/2014 sur présentation d'une déclaration de créance certifiée sincère et véritable, accompagnée des pièces justificatives de la subvention ainsi que d'un rapport final d'activité.

§ 3. Les pièces justificatives sont datées, signées par le commanditaire et certifiées sincères et véritables pour les sommes payées.

§ 4. Toutes les créances et les pièces justificatives visant le paiement de la subvention doivent être à la disposition de la Direction générale Environnement du SPF Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement au plus tard le 31 octobre 2014. Elles sont envoyées en trois exemplaires à l'attention de Monsieur Laurent Voiturier - place Victor Horta, 40 bte 10 à 1060 Bruxelles.

Art. 5. Conformément à l'article 123 de la loi du 22 mai 2003 portant organisation du budget et de la comptabilité de l'Etat fédéral, la partie de la contribution volontaire non utilisée dans le cadre du projet mentionné ci-dessus, sera remboursée par l'ASBL « Inter-Environnement Wallonie » au Service financier du Service public fédéral Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement, au compte bancaire n° 679-2005917-54 en cas de remboursement à partir d'un compte bancaire en Belgique, ou au compte IBAN BE42 6792 0059 1754 ouvert auprès de la Banque de la Poste (BIC/SWIFT: PCHQBEBB) au nom de " Recettes Diverses " en cas de remboursement à partir d'un compte bancaire hors Belgique.

Art. 6. Le Ministre qui a l'Environnement dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 5 mai 2014.

PHILIPPE

Par le Roi :
Le secrétaire d'Etat à l'Environnement,
M. WATHELET

**SERVICE PUBLIC FEDERAL SANTE PUBLIQUE,
SECURITE DE LA CHAINE ALIMENTAIRE
ET ENVIRONNEMENT**

[C – 2014/24266]

8 AVRIL 2014. — Arrêté ministériel octroyant un subside à la Faculté de Médecine de l'ULB pour l'organisation d'une journée de réflexion autour du thème « Interruption volontaire de grossesse en Europe : un droit menacé »

La Ministre de la Santé publique,

Vu la loi du 22 mai 2003 portant organisation du budget et de la comptabilité de l'Etat fédéral, les articles 121 à 124;

Vu la loi du 19 décembre 2013 concernant le budget général des dépenses pour l'année budgétaire 2014;

Vu l'arrêté royal du 27 novembre 1974 modifiant l'arrêté royal du 2 janvier 1964, accordant au Ministre de la Santé publique délégation relative aux subventions;

Vu l'arrêté royal du 16 novembre 1994 relatif au contrôle administratif et budgétaire, l'article 15, § 1^{er}, 4^o, c),

Arrête :

Article 1^{er}. Une subvention de trois mille euros (€ 3.000), inscrite sur l'article 52/14.33.00.01 du budget du Service public fédéral Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement, année budgétaire 2014, est allouée à la Faculté de Médecine de l'ULB – route de Lennik 808, – CP610 – 1070 Bruxelles – 0407 626 464 – compte bancaire 210-0429400-33 - pour l'organisation d'une journée de réflexion autour du thème « Interruption volontaire de grossesse en Europe : un droit menacé ».

Art. 2. De kosten van voornoemd project zullen aan de begunstigde terugbetaald worden naarmate een schuldvordering en de documenten ter staving van deze kosten voorgelegd worden (uiterlijk vóór 28 februari 2015) aan de Federale Overheidsdienst Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu, dit binnen de perken van het in artikel 1 vermelde bedrag. De volgende kosten worden in aanmerking genomen : werkingskosten of personeelskosten met name lonen, reiskosten, kleine kosten met betrekking tot kantoor (telefoon, correspondentie, ...) of leveringen, die rechtstreeks verband houden met de bovenvermelde actie en zich hebben voorgedaan in 2014. De investerings- en leningskosten zullen niet terugbetaald worden.

Art. 3. Een kopie van de eventueel gepubliceerde documentatie en twee uitnodigingen voor het evenement worden toegezonden aan de F.O.D. Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu, Victor Hortaplein 40/10, 1060 Brussel – Directoraat- generaal Gezondheidszorg.

Art. 4. De Voorzitter van het Directiecomité van de Federale Overheidsdienst Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu is met de uitvoering van dit besluit belast.

Art. 5. Dit besluit heeft uitwerking met ingang op de dag van zijn publicatie.

Brussel, 8 april 2014.

Mevr. L. ONKELINX

Art. 2. Les frais afférents à l'exécution du projet précité seront remboursés au bénéficiaire au fur et à mesure de l'introduction d'une déclaration de créance et des pièces justificatives (avant le 28 février 2015, date limite) auprès du Service public fédéral Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement, à concurrence du montant mentionné à l'article 1^{er}. Seront pris en considération, les frais de fonctionnement ou de personnel, notamment, les salaires, les frais de déplacement, les petits frais de bureau (téléphone, correspondance...) ou de fourniture, ayant un rapport direct avec l'activité précitée et encourus en 2014. Les frais d'investissement et d'emprunt ne seront pas remboursables.

Art. 3. Une copie des actes éventuellement publiés ainsi que deux invitations à participer à la journée seront envoyés au Service public fédéral Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement- Place Victor Horta 40/10, 1060 Bruxelles – Direction générale Soins de Santé.

Art. 4. Le Président du Comité de Direction du Service public fédéral Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Art. 5. Le présent arrêté produit ses effets le jour de sa publication.

Bruxelles, le 8 avril 2014.

Mme L. ONKELINX

FEDERALE OVERHEIDSDIENST VOLKSGEZONDHEID,
VEILIGHEID VAN DE VOEDSELKETEN
EN LEEFMILIEU

[C – 2014/24265]

9 APRIL 2014. — Ministerieel besluit tot toekenning van een toelage aan de Académie royale de médecine de Belgique

De Minister van Volksgezondheid,

Gelet op de wet van 22 mei 2003 houdende organisatie van de begroting en van de comptabiliteit van de federale Staat, artikelen 121 tot 124;

Gelet op de wet van 19 december 2013 houdende de algemene uitgavenbegroting voor het begrotingsjaar 2014;

Gelet op het koninklijk besluit van 27 november 1974 tot wijziging van het koninklijk besluit van 2 januari 1964, waardoor aan de Minister van Volksgezondheid overdracht van bevoegdheid inzake subsidietoekenning wordt verleend;

Gelet op het koninklijk besluit van 16 november 1994 betreffende de administratieve en begrotingscontrole, artikel 15, § 1, 4^o, c),

Besluit :

Artikel 1. Een toelage van drie duizend euro (€ 3.000) ingeschreven op artikel 52/14.33.00.01, van de begroting van de Federale Overheidsdienst Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu, begrotingsjaar 2014, wordt toegekend aan de Académie Royale de Médecine de Belgique, Hertogelijkestraat 1, 1000 Brussel, 0252.770.518 – bankrekeningnummer BE39 6792 0096 6519 voor de organisatie van sessies en symposia.

Art. 2. De kosten van voornoemd project zullen aan de begunstigde terugbetaald worden naarmate een schuldvordering en de documenten ter staving van deze kosten voorgelegd worden (uiterlijk vóór 31 december 2014) aan de Federale Overheidsdienst Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu, dit binnen de perken van het in artikel 1 vermelde bedrag. De volgende kosten worden in aanmerking genomen : werkingkosten of personeelskosten met name lonen, reiskosten, kleine kosten met betrekking tot kantoor (telefoon, correspondentie,...) of leveringen, die rechtstreeks verband houden met de bovenvermelde actie en zich hebben voorgedaan in 2014. De investerings- en leningskosten zullen niet terugbetaald worden.

Brussel, 9 april 2014.

Mevr. L. ONKELINX

SERVICE PUBLIC FEDERAL SANTE PUBLIQUE,
SECURITE DE LA CHAINE ALIMENTAIRE
ET ENVIRONNEMENT

[C – 2014/24265]

9 AVRIL 2014. — Arrêté ministériel octroyant un subside à l'Académie royale de médecine de Belgique

La Ministre de la Santé publique,

Vu la loi du 22 mai 2003 portant organisation du budget et de la comptabilité de l'Etat fédéral, les articles 121 à 124;

Vu la loi du 19 décembre 2013 concernant le budget général des dépenses pour l'année budgétaire 2014

Vu l'arrêté royal du 27 novembre 1974 modifiant l'arrêté royal du 2 janvier 1964, accordant au Ministre de la Santé publique délégation relative aux subventions;

Vu l'arrêté royal du 16 novembre 1994 relatif au contrôle administratif et budgétaire, l'article 15, § 1^{er}, 4^o, c),

Arrête :

Article 1^{er}. Une subvention de trois mille euros (€ 3.000), inscrite sur l'article 52/14.33.00.01 du budget du Service public fédéral Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement, année budgétaire 2014, est allouée à l'Académie Royale de Médecine de Belgique, rue Ducale 1, 1000 Bruxelles, 0252.770.518 - compte bancaire numéro BE39 6792 0096 6519 pour l'organisation des séances et symposia.

Art. 2. Les frais afférents à l'exécution du projet précité seront remboursés au bénéficiaire au fur et à mesure de l'introduction d'une déclaration et des pièces justificatives (avant le 31 décembre 2014, date limite) auprès du Service public fédéral Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement, à concurrence du montant mentionné à l'article 1^{er}. Seront pris en considération, les frais de fonctionnement ou de personnel, les salaires, les frais de déplacement, les petits frais de bureau (téléphone, correspondance,...) ou de fourniture, ayant un rapport direct avec l'activité précitée et encourus en 2014. Les frais d'investissement et d'emprunt ne seront pas remboursables.

Bruxelles, le 9 avril 2014.

Mme L. ONKELINX

FEDERAAL AGENTSCHAP VOOR GENEESMIDDELEN
EN GEZONDHEIDSPRODUCTEN

[C – 2014/18266]

8 JULI 2014. — Koninklijk besluit betreffende de permanente vorming van de apothekers van de voor het publiek opengestelde officina's

FILIP, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groot.

Gelet op het koninklijk besluit nr. 78 van 10 november 1967 betreffende de uitoefening van de gezondheidszorgberoepen, artikel 4, § 2bis, 3e lid, ingevoegd bij wet van 10 april 2014;

Gelet op het advies van de Inspectie van Financiën, gegeven op 25 maart 2014;

Gelet op advies 56.069/2 van de Raad van State, gegeven op 12 mei 2014, met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 2°, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973;

Op de voordracht van Onze Minister van Volksgezondheid,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. § 1. Voor de toepassing van dit besluit wordt verstaan onder :

1° 'officina-apotheker': ieder persoon die gemachtigd is om de artsambereidkunde uit te oefenen in de zin van artikel 4, § 1 van bovenvermeld koninklijk besluit nr. 78 van 10 november 1967, en die zijn beroep daadwerkelijk uitoefent in een vergunde voor het publiek opengestelde apotheek, hetzij als apotheker-titularis, hetzij als adjunct-apotheker, hetzij als apotheker-ervanger;

2° 'fagg': het Federaal Agentschap voor Geneesmiddelen en Gezondheidsproducten, opgericht bij de wet van 20 juli 2006 betreffende de oprichting en de werking van het Federaal Agentschap voor Geneesmiddelen en Gezondheidsproducten;

3° 'interprofessioneel overleg': het overleg georganiseerd tussen officina-apothekers en andere gezondheidszorgbeoefenaars teneinde ervaringen uit te wisselen op basis van praktijkcasussen;

4° 'de minister': de Minister die de Volksgezondheid onder zijn bevoegdheid heeft;

5° 'activiteit': conferentie, cursus, les, oefening, interprofessioneel overleg of iedere andere opleiding ongeacht de vorm die aan officina-apothekers wordt aangeboden met het oog op de permanente vorming. Een activiteit vindt plaats op een welbepaalde plaats ofwel, onder dezelfde vorm en met dezelfde inhoud, op meerdere welbepaalde plaatsen, ofwel kan de activiteit gevolgd worden op afstand, meer bepaald met gebruikmaking van de moderne communicatiemiddelen;

6° 'jaar': de periode die op 1 januari begint en eindigt op 31 december;

7° 'beroepsvereniging': iedere op grond van de wet van 31 maart 1898 op de beroepsverenigingen, erkende beroepsvereniging van officina-apothekers of van apotheken, waarvan de werking het gehele land bestrijkt, of een samenwerkingsverband tussen deze beroepsverenigingen.

§ 2. De administrateur-generaal van het fagg wordt voor de toepassing van dit besluit aangeduid als afgevaardigde van de minister. De minister kan tevens andere personeelsleden van het fagg aanduiden als afgevaardigde met vermelding van de grens van de hen gedelegeerde bevoegdheden.

Art. 2. De officina-apotheker dient een aantal activiteiten te volgen of te geven teneinde een aantal vormingspunten te verzamelen zoals vastgesteld overeenkomstig artikel 3 van dit besluit.

Art. 3. § 1. Iedere officina-apotheker bepaalt vrij zijn jaarlijks vormingsprogramma dat de volgende domeinen omvat :

1° Domein A "Farmaceutische wetenschappen": de farmacotherapie, de kennis van het geneesmiddel en de gezondheidsproducten beschikbaar in de apotheek;

AGENCE FEDERALE DES MEDICAMENTS
ET DES PRODUITS DE SANTE

[C – 2014/18266]

8 JUILLET 2014. — Arrêté royal relatif à la formation continue des pharmaciens d'officines ouvertes au public

PHILIPPE, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu l'arrêté royal n° 78 du 10 novembre 1967 relatif à l'exercice des professions des soins de santé, article 4, § 2bis, alinéa 3, inséré par la loi du 10 avril 2014;

Vu l'avis de l'Inspection des Finances, donné le 25 mars 2014;

Vu l'avis 56.069/2 du Conseil d'État, donné le 12 mai 2014, en application de l'article 84, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 2°, des lois sur le Conseil d'État, coordonnées le 12 janvier 1973;

Sur la proposition de Notre Ministre de la Santé publique,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. § 1^{er}. Au sens du présent arrêté, on entend par :

1° « pharmacien d'officine » : toute personne qui est habilitée à exercer l'art pharmaceutique aux termes de l'article 4, § 1^{er} de l'arrêté royal n° 78 du 10 novembre 1967 susmentionné, et qui exerce effectivement sa profession dans une pharmacie ouverte au public, soit comme pharmacien titulaire, soit comme pharmacien adjoint, soit comme pharmacien-remplaçant;

2° « afmps » : l'Agence fédérale des médicaments et des produits de santé, créée par la loi du 20 juillet 2006 relative à la création et au fonctionnement de l'Agence fédérale des médicaments et des produits de santé;

3° « concertation interprofessionnelle » : la concertation organisée entre des pharmaciens d'officine et d'autres professionnels de la santé afin d'échanger leur expérience sur la base de cas pratiques;

4° « le Ministre » : le Ministre qui a la Santé Publique dans ses attributions;

5° « activité » : conférence, cours, leçon, exercice, concertation interprofessionnelle ou tout autre formation, quelle qu'en soit la forme, proposée aux pharmaciens d'officine en vue de la formation continue. Une activité se tient à un endroit déterminé ou, sous la même forme et avec le même contenu, à plusieurs endroits déterminés, ou elle peut être suivie à distance, notamment en utilisant les techniques modernes de communication;

6° « année » : la période qui commence le 1^{er} janvier et se termine le 31 décembre;

7° « union professionnelle » : toute union professionnelle reconnue sur la base de la loi du 31 mars 1898 sur les unions professionnelles, des pharmaciens d'officine ou des pharmacies, dont le fonctionnement couvre l'ensemble du pays, ou un partenariat entre ces unions professionnelles.

§ 2. Pour l'application du présent arrêté, l'administrateur général de l'afmps est désigné comme le délégué du Ministre. Le Ministre peut également désigner comme délégué d'autres membres du personnel de l'afmps, tout en indiquant la limite des compétences qui leur sont déléguées.

Art. 2. Le pharmacien d'officine doit suivre ou donner un nombre d'activités de sorte qu'il puisse récolter chaque année le nombre de crédits de formation minimum fixé à l'article 3 du présent arrêté.

Art. 3. § 1^{er}. Chaque pharmacien d'officine détermine librement son programme annuel de formation continue, qui comprend les domaines suivants :

1° Domaine A : « Science pharmaceutique » : la pharmacothérapie, la connaissance du médicament, des produits de santé disponibles en officine;

2° Domein B 'Farmaceutische zorg': de basis en de voortgezette farmaceutische zorg;

3° Domein C 'Gezondheid en samenleving': andere voor de uitoefening van het beroep relevante materies zoals onder meer de farmaco-economie, sociale wetenschappen, de wetgeving en deontologie.

§ 2. De officina-apotheker is verplicht gemiddeld minstens 20 vormingspunten per jaar te behalen, waarvan minstens 16 punten binnen de domeinen A en B en minstens 12 punten op basis van activiteiten met verplichte aanwezigheid. Dit gemiddelde moet behaald worden op basis van een periode van 3 jaren, met een evenwichtige verdeling over deze 3 jaren.

§ 3. Het volgen van een activiteit die valt binnen de domeinen A en B levert 2 punten per uur op en van een activiteit die valt binnen het domein C levert 1 punt per uur op.

Het geven van een activiteit, binnen de domeinen A en B levert 4 punten per uur op. Het geven van een activiteit die valt binnen het domein C levert 2 punten per uur op. Indien de activiteit wordt herhaald, mogen de in dit lid bedoelde punten, slechts éénmaal per jaar in rekening worden gebracht.

Een activiteit kan voor maximaal 6 uur per dag in aanmerking worden genomen voor de toepassing van dit besluit. Indien de activiteit aanvangt na 11 uur en na 17 uur, kan de activiteit maximaal respectievelijk voor 4 uur en 3 uur per dag in aanmerking worden genomen voor de toepassing van dit besluit.

Art. 4. § 1. Een activiteit komt slechts in aanmerking voor de toepassing van dit besluit indien het door een beroepsvereniging met toekenning van een uniek nummer werd opgenomen in haar lijst van toegelaten activiteiten. Deze lijst vermeldt de gegevens opgesteld onder paragraaf 2. De lijst is openbaar en wordt door de beroepsvereniging bekendgemaakt via haar website.

§ 2. Met het oog op de in paragraaf 1 bedoelde opname, deelt de organisator minstens 1 maand voor het begin van de geplande activiteit, volgende gegevens mee aan de beroepsvereniging :

1° de naam of de maatschappelijke benaming van de organisator, zijn beroepsadres en zijn beroep of maatschappelijk doel;

2° de vermelding of de activiteit op een bepaalde plaats of op afstand plaatsvindt en, indien van toepassing, datum/data;

3° domein van de activiteit;

4° gedetailleerd overzicht van de inhoud van de activiteit;

5° geschatte duur van de activiteit;

6° aantal punten overeenkomstig artikel 3;

7° inschrijvingsrecht of deelnameprijs;

8° vermelding van het al dan niet voorhanden zijn van een syllabus ten behoeve van de deelnemers;

9° in voorkomend geval, vermelding van het beoogde aantal deelnemers;

10° de vermelding of de activiteit al of niet zonder onderscheid openstaat voor alle officina-apothekers;

11° in voorkomend geval: de vermelding van het visum indien de activiteit tevens valt onder de toepassing van artikel 10, § 3, van de wet van 25 maart 1964 op de geneesmiddelen.

§ 3. De beroepsvereniging stelt het fagg onverwijld in kennis indien zij van oordeel is dat :

1° de melding overeenkomstig de bepalingen van paragraaf 2, onvolledig is;

2° de activiteit kennelijk niet voldoet aan de bepalingen van dit besluit;

3° de indeling naar domein of de toekenning van punten kennelijk foutief is.

2° Domaine B : « Soins pharmaceutiques » : les soins pharmaceutiques de base et le suivi des soins pharmaceutiques;

3° Domaine C : « Santé et société » : les autres branches concernées par l'exercice de la profession, comme par exemple la pharmacoeconomie, les sciences sociales, la législation et la déontologie.

§ 2. Le pharmacien d'officine doit récolter en moyenne au moins 20 crédits de formation par année, dont minimum 16 crédits dans les domaines A et B et, minimum 12 crédits liés à une activité où sa présence est requise. Cette moyenne doit être atteinte sur la base d'une période de 3 années, avec une répartition équilibrée pendant les 3 années.

§ 3. Suivre une activité relevant des domaines A et B rapporte 2 crédits par heure et une activité relevant du domaine C rapporte 1 crédit par heure.

Donner une activité relevant des domaines A et B rapporte 4 crédits par heure. Donner une activité relevant du domaine C rapporte 2 crédits par heure. Si l'activité est répétée, les crédits visés au présent alinéa ne peuvent être pris en compte qu'une seule fois par année.

Pour l'application du présent arrêté, une activité peut être prise en compte pour maximum 6 heures par jour. Pour l'application du présent arrêté, si l'activité débute après 11 heures et après 17 heures, l'activité ne peut être prise en compte que pour, respectivement, maximum 4 heures et 3 heures par jour.

Art. 4. § 1^{er}. Une activité n'est prise en considération pour l'application de cet arrêté que si elle a été préalablement reprise par une union professionnelle en attribuant un numéro unique dans sa liste des activités admises. Cette liste contient les informations listées au paragraphe 2. La liste est publique et l'union professionnelle la publie sur son site web.

§ 2. En vue de la reprise visée au paragraphe 1^{er}, l'organisateur transmet les informations suivantes à l'union professionnelle et ce, au moins un mois avant le début de l'activité prévue :

1° le nom ou la dénomination sociale de l'organisateur, son adresse professionnelle et sa profession ou son objet social;

2° la mention si l'activité se tient à un endroit déterminé ou à distance et, si cela s'applique, la ou les date(s);

3° le domaine de l'activité;

4° le plan détaillé du contenu de l'activité;

5° la durée estimée de l'activité;

6° le nombre de crédits conformément à l'article 3;

7° le droit d'inscription ou prix de participation;

8° l'indication de la disponibilité ou non d'un syllabus pour les participants;

9° l'indication du nombre prévu de participants, le cas échéant;

10° la mention si l'activité est ouverte ou non à tous les pharmaciens d'officine confondus;

11° le cas échéant, l'indication du visa si l'activité s'inscrit également dans le champ d'application de l'article 10 § 3 de la loi du 25 mars 1964 sur les médicaments.

§ 3. L'union professionnelle informe l'afmps sans délai si elle estime que :

1° la notification conformément aux dispositions du paragraphe 2, est incomplète;

2° l'activité ne satisfait manifestement pas aux dispositions du présent arrêté;

3° la répartition par domaine ou l'octroi des crédits est manifestement erronée.

Naar aanleiding van de in het eerste lid bedoelde kennisgeving, maakt de beroepsvereniging de gegevens over die werden meegegeeld door de organisator overeenkomstig de bepalingen van paragraaf 2, alsook de redenen waarom de activiteit volgens haar niet kan worden toegelaten.

De minister of zijn afgevaardigde spreekt zich binnen de 21 dagen na de ontvangst van de in het eerste lid bedoelde kennisgeving uit over de toelaatbaarheid van de betrokken activiteit. Van deze beslissing wordt kennis gegeven aan de organisator en de beroepsvereniging. Indien de activiteit wordt toegelaten, neemt de beroepsvereniging de activiteit op overeenkomstig de bepalingen van paragraaf 1.

Art. 5. Als bewijs van het volgen van de activiteit, levert de organisator een attest af aan de officina-apotheker. Dit attest bevat tenminste de volgende vermeldingen :

1° de identiteit van de organisator;

2° de identiteit van de apotheker met naam, voornaam en vergunningsnummer(s) van de apothe(e)k(en) waarin de apotheker zijn beroep uitoefent;

3° de datum van de activiteit;

4° het aantal vormingspunten en het domein overeenkomstig de bepalingen van artikel 3;

5° het nummer bedoeld in artikel 4, § 1.

Het fagg kan het model vaststellen van het in het eerste lid bedoelde attest.

Art. 6. De officina-apotheker bewaart de in artikel 5 bedoelde attesten gedurende 10 jaar in het kwaliteitshandboek zoals bedoeld in de Gids voor de Goede Officinale Farmaceutische Praktijken vastgesteld bij bijlage I van het koninklijk besluit van 21 januari 2009 houdende onderrichtingen voor de apothekers. Deze bewaring kan gebeuren onder elektronische vorm. Deze documenten dienen op eenvoudig verzoek aan de ambtenaren bedoeld in het koninklijk besluit van 17 december 2008 betreffende het toezicht uit te oefenen door het Federaal Agentschap voor Geneesmiddelen en Gezondheidsproducten, te worden voorgelegd.

Art. 7. § 1. Iedere vergunninghouder van een voor het publiek opengestelde apotheek deelt jaarlijks voor 1 maart de volgende gegevens mee aan een beroepsvereniging :

1° vergunningsnummer van de apotheek;

2° aantal apothekers die tewerkgesteld waren in de apotheek in het afgelopen jaar, uitgedrukt in voltijdse equivalenten;

3° de opleidingen die tijdens het voorgaande jaar werden gevolgd door apothekers die tewerkgesteld waren in de apotheek, uitgedrukt in domeinen en punten.

Het fagg kan het model vaststellen van de in het eerste lid bedoelde bekendmaking.

§ 2. De beroepsvereniging geeft jaarlijks verslag aan het fagg over de toepassing van dit besluit voor 1 september van het jaar volgend op het betrokken jaar.

Art. 8. De ambtenaren bedoeld in het koninklijk besluit van 17 december 2008 betreffende het toezicht uit te oefenen door het Federaal Agentschap voor Geneesmiddelen en Gezondheidsproducten, kunnen, na de organisator voorafgaand in kennis te hebben gesteld, iedere activiteit bijwonen met het oog op de controle van de conformiteit met dit besluit.

Art. 9. Dit besluit treedt in werking op 1 januari 2015 met uitzondering van artikel 7 dat in werking treedt op 1 januari 2016.

Art. 10. De Minister bevoegd voor de Volksgezondheid is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 8 juli 2014.

FILIP

Van Koningswege :
De Minister van Volksgezondheid,
Mevr. L. ONKELINX

Suite à l'information visée à l'alinéa 1^{er}, l'union professionnelle transmet au ministre ou à son délégué, les données qui ont été communiquées par l'organisateur en conformité avec les dispositions du paragraphe 2, ainsi que les raisons pour lesquelles l'activité n'est pas admissible selon elle.

Le ministre ou son délégué se prononce dans les 21 jours suivant la réception de l'information visée à l'alinéa premier sur l'admissibilité de l'activité concernée. Cette décision est notifiée à l'organisateur et à l'union professionnelle. Si l'activité est admise, l'union professionnelle reprend l'activité conformément aux dispositions du paragraphe 1^{er}.

Art. 5. Comme preuve de suivi de l'activité, l'organisateur délivre une attestation au pharmacien d'officine. Cette attestation comprend au moins les indications suivantes :

1° l'identité de l'organisateur;

2° l'identité du pharmacien avec ses nom, prénom et numéro(s) d'autorisation de la ou des pharmacie(s) dans laquelle ou lesquelles le pharmacien exerce son activité professionnelle.

3° la date de l'activité;

4° le nombre de crédits de formation et le domaine conformément aux dispositions de l'article 3;

5° le numéro visé à l'article 4 § 1^{er}.

L'afmps peut fixer le modèle de l'attestation visée à l'alinéa 1^{er}.

Art. 6. Le pharmacien d'officine conserve les attestations visées à l'article 5 pendant 10 ans dans le manuel de qualité tel que visé au Guide des Bonnes Pratiques Pharmaceutiques Officinales fixé à l'annexe I^{re} de l'arrêté royal du 21 janvier 2009 portant instructions pour les pharmaciens. Cette conservation peut se faire sous forme électronique. Ces documents doivent être présentés sur simple demande aux fonctionnaires visés à l'arrêté royal du 17 décembre 2008 relatif à la surveillance à exercer par l'Agence fédérale des Médicaments et des Produits de santé.

Art. 7. § 1^{er}. Chaque détenteur d'une autorisation d'une officine ouverte au public transmet chaque année avant le 1^{er} mars les données suivantes à une union professionnelle :

1° le numéro d'autorisation de la pharmacie;

2° le nombre de pharmaciens employés dans la pharmacie durant l'année écoulée, exprimé en équivalents temps plein;

3° les formations suivies au cours de l'année précédente par les pharmaciens employés dans la pharmacie, exprimées en domaines et en crédits.

L'afmps peut déterminer le modèle de la communication visée à l'alinéa 1^{er}.

§ 2. L'union professionnelle fournit un rapport annuel à l'afmps sur la mise en œuvre du présent arrêté pour le 1^{er} septembre de l'année suivant l'année concernée.

Art. 8. Les fonctionnaires précisés dans l'arrêté royal du 17 décembre 2008 relatif à la surveillance à exercer par l'Agence fédérale des Médicaments et des Produits de santé, peuvent, après en avoir informé préalablement l'organisateur, assister à toutes les activités dans un but de contrôle de la conformité à cet arrêté.

Art. 9. Le présent arrêté entre en vigueur le 1^{er} janvier 2015 à l'exception de l'article 7 qui entre en vigueur le 1^{er} janvier 2016.

Art. 10. Le Ministre qui a la Santé publique dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 8 juillet 2014.

PHILIPPE

Par le Roi :
La Ministre de la Santé publique,
Mme L. ONKELINX

GEMEENSCHAPS- EN GEWESTREGERINGEN
GOUVERNEMENTS DE COMMUNAUTE ET DE REGION
GEMEINSCHAFTS- UND REGIONALREGIERUNGEN

VLAAMSE GEMEENSCHAP — COMMUNAUTE FLAMANDE

VLAAMSE OVERHEID

[2014/201947]

14 FEBRUARI 2014. — Besluit van de Vlaamse Regering tot wijziging van diverse bepalingen van het besluit van de Vlaamse Regering van 13 juli 1994 inzake de erkenningsvoorwaarden en de subsidiënormen voor de voorzieningen van de bijzondere jeugdbijstand en tot opheffing van het besluit van de Vlaamse Regering van 24 juli 1997 tot regeling van de erkenning en de subsidiëring van de centra voor integrale gezinszorg

De Vlaamse Regering,

Gelet op de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen, artikel 20;

Gelet op het decreet van 17 oktober 2003 betreffende de kwaliteit van gezondheids- en welzijnsvoorzieningen, artikel 5, § 2, en artikel 6, § 1 en 2;

Gelet op het decreet van 7 maart 2008 inzake bijzondere jeugdbijstand, artikel 48, § 2, artikel 49, eerste lid, en 52;

Gelet op het besluit van de Vlaamse Regering van 13 juli 1994 inzake de erkenningsvoorwaarden en de subsidiënormen voor de voorzieningen van de bijzondere jeugdbijstand;

Gelet op het besluit van de Vlaamse Regering van 24 juli 1997 tot regeling van de erkenning en de subsidiëring van de centra voor integrale gezinszorg;

Gelet op het akkoord van de Vlaamse minister, bevoegd voor de begroting, gegeven op 5 december 2013;

Gelet op de adviezen nummer 2012/01, 2012/06, 2013/03 en 2013/04 van het Raadgevend Comité van Jongerenwelzijn van respectievelijk 28 maart 2012, 28 november 2012, 26 juni 2013 en 6 november 2013;

Gelet op advies 54.789/3 van de Raad van State, gegeven op 27 januari 2014, met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 1^o, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973;

Op voorstel van de Vlaamse minister van Welzijn, Volksgezondheid en Gezin;

Na beraadslaging,

Besluit :

Artikel 1. In artikel 1 van het besluit van de Vlaamse Regering van 13 juli 1994 inzake de erkenningsvoorwaarden en de subsidiënormen voor de voorzieningen van de bijzondere jeugdbijstand, het laatst gewijzigd bij het besluit van de Vlaamse Regering van 6 september 2013, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1^o punt 1^o wordt vervangen door wat volgt :

“1^o het decreet van 7 maart 2008 : het decreet van 7 maart 2008 inzake bijzondere jeugdbijstand;”;

2^o punt 22^o tot en met punt 27^o wordt vervangen door wat volgt :

“22^o decreet van 17 oktober 2003 : het decreet van 17 oktober 2003 betreffende de kwaliteit van gezondheids- en welzijnsvoorzieningen;

23^o kwaliteitshandboek : een document dat het kwaliteitsbeleid, het kwaliteitsmanagementsysteem en de zelfevaluatie, vermeld in artikel 5, § 4, van het decreet van 17 oktober 2003, omvat;

24^o kwaliteitsbeleid : het beleid, vermeld in artikel 5, § 1, van het decreet van 17 oktober 2003;

25^o kwaliteitsmanagementsysteem : het systeem, vermeld in artikel 5, § 2, van het decreet van 17 oktober 2003;

26^o gebruiker : een natuurlijk persoon of een rechtspersoon, vermeld in artikel 2, 3^o, van het decreet van 17 oktober 2003;

27^o centrum voor integrale gezinszorg : een organisatie die conform de bepalingen in artikel 53*duo decies* tot en met 53*sexies decies* van dit besluit is erkend;”;

3^o er worden een punt 51^o tot en met punt 55^o toegevoegd, die luiden als volgt :

“51^o inputgebieden : de organisatorisch gerichte aandachtsgebieden, die betrekking hebben op de activiteiten die het mogelijk maken dat de organisatie bepaalde resultaten behaalt op het vlak van leiderschap, personeelsbeleid, beleid en strategie, en middelen en partnerschappen;

52^o outputgebieden : de resultaatgerichte aandachtsgebieden, die betrekking hebben op de verschillende aspecten van de organisatievoering zoals de gebruikers-, medewerkers- en samenlevingsresultaten;

53^o kwaliteitszorg : het deel van de managementfunctie, vermeld in artikel 4 van het decreet van 17 oktober 2003;

54^o kernprocessen : de basisprocessen en -procedures volgens welke een organisatie haar hulpverlening vormgeeft, die bestaan uit :

a) onthaal van de gebruiker;

b) doelstellingen en handelingsplan;

c) afsluiting en nazorg;

d) pedagogisch profiel;

e) gebruikersdossier;

55^o zelfevaluatie : een systematische evaluatie van de processen, structuren en resultaten van de voorziening die door de voorziening zelf wordt verwezenlijkt, als vermeld in artikel 5, § 3, van het decreet van 17 oktober 2003.”.

Art. 2. In artikel 11 van hetzelfde besluit, vervangen bij het besluit van de Vlaamse Regering van 8 december 2000, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° in punt 18°, wordt de zinsnede "artikel 22, eerste lid, 2°, van de gecoördineerde decreten" vervangen door de woorden "artikel 37, 2°, van het decreet van 7 maart 2008";

2° in punt 19°, wordt de zinsnede "het comité of aan de jeugdrechtbank en de sociale dienst van de Vlaamse Gemeenschap bij die rechtbank, evenals aan de inspectie van de administratie" vervangen door de woorden "de administratie" en, in voorkomend geval, de sociale dienst en de jeugdrechtbank";

3° punt 20°, wordt vervangen door wat volgt :

"20° de voorziening dient jaarlijks vóór 1 juni bij de administratie een kwaliteitsverslag in over het voorbije jaar, dat minstens de resultaten van de zelfevaluatie, de geformuleerde verbeteracties, de wijze waarop de verbeteracties zijn uitgevoerd en de kwaliteitsplanning voor het lopende jaar bevat.";

4° er wordt een punt 21° toegevoegd, dat luidt als volgt :

"21° de voorziening beschikt over een geschreven referentiekader voor grensoverschrijdend gedrag ten aanzien van de gebruikers.

De organisatie hanteert een procedure voor preventie van, detectie van en gepast reageren op grensoverschrijdend gedrag ten aanzien van de gebruikers. In die procedure is een registratiesysteem opgenomen. Grensoverschrijdend gedrag ten aanzien van gebruikers wordt onverwijld gemeld aan de administratie."

Art. 3. Artikel 11*bis*, van hetzelfde besluit, ingevoegd bij het besluit van de Vlaamse Regering van 8 december 2000 en gewijzigd bij het besluit van de Vlaamse Regering van 16 januari 2009, wordt vervangen door wat volgt :

"Art. 11*bis*.

Met toepassing van artikel 5, § 1, van het decreet van 17 oktober 2003 heeft de organisatie een kwaliteitsbeleid dat minimaal de volgende elementen bevat :

1° de missie van de organisatie;

2° de visie van de organisatie;

3° de waarden;

4° de te creëren maatschappelijke meerwaarde, alsook de strategische doelstellingen om die meerwaarde te realiseren;

5° de omschrijving van de volgende aandachtsgebieden :

a) kwaliteitszorg;

b) inputgebieden :

1. leiderschap;

2. personeelsbeleid;

3. beleid en strategie;

4. middelen en partnerschappen;

c) kernprocessen;

d) outputgebieden :

1. gebruikersresultaten;

2. medewerkersresultaten;

3. samenlevingsresultaten.

Met toepassing van artikel 6, § 2, van het decreet van 17 oktober 2003 heeft de organisatie in haar kwaliteitsbeleid aandacht voor :

1. gelijke kansen, op het gebied van toegankelijkheid, diversiteit en non-discriminatie;

2. goed bestuur, in het bijzonder wat de diversiteit in samenstelling, de deskundigheid, de opdrachten en de verantwoordelijkheden van de bestuursorganen betreft."

Art. 4. Artikel 12, van hetzelfde besluit, vervangen bij het besluit van de Vlaamse Regering van 8 december 2000, wordt vervangen door wat volgt :

"Art. 12.

Conform artikel 5, § 2, van het decreet van 17 oktober 2003, beschikt de organisatie over een kwaliteitsmanagementsysteem dat minimaal de organisatorische structuur, de bevoegdheden, de verantwoordelijkheden en de processen en procedures, in het bijzonder van de aandachtsgebieden, vermeld in artikel 11*bis*, eerste lid, 5°, van dit besluit, bevat."

Art. 5. Artikel 12*bis*, van hetzelfde besluit, ingevoegd bij het besluit van de Vlaamse Regering van 8 december 2000 en gewijzigd bij het besluit van de Vlaamse Regering van 16 januari 2009, wordt vervangen door wat volgt :

"Art. 12*bis*. Met behoud van de toepassing van artikel 5, § 3, van het decreet van 17 oktober 2003 evalueert de organisatie systematisch haar werking en minimaal de aandachtsgebieden kwaliteitszorg, inputgebieden, kernprocessen en outputgebieden, vermeld in artikel 11*bis*, eerste lid, 5°, van dit besluit, op basis van het schema, opgenomen in bijlage 1*bis*, die bij dit besluit is gevoegd.

Op basis van de zelfevaluatie formuleert de organisatie verbeteracties die betrekking kunnen hebben op alle elementen van het kwaliteitsbeleid, vermeld in artikel 11*bis* van dit besluit."

Art. 6. Artikel 12*ter* van hetzelfde besluit, ingevoegd bij het besluit van de Vlaamse Regering van 8 december 2000, wordt vervangen door wat volgt :

"Art. 12*ter*. Met behoud van de toepassing van artikel 6 van het decreet van 17 oktober 2003 beschikt de organisatie over een borgend kwaliteitshandboek dat minimaal de volgende elementen bevat :

1° het kwaliteitsbeleid, vermeld in artikel 11*bis* van dit besluit;

2° het kwaliteitsmanagementsysteem, vermeld in artikel 12 van dit besluit;

3° de zelfevaluatie en verbeteracties, vermeld in artikel 12*bis* van dit besluit.

Het kwaliteitshandboek is gebruiksvriendelijk en toegankelijk en wordt door alle geledingen van de organisatie gedragen.”

Art. 7. In artikel 28 van hetzelfde besluit, vervangen door het besluit van de Vlaamse Regering van 8 december 2000, wordt de zinsnede “de toepassing van artikel 37 van de gecoördineerde decreten” vervangen door de woorden “artikel 52 van het decreet van 7 maart 2008.”

Art. 8. Artikel 12*quater* van hetzelfde besluit, ingevoegd bij het besluit van de Vlaamse Regering van 8 december 2000, wordt opgeheven.

Art. 9. Artikel 48*bis* van hetzelfde besluit, ingevoegd bij het besluit van de Vlaamse Regering van 16 januari 2009, wordt vervangen door wat volgt :

“Art. 48*bis*.

De voorzieningen van categorie 8 ontvangen voor het geheel van hun werking een forfaitaire subsidie. De subsidie wordt vastgelegd overeenkomstig de tarieven, vermeld in bijlage 6.

De subsidie van het jaar n wordt berekend op basis van het gemiddelde van het aantal te behandelen dossiers, aangemeld in het jaar n-3 en n-2. Minimaal 80 % van het bedrag van de subsidie wordt aangewend voor personeelskosten.

Binnen de beschikbare kredieten kan de Vlaamse minister aan een voorziening van categorie 8 een subsidie toekennen voor een innovatief project. Die subsidie bedraagt maximaal 5 % van de subsidie, vermeld in het eerste lid. Artikel 56 is van toepassing op de subsidie.”

In het derde lid wordt verstaan onder innovatief project : een tijdelijk initiatief, vertrekkend uit de kernopdracht van de erkende voorzieningen categorie 8 of de diensten voor herstelgerichte en constructieve afhandeling, vermeld in artikel 3 van dit besluit, dat zorgvernieuwing stimuleert en gekoppeld is aan evaluatie.

Art. 10. In hetzelfde besluit, het laatst gewijzigd bij het besluit van de Vlaamse Regering van 6 september 2013, wordt een hoofdstuk IV*ter*, dat bestaat uit artikel 53*duodecies* tot en met artikel 53*sexies decies* ingevoegd, dat luidt als volgt :

“Hoofdstuk IV*ter*. Centra voor integrale gezinszorg

Afdeling 1. — Algemene bepalingen

Art. 53*duodecies*. Met behoud van de toepassing van artikel 3 kan de administrateur-generaal een erkenning verlenen aan centra voor integrale gezinszorg.

Centra voor integrale gezinszorg zijn voorzieningen die zorgen voor de begeleiding en het verblijf van ouders, al dan niet alleenstaand, en hun kinderen en aanstaande ouders, van wie de gezinscohesie, de zorg voor de komende generatie en de maatschappelijke integratie in het gedrang komt of al verstoord is.

De opvang en begeleiding van de centra voor integrale gezinszorg is gericht op het verbeteren van de opvoedingscontext en van de relationele, individuele, familiale en maatschappelijke context en heeft finaal als doel de maatschappelijke integratie.

Art. 53*ter decies*.

Centra voor integrale gezinszorg worden erkend op basis van de typemodules contextbegeleiding, verblijf van gemiddeld een tot drie nachten per week, verblijf van gemiddeld vier tot zeven nachten per week, vermeld in bijlage 9.

Centra voor integrale gezinszorg waarvan de bezetting 85 % overschrijdt, kunnen die overschreden capaciteit flexibel of innovatief inzetten. De manier waarop dat gebeurt, wordt vastgelegd in een convenant, als vermeld in artikel 53*octies*.

Afdeling 2. — Erkenningsvoorwaarden

Art. 53*quater decies*. De centra voor integrale gezinszorg moeten voldoen aan de bepalingen, vermeld in artikel 11, 3° tot en met 21°, artikel 11*bis* tot en met 12*ter*, artikel 13, 4° tot en met 10°, en artikel 53*quater*. Bovendien moeten ze voldoen aan de volgende bijzondere voorwaarden :

1° de centra voor integrale gezinszorg begeleiden uitsluitend of nemen uitsluitend (aanstaande) ouders en hun kinderen op;

2° de centra voor integrale gezinszorg vorderen voor elke verblijfsdag een financiële bijdrage van de (aanstaande) ouder die in het centrum voor integrale gezinszorg verblijft, als deelname in de kosten van het verblijf, conform artikel 53*sexiesdecies*, § 11;

3° de centra voor integrale gezinszorg kunnen minderjarigen opnemen of begeleiden boven hun erkende capaciteit. De gemiddelde bezettingsgraad mag op jaarbasis echter niet meer bedragen dan 110 % .

Afdeling 3. — Erkenningsprocedure

Art. 53*quinquies decies*. Elke inrichtende macht die een centrum voor integrale gezinszorg wil uitbaten, laat dat centrum voor integrale gezinszorg vooraf erkennen, volgens de regels, vermeld in het tweede tot en met het vierde lid.

Een erkenning of een verlenging van een erkenning kan alleen worden verleend :

1° als daarvoor een ontvankelijke aanvraag wordt ingediend;

2° als aan de erkenningsvoorwaarden van dit besluit is voldaan;

3° voor zover de begrotingskredieten dat mogelijk maken.

Een aanvraag tot erkenning als centrum voor integrale gezinszorg of tot verlenging ervan is alleen ontvankelijk :

1° als de inrichtende macht de aanvraag bij de administratie indient met een aangetekende brief met ontvangstmelding;

2° als de aanvraag de volgende gegevens bevat :

a) de identiteit van de inrichtende macht;

b) het aantal modules, dat behoort tot de typemodules contextbegeleiding, verblijf van gemiddeld een tot drie nachten per week, verblijf van gemiddeld vier tot zeven nachten per week, vermeld in bijlage 9, waarvoor erkenning wordt gevraagd;

c) de verschillende afdelingen waaruit het centrum voor integrale gezinszorg zal bestaan;

- d) het maximale aantal gebruikers dat het centrum voor integrale gezinszorg per afdeling kan opnemen;
 e) het pedagogische profiel van het centrum voor integrale gezinszorg en van de modules, met bijzondere aandacht voor de bepalingen, vermeld in artikel 53^{quater}.

De procedure, vermeld in artikel 25 tot en met 26^{decies}, is voor het overige van toepassing.

Afdeling 4. — Subsidiëring

Art. 53^{sexies decies}.

§ 1. In afwijking van artikel 27 tot en met 45, bepaalt deze afdeling de subsidiëring van de centra voor integrale gezinszorg overeenkomstig de tarieven, vermeld in bijlage 10.

§ 2. Voor de uitvoering van zijn opdrachten ontvangt een centrum voor integrale gezinszorg per module waarvoor het erkend is, een forfaitaire subsidie, die 87,5 % bedraagt van de bedragen, vermeld in bijlage 10.

Alleen de modules die ingezet worden voor minderjarigen, komen voor subsidiëring in aanmerking. Voor de subsidiëring van modules verblijf, wordt een zwangere minderjarige als twee personen geteld en een zwangere meerderjarige als één persoon.

Voor de subsidiëring van modules contextbegeleiding, wordt bij een mobiele begeleiding slechts één module per gezin geteld.

§ 3. De subsidiëring van de personeelskosten die voortvloeien uit de toepassing van het koninklijk besluit van 3 mei 2007 tot regeling van het stelsel van werkloosheid met bedrijfsstoelag gebeurt aan de hand van een aparte verantwoording.

§ 4. Aan een centrum voor integrale gezinszorg kan, met toepassing van artikel 42, een subsidie voor bijzondere kosten toegekend worden om bijzondere kosten te vergoeden met betrekking tot verstrekte buitengewone medische en paramedische verzorging aan gebruikers bij wie een verblijfsmodule geactiveerd is.

§ 5. Voor de bepaling van de anciënniteitscorrectie, vermeld in bijlage 10, wordt jaarlijks de situatie op 1 januari van het jaar in kwestie als basis genomen.

Bij inrichtende machten waaraan erkenning is verleend voor een organisatie voor bijzondere jeugdzorg, een centrum voor integrale gezinszorg of voor een onthaal-, oriëntatie- en observatiecentrum in een modulair kader wordt de anciënniteitscorrectie voor de verschillende voorzieningen berekend op basis van het gemiddelde van de verschillende voorzieningen.

§ 6. Minimaal 70 % van de subsidie wordt aangewend voor personeelskosten.

§ 7. Minimaal twee derde van het gesubsidieerde personeel wordt in begeleidende functies ingezet.

§ 8. De subsidie wordt in maandelijkse voorschotten uitgekeerd. Het bedrag van het maandelijkse voorschot wordt berekend op een twaalfde van 90 % van de jaarlijkse subsidie-enveloppe. Het saldo wordt uitbetaald in het eerste kwartaal van het volgende jaar.

§ 9. Als een centrum voor integrale gezinszorg twee jaar na elkaar een bezetting van minder dan 80 % haalt, wordt de som van het gewicht van de modules waarvoor het erkend is, teruggebracht tot 110 % van de gemiddelde bezetting van de twee voorgaande jaren.

Alleen de modules die ingezet worden voor minderjarigen, komen in aanmerking voor de vaststelling van de bezetting.

Voor de bezetting van modules verblijf, wordt een zwangere minderjarige als twee personen geteld en een zwangere meerderjarige als één persoon.

Voor de bezetting van modules contextbegeleiding, wordt bij mobiele begeleidingen slechts één module per gezin geteld.

§ 10. Als de som van de subsidie meer bedraagt dan de reële uitgaven voor verblijfskosten, werkings- en infrastructuurkosten en personeelskosten, moet het centrum voor integrale gezinszorg met het saldo reserves opbouwen.

De reserves, met uitzondering van het sociaal passief, worden aangewend om uitgaven te financieren die ertoe bijdragen om de opdrachten van het centrum voor integrale gezinszorg uit te voeren.

De reserves, met uitzondering van het sociaal passief, die na het afsluiten van het boekjaar meer bedragen dan 50 % van de jaarlijkse subsidie, worden voor het bedrag dat 50 % van de jaarlijkse subsidie overschrijft, teruggestort aan de administratie.

Het sociaal passief, vermeld in het tweede en derde lid, wordt beperkt tot 25 % van de jaarlijkse personeelskosten.

§ 11. De bijdrage, vermeld in artikel 53^{quater decies}, wordt bepaald op basis van het actuele maandinkomen van de (aanstaande) ouders. Als beide ouders van een gezin in het centrum voor integrale gezinszorg verblijven, wordt het gezamenlijke actuele maandinkomen in aanmerking genomen.

Die bijdrage bedraagt 25 % van het leefloon dat de (aanstaande) ouders ontvangen of dat ze zouden ontvangen, als ze niet over andere inkomsten beschikken.

Als de (aanstaande) ouders een inkomen, geheel of gedeeltelijk, uit arbeid ontvangen, wordt de bijdrage verhoogd met 15 % van het gedeelte van het inkomen dat het leefloon overstijgt.

De centra voor integrale gezinszorg expliciteren de modaliteiten van die bijdrage in transparante procedures en huishoudelijke reglementen die aan de gebruikers worden gecommuniceerd.

Als opgenomen personen weigeren om de bewijsstukken die nodig zijn om de cliëntbijdrage te bepalen, over te leggen, kan het centrum zelf de gepaste bijdrage bepalen."

Art. 11. In hetzelfde besluit, het laatst gewijzigd bij het besluit van de Vlaamse Regering van 6 september 2013, wordt een hoofdstuk IV^{quater}, dat bestaat uit artikel 53^{septies decies} tot en met artikel 53^{vicies bis}, ingevoegd, dat luidt als volgt :

"Hoofdstuk IV^{quater}. — Onthaal-, oriëntatie- en observatiecentra in een modulair kader."

Afdeling 1. — Algemene bepalingen

Art. 53^{septies decies}. Met behoud van de toepassing van artikel 3 kan de administrateur-generaal een erkenning verlenen voor onthaal-, oriëntatie- en observatiecentra in een modulair kader.

Art. 53^{duodevicies}.

Onthaal-, oriëntatie- en observatiecentra in een modulair kader zijn inrichtingen die voor het ene gedeelte van hun

totale capaciteit uitsluitend minderjarigen moeten opnemen voor diagnostiek, als vermeld in artikel 2, § 1, 12°, van het decreet van 12 juli 2013 betreffende de integrale jeugdhulp en voor het andere gedeelte van hun capaciteit, voorlopig en voor een korte termijn, op alle uren van de dag en de nacht, uitsluitend :

1° personen beneden de leeftijd van achttien jaar moeten opnemen die door de politie overheden niet kunnen worden teruggebracht bij de personen die hen onder hun bewaring hebben, en die noch onmiddellijk voor het parket kunnen worden gebracht;

2° personen beneden de leeftijd van achttien jaar moeten opnemen die niet onmiddellijk door het parket naar de jeugdrechtbank kunnen worden verwezen;

3° minderjarigen moeten opnemen voor wie naar gepaste hulp en bijstand wordt gezocht.

Art. 53^{undecies}.

Onthaal-, oriëntatie- en observatiecentra in een modulair kader worden erkend op basis van de typemodules handelingsgerichte diagnostiek, verblijf van gemiddeld een tot drie nachten per week in het kader van diagnostiek, verblijf van gemiddeld vier tot zeven nachten per week in het kader van diagnostiek en kortdurend (crisis)verblijf, vermeld in bijlage 9.

Onthaal-, oriëntatie- en observatiecentra in een modulair kader waarvan de bezetting 75 % overschrijdt, kan die overschreden capaciteit flexibel of innovatief inzetten. De manier waarop dat gebeurt, wordt vastgelegd in het convenant, vermeld in artikel 53^{octies}.

Afdeling 2. — Erkenningsvoorwaarden

Art. 53^{vicies}.

Onthaal-, oriëntatie- en observatiecentra in een modulair kader moeten voldoen aan de bepalingen, vermeld in artikel 11, 1° tot en met 10°, en 12° tot en met 21°, artikel 11bis tot en met artikel 12ter, artikel 13, 4° tot en met 11°, en artikel 53^{quater}. Bovendien moeten ze voldoen aan de volgende bijzondere voorwaarden :

1° overeenkomstig de beslissing van de verwijzende instantie wordt diagnostiek in residentieel of mobiel verband uitgevoerd;

2° het team dat belast is met de diagnostiek van de minderjarigen, is multidisciplinair samengesteld en bestaat minimaal uit een master in de psychologische of pedagogische wetenschappen en een bachelor in het sociaal werk;

3° het centrum verwittigt de eerstkomende werkdag de bevoegde verwijzende instantie en binnen vierentwintig uur de procureur des Konings van het betrokken rechtsgebied van elke opname, vermeld in artikel 6, 1°;

4° een onthaal-, oriëntatie- en observatiecentrum in een modulair kader dat het vanuit zijn pedagogisch concept noodzakelijk vindt om minderjarigen soms tijdelijk af te zonderen of in hun vrijheid te beperken, om hun veiligheid, de veiligheid van andere minderjarigen of die van het personeel te verzekeren, beschikt daarvoor over een door de administratie goedgekeurd huishoudelijk reglement. In dat reglement worden minstens de volgende elementen beschreven : de inrichting van de beveiligingskamer, het aanleggen van een beveiligingsdossier voor elke beveiliging die zich voordoet, de duur van de beveiligingssituatie en het toezicht op en de mogelijkheden tot contact van de betrokken minderjarige. Het huishoudelijk reglement wordt bij de opname bekendgemaakt aan de betrokken partijen;

5° elke minderjarige wordt na zijn opname medisch onderzocht;

6° een onthaal-, oriëntatie- en observatiecentrum in een modulair kader hanteert actuele en wetenschappelijk onderbouwde instrumenten om zijn diagnostische opdracht uit te voeren.

Afdeling 3. — Erkenningsprocedure

Art. 53^{vicies semel}.

Elke inrichtende macht die een onthaal-, oriëntatie- en observatiecentrum in een modulair kader wil uitbaten, laat dat onthaal-, oriëntatie- en observatiecentrum in een modulair kader vooraf erkennen, volgens de regels vermeld in het tweede tot en met het vierde lid.

Een erkenning of een verlenging van een erkenning kan alleen worden verleend :

1° als daarvoor een ontvankelijke aanvraag wordt ingediend;

2° als aan de erkenningsvoorwaarden van dit besluit is voldaan;

3° als de begrotingskredieten dat mogelijk maken.

Een aanvraag tot erkenning als onthaal-, oriëntatie- en observatiecentrum in een modulair kader of tot verlenging ervan is alleen ontvankelijk :

1° als de inrichtende macht de aanvraag bij de administratie indient met een aangetekende brief met ontvangstmelding;

2° als de aanvraag de volgende gegevens bevat :

a) de identiteit van de inrichtende macht;

b) de typemodules waarvoor erkenning wordt gevraagd;

c) het aantal modules waarvoor erkenning wordt gevraagd;

d) per module de leeftijdscategorie en het geslacht van de minderjarigen voor wie erkenning wordt gevraagd;

e) de verschillende afdelingen waaruit het onthaal-, oriëntatie- en observatiecentrum in een modulair kader zal bestaan;

f) het maximale aantal minderjarigen dat het onthaal-, oriëntatie- en observatiecentrum in een modulair kader per afdeling zal opnemen of begeleiden;

g) het pedagogische profiel van het onthaal-, oriëntatie- en observatiecentrum in een modulair kader.

De procedure, vermeld in artikel 25 tot en met 26^{decies}, is voor het overige van toepassing.

Afdeling 4. — Subsidiëring

Art. 53^{vicies bis}.

§ 1. In afwijking van artikel 27 tot en met 45, bepaalt deze afdeling de subsidiëring van de onthaal-, oriëntatie- en observatiecentra in een modulair kader overeenkomstig de tarieven, vermeld in bijlage 10.

§ 2. Voor de uitvoering van hun opdrachten ontvangen onthaal-, oriëntatie- en observatiecentra in een modulair kader per module waarvoor ze erkend zijn, een forfaitaire subsidie, vermeld in bijlage 10.

§ 3. De subsidiëring van de personeelskosten die voortvloeien uit de toepassing van het koninklijk besluit van

3 mei 2007 tot regeling van het stelsel van werkloosheid met bedrijfsstoelag gebeurt aan de hand van een aparte verantwoording.

§ 4. Aan de onthaal-, oriëntatie- en observatiecentra in een modulair kader worden subsidies toegekend om aan minderjarigen, bij wie een module met de functie verblijf geactiveerd is, zakgeld te betalen, waarvan de tarieven zijn opgenomen in bijlage 4 bij dit besluit.

De betaling van het zakgeld wordt door het onthaal-, oriëntatie- en observatiecentrum in een modulair kader gestaafd aan de hand van een ontvangstbewijs dat door de minderjarigen wordt gedateerd en ondertekend.

De subsidies, vermeld in het eerste lid, worden niet verleend voor de minderjarigen die over een maandelijks netto-inkomen beschikken van meer dan 190,72 euro. Dat bedrag is gekoppeld aan de spilindex die van kracht is op 1 juli 2012.

§ 5. Aan onthaal-, oriëntatie- en observatiecentra in een modulair kader kan, met toepassing van artikel 42, een subsidie voor bijzondere kosten toegekend worden om bijzondere kosten te vergoeden met betrekking tot verstrekte buitengewone medische en paramedische verzorging aan minderjarigen bij wie een verblijfsmodule geactiveerd is, en om, onder de voorwaarden, vermeld in artikel 44, de kosten te vergoeden voor het herstel van schade, veroorzaakt door minderjarigen in een crisissituatie.

§ 6. Voor de bepaling van de anciënniteitscorrectie, vermeld in bijlage 10, wordt jaarlijks de situatie van 1 januari van het jaar in kwestie als basis genomen.

Bij inrichtende machten waaraan erkenning is verleend voor een organisatie voor bijzondere jeugdzorg, een centrum voor integrale gezinszorg of voor een onthaal-, oriëntatie- en observatiecentrum in een modulair kader wordt de anciënniteitscorrectie voor de verschillende voorzieningen berekend op basis van het gemiddelde van de verschillende voorzieningen.

§ 7. Minimaal 70 % van de subsidie wordt aangewend voor personeelskosten.

§ 8. Minimaal twee derde van het gesubsidieerde personeel wordt in begeleidende functies ingezet.

§ 9. De subsidie wordt in maandelijks voorschotten uitgekeerd. Het bedrag van het maandelijks voorschot wordt berekend op een twaalfde van 90 % van de jaarlijkse subsidie-enveloppe. Het saldo wordt uitbetaald in het eerste kwartaal van het volgende jaar.

§ 10. Als een onthaal-, oriëntatie- en observatiecentrum in een modulair kader twee jaar na elkaar een bezetting van minder dan 70 % haalt, wordt de som van het gewicht van de modules waarvoor het een erkenning heeft, teruggebracht tot 110 % van de gemiddelde bezetting van de twee voorgaande jaren.

§ 11. Als de som van de subsidie meer bedraagt dan de reële uitgaven voor verblijfskosten, werkings- en infrastructuurkosten en personeelskosten, bouwt het onthaal-, oriëntatie- en observatiecentrum in een modulair kader met het saldo reserves op.

De reserves, met uitzondering van het sociaal passief, worden aangewend om uitgaven te financieren die ertoe bijdragen om de opdrachten van het onthaal-, oriëntatie- en observatiecentrum in een modulair kader uit voeren.

De reserves, met uitzondering van het sociaal passief, die na het afsluiten van het boekjaar meer bedragen dan 50 % van de jaarlijkse subsidie, worden voor het bedrag dat de 50 % van de jaarlijkse subsidie overschrijdt, teruggestort aan de administratie.

Het sociaal passief, vermeld in het tweede en derde lid, wordt beperkt tot 25 % van de jaarlijkse personeelskosten."

Art. 12. Artikel 56, van hetzelfde besluit, vervangen bij het besluit van de Vlaamse Regering van 8 december 2000, wordt vervangen door wat volgt :

"Art. 56.

§ 1. Voor de organisatie en coördinatie van een project, vermeld in artikel 2, 13°, van het decreet van 7 maart 2008, kan ten laste van het fonds en binnen de begrotingskredieten, aan een of meer inrichtende machten, op hun aanvraag, een subsidie worden verleend.

§ 2. Een subsidieaanvraag is alleen ontvankelijk :

1° als ze door de inrichtende macht(en) bij de administratie wordt ingediend met een aangetekende brief met ontvangstmelding;

2° als ze minstens de volgende elementen bevat :

a) de identiteit en het adres van de inrichtende macht;

b) een omschrijving van het project die de volgende elementen bevat :

1. de probleemstelling die aan de grondslag ligt van het project;

2. de manier waarop het project op de probleemstelling ingrijpt;

3. de verhouding van het project tot het bestaande aanbod;

4. de maatschappelijke relevantie van het project;

5. de doelgroep en het aantal minderjarigen op wie het project betrekking zal hebben;

6. indien beschikbaar, verwijzingen naar bestaand onderzoek;

7. de beoogde effecten van het project;

8. de indicatoren en meetfactoren om de beoogde effecten te meten;

9. de wijze waarop en door wie het project opgevolgd en geëvalueerd zal worden;

10. de wijze waarop het project structureel gemaakt kan worden;

11. de timing en fasering van het project;

12. een begroting van alle inkomsten en uitgaven die betrekking hebben op de realisatie van het project.

§ 3. De Vlaamse minister kan per project specifieke criteria bepalen.

§ 4. Artikel 11, 4°, tot met 13°, 17°, 19° tot en met 22°, en artikel 11*bis* tot en met 12*ter* zijn van overeenkomstige toepassing op de projecten.

§ 5. De timing vermeld in paragraaf 2, 2°, b), 11, bedraagt maximaal vijf jaar. Overschrijding van die termijn kan alleen op beslissing van de Vlaamse minister, nadat de inrichtende macht daarvoor een aanvraag indient die, behalve de elementen, vermeld in paragraaf 2, een motivatie voor de verlenging bevat.

§ 6. De subsidie wordt verleend in het kader van een overeenkomst die wordt gesloten met de Vlaamse minister. De overeenkomst bevat minstens :

- 1° de identiteit en het adres van de contracterende partijen;
- 2° de omschrijving van het project, vermeld in paragraaf 2, 2°, b);
- 3° een verwijzing naar paragraaf 4;
- 4° een verwijzing naar de specifieke criteria, vermeld in paragraaf 3;
- 5° de wijze waarop over de voortgang van het project wordt gerapporteerd, zowel inhoudelijk als financieel;
- 6° de opgave van de subsidiebedragen en van de bestemming van de bedragen;
- 7° de vermelding van de uitbetalingsmodaliteiten van de subsidies;
- 8° de looptijd van de overeenkomst;
- 9° de vermelding hoe de overeenkomst wordt beëindigd.

§ 7. De subsidie wordt verleend op voorwaarde dat :

1° ze uitsluitend wordt aangewend voor de personeelskosten en de werkingskosten die nodig zijn voor de realisatie van het project;

2° er een boekhoudplan wordt gebruikt overeenkomstig een rekeningstelsel bepaald door de Vlaamse minister;

3° toezicht van de administratie mogelijk is op de boekhouding en op de aanwending van de subsidies, zowel op stukken als ter plaatse.”.

Art. 13. Bijlage 1*bis* bij hetzelfde besluit, ingevoegd bij het besluit van de Vlaamse Regering van 8 december 2000, wordt vervangen door bijlage 1, die bij dit besluit is gevoegd.

Art. 14. Bijlage 1*ter* bij hetzelfde besluit, ingevoegd bij het besluit van de Vlaamse Regering van 8 december 2000, wordt opgeheven.

Art. 15. Bijlage 9 bij hetzelfde besluit, toegevoegd bij het besluit van de Vlaamse Regering van 11 januari 2013, wordt vervangen door bijlage 2, die bij dit besluit is gevoegd.

Art. 16. Bijlage 10 bij hetzelfde besluit, toegevoegd bij het besluit van de Vlaamse Regering van 11 januari 2013, wordt vervangen door bijlage 3, die bij dit besluit is gevoegd.

Art. 17. Het besluit van de Vlaamse Regering van 24 juli 1997 tot regeling van de erkenning en de subsidiëring van de centra voor integrale gezinszorg, het laatst gewijzigd bij het besluit van de Vlaamse Regering van 12 juli 2013, wordt opgeheven.”

Art. 18. Dit besluit treedt in werking op 1 januari 2014, met uitzondering van de artikelen 2, 3, 4, 5, 6, 7 en 8 die in werking treden op 1 maart 2014.

Art. 19. De Vlaamse minister, bevoegd voor de bijstand aan personen, is belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 14 februari 2014.

De minister-president van de Vlaamse Regering,
K. PEETERS

De Vlaamse minister van Welzijn, Volksgezondheid en Gezin,
J. VANDEURZEN

Bijlage 1 bij het besluit van de Vlaamse Regering van 14 februari 2014 tot wijziging van diverse bepalingen van het besluit van de Vlaamse Regering van 13 juli 1994 inzake de erkenningsvoorwaarden en de subsidiënormen voor de bijzondere jeugdbijstand en tot opheffing van het besluit van de Vlaamse Regering van 24 juli 1997 tot regeling van de erkenning en de subsidiëring van de centra voor integrale gezinszorg.

Bijlage 1bis bij het besluit van de Vlaamse Regering van 13 juli 1994 inzake de erkenningsvoorwaarden en de subsidiënormen voor de voorzieningen van de bijzondere jeugdbijstand.

Bijlage 1bis Schema betreffende de schematische zelfevaluatie van de voorzieningen

Groei-niveaus (0-5)	Kwaliteitszorg: organisatie en visie	Kwaliteitszorg: betrokkenheid	Kwaliteitszorg: methodieken en instrumenten	Kwaliteitszorg: verbetertraject
0	De organisatie heeft geen visie op kwaliteitszorg. De organisatie onderneemt geen acties om te komen tot een adequate kwaliteitszorg.	Binnen de organisatie is er geen betrokkenheid inzake kwaliteitszorg. De organisatie onderneemt geen acties om de betrokkenheid te vergroten.	De organisatie hanteert geen methodieken noch instrumenten voor de kwaliteitszorg.	De organisatie formuleert geen verbetertrajecten.
1	Er is structureel overleg inzake de kwaliteitszorg van de organisatie De organisatie heeft een basiskennis van de basisprincipes en modellen van integrale kwaliteitszorg.	De organisatie betreft de directie en de medewerkers op ad-hocbasis bij het beleid.	De organisatie hanteert alleen ad hoc methodieken en instrumenten voor de kwaliteitszorg.	De organisatie formuleert ad-hoc verbetertrajecten.
2	De organisatie heeft een of meer personeelsleden die kwaliteitszorg als eindverantwoordelijkheid in hun takenpakket hebben. De organisatie heeft een visie op integrale kwaliteitszorg. Integrale kwaliteitszorg bestaat minimaal de volgende domeinen van de organisatie: leiderschap, personeelsbeleid, beleid en strategie, middelen en partnerschappen, kernprocessen, gebruikers-, medewerkers- en samenlevingsresultaten.	De organisatie betreft de medewerkers bij het beleid. De organisatie betreft de bestuursorganen bij het beleid.	De organisatie beschikt over een kwaliteitsbeleid is opgenomen. De organisatie beschikt over een methodiek of instrument voor zelfevaluatie.	De organisatie ontwikkelt SMART-geformuleerde verbetertrajecten. De organisatie informeert de medewerkers over de verbetertrajecten.
3	Kwaliteitszorg is geïntegreerd in de dagelijkse werking van alle activiteitscentra van de organisatie. Alle elementen van kwaliteitszorg zijn op elkaar afgestemd en vormen een geheel.	Alle functiegroepen participeren in de kwaliteitszorg. De organisatie bepaalt op een doordachte wijze waar de gebruiker bij de kwaliteitszorg betrokken wordt. De organisatie bepaalt op een doordachte wijze waar de externe partners (verwijzers, andere hulpverleners,...) bij de kwaliteitszorg betrokken worden.	Het kwaliteitshandboek is gebruiksvriendelijk en bevat alle elementen volgens artikel 5, §4, van het kwaliteitsdecreet. Alle functiegroepen passen het kwaliteitshandboek toe. De zelfevaluatie gebeurt op basis van een vooraf vastgelegde en gestandaardiseerde manier, waarin de PDCA-cyclus duidelijk aanwezig is en waarin minimaal de volgende domeinen van de organisatie aan bod komen: leiderschap, personeelsbeleid, beleid en strategie, middelen en partnerschappen, kernprocessen, gebruikers-, medewerkers- en samenlevingsresultaten.	De verbetertrajecten zijn SMART gedefinieerd en als dusdanig opgesteld dat de PDCA-cyclus herkenbaar is. De organisatie stelt verantwoordelijken aan voor de uitvoering en voortgang per verbetertraject. De organisatie overloopt systematisch minimaal de volgende domeinen van een organisatie (leiderschap, personeelsbeleid, beleid en strategie, middelen en partnerschappen, kernprocessen, gebruikers-, medewerkers- en samenlevingsresultaten) bij het bepalen van verbetertrajecten binnen het jaar- of meerjarenplan van de organisatie. De organisatie communiceert de resultaten van de verbetertrajecten aan de betrokkenen.

4	De organisatie evalueert systematisch de kwaliteitszorg en stuurt ze bij. De organisatie legt minimaal de gebruikers-, medewerkers- en samenlevingsresultaten samen in een synthese, die de basis vormt om prioritaire verbetertrajecten te bepalen.	De organisatie evalueert systematisch de wijze waarop de externe partners en de gebruikers betrokken worden bij het beleid en stuurt die bij.	De organisatie evalueert systematisch de ingezette methodiek of het instrument voor de zelfevaluatie en stuurt die methodiek of dat instrument bij. De organisatie evalueert systematisch het kwaliteitshandboek en stuurt het bij.	De organisatie voert de verbetertrajecten conform de planning uit, evalueert ze en stuurt ze bij. De organisatie implementeert de resultaten van de verbetertrajecten in de werking van de organisatie en legt ze samen met andere beleidsrelevante informatie. De organisatie neemt de resultaten van de verbetertrajecten op in het kwaliteitshandboek.
5	De organisatie benchmarkt haar kwaliteitszorg en zelfevaluatie. De organisatie heeft een kwaliteitscertificaat. De organisatie maakt haar kwaliteitszorg en zelfevaluatie actief kenbaar.	De organisatie maakt de manier waarop de betrokkenen betrokken worden bij het beleid, actief kenbaar.	De organisatie onderneemt actief initiatieven voor kennisdeling van de gebruikte methodieken en instrumenten. De organisatie vergelijkt haar methodieken en instrumenten nationaal en internationaal. De methodieken en instrumenten zijn gecertificeerd en/of wetenschappelijk onderbouwd.	De organisatie communiceert actief over de verbetertrajecten en de resultaten ervan.

	Kernprocessen: onthaal van de gebruiker	Kernprocessen: doelstellingen en handlingsplan	Kernprocessen: afsluiting en nazorg	Kernprocessen: pedagogisch profiel	Kernprocessen: gebruikersdossier
0	Er is geen procedure vooronthaal.	Er is geen procedure voor de doelstellingen en het handlingsplan.	Er is geen procedure voor afsluiting en nazorg.	Er is geen pedagogisch profiel.	Er zijn geen procedures voor het beheer en de uitwisseling van gebruikersdossiers.
1	De organisatie bepaalt ad hoc een werkwijze.	De organisatie bepaalt ad hoc een werkwijze.	De organisatie bepaalt ad hoc een werkwijze.	De medewerkers stemmen hun visie op en de uitvoering van de hulpverlening ad hoc af.	De organisatie beheert ad hoc de gebruikersdossiers.
2	Er is een procedure voor onthaal.	Er is een procedure voor de doelstellingen en het handlingsplan.	Er is een procedure voor afsluiting en nazorg.	Er is een pedagogische visie.	Er zijn procedures voor het beheer en de uitwisseling van gebruikersdossiers.
3	De organisatie stelt de procedure op met inspraak van de proceseigenaars.	De organisatie stelt de procedure op met inspraak van de proceseigenaars.	De organisatie stelt de procedure op met inspraak van de proceseigenaars.	De organisatie documenteert de visie op hulpverlening aan de hand van onderbouwde referentiekaders met handvatten voor de hulpverleners.	De organisatie stelt de procedures op met inspraak van de proceseigenaars.
	De procedure is geëxpliciteerd met duidelijke verantwoordelijke(-n), doelstellingen, instrumenten en werkwijzen.	De procedure is geëxpliciteerd met duidelijke verantwoordelijke(n), doelstellingen en instrumenten.	De procedure is geëxpliciteerd met duidelijke verantwoordelijke(-n), doelstellingen en instrumenten.	De organisatie heeft een duidelijke visie op en afspraken over de essentiële aspecten van de hulpverlening.	De procedures voor het beheer en de uitwisseling van gebruikersdossiers zijn geëxpliciteerd volgens de wettelijke bepalingen met duidelijke afspraken over het beheer en de toegankelijkheid (intern en extern) van de dossiers.
	De organisatie communiceert de procedure.	De organisatie documenteert en communiceert de procedure.	De organisatie documenteert en communiceert de procedure.	Alle betrokkenen passen de visie en afspraken toe.	De organisatie documenteert en communiceert de procedures.
	Alle medewerkers passen de procedure toe.	Alle medewerkers passen de procedure toe.	Alle medewerkers passen de procedure toe.	De gebruiker heeft inspraak in en participeert in alle aspecten van zijn hulpverleningstraject	Alle medewerkers passen de procedures toe.
				De hulpverlening maakt voor elke gebruiker samenwerkingsafspraken met het externe hulpverleningsnetwerk.	
				De hulpverlening betreft het directe sociale netwerk actief bij het hulpverleningstraject van de gebruiker.	
4	De organisatie evalueert systematisch de procedure en stuurt die bij.	De organisatie evalueert systematisch de procedure en stuurt die bij.	De organisatie evalueert systematisch de procedure en stuurt die bij.	De organisatie evalueert systematisch de visie op hulpverlening en de afspraken daarover en stuurt die bij.	De organisatie evalueert systematisch de procedures en stuurt die bij.
	De evaluatie gebeurt met inspraak van de gebruikers en de interne partners.	De evaluatie gebeurt met inspraak van de gebruikers en de interne partners.	De evaluatie gebeurt met inspraak van de gebruikers en de interne partners.	De evaluatie gebeurt met inspraak van de gebruikers.	De evaluatie gebeurt met inspraak van de gebruikers en de interne partners.

					De organisatie evalueert systematisch de wijze waarop de inspraak en participatie van de gebruiker vorm krijgen en stuurt die bij.	
5	De organisatie communiceert de procedure systematisch extern.	De organisatie communiceert de procedure systematisch extern.	De organisatie communiceert de procedure systematisch extern.	De organisatie evalueert systematisch de procedure met inspraak van externe partners.	De organisatie krijgt vorm vanuit minimaal de gebruikers-, medewerkers- en samenlevingsresultaten.	De organisatie communiceert de procedure systematisch extern.
	De organisatie evalueert systematisch de procedure met inspraak van externe partners.	De organisatie evalueert systematisch de procedure met inspraak van externe partners.	De organisatie evalueert systematisch de procedure met inspraak van externe partners.	De organisatie evalueert systematisch de procedure met inspraak van externe partners.	Een onafhankelijk externe evalueert de visie op hulpverlening, en de afspraken daarover. De organisatie communiceert deze resultaten en stuurt de visie, de afspraken en de uitvoering bij.	De organisatie evalueert systematisch de procedures met inspraak van externe partners.
	De procedure staat model voor andere organisaties.	De organisatie stelt de visie op hulpverlening, en de afspraken daarover als model voor andere organisaties.	De procedures staat model voor andere organisaties.			

Groot-niveaus (0-5)	Gebruikersresultaten: klachtenbehandeling	Gebruikersresultaten: gebruikerstevredenheid → over hulpverleningsprocessen, over hulpverlening, over inspraak en participatie	Gebruikersresultaten: effect van de hulpverlening
0	De organisatie heeft geen klachtenbehandeling.	De organisatie gaat de gebruikerstevredenheid niet na.	De organisatie gaat het effect van de hulpverlening voor de gebruikers niet na.
1	De organisatie bepaalt ad hoc een werkwijze voor de klachtenbehandeling.	De organisatie gaat ad hoc de gebruikerstevredenheid na.	De organisatie gaat ad hoc de effecten van de hulpverlening na.
2	De organisatie heeft een klachtenprocedure.	De organisatie hanteert een of enkele methodieken of instrumenten om de gebruikerstevredenheid na te gaan.	De organisatie hanteert een of enkele methodieken of instrumenten om het effect van de hulpverlening te meten.
3	De organisatie stelt de klachtenprocedure op met inspraak van de proceseigenaars.	De organisatie heeft een duidelijke procedure of afspraken om de gebruikerstevredenheid te meten.	De organisatie heeft SMART indicatoren geformuleerd om het effect van de hulpverlening na te gaan.
	De klachtenprocedure is geëxpliciteerd met een duidelijk stappenplan, en tijdspad, aangegeven verantwoordelijken, doelgerichtheid en terugkoppeling aan de gebruiker die de klacht heeft ingediend.	De organisatie gebruikt systematisch een methodiek die afgestemd is op de doelgroep(en) om de gebruikerstevredenheid te meten, waarbij ze minimaal de hulpverleningsprocessen, de hulpverlening, de inspraak en participatie bevaagt.	De organisatie gebruikt systematisch de eigen en de sectorale gegevens uit een uniform registratiesysteem om de effecten en processen van de hulpverlening in kaart te brengen.
	De organisatie communiceert de klachtenprocedure.	De organisatie gebruikt de gegevens van de tevredenheidsmeting als input voor de beleidsvoering van de organisatie.	De organisatie participeert in wetenschappelijk onderzoek.
	Alle betrokkenen passen de klachtenprocedure toe.	De organisatie gebruikt de gegevens van de tevredenheidsmeting om de communicatie en de samenwerking met gebruikers te verbeteren.	
	De organisatie bundelt systematisch de klachten van gebruikers en bespreekt ze tijdens (beleids)overleg.		
4	De organisatie evalueert systematisch de klachtenprocedure en stuurt die bij.	De organisatie evalueert systematisch de instrumenten om de gebruikerstevredenheid te meten en stuurt ze bij.	De organisatie evalueert systematisch de gehanteerde indicatoren en instrumenten om de effecten van de hulpverlening te meten en stuurt ze bij.
	De evaluatie gebeurt met inspraak van de gebruikers en medewerkers.	De evaluatie gebeurt met inspraak van de gebruikers.	De organisatie gebruikt de aanbevelingen van wetenschappelijk onderzoek om de hulpverlening te optimaliseren.
	Vanuit de gegevens van de klachtenprocedure zet de organisatie systematisch acties op rond de inputgebieden en de kernprocessen.	Vanuit de gegevens van de tevredenheidsmeting zet de organisatie systematisch acties op rond de inputgebieden en de kernprocessen.	De organisatie gebruikt de eigen en de sectorale gegevens uit een uniform registratiesysteem om systematisch acties op te zetten rond de inputgebieden en de kernprocessen.
	De organisatie linkt de gegevens van de klachtenprocedure aan de resultaten van andere thema's, waardoor een gefundeerde interpretatie van de gegevens geformuleerd kan worden.	De organisatie linkt de gegevens van de tevredenheidsmeting aan de resultaten van andere thema's, waardoor een gefundeerde interpretatie van de gegevens geformuleerd kan worden.	De organisatie linkt de resultaten van de effectmeting aan de resultaten van andere thema's, waardoor een gefundeerde interpretatie van de gegevens geformuleerd kan worden.
5	De organisatie communiceert de klachtenprocedure systematisch extern.	Een onafhankelijk externe evalueert de tevredenheidsmeting. De organisatie communiceert die resultaten en stuurt de tevredenheidsmeting bij.	De organisatie gebruikt systematisch de eigen en de sectorregistratiegegevens om te benchmarken.

	De organisatie evalueert systematisch de klachtenprocedure met inspraak van externe partners. De klachtenprocedure staat model voor andere organisaties.	De tevredenheidsmeting is wetenschappelijk onderbouwd . De organisatie stelt de tevredenheidsmeting als model voor andere organisaties. De organisatie publiceert de resultaten van de tevredenheidsmeting.	De organisatie gebruikt systematisch de eigen en de sectorregistratiegegevens om te benchlearen . De organisatie staat model voor andere organisaties inzake het meten van de effectiviteit van de hulpverlening. De organisatie publiceert de resultaten van de hulpverlening, de registratiegegevens en de resultaten van het wetenschappelijk onderzoek.
--	---	---	---

Groei-niveaus (0-5)	Medewerkersresultaten: personeelstevredenheid	Medewerkersresultaten: indicatoren en kengetallen (objectieve personeelsgegevens)
0	De organisatie gaat de personeelstevredenheid niet na.	De organisatie houdt geen personeelskengetallen bij.
1	De organisatie gaat ad hoc de personeelstevredenheid na.	De organisatie houdt ad hoc personeelskengetallen bij.
2	De organisatie hanteert een of meer methodieken of instrumenten om de personeelstevredenheid na te gaan.	De organisatie geeft een aanzet tot het systematisch bijhouden van een aantal personeelskengetallen.
3	De organisatie heeft een duidelijke procedure voor of duidelijke afspraken over het meten van de personeelstevredenheid. De organisatie meet systematisch de personeelstevredenheid, waarbij ze alle thema's systematisch bevraagt. De organisatie voert een duidelijk beleid om signalen en input van medewerkers op te vangen, en communiceert daarover. De organisatie bundelt systematisch signalen en input van medewerkers en bespreekt ze op (beleids)overleg. De organisatie gebruikt de gegevens van de tevredenheidsmeting als input voor de beleidsvoering van de organisatie.	De organisatie bepaalt de personeelskengetallen op een doordachte wijze. De organisatie houdt de verschillende personeelskengetallen systematisch bij en bespreekt deze systematisch op (beleids)overleg.
4	De organisatie evalueert systematisch het beleid rond de personeelstevredenheid en rond het omgaan met signalen en input van medewerkers en stuurt het bij. De evaluatie gebeurt met inspraak van de medewerkers. Op basis van de gegevens van de tevredenheidsmeting en de signalen en de input van medewerkers zet de organisatie systematisch acties op rond de inputgebieden en de kernprocessen. De organisatie linkt de gegevens van de tevredenheidsmeting en de signalen en de input van medewerkers aan de resultaten van andere thema's, waardoor een gefundeerde interpretatie van de gegevens geformuleerd kan worden.	De organisatie evalueert systematisch de personeelskengetallen en stuurt ze bij. Vanuit de gegevens van de personeelskengetallen zet de organisatie systematisch acties op rond de inputgebieden en de kernprocessen. De organisatie linkt de resultaten van de personeelskengetallen aan de resultaten van de andere thema's, waardoor een gefundeerde interpretatie van de gegevens geformuleerd kan worden.
5	Een onafhankelijke externe evalueert de tevredenheidsmeting. De organisatie communiceert de resultaten en stuurt de tevredenheidsmeting bij. De tevredenheidsmeting is wetenschappelijk onderbouwd. De organisatie stelt de tevredenheidsmeting als model voor andere organisaties.	Een onafhankelijke externe evalueert de wijze waarop de personeelskengetallen worden verzameld en de resultaten ervan. De organisatie communiceert de resultaten van die evaluatie en stuurt ze bij. De organisatie gebruikt systematisch de personeelskengetallen om te benchmarken. De organisatie stelt de personeelskengetallen als model voor andere organisaties.

Groei-niveaus (0-5)	Samenlevingsresultaten: waardering strategische partners	Samenlevingsresultaten: maatschappelijke opdracht en maatschappelijke tendensen
0	De organisatie gaat de waardering van de strategische partners niet na.	De organisatie gaat niet na wat haar maatschappelijke opdracht is. De organisatie gaat de maatschappelijke tendensen die een impact hebben op het welzijn van de gebruiker en de werking van de organisatie niet na.
1	De organisatie gaat ad hoc de waardering van de strategische partners na.	De organisatie gaat ad hoc na of haar maatschappelijke opdracht nog actueel ingevuld is. De organisatie speelt ad hoc in op maatschappelijke tendensen die impact hebben op het welzijn van de gebruiker en op de werking van de organisatie
2	De organisatie neemt initiatief om de waardering van de strategische partners na te gaan.	De organisatie neemt initiatief om haar maatschappelijke opdracht te actualiseren.
		De organisatie neemt initiatief om in te spelen op de maatschappelijke tendensen en de impact op het welzijn van de gebruiker en de werking van de organisatie
3	De organisatie verzamelt en analyseert systematisch gegevens over de waardering. De organisatie communiceert de analyse van de gegevens over de waardering aan de strategische partners.	De organisatie actualiseert systematisch haar maatschappelijke opdracht en houdt systematisch rekening met maatschappelijke tendensen en de impact op het welzijn van de gebruiker en de werking van de organisatie. De organisatie communiceert maatschappelijke tendensen die impact hebben op het welzijn van de gebruiker en de werking van de organisatie, aan de overheid en andere betrokkenen.
4	Vanuit de analyse van de gegevens over de waardering zet de organisatie systematisch acties op rond de inputgebieden en de kernprocessen. De organisatie linkt de gegevens over de waardering aan de resultaten van andere thema's, waardoor een gefundeerde interpretatie van de gegevens geformuleerd kan worden.	Vanuit de actualisatie van de maatschappelijke opdracht, rekening houdend met maatschappelijke tendensen en de impact op het welzijn van de gebruiker en de werking van de organisatie, zet de organisatie systematisch acties op rond de inputgebieden en de kernprocessen. De organisatie linkt de actualisatie van de maatschappelijke opdracht, rekening houdend met maatschappelijke tendensen en de impact op het welzijn van de gebruiker en de werking van de organisatie, aan de resultaten van andere thema's, waardoor een gefundeerde interpretatie van de gegevens geformuleerd kan worden. De organisatie stelt de werking van de bestuursorganen af op de realisatie van de maatschappelijke opdracht.
5	De organisatie neemt initiatief en zet samen met strategische partners acties op om de waardering en de samenwerking te verbeteren. De samenwerkingsacties staan model voor andere organisaties.	De organisatie neemt acties om, samen met andere betrokkenen, vanuit haar maatschappelijke opdracht, proactief en constructief maatschappelijke tendensen te beïnvloeden. De organisatie sijaat model voor andere organisaties inzake de implementatie van maatschappelijke tendensen en nieuwe evoluties in de eigen werking.

Gezien om gevoegd te worden bij het besluit van de Vlaamse Regering van 14 februari 2014 tot wijziging van diverse bepalingen van het besluit van de Vlaamse Regering van 13 juli 1994 inzake de erkenningsvoorwaarden en de subsidiën voor de voorzieningen van de bijzondere jeugdbijstand en tot opheffing van het besluit van de Vlaamse Regering van 24 juli 1997 tot regeling van de erkenning en de subsidiëring van de centra voor integrale gezinszorg.

Brussel, 14 februari 2014

De minister-president van de Vlaamse Regering,

Kris PEETERS

De Vlaamse minister van Welzijn, Volksgezondheid en Gezin,

Jo VANDEURZEN

Bijlage 2 bij het besluit van de Vlaamse Regering van 14 februari 2014 tot wijziging van diverse bepalingen van het besluit van de Vlaamse Regering van 13 juli 1994 inzake de erkenningsvoorwaarden en de subsidiënormen voor de voorziene jeugdbijstand en tot opheffing van het besluit van de Vlaamse Regering van 24 juli 1997 tot regeling van de erkenning en de subsidiëring van de centra voor integrale gezinszorg.

Bijlage 9 bij het besluit van de Vlaamse Regering van 13 juli 1994 inzake de erkenningsvoorwaarden en de subsidiënormen voor de voorziene jeugdbijstand.

Bijlage 9 Typemodules en modules voor de voorziene jeugdbijstand

a). Typemodules en modules voor organisaties voor bijzondere jeugdzorg

<i>Typemodule</i>	<i>Module</i>	<i>Functie</i>	<i>F(requentie) I(intensiteit) D(uur)</i>	<i>Aantal keer in te zetten/jaar</i>	<i>Gewicht</i>
contextbegeleiding	contextbegeleiding met hoge intensiteit	begeleiding	F: wekelijks I: 3 uur D: 6 maanden	2	3
	contextbegeleiding met middenintensiteit	begeleiding	F: wekelijks I: 2 uur D: 6 maanden	2	2
	contextbegeleiding met basisintensiteit	begeleiding	F: wekelijks I: 1 uur D: 6 maanden	2	1
dagbegeleiding in groep	dagbegeleiding in groep	begeleiding	F: werkdagen I: 3 uur D: 6 maanden	2	2
verblijf van gemiddeld 1 tot 3 nachten per week	verblijf van gemiddeld 1 tot 3 nachten per week	verblijf	F: 1-3/week D: 6 maanden	2	4
verblijf van gemiddeld 4 tot 7 nachten per week	verblijf van gemiddeld 4 tot 7 nachten per week	verblijf	F: 4-7/week D: 6 maanden	2	4

kortdurend (crisis)verblijf	kortdurend (crisis)verblijf	verblijf	D: max. 2 weken	cf. typemodules verblijf	
verblijf van gemiddeld 1 tot 3 nachten per week in een 1bisvoorziening	verblijf van gemiddeld 1 tot 3 nachten per week in een 1bisvoorziening	verblijf	F: 1-3/week D: 6 maanden	2	4,5
verblijf van gemiddeld 4 tot 7 nachten per week in een 1bisvoorziening	verblijf van gemiddeld 4 tot 7 nachten per week in een 1bisvoorziening	verblijf	F: 4-7/week D: 6 maanden	2	4,5
kortdurend (crisis)verblijf in een 1bisvoorziening	kortdurend (crisis)verblijf in een 1bisvoorziening	verblijf		cf. typemodules verblijf	
contextbegeleiding in functie van autonoom wonen met een middenintensiteit	contextbegeleiding in functie van autonoom wonen met een middenintensiteit	begeleiding	D: max. 2 weken F: wekelijks I: 2 uur D: 6 maanden	2	2
contextbegeleiding in functie van autonoom wonen met een basisintensiteit	contextbegeleiding in functie van autonoom wonen met een basisintensiteit	begeleiding	F: wekelijks I: 1 uur D: 6 maanden	2	1
ondersteunende begeleiding	ondersteunende begeleiding	begeleiding	F: werkdagen D: 2 weken	12 minderjarige	5

b) Typemodules en modules voor centra voor integrale gezinszorg

Typemodule	Module	Functie	$F(\text{requentie}) / (D(\text{uur}) \times I(\text{intensiteit}))$	Aantal keer in te zetten/jaar	Gewicht
contextbegeleiding	contextbegeleiding met hoge intensiteit	begeleiding	F: wekelijks I: 3 uur D: 6 maanden	2	3
	contextbegeleiding met middenintensiteit	begeleiding	F: wekelijks I: 2 uur D: 6 maanden	2	2
	contextbegeleiding met basisintensiteit	begeleiding	F: wekelijks I: 1 uur D: 6 maanden	2	1

verblijf van gemiddeld 1 tot 3 nachten per week	verblijf van gemiddeld 1 tot 3 nachten per week	verblijf	F: 1-3/week D: 6 maanden	2	4
verblijf van gemiddeld 4 tot 7 nachten per week	verblijf van gemiddeld 4 tot 7 nachten per week	verblijf	F: 4-7/week D: 6 maanden	2	4

c) Typemodules en modules voor onthaal-, oriëntatie- en observatiecentrum in een modulair kader

<i>Typemodule</i>	<i>Module</i>	<i>Functie</i>	<i>F(requentie) (intensiteit) D(uur)</i>	<i>Aantal keer in te zetten/jaar</i>	<i>Gewicht</i>
diagnostiek in het kader van een problematische leefsituatie	diagnostiek in het kader van een problematische leefsituatie	diagnostiek	F: werkdagen I: 4 uur D: 2 maanden	6	1
verblijf van gemiddeld 1 tot 3 nachten per week in het kader van diagnostiek	verblijf van gemiddeld 1 tot 3 nachten per week in het kader van diagnostiek	verblijf	F: 1-3/week D: 2 maanden	2	1
Verblijf van gemiddeld 4 tot 7 nachten per week in het kader van diagnostiek	Verblijf van gemiddeld 4 tot 7 nachten per week in het kader van diagnostiek	verblijf	F: 4-7/week D: 2 maanden	2	1
kortdurend (crisis)verblijf	kortdurend (crisis)verblijf	verblijf	D: max. 2 weken	Cf. typemodules verblijf	

Gezien om gevoegd te worden bij het besluit van de Vlaamse Regering van 14 februari 2014 tot wijziging van diverse bepalingen van het besluit van de Vlaamse Regering van 13 juli 1994 inzake de erkenningsvoorwaarden en de subsidiën voor de voorzieningen van de bijzondere jeugdbijstand en tot opheffing van het besluit van de Vlaamse Regering van 24 juli 1997 tot regeling van de erkenning en de subsidiëring van de centra voor integrale gezinszorg.

Brussel, 14 februari 2014

De minister-president van de Vlaamse Regering,

Kris PEETERS

De Vlaamse minister van Welzijn, Volksgezondheid en Gezin,

Jo VANDEURZEN

Bijlage 3 bij het besluit van de Vlaamse Regering van 14 februari 2014 tot wijziging van diverse bepalingen van het besluit van de Vlaamse Regering van 13 juli 1994 inzake de erkenningsvoorwaarden en de subsidiën van de bijzondere jeugdbijstand en tot opheffing van het besluit van de Vlaamse Regering van 24 juli 1997 tot regeling van de erkenning en de subsidiëring van de centra voor integrale gezinszorg.

Bijlage 10 bij het besluit van de Vlaamse Regering van 13 juli 1994 inzake de erkenningsvoorwaarden en de subsidiën van de voorzieningen van de bijzondere jeugdbijstand.

Bijlage 10. Subsidiëring van organisaties voor bijzondere jeugdzorg.

a) subsidiëring van organisaties voor bijzondere jeugdzorg vanaf 1 januari 2013

Module	Personeel	Extra/jaar anciënniteit	Supplement	Supplement extra/jaar anciënniteit	Werking	Totaal	Gewicht per module	Kosten per module op basis van 5 jaar anciënniteit.
verblijf -12 jaar	7456,14	179,58	820,99	19,75	1.759,91	10.037,05	4,0	40.148,18
verblijf 0-18 jaar	7456,14	179,58	820,99	19,75	1.848,69	10.125,83	4,0	40.503,30
Verblijf + 12 jaar	7456,14	179,58	820,99	19,75	1.937,47	10.214,61	4,0	40.858,42
verblijf met toepassing van artikel. 13, 2° 1 bis 0,5 punt	7456,14	179,58	0,00	0,00	0,00	7456,14	0,5	3728,07
dagbegeleiding in groep	7456,14	179,58	22,20	0,00	1.211,56	8689,90	2,0	17.379,80
contextbegeleiding basisintensiteit	7456,14	179,58	22,20	0,00	859,04	8337,38	1,0	8337,38
contextbegeleiding middenintensiteit	7456,14	179,58	22,20	0,00	859,04	8337,38	2,0	16.674,76
contextbegeleiding hoge intensiteit	7456,14	179,58	22,20	0,00	859,04	8337,38	3,0	25.012,14

contextbegeleiding in functie van autonoom wonen basisintensiteit	7456,14	179,58	22,20	0,00	859,04	8337,38	1,0	8337,38
contextbegeleiding in functie van autonoom wonen middenintensiteit	7456,14	179,58	22,20	0,00	859,04	8337,38	2,0	16.674,76
ondersteunende begeleiding	7456,14	179,58	22,20	0,00	859,04	8337,38	5 punten per 12 jongeren	41.686,90

Deze bedragen zijn gekoppeld aan de spilindex die van kracht was op 1 juli 2012.

b) subsidiëring van organisaties voor bijzondere jeugdzorg vanaf 1 januari 2014

Module	Personeel	Extra/jaar anciënniteit	Supplement	Supplement extra/jaar anciënniteit	Werking	Totaal	Gewicht per module	Kosten per module op basis van 5 jaar anciënniteit.
verblijf -12 jaar	7463,58	179,58	820,99	19,75	1759,91	10.044,48	4,0	40.177,92
verblijf 0-18 jaar	7463,58	179,58	820,99	19,75	1848,69	10.133,26	4,0	40.533,04
verblijf + 12 jaar	7463,58	179,58	820,99	19,75	1937,47	10.222,04	4,0	40.888,16
verblijf met toepassing van artikel. 13, 2° 1 bis 0,5 punt	7463,58	179,58	0,00	0,00	0,00	7463,58	0,5	3731,79
dagbegeleiding in groep	7463,58	179,58	22,20	0,00	1211,56	8697,34	2,0	17.394,68
Contextbegeleiding basisintensiteit	7463,58	179,58	22,20	0,00	859,04	8344,82	1,0	8344,82
contextbegeleiding middenintensiteit	7463,58	179,58	22,20	0,00	859,04	8344,82	2,0	16.689,64
contextbegeleiding hoge intensiteit	7463,58	179,58	22,20	0,00	859,04	8344,82	3,0	25.034,46
contextbegeleiding in functie van autonoom wonen basisintensiteit	7463,58	179,58	22,20	0,00	859,04	8344,82	1,0	8344,82

contextbegeleiding in functie van autonoom wonen middenintensiteit	7463,58	179,58	22,20	0,00	859,04	8344,82	5 punten per 12 jongeren	2,0	16.689,64
ondersteunende begeleiding	7463,58	179,58	22,20	0,00	859,04	8344,82			41.724,10

Deze bedragen zijn gekoppeld aan de spiiindex die van kracht was op 1 juli 2012.

c) subsidiëring van centra voor integrale gezinszorg

Module	Personeel	Extra/jaar anciënniteit	Supplement	Supplement extra/jaar anciënniteit	Werking	Totaal	Gewicht per module	Kosten per module op basis van vijf jaar anciënniteit.
Verblijf 0-18 jaar	7463,58	179,58	820,99	19,75	1848,69	10.133,26	4,0	40.533,04
Contextbegeleiding basisintensiteit	7463,58	179,58	22,20	0,00	859,04	8344,82	1,0	8344,82
Contextbegeleiding middenintensiteit	7463,58	179,58	22,20	0,00	859,04	8344,82	2,0	16.689,64
Contextbegeleiding hoge intensiteit	7463,58	179,58	22,20	0,00	859,04	8344,82	3,0	25.034,46

Deze bedragen zijn gekoppeld aan de spiiindex die van kracht was op 1 juli 2012.

d) subsidiëring van onthaal-, oriëntatie- en observatiecentra in een modulair kader

Module	Personeel	extra/jaar anciënniteit	supplement	supplement extra/jaar anciënniteit	werking	Gewicht per module	Kosten per module op basis van 5 jaar anciënniteit
verblijf in het kader van diagnostiek	34.600,41	832,51	3806,05	91,58	6926,00	1	46.164,97
diagnostiek in het kader van een problematische leefsituatie	34.600,41	832,51	101,90	0,00	3463,00	1	38.997,82

Deze bedragen zijn gekoppeld aan de spilindex die van kracht was op 1 juli 2012.

Gezien om gevoegd te worden bij het besluit van de Vlaamse Regering van 14 februari 2014 tot wijziging van diverse bepalingen van het besluit van de Vlaamse Regering van 13 juli 1994 inzake de erkenningsvoorwaarden en de subsidiënormen voor de voorzieningen van de bijzondere jeugdbijstand en tot opheffing van het besluit van de Vlaamse Regering van 24 juli 1997 tot regeling van de erkenning en de subsidiëring van de centra voor integrale gezinszorg.

Brussel, 14 februari 2014

De minister-president van de Vlaamse Regering,

Kris PEETERS

De Vlaamse minister van Welzijn, Volksgezondheid en Gezin,

Jo VANDEURZEN

TRADUCTION

AUTORITE FLAMANDE

[2014/201947]

14 FEVRIER 2014. — Arrêté du Gouvernement flamand modifiant diverses dispositions de l'arrêté du Gouvernement flamand du 13 juillet 1994 relatif aux conditions à l'agrément et à l'octroi de subventions aux institutions de l'assistance spéciale à la jeunesse et abrogeant l'arrêté du Gouvernement flamand du 24 juillet 1997 réglant l'agrément et le subventionnement des centres d'aide intégrale aux familles

Le Gouvernement flamand,

Vu la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles, notamment l'article 20 ;

Vu le décret du 17 octobre 2003 relatif à la qualité des structures de soins de santé et d'aide sociale, notamment l'article 5, § 2, et l'article 6, § 1^{er} et 2 ;

Vu le décret du 7 mars 2008 relatif à l'assistance spéciale à la jeunesse, notamment l'article 48, § 2, l'article 49, alinéa premier, et l'article 52 ;

Vu l'arrêté du Gouvernement flamand du 13 juillet 1994 relatif aux conditions à l'agrément et à l'octroi de subventions aux institutions de l'assistance spéciale à la jeunesse ;

Vu l'arrêté du Gouvernement flamand du 24 juillet 1997 réglant l'agrément et le subventionnement des centres d'aide intégrale aux familles ;

Vu l'accord du Ministre flamand chargé du budget, donné le 5 décembre 2013 ;

Vu les avis portant les numéros 2012/01, 2012/06, 2013/03 et 2013/04 du Comité consultatif d'Aide sociale aux jeunes, respectivement des 28 mars 2012, 28 novembre 2012, 26 juin 2013 et 6 novembre ;

Vu l'avis 54.789/3 du Conseil d'Etat, donné le 27 janvier 2014, en application de l'article 84, § 1^{er}, alinéa premier, 1^o, des lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973 ;

Sur la proposition du Ministre flamand du Bien-Être, de la Santé publique et de la Famille ;

Après délibération,

Arrête :

Article 1^{er}. Dans l'article 1^{er} de l'arrêté du Gouvernement flamand du 13 juillet 1994 relatif à l'agrément et à l'octroi de subventions aux institutions de l'assistance spéciale à la jeunesse, modifié en dernier lieu par l'arrêté du Gouvernement flamand du 6 septembre 2013, sont apportées les modifications suivantes :

1^o le point 1^o est remplacé par ce qui suit :

« 1^o le décret du 7 mars 2008 : le décret du 7 mars 2008 relatif à l'assistance spéciale à la jeunesse ; » ;

2^o les points 22^o à 27^o inclus sont remplacés par ce qui suit :

« 22^o décret du 17 octobre 2003 : le décret du 17 octobre 2003 relatif à la qualité des structures de soins de santé et d'aide sociale ;

23^o manuel de la qualité : un document qui comprend la politique de qualité, le système de gestion de la qualité et l'auto-évaluation, visé à l'article 5, § 4, du décret du 17 octobre 2003 ;

24^o politique de qualité : la politique, visée à l'article 5, § 1^{er}, du décret du 17 octobre 2003 ;

25^o système de gestion de la qualité : le système, visé à l'article 5, § 2, du décret du 17 octobre 2003 ;

26^o usager : une personne physique ou une personne morale, visée à l'article 2, 3^o, du décret du 17 octobre 2003 ;

27^o centre d'aide intégrale aux familles : une organisation agréée, conformément aux dispositions des articles 53*duo* *decies* à 53*sexies decies* inclus du présent arrêté ; » ;

3^o il est ajouté des points 51^o à 55^o inclus, rédigés comme suit :

« 51^o domaines d'entrée : les domaines d'attention de type organisationnel, portant sur les activités qui permettent à l'organisation d'atteindre certains résultats en matière de direction, gestion du personnel, politique et stratégie, et ressources et partenariats ;

52^o domaines de sortie : les domaines d'attention axés sur le résultat, portant sur les différents aspects de la gestion organisationnelle tels que les résultats auprès des usagers, auprès des collaborateurs et dans la société ;

53^o gestion de la qualité : la partie de la fonction de management, visée à l'article 4 du décret du 17 octobre 2003 ;

54^o processus essentiels : les processus et procédures de base selon lesquels une organisation concrétise son aide, et qui comprennent :

a) accueil de l'utilisateur ;

b) objectifs et plan d'action ;

c) conclusion et suivi ;

d) profil pédagogique ;

e) dossier d'utilisateur ;

55^o auto-évaluation : une évaluation systématique des processus, des structures et des résultats de la structure qui est effectuée par la structure même, telle que visée à l'article 5, § 3, du décret du 17 octobre 2003. ».

Art. 2. Dans l'article 11 du même arrêté, remplacé par l'arrêté du Gouvernement flamand du 8 décembre 2000, sont apportées les modifications suivantes :

1^o dans le point 18^o, les mots « l'article 22, premier alinéa, 2^o, des décrets coordonnés » sont remplacés par les mots « l'article 37, 2^o, du décret du 7 mars 2008 » ;

2^o dans le point 19^o, les mots « du Comité ou du Tribunal de la jeunesse et du Service social de la Communauté flamande près du Tribunal de la jeunesse, ainsi que de l'Inspection de l'administration » sont remplacés par les mots « de l'administration et, le cas échéant, du service social et du Tribunal de la jeunesse » ;

3^o le point 20^o est remplacé par ce qui suit :

« 20° l'institution introduit auprès de l'administration, annuellement avant le 1^{er} juin, un rapport de la qualité sur l'année écoulée, qui comprend au moins les résultats de l'auto-évaluation, les actions d'amélioration formulées, la manière dont les actions d'amélioration ont été exécutées, et le planning de la qualité pour l'année en cours. » ;

4° il est ajouté un point 21°, rédigé comme suit :

« 21° l'institution dispose d'un cadre de référence écrit pour le comportement inapproprié à l'égard des usagers.

L'organisation applique une procédure de prévention, de détection et de réaction appropriée au comportement inapproprié à l'égard des usagers. Un système d'enregistrement a été incorporé dans cette procédure. Tout comportement inapproprié à l'égard des usagers est communiqué immédiatement à l'administration. ».

Art. 3. L'article 11bis du même arrêté, inséré par l'arrêté du Gouvernement flamand du 8 décembre 2000 et modifié par l'arrêté du Gouvernement flamand du 16 janvier 2009, est remplacé par ce qui suit :

« Art. 11bis.

En application de l'article 5, § 1^{er}, du décret du 17 octobre 2003, l'organisation dispose d'une politique de qualité qui comprend au moins les éléments suivants :

1° la mission de l'organisation ;

2° la vision de l'organisation ;

3° les valeurs ;

4° la plus-value sociale à créer, ainsi que les objectifs stratégiques pour réaliser cette plus-value ;

5° la description des domaines d'attention suivants :

a) gestion de la qualité ;

b) domaines d'entrée ;

1. direction ;

2. gestion du personnel ;

3. politique et stratégie ;

4. ressources et partenariats ;

c) processus essentiels ;

d) domaines de sortie ;

1. résultats auprès des usagers ;

2. résultats auprès des collaborateurs ;

3. résultats dans la société.

En application de l'article 6, § 2, du décret du 17 octobre 2003, l'organisation a, dans sa politique de qualité, de l'attention pour :

1. l'égalité des chances, dans les domaines de l'accessibilité, de la diversité et de la non-discrimination ;

2. la bonne gouvernance, en particulier en ce qui concerne la diversité au niveau de composition, d'expertise, de missions et de responsabilités des organismes administratifs. ».

Art. 4. L'article 12 du même arrêté, remplacé par l'arrêté du Gouvernement flamand du 8 décembre 2000, est remplacé par ce qui suit :

« Art. 12.

Conformément à l'article 5, § 2, du décret du 17 octobre 2003, l'organisation dispose d'un système de gestion de la qualité qui comprend au moins la structure organisationnelle, les compétences, les responsabilités et les processus et procédures, en particulier des domaines d'attention, visés à l'article 11bis, alinéa premier, 5°, du présent arrêté. ».

Art. 5. L'article 12bis du même arrêté, inséré par l'arrêté du Gouvernement flamand du 8 décembre 2000 et modifié par l'arrêté du Gouvernement flamand du 16 janvier 2009, est remplacé par ce qui suit :

« Art. 12bis. Sans dérogation de l'application de l'article 5, § 3, du décret du 17 octobre 2003, l'organisation évalue systématiquement son fonctionnement et au moins les domaines d'attention gestion de la qualité, domaines d'entrée, processus essentiels et domaines de sortie, visés à l'article 11bis, alinéa premier, 5°, du présent arrêté, sur la base du schéma, repris dans l'annexe 1bis, jointe au présent arrêté.

Sur la base de l'auto-évaluation, l'organisation formule des actions d'amélioration qui peuvent porter sur tous les éléments de la politique de qualité, visée à l'article 11bis du présent arrêté. ».

Art. 6. L'article 12ter du même arrêté, inséré par l'arrêté du Gouvernement flamand du 8 décembre 2000, est remplacé par ce qui suit :

« Art. 12ter. Sans préjudice de l'application de l'article 6 du décret du 17 octobre 2003, l'organisation dispose d'un manuel de qualité garantissant, qui comprend au moins les éléments suivants :

1° la politique de qualité, visée à l'article 11bis du présent arrêté ;

2° le système de gestion de la qualité, visé à l'article 12 du présent arrêté ;

3° l'auto-évaluation et les actions d'amélioration, visées à l'article 12bis du présent arrêté.

Le manuel de qualité est convivial et accessible et est soutenu par toutes les catégories du personnel de l'organisation. ».

Art. 7. Dans l'article 28 du même arrêté, remplacé par l'arrêté du Gouvernement flamand du 8 décembre 2000, les mots « des dispositions de l'article 37 des décrets coordonnés » sont remplacés par les mots « de l'article 52 du décret du 7 mars 2008. ».

Art. 8. L'article 12quater du même arrêté, inséré par l'arrêté du Gouvernement flamand du 8 décembre 2000, est abrogé.

Art. 9. L'article 48bis du même arrêté, inséré par l'arrêté du Gouvernement flamand du 16 janvier 2009, est remplacé par ce qui suit :

« Art. 48bis.

Les structures de la catégorie 8 reçoivent une subvention forfaitaire pour l'ensemble de leur fonctionnement. La subvention est fixée conformément aux tarifs, visés à l'annexe 6.

La subvention de l'année n est calculée sur la base de la moyenne du nombre de dossiers à traiter, inscrits dans l'année n-3 et l'année n-2. Au moins 80 % du montant de la subvention sont affectés aux frais de personnel.

Dans les limites des crédits disponibles, le Ministre flamand peut octroyer une subvention pour un projet innovateur à une structure de la catégorie 8. Cette subvention s'élève au maximum à 5 % de la subvention, visée à l'alinéa premier. L'article 56 s'applique à la subvention. »

Dans l'alinéa trois, il faut entendre par projet innovateur : une initiative temporaire, à partir de la mission essentielle des structures agréées de la catégorie 8 ou les services de traitement restaurateur et constructif, visés à l'article 3 du présent arrêté, qui encourage/encouragent la modernisation des soins et qui est liée/sont liés à l'évaluation.

Art. 10. Dans le même arrêté, modifié en dernier lieu par l'arrêté du Gouvernement flamand du 6 septembre 2013, il est inséré un chapitre IVter, comprenant les articles 53duodecies à 55sexies inclus, rédigé comme suit :

« Chapitre IVter. — Centres d'aide intégrale aux familles

Section 1^{re}. — Dispositions générales

Art. 53duodecies.

Sans préjudice de l'application de l'article 3, l'administrateur général peut octroyer un agrément aux centres d'aide intégrale aux familles.

Les centres d'aide intégrale aux familles sont des structures qui assurent l'accompagnement et le séjour de parents, isolés ou non, et de leurs enfants et de futurs parents dont la cohésion familiale, le soin de la génération future et l'intégration sociale risquent d'être compromis ou sont déjà perturbés.

L'accueil et l'accompagnement des centres d'aide intégrale aux familles sont axés sur l'amélioration du contexte d'éducation parentale et du contexte relationnel, individuel, familial et social et vise l'intégration sociale comme but final.

Art. 53ter decies.

Les centres d'aide intégrale aux familles sont agréés sur la base des modules type accompagnement contextuel, séjour en moyenne de un à trois nuits par semaine, séjour en moyenne de quatre à sept nuits par semaine, visés à l'annexe 9.

Les centres d'aide intégrale aux familles dont l'occupation est supérieure à 85 %, peuvent utiliser cette capacité dépassée de façon flexible ou innovatrice. La manière dont cela est fait est fixée dans une convention, telle que visée à l'article 53octies.

Section 2. — Conditions d'agrément

Art. 53quater decies. Les centres d'aide intégrale aux familles doivent répondre aux dispositions, visées à l'article 11, 3° à 21° inclus, aux articles 11bis à 12ter inclus, à l'article 13, 4° à 10° inclus, et à l'article 53quater. En outre, ils doivent répondre aux conditions particulières suivantes :

1° les centres d'aide intégrale aux familles accompagnent exclusivement ou accueillent exclusivement des (futurs) parents et leurs enfants ;

2° les centres d'aide intégrale aux familles réclament pour chaque journée de séjour une contribution financière des (futurs) parents résidant dans le centre d'aide intégrale aux familles, comme participation dans les frais du séjour, conformément à l'article 53sexiesdecies, § 11 ;

3° les centres d'aide intégrale aux familles peuvent accueillir ou accompagner des mineurs, dépassant leur capacité agréée. Le taux d'occupation en moyenne ne peut cependant pas être supérieur à 110 % sur une base annuelle.

Section 3. — Procédure d'agrément

Art. 53quinquies decies. Tout pouvoir organisateur désireux d'exploiter un centre d'aide intégrale aux familles, fait agréer ce centre d'aide intégrale aux familles au préalable, selon les règles, visées aux alinéas deux à quatre inclus.

Un agrément ne peut être octroyé ou une prolongation d'un agrément ne peut être octroyée que :

1° si une demande recevable est introduite à cet effet ;

2° s'il est satisfait aux conditions d'agrément du présent arrêté ;

3° pour autant que les crédits budgétaires le permettent.

Une demande d'agrément comme centre d'aide intégrale aux familles ou de prolongation de l'agrément n'est recevable que :

1° si le pouvoir organisateur introduit une demande auprès de l'administration par lettre recommandée contre récépissé ;

2° si la demande comprend les données suivantes :

a) l'identité du pouvoir organisateur ;

b) le nombre de modules, faisant partie des modules type accompagnement contextuel, séjour en moyenne de un à trois nuits par semaine, séjour en moyenne de quatre à sept nuits par semaine, visés à l'annexe 9, pour lesquels l'agrément est demandé ;

c) les différentes divisions dont se composera le centre d'aide intégrale aux familles ;

d) le nombre d'usagers maximal que peut accueillir le centre d'aide intégrale aux familles par division ;

e) le profil pédagogique du centre d'aide intégrale aux familles et des modules, tout en prêtant une attention particulière aux dispositions, visées à l'article 53quater ;

La procédure, visée aux articles 25 à 26decies inclus, s'applique pour le reste.

Section 4. — Subventionnement

Art. 53sexies *decies*.

§ 1^{er}. Par dérogation aux articles 27 à 45 inclus, la présente section fixe le subventionnement des centres d'aide intégrale aux familles conformément aux tarifs, visés à l'annexe 10.

§ 2. Pour l'exécution de ses missions, un centre d'aide intégrale aux familles reçoit par module pour lequel il est agréé une subvention forfaitaire, s'élevant à 87,5 % des montants, visés à l'annexe 10.

Seulement les modules qui sont affectés aux mineurs sont éligibles au subventionnement. Pour le subventionnement de modules séjour, une mineure enceinte est comptée comme deux personnes et une majeure enceinte comme une personne.

Pour le subventionnement de modules accompagnement contextuel, il n'est compté qu'un seul module par famille en cas d'un accompagnement mobile.

§ 3. Le subventionnement des frais de personnel découlant de l'application de l'arrêté royal du 3 mai 2007 fixant le régime de chômage avec complément d'entreprise se fait à l'aide d'une justification séparée.

§ 4. Une subvention pour des frais particuliers peut être octroyée à un centre d'aide intégrale aux familles, en application de l'article 42, pour indemniser des frais particuliers relatifs à des soins médicaux et paramédicaux extraordinaires dispensés à des usagers pour lesquels un module de séjour a été activé.

§ 5. Pour la détermination de la correction d'ancienneté, visée à l'annexe 10, la situation au 1^{er} janvier de l'année en question est prise comme base.

Auprès de pouvoirs organisateurs auxquels un agrément a été octroyé pour une organisation d'aide spéciale à la jeunesse, un centre d'aide intégrale aux familles ou pour un centre d'accueil, d'orientation et d'observation dans un cadre modulaire, la correction d'ancienneté pour les différentes structures est calculée sur la base de la moyenne des différentes structures.

§ 6. Au minimum 70 % de la subvention est affectée aux frais de personnel.

§ 7. Au minimum les deux tiers du personnel subventionné sont affectés à des fonctions d'accompagnement.

§ 8. La subvention est payée en avances mensuelles. Le montant de l'avance mensuelle est calculé à un douzième de 90 % de l'enveloppe subventionnelle annuelle. Le solde est payé dans le premier trimestre de l'année suivante.

§ 9. Lorsqu'un centre d'aide intégrale aux familles enregistre une occupation inférieure à 80 % pendant deux années consécutives, la somme de la pondération des modules pour lesquels il est agréé, est réduite à 110 % de l'occupation moyenne des deux années précédentes.

Seulement les modules affectés aux mineurs sont éligibles pour déterminer l'occupation.

Pour l'occupation de modules séjour, une mineure enceinte est comptée comme deux personnes et une majeure enceinte comme une personne.

Pour l'occupation de modules accompagnement contextuel, il n'est compté qu'un seul module par famille en cas d'accompagnements mobiles.

§ 10. Lorsque la somme de la subvention est supérieure aux dépenses réelles pour les frais de séjour, les frais de fonctionnement et d'infrastructure et les frais de personnel, le centre d'aide intégrale aux familles doit affecter le solde à la constitution de réserves.

Les réserves, à l'exception du passif social, sont utilisées pour financer des dépenses qui contribuent à l'exécution des missions du centre d'aide intégrale aux familles.

Les réserves, à l'exception du passif social, qui, à la clôture de l'exercice, sont supérieures à 50 % de la subvention annuelle, sont remboursées à l'administration à concurrence du montant qui est supérieur à 50 % de la subvention annuelle.

Le passif social, visé aux alinéas deux et trois, est limité à 25 % des frais de personnel annuels.

§ 11. La contribution, visée à l'article 53quater *decies*, est fixée sur la base du revenu mensuel actuel des (futurs) parents. Lorsque les deux parents d'une famille résident dans le centre d'aide intégrale aux familles, le revenu mensuel actuel commun est pris en compte.

Cette contribution s'élève à 25 % du revenu d'intégration sociale que reçoivent les (futurs) parents ou qu'ils recevraient lorsqu'ils ne disposent pas d'autres revenus.

Lorsque les (futurs) parents reçoivent un revenu, entièrement ou partiellement, de travail, la contribution est majorée de 15 % de la partie du revenu qui est supérieure au revenu d'intégration sociale.

Les centres d'aide intégrale aux familles explicitent les modalités de cette contribution dans des procédures transparentes et des règlements d'ordre intérieur qui sont communiqués aux usagers.

Lorsque des personnes accueillies refusent de présenter les documents justificatifs qui sont nécessaires pour déterminer la contribution du client, le centre peut lui-même fixer la contribution appropriée. ».

Art. 11. Dans le même arrêté, modifié en dernier lieu par l'arrêté du Gouvernement flamand du 6 septembre 2013, il est inséré un chapitre IVquater, comprenant les articles 53septies *decies* à 53vicies *bis* inclus, rédigé comme suit :

« Chapitre IVquater. — Centres d'accueil, d'orientation et d'observation dans un cadre modulaire. »

Section 1^{re}. — Dispositions générales

Art. 53septies *decies*. Sans préjudice de l'application de l'article 3, l'administrateur général peut octroyer un agrément aux centres d'accueil, d'orientation et d'observation dans un cadre modulaire.

Art. 53duodevicies.

Les centres d'accueil, d'orientation et d'observation dans un cadre modulaire sont des structures qui, pour l'une partie de leur capacité totale, doivent exclusivement accueillir des mineurs pour le diagnostic, tel que visé à l'article 2, § 1^{er}, 12^o, du décret du 12 juillet 2013 relatif à l'aide intégrale à la jeunesse et qui, pour l'autre partie de leur capacité, doivent accueillir provisoirement et pour un bref délai, à toutes les heures du jour et de la nuit, exclusivement :

1^o des personnes plus jeunes que l'âge de dix-huit ans qui ne peuvent pas être ramenées par les autorités policières aux personnes qui les ont sous leur garde, et qui ne peuvent pas non plus être portées immédiatement devant le parquet ;

2^o des personnes plus jeunes que l'âge de dix-huit ans qui ne peuvent pas être renvoyées immédiatement par le parquet au tribunal de la jeunesse ;

3^o des mineurs pour qui l'aide et l'accompagnement appropriés sont recherchés.

Art. 53*undevicies*.

Les centres d'accueil, d'orientation et d'observation dans un cadre modulaire sont agréés sur la base des modules type diagnostic axé sur les actions, séjour en moyenne de un à trois nuits par semaine dans le cadre du diagnostic, séjour en moyenne de quatre à sept nuits par semaine dans le cadre du diagnostic et séjour (de crise) de courte durée, visés à l'annexe 9.

Les centres d'accueil, d'orientation et d'observation dans un cadre modulaire dont l'occupation est supérieure à 75 %, peuvent affecter cette capacité dépassée de façon flexible ou innovatrice. La manière dont cela est fait, est fixée dans la convention, visée à l'article 53*octies*.

Section 2. — Conditions d'agrément

Art. 53*vicies*.

Les centres d'accueil, d'orientation et d'observation dans un cadre modulaire doivent répondre aux dispositions, visées à l'article 11, 1° à 10° inclus, et 12° à 21° inclus, aux articles 11*bis* à 12*ter* inclus, à l'article 13, 4° à 11° inclus, et à l'article 53*quater*. En outre, ils doivent répondre aux conditions particulières suivantes :

1° conformément à la décision de l'instance de renvoi, le diagnostic est effectué dans un contexte résidentiel ou mobile ;

2° l'équipe chargée du diagnostic des mineurs est composée de manière multidisciplinaire et comprend au moins un master en sciences psychologiques ou pédagogiques et un bachelor en travail social ;

3° le centre avertit l'instance de renvoi le prochain jour ouvrable et le procureur du Roi du ressort concerné dans les vingt-quatre heures de toute prise en charge, visée à l'article 6, 1° ;

4° un centre d'accueil, d'orientation et d'observation dans un cadre modulaire qui, du point de vue de son concept pédagogique, estime qu'il est nécessaire de parfois isoler temporairement des mineurs ou de limiter leur liberté, pour garantir leur sécurité, la sécurité d'autres mineurs ou celle du personnel, dispose à cet effet d'un règlement d'ordre intérieur approuvé par l'administration. Dans ce règlement sont au moins décrits les éléments suivants : l'aménagement de la chambre de sécurisation, la constitution d'un dossier de sécurisation pour chaque sécurisation qui se produit, la durée de la situation de sécurisation et le contrôle du et les possibilités de contact du mineur concerné. Le règlement d'ordre intérieur est communiqué aux parties concernées lors de la prise en charge ;

5° chaque mineur est soumis à un examen médical après sa prise en charge ;

6° un centre d'accueil, d'orientation et d'observation dans un cadre modulaire utilise des outils actuels et scientifiquement étayés pour effectuer sa mission de diagnostic.

Section 3. — Procédure d'agrément

Art. 53*vicies semel*.

Tout pouvoir organisateur désireux d'exploiter un centre d'accueil, d'orientation et d'observation dans un cadre modulaire fait agréer ce centre d'accueil, d'orientation et d'observation dans un cadre modulaire au préalable, selon les règles visées aux alinéas deux à quatre inclus.

Un agrément ne peut être octroyé ou une prolongation d'un agrément ne peut être octroyée que :

1° si une demande recevable est introduite à cet effet ;

2° s'il est satisfait aux conditions d'agrément du présent arrêté ;

3° si les crédits budgétaires le permettent.

Une demande d'agrément comme centre d'accueil, d'orientation et d'observation dans un cadre modulaire ou de prolongation de l'agrément n'est recevable que :

1° si le pouvoir organisateur introduit une demande auprès de l'administration par lettre recommandée contre récépissé ;

2° si la demande comprend les données suivantes :

a) l'identité du pouvoir organisateur ;

b) les modules types pour lesquels un agrément est demandé ;

c) le nombre de modules pour lesquels un agrément est demandé ;

d) par module, la catégorie d'âge et le sexe des mineurs pour qui l'agrément est demandé ;

e) les différentes divisions dont le centre d'accueil, d'orientation et d'observation dans un cadre modulaire se composera ;

f) le nombre maximal de mineurs que prendra en charge ou accompagnera le centre d'accueil, d'orientation et d'observation dans un cadre modulaire par division ;

g) le profil pédagogique du centre d'accueil, d'orientation et d'observation dans un cadre modulaire.

La procédure, visée aux articles 25 à 26*decies* inclus, s'applique pour le reste.

Section 4. — Subventionnement

Art. 53*vicies bis*.

§ 1^{er}. Par dérogation aux articles 27 à 45 inclus, la présente section fixe le subventionnement des centres d'accueil, d'orientation et d'observation dans un cadre modulaire conformément aux tarifs, visés à l'annexe 10.

§ 2. Pour l'exécution de ses missions, les centres d'accueil, d'orientation et d'observation dans un cadre modulaire reçoivent par module pour lequel ils sont agréés une subvention forfaitaire, visée à l'annexe 10.

§ 3. Le subventionnement des frais de personnel découlant de l'application de l'arrêté royal du 3 mai 2007 fixant le régime de chômage avec complément d'entreprise se fait à l'aide d'une justification séparée.

§ 4. Des subventions sont octroyées à des centres d'accueil, d'orientation et d'observation dans un cadre modulaire pour payer à des mineurs, pour lesquels un module avec la fonction séjour a été activé, de l'argent de poche dont les tarifs ont été repris dans l'annexe 4 jointe au présent arrêté.

Le paiement de l'argent de poche est étayé par le centre d'accueil, d'orientation et d'observation dans un cadre modulaire à l'aide d'un récépissé daté et signé par les mineurs.

Les subventions, visées à l'alinéa premier, ne sont pas octroyées aux mineurs disposant d'un revenu net mensuel de plus de 190,72 euros. Ce montant est lié à l'indice-pivot en vigueur le 1^{er} juillet 2012.

§ 5. Une subvention pour des frais particuliers peut être octroyée aux centres d'accueil, d'orientation et d'observation dans un cadre modulaire, en application de l'article 42, pour indemniser des frais particuliers relatifs à des soins médicaux et paramédicaux extraordinaires dispensés à des mineurs pour qui un module de séjour a été activé et pour indemniser les frais aux conditions, visées à l'article 44, pour la réparation de dommages, causés par des mineurs dans une situation de crise.

§ 6. Pour la détermination de la correction d'ancienneté, visée à l'annexe 10, la situation du 1^{er} janvier de l'année en question est prise comme base.

Auprès de pouvoirs organisateurs auxquels un agrément a été octroyé pour une organisation d'aide spéciale à la jeunesse, un centre d'aide intégrale aux familles ou pour un centre d'accueil, d'orientation et d'observation dans un cadre modulaire, la correction d'ancienneté pour les différentes structures est calculée sur la base de la moyenne des différentes structures.

§ 7. Au minimum 70 % de la subvention est affectée aux frais de personnel.

§ 8. Au minimum les deux tiers du personnel subventionné sont affectés à des fonctions d'accompagnement.

§ 9. La subvention est payée en avances mensuelles. Le montant de l'avance mensuelle est calculé à un douzième de 90 % de l'enveloppe subventionnelle annuelle. Le solde est payé dans le premier trimestre de l'année suivante.

§ 10. Lorsqu'un centre d'accueil, d'orientation et d'observation dans un cadre modulaire enregistre une occupation inférieure à 70 % pendant deux années consécutives, la somme de la pondération des modules pour lesquels il dispose d'un agrément, est réduite à 110 % de l'occupation moyenne des deux années précédentes.

§ 11. Lorsque la somme de la subvention est supérieure aux dépenses réelles pour les frais de séjour, les frais de fonctionnement et d'infrastructure et les frais de personnel, le centre d'accueil, d'orientation et d'observation dans un cadre modulaire affecte le solde à la constitution de réserves.

Les réserves, à l'exception du passif social, sont utilisées pour financer des dépenses qui contribuent à l'exécution des missions du centre d'accueil, d'orientation et d'observation dans un cadre modulaire.

Les réserves, à l'exception du passif social, qui, à la clôture de l'exercice, sont supérieures à 50 % de la subvention annuelle, sont remboursées à l'administration à concurrence du montant qui est supérieur à 50 % de la subvention annuelle.

Le passif social, visé aux alinéas deux et trois, est limité à 25 % des frais de personnel annuels. ».

Art. 12. L'article 56 du même arrêté, remplacé par l'arrêté du Gouvernement flamand du 8 décembre 2000, est remplacé par ce qui suit :

« Art. 56.

§ 1^{er}. Pour l'organisation et la coordination d'un projet, visé à l'article 2, 13^o, du décret du 7 mars 2008, une subvention peut être octroyée, à charge du fonds et dans les limites des crédits budgétaires, à un pouvoir organisateur ou plusieurs pouvoirs organisateurs, sur leur demande.

§ 2. Une demande de subvention n'est recevable que :

1^o si elle est introduite par le pouvoir organisateur introduit/les pouvoirs organisateurs auprès de l'administration par lettre recommandée contre récépissé ;

2^o si elle comprend au moins les éléments suivants :

a) l'identité et l'adresse du pouvoir organisateur ;

b) une description du projet comprenant les éléments suivants :

1. la problématique qui est à la base du projet ;
2. la manière dont le projet intervient dans la problématique ;
3. le rapport du projet à l'offre existante ;
4. la pertinence sociale du projet ;
5. le groupe cible et le nombre de mineurs sur lesquels portera le projet ;
6. si disponible, des références à des études existantes ;
7. les effets visés du projet ;
8. les indicateurs et facteurs de mesure pour mesurer les effets visés ;
9. la manière dont et par qui le projet sera suivi et évalué ;
10. la manière dont le projet peut être rendu structurel ;
11. le calendrier et les phases du projet ;
12. un budget de toutes les recettes et dépenses relatives à la réalisation du projet.

§ 3. Le Ministre flamand peut fixer des critères spécifiques par projet.

§ 4. L'article 11, 4^o à 13^o inclus, 17^o, 19^o à 22^o inclus, et les articles 11*bis* à 12*ter* inclus s'appliquent par analogie aux projets.

§ 5. Le calendrier visé au paragraphe 2, 2^o, b), 11, s'élève au maximum à cinq ans. Le dépassement de ce délai est uniquement possible sur la décision du Ministre flamand, après que le pouvoir organisateur introduit une demande à cet effet qui comprend, outre les éléments, visés au paragraphe 2, une motivation de la prolongation.

§ 6. La subvention est octroyée dans le cadre d'une convention qui est conclue avec le Ministre flamand. La convention comprend au moins :

- 1° l'identité et l'adresse des parties contractantes ;
- 2° la description du projet, visé au paragraphe 2, 2°, b) ;
- 3° une référence au paragraphe 4 ;
- 4° une référence aux critères spécifiques, visés au paragraphe 3 ;
- 5° la manière dont il est fait un rapport sur l'avancement du projet, tant sur le plan du contenu que financièrement ;
- 6° l'indication des montants de subvention et de la destination des montants ;
- 7° la mention des modalités de paiement des subventions ;
- 8° la durée de la convention ;
- 9° la mention comment il sera mis fin à la convention.

§ 7. La subvention est octroyée à condition :

- 1° qu'elle soit affectée uniquement aux frais de personnel et aux frais de fonctionnement qui sont nécessaires à la réalisation du projet ;
- 2° qu'il soit fait usage d'un plan comptable conformément à un système de comptes fixé par le Ministre flamand ;
- 3° que le contrôle de l'administration soit possible, de la comptabilité et de l'affectation des subventions, tant sur la base de documents que sur place. ».

Art. 13. L'annexe *1bis* jointe au même arrêté, insérée par l'arrêté du Gouvernement flamand du 8 décembre 2000, est remplacée par l'annexe 1^{re}, jointe au présent arrêté.

Art. 14. L'annexe *1ter* jointe au même arrêté, insérée par l'arrêté du Gouvernement flamand du 8 décembre 2000, est abrogée.

Art. 15. L'annexe 9 jointe au même arrêté, ajoutée par l'arrêté du Gouvernement flamand du 11 janvier 2013, est remplacée par l'annexe 2, jointe au présent arrêté.

Art. 16. L'annexe 10 jointe au même arrêté, ajoutée par l'arrêté du Gouvernement flamand du 11 janvier 2013, est remplacée par l'annexe 3, jointe au présent arrêté.

Art. 17. L'arrêté du Gouvernement flamand du 24 juillet 1997 réglant l'agrément et le subventionnement des centres d'aide intégrale aux familles, modifié en dernier lieu par l'arrêté du Gouvernement flamand du 12 juillet 2013, est abrogé. »

Art. 18. Le présent arrêté entre en vigueur le 1^{er} janvier 2014, à l'exception des articles 2, 3, 4, 5, 6, 7 et 8, qui entrent en vigueur le 1^{er} mars 2014.

Art. 19. Le Ministre flamand ayant l'assistance aux personnes dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 14 février 2014.

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand,
K. PEETERS

Le Ministre flamand du Bien-Être, de la Santé publique et de la Famille,
J. VANDEURZEN

Annexe 1^{re} de l'arrêté du Gouvernement flamand du 14 février 2014 modifiant diverses dispositions de l'arrêté du Gouvernement flamand du 13 juillet 1994 relatif aux conditions à l'agrément et à l'octroi de subventions aux institutions de l'assistance spéciale à la jeunesse et abrogeant l'arrêté du Gouvernement flamand du 24 juillet 1997 réglant l'agrément et le subventionnement des centres d'aide intégrale aux familles.

Annexe 1bis de l'arrêté du Gouvernement flamand du 13 juillet 1994 relatif aux conditions à l'agrément et à l'octroi de subventions aux institutions de l'assistance spéciale à la jeunesse.

Annexe 1bis Schéma relatif à l'auto-évaluation schématique des structures

Niveaux de croissance (0-5)	Gestion de la qualité : organisation et vision	Gestion de la qualité : participation	Gestion de la qualité : méthodologies et instruments	Gestion de la qualité : parcours d'amélioration
0	L'organisation n'a pas de vision sur la gestion de la qualité. L'organisation n'entreprend pas d'actions pour réaliser une gestion de la qualité adéquate.	Au sein de l'organisation, il n'y a pas de participation en matière de gestion de la qualité. L'organisation n'entreprend pas d'actions pour agrandir la participation.	L'organisation n'utilise pas de méthodologies ni d'instruments pour la gestion de la qualité.	L'organisation ne formule pas de parcours d'amélioration.
1	Il y a une concertation structurelle en matière de gestion de la qualité de l'organisation. L'organisation a une connaissance de base des principes de base et des modèles de la gestion de la qualité intégrale.	L'organisation associe la direction et les collaborateurs à la politique sur une base ad hoc.	L'organisation n'utilise que des méthodologies et des instruments ad hoc pour la gestion de la qualité.	L'organisation formule des parcours d'amélioration ad hoc.
2	L'organisation a un membre du personnel ou plusieurs membres du personnel ayant la gestion de la qualité comme responsabilité finale dans l'ensemble des tâches. L'organisation a une vision sur la gestion de la qualité intégrale. La gestion de la qualité intégrale comprend au minimum les domaines suivants de l'organisation : direction, gestion du personnel, politique et stratégie, ressources et partenariats, processus essentiels, résultats auprès des usagers, auprès des collaborateurs et dans la société.	L'organisation associe les collaborateurs à la politique. L'organisation associe les organes administratifs à la politique.	L'organisation dispose d'un manuel de qualité dans lequel est repris une politique de qualité. L'organisation dispose d'une méthodologie ou d'un instrument d'auto-évaluation.	L'organisation développe des parcours d'amélioration formulés selon le principe SMART. L'organisation informe les collaborateurs sur les parcours d'amélioration.
3	La gestion de la qualité est intégrée dans le fonctionnement quotidien de tous les centres d'activité de l'organisation. Tous les éléments de la gestion de la qualité concordent et constituent un ensemble.	Tous les groupes de fonctions participent à la gestion de la qualité. L'organisation détermine de manière réfléchie ou l'usager est associé à la gestion de la qualité.	Le manuel de qualité est convivial et comprend tous les éléments selon l'article 5, § 4, du décret relatif à la qualité. Tous les groupes de fonctions appliquent le manuel de qualité.	Les parcours d'amélioration sont définis selon le principe SMART et sont établis d'une telle manière que le cycle PDCA est reconnaissable. L'organisation désigne des responsables pour l'exécution et l'avancement par parcours d'amélioration.

		<p>L'organisation détermine de manière réfléchie où les partenaires externes (personnes référentes, autres prestataires d'aide...) sont associés à la gestion de la qualité.</p> <p>Les organes administratifs participent à la gestion de la qualité.</p>	<p>L'auto-évaluation a lieu sur la base d'une manière fixée auparavant et standardisée, où le cycle PDCA est clairement présent et où au moins les domaines suivants de l'organisation sont abordés : direction, gestion du personnel, politique et stratégie, ressources et partenariats, processus essentiels, résultats auprès des usagers, auprès des collaborateurs et dans la société.</p>	<p>L'organisation traite de manière systématique au moins les domaines suivants d'une organisation (direction, gestion du personnel, politique et stratégie, ressources et partenariats, processus essentiels, résultats auprès des usagers, auprès des collaborateurs et dans la société) lors de la détermination de parcours d'amélioration dans le plan annuel ou pluriannuel de l'organisation.</p> <p>L'organisation communique les résultats des parcours d'amélioration aux intéressés.</p>
4	<p>L'organisation évalue de manière systématique la gestion de la qualité et l'adapte.</p> <p>L'organisation combine au moins les résultats auprès des usagers, auprès des collaborateurs et dans la société dans une synthèse, qui constitue la base pour déterminer des parcours d'amélioration prioritaires.</p>	<p>L'organisation évalue de manière systématique la manière dont les partenaires externes et les usagers sont associés à la politique et l'adapte.</p>	<p>L'organisation évalue de manière systématique la méthodologie utilisée ou l'instrument de l'auto-évaluation et adapte cette méthodologie ou cet instrument.</p> <p>L'organisation évalue de manière systématique le manuel de qualité et l'adapte.</p>	<p>L'organisation exécute les parcours d'amélioration conformément au planning, les évalue et les adapte.</p> <p>L'organisation met en œuvre les résultats des parcours d'amélioration dans le fonctionnement de l'organisation et les combine à d'autres informations pertinentes pour la politique.</p> <p>L'organisation incorpore les résultats des parcours d'amélioration dans le manuel de qualité.</p>
5	<p>L'organisation procède au benchmarking de sa gestion de la qualité et de son auto-évaluation.</p> <p>L'organisation dispose d'un certificat de qualité.</p> <p>L'organisation fait connaître, de manière active, sa gestion de la qualité et son auto-évaluation.</p>	<p>L'organisation fait connaître, de manière active, la manière dont les intéressés sont associés à la politique.</p>	<p>L'organisation entreprend, de manière active, des initiatives pour partager les connaissances des méthodologies et instruments utilisés.</p> <p>L'organisation compare ses méthodologies et instruments aux niveaux national et international.</p> <p>Les méthodologies et instruments sont certifiés et/ou étayés scientifiquement.</p>	<p>L'organisation communique, de manière active, sur les parcours d'amélioration et ses résultats.</p>

	Processus essentiels : accueil de l'utilisateur	Processus essentiels : objectifs et plan d'action	Processus essentiels : conclusion et suivi	Processus essentiels : profil pédagogique	Processus essentiels : dossier d'utilisateur
0	Il n'y a pas de procédure d'accueil préparatoire.	Il n'y a pas de procédure pour les objectifs et le plan d'action.	Il n'y a pas de procédure pour la conclusion et le suivi.	Il n'y a pas de profil pédagogique.	Il n'y a pas de procédures pour la gestion et l'échange de dossiers d'utilisateurs.
1	L'organisation détermine une méthode ad hoc.	L'organisation détermine une méthode ad hoc.	L'organisation détermine une méthode ad hoc.	Les collaborateurs adaptent ad hoc leur vision et l'exécution en ce qui concerne l'aide.	L'organisation gère les dossiers d'utilisateurs ad hoc.
2	Il y a une procédure pour l'accueil.	Il y a une procédure pour les objectifs et le plan d'action.	Il y a une procédure pour la conclusion et le suivi.	Il y a une vision pédagogique.	Il y a des procédures pour la gestion et l'échange de dossiers d'utilisateurs.
3	L'organisation établit la procédure avec la participation des propriétaires du processus. La procédure est explicitée : responsable(s), objectifs, instruments et méthodes clairs.	L'organisation établit la procédure avec la participation des propriétaires du processus. La procédure est explicitée : responsable(s), objectifs et instruments clairs.	L'organisation établit la procédure avec la participation des propriétaires du processus. La procédure est explicitée : responsable(s), objectifs et instruments clairs.	L'organisation documente la vision relative à l'aide au moyen de cadres de référence étayés avec des points de référence pour les prestataires d'aide. L'organisation a une vision claire et des conventions en ce qui concerne les aspects essentiels de l'aide.	L'organisation établit les procédures avec la participation des propriétaires du processus. Les procédures pour la gestion et l'échange de dossiers d'utilisateurs sont explicitées selon les dispositions légales : conventions claires sur la gestion et l'accessibilité (interne et externe) des dossiers. L'organisation documente et communique les procédures.
	L'organisation communique la procédure. Tous les collaborateurs appliquent la procédure.	L'organisation documente et communique la procédure. Tous les collaborateurs appliquent la procédure.	L'organisation documente et communique la procédure. Tous les collaborateurs appliquent la procédure.	Tous les intéressés appliquent la vision et les conventions. L'utilisateur a voix au chapitre et participe à tous les aspects de son parcours d'aide. L'aide conclut pour chaque utilisateur des conventions de coopération avec le réseau de prestation d'aide externe. L'aide associe, de manière active, le réseau social direct au parcours d'aide de l'utilisateur.	Tous les collaborateurs appliquent les procédures.
4	L'organisation évalue de manière systématique la procédure et l'adapte. L'évaluation a lieu avec la participation des utilisateurs et des partenaires internes.	L'organisation évalue de manière systématique la procédure et l'adapte. L'évaluation a lieu avec la participation des utilisateurs et des partenaires internes.	L'organisation évalue de manière systématique la procédure et l'adapte. L'évaluation a lieu avec la participation des utilisateurs et des partenaires internes.	L'organisation évalue de manière systématique la vision relative à l'aide et les conventions à ce sujet et les adapte. L'évaluation a lieu avec la participation des utilisateurs. L'organisation évalue de manière systématique la manière dont la voix au chapitre et la participation de l'utilisateur sont concrétisées et l'adapte.	L'organisation évalue de manière systématique les procédures et les adapte. L'évaluation a lieu avec la participation des utilisateurs et des partenaires internes.

5	L'organisation communique la procédure de manière systématique à l'externe.	L'organisation communique la procédure de manière systématique à l'externe.	L'organisation communique la procédure de manière systématique à l'externe.	L'organisation communique la procédure de manière systématique à l'externe.
	L'organisation évalue la procédure de manière systématique, avec la participation de partenaires externes.	L'organisation évalue la procédure de manière systématique, avec la participation de partenaires externes.	L'organisation évalue la procédure de manière systématique, avec la participation de partenaires externes.	L'organisation évalue les procédures de manière systématique, avec la participation de partenaires externes.
	La procédure sert de modèle pour d'autres organisations.	La procédure sert de modèle pour d'autres organisations.	La procédure sert de modèle pour d'autres organisations.	Les procédures servent de modèle pour d'autres organisations.

Niveaux de croissance (0-5)	Résultats auprès des usagers : traitement de plaintes	Résultats auprès des usagers : satisfaction des usagers → en ce qui concerne les processus d'aide, l'exécution de l'aide, la voix au chapitre et la participation	Résultats auprès des usagers : effet de l'aide
0	L'organisation n'a pas de traitement de plaintes.	L'organisation ne vérifie pas la satisfaction des usagers.	L'organisation ne vérifie pas l'effet de l'aide pour les usagers.
1	L'organisation détermine ad hoc une méthode pour le traitement de plaintes.	L'organisation vérifie ad hoc la satisfaction des usagers.	L'organisation vérifie ad hoc les effets de l'aide.
2	L'organisation a une procédure de plainte.	L'organisation utilise une méthodologie ou un instrument ou plusieurs méthodologies ou instruments pour vérifier la satisfaction des usagers.	L'organisation utilise une méthodologie ou un instrument ou plusieurs méthodologies ou instruments pour mesurer l'effet de l'aide.
3	L'organisation établit la procédure de plainte avec la participation des propriétaires du processus. La procédure de plainte est explicitée : plan par étapes clair, calendrier, responsables désignés, adéquation et rétroaction à l'utilisateur qui a introduit la plainte. L'organisation communique la procédure de plainte. Tous les intéressés appliquent la procédure de plainte.	L'organisation a une procédure claire ou des conventions pour mesurer la satisfaction des usagers. L'organisation utilise de manière systématique une méthodologie qui est adaptée au groupe cible/aux groupes cibles pour mesurer la satisfaction de l'utilisateur, se renseignant au minimum des processus d'aide, de l'exécution de l'aide, de la voix au chapitre et de la participation. L'organisation utilise les données de la mesure de la satisfaction comme input pour la gestion politique de l'organisation. L'organisation utilise les données de la mesure de la satisfaction pour améliorer la communication et la coopération avec les usagers.	L'organisation a formulé des indicateurs SMART pour vérifier l'effet de l'aide. L'organisation utilise de manière systématique les données propres et sectorielles d'un système d'enregistrement uniforme pour répertorier les effets et processus de l'aide. L'organisation participe à des recherches scientifiques.
4	L'organisation évalue de manière systématique la procédure de plainte et l'adapte. L'évaluation a lieu avec la participation des usagers et des collaborateurs. A partir des données de la procédure de plainte, l'organisation lance de manière systématique des actions en ce qui concerne les domaines d'input et les processus essentiels. L'organisation relie les données de la procédure de plainte aux résultats d'autres thèmes, ce qui entraîne qu'une interprétation fondée des données peut être formulée.	L'organisation évalue de manière systématique les instruments pour mesurer la satisfaction des usagers et les adapte. L'évaluation a lieu avec la participation des usagers. A partir des données de la mesure de la satisfaction, l'organisation lance de manière systématique des actions en ce qui concerne les domaines d'input et les processus essentiels. L'organisation relie les données de la mesure de la satisfaction aux résultats d'autres thèmes, ce qui entraîne qu'une interprétation fondée des données peut être formulée.	L'organisation évalue de manière systématique les indicateurs et instruments utilisés pour mesurer les effets de l'aide et les adapte. L'organisation utilise les recommandations de recherches scientifiques pour optimiser l'aide. L'organisation utilise les données propres et sectorielles d'un système d'enregistrement uniforme pour lancer de manière systématique des actions en ce qui concerne les domaines d'input et les processus essentiels. L'organisation relie les résultats de la mesure de l'effet aux résultats d'autres thèmes, ce qui entraîne qu'une interprétation fondée des données peut être formulée.

5	L'organisation communique la procédure de plainte de manière systématique à l'externe.	Un externe indépendant évalue la mesure de la satisfaction. L'organisation communique ces résultats et adapte la mesure de la satisfaction. La mesure de la satisfaction est étayée scientifiquement.	L'organisation utilise de manière systématique les données d'enregistrement propres et sectorielles pour procéder au benchmarking.
	L'organisation évalue de manière systématique la procédure de plainte, avec la participation de partenaires externes.		L'organisation utilise de manière systématique les données d'enregistrement propres et sectorielles pour procéder au benchmarking.
	La procédure de plainte sert de modèle pour d'autres organisations.	L'organisation présente la mesure de la satisfaction comme modèle pour d'autres organisations.	L'organisation sert de modèle pour d'autres organisations en matière de mesure de l'effectivité de l'aide.
		L'organisation publie les résultats de la mesure de la satisfaction.	L'organisation publie les résultats de l'aide, les données d'enregistrement et les résultats des recherches scientifiques.

Niveaux de croissance (0-5)	Résultats auprès des collaborateurs : satisfaction du personnel	Résultats auprès des collaborateurs : indicateurs et indices chiffrés (données du personnel objectives)
0	L'organisation ne vérifie pas la satisfaction du personnel.	L'organisation ne tient pas d'indices chiffrés du personnel.
1	L'organisation vérifie ad hoc la satisfaction du personnel.	L'organisation tient ad hoc des indices chiffrés du personnel.
2	L'organisation utilise une méthodologie ou un instrument ou plusieurs méthodologies ou instruments pour vérifier la satisfaction du personnel.	L'organisation donne une impulsion à la tenue systématique d'un certain nombre d'indices chiffrés du personnel.
3	L'organisation a une procédure claire ou des conventions claires en ce qui concerne la mesure de la satisfaction du personnel.	L'organisation détermine les indices chiffrés du personnel de manière réfléchie.
	L'organisation mesure de manière systématique la satisfaction du personnel, se renseignant de manière systématique de tous les thèmes.	L'organisation tient de manière systématique les différents indices chiffrés du personnel et en discute de manière systématique lors de la concertation (politique).
	L'organisation mène une politique claire pour saisir des signaux et l'input de collaborateurs, et communique à ce sujet.	
	L'organisation regroupe de manière systématique des signaux et l'input de collaborateurs et en discute lors de la concertation (politique).	
	L'organisation utilise les données de la mesure de la satisfaction comme input pour la gestion politique de l'organisation.	
4	L'organisation évalue de manière systématique la politique en ce qui concerne la satisfaction du personnel et la gestion de signaux et de l'input de collaborateurs et l'adapte.	L'organisation évalue de manière systématique les indices chiffrés du personnel et les adapte.
	L'évaluation a lieu avec la participation des collaborateurs.	A partir des données des indices chiffrés du personnel, l'organisation lance de manière systématique des actions en ce qui concerne les domaines d'input et les processus essentiels.
	Sur la base des données de la mesure de la satisfaction et les signaux et l'input de collaborateurs, l'organisation lance de manière systématique des actions en ce qui concerne les domaines d'input et les processus essentiels.	L'organisation relie les résultats des indices chiffrés du personnel aux résultats des autres thèmes, ce qui entraîne qu'une interprétation fondée des données peut être formulée.
	L'organisation relie les données de la mesure de la satisfaction et des signaux et de l'input de collaborateurs aux résultats d'autres thèmes, ce qui entraîne qu'une interprétation fondée des données peut être formulée.	
5	Un externe indépendant évalue la mesure de la satisfaction. L'organisation communique les résultats et adapte la mesure de la satisfaction.	Un externe indépendant évalue la mesure de la satisfaction et les indices chiffrés du personnel sont regroupés ainsi que les résultats. L'organisation communique les résultats de cette évaluation et les adapte.
	La mesure de la satisfaction est étayée scientifiquement.	L'organisation utilise de manière systématique les indices chiffrés du personnel pour procéder au benchmarking.
	L'organisation présente la mesure de la satisfaction comme modèle pour d'autres organisations.	L'organisation présente les indices chiffrés du personnel comme modèle pour d'autres organisations.

Niveaux de croissance (0-5)	Résultats dans la société : appréciation des partenaires stratégiques	Résultats dans la société : mission sociale et tendances sociales
0	L'organisation ne vérifie pas l'appréciation des partenaires stratégiques.	L'organisation ne vérifie pas ce qui est sa mission sociale. L'organisation ne vérifie pas les tendances sociales qui ont un impact sur le bien-être de l'utilisateur et le fonctionnement de l'organisation.
1	L'organisation vérifie ad hoc l'appréciation des partenaires stratégiques.	L'organisation vérifie ad hoc si sa mission sociale est toujours concrétisée de manière actuelle. L'organisation répond ad hoc aux tendances sociales qui ont un impact sur le bien-être de l'utilisateur et sur le fonctionnement de l'organisation.
2	L'organisation prend l'initiative pour vérifier l'appréciation des partenaires stratégiques.	L'organisation prend l'initiative pour actualiser sa mission sociale. L'organisation prend l'initiative pour répondre aux tendances sociales et à l'impact sur le bien-être de l'utilisateur et le fonctionnement de l'organisation.
3	L'organisation regroupe et analyse de manière systématique des données en ce qui concerne l'appréciation. L'organisation communique l'analyse des données en ce qui concerne l'appréciation aux partenaires stratégiques.	L'organisation actualise de manière systématique sa mission sociale et tient compte de manière systématique de tendances sociales et de l'impact sur le bien-être de l'utilisateur et le fonctionnement de l'organisation. L'organisation communique des tendances sociales qui ont un impact sur le bien-être de l'utilisateur et le fonctionnement de l'organisation aux autorités et à d'autres intéressés.
4	A partir de l'analyse des données en ce qui concerne l'appréciation, l'organisation lance de manière systématique des actions en ce qui concerne les domaines d'input et les processus essentiels. L'organisation relie les données en ce qui concerne l'appréciation aux résultats d'autres thèmes, ce qui entraîne qu'une interprétation fondée des données peut être formulée.	A partir de l'actualisation de la mission sociale, compte tenu de tendances sociales et de l'impact sur le bien-être de l'utilisateur et le fonctionnement de l'organisation, l'organisation lance de manière systématique des actions en ce qui concerne les domaines d'input et les processus essentiels. L'organisation relie l'actualisation de sa mission sociale, compte tenu de tendances sociales et de l'impact sur le bien-être de l'utilisateur et le fonctionnement de l'organisation, aux résultats d'autres thèmes, ce qui entraîne qu'une interprétation fondée des données peut être formulée. L'organisation adapte le fonctionnement des organes administratifs à la réalisation de la mission sociale.
5	L'organisation prend des initiatives et lance des actions avec des partenaires stratégiques pour améliorer l'appréciation et la coopération. Les actions de coopération servent de modèle pour d'autres organisations.	L'organisation entreprend des actions pour influencer des tendances sociales de manière proactive et constructive, avec d'autres intéressés, à partir de sa mission sociale. L'organisation sert de modèle pour d'autres organisations en matière de mise en œuvre de tendances sociales et de nouvelles évolutions au sein du propre fonctionnement.

Vu pour être annexé à l'arrêté du Gouvernement flamand du 14 février 2014 modifiant diverses dispositions de l'arrêté du Gouvernement flamand du 13 juillet 1994 relatif aux conditions à l'agrément et à l'octroi de subventions aux institutions de l'assistance spéciale à la jeunesse et abrogeant l'arrêté du Gouvernement flamand du 24 juillet 1997 réglant l'agrément et le subventionnement des centres d'aide intégrale aux familles.

Bruxelles, le 14 février 2014

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand,

Kris PEETERS

Le Ministre flamand du Bien-Être, de la Santé publique et de la Famille,

Jo VANDEURZEN

Annexe 2 de l'arrêté du Gouvernement flamand du 14 février 2014 modifiant diverses dispositions de l'arrêté du Gouvernement flamand du 13 juillet 1994 relatif aux conditions à l'agrément et à l'octroi de subventions aux institutions de l'assistance spéciale à la jeunesse et abrogeant l'arrêté du Gouvernement flamand du 24 juillet 1997 réglant l'agrément et le subventionnement des centres d'aide intégrale aux familles.

Annexe 9 de l'arrêté du Gouvernement flamand du 13 juillet 1994 relatif aux conditions à l'agrément et à l'octroi de subventions aux institutions de l'assistance spéciale à la jeunesse.

Annexe 9 Modules type et modules pour les structures

a). Modules types et modules pour des organisations d'assistance spéciale à la jeunesse

<i>Module type</i>	<i>Module</i>	<i>Fonction</i>	<i>F (réquence) I (intensité) D (durée)</i>	<i>Nombre de fois à utiliser/an</i>	<i>Pondération</i>
accompagnement contextuel intensité	accompagnement contextuel à haute intensité	accompagnement	F : hebdomadairement I : 3 heures D : 6 mois	2	3
	accompagnement contextuel à intensité moyenne	accompagnement	F : hebdomadairement I : 2 heures D : 6 mois	2	2
	accompagnement contextuel à intensité de base	accompagnement	F : hebdomadairement I : 1 heure D : 6 mois	2	1
accompagnement de jour en groupe	accompagnement de jour en groupe	accompagnement	F : jours ouvrables I : 3 heures D : 6 mois	2	2
séjour de 1 nuit à 3 nuits en moyenne par semaine	séjour de 1 nuit à 3 nuits en moyenne par semaine	séjour	F : 1-3/semaine D : 6 mois	2	4

séjour de 4 à 7 nuits en moyenne par semaine	séjour de 4 à 7 nuits en moyenne par semaine	séjour	F : 4-7/semaine D : 6 mois	2	4
séjour (de crise) de courte durée	séjour (de crise) de courte durée	séjour	D : max. 2 semaines	cf. modules type séjour	
séjour de 1 nuit à 3 nuits en moyenne par semaine, en application de l'article 13, 2°	séjour de 1 nuit à 3 nuits en moyenne par semaine, dans une structure 1bis	séjour	F : 1-3/semaine D : 6 mois	2	4,5
séjour de 4 à 7 nuits en moyenne par semaine, en application de l'article 13, 2°	séjour de 4 à 7 nuits en moyenne par semaine, dans une structure 1bis	séjour	F : 4-7/semaine D : 6 mois	2	4,5
séjour (de crise) de courte durée, en application de l'article 13, 2°	séjour (de crise) de courte durée, dans une structure 1bis	séjour		cf. modules type séjour	
accompagnement contextuel en fonction de l'habitation autonome	Accompagnement contextuel en fonction de l'habitation autonome à intensité moyenne	séjour accompagnement	D : max. 2 semaines F : hebdomadairement I : 2 heures D : 6 mois	2	2
	accompagnement contextuel en fonction de l'habitation autonome à intensité de base	accompagnement	F : hebdomadairement I : 1 heure D : 6 mois	2	1
accompagnement de soutien	accompagnement de soutien	accompagnement	F : jours ouvrables D : 2 semaines	12 mineurs	5

b) Modules type et modules pour des centres d'aide intégrale aux familles

<i>Module type</i>	<i>Module</i>	<i>Fonction</i>	<i>F(réquence) I(intensité) D(urée)</i>	<i>Nombre de fois à utiliser/an</i>	<i>Pondération</i>
accompagnement contextuel intensité	accompagnement contextuel à haute intensité	accompagnement	F : hebdomadairement I : 3 heures D : 6 mois	2	3

	accompagnement contextuel à intensité moyenne	accompagnement	F : hebdomadairement I : 2 heures D : 6 mois	2	2
	accompagnement contextuel à intensité de base	accompagnement	F : hebdomadairement I : 1 heure D : 6 mois	2	1
séjour de 1 nuit à 3 nuits en moyenne par semaine	séjour de 1 nuit à 3 nuits en moyenne par semaine	séjour	F : 1-3/semaine D : 6 mois	2	4
séjour de 4 à 7 nuits en moyenne par semaine	séjour de 4 à 7 nuits en moyenne par semaine	séjour	F : 4-7/semaine D : 6 mois	2	4

c) Modules type et modules pour centre d'accueil, d'orientation et d'observation dans un cadre modulaire

<i>Module type</i>	<i>Module</i>	<i>Fonction</i>	<i>F(réquence) I(intensité) D(durée)</i>	<i>Nombre de fois à utiliser/an</i>	<i>Pondération</i>
diagnostic dans le cadre d'une situation de vie problématique	diagnostic dans le cadre d'une situation de vie problématique	diagnostic	F : jours ouvrables I : 4 heures D : 2 mois	6	1
séjour de 1 nuit à 3 nuits en moyenne par semaine, dans le cadre du diagnostic	séjour de 1 nuit à 3 nuits en moyenne par semaine, dans le cadre du diagnostic	séjour	F : 1-3/semaine D : 2 mois	2	1
séjour de 4 à 7 nuits en moyenne par semaine, dans le cadre du diagnostic	séjour de 4 à 7 nuits en moyenne par semaine, dans le cadre du diagnostic	séjour	F : 4-7/semaine D : 2 mois	2	1
séjour (de crise) de courte durée	séjour (de crise) de courte durée	séjour	D : max. 2 semaines	Cf. modules type séjour	

Vu pour être annexé à l'arrêté du Gouvernement flamand du 14 février 2014 modifiant diverses dispositions de l'arrêté du Gouvernement flamand du 13 juillet 1994 relatif aux conditions à l'agrément et à l'octroi de subventions aux institutions de l'assistance spéciale à la jeunesse et abrogeant l'arrêté du Gouvernement flamand du 24 juillet 1997 réglant l'agrément et le subventionnement des centres d'aide intégrale aux familles.

Bruxelles, le 14 février 2014

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand,

Kris PEETERS

Le Ministre flamand du Bien-Être, de la Santé publique et de la Famille,

Jo VANDEURZEN

Annexe 3 de l'arrêté du Gouvernement flamand du 14 février 2014 modifiant diverses dispositions de l'arrêté du Gouvernement flamand du 13 juillet 1994 relatif aux conditions à l'agrément et à l'octroi de subventions aux institutions de l'assistance spéciale à la jeunesse et abrogeant l'arrêté du Gouvernement flamand du 24 juillet 1997 réglant l'agrément et le subventionnement des centres d'aide intégrale aux familles.

Annexe 10 de l'arrêté du Gouvernement flamand du 13 juillet 1994 relatif aux conditions à l'agrément et à l'octroi de subventions aux institutions de l'assistance spéciale à la jeunesse.

Annexe 10. Subventionnement d'organisations d'assistance spéciale à la jeunesse.

a) subventionnement d'organisations d'assistance spéciale à la jeunesse à partir du 1^{er} janvier 2013

Module	Personnel	Année d'ancienneté/supplémentaire	Supplément	Supplément année d'ancienneté/supplémentaire	Fonctionnement	Total	Pondération par module	Coûts par module sur la base de 5 années d'ancienneté
séjour -12 ans	7.456,14	179,58	820,99	19,75	1.759,91	10.037,05	4,0	40.148,18
séjour -18 ans	7.456,14	179,58	820,99	19,75	1.848,69	10.125,83	4,0	40.503,30
Séjour +12 ans	7.456,14	179,58	820,99	19,75	1.937,47	10.214,61	4,0	40.858,42
séjour en application de l'article 13, 2° 1 bis 0,5 point	7.456,14	179,58	0,00	0,00	0,00	7.456,14	0,5	3.728,07
accompagnement de jour en groupe	7.456,14	179,58	22,20	0,00	1.211,56	8.689,90	2,0	17.379,80
accompagnement contextuel à intensité de base	7.456,14	179,58	22,20	0,00	859,04	8.337,38	1,0	8.337,38
Accompagnement contextuel à intensité moyenne	7.456,14	179,58	22,20	0,00	859,04	8.337,38	2,0	16.674,76

accompagnement contextuel à haute intensité	7.456,14	179,58	22,20	0,00	859,04	8.337,38	3,0	25.012,14
accompagnement contextuel en fonction de l'habitation autonome à intensité de base	7.456,14	179,58	22,20	0,00	859,04	8.337,38	1,0	8.337,38
accompagnement contextuel en fonction de l'habitation autonome à intensité moyenne	7.456,14	179,58	22,20	0,00	859,04	8.337,38	2,0	16.674,76
accompagnement de soutien	7.456,14	179,58	22,20	0,00	859,04	8.337,38	5 points par 12 jeunes	41.686,90

Ces montants sont liés à l'indice pivot qui était en vigueur le 1^{er} juillet 2012.

b) subventionnement d'organisations d'assistance spéciale à la jeunesse à partir du 1^{er} janvier 2014

Module	Personnel	Année d'ancienneté/supplémentaire	Supplément	Supplément année d'ancienneté/supplémentaire	Fonctionnement	Total	Pondération par module	Coûts par module sur la base de 5 années d'ancienneté
séjour -12 ans	7.463,58	179,58	820,99	19,75	1.759,91	10.044,48	4,0	40.177,92
séjour -18 ans	7.463,58	179,58	820,99	19,75	1.848,69	10.133,26	4,0	40.533,04
séjour +12 ans	7.463,58	179,58	820,99	19,75	1.937,47	10.222,04	4,0	40.888,16
séjour en application de l'article 13, 2° 1 bis 0,5 point	7.463,58	179,58	0,00	0,00	0,00	7.463,58	0,5	3.731,79
accompagnement de jour en groupe	7.463,58	179,58	22,20	0,00	1.211,56	8.697,34	2,0	17.394,68

Accompagnement contextuel à intensité de base	7.463,58	179,58	22,20	0,00	859,04	8.344,82	1,0	8.344,82
accompagnement contextuel à intensité moyenne	7.463,58	179,58	22,20	0,00	859,04	8.344,82	2,0	16.689,64
accompagnement contextuel à haute intensité	7.463,58	179,58	22,20	0,00	859,04	8.344,82	3,0	25.034,46
accompagnement contextuel en fonction de l'habitation autonome à intensité de base	7.463,58	179,58	22,20	0,00	859,04	8.344,82	1,0	8.344,82
accompagnement contextuel en fonction de l'habitation autonome à intensité moyenne	7.463,58	179,58	22,20	0,00	859,04	8.344,82	2,0	16.689,64
accompagnement de soutien	7.463,58	179,58	22,20	0,00	859,04	8.344,82	5 points par 12 jeunes	41.724,10

Ces montants sont liés à l'indice pivot qui était en vigueur le 1^{er} juillet 2012.

c) subventionnement de centres d'aide intégrale aux familles

Module	Personnel	Année d'ancienneté/supplémentaire	Supplément	Supplément année d'ancienneté/supplémentaire	Fonctionnement	Total	Pondération par module	Coûts par module sur la base de cinq années d'ancienneté
Séjour 0-18 ans	7.463,58	179,58	820,99	19,75	1.848,69	10.133,26	4,0	40.533,04
Accompagnement contextuel à intensité de base	7.463,58	179,58	22,20	0,00	859,04	8.344,82	1,0	8.344,82

Accompagnement contextuel à intensité moyenne	7.463,58	179,58	22,20	0,00	859,04	8.344,82	2,0	16.689,64
Accompagnement contextuel à haute intensité	7.463,58	179,58	22,20	0,00	859,04	8.344,82	3,0	25.034,46

Ces montants sont liés à l'indice pivot qui était en vigueur le 1^{er} juillet 2012.

d) subventionnement de centres d'accueil, d'orientation et d'observation dans un cadre modulaire

Module	Personnel	année d'ancienneté/supplémentaire	supplément	supplément année d'ancienneté/supplémentaire	fonctionnement	Pondération par module	Coûts par module sur la base de 5 années d'ancienneté
séjour dans le cadre du diagnostic	34.600,41	832,51	3.806,05	91,58	6.926,00	1	46.164,97
diagnostic dans le cadre d'une situation de vie problématique	34.600,41	832,51	101,90	0,00	3.463,00	1	38.997,82

Ces montants sont liés à l'indice pivot qui était en vigueur le 1^{er} juillet 2012.

Vu pour être annexé à l'arrêté du Gouvernement flamand du 14 février 2014 modifiant diverses dispositions de l'arrêté du Gouvernement flamand du 13 juillet 1994 relatif aux conditions à l'agrément et à l'octroi de subventions aux institutions de l'assistance spéciale à la jeunesse et abrogeant l'arrêté du Gouvernement flamand du 24 juillet 1997 réglant l'agrément et le subventionnement des centres d'aide intégrale aux familles.

Bruxelles, le 14 février 2014

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand,

Kris PEETERS

Le Ministre flamand du Bien-Être, de la Santé publique et de la Famille,

Jo VANDEURZEN

DEUTSCHSPRACHIGE GEMEINSCHAFT
COMMUNAUTE GERMANOPHONE — DUITSTALIGE GEMEENSCHAP

MINISTERIUM DER DEUTSCHSPRACHIGEN GEMEINSCHAFT

[2014/204327]

5. MAI 2014 — Dekret zur Anerkennung und Förderung von sozialen Treffpunkten

Das Parlament der Deutschsprachigen Gemeinschaft hat das Folgende angenommen und wir, Regierung, sanktionieren es:

KAPITEL 1 - ALLGEMEINE BESTIMMUNGEN

Artikel 1 - Begriffsbestimmungen

Für die Anwendung des vorliegenden Dekrets versteht man unter:

1. Sozialer Treffpunkt: im Rahmen dieses Dekrets anerkannte Vereinigung oder öffentliche Einrichtung, die durch Gemeinwesenarbeit und soziale Gruppenarbeit den sozialen Zusammenhalt der Menschen stärkt, die innerhalb ihres Wirkungsbereichs leben;

2. Sozialer Zusammenhalt: ein durch soziale Bindungen, Solidarität und Beteiligung an Netzwerken entstehendes Zugehörigkeitsgefühl zu einem sozialen Umfeld;

3. Gemeinwesenarbeit: Methode der sozialen Arbeit, die, ausgehend von den Ressourcen und Bedürfnissen der Bewohner eines Wirkungsbereichs, das Ziel verfolgt, die Lebensverhältnisse der Bewohner - insbesondere der Menschen, die nur schwer Zugang zu den in Artikel 23 der Verfassung erwähnten Rechten finden - zu verbessern, ihre Handlungsmöglichkeiten zu erweitern und sie zur Selbstorganisation zu befähigen;

4. Soziale Gruppenarbeit: Methode der sozialen Arbeit, die dem Einzelnen hilft, seine soziale Funktionsfähigkeit durch sinnvolle Gruppenerlebnisse zu erkennen;

5. Wirkungsbereich: eine oder mehrere Gemeinden des deutschen Sprachgebiets oder ein Teil dieser, deren Bewohner der soziale Treffpunkt mit seinen Angeboten und Aktivitäten erreicht;

6. Partnerorganisationen: Öffentliche oder private nicht kommerzielle Dienstleister, die zur Förderung des sozialen Zusammenhalts beitragen und mit denen der soziale Treffpunkt kooperiert und/oder gemeinsame Angebote ausarbeitet;

7. Koordinator: qualifizierte Person, die Ansprechpartner für die Besucher des Treffpunkts ist und die Angebote sowie Aktivitäten des Treffpunkts abstimmt und begleitet. Der Koordinator führt bei Bedarf selber Aktivitäten durch und begleitet die ehrenamtlichen Mitarbeiter des sozialen Treffpunkts.

Art. 2 - Gegenstand

Dieses Dekret regelt die Anerkennung und Förderung von Vereinigungen und öffentlichen Einrichtungen, die durch Gemeinwesenarbeit und soziale Gruppenarbeit den sozialen Zusammenhalt der Menschen in einem bestimmten Wirkungsbereich stärken.

Art. 3 - Gleichheit der Geschlechter

Alle in vorliegendem Dekret verwendeten Personenbezeichnungen gelten für beide Geschlechter.

Art. 4 - Zielgruppen

Die Angebote und Aktivitäten der sozialen Treffpunkte entsprechen den Belangen der nachstehenden Zielgruppen:

1. der allgemeinen Zielgruppe: alle Personen, die innerhalb des Wirkungsbereichs des sozialen Treffpunktes wohnen;

2. der spezifischen Zielgruppe: Personen, die innerhalb des Wirkungsbereichs des sozialen Treffpunktes wohnen und von sozialer Ausgrenzung bedroht sind oder in sozialer Ausgrenzung leben und somit einen nur erschwerten Zugang zu den in Artikel 23 der Verfassung erwähnten Rechten finden.

Art. 5 - Allgemeine Ziele und Angebote

§ 1 - Die anerkannten sozialen Treffpunkte verfolgen in ihrer Arbeit prioritär das Ziel, die Teilnahme aller am wirtschaftlichen, politischen, sozialen und kulturellen Leben zu ermöglichen, Wissens- und Erfahrungsaustausch und aktives Bürgertum zu fördern.

Dieses Ziel teilt sich in folgende Unterziele auf:

1. die Vielfalt der Gesellschaft und den sozialen Zusammenhalt der Bürger stärken;
2. Vereinsamung vorbeugen und abbauen;
3. Wertschätzung und Anerkennung erfahrbar machen;
4. Autonomie fördern und Menschen darin unterstützen, ihre eigenen Bedürfnisse und Interessen zu erkennen und zu artikulieren;
5. Menschen zur Selbstorganisation und Selbsthilfe befähigen.

§ 2 - Um die in § 1 festgelegten Ziele zu verwirklichen, umfasst das Angebot der sozialen Treffpunkte zumindest:

1. die Schaffung eines intergenerationellen und/oder interkulturellen Begegnungsortes;
2. bedarfsorientierte Beratung und Alltagshilfe, vor allem durch Orientierung auf bestehende Angebote anderer Dienstleister;
3. bedarfsorientierte Vermittlung des Zielpublikums an andere Dienstleister;
4. Bildungsangebote auf der Grundlage des gemäß Artikel 6 ermittelten Bedarfs;
5. Kooperationen und konzeptionelle Abstimmung mit Partnerorganisationen;
6. Sensibilisierungsarbeit für den sozialen Zusammenhalt leisten;

7. regelmäßige Information der Öffentlichkeit und insbesondere der in Artikel 4 genannten Zielgruppen über die Aktivitäten;
8. neue Angebote und Projekte bezogen auf neue Herausforderungen der Gesellschaft und Bedürfnisse der Zielgruppen;
9. Einbinden in lokale Kooperationsstrukturen und Netzwerke.

Art. 6 - Bestandsaufnahme

Die sozialen Treffpunkte führen im Rahmen der durch die Regierung festgelegten Bedingungen eine sich auf ihren Wirkungsbereich beziehende Bestandsaufnahme durch. Diese Bestandsaufnahme beinhaltet die Analyse bestehender Bedürfnisse der Bürger sowie die Aufnahme bestehender Angebote der Dienstleister.

Die Bestandsaufnahme wird in Zusammenarbeit mit den Partnerorganisationen und insbesondere mit den Gemeinden und öffentlichen Sozialhilfezentren, die sich innerhalb des Wirkungsbereichs der sozialen Treffpunkte befinden, erarbeitet.

KAPITEL 2 - ANERKENNUNG

Art. 7 - Anerkennungskriterien

§ 1 - Nach Maßgabe des vorliegenden Dekrets werden soziale Treffpunkte anerkannt, die folgende Bedingungen einhalten:

1. als Vereinigung ohne Gewinnerzielungsabsicht konstituiert sein oder sich in der Trägerschaft von einem oder mehreren ÖSHZ befinden. Wenn die Vereinigung neben den Tätigkeiten eines sozialen Treffpunkts Dienstleistungen anbietet, die in Anwendung anderer Regeltexte gefördert werden, muss die Vereinigung eine deutliche finanzielle, strukturelle und arbeitsvertragliche Trennung dieser verschiedenen Tätigkeiten in Bezug auf das eingesetzte Personal und die eingesetzten finanziellen Mittel für jede dieser Tätigkeiten vornehmen;
2. ihren Wirkungsbereich innerhalb des deutschen Sprachgebiets definieren;
3. sich verpflichten, die in Artikel 5 festgelegten Ziele zu erfüllen;
4. gemäß Artikel 6 innerhalb dieses Wirkungsbereichs eine Bestandsaufnahme durchgeführt haben;
5. gemäß § 3 ein Konzept erstellen;
6. über einen Koordinator verfügen, der den in § 2 erwähnten Kriterien genügt;
7. über die zur Durchführung der Hilfsangebote und Aktivitäten notwendige Infrastruktur im deutschen Sprachgebiet verfügen;
8. den geltenden Vorschriften im Bereich der behindertengerechten Gestaltung entsprechen;
9. Ehrenamtliche in ihre Arbeit einbeziehen.

§ 2 - Die in den sozialen Treffpunkten beschäftigten Koordinatoren erfüllen folgende Bedingungen:

1. mindestens im Besitz eines Bachelordiploms mit sozialer oder pädagogischer Ausrichtung sein;
2. einen Auszug aus dem Strafregister (Muster 2) vorlegen. Liegt der Wohnsitz dieser Personen im Ausland, weisen sie ein gleichwertiges Dokument einer zuständigen Behörde vor, das den Zugang zu einer Tätigkeit ermöglicht, die in den Bereich der Erziehung, der psycho-medizinisch-sozialen Betreuung, der Jugendhilfe, des Kinderschutzes, der Animation für oder Betreuung von Minderjährigen fällt.

Die Regierung kann auf begründeten Antrag hin andere als die in Absatz 1 Nummer 1 genannten Diplome für die Stelle des Koordinators genehmigen, wenn eine außergewöhnliche nützliche Berufserfahrung oder eine besondere Ausbildung für diese Funktion vorliegt oder wenn ein nachgewiesener Arbeitskräftemangel für die geforderte Qualifikation herrscht.

§ 3 - Die sozialen Treffpunkte erstellen im Hinblick auf die in Artikel 5 aufgeführten allgemeinen Ziele und auf Grundlage der in Artikel 6 erwähnten Bestandsaufnahme ein Konzept.

Das Konzept führt das Leitbild/die Leitlinien des sozialen Treffpunkts und die angestrebten übergeordneten Ziele auf, die innerhalb des Wirkungskreises mit dem sozialen Treffpunkt verfolgt werden und an denen sich die konkrete Arbeit und die Angebote orientieren werden.

An der Ausarbeitung des Konzepts werden folgende Personen und Organisationen beteiligt:

1. die Bewohner innerhalb des Wirkungsbereichs;
2. die Nutznießer der sozialen Treffpunkte;
3. die ehrenamtlichen Mitarbeiter, auf die die sozialen Treffpunkte zurückgreifen;
4. die Partnerorganisationen;
5. die Gemeinden sowie die öffentlichen Sozialhilfezentren, die für die betroffenen Wirkungsbereiche zuständig sind.

Die Regierung legt die weiteren Rahmenbedingungen zur Ausarbeitung des Konzepts fest.

Art. 8 - Verpflichtungen zur Aufrechterhaltung der Anerkennung

Für die Aufrechterhaltung der Anerkennung halten die anerkannten sozialen Treffpunkte die im vorliegenden Dekret erwähnten Verpflichtungen, einschließlich der in Artikel 7 erwähnten Bedingungen, ein.

Die anerkannten sozialen Treffpunkte halten insbesondere folgende Verpflichtungen ein:

1. Kooperationen und konzeptionelle Abstimmungen mit Partnerorganisationen eingehen;
2. sozialräumliche Vernetzung vornehmen und kommunal verankert sein;
3. die Partizipation der in Artikel 4 aufgeführten Zielgruppen, insbesondere der spezifischen Zielgruppe, in dem sozialen Treffpunkt unterstützen;
4. die in Artikel 11 § 2 vorgeschriebenen Öffnungszeiten einhalten;
5. eine ordentliche und jederzeit einsehbare autonome Buchführung vorlegen, die eine finanzielle Kontrolle ermöglicht;
6. auf ehrenamtliche Mitarbeiter bei der Ausführung der Aufgaben zurückgreifen;
7. die Rechte und Pflichten der Ehrenamtlichen in einer Hausordnung festhalten und deren Teilnahme an Weiterbildungsmaßnahmen fördern;
8. gemäß Artikel 14 jährlich bis spätestens zum 30. April einen Tätigkeitsbericht, eine Bilanz und eine Ergebnisrechnung des vorigen Geschäftsjahres sowie einen Haushaltsplan für das nächste Geschäftsjahr bei der Regierung einreichen.

Art. 9 - Anerkennungsverfahren

§ 1 - Die Vereinigungen reichen einen schriftlichen Antrag auf Anerkennung als sozialer Treffpunkt bis spätestens zum 30. Juni eines Jahres bei der Regierung ein.

Dem Antrag sind die in Artikel 7 erwähnten Dokumente und Belege beigelegt.

§ 2 - Die Regierung prüft die Anträge auf Anerkennung und trifft ihre Entscheidung bis spätestens zum 30. Oktober des Jahres, in dem der Antrag gestellt wurde. In Ermangelung einer fristgerechten Entscheidung gilt die Anerkennung als erteilt.

Die Anerkennung wird für einen unbestimmten Zeitraum erteilt.

Wenn eine oder mehrere Bedingungen, die für eine Anerkennung erforderlich sind, nicht erfüllt sind, verweigert die Regierung die Anerkennung oder erteilt in Abweichung von Absatz 2 eine vorläufige Anerkennung unter Auflagen für einen begrenzten Zeitraum von höchstens drei Jahren.

Die Regierung legt die weiteren Modalitäten fest.

§ 3 - Die anerkannten sozialen Treffpunkte können einen neuen Antrag auf Anerkennung stellen:

1. wenn die gegebenenfalls befristete Anerkennung abgelaufen ist;
2. wenn festgestellt wird, dass die in der Anerkennung erwähnten Angaben nicht mehr mit der Wirklichkeit übereinstimmen oder aus anderen Gründen die Notwendigkeit besteht, die in der Anerkennung erwähnten Angaben abzuändern.

Art. 10 - Aussetzung und Entzug der Anerkennung

Wenn einzelne oder mehrere Verpflichtungen nicht eingehalten werden, fordert die Regierung den anerkannten sozialen Treffpunkt gemäß den von ihr festgelegten Modalitäten auf, diesen Verpflichtungen nachzukommen.

Kommt der anerkannte soziale Treffpunkt nach der in Absatz 1 erwähnten Aufforderung weiterhin nicht den Verpflichtungen nach, setzt die Regierung die Anerkennung aus und/oder entzieht sie dem sozialen Treffpunkt.

Die Regierung legt die weiteren Modalitäten fest.

KAPITEL 3 - FÖRDERUNG**Art. 11 - Zuschuss**

§ 1 - Im Rahmen der zur Verfügung stehenden Haushaltsmittel gewährt die Regierung einem anerkannten sozialen Treffpunkt für die im vorliegenden Dekret festgelegten Dienstleistungen und unter den im vorliegenden Artikel festgelegten Bedingungen Zuschüsse für Personal- und Funktionskosten.

Die Regierung gewährt Dienstleistern, die die im vorliegenden Dekret festgelegten Dienstleistungen anbieten und deren Koordinator die aktive Teilnahme von Menschen, die von Ausgrenzung und Isolation betroffen sind, besonders im Fokus hat, ausschließlich in Anwendung vorliegenden Dekrets Personal- und Funktionszuschüsse.

§ 2 - Für die Personalkosten erhalten die sozialen Treffpunkte einen Zuschuss für:

1. eine Vollzeitäquivalentstelle als Koordinator, wenn die Räumlichkeiten, außer während vier Wochen pro Jahr, in der Regel wöchentlich mindestens 24 Stunden an mindestens vier Tagen für die Zielgruppe geöffnet sind;
2. eine halbe Vollzeitäquivalentstelle als Koordinator, wenn die Räumlichkeiten, außer während vier Wochen pro Jahr, in der Regel wöchentlich mindestens 15 Stunden an mindestens drei Tagen für die Zielgruppe geöffnet sind.

Der Personalszuschuss entspricht 87,5 % der effektiven Gehaltskosten und entspricht den von der Regierung festgelegten Bemessungsgrundlagen für Personalszuschüsse im Sozial- und Gesundheitsbereich. Etwaige erhaltene Zuschüsse für Arbeitsbeschaffungsmaßnahmen werden in Abzug gebracht.

§ 3 - Für die Funktionskosten erhalten die sozialen Treffpunkte einen Zuschuss in Höhe von:

1. 12.000 Euro, wenn die in § 2 Nummer 1 genannten Mindestöffnungszeiten eingehalten werden und eine Begleitung der Zielgruppen des sozialen Treffpunkts durch eine ehrenamtliche oder professionelle Kraft gewährleistet ist;
2. 6.000 Euro, wenn die in § 2 Nummer 2 genannten Mindestöffnungszeiten eingehalten werden und eine Begleitung der Zielgruppen des sozialen Treffpunkts durch eine ehrenamtliche oder professionelle Kraft gewährleistet ist.

§ 4 - Die in den §§ 2 und 3 erwähnten Zuschüsse werden nur dann gewährt, wenn sich die Gemeinden oder die öffentlichen Sozialhilfezentren, die für die betroffenen Wirkungsbereiche zuständig sind, vertraglich verpflichten, mindestens 12,5 % der in § 2 genannten effektiven Gehaltskosten zu übernehmen.

Art. 12 - Sonderzuschuss

§ 1 - Zusätzlich zu den in Artikel 11 erwähnten Zuschüssen kann die Regierung einem anerkannten sozialen Treffpunkt auf begründeten Antrag für besondere, zeitlich begrenzte Projekte eine Sonderfinanzierung gewähren. Diese Finanzierung kann zur Begleichung von Funktions- und Personalkosten innerhalb des Projekts verwendet werden.

Als besondere Projekte gelten Vorhaben, die gleichzeitig:

1. von besonderem Interesse für die anvisierte Zielgruppe sind;
2. mit außergewöhnlichen Kosten verbunden sind.

§ 2 - Die Förderung der in § 1 erwähnten Projekte unterliegt folgenden Bedingungen:

1. die Projektlaufzeit beträgt höchstens zwei Jahre;
2. die Ziele des Projekts sind eindeutig definiert, messbar, attraktiv für die Empfänger, realistisch und terminierbar;
3. der Höchstzuschuss pro Projekt für Personal- und Funktionskosten beträgt 5.000 Euro;
4. der Projektträger übermittelt der Regierung innerhalb eines Monats nach vereinbarter Beendigung des Projekts einen Abschlussbericht, der eine finanzielle und eine inhaltliche Bilanz zum Projekt umfasst.

§ 3 - Dem Antrag auf Bezuschussung werden folgende Unterlagen bzw. Belege beigelegt:

1. die Begründung des Projekts hinsichtlich der in § 1 Absatz 2 erwähnten Bedingungen;
2. die Projektbeschreibung unter Berücksichtigung der in § 2 Nummer 2 erwähnten Vorgaben;
3. die Kostenschätzung und das Finanzierungskonzept des Projekts.

Art. 13 - Vertrag

§ 1 - Die Förderung der anerkannten sozialen Treffpunkte erfolgt auf Grundlage eines Vertrags. Vertragspartner sind die Regierung, der soziale Treffpunkt sowie die Gemeinden und die öffentliche Sozialhilfezentren, die für die betroffenen Wirkungsbereiche zuständig sind.

Dem Vertrag wird das in Artikel 7 § 3 erwähnte Konzept als Anlage beigefügt.

Die Handlungsziele sowie die zum Zeitpunkt der Unterzeichnung des Vertrags bereits bekannten konkreten Maßnahmen zur Umsetzung des Konzepts werden im Vertrag aufgeführt und können durch Beschluss des durch § 3 eingesetzten Begleitausschusses bedarfsentsprechend angepasst werden.

Nicht im Vertrag festgehaltene, zusätzliche Maßnahmen, die der soziale Treffpunkt im Laufe eines Tätigkeitsjahres ergreift, werden in dem in Artikel 8 Absatz 2 Nummer 8 erwähnten Tätigkeitsbericht nachgewiesen.

Die Regierung legt den Rahmen sowie die weiteren Inhalte des Vertrags fest.

§ 2 - Die Dauer des Vertrags beträgt mindestens ein Jahr und höchstens fünf Jahre. Insofern der soziale Treffpunkt weiterhin anerkannt ist, ist der Vertrag nach Ablauf verlängerbar.

Vor einer Verlängerung des Vertrags:

1. wird das Konzept im Anschluss an eine neu durchgeführte Bestandsaufnahme gemäß Artikel 6 überarbeitet;
2. unterbreitet die Regierung das gemäß Nummer 1 überarbeitete Konzept dem in § 3 erwähnten Begleitausschuss zur Stellungnahme.

§ 3 - Die Regierung setzt zur Begleitung und Auswertung des Vertrags sowie zur Auswertung des Konzepts einen Begleitausschuss ein, in dem alle Vertragspartner vertreten sind.

Der Begleitausschuss:

1. erörtert jährlich die Umsetzung des Konzepts und des Vertrags;
2. begutachtet den Konzeptentwurf zur Erstellung und Erneuerung des Vertrags.

Die Regierung legt die weiteren Modalitäten fest.

Art. 14 - Tätigkeitsbericht

Um die im vorliegenden Kapitel vorgesehene Förderung zu beanspruchen, erstellt der soziale Treffpunkt einen jährlichen Tätigkeitsbericht, in dem die Ziele des Konzepts qualitativ und quantitativ ausgewertet werden und gegebenenfalls die in Artikel 5 genannten Handlungsziele den Ergebnissen der Auswertung angepasst werden.

Der Tätigkeitsbericht wird der Regierung bis spätestens zum 30. April des Jahres übermittelt, das dem Jahr der Förderung folgt.

Dem Tätigkeitsbericht wird eine Bilanz und eine Ergebnisrechnung des Vorjahres sowie ein Haushaltsplan des folgenden Geschäftsjahres beigelegt. Anpassungen des Haushaltsplans können bis zum 30. September bei der Regierung eingereicht werden.

KAPITEL 4 - KONTROLLBESTIMMUNGEN

Art. 15 - Kontrolle

Die Regierung kann jederzeit im Rahmen der von ihr festgelegten Bedingungen die Erfüllung der in diesem Dekret vorgesehenen Bestimmungen gemäß Artikel 12 des Gesetzes vom 16. Mai 2003 über die allgemeinen Bestimmungen bezüglich der Haushalte, der Kontrolle der Subventionen und der Buchhaltung der Gemeinschaften und der Regionen sowie der Organisation der Kontrolle durch den Rechnungshof überprüfen lassen.

KAPITEL 5 - SCHLUSSBESTIMMUNGEN

Art. 16 - Übergangsbestimmung

§ 1 - Die Regierung kann Vereinigungen, die zum Zeitpunkt des Inkrafttretens des vorliegenden Dekrets einen Koordinator in einem sozialen Treffpunkt beschäftigen, auf Grundlage eines begründeten Antrags eine Übergangsfrist zur Erfüllung der in Artikel 7 § 2 festgelegten Qualifikationsbedingung gewähren. Diese Übergangsfrist endet mit der Neubesetzung der Koordinatorstelle.

§ 2 - Die Regierung kann den zum Zeitpunkt des Inkrafttretens vorliegenden Dekrets bestehenden Vereinigungen, die bereits Dienstleistungen eines sozialen Treffpunkts anbieten, auf Grundlage eines begründeten Antrags eine Übergangsfrist für die Erfüllung der in Artikel 7 § 1 Nr. 8 festgelegten Vorschrift zur behindertengerechten Gestaltung der Infrastruktur des sozialen Treffpunkts gewähren.

Art. 17 - Inkrafttreten

Vorliegendes Dekret tritt am 1. Januar 2015 in Kraft.

Wir fertigen das vorliegende Dekret aus und ordnen an, dass es durch das Belgische Staatsblatt veröffentlicht wird.
Eupen, den 5. Mai 2014

Der Ministerpräsident,

Minister für lokale Behörden

K.-H. LAMBERTZ

Der Minister für Unterricht, Ausbildung und Beschäftigung

O. PAASCH

Die Ministerin für Kultur, Medien und Tourismus

Frau I. WEYKMANS

Der Minister für Familie, Gesundheit und Soziales

H. MOLLERS

—
Fußnote

Sitzungsperiode 2013-2014

Nummerierte Dokumente: 159 (2012-2013) Nr. 1 Dekretvorschlag

159 (2013-2014) Nrn. 2-7 Abänderungsvorschläge

159 (2013-2014) Nr. 8 Bericht

Ausführlicher Bericht: 5. Mai 2014 - Nr. 65 Diskussion und Abstimmung

TRADUCTION

MINISTÈRE DE LA COMMUNAUTÉ GERMANOPHONE

[2014/204327]

5 MAI 2014. — Décret portant agréation et soutien de points de contact social

Le Parlement de la Communauté germanophone a adopté et Nous, Gouvernement, sanctionnons ce qui suit :

CHAPITRE 1^{er}. — DISPOSITIONS GÉNÉRALES**Article 1^{er}.** Définitions

Pour l'application du présent décret, l'on entend par :

1^o point de contact social : association ou institution publique agréée dans le cadre du présent décret et qui, par un travail communautaire et un travail social de groupe renforce la cohésion sociale des personnes vivant dans son ressort;

2^o cohésion sociale : sentiment d'appartenir à un milieu social né de liens sociaux, de la solidarité et de la participation à des réseaux;

3^o travail communautaire : la méthode de travail social qui, partant des ressources et besoins des habitants d'un ressort, poursuit l'objectif d'améliorer les conditions de vie des habitants, notamment des personnes qui ont difficilement accès aux droits mentionnés à l'article 23 de la Constitution, d'élargir leurs possibilités d'action et de les rendre capables de s'organiser;

4^o travail social de groupe : la méthode de travail social qui aide l'individu à reconnaître ses fonctions sociales à travers un vécu collectif qui fait sens;

5^o ressort : une ou plusieurs communes de la région de langue allemande ou une partie de celles-ci dont le point de contact social, par ses offres et ses activités, touche les habitants;

6^o organisations partenaires : les prestataires non commerciaux, tant privés que publics, qui contribuent à promouvoir la cohésion sociale et avec lesquels le point de contact social coopère et/ou élabore une offre conjointe;

7^o coordinateur : personne qualifiée qui est la personne de contact pour les visiteurs du point de contact et qui fait concorder entre elles les offres et activités du point de contact et assure leur suivi. Si nécessaire, le coordinateur mène lui-même des activités et encadre les collaborateurs bénévoles du point de contact social.

Art. 2. Objet

Ce décret règle l'agréation et le soutien d'associations et d'institutions publiques qui, par un travail communautaire et un travail social de groupe, renforcent la cohésion sociale des personnes vivant dans un ressort déterminé.

Art. 3. Égalité des sexes

Toutes les qualifications employées dans le présent décret valent pour les deux sexes.

Art. 4. Groupes cibles

Les offres et activités des points de contact social répondent aux besoins des groupes cibles suivants :

1^o le groupe cible général : toutes les personnes qui habitent dans le ressort du point de contact social;

2^o le groupe cible spécifique : les personnes qui habitent dans le ressort du point de contact social et sont menacées d'exclusion sociale ou sont exclues socialement et n'ont dès lors que difficilement accès aux droits mentionnés à l'article 23 de la Constitution.

Art. 5. Objectifs généraux et offres

§ 1^{er} - Dans leur travail, les points de contact social agréés ont pour objectif prioritaire la participation de tous à la vie économique, politique, sociale et culturelle et de favoriser l'échange de savoir et d'expérience ainsi que la citoyenneté active.

Cet objectif se subdivise en sous-objectifs, qui sont les suivants :

1^o renforcer la diversité dans la société et la cohésion sociale entre les citoyens;

2^o prévenir et supprimer l'isolement;

3^o rendre tangibles l'estime et la reconnaissance;

4^o promouvoir l'autonomie et aider les individus à reconnaître et articuler leurs propres besoins et intérêts;

5^o rendre les personnes capables de s'organiser et de se prendre en charge.

§ 2 - Pour atteindre les objectifs fixés au § 1^{er}, l'offre proposée par les points de contact social comporte au moins :

1^o la création d'un lieu de rencontre intergénérationnel et/ou interculturel;

2^o le conseil et l'aide journalière en fonction des besoins, surtout en orientant vers les offres proposées par d'autres prestataires;

3^o le renvoi du public cible vers d'autres prestataires en fonction des besoins;

4^o des offres de formations basées sur le besoin déterminé conformément à l'article 6;

5^o des coopérations et la mise en concordance des concepts avec les organisations partenaires;

6^o un travail de sensibilisation à la cohésion sociale;

7^o une information régulière du public - notamment des groupes cibles mentionnés à l'article 4 - quant aux activités menées;

8^o des offres et projets nouveaux ayant trait à de nouveaux défis sociétaux et aux besoins de groupes cibles;

9^o l'implication dans des structures locales de coopération et des réseaux.

Art. 6. État des lieux

Dans le cadre des conditions fixées par le Gouvernement, les points de contact social dressent un état des lieux en ce qui concerne leur ressort. Cet état des lieux comprend l'analyse des besoins des citoyens ainsi que toutes les offres proposées par les prestataires.

L'état des lieux est dressé en coopération avec les organisations partenaires et notamment avec les communes et les centres publics d'aide sociale situés dans le ressort des points de contact social.

CHAPITRE 2. — AGRÉATION

Art. 7. Critères d'agrération

§ 1^{er} - Sont agréés conformément au présent décret les points de contact social remplissant les conditions suivantes :

1° être constitué en association sans but lucratif ou avoir un ou plusieurs CPAS comme pouvoir organisateur; Lorsque l'association propose, outre les activités d'un point de contact social, des prestations soutenues en application d'autres textes réglementaires, elle doit procéder à une distinction claire entre ces différentes activités, tant au niveau de ses finances, de ses structures que des contrats de travail, en ce qui concerne le personnel et les moyens financiers mis en œuvre pour chacune d'elles;

2° définir son ressort à l'intérieur de la région de langue allemande;

3° s'engager à remplir les objectifs fixés à l'article 5;

4° conformément à l'article 6, dresser un état des lieux à l'intérieur de ce ressort;

5° développer un concept conformément au § 3;

6° disposer d'un coordinateur satisfaisant aux critères mentionnés au § 2;

7° disposer, en région de langue allemande, de l'infrastructure nécessaire pour organiser les aides proposées et les activités;

8° répondre aux prescriptions en matière d'aménagement adapté aux personnes handicapées;

9° impliquer des bénévoles dans leur travail.

§ 2 - Les coordinateurs occupés dans les points de contact social remplissent les conditions suivantes :

1° être au moins porteur d'un bachelors dans une orientation sociale ou pédagogique;

2° présenter un extrait du casier judiciaire (modèle 2). Si ces personnes sont domiciliées à l'étranger, elles produisent un document équivalent établi par une autorité compétente et permettant l'accès à une activité relevant du domaine de l'éducation, de la guidance psycho-médico-sociale, de l'aide à la jeunesse, de la protection des enfants, de l'animation ou de la garde de mineurs d'âge;

Sur demande motivée, le Gouvernement peut admettre d'autres diplômes que ceux mentionnés à l'alinéa 1^{er}, 1^o, s'il y a une expérience professionnelle utile exceptionnelle ou une formation spécifique pour la fonction concernée ou s'il est prouvé qu'il y a un manque de personnel disposant des qualifications requises.

§ 3 - En ce qui concerne les objectifs généraux mentionnés à l'article 5, les points de contact social développent un concept sur la base de l'état des lieux dont question à l'article 6.

Le concept mentionne l'orientation/les lignes directrices du point de contact social ainsi que les objectifs plus larges que le point de contact poursuit à l'intérieur de son ressort et qui orientent le travail concret et les offres proposées.

Les personnes et organisations suivantes participent à l'élaboration du concept :

1° les habitants du ressort;

2° les bénéficiaires des points de contact social;

3° les collaborateurs bénévoles auxquels font appel les points de contact social;

4° les organisations partenaires;

5° les communes et centres publics d'aide sociale compétents pour les ressorts concernés.

Le Gouvernement fixe les autres conditions-cadres pour l'élaboration du concept.

Art. 8. Obligations pour conserver l'agrération

Pour conserver l'agrération, les points de contact social agréés respectent les obligations mentionnées dans le présent décret, y compris les conditions mentionnées à l'article 7.

Les points de contact social agréés respectent notamment les obligations suivantes :

1° coopérer et mettre en concordance les concepts avec les organisations partenaires;

2° mettre l'espace social en réseau et être ancré au niveau communal;

3° soutenir dans le point de contact social la participation des groupes cibles mentionnés à l'article 4, notamment du groupe cible spécifique;

4° respecter les heures d'ouverture prescrites à l'article 11, § 2;

5° présenter en tout temps une comptabilité autonome en ordre permettant un contrôle financier;

6° faire appel à des collaborateurs bénévoles pour exécuter les missions;

7° consigner dans un règlement intérieur les droits et devoirs des collaborateurs bénévoles et favoriser leur participation à des formations continues;

8° conformément à l'article 14, introduire annuellement auprès du Gouvernement, pour le 30 avril au plus tard, un rapport d'activités, un bilan et un compte de résultats pour l'exercice précédent et un budget pour l'exercice suivant.

Art. 9. Procédure d'agrération

§ 1^{er} - Les associations introduisent auprès du Gouvernement, au plus tard pour le 30 juin d'une année, une demande écrite en vue de leur agrération en tant que point de contact social.

Les documents et justificatifs mentionnés à l'article 7 sont annexés à la demande.

§ 2 - Le Gouvernement examine les demandes d'agrément et statue au plus tard pour le 30 octobre de l'année de la demande. À défaut de décision dans le délai imparti, l'agrément est censée être accordée.

L'agrément est octroyée pour une durée indéterminée.

Lorsqu'une ou plusieurs des conditions requises pour l'agrément ne sont pas remplies, le Gouvernement refuse l'agrément ou accorde, par dérogation à l'alinéa 2, une agrément provisoire conditionnelle pour une période limitée de trois ans maximum.

Le Gouvernement fixe les autres modalités.

§ 3 - Les points de contact social agréés peuvent introduire une nouvelle demande d'agrément :

1° lorsque l'agrément, accordée éventuellement pour une durée déterminée, est arrivée à échéance;

2° lorsqu'il est constaté que les données reprises dans l'agrément ne correspondent plus à la réalité ou qu'il est nécessaire, pour d'autres raisons, de modifier les données reprises dans l'agrément.

Art. 10. Suspension et retrait de l'agrément

Si une ou plusieurs obligations ne sont pas remplies, le Gouvernement invite le point de contact social agréé à se mettre en ordre conformément aux modalités fixées par le Gouvernement.

Si le point de contact social agréé ne remplit toujours pas les obligations après l'invitation mentionnée au premier alinéa, le Gouvernement suspend et/ou retire son agrément.

Le Gouvernement fixe les autres modalités.

CHAPITRE 3. — SOUTIEN

Art. 11. Subside

§ 1^{er} - Dans les limites des crédits budgétaires disponibles et aux conditions fixées dans le présent article, le Gouvernement octroie à un point de contact social agréé des subsides pour frais de personnel et de fonctionnement, et ce, pour les prestations fixées dans le présent décret.

Aux prestataires qui proposent les prestations fixées dans le présent décret et dont le coordinateur vise particulièrement la participation active des gens concernés par l'exclusion et l'isolement, le Gouvernement octroie des subsides pour frais de personnel et de fonctionnement, et ce exclusivement en application du présent décret.

§ 2 - En ce qui concerne les frais de personnel, les points de contact social reçoivent un subside pour :

1° un équivalent temps plein de coordinateur lorsque les locaux sont, en règle générale, accessibles au groupe cible au moins 24 heures par semaine, réparties sur au moins quatre jours;

2° un demi-équivalent temps plein de coordinateur lorsque les locaux sont, en règle générale, accessibles au groupe cible au moins 15 heures par semaine, réparties sur au moins trois jours.

Le subside pour frais de personnel correspond à 87,5 % des frais de traitement effectivement encourus et répond aux bases de calcul fixées par le Gouvernement dans les domaines Affaires sociales et Santé. Tout subside éventuellement obtenu dans le cadre de mesures favorisant l'emploi est déduit.

§ 3 - En ce qui concerne les frais de fonctionnement, les points de contact social reçoivent un subside d'un montant de :

1° 12.000 euros lorsque les heures minimales d'ouverture mentionnées au § 2, 1°, sont respectées et qu'un bénévole ou un professionnel encadre les groupes cibles du point de contact social;

2° 6.000 euros lorsque les heures minimales d'ouverture mentionnées au § 2, 2°, sont respectées et qu'un bénévole ou un professionnel encadre les groupes cibles du point de contact social.

§ 4 - Les subsides mentionnés aux § 2 et 3 ne sont octroyés que si les communes ou centres publics d'aide sociale compétents pour le ressort concerné s'engagent contractuellement à prendre en charge au moins 12,5 % des frais de traitements effectifs dont question au § 2.

Art. 12. Subside spécial

§ 1^{er} - En plus des subsides mentionnés à l'article 11, le Gouvernement peut, pour des projets particuliers d'une durée limitée, accorder un financement spécial à un centre de contact social agréé qui a introduit une demande motivée. Ce financement peut être utilisé pour couvrir des frais de fonctionnement et de personnel relatifs au projet.

Sont considérés comme particuliers les projets qui à la fois :

1° présentent un intérêt particulier pour le groupe cible;

2° sont liés à des frais exceptionnels.

§ 2 - Le soutien des projets mentionnés au § 1^{er} est soumis au respect des conditions suivantes :

1° le projet a une durée de deux ans maximum;

2° les objectifs du projet sont clairs, mesurables, atteignables par les bénéficiaires, réalistes et définis dans le temps;

3° le subside est plafonné à 5.000 euros par projet pour les frais de personnel et de fonctionnement;

4° l'organisme porteur du projet transmet au Gouvernement, dans le mois qui suit la fin convenue du projet, un rapport final comprenant un bilan du projet, tant au niveau des finances que du contenu.

§ 3 - Les documents ou justificatifs suivants sont joints à la demande de subsides :

1° la justification du projet en ce qui concerne les conditions mentionnées au § 1^{er}, alinéa 2;

2° la description du projet en tenant compte des prescriptions mentionnées au § 2, 2°;

3° l'estimation des coûts et le concept de financement du projet.

Art. 13. Contrat

§ 1^{er} - Le soutien apporté aux points de contact social agréés s'opère sur la base d'un contrat. Les parties au contrat sont le Gouvernement, le point de contact social ainsi que les communes et centres publics d'aide sociale compétents pour les ressorts concernés.

Le concept mentionné à l'article 7, § 3, est annexé au contrat.

Les actions visées et les mesures concrètes de mise en œuvre du concept déjà connues lors de la signature du contrat sont mentionnées dans celui-ci et peuvent être adaptées aux besoins par décision du comité de suivi institué par le § 3.

Les mesures supplémentaires non consignées dans le contrat et que le point de contact social prend au cours d'une année d'activités sont prouvées par le rapport d'activités mentionné à l'article 8, alinéa 2, 8°.

Le Gouvernement fixe le cadre ainsi que le contenu complémentaire du contrat.

§ 2 - Le contrat a une durée d'un an au moins et de cinq ans au plus. Dans la mesure où le point de contact social continue d'être agréé, le contrat est renouvelable à son échéance.

Avant la prolongation du contrat :

1° le concept est retravaillé à l'issue d'un nouvel état des lieux mené conformément à l'article 6;

2° le Gouvernement soumet le concept retravaillé conformément au 1° à l'avis du comité de suivi mentionné au § 3.

§ 3 - En vue d'encadrer et d'évaluer le contrat et en vue d'évaluer le concept, le Gouvernement institue un comité de suivi où toutes les parties sont représentées.

Le comité de suivi :

1° explique chaque année la mise en œuvre du concept et du contrat;

2° examine le projet de concept en vue de l'établissement et du renouvellement du contrat.

Le Gouvernement fixe les autres modalités.

Art. 14. Rapport d'activités

Pour pouvoir bénéficier du soutien prévu par le présent chapitre, le point de contact social établit chaque année un rapport d'activités où il évalue les objectifs du concept, tant d'un point de vue qualitatif que quantitatif et adapte, le cas échéant, les actions visées à l'article 5 en fonction des résultats de cette évaluation.

Ce rapport est transmis au Gouvernement au plus tard pour le 30 avril de l'année qui suit celle du soutien.

Il est accompagné d'un bilan et d'un compte de résultats de l'année précédente et d'un budget pour l'exercice suivant. Des modifications budgétaires peuvent être introduites auprès du Gouvernement jusqu'au 30 septembre.

CHAPITRE 4. — DISPOSITIONS RELATIVES AU CONTRÔLE

Art. 15. Contrôle

Conformément à l'article 12 de la loi du 16 mai 2003 fixant les dispositions générales applicables aux budgets, au contrôle des subventions et à la comptabilité des communautés et des régions, ainsi qu'à l'organisation du contrôle de la Cour des comptes, le Gouvernement peut - dans le cadre des conditions fixées par lui - faire vérifier en tout temps s'il est satisfait aux dispositions prévues dans ce décret.

CHAPITRE 5. — DISPOSITIONS FINALES

Art. 16. Disposition transitoire

§ 1^{er} - Aux associations qui, au moment de l'entrée en vigueur du présent décret, occupent un coordinateur dans un point de contact social, le Gouvernement peut, sur demande motivée, accorder un délai de transition pour leur permettre de remplir les conditions en matière de qualification fixées à l'article 7, § 2. Ce délai de transition prend fin dès que l'emploi de coordinateur est à nouveau occupé.

§ 2 - Aux associations qui proposent déjà des prestations d'un centre de contact social au moment de l'entrée en vigueur du présent décret, le Gouvernement peut, sur demande motivée, accorder un délai de transition pour leur permettre de satisfaire, au niveau de l'infrastructure du point de contact social, aux prescriptions fixées à l'article 7, § 1^{er}, 8°, en matière d'aménagement adapté aux personnes handicapées.

Art. 17. Entrée en vigueur

Le présent décret entre en vigueur le 1^{er} janvier 2015.

Promulguons le présent décret et ordonnons qu'il soit publié au *Moniteur belge*.

Eupen le 5 mai 2014.

Le Ministre-Président,

Ministre des Pouvoirs locaux,

K.-H. LAMBERTZ

Le Ministre de l'Enseignement, de la Formation et de l'Emploi,

O. PAASCH

La Ministre de la Culture, des Médias et du Tourisme,

Mme I. WEYKMANS

Le Ministre de la Famille, de la Santé et des Affaires sociales,

H. MOLLERS

—
Note

Session 2013-2014

Documents parlementaires : 159 (2012-2013) N° 1 Proposition de décret

159 (2013-2014) N°s 2-7 Propositions d'amendement

159 (2013-2014) N° 8 Rapport

Compte rendu intégral : 5 mai 2014, N° 65 Discussion et vote

VERTALING

MINISTERIE VAN DE DUITSTALIGE GEMEENSCHAP

[2014/204327]

5 MEI 2014. — Decreet tot erkenning en ondersteuning van sociale trefpunten

Het Parlement van de Duitstalige Gemeenschap heeft aangenomen en Wij, Regering, bekrachtigen hetgeen volgt:

HOOFDSTUK 1. — ALGEMENE BEPALINGEN

Artikel 1. Definities

Voor de toepassing van dit decreet wordt verstaan onder :

1. sociaal trefpunt : vereniging of openbare instelling die in het kader van dit decreet erkend is en via buurtwerk en sociaal groepswerk de sociale cohesie tussen de bewoners van haar werkingsgebied versterkt;
2. sociale cohesie : het gevoel tot een sociale omgeving te behoren dat ontstaat door sociale bindingen, solidariteit en betrokkenheid bij netwerken;
3. buurtwerk : methode van sociaal werk die, uitgaand van de mogelijkheden en behoeften van de bewoners van een werkingsgebied, tot doel heeft de levensomstandigheden van de bewoners - in het bijzonder van de mensen die moeilijk toegang hebben tot de rechten vermeld in artikel 23 van de Grondwet - te verbeteren, hun handelingsmogelijkheden te vergroten en ze in staat te stellen tot zelforganisatie;
4. sociaal groepswerk : methode van sociaal werk die het individu helpt om via zinvolle groepsbelevissen te ontdekken hoe het goed kan functioneren in de maatschappij;
5. werkingsgebied : een of meer gemeenten van het Duitse taalgebied of een deel van die gemeenten waarvan het sociale trefpunt via zijn aanbod en activiteiten de bewoners bereikt;
6. partnerorganisaties : openbare of private niet-commerciële dienstverrichters die bijdragen tot de bevordering van de sociale cohesie en die met het sociale trefpunt samenwerken en/of een gezamenlijk aanbod uitwerken;
7. coördinator : gekwalificeerde persoon die de aanspreekpartner voor de bezoekers van het trefpunt is en die het aanbod en de activiteiten van het trefpunt op elkaar afstemt en begeleidt. Zo nodig voert de coördinator zelf activiteiten uit en begeleidt hij de vrijwillige medewerkers van het sociaal trefpunt.

Art. 2. Voorwerp

Dit decreet regelt de erkenning en ondersteuning van verenigingen en openbare instellingen die via buurtwerk en sociaal groepswerk de sociale cohesie tussen de mensen in een bepaald werkingsgebied sterken.

Art. 3. Gelijkheid van de geslachten

Alle in dit decreet vermelde hoedanigheden gelden voor beide geslachten.

Art. 4. Doelgroepen

Het aanbod en de activiteiten van de sociale trefpunten zijn afgestemd op de belangen van de volgende doelgroepen :

1. de algemene doelgroep : alle personen die binnen het werkingsgebied van het sociale trefpunt wonen;
2. de specifieke doelgroep : personen die binnen het werkingsgebied van het sociale trefpunt wonen en sociaal uitgesloten dreigen te worden of sociaal uitgesloten zijn en daardoor moeilijk toegang hebben tot de rechten vermeld in artikel 23 van de Grondwet.

Art. 5. Algemene doelstellingen en aanbod

§ 1 - De erkende sociale trefpunten hebben in hun werk in de eerste plaats tot doel ervoor te zorgen dat iedereen aan het economische, politieke, sociale en culturele leven kan deelnemen, alsook de uitwisseling van kennis en ervaring en actief burgerschap te bevorderen.

Dat doel wordt opgesplitst in de volgende subdoelstellingen :

1. de diversiteit van de maatschappij en de sociale cohesie onder de burgers versterken;
2. vereenzaming voorkomen en verminderen;
3. waardering en erkenning voelbaar maken;
4. autonomie bevorderen en mensen ondersteunen bij het leren kennen en uitdrukken van hun eigen behoeften en belangen;
5. mensen in staat stellen tot zelforganisatie en zelfhulp.

§ 2 - Om de doelstellingen vermeld in § 1 te verwezenlijken, omvat het aanbod van de sociale trefpunten op zijn minst :

1. het creëren van een intergenerationele en/of interculturele ontmoetingsruimte;
2. behoeftegestuurd advies en hulp in het dagelijkse leven, vooral via doorverwijzing naar het bestaande aanbod van andere dienstverrichters;
3. behoeftegestuurde doorverwijzing van het doelpubliek naar andere dienstverrichters;
4. vormingsaanbod op basis van de behoefte vastgesteld overeenkomstig artikel 6;
5. samenwerking en conceptuele afstemming met partnerorganisaties;
6. sensibiliseringswerk voor sociale cohesie;
7. regelmatige informatie van het publiek - in het bijzonder van de doelgroepen vermeld in artikel 4 - over de activiteiten;
8. nieuw aanbod en nieuwe projecten die verband houden met nieuwe maatschappelijke uitdagingen en behoeften van de doelgroepen;
9. aansluiting zoeken bij lokale samenwerkingsstructuren en netwerken.

Art. 6. Stand van zaken

In het kader van de door de Regering vastgestelde voorwaarden maken de sociale trefpunten een stand van zaken over hun werkingsgebied op. Die stand van zaken bevat de analyse van de bestaande behoeften van de burgers en het overzicht van het bestaande aanbod van de dienstverrichter.

De stand van zaken wordt opgemaakt in samenwerking met de partnerorganisaties en in het bijzonder met de gemeenten en openbare centra voor maatschappelijk welzijn die zich binnen het werkingsgebied van de sociale trefpunten bevinden.

HOOFDSTUK 2. — ERKENNING

Art. 7. Erkenningscriteria

§ 1 - Sociale trefpunten worden overeenkomstig dit decreet erkend indien ze aan de volgende voorwaarden voldoen :

1. opgericht zijn als vereniging zonder winstoogmerk of onder één of meer OCMW's ressorteren. Indien de vereniging, naast haar activiteiten als sociaal trefpunt, diensten aanbiedt die met toepassing van andere regelteksten ondersteund worden, moet de vereniging die verschillende activiteiten duidelijk scheiden qua financiën, structuur en arbeidsovereenkomsten, en dit zowel met betrekking tot het personeel als met betrekking tot de financiële middelen die voor elk van die activiteiten worden ingezet;

2. haar werkingsgebied binnen het Duitse taalgebied definiëren;

3. zich ertoe verplichten de doelstellingen bepaald in artikel 5 te verwezenlijken;

4. overeenkomstig artikel 6 een stand van zaken over dat werkingsgebied opgemaakt hebben;

5. overeenkomstig § 3 een concept uitwerken;

6. over een coördinator beschikken die voldoet aan de criteria vermeld in § 2;

7. in het Duitse taalgebied over de infrastructuur beschikken die voor de aangeboden hulp en de activiteiten noodzakelijk is;

8. voldoen aan de geldende voorschriften voor een aangepaste inrichting voor personen met een handicap;

9. vrijwilligers bij hun werk betrekken.

§ 2 - De coördinatoren die in de sociale trefpunten werken, voldoen aan de volgende voorwaarden :

1° op zijn minst houder zijn van een bachelor in een sociale of pedagogische richting;

2° een uittreksel uit het strafregister (model 2) voorleggen. Indien die personen hun woonplaats in het buitenland hebben, beschikken ze over een gelijkwaardig document van een bevoegde overheid waaruit blijkt dat ze een activiteit kunnen uitoefenen op het gebied van opvoeding, psycho-medisch-sociale begeleiding, jeugdbijstand, kindbescherming, animatie of begeleiding van minderjarigen.

Op met redenen omkleed verzoek kan de Regering andere diploma's dan die vermeld in het eerste lid, 1°, voor de functie van coördinator in aanmerking nemen, indien een buitengewone nuttige beroepservaring of een bijzondere opleiding voor de betrokken functie voorhanden is of indien er voor de vereiste kwalificatie een bewezen gebrek aan arbeidskrachten heerst.

§ 3 - De sociale trefpunten werken een concept uit met het oog op de algemene doelstellingen vermeld in artikel 5 en op basis van de stand van zaken vermeld in artikel 6.

Het concept bevat de missie en visie/de richtsnoeren van het sociale trefpunt, alsook de hogere doelstellingen die binnen het werkingsgebied met het sociale trefpunt worden beoogd en die als leidraad kunnen dienen voor het concrete werk en het aanbod.

Bij de uitwerking van het concept worden de volgende personen betrokken :

1. de bewoners binnen het werkingsgebied;

2. de personen die gebruik maken van de sociale trefpunten;

3. de vrijwillige medewerkers van de sociale trefpunten;

4. de partnerorganisaties;

5. de gemeenten en de openbare centra voor maatschappelijk welzijn die voor het betrokken werkingsgebied bevoegd zijn.

De Regering bepaalt de andere kadervoorwaarden voor de uitwerking van het concept.

Art. 8. Verplichtingen tot behoud van de erkenning

Voor het behoud van de erkenning komen de erkende sociale trefpunten de verplichtingen vermeld in dit decreet na, met inbegrip van de voorwaarden vermeld in artikel 7.

De erkende sociale trefpunten komen in het bijzonder de volgende verplichtingen na :

1. samenwerking en conceptuele afstemming met partnerorganisaties;

2. sociaalruimtelijke netwerken opzetten en in de gemeente(n) verankerd zijn;

3. de participatie van de doelgroepen vermeld in artikel 4, in het bijzonder van de specifieke doelgroep, in het sociale trefpunt ondersteunen;

4. de openingstijden voorgeschreven in artikel 11, § 2, in acht nemen;

5. een behoorlijke autonome boekhouding overleggen die altijd kan worden ingezien en financiële controle mogelijk maakt;
6. een beroep doen op vrijwillige medewerkers bij de uitoefening van de taken;
7. de rechten en plichten van de vrijwilligers in een huishoudelijk reglement vastleggen en hun deelneming aan voortgezette opleidingen aanmoedigen;
8. overeenkomstig artikel 14 jaarlijks, uiterlijk op 30 april, een activiteitenverslag, een balans en een resultatenrekening van het vorige boekjaar, alsook een begroting voor het volgende boekjaar bij de Regering indienen.

Art. 9. Erkenningsprocedure

§ 1 - Uiterlijk op 30 juni van elk jaar dienen de verenigingen een schriftelijke aanvraag om erkenning als sociaal trefpunt bij de Regering in.

De stukken en bewijzen vermeld in artikel 7 worden bij de aanvraag gevoegd.

§ 2 - De Regering onderzoekt de aanvragen om erkenning en neemt uiterlijk op 30 oktober van het aanvraagjaar een beslissing. Indien binnen de gestelde termijn geen beslissing is genomen, geldt de erkenning als toegekend.

De erkenning wordt voor onbepaalde duur toegekend.

Indien niet voldaan is aan één of meer voorwaarden die voor een erkenning noodzakelijk zijn, weigert de Regering de erkenning of kent ze in afwijking van het tweede lid een voorwaardelijke voorlopige erkenning voor een beperkte termijn van ten hoogste drie jaar toe.

De Regering legt de nadere regels vast.

§ 3 - De erkende sociale trefpunten kunnen een nieuwe aanvraag om erkenning indienen :

1. indien de eventueel voor bepaalde duur verleende erkenning verstreken is;
2. indien wordt vastgesteld dat de gegevens vermeld in de erkenning niet meer met de werkelijkheid overeenstemmen of indien er anderszins aanleiding bestaat om die gegevens te wijzigen.

Art. 10. Schorsing en intrekking van de erkenning

Indien één of meer verplichtingen niet worden nagekomen, maant de Regering het erkende sociale trefpunt overeenkomstig de door haar vastgestelde regels aan om die verplichtingen na te komen.

Indien het erkende sociale trefpunt, na de aanmaning vermeld in het eerste lid, de verplichtingen nog altijd niet nakomt, schorst de Regering zijn erkenning en/of trekt ze zijn erkenning in.

De Regering legt de nadere regels vast.

HOOFDSTUK 3. — ONDERSTEUNING

Art. 11. Subsidie

§ 1 - Binnen de perken van de beschikbare begrotingsmiddelen en onder de voorwaarden bepaald in dit artikel kent de Regering een erkend sociaal trefpunt subsidie voor personeels- en werkingskosten toe voor de diensten bepaald in dit decreet.

Aan dienstverrichters die de diensten bepaald in dit decreet aanbieden en van wie de coördinator in het bijzonder de actieve deelname beoogt van mensen die te kampen hebben met uitsluiting of isolement, kent de Regering subsidie voor personeels- en werkingskosten toe, en dit uitsluitend met toepassing van dit decreet.

§ 2 - Voor de personeelskosten krijgen de sociale trefpunten subsidie voor :

1. een VTE-betrekking van coördinator, indien de lokalen, met uitzondering van vier weken per jaar, in de regel minstens 24 uur per week gedurende minstens vier dagen voor de doelgroep geopend zijn;
2. een halve VTE-betrekking van coördinator, indien de lokalen, met uitzondering van vier weken per jaar, in de regel minstens 15 uur per week gedurende minstens drie dagen voor de doelgroep geopend zijn.

De subsidie van de personeelskosten bedraagt 87,5 % van de werkelijke loonkosten en wordt berekend volgens de berekeningsgrondslagen voor de subsidiëring van de personeelskosten in de sectoren "sociale aangelegenheden" en "gezondheid". Indien in het kader van tewerkstellingsmaatregelen subsidies worden verkregen, worden die subsidies afgetrokken.

§ 3 - Voor de werkingskosten krijgen de sociale trefpunten een subsidie ten belope van :

1. 12.000 euro, indien de vereiste openingstijden vermeld in § 2, 1^o, worden nageleefd en de doelgroepen van het sociale trefpunt begeleid worden door een vrijwillige of professionele kracht;
2. 6.000 euro, indien de vereiste openingstijden vermeld in § 2, 2^o, worden nageleefd en de doelgroepen van het sociale trefpunt begeleid worden door een vrijwillige of professionele kracht.

§ 4 - De subsidies vermeld in de § 2 en 3 worden alleen toegekend indien de gemeenten of openbare centra voor maatschappelijk welzijn die voor het betrokken werkingsgebied bevoegd zijn, zich contractueel ertoe verbinden minstens 12,5 % van de werkelijke loonkosten vermeld in § 2 te dragen.

Art. 12. Bijzondere subsidie

§ 1 - Naast de subsidies vermeld in artikel 11 kan de Regering een erkend sociaal trefpunt, op met redenen omkleed verzoek, een bijzondere financiering toekennen voor bijzondere en in de tijd beperkte projecten. Die financiering kan gebruikt worden om werkings- en personeelskosten binnen het project te dekken.

Bijzondere projecten zijn projecten die tegelijk aan de volgende voorwaarden voldoen :

1. bijzonder belangrijk zijn voor de betrokken doelgroep;
2. gepaard gaan met uitzonderlijke kosten.

§ 2 - Voor de ondersteuning van de projecten vermeld in § 1 gelden de volgende voorwaarden :

1. de looptijd van het project bedraagt hoogstens twee jaar;
2. de doelstellingen van het project zijn duidelijk gedefinieerd, meetbaar, aantrekkelijk voor de gebruikers, realistisch en begrensd in de tijd;
3. de subsidie voor personeels- en werkingskosten bedraagt hoogstens 5.000 euro per project;
4. de projectverantwoordelijke bezorgt de Regering binnen een maand na de vastgelegde einddatum van het project een eindverslag dat een financiële en inhoudelijke balans van het project omvat.

§ 3 - Bij de aanvraag om subsidie worden de volgende stukken resp. bewijzen gevoegd :

1. de motivering van het project, in het licht van de voorwaarden vermeld in § 1, tweede lid;
2. de beschrijving van het project, met inachtneming van de vereisten gesteld in § 2, 2°;
3. de kostenraming en het financieringsconcept van het project.

Art. 13. Overeenkomst

§ 1 - De ondersteuning van de erkende sociale trefpunten geschiedt op basis van een overeenkomst. De partners bij de overeenkomst zijn de Regering, het sociale trefpunt en de gemeenten en openbare centra voor maatschappelijk welzijn die bevoegd zijn voor de betrokken werkingsgebieden.

Het concept vermeld in artikel 7, § 3, wordt bij de overeenkomst gevoegd.

De overeenkomst bevat de handelingsdoelen, alsook de concrete maatregelen voor de uitvoering van het concept die bij ondertekening van de overeenkomst reeds bekend zijn; die handelingsdoelen en maatregelen kunnen aan de behoeften aangepast worden bij beslissing van het opvolgingscomité ingesteld bij § 3.

Aanvullende maatregelen die niet in de overeenkomst zijn vermeld en die het sociale trefpunt in de loop van een activiteitenjaar neemt, worden bewezen in het activiteitenverslag vermeld in artikel 8, tweede lid, 8°.

De Regering bepaalt het kader en de verdere inhoud van de overeenkomst.

§ 2 - De overeenkomst heeft een looptijd van minstens één jaar en hoogstens vijf jaar. Indien het sociale trefpunt erkend blijft, is de overeenkomst na het verstrijken van de looptijd verlengbaar.

Voor de verlenging van de overeenkomst :

1. wordt het concept herwerkt nadat overeenkomstig artikel 6 een nieuwe stand van zaken werd opgemaakt;
2. legt de Regering het overeenkomstig 1° herwerkte concept ter advies voor aan het opvolgingscomité vermeld in § 3.

§ 3 - Voor de opvolging en evaluatie van de overeenkomst, alsook voor de evaluatie van het concept stelt de Regering een opvolgingscomité in waarin alle partners bij de overeenkomst vertegenwoordigd zijn.

Het opvolgingscomité :

1. bespreekt jaarlijks de uitvoering van het concept en van de overeenkomst;
2. onderzoekt het ontwerp van het concept om de overeenkomst op te maken en te verlengen.

De Regering legt de nadere regels vast.

Art. 14. Activiteitenverslag

Om aanspraak te kunnen maken op de ondersteuning vermeld in dit hoofdstuk maakt het sociale trefpunt jaarlijks een activiteitenverslag op waarin de doelstellingen van het concept kwantitatief en kwalitatief geëvalueerd worden en de handelingsdoelen vermeld in artikel 5 eventueel aangepast worden aan de resultaten van de evaluatie.

Uiterlijk op 30 april van het jaar dat volgt op het jaar van de ondersteuning wordt het activiteitenverslag overgezonden aan de Regering.

Bij het activiteitenverslag worden een balans en een resultatenrekening van het vorige jaar, alsook een begroting voor het volgende boekjaar gevoegd. Aanpassingen van de begroting kunnen tot 30 september bij de Regering worden ingediend.

HOOFDSTUK 4. — CONTROLEBEPALINGEN

Art. 15. Controle

Overeenkomstig artikel 12 van de wet van 16 mei 2003 tot vaststelling van de algemene bepalingen die gelden voor de begrotingen, de controle op de subsidies en voor de boekhouding van de gemeenschappen en de gewesten, alsook voor de organisatie van de controle door het Rekenhof, kan de Regering - onder de door haar vastgestelde voorwaarden - te allen tijde laten onderzoeken of de bepalingen van dit decreet worden nageleefd.

HOOFDSTUK 5. — SLOTBEPALINGEN

Art. 16. Overgangsbepaling

§ 1 - Aan verenigingen die bij inwerkingtreding van dit decreet een coördinator in een sociaal trefpunt in dienst hebben, kan de Regering, na een met redenen omklede aanvraag, een overgangperiode toekennen om hen in staat te stellen aan de kwalificatievereiste van artikel 7, § 2, te voldoen. Die overgangperiode eindigt zodra de betrekking van coördinator opnieuw is toegewezen.

§ 2 - Aan de verenigingen die bij inwerkingtreding van dit decreet reeds diensten van een sociaal trefpunt aanbieden, kan de Regering, na een met redenen omklede aanvraag, een overgangperiode toekennen om hen in staat te stellen om voor de infrastructuur van het sociaal trefpunt te voldoen aan artikel 7, § 1, 8° (aangepaste inrichting voor personen met een handicap).

Art. 17. Inwerkingtreding

Dit decreet treedt in werking op 1 januari 2015.

Wij kondigen dit decreet af en bevelen dat het door het *Belgisch Staatsblad* bekendgemaakt wordt.

Eupen, 5 mei 2014.

De Minister-President,
Minister van Lokale Besturen,
K.-H. LAMBERTZ
De Minister van Onderwijs, Opleiding en Werkgelegenheid,
O. PAASCH
De Minister van Cultuur, Media en Toerisme,
Mevr. I. WEYKMANS
De Minister van Gezin, Gezondheid en Sociale Aangelegenheden,
H. MOLLERS

—
Nota

Zitting 2013-2014

Parlementaire stukken : 159 (2012-2013) Nr. 1 Voorstel van decreet

159 (2013-2014) Nr. 2-7 Voorstellen tot wijziging

159 (2013-2014) Nr. 8 Verslag

Integraal verslag : 5 mei 2014 - Nr. 65 Bespreking en aanneming

MINISTERIUM DER DEUTSCHSPRACHIGEN GEMEINSCHAFT

[2014/204049]

6. MAI 2014 — Dekret zur Billigung des Zusammenarbeitsabkommens vom 17. Dezember 2013 zwischen dem Föderalstaat, der Flämischen Gemeinschaft, der Französischen Gemeinschaft und der Deutschsprachigen Gemeinschaft über die Durchführung der Aufträge der Justizhäuser

Das Parlament der Deutschsprachigen Gemeinschaft hat das Folgende angenommen und wir, Regierung, sanktionieren es:

Artikel 1 - Das Zusammenarbeitsabkommen vom 17. Dezember 2013 zwischen dem Föderalstaat, der Flämischen Gemeinschaft, der Französischen Gemeinschaft und der Deutschsprachigen Gemeinschaft über die Durchführung der Aufträge der Justizhäuser wird gebilligt.

Art. 2 - Vorliegendes Dekret tritt am 1. Juli 2014 in Kraft.

Wir fertigen das vorliegende Dekret aus und ordnen an, dass es durch das

Belgische Staatsblatt veröffentlicht wird.

Eupen, den 6. Mai 2014

Der Ministerpräsident,
Minister für lokale Behörden
K.-H. LAMBERTZ
Der Minister für Unterricht, Ausbildung und Beschäftigung
O. PAASCH
Die Ministerin für Kultur, Medien und Tourismus
Frau I. WEYKMANS
Der Minister für Familie, Gesundheit und Soziales
H. MOLLERS

—
Fußnote

Sitzungsperiode 2013-2014

Nummerierte Dokumente: 223 (2013-2014) Nr. 1 — Dekretentwurf

Ausführlicher Bericht: 6. Mai 2014 - Nr. 66 — Diskussion und Abstimmung

TRADUCTION

MINISTERE DE LA COMMUNAUTE GERMANOPHONE

[2014/204049]

6 MAI 2014. — Décret portant assentiment à l'accord de coopération du 17 décembre 2013 entre l'Etat fédéral, la Communauté flamande, la Communauté française et la Communauté germanophone relatif à l'exercice des missions des Maisons de justice

Le Parlement de la Communauté germanophone a adopté et Nous, Gouvernement, sanctionnons ce qui suit :

Article 1^{er}. Il est donné assentiment à l'accord de coopération entre l'État fédéral, la Communauté flamande, la Communauté française et la Communauté germanophone relatif à l'exercice des missions des Maisons de justice.

Art. 2. Le présent décret entre en vigueur le 1^{er} juillet 2014.

Promulguons le présent décret et ordonnons qu'il soit publié au *Moniteur belge*.

Eupen le 6 mai 2014.

Le Ministre-Président,
Ministre des Pouvoirs locaux,
K.-H. LAMBERTZ
Le Ministre de l'Enseignement, de la Formation et de l'Emploi,
O. PAASCH
La Ministre de la Culture, des Médias et du Tourisme,
Mme I. WEYKMANS
Le Ministre de la Famille, de la Santé et des Affaires sociales,
H. MOLLERS

Note

Session 2013-2014

Documents parlementaires : 223 (2013-2014) N° 1 — Projet de décret

Compte rendu intégral : 6 mai 2014, N° 66 — Discussion et vote

VERTALING

MINISTERIE VAN DE DUITSTALIGE GEMEENSCHAP

[2014/204049]

6 MEI 2014. — Decreet houdende instemming met het samenwerkingsakkoord van 17 december 2013 tussen de federale Staat, de Vlaamse Gemeenschap, de Franse Gemeenschap en de Duitstalige Gemeenschap met betrekking tot de uitoefening van de opdrachten van de Justitiehuzen

Het Parlement van de Duitstalige Gemeenschap heeft aangenomen en Wij, Regering, bekrachtigen hetgeen volgt :

Artikel 1. Instemming wordt verleend met het samenwerkingsakkoord van 17 december 2013 tussen de federale Staat, de Vlaamse Gemeenschap, de Franse Gemeenschap en de Duitstalige Gemeenschap met betrekking tot de uitoefening van de opdrachten van de Justitiehuzen.

Art. 2. Dit decreet treedt in werking op 1 juli 2014.

Wij kondigen dit decreet af en bevelen dat het door het *Belgisch Staatsblad* bekendgemaakt wordt.

Eupen, 6 mei 2014.

De Minister-President,
Minister van Lokale Besturen,
K.-H. LAMBERTZ
De Minister van Onderwijs, Opleiding en Werkgelegenheid,
O. PAASCH
De Minister van Cultuur, Media en Toerisme,
Mevr. I. WEYKMANS
De Minister van Gezin, Gezondheid en Sociale Aangelegenheden,
H. MOLLERS

Nota

Zitting 2013-2014

Parlementaire stukken : 223 (2013-2014) Nr. 1 Ontwerp van decreet

Integraal verslag : 6 mei 2014 - Nr. 66 Bespreking en aanneming

MINISTERIUM DER DEUTSCHSPRACHIGEN GEMEINSCHAFT

[2014/204050]

6. MAI 2014 — Dekret zur Billigung des Zusammenarbeitsabkommens vom 7. Januar 2014 zwischen dem Föderalstaat, den Gemeinschaften und den Regionen im Bereich der Kriminalpolitik und der Sicherheitspolitik

Das Parlament der Deutschsprachigen Gemeinschaft hat das Folgende angenommen und wir, Regierung, sanktionieren es:

Artikel 1 - Das Zusammenarbeitsabkommen vom 7. Januar 2014 zwischen dem Föderalstaat, den Gemeinschaften und den Regionen im Bereich der Kriminalpolitik und der Sicherheitspolitik wird gebilligt.

Art. 2 - Vorliegendes Dekret tritt am 1. Juli 2014 in Kraft.

Wir fertigen das vorliegende Dekret aus und ordnen an, dass es durch das Belgische Staatsblatt veröffentlicht wird.

Eupen, den 6. Mai 2014

Der Ministerpräsident,
Minister für lokale Behörden
K.-H. LAMBERTZ

Der Minister für Unterricht, Ausbildung und Beschäftigung
O. PAASCH

Die Ministerin für Kultur, Medien und Tourismus
Frau I. WEYKMANS

Der Minister für Familie, Gesundheit und Soziales
H. MOLLERS

—
Fußnote

Sitzungsperiode 2013-2014

Nummerierte Dokumente: 220 (2013-2014) Nr. 1 Dekretentwurf

Ausführlicher Bericht: 6. Mai 2014 - Nr. 66 Diskussion und Abstimmung

—
TRADUCTION

MINISTERE DE LA COMMUNAUTE GERMANOPHONE

[2014/204050]

6 MAI 2014. — Décret portant assentiment à l'accord de coopération du 7 janvier 2014 entre l'Etat fédéral, les Communautés et les Régions relatif à la politique criminelle et à la politique de sécurité

Le Parlement de la Communauté germanophone a adopté et Nous, Gouvernement, sanctionnons ce qui suit :

Article 1^{er} - Il est donné assentiment à l'accord de coopération du 7 janvier 2014 entre l'État fédéral, les Communautés et les Régions relatif à la politique criminelle et à la politique de sécurité.

Art. 2 - Le présent décret entre en vigueur le 1^{er} juillet 2014.

Promulguons le présent décret et ordonnons qu'il soit publié au *Moniteur belge*.

Eupen le 6 mai 2014.

Le Ministre-Président,
Ministre des Pouvoirs locaux,
K.-H. LAMBERTZ

Le Ministre de l'Enseignement, de la Formation et de l'Emploi,
O. PAASCH

La Ministre de la Culture, des Médias et du Tourisme,
Mme I. WEYKMANS

Le Ministre de la Famille, de la Santé et des Affaires sociales,
H. MOLLERS

—
Note

Session 2013-2014

Documents parlementaires : 220 (2013-2014) N° 1 Projet de décret

Compte rendu intégral : 6 mai 2014, N° 66 Discussion et vote

VERTALING

MINISTERIE VAN DE DUITSTALIGE GEMEENSCHAP

[2014/204050]

6 MEI 2014. — Decreet houdende instemming met het samenwerkingsakkoord van 7 januari 2014 tussen de federale staat, de gemeenschappen en de gewesten betreffende het strafrechtelijk beleid en het veiligheidsbeleid

Het Parlement van de Duitstalige Gemeenschap heeft aangenomen en Wij, Regering, bekrachtigen hetgeen volgt :

Artikel 1. Instemming wordt verleend met het samenwerkingsakkoord van 7 januari 2014 tussen de federale staat, de gemeenschappen en de gewesten betreffende het strafrechtelijk beleid en het veiligheidsbeleid.

Art. 2. Dit decreet treedt in werking op 1 juli 2014.

Wij kondigen dit decreet af en bevelen dat het door het *Belgisch Staatsblad* bekendgemaakt wordt.

Eupen, 6 mei 2014.

De Minister-President,
Minister van Lokale Besturen,
K.-H. LAMBERTZ

De Minister van Onderwijs, Opleiding en Werkgelegenheid,
O. PAASCH

De Minister van Cultuur, Media en Toerisme,
Mevr. I. WEYKMANS

De Minister van Gezin, Gezondheid en Sociale Aangelegenheden,
H. MOLLERS

—
Nota

Zitting 2013-2014

Parlementaire stukken: 220 (2013-2014) Nr. 1 Ontwerp van decreet

Integraal verslag: 6 mei 2014 - Nr. 66 Bespreking en aanneming

MINISTERIUM DER DEUTSCHSPRACHIGEN GEMEINSCHAFT

[2014/204330]

15. MAI 2014 — Erlass der Regierung zur Bestellung eines Vertreters der repräsentativen Arbeitgeberorganisationen im Verwaltungsrat des Arbeitsamtes der Deutschsprachigen Gemeinschaft

Regierung der Deutschsprachigen Gemeinschaft

Aufgrund des Dekretes vom 17. Januar 2000 zu Schaffung eines Arbeitsamtes in der Deutschsprachigen Gemeinschaft, Artikel 6 und 7;

Auf Vorschlag des für Beschäftigung zuständigen Ministers;

Nach Beratung,
Beschließt:

Artikel 1 - In Anwendung von Artikel 7 § 5 Absatz 3 des Dekretes vom 17. Januar 2000 zur Schaffung eines Arbeitsamtes in der Deutschsprachigen Gemeinschaft wird Frau Marianne Müller als Vertreterin der repräsentativen Arbeitgeberorganisationen im Verwaltungsrat des Arbeitsamtes der Deutschsprachigen Gemeinschaft bestellt. Sie führt das Mandat von Frau Andrea Klüttgens zu Ende.

Art. 2 - Vorliegender Erlass tritt ab dem 12. Mai 2014 in Kraft.

Art. 3 - Der für Beschäftigung zuständige Minister ist mit der Durchführung des vorliegenden Erlasses beauftragt.

Eupen, den 15. Mai 2014

Für die Regierung der Deutschsprachigen Gemeinschaft,
Der Ministerpräsident
Minister für lokale Behörden
K.-H. LAMBERTZ
Der Minister für Unterricht
Ausbildung und Beschäftigung
O. PAASCH

TRADUCTION

MINISTERE DE LA COMMUNAUTE GERMANOPHONE

[2014/204330]

15 MAI 2014. — Arrêté du Gouvernement portant désignation d'un représentant des organisations représentatives des employeurs au sein du Comité de gestion de l'Office de l'emploi de la Communauté germanophone

Le Gouvernement de la Communauté germanophone,

Vu le décret du 17 janvier 2000 portant création d'un Office de l'emploi en Communauté germanophone, articles 6 et 7;

Sur la proposition du Ministre compétent en matière d'Emploi;

Après délibération,

Arrête :

Article 1^{er}. En application de l'article 7, § 5, alinéa 3, du décret du 17 janvier 2000 portant création d'un Office de l'emploi en Communauté germanophone, Mme Marianne Müller est désignée comme représentant des organisations représentatives des employeurs au sein du Comité de gestion de l'Office de l'emploi de la Communauté germanophone. Elle achève le mandat de Mme Andrea Klüttgens.

Art. 2. Le présent arrêté produit ses effets le 12 mai 2014.

Art. 3. Le Ministre compétent en matière d'Emploi est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Eupen, le 15 mai 2014.

Pour le Gouvernement de la Communauté germanophone,

Le Ministre-Président,
Ministre des Pouvoirs locaux,
K.-H. LAMBERTZ

Le Ministre de l'Enseignement,
de la Formation et de l'Emploi,
O. PAASCH

VERTALING

MINISTERIE VAN DE DUITSTALIGE GEMEENSCHAP

[2014/204330]

15 MEI 2014. — Besluit van de Regering tot aanwijzing van een vertegenwoordiger van de representatieve werkgeversorganisaties van het beheerscomité van de dienst voor arbeidsbemiddeling van de Duitstalige Gemeenschap

De Regering van de Duitstalige Gemeenschap,

Gelet op het decreet van 17 januari 2000 tot oprichting van een dienst voor arbeidsbemiddeling in de Duitstalige Gemeenschap, de artikelen 6 en 7;

Op de voordracht van de Minister van Werkgelegenheid;

Na beraadslaging,

Besluit :

Artikel 1. Met toepassing van artikel 7, § 5, derde lid, van het decreet van 17 januari 2000 tot oprichting van een dienst voor arbeidsbemiddeling in de Duitstalige Gemeenschap wordt mevrouw Marianne Müller aangewezen als vertegenwoordiger van de representatieve werkgeversorganisaties in het beheerscomité van de dienst voor arbeidsbemiddeling van de Duitstalige Gemeenschap. Zij voleindigt het mandaat van Mevr. Andrea Klüttgens.

Art. 2. Dit besluit treedt in werking op 12 mei 2014.

Art. 3. De minister bevoegd voor Werkgelegenheid is belast met de uitvoering van dit besluit.

Eupen, 15 mei 2014.

Voor de Regering van de Duitstalige Gemeenschap,

De Minister-President,
Minister van Lokale Besturen,
K.-H. LAMBERTZ

De Minister van Onderwijs,
Opleiding en Werkgelegenheid
O. PAASCH

REGION WALLONNE — WALLONISCHE REGION — WAALS GEWEST

SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[2014/204725]

24 AVRIL 2014. — Arrêté du Gouvernement wallon modifiant l'arrêté du Gouvernement wallon du 29 avril 2010 portant exécution de l'article 2 du décret du 10 décembre 2009 relatif à la création de la Société wallonne de Financement complémentaire des Infrastructures

Le Gouvernement wallon,

Vu la loi spéciale de réformes institutionnelles du 8 août 1980, telle que modifiée;

Vu le décret du 10 mars 1994 relatif à la création de la Société wallonne de Financement complémentaire des Infrastructures, tel que modifié par le décret du 10 décembre 2009, notamment son article 2;

Vu l'arrêté du 15 décembre 2011 fixant la répartition des compétences entre les Ministres et réglant la signature des actes du Gouvernement, modifié par l'arrêté du Gouvernement wallon du 21 novembre 2013;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 29 avril 2010 portant exécution de l'article 2 du décret du 10 décembre 2009 et dressant la liste des voiries du réseau structurant;

Vu l'avis de l'Inspection des Finances, donné le 7 novembre 2012;

Vu l'accord du Ministre du Budget, donné le 24 avril 2014;

Sur proposition du Ministre des Travaux publics, de l'Agriculture, de la Ruralité, de la Nature, de la Forêt et du Patrimoine;

Après délibération,

Arrête :

Article 1^{er}. La liste des voiries constituant le réseau structurant visé à l'article 2 de l'arrêté du Gouvernement wallon du 29 avril 2010 est complétée par la section complète de la RN 257 débutant à la PK 0 jusqu'à la PK 3,7. Toute extension de cette voirie sera intégrée dans le réseau structurant.

Art. 2. Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

Namur, le 24 avril 2014.

Le Ministre-Président,

R. DEMOTTE

Le Ministre des Travaux publics, de l'Agriculture, de la Ruralité, de la Nature, de la Forêt et du Patrimoine,

C. DI ANTONIO

ÜBERSETZUNG

ÖFFENTLICHER DIENST DER WALLONIE

[2014/204725]

24. APRIL 2014 — Erlass der Wallonischen Regierung zur Abänderung des Erlasses der Wallonischen Regierung vom 29. April 2010 zur Ausführung von Artikel 2 des Dekrets vom 10. Dezember 2009 über die Errichtung der "Société wallonne de Financement complémentaire des Infrastructures" (Wallonische Gesellschaft für die zusätzliche Finanzierung der Infrastrukturen)

Die Wallonische Regierung,

Aufgrund des Sondergesetzes vom 8. August 1980 zur Reform der Institutionen in seiner abgeänderten Fassung;

Aufgrund des Dekret vom 10. März 1994 über die Errichtung der Wallonischen Gesellschaft für die zusätzliche Finanzierung der Infrastrukturen in seiner durch das Dekret vom 10. Dezember 2009 abgeänderten Fassung, insbesondere Artikel 2;

Aufgrund des Erlasses der Wallonischen Regierung vom 15. Dezember 2011 zur Festlegung der Verteilung der Zuständigkeiten unter die Minister und zur Regelung der Unterzeichnung der Regierungsurkunden in seiner durch den Erlass der Wallonischen Regierung vom 21. November 2013 abgeänderten Fassung;

Aufgrund des Erlasses der Wallonischen Regierung vom 29. April 2010 zur Ausführung von Artikel 2 des Dekrets vom 10. Dezember 2009 und zur Festlegung der Liste der Straßen, die das strukturierende Netz bilden;

Aufgrund des am 7. November 2012 abgegebenen Gutachtens der Finanzinspektion;

Aufgrund des am 24. April 2014 gegebenen Einverständnisses des Ministers für Haushalt;

Auf Vorschlag des Ministers für öffentliche Arbeiten, Landwirtschaft, ländliche Angelegenheiten, Natur, Forstwesen und Erbe;

Nach Beratung,

Beschließt:

Artikel 1 - Die in Artikel 2 des Erlasses der Wallonischen Regierung vom 29. April 2010 angeführte Liste der Straßen, die das strukturierende Netz bilden, wird durch den gesamten Abschnitt der RN 257 vom KP 0 bis zum KP 3,7 ergänzt. Jede zukünftige Erweiterung dieser Straße wird in das strukturierende Netz integriert.

Art. 2 - Der vorliegende Erlass tritt am Tag seiner Veröffentlichung im *Belgischen Staatsblatt* in Kraft.

Namur, den 24. April 2014

Der Minister-Präsident

R. DEMOTTE

Der Minister für öffentliche Arbeiten, Landwirtschaft, ländliche Angelegenheiten, Natur, Forstwesen und Erbe

C. DI ANTONIO

VERTALING

WAALSE OVERHEIDSDIENST

[2014/204725]

24 APRIL 2014. — Besluit van de Waalse Regering tot wijziging van het besluit van de Waalse Regering van 29 april 2010 houdende uitvoering van artikel 2 van het decreet van 10 december 2009 tot oprichting van de "Société wallonne de Financement complémentaire des Infrastructures" (Waalse Maatschappij voor de aanvullende financiering van de infrastructuur)

De Waalse Regering,

Gelet op de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen, zoals gewijzigd;

Gelet op het decreet van 10 maart 1994 betreffende de oprichting van de "Société wallonne de Financement complémentaire des infrastructures", zoals gewijzigd bij het decreet van 10 december 2009, inzonderheid artikel 2;

Gelet op het besluit van de Waalse Regering van 15 december 2011 tot vaststelling van de verdeling van de ministeriële bevoegdheden en tot regeling van de ondertekening van haar akten, zoals gewijzigd bij het besluit van de Waalse Regering van 21 november 2013;

Gelet op het besluit van de Waalse Regering van 29 april 2010 houdende uitvoering van artikel 2 van het decreet van 10 december 2009 en tot vaststelling van de lijst der wegen van het structurerend net;

Gelet op het advies van de Inspectie van Financiën, gegeven op 7 november 2012;

Gelet op de instemming van de Minister van Begroting, gegeven op 24 april 2014;

Op de voordracht van de Minister van Openbare Werken, Landbouw, Landelijke Aangelegenheden, Natuur, Bossen en Erfgoed;

Na beraadslaging,

Besluit :

Artikel 1. De lijst der wegen die het structurerend net vormen, zoals bedoeld in artikel 2 van het besluit van de Waalse Regering van 29 april 2010, wordt aangevuld met het volledige baanvak van de RN 257 beginnend bij KP 0 tot en met KP 3,7. Elke uitbreiding van die weg wordt opgenomen in het structurerend net.

Art. 2. Dit besluit treedt in werking de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

Namen, 24 april 2014.

De Minister-President,

R. DEMOTTE

De Minister van Openbare Werken, Landbouw, Landelijke Aangelegenheden, Natuur, Bossen en Erfgoed,

C. DI ANTONIO

ANDERE BESLUITEN — AUTRES ARRETES

FEDERALE OVERHEIDSDIENST BINNENLANDSE ZAKEN

[C - 2014/00554]

Bevordering. — Personeel. — Erratum

In het *Belgisch Staatsblad* van 20 mei 2014, 2de editie, blz. 40233, dient men te lezen :

Bij koninklijk besluit van 9 maart 2014, wordt met ingang van 1 april 2014, Mevr. SRAN, Vran, bevorderd in de titel van attaché in de klasse A2 bij de Algemene Directie Civiele Veiligheid van de Federale Overheidsdienst Binnenlandse Zaken.

SERVICE PUBLIC FEDERAL INTERIEUR

[C - 2014/00554]

Promotion. — Personnel. — Erratum

Au *Moniteur belge* du 20 mai 2014, 2^e édition, page 40233, il faut lire :

Par arrêté royal du 9 mars 2014, Mme SRAN, Vran, est promue au titre d'attaché dans la classe A2 à la Direction Générale Sécurité Civile du Service public fédéral Intérieur, à partir du 1^{er} avril 2014.

**FEDERALE OVERHEIDSDIENST WERKGELEGENHEID,
ARBEID EN SOCIAAL OVERLEG**

[2014/204427]

Algemene Directie Collectieve Arbeidsbetrekkingen. — Benoeming van de leden van het Paritair Comité voor de groothandelaars-verdelers in geneesmiddelen

Bij besluit van de Directeur-generaal van 27 juni 2014, dat in werking treedt de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt :

worden benoemd tot leden van het Paritair Comité voor de groothandelaars-verdelers in geneesmiddelen :

1. als vertegenwoordigers van de werkgeversorganisaties :

Gewone leden :

De heren :

HERMANS Marcel, te Grobbendonk;

DEBRY Jacques, te Wemmel;

BEAUJEAN Georges, te Fléron;

CAMBUNET Jean-Michel, te Gent;

**SERVICE PUBLIC FEDERAL EMPLOI,
TRAVAIL ET CONCERTATION SOCIALE**

[2014/204427]

Direction générale Relations collectives de travail. — Nomination des membres de la Commission paritaire pour les grossistes-répartiteurs de médicaments

Par arrêté du Directeur général du 27 juin 2014, qui entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*:

sont nommés membres de la Commission paritaire pour les grossistes-répartiteurs de médicaments :

1. en qualité de représentants des organisations d'employeurs :

Membres effectifs :

MM. :

HERMANS Marcel, à Grobbendonk;

DEBRY Jacques, à Wemmel;

BEAUJEAN Georges, à Fléron;

CAMBUNET Jean-Michel, à Gand;

VAN ELSLANDER Peter, te Dilbeek;
 COENE Frank, te Hooglede;
 VAN NUETEN Eric, te Grimbergen;
 CHARLIER Alain, te Namen;
 Mevr. GODEAU Anne-Françoise, te Elsene;
 De heren :
 BUSSY Bertrand, te Ukkel;
 TERRYIN Stijn, te Tervuren;
 DELFOSSE Jan, te Brasschaat;
 Mevr. PEEREMAN Isabelle, te Edingen.
 Plaatsvervangende leden :
 Mevr. CASSIERS An, te Antwerpen;
 De heren :
 KNAEPEN Jean-Paul, te Ferrières;
 CORNELY Marc-Henri, te Wezembeek-Oppem;
 Mevr. VANDE PUTTE Hadewych, te Antwerpen;
 De heren :
 VANDEKERCKHOVE Danny, te Erpe-Mere;
 VINCENT Harold, te Mettet;
 Mevrn. :
 DECRICK Dorien, te Pepingen;
 CRAS Carole, te Court-Saint-Etienne;
 PIRA Laurence, te Elsene;
 VANDEN BOSCH Marina, te Anderlecht;
 De heren :
 HEREMAN Eric, te Waterloo;
 LACROIX Philippe, te Brussel;
 Mevr. LEFEVRE Céline, te Sint-Lambrechts-Woluwe.
 2. als vertegenwoordigers van de werknemersorganisaties :
 Gewone leden :
 De heer ROUFOSSE Claude, te Beyne-Heusay;
 Mevr. VAN HOOFF Anita, te Mechelen;
 De heren :
 DIERKENS Philippe, te Sint-Pieters-Leeuw;
 BAELE Herman, te Zwalm;
 TANGHE Xavier, te Elzele;
 NEYT Tony, te Zelzate;
 VANDAMME Jeroen, te Wervik;
 BEECKMANS Thomas, te Gent;
 LAURENT François, te Eghezée;
 DECORTE Philip, te Ieper;
 DEMPTINNE Jean-Raymond, te Colfontaine;
 DELFERRIERE Alain, te Châtelet;
 VAN DROOGENBROECK Tom, te Kortemark.
 Plaatsvervangende leden :
 De heren :
 PERSOON Evert, te Gent;
 ALHO Rogerio, te Zinnik;
 BRICHAUX Marc, te Hensies;
 ENGELAAR Joost, te Sint-Niklaas;
 MAERTENS Koenraad, te Dilbeek;
 URBAIN Yannick, te Tessengerlo;
 Mevrn. :
 DEMEULENAERE Nancy, te Roeselare;
 VERHAEGEN Magali, te Keerbergen;
 De heer DE RIJCK Theo, te Dilbeek;
 Mevr. DEVRIESE An, te Kortrijk;
 De heren :
 BARBUTO Michel, te Colfontaine;
 CATTELAIN Olivier, te Chapelle-lez-Herlaimont;
 MOENS Jan, te Hoeilaart.

VAN ELSLANDER Peter, à Dilbeek;
 COENE Frank, à Hooglede;
 VAN NUETEN Eric, à Grimbergen;
 CHARLIER Alain, à Namur;
 Mme GODEAU Anne-Françoise, à Ixelles;
 MM. :
 BUSSY Bertrand, à Uccle;
 TERRYIN Stijn, à Tervuren;
 DELFOSSE Jan, à Brasschaat;
 Mme PEEREMAN Isabelle, à Enghien.
 Membres suppléants :
 Mme CASSIERS An, à Anvers;
 MM. :
 KNAEPEN Jean-Paul, à Ferrières;
 CORNELY Marc-Henri, à Wezembeek-Oppem;
 Mme VANDE PUTTE Hadewych, à Anvers;
 MM. :
 VANDEKERCKHOVE Danny, à Erpe-Mere;
 VINCENT Harold, à Mettet;
 Mmes :
 DECRICK Dorien, à Pepingen;
 CRAS Carole, à Court-Saint-Etienne;
 PIRA Laurence, à Ixelles;
 VANDEN BOSCH Marina, à Anderlecht;
 MM. :
 HEREMAN Eric, à Waterloo;
 LACROIX Philippe, à Bruxelles;
 Mme LEFEVRE Céline, à Woluwe-Saint-Lambert.
 2. en qualité de représentants des organisations de travailleurs :
 Membres effectifs :
 M. ROUFOSSE Claude, à Beyne-Heusay;
 Mme VAN HOOFF Anita, à Malines;
 MM. :
 DIERKENS Philippe, à Sint-Pieters-Leeuw;
 BAELE Herman, à Zwalm;
 TANGHE Xavier, à Ellezelles;
 NEYT Tony, à Zelzate;
 VANDAMME Jeroen, à Wervik;
 BEECKMANS Thomas, à Gand;
 LAURENT François, à Eghezée;
 DECORTE Philip, à Ypres;
 DEMPTINNE Jean-Raymond, à Colfontaine;
 DELFERRIERE Alain, à Châtelet;
 VAN DROOGENBROECK Tom, à Kortemark.
 Membres suppléants :
 MM. :
 PERSOON Evert, à Gand;
 ALHO Rogerio, à Soignies;
 BRICHAUX Marc, à Hensies;
 ENGELAAR Joost, à Saint-Nicolas;
 MAERTENS Koenraad, à Dilbeek;
 URBAIN Yannick, à Tessengerlo;
 Mmes :
 DEMEULENAERE Nancy, à Roulers;
 VERHAEGEN Magali, à Keerbergen;
 M. DE RIJCK Theo, à Dilbeek;
 Mme DEVRIESE An, à Courtrai;
 MM. :
 BARBUTO Michel, à Colfontaine;
 CATTELAIN Olivier, à Chapelle-lez-Herlaimont;
 MOENS Jan, à Hoeilaart.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST
SOCIALE ZEKERHEID

[C – 2014/22410]

Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering. — Paritair comité voor heelkunde, ingesteld bij de Dienst voor geneeskundige verzorging. — Hernieuwing van mandaten van leden en benoeming van leden

Bij koninklijk besluit van 18 juni 2014, worden hernieuwd voor een termijn van vier jaar, ingaande op 15 februari 2014, als leden van het Paritair comité voor heelkunde, ingesteld bij de Dienst voor geneeskundige verzorging van het Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering, als vertegenwoordigers van de universiteiten, de wetenschappelijke geneeskundige verenigingen en de kringen voor continue opleiding, de mandaten van :

— de dames DE CAT Marijke en DE VOGELAERE Kristel en de heren ANDRY Guy, DEFRAIGNE Jean-Olivier, KOLH Philippe, LERUT Jan, VAN RAEMDONCK Dirk en VAN SCHIL Paul, in de hoedanigheid van werkende leden en mevr. CICCARELLI Olga en de heren DE ROOVER Arnaud, DEVRIENDT Dirk, MISEREZ Marc, VERFAILLIE Guy en YSEBAERT Dirk, in de hoedanigheid van plaatsvervangende leden.

Bij hetzelfde besluit, worden benoemd tot leden bij genoemd comité, vanaf de dag van deze bekendmaking, voor een termijn verstrijkend op 14 februari 2018, als vertegenwoordigers van universiteiten, de wetenschappelijke geneeskundige verenigingen en de kringen voor continue opleiding :

— de heren CORBISIER Fabrice, DUINSLAEGER Marc en ROGIERS Xavier, in de hoedanigheid van werkende leden en mevr. ANTOINE Martine en de heren CEELEN Wim, DEGHELDERE Charles, D'HOORE André en VAN NIEUWENHOVE Yves, in de hoedanigheid van plaatsvervangende leden.

SERVICE PUBLIC FEDERAL
SECURITE SOCIALE

[C – 2014/22410]

Institut national d'assurance maladie-invalidité. — Comité paritaire pour la chirurgie, institué auprès du Service des soins de santé. — Renouvellement de mandats de membres et nomination de membres

Par arrêté royal du 18 juin 2014, sont renouvelés pour un terme de quatre ans, prenant cours le 15 février 2014, en qualité de membres du Comité paritaire pour la chirurgie, institué auprès du Service des soins de santé de l'Institut national d'assurance maladie-invalidité, au titre de représentants des universités, des organisations scientifiques médicales et des cercles de formation continue, les mandats de :

— Mmes DE CAT Marijke et DE VOGELAERE Kristel et MM. ANDRY Guy, DEFRAIGNE Jean-Olivier, KOLH Philippe, LERUT Jan, VAN RAEMDONCK Dirk et VAN SCHIL Paul, en qualité de membres effectifs et Mme CICCARELLI Olga et MM. DE ROOVER Arnaud, DEVRIENDT Dirk, MISEREZ Marc, VERFAILLIE Guy et YSEBAERT Dirk, en qualité de membres suppléants.

Par le même arrêté, sont nommés membres audit Comité, à partir du jour de la présente publication, pour un terme expirant le 14 février 2018, au titre de représentants d'universités, des organisations scientifiques médicales et des cercles de formation continue :

— MM. CORBISIER Fabrice, DUINSLAEGER Marc et ROGIERS Xavier, en qualité de membres effectifs et Mme ANTOINE Martine et MM. CEELEN Wim, DEGHELDERE Charles, D'HOORE André et VAN NIEUWENHOVE Yves, en qualité de membres suppléants.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST JUSTITIE

[C – 2014/09383]

Centrale Diensten. — Benoeming

Bij koninklijk besluit van 15 mei 2014, wordt Mevrouw Lydia MATASSI, met ingang van 21 januari 2014, in vast verband benoemd in hoedanigheid van attaché in het Franse taalkader van de Centrale Diensten.

Overeenkomstig de gecoördineerde wetten op de Raad van State kan beroep worden ingediend binnen de zestig dagen na deze bekendmaking. Het verzoekschrift hiertoe dient bij ter post aangetekende brief aan de Raad van State, Wetenschapsstraat 33, te 1040 Brussel, te worden toegezonden.

SERVICE PUBLIC FEDERAL JUSTICE

[C – 2014/09383]

Services centraux. — Nomination

Par arrêté royal du 15 mai 2014, Madame Lydia MATASSI est nommée à titre définitif en qualité d'attaché dans le cadre linguistique français des Services centraux à partir du 21 janvier 2014.

Conformément aux lois coordonnées sur le Conseil d'Etat, un recours peut être introduit endéans les soixante jours après cette publication. La requête doit être envoyée sous pli recommandé à la poste, au Conseil d'Etat, rue de la Science 33, à 1040 Bruxelles.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST JUSTITIE

[C – 2014/09437]

Rechterlijke Orde. — Erratum

In de bekendmaking, in het *Belgisch Staatsblad* van 28 juli 2014 :

- pagina 55953, inzake de benoeming van Mevr. Carette C., tot gerechtelijk stagiair voor het rechtsgebied van het hof van beroep te Brussel, dienen de woorden "*voor het rechtsgebied van het hof van beroep te Brussel*" vervangen te worden door "*voor het rechtsgebied van het hof van beroep te Bergen*".

- pagina 55953, inzake de benoeming van de Mevr. de Fays, E., tot gerechtelijk stagiair voor het rechtsgebied van het hof van beroep te Brussel, dienen de woorden "*voor het rechtsgebied van het hof van beroep te Brussel*" vervangen te worden door "*voor het rechtsgebied van het hof van beroep te Luik*".

- pagina 55954, inzake de benoeming van de heer Lafosse F., tot gerechtelijk stagiair voor het rechtsgebied van het hof van beroep te Brussel, dienen de woorden "*voor het rechtsgebied van het hof van beroep te Brussel*" vervangen te worden door "*voor het rechtsgebied van het hof van beroep te Bergen*".

SERVICE PUBLIC FEDERAL JUSTICE

[C – 2014/09437]

Ordre judiciaire. — Erratum

Dans la publication, au *Moniteur belge* du 28 juillet 2014 :

- page 55953, concernant la nomination de Mme Carette C., comme stagiaire judiciaire pour le ressort de la cour d'appel de Bruxelles, les mots « *pour le ressort de la cour d'appel de Bruxelles* » doivent être remplacés par « *pour le ressort de la cour d'appel de Mons* ».

- page 55953, concernant la nomination de Mme de Fays, E., comme stagiaire judiciaire pour le ressort de la cour d'appel de Bruxelles, les mots « *pour le ressort de la cour d'appel de Bruxelles* » doivent être remplacés par « *pour le ressort de la cour d'appel de Liège* ».

- page 55954, concernant la nomination de M. Lafosse F., comme stagiaire judiciaire pour le ressort de la cour d'appel de Bruxelles, les mots « *pour le ressort de la cour d'appel de Bruxelles* » doivent être remplacés par « *pour le ressort de la cour d'appel de Mons* ».

FEDERALE OVERHEIDSDIENST ECONOMIE,
K.M.O., MIDDENSTAND EN ENERGIE

[C – 2014/11471]

Individuele vergunning
Productie van elektriciteit. — EP-2013-0039-1

Bij ministerieel besluit van 14 juli 2014 wordt een individuele vergunning verleend aan de n.v. eni Power Generation voor de bouw van een installatie voor de productie van elektriciteit van het type turbine met gecombineerde cyclus stoom- en gascentrale op aardgas (STEG) met een vermogen van 450 MWe op het grondgebied van de gemeente Manage.

SERVICE PUBLIC FEDERAL ECONOMIE,
P.M.E., CLASSES MOYENNES ET ENERGIE

[C – 2014/11471]

Autorisation individuelle
Production d'électricité. — EP-2013-0039-1

Par arrêté ministériel du 14 juillet 2014, est octroyée à la s.a. eni Power Generation une autorisation individuelle pour l'établissement d'une installation de production d'électricité de type turbine à cycle combiné gaz-vapeur au gaz naturel (TGV) d'une puissance de 450 MWe située sur le territoire de la commune de Manage.

GEMEENSCHAPS- EN GEWESTREGERINGEN
GOUVERNEMENTS DE COMMUNAUTE ET DE REGION
GEMEINSCHAFTS- UND REGIONALREGIERUNGEN

VLAAMSE GEMEENSCHAP — COMMUNAUTE FLAMANDE

VLAAMSE OVERHEID

[2014/203622]

**23 MEI 2014. — Benoeming van een lid van de raad van bestuur
van de Vlaamse Maatschappij voor Watervoorziening**

Bij besluit van de Vlaamse Regering van 23 mei 2014 wordt de heer Eric De Keyser, Tuinwijk 70 te 8600 Diksmuide, benoemd als lid van de raad van bestuur van de Vlaamse Maatschappij voor Watervoorziening voor een periode van zes jaar.

De Vlaamse minister, bevoegd voor het leefmilieu en het waterbeleid, is belast met de uitvoering van dit besluit.

VLAAMSE OVERHEID

[2014/203623]

23 MEI 2014. — Aanduiding van de leden en hun plaatsvervangers van de commissie sociale economie

Bij besluit van de Vlaamse Regering van 23 mei 2014 wordt bepaald :

Artikel 1. De heer/mevrouw Josse Van Steenberge wordt benoemd tot voorzitter van de commissie voor sociale economie.

Art. 2. Worden benoemd als vertegenwoordigers van de sociale-economieondernemingen:

1° mevrouw Eva Verraes als lid en de heer Lieven Van Der Stock als plaatsvervanger;

2° de heer Francis Devisch als lid en de heer Stef De Cock als plaatsvervanger;

3° de heer Jan Van Passel als lid en de heer Joeri Vancoillie als plaatsvervanger;

4° mevrouw Ann Debock als lid en de heer Thomas De Ghein als plaatsvervanger;

5° de heer Peter Bosmans als lid en de heer Jos Motmans als plaatsvervanger;

6° de heer Danny Neudt als lid en de heer Erwin De Bruyn als plaatsvervanger.

Art. 3. Worden benoemd als vertegenwoordigers van de representatieve werkgeversorganisaties:

1° de heer Bjorn Cuyt als lid en mevrouw Nele Muys als plaatsvervanger;

2° mevrouw Eve Diels als lid en mevrouw Caroline Deiteren als plaatsvervanger;

3° mevrouw Sonja Teughels als lid en de heer Gianni Duvillier als plaatsvervanger;

4° de heer Pieter Van Herck als lid en de heer Tom Demeyer als plaatsvervanger;

5° de heer Bert Meulemans als lid en mevrouw Iris Penninckx als plaatsvervanger;

6° de heer Wouter Vander Steene als lid en mevrouw Kristel Deroy als plaatsvervanger.

Art. 4. Worden benoemd als vertegenwoordigers van de representatieve werknemersorganisaties:

1° de heer Philippe Diepvents als lid en mevrouw Marieke Van Gils als plaatsvervanger;

2° de heer John Colpaert als lid en mevrouw Sabrina Van Gaever als plaatsvervanger;

3° de heer Stijn Gryp als lid en mevrouw Marijke Van Kerkhove als plaatsvervanger;

4° de heer Patrick Vandenberghe als lid en de heer Wilfried Herpoele als plaatsvervanger.

5° de heer Kris De Block als lid en mevrouw Sofie Diels als plaatsvervanger;

6° mevrouw Ellen Van Hertbruggen als lid en de heer Gert Truyens als plaatsvervanger;

Art. 5. Worden benoemd als onafhankelijke deskundigen:

1° mevrouw Astrid Coates;

2° mevrouw Carole Castelein.

Art. 6. Worden benoemd als vertegenwoordigers van het departement Werk en Sociale Economie:

1° mevrouw Kathleen Vandebroek als lid en mevrouw Evelien De Ras, als plaatsvervanger;

2° mevrouw Sabine Lievens als lid en mevrouw Bie De Keulenaer als plaatsvervanger.

Art. 7. De Vlaamse minister, bevoegd voor de sociale economie, is belast met de uitvoering van dit besluit.

VLAAMSE OVERHEID

[C – 2014/35914]

Provincie Limburg. — Ruimtelijke ordening. — Gemeentelijk ruimtelijk uitvoeringsplan

MEEUWEN-GRUITRODE. — Bij besluit van 5 juni 2014 heeft de deputatie van de provincie Limburg het gemeentelijk ruimtelijk uitvoeringsplan “Centrum II Gruitrode herziening”, dat definitief werd vastgesteld door de gemeenteraad van Meeuwen-Gruitrode in zitting van 24 april 2014 en dat de toelichtingsnota met de bestaande feitelijke en juridische toestand, het grafisch register planbaten en planschade en de stedenbouwkundige voorschriften, het grafisch plan, en de screeningsnota bevat, goedgekeurd.

VLAAMSE OVERHEID

Bestuurszaken

[2014/203616]

22 MEI 2014. — Gemeente Aalter. — Gemeenteraadsbesluit van 9 september 2013
Goedkeuring huishoudelijk reglement. — Artikel 23, § 2, vijfde lid. — Handhaving. — Vernietiging. — Wijziging

De Vlaamse minister van Bestuurszaken, Binnenlands Bestuur, Inburgering, Toerisme en Vlaamse Rand heeft met zijn besluit van 22 mei 2014 het besluit van 14 april 2014 houdende vernietiging van het besluit van de gemeenteraad van Aalter van 9 september 2013 houdende goedkeuring van zijn huishoudelijk reglement gewijzigd.

VLAAMSE OVERHEID

Bestuurszaken

[2014/204802]

15 JULI 2014. — Dienstverlenende vereniging. — Statutenwijziging. — Goedkeuring

Bij besluit van 15 juli 2014 hecht de Vlaamse minister van Bestuurszaken, Binnenlands Bestuur, Inburgering, Toerisme en Vlaamse Rand zijn goedkeuring aan de wijzigingen die de dienstverlenende vereniging Interleuven in haar statuten heeft aangebracht op de buitengewone algemene vergadering van 26 maart 2014.

VLAAMSE OVERHEID

Cultuur, Jeugd, Sport en Media

[2014/203794]

22 MEI 2014. — Ministerieel besluit tot aanpassing van de termijn waarbinnen de overeenkomst van lidmaatschap tussen de niet-professionele sportbeoefenaar en de sportvereniging kan worden beëindigd voor wat de Handboogliga vzw betreft

DE VLAAMSE MINISTER VAN FINANCIËN, BEGROTING, WERK, RUIMTELIJKE ORDENING EN SPORT

Gelet op het decreet van 24 juli 1996 tot vaststelling van het statuut van de niet-professionele sportbeoefenaar, artikel 3;

Gelet op het besluit van de Vlaamse Regering van 13 juli 2009 tot bepaling van de bevoegdheden van de leden van de Vlaamse Regering, laatst gewijzigd bij het besluit van de Vlaamse Regering van 21 maart 2014;

Gelet op het verzoek van 14 april 2014 van de Handboogliga vzw om de data voor de opzegging van de overeenkomst van lidmaatschap tussen de niet-professionele sportbeoefenaar en de sportvereniging vanaf 2015 aan te passen aan de behoeften van haar sporttak en dat niets zich tegen de inwilliging van dit verzoek verzet,

BESLUIT:

Artikel 1. De in artikel 3, § 1, derde lid, van het decreet van 24 juli 1996 tot vaststelling van het statuut van de niet-professionele sportbeoefenaar bepaalde data voor de opzegging van de overeenkomst tussen de niet-professionele sportbeoefenaar en de sportvereniging worden voor de Handboogliga vzw, Boomgaardstraat 22 bus 24 te 2600 Berchem, als volgt bepaald:

1 september - 30 september

De vrijheidsaanvraag heeft uitwerking op 1 oktober.

Art. 2. Het ministerieel besluit van 24 juli 2002 tot aanpassing van de termijn waarbinnen de overeenkomst tussen de niet-professionele sportbeoefenaar en de sportvereniging kan worden beëindigd voor wat de Handboogliga v.z.w. betreft, wordt opgeheven.

Art. 3. Dit besluit treedt in werking op 1 juli 2015.

Brussel, 22 mei 2014.

De Vlaamse minister van Financiën, Begroting,
Werk, Ruimtelijke Ordening en Sport,
P. MUYTERS

VLAAMSE OVERHEID

Leefmilieu, Natuur en Energie

[2014/203919]

12 MEI 2014. — Onteigening percelen te Diest

Bij besluit van de Vlaamse minister van Leefmilieu, Natuur en Cultuur van 12 mei 2014 werd de onteigening ten algemene nutte bevolen van onroerende goederen die deel uitmaken van voormalig militair domein gekend als "Citadel van Diest, Kwartier Limbosch", groot 17 ha 00 a 11 ca, gelegen te Diest.

Dit besluit kan worden aangevochten voor de Raad van State binnen een termijn van zestig dagen vanaf de kennisgeving van de onteigening alsook voor de Vrederechter op het ogenblik dat de gerechtelijke fase wordt ingezet.

Het verzoekschrift dient aangetekend te worden neergelegd bij de Raad van State samen met 3 gewaarmerkte afschriften en bovendien zoveel afschriften als er tegenpartijen zijn (art. 85 van het procedurereglement van de Raad van State).

Het onteigeningsbesluit en de plannen liggen ter inzage bij het Agentschap voor Natuur en Bos, Graaf de Ferrarisgebouw, Koning Albert II-laan 20, 1000 Brussel.

VLAAMSE OVERHEID

Leefmilieu, Natuur en Energie

[2014/203939]

28 MEI 2014. — Vlaamse Milieumaatschappij. — Ministerieel besluit tot hoogdringende onteigening ten algemene nutte van onroerende goederen bestemd voor de bouw van een gecontroleerd overstromingsgebied in de vallei van de Grote Molenbeek tussen de Bontestraat en Breestraeten op de grens van Londerzeel en Merchtem door de Vlaamse Milieumaatschappij

Dossiernummer L 1630 O 0003 A

1) Geografische omschrijving :

De onteigening is voorzien op het grondgebied van de gemeente Londerzeel en Merchtem met name de verwerving van gronden noodzakelijk voor de aanleg van een gecontroleerd overstromingsgebied in de vallei van de Grote Molenbeek.

2) Kadastrale gegevens :

Merchtem, kadastraal bekend onder 1e afdeling, sectie E, deel van de percelen 383b, 381a, 382n, 380f, 378a, 377, 374c, 374a, 376, 375a, 375b, 374f

Londerzeel, kadastraal bekend onder 3e afdeling, sectie C, deel van de percelen 166b, 171, 186a, 170, 169, 168, 274, 277a, 279a, 278, 166/02

3) Reden van uitvaardigen van het besluit :

De regelmatige overstromingen te Londerzeel en Steenhuffel zijn het gevolg van de te kleine doorvoercapaciteit van de Grote Molenbeek doorheen Londerzeel. Het vergroten van de afvoercapaciteit van de Grote Molenbeek doorheen Londerzeel is echter enerzijds niet mogelijk ingevolge de aanwezige bebouwing en anderzijds niet aangewezen omdat daardoor de wateroverlast die ook stroomafwaarts van Londerzeel reeds optreedt, zal toenemen.

De enige zinvolle maatregel is het uitbouwen van een stroomopwaartse tijdelijke berging van water in het valleigebied. Hiertoe werd op 27 augustus 2009 een onteigeningsbesluit voor de aanleg van het overstromingsgebied bekomen en op 4 oktober 2010 werd de stedenbouwkundige vergunning afgeleverd. Evenwel werd beroep aangetekend tegen deze vergunning waarop in overleg het ontwerp werd aangepast. Deze aanpassing betrof een verlenging en verhoging van de dijken en het voorzien van automatisch gestuurde knijpconstructies op de Grote Molenbeek en de Lindebeek voor een betere bescherming van omwonenden, voornamelijk langs Breestraeten. De aangepaste aanvraag tot stedenbouwkundige vergunning werd ingediend en goedgekeurd op 8 januari 2013.

4) Bevoegde instantie :

Vlaamse Milieumaatschappij.

5) Plannen ter inzage bij :

Afdeling Operationeel Waterbeheer, hoofdbestuur, Koning Albert II-laan 20, 1000 Brussel.

Afdeling Operationeel Waterbeheer, buitendienst Antwerpen, Lange Kievitstraat 111-113, 2018 Antwerpen.

6) Wettelijke basis :

Wet van 26 juli 1962 betreffende de onteigeningen ten algemene nutte en de concessies voor de bouw van de autosnelwegen, gewijzigd bij de wet van 7 juli 1978, artikel 5 betreffende de rechtspleging bij hoogdringende omstandigheden inzake onteigening ten algemene nutte.

7) Datum + bevoegde minister :

Het besluit dateert van 28 mei 2014. De bevoegde minister is de Vlaamse Minister van Leefmilieu, Natuur en Cultuur, Joke Schauvliege.

8) Beroep :

Iedere belanghebbende kan, binnen zestig dagen na kennisneming of bekendmaking, tegen dit besluit een beroep tot nietigverklaring indienen bij de Raad van State.

Het verzoekschrift dient aangetekend te worden neergelegd bij de Raad van State samen met drie door de ondertekenaar eensluidend verklaarde afschriften en bovendien zoveel afschriften als er tegenpartijen zijn. Bevat het verzoekschrift tot nietigverklaring tevens een vordering tot schorsing van de tenuitvoerlegging van de bestreden akte, dan bevat het verzoekschrift negen door de ondertekenaar eensluidend verklaarde afschriften (artikel 85 van het procedurereglement van de Raad van State, zoals gewijzigd door het koninklijk besluit van 25 april 2007).

VLAAMSE OVERHEID

Mobiliteit en Openbare Werken

[2014/203799]

6 JUNI 2014. — Vervanging van een plaatsvervangend lid in de Mobiliteitsraad van Vlaanderen

Bij besluit van de Vlaamse minister van Mobiliteit en Openbare Werken van 6 juni 2014 wordt, op voorstel van Komimo vzw, volgend plaatsvervangend lid vervangen :

— Mevr. Ilse Fannes door Mevr. Eva De Meyst.

Dit besluit treedt in werking op de dag van de ondertekening.

VLAAMSE OVERHEID

Ruimtelijke Ordening, Woonbeleid en Onroerend Erfgoed

[2014/203971]

23 MEI 2014. — Definitieve vaststelling van het gewestelijk ruimtelijk uitvoeringsplan voor de afbakening van de gebieden van de natuurlijke en agrarische structuur, regio Hageland: natuur-, bos- en landbouwgebieden "Heverleebos en Meerdaalwoud"

Bij besluit van de Vlaamse Regering van 23 mei 2014 wordt het volgende bepaald :

Artikel 1. Het bij dit besluit gevoegde gewestelijk ruimtelijk uitvoeringsplan voor de afbakening van de gebieden van de natuurlijke en de agrarische structuur, Hageland: natuur-, bos- en landbouwgebieden "Heverleebos en Meerdaalwoud" wordt definitief vastgesteld.

De normatieve delen van dit gewestelijk ruimtelijk uitvoeringsplan zijn gevoegd bij dit besluit als bijlagen I en II :

1° bijlage I bevat het grafisch plan;

2° bijlage II bevat de stedenbouwkundige voorschriften bij het grafisch plan.

De niet-normatieve delen van dit gewestelijk ruimtelijk uitvoeringsplan zijn gevoegd bij dit besluit als onderdeel van bijlage III en IV :

1° bijlage III, de toelichtingsnota met een weergave van de feitelijke en juridische toestand, meer bepaald de tekstuele toelichting en de kaarten; de relatie met het Ruimtelijk Structuurplan Vlaanderen; een lijst van de voorschriften die strijdig zijn met het voormelde gewestelijk ruimtelijk uitvoeringsplan en die worden opgeheven; een overzicht van de conclusies van het onderzoek tot milieueffectrapportage en de watertoets;

2° bijlage IV, het register met de percelen waarop een bestemmingswijziging wordt doorgevoerd die aanleiding kan geven tot een planschadevergoeding, een planbatenhelling, een kapitaalschadecompensatie of gebruikerscompensatie.

Art. 2. De Vlaamse minister, bevoegd voor ruimtelijke ordening, is belast met de uitvoering van dit besluit.

REGION WALLONNE — WALLONISCHE REGION — WAALS GEWEST

SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[2014/204673]

7 JUILLET 2014. — Arrêté ministériel n° 45 accordant l'agrément en qualité de certificateur PEB de bâtiment résidentiel existant

Le Ministre du Développement durable et de la Fonction publique,

Vu le décret-cadre du 19 avril 2007 modifiant le Code wallon de l'Aménagement du Territoire, de l'Urbanisme et du Patrimoine en vue de promouvoir la performance énergétique des bâtiments, l'article 237/30;

Vu l'arrête du Gouvernement wallon du 3 décembre 2009 relatif à la certification des bâtiments résidentiels existants, les articles 583 à 587;

Considérant les demandes d'agrément introduites par les requérants et après analyse par l'Administration des pièces justificatives fournies à l'appui des demandes, conformément au même arrêté;

Considérant que les conditions requises en vertu du même arrêté sont rencontrées par les demandeurs,

Arrête :

Article 1^{er}. L'agrément en qualité de certificateur PEB de bâtiment résidentiel existant est octroyé aux personnes physiques et aux personnes morales dont la liste figure à l'annexe du présent arrêté.

Art. 2. L'agrément est accordé pour une période de cinq ans à dater de la signature du présent arrêté.

Art. 3. Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa signature.

Art. 4. L'annexe fait partie intégrante du présent arrêté.

Namur, le 7 juillet 2014.

J.-M. NOLLET

Annexe

Liste des certificateurs PEB auxquels l'agrément est octroyé :

Agrément	Prénom	Nom	Rue	Numéro	Boîte	Code Postal	Localité	Pays
CERTIF-P2-01939	Ludovic	CHABOTEAUX	Rue du Couvent	31	a	5580	Wavreille	Belgique
CERTIF-P2-01940	Kévin	DE ACETIS	Rue des Chasseurs Ardennais	25		6600	Bastogne	Belgique
CERTIF-P2-01941	Didier	DEMARS	Quartier du Roi	144		6250	Pont de Loup	Belgique
CERTIF-P2-01942	Jean-Pierre	DUHAIN	Chemin des Mines	22		5630	Silenrieux	Belgique
CERTIF-P2-01943	Christopher	FARRUGGIO	Avenue Prince Baudouin	71		7131	Waudrez	Belgique
CERTIF-P2-01944	Mathieu	FUSTAINO	Rue Barella	75		7160	Chapelle-lez-Herlaimont	Belgique
CERTIF-P2-01945	Marc	GREGOIRE	Rue du Pachy	2		5580	Rochefort	Belgique
CERTIF-P2-01946	Frédéric	JAVOTTE	Rue de Genly	43		7080	Frameries	Belgique
CERTIF-P2-01947	Nicolas	KNEIP	Rue Aubépine	76		5570	Beauraing	Belgique
CERTIF-P2-01948	Nicolas	LAMBOT	Rue des Sarts	252	B	6460	Chimay	Belgique
CERTIF-P2-01949	Dimitri	LEBOEUF	Rue du Moulin	143		6929	Porcheresse	Belgique
CERTIF-P2-01950	Natascha	LINOTTE	Allée des Balamines	18	5	4520	Wanze	Belgique
CERTIF-P2-01951	Pierre	MARICHAL	Avenue des Petits Champs	81		1410	Waterloo	Belgique
CERTIF-P2-01952	Catherine	MEURISSE	Rue Saint-Hubert	47		4000	Liège	Belgique
CERTIF-P2-01953	Eric	MOUYAU	Rue du Centre	86		5651	Tarcienne	Belgique
CERTIF-P2-01954	Sherilyn	NICOLAS PEREZ	Rue de Longeau	26		6791	Athus	Belgique
CERTIF-P2-01955	Benjamin	PAJOT	Rue des Chasseurs Ardennais	3A	6	6800	Libramont-Chevigny	Belgique

Agrément	Prénom	Nom	Rue	Numéro	Boîte	Code Postal	Localité	Pays
CERTIF-P2-01956	Amandine	PIERARD	Rue de la Tombe	179		6001	Marcinelle	Belgique
CERTIF-P2-01957	Calogero	PULSELLI	Rue d'Anderlues	76		6540	Lobbès	Belgique
CERTIF-P2-01958	Jasmine	SCHOLL	Lascheterfeld	3		4700	Eupen	Belgique
CERTIF-P2-01959	Stéphane	TABAR	Rue Dr Albert Hustin	38	1/1	6760	Ethe	Belgique
CERTIF-P2-01960	Yvan	VANDER MEE-REN	Avenue Reine Astrid	46		1440	Wauthier-Braine	Belgique
CERTIF-P2-01961	Stéphanie	VANDERSTRAE-TEN	Rue Kwadeplas	57		1640	Rhode-Saint-Genèse	Belgique
CERTIF-P2-01962	Christian	VIROUX	Avenue des Princes Brabançons	51		1170	Bruxelles	Belgique

 ÜBERSETZUNG

ÖFFENTLICHER DIENST DER WALLONIE

[2014/204673]

7. JULI 2014 — Ministerialerlass Nr. 45 zur Gewährung der Zulassung als "PEB"-Ausweisaussteller für bestehende Wohngebäude

Der Minister für nachhaltige Entwicklung und den öffentlichen Dienst,

Aufgrund des Rahmendeckrets vom 19. April 2007 zur Abänderung des Wallonischen Gesetzbuches über die Raumordnung, den Städtebau und das Erbe im Hinblick auf die Förderung der Energieeffizienz von Gebäuden, insbesondere des Artikels 237/30;

Aufgrund des Erlasses der Wallonischen Regierung vom 3. Dezember 2009 über die Zertifizierung der bestehenden Wohngebäude, Artikel 583 bis 587;

In Erwägung der von den Antragstellern eingereichten Zulassungsanträge und nach Prüfung durch die Verwaltung der gemäß demselben Erlass zur Unterstützung der Anträge eingereichten Belege;

In der Erwägung, dass die kraft desselben Erlasses erforderlichen Bedingungen von den Antragstellern erfüllt werden,

Beschließt:

Artikel 1 - Die Zulassung als "PEB"- Ausweisaussteller für bestehende Wohngebäude wird den natürlichen und juristischen Personen gewährt, deren Liste in der Anlage zum vorliegenden Erlass angeführt wird.

Art. 2 - Die Zulassung wird für einen Zeitraum von fünf Jahren ab der Unterzeichnung vorliegenden Erlasses gewährt.

Art. 3 - Der vorliegende Erlass tritt am Tage seiner Unterzeichnung in Kraft.

Art. 4 - Die Anlage ist ein fester Bestandteil vorliegenden Erlasses.

Namur, den 7. Juli 2014.

J.-M. NOLLET

Anlage

Liste der "PEB"-Ausweisaussteller, denen die Zulassung erteilt wird

Zulassung	Vorname	Name	Straße	Straßen-nr.	BFK	Post-leit-zahl	Ortschaft	Land
CERTIF-P2-01939	Ludovic	CHABOTEAUX	Rue du Couvent	31	a	5580	Wavreille	Belgien
CERTIF-P2-01940	Kévin	DE ACETIS	Rue des Chasseurs Ardennais	25		6600	Bastogne	Belgien
CERTIF-P2-01941	Didier	DEMARS	Quartier du Roi	144		6250	Pont de Loup	Belgien
CERTIF-P2-01942	Jean-Pierre	DUHAIN	Chemin des Mines	22		5630	Silenrieux	Belgien

Zulassung	Vorname	Name	Straße	Straßennr.	BFK	Postleitzahl	Ortschaft	Land
CERTIF-P2-01943	Christophe	FARRUGGIO	Avenue Prince Baudouin	71		7131	Waudrez	Belgien
CERTIF-P2-01944	Mathieu	FUSTAINO	Rue Barella	75		7160	Chapelle-lez-Herlaimont	Belgien
CERTIF-P2-01945	Marc	GREGOIRE	Rue du Pachy	2		5580	Rochefort	Belgien
CERTIF-P2-01946	Frédéric	JAVOTTE	Rue de Genly	43		7080	Frameries	Belgien
CERTIF-P2-01947	Nicolas	KNEIP	Rue Aubépine	76		5570	Beauraing	Belgien
CERTIF-P2-01948	Nicolas	LAMBOT	Rue des Sarts	252	B	6460	Chimay	Belgien
CERTIF-P2-01949	Dimitri	LEBOEUF	Rue du Moulin	143		6929	Porcheresse	Belgien
CERTIF-P2-01950	Natascha	LINOTTE	Allée des Balamines	18	5	4520	Wanze	Belgien
CERTIF-P2-01951	Pierre	MARICHAL	Avenue des Petits Champs	81		1410	Waterloo	Belgien
CERTIF-P2-01952	Catherine	MEURISSE	Rue Saint Hubert	47		4000	Lüttich	Belgien
CERTIF-P2-01953	Eric	MOUYAU	Rue du Centre	86		5651	Tarcienne	Belgien
CERTIF-P2-01954	Sherilyn	NICOLAS PEREZ	Rue de Longeau	26		6791	Athus	Belgien
CERTIF-P2-01955	Benjamin	PAJOT	Rue des Chasseurs Ardennais	3A	6	6800	Libramont-Chevigny	Belgien
CERTIF-P2-01956	Amandine	PIERARD	Rue de la Tombe	179		6001	Marcinelle	Belgien
CERTIF-P2-01957	Calogero	PULSELLI	Rue d'Anderlues	76		6540	Lobbes	Belgien
CERTIF-P2-01958	Jasmine	SCHOLL	Lascheterfeld	3		4700	Eupen	Belgien
CERTIF-P2-01959	Stéphane	TABAR	Rue Dr Albert Hustin	38	1/1	6760	Ethe	Belgien
CERTIF-P2-01960	Yvan	VANDER MEE-REN	Avenue Reine Astrid	46		1440	Wauthier Braine	Belgien
CERTIF-P2-01961	Stéphanie	VANDERSTRAE-TEN	Rue Kwadeplass	57		1640	Rhode-Saint-Genèse	Belgien
CERTIF-P2-01962	Christian	VIROUX	Avenue des Princes Brabançons	51		1170	Brüssel	Belgien

VERTALING

WAALSE OVERHEIDSDIENST

[2014/204673]

7 JULI 2014. — Ministerieel besluit nr. 45 tot toekenning van de erkenning als certificeerder PEB voor bestaande woongebouwen

De Minister van Duurzame Ontwikkeling en Ambtenarenzaken,

Gelet op het kaderdecreet van 19 april 2007 tot wijziging van het Waalse Wetboek van Ruimtelijke Ordening, Stedenbouw en Patrimonium met het oog op het bevorderen van de energieprestatie van de gebouwen, inzonderheid op artikel 237/30;

Gelet op het besluit van de Waalse Regering van 3 december 2009 betreffende de certificering van de bestaande woongebouwen, artikelen 583 tot 587;

Gelet op de erkenningsaanvragen ingediend door de aanvragers en na analyse door de Administratie van de bewijsstukken verstrekt ter staving van de aanvragen, overeenkomstig hetzelfde besluit;

Overwegende dat de aanvragers voldoen aan de krachtens hetzelfde besluit gestelde voorwaarden,

Arrête :

Artikel 1. De erkenning als certificeerder PEB voor bestaande woongebouwen wordt toegekend aan de natuurlijke en rechtspersonen waarvan de lijst opgenomen is als bijlage bij dit besluit.

Art. 2. De erkenning wordt verleend voor een periode van vijf jaar, die ingaat op de datum van de ondertekening van dit besluit.

Art. 3. Dit besluit treedt in werking de dag waarop het ondertekend wordt.

Art. 4. De bijlage maakt noodzakelijk deel uit van dit besluit.

Namen, 7 juli 2014.

J.-M. NOLLET

Bijlage

Lijst van de PEB certificeerders aan wie de erkenning wordt verleend

Erkenning	Voornaam	Naam	Straat	Nr.	Bus	Post-code:	Gemeente	Land
CERTIF-P2-01939	Ludovic	CHABOTEAUX	Rue du Couvent	31	a	5580	Wavreille	België
CERTIF-P2-01940	Kévin	DE ACETIS	Rue des Chasseurs Ardennais	25		6600	Bastogne	België
CERTIF-P2-01941	Didier	DEMARS	Quartier du Roi	144		6250	Pont de Loup	België
CERTIF-P2-01942	Jean-Pierre	DUHAIN	Chemin des Mines	22		5630	Silenrieux	België
CERTIF-P2-01943	Christopher	FARRUGGIO	Avenue Prince Baudouin	71		7131	Waudrez	België
CERTIF-P2-01944	Mathieu	FUSTAINO	Rue Barella	75		7160	Chapelle-lez-Herlaimont	België
CERTIF-P2-01945	Marc	GREGOIRE	Rue du Pachy	2		5580	Rochefort	België
CERTIF-P2-01946	Frédéric	JAVOTTE	Rue de Genly	43		7080	Frameries	België
CERTIF-P2-01947	Nicolas	KNEIP	Rue Aubépine	76		5570	Beauraing	België
CERTIF-P2-01948	Nicolas	LAMBOT	Rue des Sarts	252	B	6460	Chimay	België
CERTIF-P2-01949	Dimitri	LEBOEUF	Rue du Moulin	143		6929	Porcheresse	België
CERTIF-P2-01950	Natascha	LINOTTE	Allée des Balsamines	18	5	4520	Wanze	België
CERTIF-P2-01951	Pierre	MARICHAL	Avenue des Petits Champs	81		1410	Waterloo	België
CERTIF-P2-01952	Catherine	MEURISSE	Rue Saint Hubert	47		4000	Liège	België
CERTIF-P2-01953	Eric	MOUYAU	Rue du Centre	86		5651	Tarcienne	België
CERTIF-P2-01954	Sherilyn	NICOLAS PEREZ	Rue de Longeau	26		6791	Athus	België
CERTIF-P2-01955	Benjamin	PAJOT	Rue des Chasseurs Ardennais	3A	6	6800	Libramont-Chevigny	België
CERTIF-P2-01956	Amandine	PIERARD	Rue de la Tombe	179		6001	Marcinelle	België
CERTIF-P2-01957	Calogero	PULSELLI	Rue d'Anderlues	76		6540	Lobbes	België
CERTIF-P2-01958	Jasmine	SCHOLL	Lascheterfeld	3		4700	Eupen	België
CERTIF-P2-01959	Stéphane	TABAR	Rue Dr Albert Hustin	38	1/1	6760	Ethe	België
CERTIF-P2-01960	Yvan	VANDER MEE-REN	Avenue Reine Astrid	46		1440	Woutersbrakel	België
CERTIF-P2-01961	Stéphanie	VANDERSTRAE-TEN	Rue Kwadeplass	57		1640	Sint-Genesius-Rode	België
CERTIF-P2-01962	Christian	VIROUX	Avenue des Princes Brabançons	51		1170	Brussel	België

SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[2014/204674]

Personnel

Par arrêté du secrétaire général du 18 avril 2013, M. Marc Bauvin, directeur, est admis à la retraite à partir du 1^{er} juillet 2014.

Par arrêté du secrétaire général du 17 juin 2013, M. Louis Lion, premier attaché, est admis à la retraite à partir du 1^{er} juillet 2014.

Par arrêté du secrétaire général du 5 mai 2014, M. Yves Destrée, premier attaché, est admis à la retraite à partir du 1^{er} juin 2014.

Par arrêté du secrétaire général du 26 mai 2014, Mme Berthe Raes, première attachée, est admise à la retraite à partir du 1^{er} juillet 2014.

Par arrêté du secrétaire général du 2 juin 2014, M. Charles Delmotte, attaché, est admis à la retraite à partir du 1^{er} juillet 2014.

Par arrêté du secrétaire général du 20 juin 2014 qui produit ses effets le 1^{er} avril 2013, Mme Michèle Musick est nommée à titre définitif au grade d'attaché.

Par arrêtés du secrétaire général du 20 juin 2014 qui produisent leurs effets le 1^{er} mai 2013, MM. Eric Evrard, Patrick Hennebert, Olivier Lion et Rudy Roland ainsi que Mme Anne Vynckier sont nommés à titre définitif au grade d'attaché.

Par arrêtés du secrétaire général du 20 juin 2014 qui produisent leurs effets le 15 mai 2013, M. Christophe Grifgnée et Mme Isabelle Delbrouck sont nommés à titre définitif au grade d'attaché.

Par arrêté du secrétaire général du 1^{er} juillet 2014, Mme Sabine Natalello, attachée, est admise à la retraite à partir du 1^{er} juin 2014.

Par arrêté du secrétaire général du 1^{er} juillet 2014, M. Etienne Auquier, premier attaché, est admis à la retraite à partir du 1^{er} août 2014.

Par arrêté du secrétaire général du 3 juillet 2014, M. Jean-Pierre Grulois, premier attaché, est admis à la retraite à partir du 1^{er} septembre 2014.

Par arrêté du secrétaire général du 3 juillet 2014, Mme Claire Richelot, attachée, est admise à la retraite à partir du 1^{er} juin 2014.

Par arrêté du secrétaire général du 7 juillet 2014 qui produit ses effets le 15 mai 2013, Mme Catherine Delaunoy est nommée à titre définitif au grade d'attaché.

Par arrêté du secrétaire général du 7 juillet 2014 qui produit ses effets le 1^{er} juin 2013, Mme Nathalie Cordier est nommée à titre définitif au grade d'attaché.

Par arrêtés du secrétaire général du 7 juillet 2014 qui produisent leurs effets le 15 juin 2013, M. Philippe Raucq et Mme Sophie Degros sont nommés à titre définitif au grade d'attaché.

Par arrêté du secrétaire général du 9 juillet 2014, M. Paul Depauw, directeur, est admis à la retraite à partir du 1^{er} août 2014.

ÜBERSETZUNG

ÖFFENTLICHER DIENST DER WALLONIE

[2014/204674]

Personal

Durch Erlass des Generalsekretärs vom 18. April 2013 wird Herr Marc Bauvin, Direktor, ab dem 1. Juli 2014 in den Ruhestand versetzt.

Durch Erlass des Generalsekretärs vom 17. Juni 2013 wird Herr Louis Lion, erster Attaché, ab dem 1. Juli 2014 in den Ruhestand versetzt.

Durch Erlass des Generalsekretärs vom 5. Mai 2014 wird Herr Yves Destrée, erster Attaché, ab dem 1. Juni 2014 in den Ruhestand versetzt.

Durch Erlass des Generalsekretärs vom 26. Mai 2014 wird Frau Berthe Raes, erste Attachée, ab dem 1. Juli 2014 in den Ruhestand versetzt.

Durch Erlass des Generalsekretärs vom 2. Juni 2014 wird Herr Charles Delmotte, Attaché, ab dem 1. Juli 2014 in den Ruhestand versetzt.

Durch Erlass des Generalsekretärs vom 20. Juni 2014, der am 1. April 2013 wirksam wird, wird Frau Michèle Musick im Dienstgrad eines Attachés endgültig ernannt.

Durch Erlasse des Generalsekretärs vom 20. Juni 2014, die am 1. Mai 2013 wirksam werden, werden Herr Eric Evrard, Herr Patrick Hennebert, Herr Olivier Lion und Herr Rudy Roland sowie Frau Anne Vynckier endgültig im Dienstgrad eines Attachés ernannt.

Durch Erlasse des Generalsekretärs vom 20. Juni 2014, die am 15. Mai 2013 wirksam werden, werden Herr Christophe Grifgnée und Frau Isabelle Delbrouck im Dienstgrad eines Attachés endgültig ernannt.

Durch Erlass des Generalsekretärs vom 1. Juli 2014 wird Frau Sabine Natalello, Attachée, ab dem 1. Juni 2014 in den Ruhestand versetzt.

Durch Erlass des Generalsekretärs vom 1. Juli 2014 wird Herr Etienne Auquier, erster Attaché, ab dem 1. August 2014 in den Ruhestand versetzt.

Durch Erlass des Generalsekretärs vom 3. Juli 2014 wird Herr Jean-Pierre Grulois, erster Attaché, ab dem 1. September 2014 in den Ruhestand versetzt.

Durch Erlass des Generalsekretärs vom 3. Juli 2014 wird Frau Claire Richelot, Attachée, ab dem 1. Juni 2014 in den Ruhestand versetzt.

Durch Erlass des Generalsekretärs vom 7. Juli 2014, der am 15. Mai 2013 wirksam wird, wird Frau Catherine Delaunoy im Dienstgrad eines Attachés endgültig ernannt.

Durch Erlass des Generalsekretärs vom 7. Juli 2014, der am 1. Juni 2013 wirksam wird, wird Frau Nathalie Cordier im Dienstgrad eines Attachés endgültig ernannt.

Durch Erlasse des Generalsekretärs vom 7. Juli 2014, die am 15. Juni 2013 wirksam werden, werden Herr Philippe Raucq und Frau Sophie Degros im Dienstgrad eines Attachés endgültig ernannt.

Durch Erlass des Generalsekretärs vom 9. Juli 2014 wird Herr Paul Depauw, Direktor, ab dem 1. August 2014 in den Ruhestand versetzt.

VERTALING

WAALSE OVERHEIDSDIENST

[2014/204674]

Personeel

Bij besluit van de secretaris-generaal van 18 april 2013, wordt de heer Marc Bauvin, directeur, vanaf 1 juli 2014 in ruste gesteld.

Bij besluit van de secretaris-generaal van 17 juni 2013, wordt de heer Louis Lion, eerste attaché, vanaf 1 juli 2014 in ruste gesteld.

Bij besluit van de secretaris-generaal van 5 mei 2014, wordt de heer Yves Destrée, eerste attaché, vanaf 1 juni 2014 in ruste gesteld.

Bij besluit van de secretaris-generaal van 26 mei 2014, wordt Mevr. Berthe Raes, eerste attaché, vanaf 1 juli 2014 in ruste gesteld.

Bij besluit van de secretaris-generaal van 2 juni 2014, wordt de heer Charles Delmotte, attaché, vanaf 1 juli 2014 in ruste gesteld.

Bij besluit van de secretaris-generaal van 20 juni 2014, dat uitwerking heeft op 1 april 2013, wordt Mevr. Michèle Musick in vast verband benoemd tot de graad van attaché.

Bij besluiten van de secretaris-generaal van 20 juni 2014 die uitwerking hebben op 1 mei 2013 worden de heren Eric Evrard, Patrick Hennebert, Olivier Lion en Rudy Roland evenals mevr. Anne Vynckier in vast verband benoemd tot de graad van attaché.

Bij besluiten van de secretaris-generaal van 20 juni 2014, die uitwerking hebben op 15 mei 2013, worden de heren Christophe Grifgnée en Mevr. Isabelle Delbrouck in vast verband benoemd tot attaché.

Bij besluit van de secretaris-generaal van 1 juli 2014, wordt mevr. Sabine Natalello, attaché, vanaf 1 juni 2014 in ruste gesteld.

Bij besluit van de secretaris-generaal van 1 juli 2014, wordt de heer Etienne Auquier, eerste attaché, vanaf 1 augustus 2014 in ruste gesteld.

Bij besluit van de secretaris-generaal van 3 juli 2014, wordt de heer Jean-Pierre Grulois, eerste attaché, vanaf 1 september 2014 in ruste gesteld.

Bij besluit van de secretaris-generaal van 3 juli 2014, wordt Mevr. Claire Richelot, attaché, vanaf 1 juni 2014 in ruste gesteld.

Bij besluit van de secretaris-generaal van 7 juli 2014, dat uitwerking heeft op 15 mei 2013, wordt Mevr. Catherine Delaunoy in vast verband benoemd tot de graad van attaché.

Bij besluit van de secretaris-generaal van 7 juli 2014, dat uitwerking heeft op 1 juni 2013, wordt Mevr. Nathalie Cordier in vast verband benoemd tot de graad van attaché.

Bij besluiten van de secretaris-generaal van 7 juli 2014, die uitwerking hebben op 15 juni 2013, worden de heren Philippe Rauqc en Mevr. Sophie Degros in vast verband benoemd tot attaché.

Bij besluit van de secretaris-generaal van 9 juli 2014, wordt de heer Paul Depauw, directeur, vanaf 1 augustus 2014 in ruste gesteld.

SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[2014/204732]

Pouvoirs locaux

Un arrêté ministériel du 9 juillet 2014 approuve la décision du 21 juin 2013 par laquelle l'assemblée générale ordinaire des associés de la SCRL Intercommunale Centre d'Accueil Les Heures claires entérine les comptes 2012.

Un arrêté ministériel du 9 juillet 2014 approuve la décision du 21 mai 2014 par laquelle l'assemblée générale des associés de l'Association Chapitre XII « Médenam » entérine les comptes 2013 de l'association.

PROVINCE DU BRABANT WALLON. — Un arrêté ministériel du 9 juillet 2014 approuve la résolution du 22 mai 2014 par laquelle le conseil provincial de la province du Brabant wallon arrête les comptes de la province pour l'exercice 2013.

PROVINCE DE LUXEMBOURG. — Un arrêté ministériel du 9 juillet 2014 approuve la résolution du 28 mai 2014 par laquelle le conseil provincial de la province de Luxembourg arrête les comptes de la province pour l'exercice 2013.

AUBANGE. — Un arrêté ministériel du 1^{er} juillet 2014 approuve la délibération du conseil communal d'Aubange du 19 mai 2014 relative à la fixation des conditions de promotion de capitaine professionnel-chef de service au Service régional de lutte contre l'incendie.

BASSENGE. — Un arrêté ministériel du 23 juin 2014 approuve la délibération du conseil communal de Bassenge du 8 mai 2014 fixant le statut administratif du directeur général.

BASTOGNE. — Un arrêté ministériel du 7 juillet 2014 approuve les comptes annuels pour l'exercice 2013 de la commune de Bastogne arrêtés en séance du conseil communal en date du 27 mai 2014.

BOUILLON. — Un arrêté ministériel du 2 juillet 2014 réforme les modifications budgétaires n° 1 pour l'exercice 2014 de la ville de Bouillon votées en séance du conseil communal en date du 27 mai 2014.

BOUSSU. — Un arrêté ministériel du 4 juillet 2014 approuve les modifications budgétaires n° 1 pour l'exercice 2014 de la commune de Boussu votées en séance du conseil communal en date du 26 mai 2014.

BRAIVES. — Un arrêté ministériel du 2 juillet 2014 approuve la délibération du 27 mai 2014 par laquelle le conseil communal de Braives établit, pour une durée indéterminée, une redevance pour les droits d'emplacement et les forfaits électriques sur les marchés et le domaine public.

CHARLEROI. — Un arrêté ministériel du 22 mai 2014 approuve les modifications budgétaires n° 1 ordinaire et extraordinaire pour l'exercice 2014 de la ville de Charleroi votées en séance du conseil communal en date du 2 avril 2014.

COMBLAIN-AU-PONT. — Un arrêté ministériel du 1^{er} juillet 2014 approuve la délibération du conseil communal de Comblain-au-Pont du 26 mai 2014 modifiant le statut administratif des grades légaux.

EREZEE. — Un arrêté ministériel du 2 juillet 2014 approuve les modifications budgétaires n° 1 pour l'exercice 2014 de la commune d'Erezée votées en séance du conseil communal en date du 28 mai 2014.

FARCIENNES. — Un arrêté ministériel du 22 mai 2014 approuve les modifications budgétaires n° 1 pour l'exercice 2014 de la commune de Farciennes votées en séance du conseil communal en date du 1^{er} avril 2014.

HOTTON. — Un arrêté ministériel du 2 juillet 2014 approuve la délibération du 26 mai 2014 par laquelle le conseil communal d'Hotton établit, pour les exercices 2014 et suivants, une redevance sur les services rendus par la bibliothèque communale.

ITTRE. — Un arrêté ministériel du 23 juin 2014 approuve la délibération du conseil communal d'Ittre du 25 mars 2014 relative à la modification du statut pécuniaire du personnel communal par l'adoption de la circulaire du 19 avril 2013 du Ministre des Pouvoirs locaux et de la Ville concernant la revalorisation de certains barèmes.

LA LOUVIERE. — Un arrêté ministériel du 27 mai 2014 approuve la délibération du conseil communal de La Louvière du 24 mars 2014 relative à la modification du statut pécuniaire du personnel communal non enseignant.

LA LOUVIERE. — Un arrêté ministériel du 7 juillet 2014 approuve la délibération du conseil communal de La Louvière du 26 mai 2014 relative à la modification du statut administratif du personnel communal non enseignant.

LA LOUVIERE. — Un arrêté ministériel du 7 juillet 2014 approuve la délibération du conseil communal de La Louvière du 26 mai 2014 relative à la modification du statut administratif du personnel communal non enseignant en ce qui concerne l'emploi des travailleurs handicapés.

LA ROCHE-EN-ARDENNE. — Un arrêté ministériel du 1^{er} juillet 2014 approuve la délibération du 30 janvier 2014 par laquelle le conseil communal de La Roche-en-Ardenne fixe le statut administratif du personnel, sauf en ce qui concerne les articles 14, dernier alinéa, 19, 1^o et 21 qui ne sont pas approuvés.

LES BONS VILLERS. — Un arrêté ministériel du 4 juillet 2014 approuve les comptes annuels pour l'exercice 2013 de la commune de Les Bons Villers arrêtés en séance du conseil communal en date du 19 mai 2014.

LES BONS VILLERS. — Un arrêté ministériel du 7 juillet 2014 approuve la délibération du 19 mai 2014 par laquelle le conseil communal de Les Bons Villers vote les comptes annuels de la Régie foncière pour l'exercice 2012.

LIBRAMONT-CHEVIGNY. — Un arrêté ministériel du 1^{er} juillet 2014 réforme les modifications budgétaires n° 1 pour l'exercice 2014 de la commune de Libramont-Chevigny votées en séance du conseil communal en date du 14 mai 2014.

MANHAY. — Un arrêté ministériel du 2 juillet 2014 réforme les modifications budgétaires n° 1 pour l'exercice 2014 de la commune de Manhay votées en séance du conseil communal en date du 22 mai 2014.

MANHAY. — Un arrêté ministériel du 7 juillet 2014 approuve les comptes annuels pour l'exercice 2013 de la commune de Manhay arrêtés en séance du conseil communal en date du 22 mai 2014.

MERBES-LE-CHATEAU. — Un arrêté ministériel du 22 mai 2014 approuve les comptes annuels pour l'exercice 2013 de la commune de Merbes-le-Château arrêtés en séance du conseil communal en date du 21 mai 2014.

MONT-DE-L'ENCLUS. — Un arrêté ministériel du 4 juillet 2014 approuve les modifications budgétaires n° 1 pour l'exercice 2014 de la commune de Mont-de-l'Enclus votées en séance du conseil communal en date du 22 mai 2014.

OLNE. — Un arrêté ministériel du 1^{er} juillet 2014 approuve la délibération du conseil communal d'Olne portant sur la modification du statut administratif notamment en ce qui concerne les articles relatifs à la semaine de quatre jours et au travail à mi-temps à partir de 50 ou 55 ans.

PECQ. — Un arrêté ministériel du 26 mai 2014 approuve la délibération du conseil communal de Pecq du 12 novembre 2013 relative à la modification du statut pécuniaire des grades légaux.

QUEVY. — Un arrêté ministériel du 28 mai 2014 approuve la délibération du conseil communal de Quévy du 17 mars 2014 relative à la modification du statut pécuniaire des grades légaux à partir du 1^{er} septembre 2013, à l'exception de l'article 2, lequel n'est pas approuvé.

SAINT-GHISLAIN. — Un arrêté ministériel du 3 juin 2014 approuve les modifications budgétaires n° 1 pour l'exercice 2014 de la ville de Saint-Ghislain votées en séance du conseil communal en date du 28 avril 2014.

VAUX-SUR-SÛRE. — Un arrêté ministériel du 1^{er} juillet 2014 approuve la délibération du conseil communal de Vaux-sur-Sûre du 13 mai 2014 relative à la fixation de l'échelle de traitement liée à la fonction de directeur général au 1^{er} septembre 2013.

VERVIERS. — Un arrêté ministériel du 2 juillet 2014 approuve la délibération du 26 mai 2014 par laquelle le conseil communal de Verviers établit, pour les exercices 2014 à 2018, une redevance sur les marchés et les étalages sur la voie publique.

VILLERS-LE-BOUILLET. — Un arrêté ministériel du 2 juillet 2014 approuve la délibération du 27 mai 2014 par laquelle le conseil communal de Villers-le-Bouillet établit, pour les exercices 2014 à 2019, une redevance sur l'utilisation de la borne de recharge électrique.

VIRTON. — Un arrêté ministériel du 7 juillet 2014 approuve la délibération du conseil communal de Virton du 28 mai 2014 relative à la fixation des conditions de promotion d'un brigadier niveau C1 pour le service de distribution d'eau.

VIRTON. — Un arrêté ministériel du 7 juillet 2014 approuve la délibération du conseil communal de Virton du 28 mai 2014 relative à la fixation des conditions de nomination d'un directeur général.

VIRTON. — Un arrêté ministériel du 7 juillet 2014 approuve la délibération du conseil communal de Virton du 28 mai 2014 relative à la constitution d'une réserve de recrutement d'une validité de deux ans au poste d'ouvrier qualifié (échelle D1) et à la fixation des conditions de recrutement.

WELKENRAEDT. — Un arrêté ministériel du 1^{er} juillet 2014 approuve la délibération du conseil communal de la commune de Welkenraedt du 20 mars 2014 par laquelle il décide de confier à l'intercommunale SCRL Intradel la mission de collecter la fraction organique et la fraction résiduelle des ordures ménagères ainsi que des sapins de Noël, ces déchets ménagers s'entendant au sens du décret relatif aux déchets et de la réglementation en vigueur en Région wallonne et de toutes dispositions qui les modifieraient sur le territoire de la commune à dater du 1^{er} janvier 2015 jusqu'au 31 décembre 2016 inclus.

WELLIN. — Un arrêté ministériel du 2 juillet 2014 réforme les modifications budgétaires n° 1 pour l'exercice 2014 de la commune de Wellin votées en séance du conseil communal en date du 22 mai 2014.

SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[2014/204781]

Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. — Office wallon des déchets. — Acte procédant à l'enregistrement de M. William Bonnevie, en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux

L'Inspecteur général,

Vu le décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, tel que modifié;

Vu le décret fiscal du 22 mars 2007 favorisant la prévention et la valorisation des déchets en Région wallonne et portant modification du décret du 6 mai 1999 relatif à l'établissement, au recouvrement et au contentieux en matière de taxes régionales directes;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 10 juillet 1997 établissant un catalogue des déchets, modifié par l'arrêté du Gouvernement wallon du 24 janvier 2002, partiellement annulé par l'arrêt n° 94.211 du Conseil d'Etat du 22 mars 2001;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 13 novembre 2003 relatif à l'enregistrement des collecteurs et transporteurs de déchets autres que dangereux;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 19 juillet 2007 concernant les transferts de déchets;

Vu la demande introduite par M. William Bonnevie, le 27 mai 2014;

Considérant que le requérant a fourni toutes les indications requises par l'article 4, § 2, de l'arrêté du Gouvernement wallon du 13 novembre 2003 susvisé,

Acte :

Article 1^{er}. § 1^{er}. M. William Bonnevie, rue de la Digue 97, à 4683 Vivegnis (numéro Banque-Carrefour des Entreprises ou de T.V.A. : BE0671284857), est enregistré en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux.

L'enregistrement est identifié par le numéro 2014-06-05-04.

§ 2. Le présent enregistrement porte sur le transport des déchets suivants :

- déchets inertes;
- déchets industriels ou agricoles non dangereux.

§ 3. Le présent enregistrement exclut le transport des déchets suivants :

- déchets dangereux;
- huiles usagées;
- PCB/PCT;
- déchets animaux;
- déchets d'activités hospitalières et de soins de santé de classe B2;
- déchets d'activités hospitalières et de soins de santé de classe B1;
- déchets ménagers et assimilés.

Art. 2. Le transport des déchets repris à l'article 1^{er}, § 2, est autorisé sur l'ensemble du territoire de la Région wallonne.

Le transport n'est autorisé que lorsque celui-ci est effectué sur ordre d'un producteur de déchets ou sur ordre d'un collecteur enregistré de déchets.

Art. 3. Le transport de déchets est interdit entre 23 heures et 5 heures.

Art. 4. Les dispositions du présent enregistrement ne dispensent pas l'impétrant du respect des prescriptions requises ou imposées par d'autres textes législatifs applicables.

Art. 5. § 1^{er}. Le présent enregistrement ne préjudicie en rien au respect de la réglementation relative au transport de marchandises par route, par voie d'eau ou par chemin de fer.

§ 2. Une lettre de voiture entièrement complétée et signée, ou une note d'envoi, doit accompagner le transport des déchets. Ces documents doivent au moins mentionner les données suivantes :

- a) la description du déchet;
- b) la quantité exprimée en kilogrammes ou en litres;
- c) la date du transport;
- d) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social de la personne physique ou morale qui a remis des déchets;
- e) la destination des déchets;
- f) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du collecteur;
- g) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du transporteur.

§ 3. La procédure visée au § 2 reste d'application jusqu'à l'entrée en vigueur du bordereau de suivi des déchets visé à l'article 9 du décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets.

Art. 6. Une copie du présent enregistrement doit accompagner chaque transport.

Art. 7. § 1^{er}. L'impétrant remet à la personne dont il a reçu des déchets une attestation mentionnant :

- a) son nom ou dénomination, adresse ou siège social;
- b) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social de la personne physique ou morale qui lui a remis des déchets;
- c) la date et le lieu de la remise;
- d) la quantité de déchets remis;
- e) la nature et le code des déchets remis;
- f) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du transporteur des déchets.

§ 2. Un double de l'attestation prévue au § 1^{er} est tenu par l'impétrant pendant cinq ans à disposition de l'Administration.

Art. 8. § 1^{er}. L'impétrant transmet annuellement à l'Office wallon des déchets, Direction de la Politique des déchets, une déclaration de transport de déchets.

La déclaration est transmise au plus tard le soixantième jour suivant l'expiration de l'année de référence. La déclaration est établie selon les formats définis par l'Office wallon des déchets.

§ 2. L'impétrant conserve une copie de la déclaration annuelle pendant une durée minimale de cinq ans.

Art. 9. Afin de garantir et de contrôler la bonne fin des opérations de transport, l'impétrant transmet à l'Office wallon des déchets, Direction de la Politique des déchets, en même temps que sa déclaration annuelle les informations suivantes :

1° les numéros d'immatriculation des véhicules détenus en propre ou en exécution de contrats passés avec des tiers et affectés au transport des déchets;

2° la liste des chauffeurs affectés aux activités de transport.

Art. 10. En exécution de l'article 18, § 1^{er}, du décret du 22 mars 2007 favorisant la prévention et la valorisation des déchets en Région wallonne et portant modification du décret du 6 mai 1999 relatif à l'établissement, au recouvrement et au contentieux en matière de taxes régionales directes, l'impétrant transmet trimestriellement à l'Office wallon des déchets, Direction des Instruments économiques, une déclaration fiscale sur base des modèles communiqués par l'Office wallon des déchets.

Art. 11. Si l'impétrant souhaite renoncer, en tout ou en partie, au transport des déchets désignés dans le présent enregistrement, il en opère notification à l'Office wallon des déchets, Direction de la Politique des déchets, qui en prend acte.

Art. 12. Sur base d'un procès-verbal constatant une infraction au Règlement 1013/2006/CE concernant les transferts de déchets, au décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, à leurs arrêtés d'exécution, l'enregistrement peut, aux termes d'une décision motivée, être radié, après qu'ait été donnée à l'impétrant la possibilité de faire valoir ses moyens de défense et de régulariser la situation dans un délai déterminé.

En cas d'urgence spécialement motivée et pour autant que l'audition de l'impétrant soit de nature à causer un retard préjudiciable à la sécurité publique, l'enregistrement peut être radié sans délai et sans que l'impétrant n'ait été entendu.

Art. 13. § 1^{er}. L'enregistrement vaut pour une période de cinq ans.

§ 2. La demande de renouvellement dudit enregistrement est introduite dans un délai précédant d'un mois la limite de validité susvisée.

Namur, le 5 juin 2014.

Ir A. HOUTAIN

SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[2014/204782]

Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. — Office wallon des déchets. — Acte procédant à l'enregistrement de M. Pascal Paunet, en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux

L'Inspecteur général,

Vu le décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, tel que modifié;

Vu le décret fiscal du 22 mars 2007 favorisant la prévention et la valorisation des déchets en Région wallonne et portant modification du décret du 6 mai 1999 relatif à l'établissement, au recouvrement et au contentieux en matière de taxes régionales directes;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 10 juillet 1997 établissant un catalogue des déchets, modifié par l'arrêté du Gouvernement wallon du 24 janvier 2002, partiellement annulé par l'arrêt n° 94.211 du Conseil d'Etat du 22 mars 2001;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 13 novembre 2003 relatif à l'enregistrement des collecteurs et transporteurs de déchets autres que dangereux;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 19 juillet 2007 concernant les transferts de déchets;

Vu la demande introduite par M. Pascal Paunet, le 27 mai 2014;

Considérant que le requérant a fourni toutes les indications requises par l'article 4, § 2, de l'arrêté du Gouvernement wallon du 13 novembre 2003 susvisé,

Acte :

Article 1^{er}. § 1^{er}. M. Pascal Paunet, rue du Rocher de la Vierge 47, à 4180 Hamoir (numéro Banque-Carrefour des Entreprises ou de T.V.A. : BE0716144961) est enregistré en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux.

L'enregistrement est identifié par le numéro 2014-06-05-05.

§ 2. Le présent enregistrement porte sur le transport des déchets suivants :

- déchets inertes;
- déchets industriels ou agricoles non dangereux.

§ 3. Le présent enregistrement exclut le transport des déchets suivants :

- déchets dangereux;
- huiles usagées;
- PCB/PCT;
- déchets animaux;
- déchets d'activités hospitalières et de soins de santé de classe B2;
- déchets d'activités hospitalières et de soins de santé de classe B1;
- déchets ménagers et assimilés.

Art. 2. Le transport des déchets repris à l'article 1^{er}, § 2, est autorisé sur l'ensemble du territoire de la Région wallonne.

Le transport n'est autorisé que lorsque celui-ci est effectué sur ordre d'un producteur de déchets ou sur ordre d'un collecteur enregistré de déchets.

Art. 3. Le transport de déchets est interdit entre 23 heures et 5 heures.

Art. 4. Les dispositions du présent enregistrement ne dispensent pas l'impétrant du respect des prescriptions requises ou imposées par d'autres textes législatifs applicables.

Art. 5. § 1^{er}. Le présent enregistrement ne préjudicie en rien au respect de la réglementation relative au transport de marchandises par route, par voie d'eau ou par chemin de fer.

§ 2. Une lettre de voiture entièrement complétée et signée, ou une note d'envoi, doit accompagner le transport des déchets. Ces documents doivent au moins mentionner les données suivantes :

- a) la description du déchet;
- b) la quantité exprimée en kilogrammes ou en litres;
- c) la date du transport;
- d) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social de la personne physique ou morale qui a remis des déchets;
- e) la destination des déchets;
- f) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du collecteur;
- g) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du transporteur.

§ 3. La procédure visée au § 2 reste d'application jusqu'à l'entrée en vigueur du bordereau de suivi des déchets visé à l'article 9 du décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets.

Art. 6. Une copie du présent enregistrement doit accompagner chaque transport.

Art. 7. § 1^{er}. L'impétrant remet à la personne dont il a reçu des déchets une attestation mentionnant :

- a) son nom ou dénomination, adresse ou siège social;
- b) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social de la personne physique ou morale qui lui a remis des déchets;
- c) la date et le lieu de la remise;
- d) la quantité de déchets remis;
- e) la nature et le code des déchets remis;
- f) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du transporteur des déchets.

§ 2. Un double de l'attestation prévue au § 1^{er} est tenu par l'impétrant pendant cinq ans à disposition de l'Administration.

Art. 8. § 1^{er}. L'impétrant transmet annuellement à l'Office wallon des déchets, Direction de la Politique des déchets, une déclaration de transport de déchets.

La déclaration est transmise au plus tard le soixantième jour suivant l'expiration de l'année de référence. La déclaration est établie selon les formats définis par l'Office wallon des déchets.

§ 2. L'impétrant conserve une copie de la déclaration annuelle pendant une durée minimale de cinq ans.

Art. 9. Afin de garantir et de contrôler la bonne fin des opérations de transport, l'impétrant transmet à l'Office wallon des déchets, Direction de la Politique des déchets, en même temps que sa déclaration annuelle les informations suivantes :

- 1° les numéros d'immatriculation des véhicules détenus en propre ou en exécution de contrats passés avec des tiers et affectés au transport des déchets;
- 2° la liste des chauffeurs affectés aux activités de transport.

Art. 10. En exécution de l'article 18, § 1^{er}, du décret du 22 mars 2007 favorisant la prévention et la valorisation des déchets en Région wallonne et portant modification du décret du 6 mai 1999 relatif à l'établissement, au recouvrement et au contentieux en matière de taxes régionales directes, l'impétrant transmet trimestriellement à l'Office wallon des déchets, Direction des Instruments économiques, une déclaration fiscale sur base des modèles communiqués par l'Office wallon des déchets.

Art. 11. Si l'impétrant souhaite renoncer, en tout ou en partie, au transport des déchets désignés dans le présent enregistrement, il en opère notification à l'Office wallon des déchets, Direction de la Politique des déchets, qui en prend acte.

Art. 12. Sur base d'un procès-verbal constatant une infraction au Règlement 1013/2006/CE concernant les transferts de déchets, au décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, à leurs arrêtés d'exécution, l'enregistrement peut, aux termes d'une décision motivée, être radié, après qu'ait été donnée à l'impétrant la possibilité de faire valoir ses moyens de défense et de régulariser la situation dans un délai déterminé.

En cas d'urgence spécialement motivée et pour autant que l'audition de l'impétrant soit de nature à causer un retard préjudiciable à la sécurité publique, l'enregistrement peut être radié sans délai et sans que l'impétrant n'ait été entendu.

Art. 13. § 1^{er}. L'enregistrement vaut pour une période de cinq ans.

§ 2. La demande de renouvellement dudit enregistrement est introduite dans un délai précédant d'un mois la limite de validité susvisée.

Namur, le 5 juin 2014.

Ir A. HOUTAIN

SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[2014/204783]

Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. — Office wallon des déchets. — Acte procédant à l'enregistrement de M. Frank Fischer, en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux

L'Inspecteur général,

Vu le décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, tel que modifié;

Vu le décret fiscal du 22 mars 2007 favorisant la prévention et la valorisation des déchets en Région wallonne et portant modification du décret du 6 mai 1999 relatif à l'établissement, au recouvrement et au contentieux en matière de taxes régionales directes;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 10 juillet 1997 établissant un catalogue des déchets, modifié par l'arrêté du Gouvernement wallon du 24 janvier 2002, partiellement annulé par l'arrêt n° 94.211 du Conseil d'Etat du 22 mars 2001;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 13 novembre 2003 relatif à l'enregistrement des collecteurs et transporteurs de déchets autres que dangereux;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 19 juillet 2007 concernant les transferts de déchets;

Vu la demande introduite par M. Frank Fischer, le 27 mai 2014;

Considérant que le requérant a fourni toutes les indications requises par l'article 4, § 2, de l'arrêté du Gouvernement wallon du 13 novembre 2003 susvisé,

Acte :

Article 1^{er}. § 1^{er}. M. Frank Fischer, Schweidnitzerstrasse 8, à D-32469 Petershagen (numéro Banque-Carrefour des Entreprises ou de T.V.A. : DE138519818), est enregistré en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux.

L'enregistrement est identifié par le numéro 2014-06-05-06.

§ 2. Le présent enregistrement porte sur le transport des déchets suivants :

- déchets inertes;
- déchets ménagers et assimilés;
- déchets industriels ou agricoles non dangereux.

§ 3. Le présent enregistrement exclut le transport des déchets suivants :

- déchets dangereux;
- huiles usagées;
- PCB/PCT;
- déchets animaux;
- déchets d'activités hospitalières et de soins de santé de classe B2;
- déchets d'activités hospitalières et de soins de santé de classe B1.

Art. 2. Le transport des déchets repris à l'article 1^{er}, § 2, est autorisé sur l'ensemble du territoire de la Région wallonne.

Le transport n'est autorisé que lorsque celui-ci est effectué sur ordre d'un producteur de déchets ou sur ordre d'un collecteur enregistré de déchets.

Art. 3. Le transport de déchets est interdit entre 23 heures et 5 heures.

Art. 4. Les dispositions du présent enregistrement ne dispensent pas l'impétrant du respect des prescriptions requises ou imposées par d'autres textes législatifs applicables.

Art. 5. § 1^{er}. Le présent enregistrement ne préjudicie en rien au respect de la réglementation relative au transport de marchandises par route, par voie d'eau ou par chemin de fer.

§ 2. Une lettre de voiture entièrement complétée et signée, ou une note d'envoi, doit accompagner le transport des déchets. Ces documents doivent au moins mentionner les données suivantes :

- a) la description du déchet;
- b) la quantité exprimée en kilogrammes ou en litres;
- c) la date du transport;
- d) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social de la personne physique ou morale qui a remis des déchets;
- e) la destination des déchets;
- f) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du collecteur;
- g) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du transporteur.

§ 3. La procédure visée au § 2 reste d'application jusqu'à l'entrée en vigueur du bordereau de suivi des déchets visé à l'article 9 du décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets.

Art. 6. Une copie du présent enregistrement doit accompagner chaque transport.

Art. 7. § 1^{er}. L'impétrant remet à la personne dont il a reçu des déchets une attestation mentionnant :

- a) son nom ou dénomination, adresse ou siège social;
- b) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social de la personne physique ou morale qui lui a remis des déchets;
- c) la date et le lieu de la remise;
- d) la quantité de déchets remis;
- e) la nature et le code des déchets remis;
- f) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du transporteur des déchets.

§ 2. Un double de l'attestation prévue au § 1^{er} est tenu par l'impétrant pendant cinq ans à disposition de l'Administration.

Art. 8. § 1^{er}. L'impétrant transmet annuellement à l'Office wallon des déchets, Direction de la Politique des déchets, une déclaration de transport de déchets.

La déclaration est transmise au plus tard le soixantième jour suivant l'expiration de l'année de référence. La déclaration est établie selon les formats définis par l'Office wallon des déchets.

§ 2. L'impétrant conserve une copie de la déclaration annuelle pendant une durée minimale de cinq ans.

Art. 9. Afin de garantir et de contrôler la bonne fin des opérations de transport, l'impétrant transmet à l'Office wallon des déchets, Direction de la Politique des déchets, en même temps que sa déclaration annuelle les informations suivantes :

1° les numéros d'immatriculation des véhicules détenus en propre ou en exécution de contrats passés avec des tiers et affectés au transport des déchets;

2° la liste des chauffeurs affectés aux activités de transport.

Art. 10. En exécution de l'article 18, § 1^{er}, du décret du 22 mars 2007 favorisant la prévention et la valorisation des déchets en Région wallonne et portant modification du décret du 6 mai 1999 relatif à l'établissement, au recouvrement et au contentieux en matière de taxes régionales directes, l'impétrant transmet trimestriellement à l'Office wallon des déchets, Direction des Instruments économiques, une déclaration fiscale sur base des modèles communiqués par l'Office wallon des déchets.

Art. 11. Si l'impétrant souhaite renoncer, en tout ou en partie, au transport des déchets désignés dans le présent enregistrement, il en opère notification à l'Office wallon des déchets, Direction de la Politique des déchets, qui en prend acte.

Art. 12. Sur base d'un procès-verbal constatant une infraction au Règlement 1013/2006/CE concernant les transferts de déchets, au décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, à leurs arrêtés d'exécution, l'enregistrement peut, aux termes d'une décision motivée, être radié, après qu'ait été donnée à l'impétrant la possibilité de faire valoir ses moyens de défense et de régulariser la situation dans un délai déterminé.

En cas d'urgence spécialement motivée et pour autant que l'audition de l'impétrant soit de nature à causer un retard préjudiciable à la sécurité publique, l'enregistrement peut être radié sans délai et sans que l'impétrant n'ait été entendu.

Art. 13. § 1^{er}. L'enregistrement vaut pour une période de cinq ans.

§ 2. La demande de renouvellement dudit enregistrement est introduite dans un délai précédant d'un mois la limite de validité susvisée.

Namur, le 5 juin 2014.

Ir A. HOUTAIN

SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[2014/204784]

Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. — Office wallon des déchets. — Acte procédant à l'enregistrement de la SPRL Travaux hersautois Tack Frères, en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux

L'Inspecteur général,

Vu le décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, tel que modifié;

Vu le décret fiscal du 22 mars 2007 favorisant la prévention et la valorisation des déchets en Région wallonne et portant modification du décret du 6 mai 1999 relatif à l'établissement, au recouvrement et au contentieux en matière de taxes régionales directes;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 10 juillet 1997 établissant un catalogue des déchets, modifié par l'arrêté du Gouvernement wallon du 24 janvier 2002, partiellement annulé par l'arrêt n° 94.211 du Conseil d'Etat du 22 mars 2001;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 13 novembre 2003 relatif à l'enregistrement des collecteurs et transporteurs de déchets autres que dangereux;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 19 juillet 2007 concernant les transferts de déchets;

Vu la demande introduite par la SPRL Travaux hersautois Tack Frères, le 27 mai 2014;

Considérant que la requérante a fourni toutes les indications requises par l'article 4, § 2, de l'arrêté du Gouvernement wallon du 13 novembre 2003 susvisé,

Acte :

Article 1^{er}. § 1^{er}. La SPRL Travaux hersautois Tack Frères, sise rue St-Roch 8, à 7712 Herseaux-Mouscron (numéro Banque-Carrefour des Entreprises ou de T.V.A. : BE0472329622), est enregistrée en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux.

L'enregistrement est identifié par le numéro 2014-06-05-07

§ 2. Le présent enregistrement porte sur le transport des déchets suivants :

- déchets inertes.

§ 3. Le présent enregistrement exclut le transport des déchets suivants :

- déchets dangereux;

- huiles usagées;

- PCB/PCT;

- déchets animaux;

- déchets d'activités hospitalières et de soins de santé de classe B2;

- déchets d'activités hospitalières et de soins de santé de classe B1;

- déchets ménagers et assimilés;

- déchets industriels ou agricoles non dangereux.

Art. 2. Le transport des déchets repris à l'article 1^{er}, § 2, est autorisé sur l'ensemble du territoire de la Région wallonne.

Le transport n'est autorisé que lorsque celui-ci est effectué sur ordre d'un producteur de déchets ou sur ordre d'un collecteur enregistré de déchets.

Art. 3. Le transport de déchets est interdit entre 23 heures et 5 heures.

Art. 4. Les dispositions du présent enregistrement ne dispensent pas l'impétrante du respect des prescriptions requises ou imposées par d'autres textes législatifs applicables.

Art. 5. § 1^{er}. Le présent enregistrement ne préjudicie en rien au respect de la réglementation relative au transport de marchandises par route, par voie d'eau ou par chemin de fer.

§ 2. Une lettre de voiture entièrement complétée et signée, ou une note d'envoi, doit accompagner le transport des déchets. Ces documents doivent au moins mentionner les données suivantes :

a) la description du déchet;

b) la quantité exprimée en kilogrammes ou en litres;

c) la date du transport;

d) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social de la personne physique ou morale qui a remis des déchets;

e) la destination des déchets;

f) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du collecteur;

g) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du transporteur.

§ 3. La procédure visée au § 2 reste d'application jusqu'à l'entrée en vigueur du bordereau de suivi des déchets visé à l'article 9 du décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets.

Art. 6. Une copie du présent enregistrement doit accompagner chaque transport.

Art. 7. § 1^{er}. L'impétrante remet à la personne dont elle a reçu des déchets une attestation mentionnant :

a) son nom ou dénomination, adresse ou siège social;

b) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social de la personne physique ou morale qui lui a remis des déchets;

- c) la date et le lieu de la remise;
- d) la quantité de déchets remis;
- e) la nature et le code des déchets remis;
- f) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du transporteur des déchets.

§ 2. Un double de l'attestation prévue au § 1^{er} est tenu par l'impétrante pendant cinq ans à disposition de l'Administration.

Art. 8. § 1^{er}. L'impétrante transmet annuellement à l'Office wallon des déchets, Direction de la Politique des déchets, une déclaration de transport de déchets.

La déclaration est transmise au plus tard le soixantième jour suivant l'expiration de l'année de référence. La déclaration est établie selon les formats définis par l'Office wallon des déchets.

§ 2. L'impétrante conserve une copie de la déclaration annuelle pendant une durée minimale de cinq ans.

Art. 9. Afin de garantir et de contrôler la bonne fin des opérations de transport, l'impétrante transmet à l'Office wallon des déchets, Direction de la Politique des déchets, en même temps que sa déclaration annuelle les informations suivantes :

1° les numéros d'immatriculation des véhicules détenus en propre ou en exécution de contrats passés avec des tiers et affectés au transport des déchets;

2° la liste des chauffeurs affectés aux activités de transport.

Art. 10. En exécution de l'article 18, § 1^{er}, du décret du 22 mars 2007 favorisant la prévention et la valorisation des déchets en Région wallonne et portant modification du décret du 6 mai 1999 relatif à l'établissement, au recouvrement et au contentieux en matière de taxes régionales directes, l'impétrante transmet trimestriellement à l'Office wallon des déchets, Direction des Instruments économiques, une déclaration fiscale sur base des modèles communiqués par l'Office wallon des déchets.

Art. 11. Si l'impétrante souhaite renoncer, en tout ou en partie, au transport des déchets désignés dans le présent enregistrement, elle en opère notification à l'Office wallon des déchets, Direction de la Politique des déchets, qui en prend acte.

Art. 12. Sur base d'un procès-verbal constatant une infraction au Règlement 1013/2006/CE concernant les transferts de déchets, au décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, à leurs arrêtés d'exécution, l'enregistrement peut, aux termes d'une décision motivée, être radié, après qu'ait été donnée à l'impétrante la possibilité de faire valoir ses moyens de défense et de régulariser la situation dans un délai déterminé.

En cas d'urgence spécialement motivée et pour autant que l'audition de l'impétrante soit de nature à causer un retard préjudiciable à la sécurité publique, l'enregistrement peut être radié sans délai et sans que l'impétrante n'ait été entendue.

Art. 13. § 1^{er}. L'enregistrement vaut pour une période de cinq ans.

§ 2. La demande de renouvellement dudit enregistrement est introduite dans un délai précédant d'un mois la limite de validité susvisée.

Namur, le 5 juin 2014.

Ir A. HOUTAIN

SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[2014/204785]

Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. — Office wallon des déchets. — Acte procédant à l'enregistrement de la « GmbH Dataserv », en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux

L'Inspecteur général,

Vu le décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, tel que modifié;

Vu le décret fiscal du 22 mars 2007 favorisant la prévention et la valorisation des déchets en Région wallonne et portant modification du décret du 6 mai 1999 relatif à l'établissement, au recouvrement et au contentieux en matière de taxes régionales directes;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 10 juillet 1997 établissant un catalogue des déchets, modifié par l'arrêté du Gouvernement wallon du 24 janvier 2002, partiellement annulé par l'arrêt n° 94.211 du Conseil d'Etat du 22 mars 2001;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 13 novembre 2003 relatif à l'enregistrement des collecteurs et transporteurs de déchets autres que dangereux;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 19 juillet 2007 concernant les transferts de déchets;

Vu la demande introduite par la « GmbH Dataserv », le 28 mai 2014;

Considérant que la requérante a fourni toutes les indications requises par l'article 4, § 2, de l'arrêté du Gouvernement wallon du 13 novembre 2003 susvisé,

Acte :

Article 1^{er}. § 1^{er}. La « GmbH Dataserv », sise Hohewardstrasse 329, à D-45699 Herten (numéro Banque-Carrefour des Entreprises ou de T.V.A. : DE154989009), est enregistrée en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux.

L'enregistrement est identifié par le numéro 2014-06-05-08.

§ 2. Le présent enregistrement porte sur le transport des déchets suivants :

- déchets ménagers et assimilés.

§ 3. Le présent enregistrement exclut le transport des déchets suivants :

- déchets dangereux;

- huiles usagées;

- PCB/PCT;

- déchets animaux;

- déchets d'activités hospitalières et de soins de santé de classe B2;

- déchets d'activités hospitalières et de soins de santé de classe B1;
- déchets inertes;
- déchets industriels ou agricoles non dangereux.

Art. 2. Le transport des déchets repris à l'article 1^{er}, § 2, est autorisé sur l'ensemble du territoire de la Région wallonne.

Le transport n'est autorisé que lorsque celui-ci est effectué sur ordre d'un producteur de déchets ou sur ordre d'un collecteur enregistré de déchets.

Art. 3. Le transport de déchets est interdit entre 23 heures et 5 heures.

Art. 4. Les dispositions du présent enregistrement ne dispensent pas l'impétrante du respect des prescriptions requises ou imposées par d'autres textes législatifs applicables.

Art. 5. § 1^{er}. Le présent enregistrement ne préjudicie en rien au respect de la réglementation relative au transport de marchandises par route, par voie d'eau ou par chemin de fer.

§ 2. Une lettre de voiture entièrement complétée et signée, ou une note d'envoi, doit accompagner le transport des déchets. Ces documents doivent au moins mentionner les données suivantes :

- a) la description du déchet;
- b) la quantité exprimée en kilogrammes ou en litres;
- c) la date du transport;
- d) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social de la personne physique ou morale qui a remis des déchets;
- e) la destination des déchets;
- f) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du collecteur;
- g) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du transporteur.

§ 3. La procédure visée au § 2 reste d'application jusqu'à l'entrée en vigueur du bordereau de suivi des déchets visé à l'article 9 du décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets.

Art. 6. Une copie du présent enregistrement doit accompagner chaque transport.

Art. 7. § 1^{er}. L'impétrante remet à la personne dont elle a reçu des déchets une attestation mentionnant :

- a) son nom ou dénomination, adresse ou siège social;
- b) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social de la personne physique ou morale qui lui a remis des déchets;
- c) la date et le lieu de la remise;
- d) la quantité de déchets remis;
- e) la nature et le code des déchets remis;
- f) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du transporteur des déchets.

§ 2. Un double de l'attestation prévue au § 1^{er} est tenu par l'impétrante pendant cinq ans à disposition de l'Administration.

Art. 8. § 1^{er}. L'impétrante transmet annuellement à l'Office wallon des déchets, Direction de la Politique des déchets, une déclaration de transport de déchets.

La déclaration est transmise au plus tard le soixantième jour suivant l'expiration de l'année de référence. La déclaration est établie selon les formats définis par l'Office wallon des déchets.

§ 2. L'impétrante conserve une copie de la déclaration annuelle pendant une durée minimale de cinq ans.

Art. 9. Afin de garantir et de contrôler la bonne fin des opérations de transport, l'impétrante transmet à l'Office wallon des déchets, Direction de la Politique des déchets, en même temps que sa déclaration annuelle les informations suivantes :

- 1° les numéros d'immatriculation des véhicules détenus en propre ou en exécution de contrats passés avec des tiers et affectés au transport des déchets;
- 2° la liste des chauffeurs affectés aux activités de transport.

Art. 10. En exécution de l'article 18, § 1^{er}, du décret du 22 mars 2007 favorisant la prévention et la valorisation des déchets en Région wallonne et portant modification du décret du 6 mai 1999 relatif à l'établissement, au recouvrement et au contentieux en matière de taxes régionales directes, l'impétrante transmet trimestriellement à l'Office wallon des déchets, Direction des Instruments économiques, une déclaration fiscale sur base des modèles communiqués par l'Office wallon des déchets.

Art. 11. Si l'impétrante souhaite renoncer, en tout ou en partie, au transport des déchets désignés dans le présent enregistrement, elle en opère notification à l'Office wallon des déchets, Direction de la Politique des déchets, qui en prend acte.

Art. 12. Sur base d'un procès-verbal constatant une infraction au Règlement 1013/2006/CE concernant les transferts de déchets, au décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, à leurs arrêtés d'exécution, l'enregistrement peut, aux termes d'une décision motivée, être radié, après qu'ait été donnée à l'impétrante la possibilité de faire valoir ses moyens de défense et de régulariser la situation dans un délai déterminé.

En cas d'urgence spécialement motivée et pour autant que l'audition de l'impétrante soit de nature à causer un retard préjudiciable à la sécurité publique, l'enregistrement peut être radié sans délai et sans que l'impétrante n'ait été entendue.

Art. 13. § 1^{er}. L'enregistrement vaut pour une période de cinq ans.

§ 2. La demande de renouvellement dudit enregistrement est introduite dans un délai précédant d'un mois la limite de validité susvisée.

Namur, le 5 juin 2014.

SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[2014/204786]

Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. — Office wallon des déchets. — Acte procédant à l'enregistrement de la « SPZOO Janas Logistics », en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux

L'Inspecteur général,

Vu le décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, tel que modifié;

Vu le décret fiscal du 22 mars 2007 favorisant la prévention et la valorisation des déchets en Région wallonne et portant modification du décret du 6 mai 1999 relatif à l'établissement, au recouvrement et au contentieux en matière de taxes régionales directes;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 10 juillet 1997 établissant un catalogue des déchets, modifié par l'arrêté du Gouvernement wallon du 24 janvier 2002, partiellement annulé par l'arrêt n° 94.211 du Conseil d'Etat du 22 mars 2001;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 13 novembre 2003 relatif à l'enregistrement des collecteurs et transporteurs de déchets autres que dangereux;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 19 juillet 2007 concernant les transferts de déchets;

Vu la demande introduite par la « SPZOO Janas Logistics », le 28 mai 2014;

Considérant que la requérante a fourni toutes les indications requises par l'article 4, § 2, de l'arrêté du Gouvernement wallon du 13 novembre 2003 susvisé,

Acte :

Article 1^{er}. § 1^{er}. La « SPZOO Janas Logistics » sise Gorzowska 18C, à PL-66440 Skwierzyna (numéro Banque-Carrefour des Entreprises ou de T.V.A. : PL5961659607), est enregistrée en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux.

L'enregistrement est identifié par le numéro 2014-06-05-09.

§ 2. Le présent enregistrement porte sur le transport des déchets suivants :

- déchets inertes;
- déchets industriels ou agricoles non dangereux.

§ 3. Le présent enregistrement exclut le transport des déchets suivants :

- déchets dangereux;
- huiles usagées;
- PCB/PCT;
- déchets animaux;
- déchets d'activités hospitalières et de soins de santé de classe B2;
- déchets d'activités hospitalières et de soins de santé de classe B1;
- déchets ménagers et assimilés.

Art. 2. Le transport des déchets repris à l'article 1^{er}, § 2, est autorisé sur l'ensemble du territoire de la Région wallonne.

Le transport n'est autorisé que lorsque celui-ci est effectué sur ordre d'un producteur de déchets ou sur ordre d'un collecteur enregistré de déchets.

Art. 3. Le transport de déchets est interdit entre 23 heures et 5 heures.

Art. 4. Les dispositions du présent enregistrement ne dispensent pas l'impétrante du respect des prescriptions requises ou imposées par d'autres textes législatifs applicables.

Art. 5. § 1^{er}. Le présent enregistrement ne préjudicie en rien au respect de la réglementation relative au transport de marchandises par route, par voie d'eau ou par chemin de fer.

§ 2. Une lettre de voiture entièrement complétée et signée, ou une note d'envoi, doit accompagner le transport des déchets. Ces documents doivent au moins mentionner les données suivantes :

- a) la description du déchet;
- b) la quantité exprimée en kilogrammes ou en litres;
- c) la date du transport;
- d) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social de la personne physique ou morale qui a remis des déchets;
- e) la destination des déchets;
- f) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du collecteur;
- g) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du transporteur.

§ 3. La procédure visée au § 2 reste d'application jusqu'à l'entrée en vigueur du bordereau de suivi des déchets visé à l'article 9 du décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets.

Art. 6. Une copie du présent enregistrement doit accompagner chaque transport.

Art. 7. § 1^{er}. L'impétrante remet à la personne dont elle a reçu des déchets une attestation mentionnant :

- a) son nom ou dénomination, adresse ou siège social;
- b) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social de la personne physique ou morale qui lui a remis des déchets;
- c) la date et le lieu de la remise;
- d) la quantité de déchets remis;
- e) la nature et le code des déchets remis;
- f) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du transporteur des déchets.

§ 2. Un double de l'attestation prévue au § 1^{er} est tenu par l'impétrante pendant cinq ans à disposition de l'Administration.

Art. 8. § 1^{er}. L'impétrante transmet annuellement à l'Office wallon des déchets, Direction de la Politique des déchets, une déclaration de transport de déchets.

La déclaration est transmise au plus tard le soixantième jour suivant l'expiration de l'année de référence. La déclaration est établie selon les formats définis par l'Office wallon des déchets.

§ 2. L'impétrante conserve une copie de la déclaration annuelle pendant une durée minimale de cinq ans.

Art. 9. Afin de garantir et de contrôler la bonne fin des opérations de transport, l'impétrante transmet à l'Office wallon des déchets, Direction de la Politique des déchets, en même temps que sa déclaration annuelle les informations suivantes :

1° les numéros d'immatriculation des véhicules détenus en propre ou en exécution de contrats passés avec des tiers et affectés au transport des déchets;

2° la liste des chauffeurs affectés aux activités de transport.

Art. 10. En exécution de l'article 18, § 1^{er}, du décret du 22 mars 2007 favorisant la prévention et la valorisation des déchets en Région wallonne et portant modification du décret du 6 mai 1999 relatif à l'établissement, au recouvrement et au contentieux en matière de taxes régionales directes, l'impétrante transmet trimestriellement à l'Office wallon des déchets, Direction des Instruments économiques, une déclaration fiscale sur base des modèles communiqués par l'Office wallon des déchets.

Art. 11. Si l'impétrante souhaite renoncer, en tout ou en partie, au transport des déchets désignés dans le présent enregistrement, elle en opère notification à l'Office wallon des déchets, Direction de la Politique des déchets, qui en prend acte.

Art. 12. Sur base d'un procès-verbal constatant une infraction au Règlement 1013/2006/CE concernant les transferts de déchets, au décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, à leurs arrêtés d'exécution, l'enregistrement peut, aux termes d'une décision motivée, être radié, après qu'ait été donnée à l'impétrante la possibilité de faire valoir ses moyens de défense et de régulariser la situation dans un délai déterminé.

En cas d'urgence spécialement motivée et pour autant que l'audition de l'impétrante soit de nature à causer un retard préjudiciable à la sécurité publique, l'enregistrement peut être radié sans délai et sans que l'impétrante n'ait été entendue.

Art. 13. § 1^{er}. L'enregistrement vaut pour une période de cinq ans.

§ 2. La demande de renouvellement dudit enregistrement est introduite dans un délai précédant d'un mois la limite de validité susvisée.

Namur, le 5 juin 2014.

Ir A. HOUTAIN

SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[2014/204787]

Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. — Office wallon des déchets. — Acte procédant à l'enregistrement de la SPRLU Loiseau Transports, en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux

L'Inspecteur général,

Vu le décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, tel que modifié;

Vu le décret fiscal du 22 mars 2007 favorisant la prévention et la valorisation des déchets en Région wallonne et portant modification du décret du 6 mai 1999 relatif à l'établissement, au recouvrement et au contentieux en matière de taxes régionales directes;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 10 juillet 1997 établissant un catalogue des déchets, modifié par l'arrêté du Gouvernement wallon du 24 janvier 2002, partiellement annulé par l'arrêt n° 94.211 du Conseil d'Etat du 22 mars 2001;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 13 novembre 2003 relatif à l'enregistrement des collecteurs et transporteurs de déchets autres que dangereux;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 19 juillet 2007 concernant les transferts de déchets;

Vu la demande introduite par la SPRLU Loiseau Transports, le 23 mai 2014;

Considérant que la requérante a fourni toutes les indications requises par l'article 4, § 2, de l'arrêté du Gouvernement wallon du 13 novembre 2003 susvisé,

Acte :

Article 1^{er}. § 1^{er}. La SPRLU Loiseau Transports, sise rue du Petit Coron 84, à 6030 Marchienne-au-Pont (numéro Banque-Carrefour des Entreprises ou de T.V.A. : BE0551947222), est enregistrée en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux.

L'enregistrement est identifié par le numéro 2014-06-05-10.

§ 2. Le présent enregistrement porte sur le transport des déchets suivants :

- déchets inertes;
- déchets ménagers et assimilés;
- déchets d'activités hospitalières et de soins de santé de classe B1;
- déchets industriels ou agricoles non dangereux.

§ 3. Le présent enregistrement exclut le transport des déchets suivants :

- déchets dangereux;
- huiles usagées;
- PCB/PCT;
- déchets animaux;
- déchets d'activités hospitalières et de soins de santé de classe B2.

Art. 2. Le transport des déchets repris à l'article 1^{er}, § 2, est autorisé sur l'ensemble du territoire de la Région wallonne.

Le transport n'est autorisé que lorsque celui-ci est effectué sur ordre d'un producteur de déchets ou sur ordre d'un collecteur enregistré de déchets.

Art. 3. Le transport de déchets est interdit entre 23 heures et 5 heures.

Art. 4. Les dispositions du présent enregistrement ne dispensent pas l'impétrante du respect des prescriptions requises ou imposées par d'autres textes législatifs applicables.

Art. 5. § 1^{er}. Le présent enregistrement ne préjudicie en rien au respect de la réglementation relative au transport de marchandises par route, par voie d'eau ou par chemin de fer.

§ 2. Une lettre de voiture entièrement complétée et signée, ou une note d'envoi, doit accompagner le transport des déchets. Ces documents doivent au moins mentionner les données suivantes :

- a) la description du déchet;
- b) la quantité exprimée en kilogrammes ou en litres;
- c) la date du transport;
- d) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social de la personne physique ou morale qui a remis des déchets;
- e) la destination des déchets;
- f) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du collecteur;
- g) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du transporteur.

§ 3. La procédure visée au § 2 reste d'application jusqu'à l'entrée en vigueur du bordereau de suivi des déchets visé à l'article 9 du décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets.

Art. 6. Une copie du présent enregistrement doit accompagner chaque transport.

Art. 7. § 1^{er}. L'impétrante remet à la personne dont elle a reçu des déchets une attestation mentionnant :

- a) son nom ou dénomination, adresse ou siège social;
- b) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social de la personne physique ou morale qui lui a remis des déchets;
- c) la date et le lieu de la remise;
- d) la quantité de déchets remis;
- e) la nature et le code des déchets remis;
- f) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du transporteur des déchets.

§ 2. Un double de l'attestation prévue au § 1^{er} est tenu par l'impétrante pendant cinq ans à disposition de l'Administration.

Art. 8. § 1^{er}. L'impétrante transmet annuellement à l'Office wallon des déchets, Direction de la Politique des déchets, une déclaration de transport de déchets.

La déclaration est transmise au plus tard le soixantième jour suivant l'expiration de l'année de référence. La déclaration est établie selon les formats définis par l'Office wallon des déchets.

§ 2. L'impétrante conserve une copie de la déclaration annuelle pendant une durée minimale de cinq ans.

Art. 9. Afin de garantir et de contrôler la bonne fin des opérations de transport, l'impétrante transmet à l'Office wallon des déchets, Direction de la Politique des déchets, en même temps que sa déclaration annuelle les informations suivantes :

- 1° les numéros d'immatriculation des véhicules détenus en propre ou en exécution de contrats passés avec des tiers et affectés au transport des déchets;
- 2° la liste des chauffeurs affectés aux activités de transport.

Art. 10. En exécution de l'article 18, § 1^{er}, du décret du 22 mars 2007 favorisant la prévention et la valorisation des déchets en Région wallonne et portant modification du décret du 6 mai 1999 relatif à l'établissement, au recouvrement et au contentieux en matière de taxes régionales directes, l'impétrante transmet trimestriellement à l'Office wallon des déchets, Direction des Instruments économiques, une déclaration fiscale sur base des modèles communiqués par l'Office wallon des déchets.

Art. 11. Si l'impétrante souhaite renoncer, en tout ou en partie, au transport des déchets désignés dans le présent enregistrement, elle en opère notification à l'Office wallon des déchets, Direction de la Politique des déchets, qui en prend acte.

Art. 12. Sur base d'un procès-verbal constatant une infraction au Règlement 1013/2006/CE concernant les transferts de déchets, au décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, à leurs arrêtés d'exécution, l'enregistrement peut, aux termes d'une décision motivée, être radié, après qu'ait été donnée à l'impétrante la possibilité de faire valoir ses moyens de défense et de régulariser la situation dans un délai déterminé.

En cas d'urgence spécialement motivée et pour autant que l'audition de l'impétrante soit de nature à causer un retard préjudiciable à la sécurité publique, l'enregistrement peut être radié sans délai et sans que l'impétrante n'ait été entendue.

Art. 13. § 1^{er}. L'enregistrement vaut pour une période de cinq ans.

§ 2. La demande de renouvellement dudit enregistrement est introduite dans un délai précédant d'un mois la limite de validité susvisée.

Namur, le 5 juin 2014.

Ir A. HOUTAIN

SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[2014/204788]

Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. — Office wallon des déchets. — Acte procédant à l'enregistrement de M. Claudio Mauro, en qualité de collecteur et de transporteur de déchets autres que dangereux

L'Inspecteur général,

Vu le décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, tel que modifié;

Vu le décret fiscal du 22 mars 2007 favorisant la prévention et la valorisation des déchets en Région wallonne et portant modification du décret du 6 mai 1999 relatif à l'établissement, au recouvrement et au contentieux en matière de taxes régionales directes;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 10 juillet 1997 établissant un catalogue des déchets, modifié par l'arrêté du Gouvernement wallon du 24 janvier 2002, partiellement annulé par l'arrêt n° 94.211 du Conseil d'Etat du 22 mars 2001;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 13 novembre 2003 relatif à l'enregistrement des collecteurs et transporteurs de déchets autres que dangereux;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 19 juillet 2007 concernant les transferts de déchets;

Vu la demande introduite par M. Claudio Mauro, le 27 mai 2014;

Considérant que le requérant a fourni toutes les indications requises par l'article 4, § 2, de l'arrêté du Gouvernement wallon du 13 novembre 2003 susvisé,

Acte :

Article 1^{er}. § 1^{er}. M. Claudio Mauro, chaussée de Bruxelles 304, à 6040 Jumet (numéro Banque-Carrefour des Entreprises ou de T.V.A. : BE0874365126), est enregistré en qualité de collecteur et de transporteur de déchets autres que dangereux.

L'enregistrement est identifié par le numéro 2014-06-05-11.

§ 2. Le présent enregistrement porte sur la collecte et le transport des déchets suivants :

- déchets industriels ou agricoles non dangereux.

§ 3. Le présent enregistrement exclut la collecte et le transport des déchets suivants :

- déchets dangereux;

- huiles usagées;

- PCB/PCT;

- déchets animaux;

- déchets d'activités hospitalières et de soins de santé de classe B2;

- déchets d'activités hospitalières et de soins de santé de classe B1;

- déchets ménagers et assimilés;

- déchets inertes.

Art. 2. La collecte et le transport des déchets repris à l'article 1^{er}, § 2, sont autorisés sur l'ensemble du territoire de la Région wallonne.

Art. 3. Le transport de déchets est interdit entre 23 heures et 5 heures.

Art. 4. Les dispositions du présent enregistrement ne dispensent pas l'impétrant du respect des prescriptions requises ou imposées par d'autres textes législatifs applicables.

Art. 5. § 1^{er}. Le présent enregistrement ne préjudicie en rien au respect de la réglementation relative au transport de marchandises par route, par voie d'eau ou par chemin de fer.

§ 2. Une lettre de voiture entièrement complétée et signée, ou une note d'envoi, doit accompagner le transport des déchets. Ces documents doivent au moins mentionner les données suivantes :

a) la description du déchet;

b) la quantité exprimée en kilogrammes ou en litres;

c) la date du transport;

d) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social de la personne physique ou morale qui a remis des déchets;

e) la destination des déchets;

f) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du collecteur;

g) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du transporteur.

§ 3. La procédure visée au § 2 reste d'application jusqu'à l'entrée en vigueur du bordereau de suivi des déchets visé à l'article 9 du décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets.

Art. 6. Une copie du présent enregistrement doit accompagner chaque transport.

Art. 7. § 1^{er}. L'impétrant remet à la personne dont il a reçu des déchets une attestation mentionnant :

a) son nom ou dénomination, adresse ou siège social;

b) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social de la personne physique ou morale qui lui a remis des déchets;

c) la date et le lieu de la remise;

d) la quantité de déchets remis;

e) la nature et le code des déchets remis;

f) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du transporteur des déchets.

§ 2. Un double de l'attestation prévue au § 1^{er} est tenu par l'impétrant pendant cinq ans à disposition de l'Administration.

Art. 8. § 1^{er}. L'impétrant transmet annuellement à l'Office wallon des déchets, Direction de la Politique des déchets, une déclaration de transport de déchets.

La déclaration est transmise au plus tard le soixantième jour suivant l'expiration de l'année de référence. La déclaration est établie selon les formats définis par l'Office wallon des déchets.

§ 2. L'impétrant conserve une copie de la déclaration annuelle pendant une durée minimale de cinq ans.

Art. 9. Afin de garantir et de contrôler la bonne fin des opérations de transport, l'impétrant transmet à l'Office wallon des déchets, Direction de la Politique des déchets, en même temps que sa déclaration annuelle les informations suivantes :

1° les numéros d'immatriculation des véhicules détenus en propre ou en exécution de contrats passés avec des tiers et affectés au transport des déchets;

2° la liste des chauffeurs affectés aux activités de transport.

Art. 10. En exécution de l'article 18, § 1^{er}, du décret du 22 mars 2007 favorisant la prévention et la valorisation des déchets en Région wallonne et portant modification du décret du 6 mai 1999 relatif à l'établissement, au recouvrement et au contentieux en matière de taxes régionales directes, l'impétrant transmet trimestriellement à l'Office wallon des déchets, Direction des Instruments économiques, une déclaration fiscale sur base des modèles communiqués par l'Office wallon des déchets.

Art. 11. Si l'impétrant souhaite renoncer, en tout ou en partie, à la collecte ou au transport des déchets désignés dans le présent enregistrement, il en opère notification à l'Office wallon des déchets, Direction de la Politique des déchets, qui en prend acte.

Art. 12. Sur base d'un procès-verbal constatant une infraction au Règlement 1013/2006/CE concernant les transferts de déchets, au décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, à leurs arrêtés d'exécution, l'enregistrement peut, aux termes d'une décision motivée, être radié, après qu'ait été donnée à l'impétrant la possibilité de faire valoir ses moyens de défense et de régulariser la situation dans un délai déterminé.

En cas d'urgence spécialement motivée et pour autant que l'audition de l'impétrant soit de nature à causer un retard préjudiciable à la sécurité publique, l'enregistrement peut être radié sans délai et sans que l'impétrant n'ait été entendu.

Art. 13. § 1^{er}. L'enregistrement vaut pour une période de cinq ans.

§ 2. La demande de renouvellement dudit enregistrement est introduite dans un délai précédant d'un mois la limite de validité susvisée.

Namur, le 5 juin 2014.

Ir A. HOUTAIN

SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[2014/204789]

Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. — Office wallon des déchets. — Acte procédant à l'enregistrement de la SA Kalis, en qualité de collecteur et de transporteur de déchets autres que dangereux

L'Inspecteur général,

Vu le décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, tel que modifié;

Vu le décret fiscal du 22 mars 2007 favorisant la prévention et la valorisation des déchets en Région wallonne et portant modification du décret du 6 mai 1999 relatif à l'établissement, au recouvrement et au contentieux en matière de taxes régionales directes;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 10 juillet 1997 établissant un catalogue des déchets, modifié par l'arrêté du Gouvernement wallon du 24 janvier 2002, partiellement annulé par l'arrêt n° 94.211 du Conseil d'Etat du 22 mars 2001;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 13 novembre 2003 relatif à l'enregistrement des collecteurs et transporteurs de déchets autres que dangereux;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 19 juillet 2007 concernant les transferts de déchets;

Vu la demande introduite par la SA Kalis, le 27 mai 2014;

Considérant que la requérante a fourni toutes les indications requises par l'article 4, § 2, de l'arrêté du Gouvernement wallon du 13 novembre 2003 susvisé,

Acte :

Article 1^{er}. § 1^{er}. La SA Kalis, sise avenue Albert Premier 253, à 5000 Namur (numéro Banque-Carrefour des Entreprises ou de T.V.A. : BE0400380267), est enregistrée en qualité de collecteur et de transporteur de déchets autres que dangereux.

L'enregistrement est identifié par le numéro 2014-06-05-12.

§ 2. Le présent enregistrement porte sur la collecte et le transport des déchets suivants :

- déchets industriels ou agricoles non dangereux.

§ 3. Le présent enregistrement exclut la collecte et le transport des déchets suivants :

- déchets dangereux;

- huiles usagées;

- PCB/PCT;

- déchets animaux;

- déchets d'activités hospitalières et de soins de santé de classe B2;

- déchets d'activités hospitalières et de soins de santé de classe B1;

- déchets inertes;

- déchets ménagers et assimilés.

Art. 2. La collecte et le transport des déchets repris à l'article 1^{er}, § 2, sont autorisés sur l'ensemble du territoire de la Région wallonne.

Art. 3. Le transport de déchets est interdit entre 23 heures et 5 heures.

Art. 4. Les dispositions du présent enregistrement ne dispensent pas l'impétrante du respect des prescriptions requises ou imposées par d'autres textes législatifs applicables.

Art. 5. § 1^{er}. Le présent enregistrement ne préjudicie en rien au respect de la réglementation relative au transport de marchandises par route, par voie d'eau ou par chemin de fer.

§ 2. Une lettre de voiture entièrement complétée et signée, ou une note d'envoi, doit accompagner le transport des déchets. Ces documents doivent au moins mentionner les données suivantes :

a) la description du déchet;

b) la quantité exprimée en kilogrammes ou en litres;

c) la date du transport;

d) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social de la personne physique ou morale qui a remis des déchets;

- e) la destination des déchets;
- f) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du collecteur;
- g) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du transporteur.

§ 3. La procédure visée au § 2 reste d'application jusqu'à l'entrée en vigueur du bordereau de suivi des déchets visé à l'article 9 du décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets.

Art. 6. Une copie du présent enregistrement doit accompagner chaque transport.

Art. 7. § 1^{er}. L'impétrante remet à la personne dont elle a reçu des déchets une attestation mentionnant :

- a) son nom ou dénomination, adresse ou siège social;
- b) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social de la personne physique ou morale qui lui a remis des déchets;
- c) la date et le lieu de la remise;
- d) la quantité de déchets remis;
- e) la nature et le code des déchets remis;
- f) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du transporteur des déchets.

§ 2. Un double de l'attestation prévue au § 1^{er} est tenu par l'impétrante pendant cinq ans à disposition de l'Administration.

Art. 8. § 1^{er}. L'impétrante transmet annuellement à l'Office wallon des déchets, Direction de la Politique des déchets, une déclaration de transport de déchets.

La déclaration est transmise au plus tard le soixantième jour suivant l'expiration de l'année de référence. La déclaration est établie selon les formats définis par l'Office wallon des déchets.

§ 2. L'impétrante conserve une copie de la déclaration annuelle pendant une durée minimale de cinq ans.

Art. 9. Afin de garantir et de contrôler la bonne fin des opérations de transport, l'impétrante transmet à l'Office wallon des déchets, Direction de la Politique des déchets, en même temps que sa déclaration annuelle les informations suivantes :

- 1° les numéros d'immatriculation des véhicules détenus en propre ou en exécution de contrats passés avec des tiers et affectés au transport des déchets;
- 2° la liste des chauffeurs affectés aux activités de transport.

Art. 10. En exécution de l'article 18, § 1^{er}, du décret du 22 mars 2007 favorisant la prévention et la valorisation des déchets en Région wallonne et portant modification du décret du 6 mai 1999 relatif à l'établissement, au recouvrement et au contentieux en matière de taxes régionales directes, l'impétrante transmet trimestriellement à l'Office wallon des déchets, Direction des Instruments économiques, une déclaration fiscale sur base des modèles communiqués par l'Office wallon des déchets.

Art. 11. Si l'impétrante souhaite renoncer, en tout ou en partie, à la collecte ou au transport des déchets désignés dans le présent enregistrement, elle en opère notification à l'Office wallon des déchets, Direction de la Politique des déchets, qui en prend acte.

Art. 12. Sur base d'un procès-verbal constatant une infraction au Règlement 1013/2006/CE concernant les transferts de déchets, au décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, à leurs arrêtés d'exécution, l'enregistrement peut, aux termes d'une décision motivée, être radié, après qu'ait été donnée à l'impétrante la possibilité de faire valoir ses moyens de défense et de régulariser la situation dans un délai déterminé.

En cas d'urgence spécialement motivée et pour autant que l'audition de l'impétrante soit de nature à causer un retard préjudiciable à la sécurité publique, l'enregistrement peut être radié sans délai et sans que l'impétrante n'ait été entendue.

Art. 13. § 1^{er}. L'enregistrement vaut pour une période de cinq ans.

§ 2. La demande de renouvellement dudit enregistrement est introduite dans un délai précédant d'un mois la limite de validité susvisée.

Namur, le 5 juin 2014.

Ir A. HOUTAIN

SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[2014/204790]

Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. — Office wallon des déchets. — Acte procédant à l'enregistrement de la SPRL Fery fils, en qualité de collecteur et de transporteur de déchets autres que dangereux

L'Inspecteur général,

Vu le décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, tel que modifié;

Vu le décret fiscal du 22 mars 2007 favorisant la prévention et la valorisation des déchets en Région wallonne et portant modification du décret du 6 mai 1999 relatif à l'établissement, au recouvrement et au contentieux en matière de taxes régionales directes;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 10 juillet 1997 établissant un catalogue des déchets, modifié par l'arrêté du Gouvernement wallon du 24 janvier 2002, partiellement annulé par l'arrêt n° 94.211 du Conseil d'Etat du 22 mars 2001;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 13 novembre 2003 relatif à l'enregistrement des collecteurs et transporteurs de déchets autres que dangereux;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 19 juillet 2007 concernant les transferts de déchets;

Vu la demande introduite par la SPRL Fery fils, le 27 mai 2014;

Considérant que la requérante a fourni toutes les indications requises par l'article 4, § 2, de l'arrêté du Gouvernement wallon du 13 novembre 2003 susvisé,

Acte :

Article 1^{er}. § 1^{er}. La SPRL Fery fils, sise rue Camousse 9, à 5330 Assesse (numéro Banque-Carrefour des Entreprises ou de T.V.A. : BE0465379571), est enregistrée en qualité de collecteur et de transporteur de déchets autres que dangereux.

L'enregistrement est identifié par le numéro 2014-06-05-13.

§ 2. Le présent enregistrement porte sur la collecte et le transport des déchets suivants :

- déchets inertes;
- déchets ménagers et assimilés;
- déchets industriels ou agricoles non dangereux.

§ 3. Le présent enregistrement exclut la collecte et le transport des déchets suivants :

- déchets dangereux;
- huiles usagées;
- PCB/PCT;
- déchets animaux;
- déchets d'activités hospitalières et de soins de santé de classe B2;
- déchets d'activités hospitalières et de soins de santé de classe B1.

Art. 2. La collecte et le transport des déchets repris à l'article 1^{er}, § 2, sont autorisés sur l'ensemble du territoire de la Région wallonne.

Art. 3. Le transport de déchets est interdit entre 23 heures et 5 heures.

Art. 4. § 1^{er}. Les dispositions du présent enregistrement ne dispensent pas l'impétrante du respect des prescriptions requises ou imposées par d'autres textes législatifs applicables.

§ 2. La collecte de textiles usagés en porte-à-porte ou par le biais de points d'apports volontaires autres que les parcs à conteneurs est subordonnée à la conclusion préalable d'une convention entre le collecteur et la commune sur le territoire de laquelle la collecte est opérée.

La convention comporte au minimum les dispositions figurant en annexe à l'arrêté du Gouvernement wallon du 13 novembre 2003 relatif à l'enregistrement des collecteurs et transporteurs de déchets autres que dangereux. Le collecteur adresse un exemplaire signé de la convention à l'Office wallon des déchets.

Art. 5. § 1^{er}. Le présent enregistrement ne préjudicie en rien au respect de la réglementation relative au transport de marchandises par route, par voie d'eau ou par chemin de fer.

§ 2. Une lettre de voiture entièrement complétée et signée, ou une note d'envoi, doit accompagner le transport des déchets. Ces documents doivent au moins mentionner les données suivantes :

- a) la description du déchet;
- b) la quantité exprimée en kilogrammes ou en litres;
- c) la date du transport;
- d) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social de la personne physique ou morale qui a remis des déchets;
- e) la destination des déchets;
- f) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du collecteur;
- g) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du transporteur.

§ 3. La procédure visée au § 2 reste d'application jusqu'à l'entrée en vigueur du bordereau de suivi des déchets visé à l'article 9 du décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets.

Art. 6. Une copie du présent enregistrement doit accompagner chaque transport.

Art. 7. § 1^{er}. L'impétrante remet à la personne dont elle a reçu des déchets une attestation mentionnant :

- a) son nom ou dénomination, adresse ou siège social;
- b) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social de la personne physique ou morale qui lui a remis des déchets;
- c) la date et le lieu de la remise;
- d) la quantité de déchets remis;
- e) la nature et le code des déchets remis;
- f) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du transporteur des déchets.

§ 2. Un double de l'attestation prévue au § 1^{er} est tenu par l'impétrante pendant cinq ans à disposition de l'Administration.

Art. 8. § 1^{er}. L'impétrante transmet annuellement à l'Office wallon des déchets, Direction de la Politique des déchets, une déclaration de transport de déchets.

La déclaration est transmise au plus tard le soixantième jour suivant l'expiration de l'année de référence. La déclaration est établie selon les formats définis par l'Office wallon des déchets.

§ 2. L'impétrante conserve une copie de la déclaration annuelle pendant une durée minimale de cinq ans.

Art. 9. Afin de garantir et de contrôler la bonne fin des opérations de transport, l'impétrante transmet à l'Office wallon des déchets, Direction de la Politique des déchets, en même temps que sa déclaration annuelle les informations suivantes :

- 1° les numéros d'immatriculation des véhicules détenus en propre ou en exécution de contrats passés avec des tiers et affectés au transport des déchets;
- 2° la liste des chauffeurs affectés aux activités de transport.

Art. 10. En exécution de l'article 18, § 1^{er}, du décret du 22 mars 2007 favorisant la prévention et la valorisation des déchets en Région wallonne et portant modification du décret du 6 mai 1999 relatif à l'établissement, au recouvrement et au contentieux en matière de taxes régionales directes, l'impétrante transmet trimestriellement à l'Office wallon des déchets, Direction des Instruments économiques, une déclaration fiscale sur base des modèles communiqués par l'Office wallon des déchets.

Art. 11. Si l'impétrante souhaite renoncer, en tout ou en partie, à la collecte ou au transport des déchets désignés dans le présent enregistrement, elle en opère notification à l'Office wallon des déchets, Direction de la Politique des déchets, qui en prend acte.

Art. 12. Sur base d'un procès-verbal constatant une infraction au Règlement 1013/2006/CE concernant les transferts de déchets, au décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, à leurs arrêtés d'exécution, l'enregistrement peut, aux termes d'une décision motivée, être radié, après qu'ait été donnée à l'impétrante la possibilité de faire valoir ses moyens de défense et de régulariser la situation dans un délai déterminé.

En cas d'urgence spécialement motivée et pour autant que l'audition de l'impétrante soit de nature à causer un retard préjudiciable à la sécurité publique, l'enregistrement peut être radié sans délai et sans que l'impétrante n'ait été entendue.

Art. 13. § 1^{er}. L'enregistrement vaut pour une période de cinq ans.

§ 2. La demande de renouvellement dudit enregistrement est introduite dans un délai précédant d'un mois la limite de validité susvisée.

Namur, le 5 juin 2014.

Ir A. HOUTAIN

SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[2014/204791]

Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. — Office wallon des déchets Acte procédant à l'enregistrement de la « BV Van Der Velden Rioleringsbeheer Buren », en qualité de collecteur et de transporteur de déchets autres que dangereux

L'Inspecteur général,

Vu le décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, tel que modifié;

Vu le décret fiscal du 22 mars 2007 favorisant la prévention et la valorisation des déchets en Région wallonne et portant modification du décret du 6 mai 1999 relatif à l'établissement, au recouvrement et au contentieux en matière de taxes régionales directes;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 10 juillet 1997 établissant un catalogue des déchets, modifié par l'arrêté du Gouvernement wallon du 24 janvier 2002, partiellement annulé par l'arrêt n° 94.211 du Conseil d'Etat du 22 mars 2001;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 13 novembre 2003 relatif à l'enregistrement des collecteurs et transporteurs de déchets autres que dangereux;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 19 juillet 2007 concernant les transferts de déchets;

Vu la demande introduite par la « BV Van Der Velden Rioleringsbeheer Buren », le 23 mai 2014;

Considérant que la requérante a fourni toutes les indications requises par l'article 4, § 2, de l'arrêté du Gouvernement wallon du 13 novembre 2003 susvisé,

Acte :

Article 1^{er}. § 1^{er}. La « BV Van Der Velden Rioleringsbeheer Buren », sise Graafschapsstraat 6A, à NL-4116 GE Buren (numéro Banque-Carrefour des Entreprises ou de T.V.A. : NL006295320), est enregistrée en qualité de collecteur et de transporteur de déchets autres que dangereux.

L'enregistrement est identifié par le numéro 2014-06-05-14.

§ 2. Le présent enregistrement porte sur la collecte et le transport des déchets suivants :

- déchets inertes;
- déchets ménagers et assimilés;
- déchets industriels ou agricoles non dangereux.

§ 3. Le présent enregistrement exclut la collecte et le transport des déchets suivants :

- déchets dangereux;
- huiles usagées;
- PCB/PCT;
- déchets animaux;
- déchets d'activités hospitalières et de soins de santé de classe B2;
- déchets d'activités hospitalières et de soins de santé de classe B1.

Art. 2. La collecte et le transport des déchets repris à l'article 1^{er}, § 2, sont autorisés sur l'ensemble du territoire de la Région wallonne.

Art. 3. Le transport de déchets est interdit entre 23 heures et 5 heures.

Art. 4. § 1^{er}. Les dispositions du présent enregistrement ne dispensent pas l'impétrante du respect des prescriptions requises ou imposées par d'autres textes législatifs applicables.

§ 2. La collecte de textiles usagés en porte-à-porte ou par le biais de points d'apports volontaires autres que les parcs à conteneurs est subordonnée à la conclusion préalable d'une convention entre le collecteur et la commune sur le territoire de laquelle la collecte est opérée.

La convention comporte au minimum les dispositions figurant en annexe à l'arrêté du Gouvernement wallon du 13 novembre 2003 relatif à l'enregistrement des collecteurs et transporteurs de déchets autres que dangereux. Le collecteur adresse un exemplaire signé de la convention à l'Office wallon des déchets.

Art. 5. § 1^{er}. Le présent enregistrement ne préjudicie en rien au respect de la réglementation relative au transport de marchandises par route, par voie d'eau ou par chemin de fer.

§ 2. Une lettre de voiture entièrement complétée et signée, ou une note d'envoi, doit accompagner le transport des déchets. Ces documents doivent au moins mentionner les données suivantes :

- a) la description du déchet;
- b) la quantité exprimée en kilogrammes ou en litres;
- c) la date du transport;
- d) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social de la personne physique ou morale qui a remis des déchets;
- e) la destination des déchets;
- f) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du collecteur;
- g) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du transporteur.

§ 3. La procédure visée au § 2 reste d'application jusqu'à l'entrée en vigueur du bordereau de suivi des déchets visé à l'article 9 du décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets.

Art. 6. Une copie du présent enregistrement doit accompagner chaque transport.

Art. 7. § 1^{er}. L'impétrante remet à la personne dont elle a reçu des déchets une attestation mentionnant :

- a) son nom ou dénomination, adresse ou siège social;
- b) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social de la personne physique ou morale qui lui a remis des déchets;
- c) la date et le lieu de la remise;
- d) la quantité de déchets remis;
- e) la nature et le code des déchets remis;
- f) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du transporteur des déchets.

§ 2. Un double de l'attestation prévue au § 1^{er} est tenu par l'impétrante pendant cinq ans à disposition de l'Administration.

Art. 8. § 1^{er}. L'impétrante transmet annuellement à l'Office wallon des déchets, Direction de la Politique des déchets, une déclaration de transport de déchets.

La déclaration est transmise au plus tard le soixantième jour suivant l'expiration de l'année de référence. La déclaration est établie selon les formats définis par l'Office wallon des déchets.

§ 2. L'impétrante conserve une copie de la déclaration annuelle pendant une durée minimale de cinq ans.

Art. 9. Afin de garantir et de contrôler la bonne fin des opérations de transport, l'impétrante transmet à l'Office wallon des déchets, Direction de la Politique des déchets, en même temps que sa déclaration annuelle les informations suivantes :

- 1° les numéros d'immatriculation des véhicules détenus en propre ou en exécution de contrats passés avec des tiers et affectés au transport des déchets;
- 2° la liste des chauffeurs affectés aux activités de transport.

Art. 10. En exécution de l'article 18, § 1^{er}, du décret du 22 mars 2007 favorisant la prévention et la valorisation des déchets en Région wallonne et portant modification du décret du 6 mai 1999 relatif à l'établissement, au recouvrement et au contentieux en matière de taxes régionales directes, l'impétrante transmet trimestriellement à l'Office wallon des déchets, Direction des Instruments économiques, une déclaration fiscale sur base des modèles communiqués par l'Office wallon des déchets.

Art. 11. Si l'impétrante souhaite renoncer, en tout ou en partie, à la collecte ou au transport des déchets désignés dans le présent enregistrement, elle en opère notification à l'Office wallon des déchets, Direction de la Politique des déchets, qui en prend acte.

Art. 12. Sur base d'un procès-verbal constatant une infraction au Règlement 1013/2006/CE concernant les transferts de déchets, au décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, à leurs arrêtés d'exécution, l'enregistrement peut, aux termes d'une décision motivée, être radié, après qu'ait été donnée à l'impétrante la possibilité de faire valoir ses moyens de défense et de régulariser la situation dans un délai déterminé.

En cas d'urgence spécialement motivée et pour autant que l'audition de l'impétrante soit de nature à causer un retard préjudiciable à la sécurité publique, l'enregistrement peut être radié sans délai et sans que l'impétrante n'ait été entendue.

Art. 13. § 1^{er}. L'enregistrement vaut pour une période de cinq ans.

§ 2. La demande de renouvellement dudit enregistrement est introduite dans un délai précédant d'un mois la limite de validité susvisée.

Namur, le 5 juin 2014.

Ir A. HOUTAIN

SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[2014/204835]

Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. — Office wallon des déchets. — Acte procédant à l'enregistrement de M. Filip George, en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux

L'Inspecteur général,

Vu le décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, tel que modifié;

Vu le décret fiscal du 22 mars 2007 favorisant la prévention et la valorisation des déchets en Région wallonne et portant modification du décret du 6 mai 1999 relatif à l'établissement, au recouvrement et au contentieux en matière de taxes régionales directes;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 10 juillet 1997 établissant un catalogue des déchets, modifié par l'arrêté du Gouvernement wallon du 24 janvier 2002, partiellement annulé par l'arrêt n° 94.211 du Conseil d'Etat du 22 mars 2001;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 13 novembre 2003 relatif à l'enregistrement des collecteurs et transporteurs de déchets autres que dangereux;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 19 juillet 2007 concernant les transferts de déchets;

Vu la demande introduite par M. Filip George, le 4 juin 2014;

Considérant que le requérant a fourni toutes les indications requises par l'article 4, § 2, de l'arrêté du Gouvernement wallon du 13 novembre 2003 susvisé,

Acte :

Article 1^{er}. § 1^{er}. M. Filip George, Duinkerkekeiweg 21, à 8660 De Panne (numéro Banque-Carrefour des Entreprises ou de T.V.A. : BE0683342630), est enregistré en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux.

L'enregistrement est identifié par le numéro 2014-06-09-01.

§ 2. Le présent enregistrement porte sur le transport des déchets suivants :

- déchets industriels ou agricoles non dangereux.

§ 3. Le présent enregistrement exclut le transport des déchets suivants :

- déchets dangereux;

- huiles usagées;

- PCB/PCT;

- déchets animaux;

- déchets d'activités hospitalières et de soins de santé de classe B2;

- déchets d'activités hospitalières et de soins de santé de classe B1;

- déchets inertes;

- déchets ménagers et assimilés.

Art. 2. Le transport des déchets repris à l'article 1^{er}, § 2, est autorisé sur l'ensemble du territoire de la Région wallonne.

Le transport n'est autorisé que lorsque celui-ci est effectué sur ordre d'un producteur de déchets ou sur ordre d'un collecteur enregistré de déchets.

Art. 3. Le transport de déchets est interdit entre 23 heures et 5 heures.

Art. 4. Les dispositions du présent enregistrement ne dispensent pas l'impétrant du respect des prescriptions requises ou imposées par d'autres textes législatifs applicables.

Art. 5. § 1^{er}. Le présent enregistrement ne préjudicie en rien au respect de la réglementation relative au transport de marchandises par route, par voie d'eau ou par chemin de fer.

§ 2. Une lettre de voiture entièrement complétée et signée, ou une note d'envoi, doit accompagner le transport des déchets. Ces documents doivent au moins mentionner les données suivantes :

a) la description du déchet;

b) la quantité exprimée en kilogrammes ou en litres;

c) la date du transport;

d) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social de la personne physique ou morale qui a remis des déchets;

e) la destination des déchets;

f) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du collecteur;

g) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du transporteur.

§ 3. La procédure visée au § 2 reste d'application jusqu'à l'entrée en vigueur du bordereau de suivi des déchets visé à l'article 9 du décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets.

Art. 6. Une copie du présent enregistrement doit accompagner chaque transport.

Art. 7. § 1^{er}. L'impétrant remet à la personne dont il a reçu des déchets une attestation mentionnant :

a) son nom ou dénomination, adresse ou siège social;

b) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social de la personne physique ou morale qui lui a remis des déchets;

c) la date et le lieu de la remise;

d) la quantité de déchets remis;

e) la nature et le code des déchets remis;

f) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du transporteur des déchets.

§ 2. Un double de l'attestation prévue au § 1^{er} est tenu par l'impétrant pendant cinq ans à disposition de l'Administration.

Art. 8. § 1^{er}. L'impétrant transmet annuellement à l'Office wallon des déchets, Direction de la Politique des déchets, une déclaration de transport de déchets.

La déclaration est transmise au plus tard le soixantième jour suivant l'expiration de l'année de référence. La déclaration est établie selon les formats définis par l'Office wallon des déchets.

§ 2. L'impétrant conserve une copie de la déclaration annuelle pendant une durée minimale de cinq ans.

Art. 9. Afin de garantir et de contrôler la bonne fin des opérations de transport, l'impétrant transmet à l'Office wallon des déchets, Direction de la Politique des déchets, en même temps que sa déclaration annuelle les informations suivantes :

1° les numéros d'immatriculation des véhicules détenus en propre ou en exécution de contrats passés avec des tiers et affectés au transport des déchets;

2° la liste des chauffeurs affectés aux activités de transport.

Art. 10. En exécution de l'article 18, § 1^{er}, du décret du 22 mars 2007 favorisant la prévention et la valorisation des déchets en Région wallonne et portant modification du décret du 6 mai 1999 relatif à l'établissement, au recouvrement et au contentieux en matière de taxes régionales directes, l'impétrant transmet trimestriellement à l'Office wallon des déchets, Direction des Instruments économiques, une déclaration fiscale sur base des modèles communiqués par l'Office wallon des déchets.

Art. 11. Si l'impétrant souhaite renoncer, en tout ou en partie, au transport des déchets désignés dans le présent enregistrement, il en opère notification à l'Office wallon des déchets, Direction de la Politique des déchets, qui en prend acte.

Art. 12. Sur base d'un procès-verbal constatant une infraction au Règlement 1013/2006/CE concernant les transferts de déchets, au décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, à leurs arrêtés d'exécution, l'enregistrement peut, aux termes d'une décision motivée, être radié, après qu'ait été donnée à l'impétrant la possibilité de faire valoir ses moyens de défense et de régulariser la situation dans un délai déterminé.

En cas d'urgence spécialement motivée et pour autant que l'audition de l'impétrant soit de nature à causer un retard préjudiciable à la sécurité publique, l'enregistrement peut être radié sans délai et sans que l'impétrant n'ait été entendu.

Art. 13. § 1^{er}. L'enregistrement vaut pour une période de cinq ans.

§ 2. La demande de renouvellement dudit enregistrement est introduite dans un délai précédant d'un mois la limite de validité susvisée.

Namur, le 9 juin 2014.

Ir A. HOUTAIN

SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[2014/204837]

Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. — Office wallon des déchets. — Acte procédant à l'enregistrement de M. Christian Tossens, en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux

L'Inspecteur général,

Vu le décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, tel que modifié;

Vu le décret fiscal du 22 mars 2007 favorisant la prévention et la valorisation des déchets en Région wallonne et portant modification du décret du 6 mai 1999 relatif à l'établissement, au recouvrement et au contentieux en matière de taxes régionales directes;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 10 juillet 1997 établissant un catalogue des déchets, modifié par l'arrêté du Gouvernement wallon du 24 janvier 2002, partiellement annulé par l'arrêt n° 94.211 du Conseil d'Etat du 22 mars 2001;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 13 novembre 2003 relatif à l'enregistrement des collecteurs et transporteurs de déchets autres que dangereux;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 19 juillet 2007 concernant les transferts de déchets;

Vu la demande introduite par M. Christian Tossens, le 2 juin 2014;

Considérant que le requérant a fourni toutes les indications requises par l'article 4, § 2, de l'arrêté du Gouvernement wallon du 13 novembre 2003 susvisé,

Acte :

Article 1^{er}. § 1^{er}. M. Christian Tossens, rue de Dalhem 64, à 4600 Visé (numéro Banque-Carrefour des Entreprises ou de T.V.A. : BE0757165370), est enregistré en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux.

L'enregistrement est identifié par le numéro 2014-06-09-04.

§ 2. Le présent enregistrement porte sur le transport des déchets suivants :

- déchets inertes;
- déchets ménagers et assimilés;
- déchets d'activités hospitalières et de soins de santé de classe B1;
- déchets industriels ou agricoles non dangereux.

§ 3. Le présent enregistrement exclut le transport des déchets suivants :

- déchets dangereux;
- huiles usagées;
- PCB/PCT;
- déchets animaux;
- déchets d'activités hospitalières et de soins de santé de classe B2.

Art. 2. Le transport des déchets repris à l'article 1^{er}, § 2, est autorisé sur l'ensemble du territoire de la Région wallonne.

Le transport n'est autorisé que lorsque celui-ci est effectué sur ordre d'un producteur de déchets ou sur ordre d'un collecteur enregistré de déchets.

Art. 3. Le transport de déchets est interdit entre 23 heures et 5 heures.

Art. 4. Les dispositions du présent enregistrement ne dispensent pas l'impétrant du respect des prescriptions requises ou imposées par d'autres textes législatifs applicables.

Art. 5. § 1^{er}. Le présent enregistrement ne préjudicie en rien au respect de la réglementation relative au transport de marchandises par route, par voie d'eau ou par chemin de fer.

§ 2. Une lettre de voiture entièrement complétée et signée, ou une note d'envoi, doit accompagner le transport des déchets. Ces documents doivent au moins mentionner les données suivantes :

- a) la description du déchet;
- b) la quantité exprimée en kilogrammes ou en litres;
- c) la date du transport;
- d) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social de la personne physique ou morale qui a remis des déchets;
- e) la destination des déchets;
- f) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du collecteur;
- g) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du transporteur.

§ 3. La procédure visée au § 2 reste d'application jusqu'à l'entrée en vigueur du bordereau de suivi des déchets visé à l'article 9 du décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets.

Art. 6. Une copie du présent enregistrement doit accompagner chaque transport.

Art. 7. § 1^{er}. L'impétrant remet à la personne dont il a reçu des déchets une attestation mentionnant :

- a) son nom ou dénomination, adresse ou siège social;
- b) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social de la personne physique ou morale qui lui a remis des déchets;
- c) la date et le lieu de la remise;
- d) la quantité de déchets remis;
- e) la nature et le code des déchets remis;
- f) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du transporteur des déchets.

§ 2. Un double de l'attestation prévue au § 1^{er} est tenu par l'impétrant pendant cinq ans à disposition de l'Administration.

Art. 8. § 1^{er}. L'impétrant transmet annuellement à l'Office wallon des déchets, Direction de la Politique des déchets, une déclaration de transport de déchets.

La déclaration est transmise au plus tard le soixantième jour suivant l'expiration de l'année de référence. La déclaration est établie selon les formats définis par l'Office wallon des déchets.

§ 2. L'impétrant conserve une copie de la déclaration annuelle pendant une durée minimale de cinq ans.

Art. 9. Afin de garantir et de contrôler la bonne fin des opérations de transport, l'impétrant transmet à l'Office wallon des déchets, Direction de la Politique des déchets, en même temps que sa déclaration annuelle les informations suivantes :

1° les numéros d'immatriculation des véhicules détenus en propre ou en exécution de contrats passés avec des tiers et affectés au transport des déchets;

2° la liste des chauffeurs affectés aux activités de transport.

Art. 10. En exécution de l'article 18, § 1^{er}, du décret du 22 mars 2007 favorisant la prévention et la valorisation des déchets en Région wallonne et portant modification du décret du 6 mai 1999 relatif à l'établissement, au recouvrement et au contentieux en matière de taxes régionales directes, l'impétrant transmet trimestriellement à l'Office wallon des déchets, Direction des Instruments économiques, une déclaration fiscale sur base des modèles communiqués par l'Office wallon des déchets.

Art. 11. Si l'impétrant souhaite renoncer, en tout ou en partie, au transport des déchets désignés dans le présent enregistrement, il en opère notification à l'Office wallon des déchets, Direction de la Politique des déchets, qui en prend acte.

Art. 12. Sur base d'un procès-verbal constatant une infraction au Règlement 1013/2006/CE concernant les transferts de déchets, au décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, à leurs arrêtés d'exécution, l'enregistrement peut, aux termes d'une décision motivée, être radié, après qu'il ait été donnée à l'impétrant la possibilité de faire valoir ses moyens de défense et de régulariser la situation dans un délai déterminé.

En cas d'urgence spécialement motivée et pour autant que l'audition de l'impétrant soit de nature à causer un retard préjudiciable à la sécurité publique, l'enregistrement peut être radié sans délai et sans que l'impétrant n'ait été entendu.

Art. 13. § 1^{er}. L'enregistrement vaut pour une période de cinq ans.

§ 2. La demande de renouvellement dudit enregistrement est introduite dans un délai précédant d'un mois la limite de validité susvisée.

Namur, le 9 juin 2014.

SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[2014/204770]

Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. — Office wallon des déchets. — Direction de la Politique des déchets. — Autorisation de transferts transfrontaliers de déchets DE 4081000233

L'autorité wallonne compétente en matière de transferts transfrontaliers de déchets,

Vu le Règlement 1013/2006/CE du Parlement européen et du Conseil du 14 juin 2006 concernant les transferts de déchets;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 19 juillet 2007 concernant les transferts de déchets;

Vu la demande d'autorisation de transferts transfrontaliers de déchets, introduite par le notifiant;

Considérant que la demande a été déclarée complète et recevable;

Considérant que les dispositions prévues par les législations précitées sont rencontrées par le demandeur,

Décide :

Article 1^{er}. L'autorisation de transfert, DE 4081000233, de l'Allemagne vers la Région wallonne, des déchets visés à l'article 2 est accordée.

Art. 2. Les déchets visés respectent les caractéristiques suivantes :

Nature des déchets :	Charbon actif usagé (adsorption d'eaux usées)
Code * :	070110
Quantité maximum prévue :	200 tonnes
Validité de l'autorisation :	15/05/2014 au 14/05/2015
Notifiant :	RUPPENTHAL SONDERABFALL 54486 MUELHEIM MOSEL
Centre de traitement :	CHEMVIRON CARBON 7181 FELUY

Namur, le 28 avril 2014.

* Arrêté du Gouvernement wallon du 10 juillet 1997 établissant un catalogue des déchets tel que modifié.

SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[2014/204769]

Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. — Office wallon des déchets. — Direction de la Politique des déchets. — Autorisation de transferts transfrontaliers de déchets FR 2014068014

L'autorité wallonne compétente en matière de transferts transfrontaliers de déchets,

Vu le Règlement 1013/2006/CE du Parlement européen et du Conseil du 14 juin 2006 concernant les transferts de déchets;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 19 juillet 2007 concernant les transferts de déchets;

Vu la demande d'autorisation de transferts transfrontaliers de déchets, introduite par le notifiant;

Considérant que la demande a été déclarée complète et recevable;

Considérant que les dispositions prévues par les législations précitées sont rencontrées par le demandeur,

Décide :

Article 1^{er}. L'autorisation de transfert, FR 2014068014, de la France vers la Région wallonne, des déchets visés à l'article 2 est accordée.

Art. 2. Les déchets visés respectent les caractéristiques suivantes :

Nature des déchets :	Charbon actif saturé (traitement d'effluents industriels peu chargés en impuretés tels que nitriles, traces cyanures, crésol et métaux)
Code * :	190899
Quantité maximum prévue :	180 tonnes
Validité de l'autorisation :	01/05/2014 au 30/04/2015
Notifiant :	BUTACHIMIE CHALAMPE F-68055 MULHOUSE
Centre de traitement :	CHEMVIRON CARBON 7181 FELUY

Namur, le 28 avril 2014.

* Arrêté du Gouvernement wallon du 10 juillet 1997 établissant un catalogue des déchets tel que modifié.

SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[2014/204777]

Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. — Office wallon des déchets. — Direction de la Politique des déchets. — Autorisation de transferts transfrontaliers de déchets LU 012052

L'autorité wallonne compétente en matière de transferts transfrontaliers de déchets,

Vu le Règlement 1013/2006/CE du Parlement européen et du Conseil du 14 juin 2006 concernant les transferts de déchets;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 19 juillet 2007 concernant les transferts de déchets;

Vu la demande d'autorisation de transferts transfrontaliers de déchets, introduite par le notifiant;

Considérant que la demande a été déclarée complète et recevable;

Considérant que les dispositions prévues par les législations précitées sont rencontrées par le demandeur,

Décide :

Article 1^{er}. L'autorisation de transfert, LU 012052, du grand-duché de Luxembourg vers la Région wallonne, des déchets visés à l'article 2 est accordée.

Art. 2. Les déchets visés respectent les caractéristiques suivantes :

Nature des déchets :	Déchets d'emballages plastiques (bidons, fûts, IBC) ayant été contaminés par des substances dangereuses
Code * :	150110
Quantité maximum prévue :	300 tonnes
Validité de l'autorisation :	05/04/2014 au 04/04/2015
Notifiant :	JEAN LAMESCH EXPLOITATION 3201 BETTEMBOURG
Centre de traitement :	REMONDIS INDUSTRIAL SERVICES 4041 MILMORT

Namur, le 30 avril 2014.

* Arrêté du Gouvernement wallon du 10 juillet 1997 établissant un catalogue des déchets tel que modifié.

SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[2014/204776]

Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. — Office wallon des déchets. — Direction de la Politique des déchets. — Autorisation de transferts transfrontaliers de déchets LU 012057

L'autorité wallonne compétente en matière de transferts transfrontaliers de déchets,

Vu le Règlement 1013/2006/CE du Parlement européen et du Conseil du 14 juin 2006 concernant les transferts de déchets;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 19 juillet 2007 concernant les transferts de déchets;

Vu la demande d'autorisation de transferts transfrontaliers de déchets, introduite par le notifiant;

Considérant que la demande a été déclarée complète et recevable;

Considérant que les dispositions prévues par les législations précitées sont rencontrées par le demandeur,

Décide :

Article 1^{er}. L'autorisation de transfert, LU 012057, du grand-duché de Luxembourg vers la Région wallonne, des déchets visés à l'article 2 est accordée.

Art. 2. Les déchets visés respectent les caractéristiques suivantes :

Nature des déchets :	Fuel domestique usagé
Code * :	130701
Quantité maximum prévue :	60 tonnes
Validité de l'autorisation :	31/05/2014 au 30/05/2015
Notifiant :	JEAN LAMESCH EXPLOITATION 3201 BETTEMBOURG
Centre de traitement :	WASTE OIL SERVICES 7334 HAUTRAGE

Namur, le 30 avril 2014.

* Arrêté du Gouvernement wallon du 10 juillet 1997 établissant un catalogue des déchets tel que modifié.

SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[2014/204768]

Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. — Office wallon des déchets. — Direction de la Politique des déchets. — Autorisation de transferts transfrontaliers de déchets LU 012065

L'autorité wallonne compétente en matière de transferts transfrontaliers de déchets,

Vu le Règlement 1013/2006/CE du Parlement européen et du Conseil du 14 juin 2006 concernant les transferts de déchets;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 19 juillet 2007 concernant les transferts de déchets;

Vu la demande d'autorisation de transferts transfrontaliers de déchets, introduite par le notifiant;

Considérant que la demande a été déclarée complète et recevable;

Considérant que les dispositions prévues par les législations précitées sont rencontrées par le demandeur,

Décide :

Article 1^{er}. L'autorisation de transfert, LU 012065, du grand-duché de Luxembourg vers la Région wallonne, des déchets visés à l'article 2 est accordée.

Art. 2. Les déchets visés respectent les caractéristiques suivantes :

Nature des déchets :	Emulsions d'adhésifs
Code * :	080416
Quantité maximum prévue :	800 tonnes
Validité de l'autorisation :	03/05/2014 au 02/05/2017
Notifiant :	JEAN LAMESCH EXPLOITATION 3201 BETTEMBOURG
Centre de traitement :	RECYFUEL 4480 ENGIS

Namur, le 28 avril 2014.

* Arrêté du Gouvernement wallon du 10 juillet 1997 établissant un catalogue des déchets tel que modifié.

SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[2014/204775]

Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. — Office wallon des déchets. — Direction de la Politique des déchets. — Autorisation de transferts transfrontaliers de déchets LU 012067

L'autorité wallonne compétente en matière de transferts transfrontaliers de déchets,

Vu le Règlement 1013/2006/CE du Parlement européen et du Conseil du 14 juin 2006 concernant les transferts de déchets;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 19 juillet 2007 concernant les transferts de déchets;

Vu la demande d'autorisation de transferts transfrontaliers de déchets, introduite par le notifiant;

Considérant que la demande a été déclarée complète et recevable;

Considérant que les dispositions prévues par les législations précitées sont rencontrées par le demandeur,

Décide :

Article 1^{er}. L'autorisation de transfert, LU 012067, du grand-duché de Luxembourg vers la Région wallonne, des déchets visés à l'article 2 est accordée.

Art. 2. Les déchets visés respectent les caractéristiques suivantes :

Nature des déchets :	Poussières d'électrofiltres (verreries)
Code * :	101115
Quantité maximum prévue :	500 tonnes
Validité de l'autorisation :	10/04/2014 au 09/04/2015
Notifiant :	JEAN LAMESCH EXPLOITATION 3201 BETTEMBOURG
Centre de traitement :	REVATECH 4480 ENGIS

Namur, le 30 avril 2014.

* Arrêté du Gouvernement wallon du 10 juillet 1997 établissant un catalogue des déchets tel que modifié.

SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[2014/204774]

Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. — Office wallon des déchets. — Direction de la Politique des déchets. — Autorisation de transferts transfrontaliers de déchets NL 212146

L'autorité wallonne compétente en matière de transferts transfrontaliers de déchets,

Vu le Règlement 1013/2006/CE du Parlement européen et du Conseil du 14 juin 2006 concernant les transferts de déchets;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 19 juillet 2007 concernant les transferts de déchets;

Vu la demande d'autorisation de transferts transfrontaliers de déchets, introduite par le notifiant;

Considérant que la demande a été déclarée complète et recevable;

Considérant que les dispositions prévues par les législations précitées sont rencontrées par le demandeur,

Décide :

Article 1^{er}. L'autorisation de transfert, NL 212146, des Pays-Bas vers la Région wallonne, des déchets visés à l'article 2 est accordée.

Art. 2. Les déchets visés respectent les caractéristiques suivantes :

Nature des déchets :	Liquides organiques non halogénés (collecte)
Code * :	140603
Quantité maximum prévue :	1 500 tonnes
Validité de l'autorisation :	15/03/2014 au 14/03/2015
Notifiant :	GEMEENTE'S HERTOGENBOSCH AFDELING AFVALSTOFFEN 5221 CJ'S HERTOGENBOSCH
Centre de traitement :	GEOCYCLE 7181 FAMILLEUREUX

Namur, le 30 avril 2014.

* Arrêté du Gouvernement wallon du 10 juillet 1997 établissant un catalogue des déchets tel que modifié.

SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[2014/204773]

Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. — Office wallon des déchets. — Direction de la Politique des déchets. — Autorisation de transferts transfrontaliers de déchets NL 602659

L'autorité wallonne compétente en matière de transferts transfrontaliers de déchets,

Vu le Règlement 1013/2006/CE du Parlement européen et du Conseil du 14 juin 2006 concernant les transferts de déchets;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 19 juillet 2007 concernant les transferts de déchets;

Vu la demande d'autorisation de transferts transfrontaliers de déchets, introduite par le notifiant;

Considérant que la demande a été déclarée complète et recevable;

Considérant que les dispositions prévues par les législations précitées sont rencontrées par le demandeur,

Décide :

Article 1^{er}. L'autorisation de transfert, NL 602659, des Pays-Bas vers la Région wallonne, des déchets visés à l'article 2 est accordée.

Art. 2. Les déchets visés respectent les caractéristiques suivantes :

Nature des déchets :	Acide sulfurique usagé (utilisé comme électrolyte dans diverses industries)
Code * :	060101
Quantité maximum prévue :	3 000 tonnes
Validité de l'autorisation :	01/09/2014 au 31/08/2015
Notifiant :	SITA ECOSERVICE NEDERLAND 6222 MAASTRICHT
Centre de traitement :	REVATECH 4480 ENGIS

Namur, le 30 avril 2014.

* Arrêté du Gouvernement wallon du 10 juillet 1997 établissant un catalogue des déchets tel que modifié.

SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[2014/204771]

Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. — Office wallon des déchets. — Direction de la Politique des déchets. — Autorisation de transferts transfrontaliers de déchets NL 644402

L'autorité wallonne compétente en matière de transferts transfrontaliers de déchets,

Vu le Règlement 1013/2006/CE du Parlement européen et du Conseil du 14 juin 2006 concernant les transferts de déchets;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 19 juillet 2007 concernant les transferts de déchets;

Vu la demande d'autorisation de transferts transfrontaliers de déchets, introduite par le notifiant;

Considérant que la demande a été déclarée complète et recevable;

Considérant que les dispositions prévues par les législations précitées sont rencontrées par le demandeur,

Décide :

Article 1^{er}. L'autorisation de transfert, NL 644402, des Pays-Bas vers la Région wallonne, des déchets visés à l'article 2 est accordée.

Art. 2. Les déchets visés respectent les caractéristiques suivantes :

Nature des déchets :	Boues issues du prétraitement d'eaux usées industrielles (composition : acides gras, alcools, solvants et résidus de décomposition de peroxydes organiques)
Code * :	190210
Quantité maximum prévue :	250 tonnes
Validité de l'autorisation :	01/03/2014 au 28/02/2015
Notifiant :	AKZO NOBEL FUNCTIONAL CHEMICALS 7410 AJ DEVENTER
Centre de traitement :	GEOCYCLE 7181 FAMILLEUREUX

Namur, le 30 avril 2014.

* Arrêté du Gouvernement wallon du 10 juillet 1997 établissant un catalogue des déchets tel que modifié.

SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[2014/204772]

Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. — Office wallon des déchets. — Direction de la Politique des déchets. — Autorisation de transferts transfrontaliers de déchets NL 645900

L'autorité wallonne compétente en matière de transferts transfrontaliers de déchets,

Vu le Règlement 1013/2006/CE du Parlement européen et du Conseil du 14 juin 2006 concernant les transferts de déchets;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 19 juillet 2007 concernant les transferts de déchets;

Vu la demande d'autorisation de transferts transfrontaliers de déchets, introduite par le notifiant;

Considérant que la demande a été déclarée complète et recevable;

Considérant que les dispositions prévues par les législations précitées sont rencontrées par le demandeur,

Décide :

Article 1^{er}. L'autorisation de transfert, NL 645900, des Pays-Bas vers la Région wallonne, des déchets visés à l'article 2 est accordée.

Art. 2. Les déchets visés respectent les caractéristiques suivantes :

Nature des déchets :	Acides usagés de bains de galvanisation (riches en Fe ²⁺)
Code * :	110105
Quantité maximum prévue :	250 tonnes
Validité de l'autorisation :	01/03/2014 au 28/02/2015
Notifiant :	VERZINKERIJ WEST BRABANT 4730 AA OUDENBOSCH
Centre de traitement :	REVATECH 4480 ENGIS

Namur, le 30 avril 2014.

* Arrêté du Gouvernement wallon du 10 juillet 1997 établissant un catalogue des déchets tel que modifié.

OFFICIELE BERICHTEN — AVIS OFFICIELS

COUR CONSTITUTIONNELLE

[2014/204445]

Extrait de l'arrêt n° 81/2014 du 22 mai 2014

Numéro du rôle : 5662

En cause : la question préjudicielle concernant l'article 10 de la loi du 6 août 1993 relative aux pensions du personnel nommé des administrations locales, posée par le Tribunal de première instance de Bruxelles.

La Cour constitutionnelle,

composée des présidents J. Spreutels et A. Alen, et des juges E. De Groot, L. Lavrysen, J.-P. Snappe, J.-P. Moerman, E. Derycke, T. Merckx-Van Goey, P. Nihoul, F. Daoût, T. Giet et R. Leysen, assistée du greffier P.-Y. Dutilleux, présidée par le président J. Spreutels,

après en avoir délibéré, rend l'arrêt suivant :

I. *Objet de la question préjudicielle et procédure*

Par jugement du 11 janvier 2013 en cause de Nicolas Bernard et autres et de Laurence Abs et autres, contre la Commission communautaire française et l'Office national de sécurité sociale des administrations provinciales et locales, dont l'expédition est parvenue au greffe de la Cour le 13 juin 2013, le Tribunal de première instance de Bruxelles a posé la question préjudicielle suivante :

« L'article 10 de la loi du 6 août 1993 relative aux pensions du personnel nommé des administrations locales, interprété en ce sens qu'il impose à la Cocof d'opérer une retenue sur le montant complet du pécule de vacances payé à ses agents qui, en application de l'article 81 de la loi du 3 février 2003 apportant diverses modifications à la législation relative aux pensions du secteur public, bénéficient du régime de pension de retraite applicable aux agents de l'Administration générale de l'Etat, ne viole-t-il pas les articles 10 et 11 de la Constitution en ce que :

1. Il impose ce faisant à la Cocof en vertu de l'article 1^{er}bis de ladite loi du 6 août 1993, telle que modifiée par la loi-programme du 27 décembre 2004 qui a supprimé les mots ' et auxquelles les dispositions des articles 156 à 169 de la nouvelle loi communale sont applicables ', d'opérer une telle retenue pour son personnel affecté à l'exercice des compétences décrétales, alors que les autres personnes morales de droit public affectant du personnel à des compétences décrétales sont dispensées d'opérer de telles retenues;

2. Il impose ce faisant au personnel de la Cocof affecté à l'exercice des compétences décrétales de contribuer au financement - via le fonds d'égalisation du taux des cotisations pensions des administrations locales dont le produit est affecté au financement soit du régime commun de pension des pouvoirs locaux, soit du régime des nouveaux affiliés à l'Office - des régimes de pension des administrations locales, à la différence de l'ensemble des autres agents soumis au régime de pension de retraite applicable aux agents de l'Administration générale de l'Etat qui ne contribuent pas au financement d'un autre régime de pension que celui dont ils relèvent et dont ils bénéficieront ? ».

(...)

III. *En droit*

(...)

Quant à la disposition en cause et à la portée de la question préjudicielle

B.1.1. L'article 10 de la loi du 6 août 1993 relative aux pensions du personnel nommé des administrations locales, tel qu'il a été modifié par la loi du 17 septembre 2005 instaurant une cotisation d'égalisation pour les pensions, entrée en vigueur avec effet rétroactif le 1^{er} janvier 2005, dispose :

« § 1^{er}. Il est institué au sein de l'Office un fonds d'égalisation du taux des cotisations pension. Ce fonds est alimenté par une retenue de 13,07 p.c. effectuée sur le montant complet du pécule de vacances secteur public payé aux agents des administrations locales.

Le produit de ce fonds est affecté au financement soit du régime commun de pensions des pouvoirs locaux, soit du régime des nouveaux affiliés à l'Office en vue de contribuer à l'alignement des taux de cotisation propres à ces deux régimes.

La répartition du produit de ce fonds sera fixée annuellement, et pour la première fois en 1995, par arrêté royal délibéré en Conseil des Ministres.

§ 2. L'article 11bis de l'arrêté royal du 30 janvier 1979 relatif à l'octroi d'un pécule de vacances aux agents de l'administration générale du Royaume cesse d'être d'application aux agents des administrations locales ».

B.1.2. La Cour est interrogée sur la compatibilité de la disposition précitée avec les articles 10 et 11 de la Constitution, dans l'interprétation selon laquelle elle serait applicable à des agents statutaires ou contractuels de la Commission communautaire française (COCOF) qui sont affectés à l'exécution de compétences décrétales.

La Cour est invitée, d'une part, à comparer le personnel de la COCOF qui est affecté à l'exécution de compétences décrétales et qui, en application de l'article 81 de la loi du 3 février 2003 apportant diverses modifications à la législation relative aux pensions du secteur public, bénéficie du régime de pension de retraite applicable aux agents de l'administration générale de l'Etat, dans l'interprétation selon laquelle la disposition en cause imposerait à la COCOF d'opérer une retenue de 13,07 p.c. sur le montant complet du pécule de vacances, avec le personnel des autres personnes morales de droit public affectant du personnel à des compétences décrétales qui ne sont pas tenues d'opérer pareille retenue. D'autre part, la Cour est invitée à comparer ces mêmes agents de la COCOF avec les agents de l'administration générale de l'Etat, lesquels ne contribuent pas au financement d'un autre régime de pension que le leur, alors que, toujours selon la même interprétation, les agents précités de la COCOF, dont la retenue en cause est versée à l'Office national de sécurité sociale des administrations provinciales et locales (ONSSAPL), financeraient, via le fonds d'égalisation du taux des cotisations pension des administrations locales, le régime de pension des agents des pouvoirs locaux dont ils ne bénéficient en aucun cas.

B.1.3. La Cour limite l'examen de la question préjudicielle à l'hypothèse ainsi circonscrite par le juge *a quo*.

Quant au fond

B.2.1. Jusqu'à sa modification par l'article 189 de la loi-programme du 27 décembre 2004, l'article 1^{er}*bis* de la loi du 6 août 1993 relative aux pensions du personnel nommé des administrations locales disposait :

« Pour l'application du présent chapitre, il faut entendre par :

- a) ' l'Office ' : l'Office national de sécurité sociale des administrations provinciales et locales;
- b) ' les administrations locales ' : les administrations affiliées à l'Office en vertu de l'article 32 des lois coordonnées sur les allocations familiales et auxquelles les dispositions des articles 156 à 169 de la nouvelle loi communale sont applicables;

[...] ».

B.2.2. L'article 189 de la loi-programme du 27 décembre 2004, en supprimant dans l'article 1^{er}*bis* de la loi du 6 août 1993 précitée les mots « et auxquelles les dispositions des articles 156 à 169 de la nouvelle loi communale sont applicables », a rendu applicable à la COCOF la définition d'administration locale au sens de la loi du 6 août 1993. L'article 32 des lois coordonnées sur les allocations familiales du 19 décembre 1939, tel qu'il a été modifié par la loi du 22 février 1998, dispose en effet :

« Le Roi crée une Caisse spéciale de compensation à laquelle sont affiliés de plein droit :

- 1° les communes;
- 2° les établissements publics qui dépendent des communes;
- 3° les associations de communes;
- 4° les agglomérations et les fédérations de communes;
- 5° les établissements publics qui dépendent des agglomérations et des fédérations des communes;
- 6° les provinces;
- 7° les établissements publics qui dépendent des provinces;
- 8° la Commission communautaire flamande et la Commission communautaire française;

[...] ».

B.3.1. La loi précitée du 17 septembre 2005 règle la matière du pécule de vacances applicable aux agents contractuels du service public, aux agents du service public nommés à titre définitif et aux agents des pouvoirs locaux.

Dans le texte du projet de loi adopté initialement par la Chambre des représentants avant d'être évoqué par le Sénat, il était prévu que la réglementation applicable aux agents contractuels du service public s'appliquait aussi aux agents contractuels des services des gouvernements de communauté et de région et « des Collèges de la Commission communautaire commune et de la Commission communautaire française ainsi que des personnes morales de droit public qui en dépendent tels que définis à l'article 1^{er} de l'arrêté royal du 22 décembre 2000 », de même qu'à tous « les membres du personnel nommés à titre définitif appelés à bénéficier d'une pension de retraite à charge du Trésor public » (*Doc. parl.*, Chambre, 2004-2005, DOC 51-1444/007, pp. 3 et 5).

C'est à la suite de la procédure en conflit d'intérêts introduite par le Parlement flamand (*ibid.*, DOC 51-1444/005 et DOC 51-1444/009) que le Sénat a évoqué le projet adopté par la Chambre et a modifié le texte initial pour en retirer expressément les volets qui visaient les entités fédérées, en ce compris la Commission communautaire française (*voy. Doc. parl.*, Sénat, 2004-2005, n° 3-1166/3, pp. 4-6, et n° 3-1166/6).

B.3.2. Ainsi, contrairement à ce que soutiennent le Conseil des ministres et l'ONSSAPL, les agents contractuels de même que les agents nommés à titre définitif appelés à bénéficier d'une pension de retraite à charge du Trésor public de la COCOF ont été expressément exclus du champ d'application de la loi précitée, en raison de leur appartenance à une entité fédérée.

B.3.3. Il résulte de ceci que l'article 10, § 1^{er}, de la loi du 6 août 1993 qui fait l'objet de la question préjudicielle ne peut servir de fondement au prélèvement d'une retenue opérée par la COCOF sur le pécule de vacances de ses agents contractuels et statutaires qui, étant affectés à l'exécution de compétences décrétales ou bénéficiant du régime de pension de retraite applicable aux agents de l'administration générale de l'Etat, n'entrent pas dans le champ d'application de cette disposition qui ne vise que les agents des administrations locales.

B.4. La question préjudicielle n'appelle pas de réponse.

Par ces motifs,

la Cour

dit pour droit :

La question préjudicielle n'appelle pas de réponse.

Ainsi rendu en langue française et en langue néerlandaise, conformément à l'article 65 de la loi spéciale du 6 janvier 1989 sur la Cour constitutionnelle, le 22 mai 2014.

Le greffier,

P.-Y. Dutilleux

Le président,

J. Spreutels

GRONDWETTELIJK HOF

[2014/204445]

Uittreksel uit arrest nr. 81/2014 van 22 mei 2014

Rolnummer : 5662

In zake : de prejudiciële vraag over artikel 10 van de wet van 6 augustus 1993 betreffende de pensioenen van het benoemd personeel van de plaatselijke besturen, gesteld door de Rechtbank van eerste aanleg te Brussel.

Het Grondwettelijk Hof,

samengesteld uit de voorzitters J. Spreutels en A. Alen, en de rechters E. De Groot, L. Lavrysen, J.-P. Snappe, J.-P. Moerman, E. Derycke, T. Merckx-Van Goey, P. Nihoul, F. Daoût, T. Giet en R. Leysen, bijgestaan door de griffier P.-Y. Dutilleux, onder voorzitterschap van voorzitter J. Spreutels,

wijst na beraad het volgende arrest :

I. *Onderwerp van de prejudiciële vraag en rechtspleging*

Bij vonnis van 11 januari 2013 in zake Nicolas Bernard en anderen en Laurence Abs en anderen, tegen de Franse Gemeenschapscommissie en de Rijksdienst voor Sociale Zekerheid van de provinciale en plaatselijke overheidsdiensten, waarvan de expeditie ter griffie van het Hof is ingekomen op 13 juni 2013, heeft de Rechtbank van eerste aanleg te Brussel de volgende prejudiciële vraag gesteld :

« Schendt artikel 10 van de wet van 6 augustus 1993 betreffende de pensioenen van het benoemd personeel van de plaatselijke besturen, in die zin geïnterpreteerd dat het aan de Franse Gemeenschapscommissie de verplichting oplegt om een inhouding uit te voeren op het volledige bedrag van het vakantiegeld dat is betaald aan haar personeelsleden die, met toepassing van artikel 81 van de wet van 3 februari 2003 houdende diverse wijzigingen aan de wetgeving betreffende de pensioenen van de openbare sector, de regeling inzake rustpensioenen genieten die van toepassing is op de personeelsleden van het algemeen bestuur van het Rijk, de artikelen 10 en 11 van de Grondwet in zoverre :

1. het zodoende aan de Franse Gemeenschapscommissie de verplichting oplegt krachtens artikel 1bis van de genoemde wet van 6 augustus 1993, zoals gewijzigd bij de programmawet van 27 december 2004, die de woorden en waarop de bepalingen van de artikelen 156 tot 169 van de nieuwe gemeentewet van toepassing zijn ' heeft geschrapt, om een dergelijke inhouding uit te voeren voor haar personeel dat belast is met de uitoefening van de decretale bevoegdheden, terwijl de andere publiekrechtelijke rechtspersonen die personeel toewijzen aan decretale bevoegdheden vrijgesteld zijn van het uitvoeren van dergelijke inhoudingen;

2. het zodoende aan het personeel van de Franse Gemeenschapscommissie dat belast is met de uitoefening van de decretale bevoegdheden de verplichting oplegt om bij te dragen tot de financiering - via het fonds voor egalisatie van het percentage van de pensioenbijdragen waarvan de opbrengst wordt bestemd voor de financiering van hetzij het gemeenschappelijk pensioenstelsel van de lokale overheden, hetzij het stelsel van de nieuwe bij de Rijksdienst aangesloten - van de pensioenstelsels van de lokale besturen, in tegenstelling tot alle andere personeelsleden die zijn onderworpen aan de regeling inzake rustpensioenen die van toepassing is op de personeelsleden van het algemeen bestuur van het Rijk die niet bijdragen tot de financiering van een ander pensioenstelsel dan datgene waaronder zij vallen en dat zij zullen genieten ? ».

(...)

III. *In rechte*

(...)

Ten aanzien van de in het geding zijnde bepaling en de draagwijdte van de prejudiciële vraag

B.1.1. Artikel 10 van de wet van 6 augustus 1993 betreffende de pensioenen van het benoemd personeel van de plaatselijke besturen, zoals gewijzigd bij de wet van 17 september 2005 houdende invoering van een egalisatiebijdrage voor pensioenen, in werking getreden met terugwerkende kracht tot 1 januari 2005, bepaalt :

« § 1. Bij de Rijksdienst wordt een fonds voor egalisatie van het percentage van de pensioenbijdragen ingesteld. Dit fonds wordt gestijfd met een inhouding van 13,07 pct. die uitgevoerd wordt op het volledige bedrag van het vakantiegeld openbare sector, betaald aan de personeelsleden van de plaatselijke besturen.

De opbrengst van dit fonds wordt bestemd voor de financiering van hetzij het gemeenschappelijk pensioenstelsel van de lokale overheden, hetzij het stelsel van de nieuwe bij de Rijksdienst aangesloten, teneinde bij te dragen tot de overeenstemming van de bijdragepercentages die eigen zijn aan die twee stelsels.

De verdeling van de opbrengst van dit fonds zal jaarlijks, en voor de eerste keer in 1995, vastgesteld worden bij een in Ministerraad overlegd koninklijk besluit.

§ 2. Artikel 11bis van het koninklijk besluit van 30 januari 1979 betreffende de toekenning van een vakantiegeld aan het personeel van 's lands algemeen bestuur houdt op van toepassing te zijn op de personeelsleden van de plaatselijke besturen ».

B.1.2. Het Hof wordt ondervraagd over de bestaanbaarheid van de voormelde bepaling met de artikelen 10 en 11 van de Grondwet, in de interpretatie dat zij van toepassing zou zijn op statutaire of contractuele ambtenaren van de Franse Gemeenschapscommissie die belast zijn met de uitoefening van de decretale bevoegdheden.

Het Hof wordt verzocht om, enerzijds, het personeel van de Franse Gemeenschapscommissie dat belast is met de uitoefening van de decretale bevoegdheden en dat, met toepassing van artikel 81 van de wet van 3 februari 2003 houdende diverse wijzigingen aan de wetgeving betreffende de pensioenen van de openbare sector, het rustpensioenstelsel geniet dat van toepassing is op de ambtenaren van het algemeen bestuur van de Staat, in die interpretatie dat de in het geding zijnde bepaling de Franse Gemeenschapscommissie de verplichting zou opleggen een inhouding van 13,07 pct. uit te voeren op het totaalbedrag van het vakantiegeld, te vergelijken met het personeel van de andere publiekrechtelijke rechtspersonen dat decretale bevoegdheden uitoefent en niet ertoe gehouden is een dergelijke inhouding uit te voeren. Anderzijds wordt het Hof met de vraag verzocht diezelfde ambtenaren van de Franse Gemeenschapscommissie te vergelijken met de ambtenaren van het algemeen bestuur van de Staat, die niet bijdragen tot de financiering van een ander pensioenstelsel dan het hunne, terwijl, nog steeds in dezelfde interpretatie, de voormelde ambtenaren van de Franse Gemeenschapscommissie, wier in het geding zijnde inhouding wordt gestort aan de Rijksdienst voor sociale zekerheid van de provinciale en plaatselijke overheidsdiensten (RSZPPO), via het fonds voor egalisatie van het percentage van de pensioenbijdragen van de plaatselijke besturen, het pensioenstelsel van de ambtenaren van de plaatselijke besturen zouden financieren dat zij gezinszins genieten.

B.1.3. Het Hof beperkt het onderzoek van de prejudiciële vraag tot de aldus door de verwijzende rechter omschreven hypothese.

Ten gronde

B.2.1. Tot de wijziging ervan bij artikel 189 van de programmawet van 27 december 2004 bepaalde artikel 1bis van de wet van 6 augustus 1993 betreffende de pensioenen van het benoemd personeel van de plaatselijke besturen :

« Voor de toepassing van dit hoofdstuk moet worden verstaan onder :

- a) ' de Rijksdienst ' : de Rijksdienst voor sociale zekerheid van de provinciale en plaatselijke overheidsdiensten;
- b) ' de plaatselijke besturen ' : de besturen aangesloten bij de Rijksdienst krachtens artikel 32 van de samengeordende wetten betreffende de kinderbijslag en waarop de bepalingen van de artikelen 156 tot 169 van de nieuwe gemeentewet van toepassing zijn;

[...] ».

B.2.2. Artikel 189 van de programmawet van 27 december 2004 heeft, door in artikel 1bis van de voormelde wet van 6 augustus 1993 de woorden « en waarop de bepalingen van de artikelen 156 tot 169 van de nieuwe gemeentewet van toepassing zijn » te schrappen, de definitie van plaatselijk bestuur in de zin van de wet van 6 augustus 1993 toepasselijk gemaakt op de Franse Gemeenschapscommissie. Artikel 32 van de samengeordende wetten betreffende de kinderbijslag van 19 december 1939, zoals gewijzigd bij de wet van 22 februari 1989, bepaalt immers :

« De Koning richt een Bijzondere Compensatiekas op waarbij van rechtswege zijn aangesloten :

- 1° de gemeenten;
- 2° de openbare instellingen die afhangen van de gemeenten;
- 3° de verenigingen van gemeenten;
- 4° de agglomeraties en de federaties van gemeenten;
- 5° de openbare instellingen die afhangen van de agglomeraties en van de federaties van gemeenten;
- 6° de provincies;
- 7° de openbare instellingen die afhangen van de provincies;
- 8° de Vlaamse Gemeenschapscommissie en de Franse Gemeenschapscommissie;

[...] ».

B.3.1. De voormelde wet van 17 september 2005 regelt het vakantiegeld dat van toepassing is op de contractuele personeelsleden in de overheidssector, de vastbenoemde personeelsleden in de overheidssector en de ambtenaren van de plaatselijke besturen.

De tekst van het wetsontwerp dat eerst is goedgekeurd door de Kamer van Volksvertegenwoordigers alvorens te worden geëvoceerd door de Senaat voorzag erin dat de op de contractuele personeelsleden in de overheidssector toepasselijke reglementering ook van toepassing was op de contractuele personeelsleden van de diensten van de gemeenschaps- en gewestregeringen en « van de Colleges van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie en van de Franse Gemeenschapscommissie alsook de publiekrechtelijke rechtspersonen die ervan afhangen zoals gedefinieerd in artikel 1 van het koninklijk besluit van 22 december 2000 », alsook op alle « vastbenoemde personeelsleden die een rustpensioen ten laste van de Staatskas zullen kunnen genieten » (*Parl. St.*, Kamer, 2004-2005, DOC 51-1444/007, pp. 3 en 5).

Aansluitend op de procedure van het belangenconflict ingesteld door het Vlaams Parlement (*ibid.*, DOC 51-1444/005 en DOC 51-1444/009) heeft de Senaat het door de Kamer goedgekeurde ontwerp geëvoceerd en de oorspronkelijke tekst gewijzigd om er uitdrukkelijk de delen uit te halen die de deeltiteiten, met inbegrip van de Franse Gemeenschapscommissie, beoogden (zie *Parl. St.*, Senaat, 2004-2005, nr. 3-1166/3, pp. 4-6, en nr. 3-1166/6).

B.3.2. In tegenstelling tot wat de Ministerraad en de RSZPPO aanvoeren, zijn de contractuele ambtenaren, alsook de vastbenoemde ambtenaren van de Franse Gemeenschap die een rustpensioen ten laste van de Schatkist zullen kunnen genieten, uitdrukkelijk uitgesloten van het toepassingsgebied van de voormelde wet, daar zij tot een deeltiteit behoren.

B.3.3. Hieruit vloeit voort dat artikel 10, § 1, van de wet van 6 augustus 1993, dat het voorwerp uitmaakt van de prejudiciële vraag, niet kan dienen als grondslag voor de heffing van een inhouding door de Franse Gemeenschapscommissie op het vakantiegeld van haar contractuele en statutaire ambtenaren die belast zijn met de uitoefening van de decretale bevoegdheden of het rustpensioenstelsel genieten dat van toepassing is op de ambtenaren van het algemeen bestuur van de Staat, en die niet vallen onder het toepassingsgebied van die bepaling die alleen de ambtenaren van de plaatselijke besturen beoogt.

B.4. De prejudiciële vraag behoeft geen antwoord.

Om die redenen,

het Hof

zegt voor recht :

De prejudiciële vraag behoeft geen antwoord.

Aldus gewezen in het Frans en het Nederlands, overeenkomstig artikel 65 van de bijzondere wet van 6 januari 1989 op het Grondwettelijk Hof, op 22 mei 2014.

De griffier,

P.-Y. Dutilleux

De voorzitter,

J. Spreutels

ÜBERSETZUNG

VERFASSUNGSGERICHTSHOF

[2014/204445]

Auszug aus dem Entscheid Nr. 81/2014 vom 22. Mai 2014

Geschäftsverzeichnisnummer 5662

In Sachen: Vorabentscheidungsfrage in Bezug auf Artikel 10 des Gesetzes vom 6. August 1993 über die Pensionen des ernannten Personals der lokalen Verwaltungen, gestellt vom Gericht erster Instanz Brüssel.

Der Verfassungsgerichtshof,

zusammengesetzt aus den Präsidenten J. Spreutels und A. Alen, und den Richtern E. De Groot, L. Lavrysen, J.-P. Snappe, J.-P. Moerman, E. Derycke, T. Merckx-Van Goey, P. Nihoul, F. Daoût, T. Giet und R. Leysen, unter Assistenz des Kanzlers P.-Y. Dutilleux, unter dem Vorsitz des Präsidenten J. Spreutels,

erlässt nach Beratung folgenden Entscheid:

I. Gegenstand der Vorabentscheidungsfrage und Verfahren

In seinem Urteil vom 11. Januar 2013 in Sachen Nicolas Bernard und anderer und Laurence Abs und anderer gegen die Französische Gemeinschaftskommission und das Landesamt für soziale Sicherheit der provinziellen und lokalen Verwaltungen, dessen Ausfertigung am 13. Juni 2013 in der Kanzlei des Gerichtshofes eingegangen ist, hat das Gericht erster Instanz Brüssel folgende Vorabentscheidungsfrage gestellt:

«Verstößt Artikel 10 des Gesetzes vom 6. August 1993 über die Pensionen des ernannten Personals der lokalen Verwaltungen, dahingehend ausgelegt, dass er die Französische Gemeinschaftskommission dazu verpflichtet, eine Einbehaltung vom vollständigen Betrag des Urlaubsgelds vorzunehmen, das ihren Beamten gezahlt wird, die in Anwendung von Artikel 81 des Gesetzes vom 3. Februar 2003 zur Abänderung verschiedener Rechtsvorschriften über die Pensionen im öffentlichen Sektor die auf die Beamten der allgemeinen Verwaltung des Staates anwendbare Ruhestandspensionsregelung genießen, gegen die Artikel 10 und 11 der Verfassung, indem

1. er somit die Französische Gemeinschaftskommission kraft Artikel *1bis* des besagten Gesetzes vom 6. August 1993, abgeändert durch das Programmgesetz vom 27. Dezember 2004, das die Wortfolge ' und auf die die Bestimmungen der Artikel 156 bis 169 des Neuen Gemeindegesetzes anwendbar sind ' gestrichen hat, dazu verpflichtet, eine solche Einbehaltung für ihr für die Ausübung der dekretalen Befugnisse eingesetztes Personal vorzunehmen, während die anderen juristischen Personen des öffentlichen Rechts, die Personal für dekretale Befugnisse einsetzen, von der Vornahme solcher Einbehaltungen befreit sind;

2. er somit das für die Ausübung der dekretalen Befugnisse eingesetzte Personal der Französischen Gemeinschaftskommission dazu verpflichtet, über den Fonds zum Ausgleich des Pensionsbeitragsatzes der lokalen Verwaltungen, dessen Ertrag entweder zur Finanzierung der gemeinsamen Pensionsregelung der lokalen Behörden oder zur Finanzierung der Regelung der Neuangeschlossenen beim Landesamt verwendet wird, zur Finanzierung der Pensionsregelungen der lokalen Verwaltungen beizutragen, im Gegensatz zu allen anderen Beamten, die der auf die Beamten der allgemeinen Verwaltung des Staates anwendbaren Ruhestandspensionsregelung unterliegen und nicht zur Finanzierung einer anderen Pensionsregelung beitragen als derjenigen, der sie unterliegen und die sie genießen?».

(...)

III. Rechtliche Würdigung

(...)

In Bezug auf die fragliche Bestimmung und die Tragweite der Vorabentscheidungsfrage

B.1.1. Artikel 10 des Gesetzes vom 6. August 1993 über die Pensionen des ernannten Personals der lokalen Verwaltungen, abgeändert durch das Gesetz vom 17. September 2005 zur Einführung eines Ausgleichsbeitrags für Pensionen, das rückwirkend zum 1. Januar 2005 in Kraft getreten ist, bestimmt:

«§ 1. Innerhalb des Landesamtes wird ein Fonds zum Ausgleich des Satzes der Pensionsbeiträge eingerichtet. In diesen Fonds wird eine Einbehaltung von 13,07 Prozent auf den vollständigen Betrag des Urlaubsgeldes des öffentlichen Sektors, das den Bediensteten der lokalen Verwaltungen ausgezahlt wird, eingezahlt.

Die Mittel dieses Fonds werden entweder zur Finanzierung des gemeinsamen Pensionssystems der lokalen Behörden oder des Systems der neu bei dem Landesamt angeschlossenen Personen verwendet, um zur Angleichung der Beitragsätze dieser beiden Systeme beizutragen.

Die Verteilung der Mittel dieses Fonds wird jährlich, und zum ersten Mal im Jahr 1995, durch einen im Ministerrat beratenen königlichen Erlass festgelegt.

§ 2. Artikel *1bis* des königlichen Erlasses vom 30. Januar 1979 über die Bewilligung eines Urlaubsgeldes an Bedienstete der allgemeinen Verwaltung des Königreiches findet nicht mehr Anwendung auf die Bediensteten der lokalen Verwaltungen».

B.1.2. Der Gerichtshof wird zur Vereinbarkeit der vorerwähnten Bestimmung mit den Artikeln 10 und 11 der Verfassung befragt, ausgelegt in dem Sinne, dass sie auf statutarische oder vertragliche Bedienstete der Französischen Gemeinschaftskommission, die mit der Ausführung von dekretalen Befugnissen beauftragt seien, Anwendung finde.

Der Gerichtshof wird einerseits gebeten, das Personal der Französischen Gemeinschaftskommission, das mit der Ausführung der dekretalen Befugnisse beauftragt sei und das in Anwendung von Artikel 81 des Gesetzes vom 3. Februar 2003 zur Abänderung verschiedener Rechtsvorschriften über die Pensionen im öffentlichen Sektor in den Vorteil des Systems der Ruhestandspensionen für Beamte der allgemeinen Verwaltung des Staates, in der Auslegung, wonach die fragliche Bestimmung die Französische Gemeinschaftskommission verpflichtet, eine Einbehaltung von 13,07 Prozent auf den Gesamtbetrag des Urlaubsgeldes vorzunehmen, gelange, mit dem Personal der anderen juristischen Personen des öffentlichen Rechts, die Personal für dekretale Befugnisse einsetzen und die nicht verpflichtet seien, eine solche Einbehaltung vorzunehmen, zu vergleichen. Andererseits wird der Gerichtshof gebeten, dieselben Bediensteten der Französischen Gemeinschaftskommission mit den Bediensteten der allgemeinen Verwaltung des Staates zu vergleichen, die nicht zur Finanzierung eines anderen Pensionssystems als dem ihrigen beitragen, obwohl gemäß dieser Auslegung die genannten Bediensteten der Französischen Gemeinschaftskommission, bei denen die betreffende Einbehaltung an das Landesamt für soziale Sicherheit der provinziellen und lokalen Verwaltungen (LASSPLV) überwiesen werde, über den Fonds zum Ausgleich des Satzes der Pensionsbeiträge der lokalen Verwaltungen das Pensionssystem der Bediensteten der lokalen Verwaltungen finanzierten, aus dem sie keinerlei Vorteil hätten.

B.1.3. Der Gerichtshof beschränkt die Prüfung der Vorabentscheidungsfrage auf die somit durch den vorliegenden Richter umschriebene Hypothese.

Zur Hauptsache

B.2.1. Bis zu seiner Abänderung durch Artikel 189 des Programmgesetzes vom 27. Dezember 2004 bestimmte Artikel 1bis des Gesetzes vom 6. August 1993 über die Pensionen des ernannten Personals der lokalen Verwaltungen:

«Zur Anwendung dieses Kapitels ist zu verstehen unter:

- a) ' das Landesamt ': das Landesamt für soziale Sicherheit der provinziellen und lokalen Verwaltungen;
- b) ' die lokalen Verwaltungen ': die Verwaltungen, die dem Landesamt aufgrund von Artikel 32 der koordinierten Gesetze über die Familienbeihilfen angeschlossen sind und auf die die Bestimmungen der Artikel 156 bis 169 des Neuen Gemeindegesetzes anwendbar sind;

[...]».

B.2.2. Durch Artikel 189 des Programmgesetzes vom 27. Dezember 2004 wurde, indem in Artikel 1bis des vorerwähnten Gesetzes vom 6. August 1993 die Wörter « und auf die die Bestimmungen der Artikel 156 bis 169 des Neuen Gemeindegesetzes anwendbar sind » gestrichen wurden, die Definition der lokalen Verwaltung in Sinne des Gesetzes vom 6. August 1993 auf die Französische Gemeinschaftskommission anwendbar gemacht. Artikel 32 der koordinierten Gesetze vom 19. Dezember 1939 über die Familienbeihilfen bestimmte in der durch das Gesetz vom 22. Februar 1989 abgeänderten Fassung nämlich:

«Der König setzt eine Sonderausgleichskasse ein, der folgende Mitglieder von Rechts wegen angeschlossen sind:

1. die Gemeinden,
2. die öffentlichen Einrichtungen in Trägerschaft der Gemeinden,
3. die Gemeindevereinigungen,
4. die Agglomerationen und Gemeindeföderationen,
5. die öffentlichen Einrichtungen in Trägerschaft von Agglomerationen und Gemeindeföderationen,
6. die Provinzen,
7. die öffentlichen Einrichtungen in Trägerschaft der Provinzen,
8. die Flämische Gemeinschaftskommission und die Französische Gemeinschaftskommission,

[...]».

B.3.1. Durch das vorerwähnte Gesetz vom 17. September 2005 wird die Angelegenheit des Urlaubsgeldes geregelt, das für die vertraglichen Personalmitglieder im öffentlichen Sektor, die endgültig ernannten Personalmitglieder im öffentlichen Sektor und die Bediensteten der lokalen Verwaltungen gilt.

Im Text des Gesetzentwurfs, der ursprünglich durch die Abgeordnetenkammer angenommen worden war, bevor er Gegenstand einer Evokation durch den Senat war, war vorgesehen, dass die für die vertraglichen Personalmitglieder im öffentlichen Sektor geltende Regelung ebenfalls für die vertraglichen Personalmitglieder der Dienste der Gemeinschafts- und Regionalregierungen sowie der «Kollegien der Gemeinsamen Gemeinschaftskommission und der Französischen Gemeinschaftskommission und der von ihnen abhängenden juristischen Personen des öffentlichen Rechts gemäß der Definition in Artikel 1 des königlichen Erlasses vom 22. Dezember 2000» gelten würden, sowie für alle «endgültig ernannten Personalmitglieder, die eine Ruhestandspension zu Lasten der Staatskasse erhalten sollen» (*Parl. Dok.*, Kammer, 2004-2005, DOC 51-1444/007, SS. 3 und 5).

Im Anschluss an das Interessenkonfliktverfahren, das durch das Flämische Parlament eingeleitet worden war (ebenda, DOC 51-1444/005 und DOC 51-1444/009), war der durch die Kammer angenommene Entwurf Gegenstand einer Evokation durch den Senat und wurde der ursprüngliche Text abgeändert, indem ausdrücklich die Teile bezüglich der Teilentitäten, einschließlich der Französischen Gemeinschaftskommission, herausgenommen wurden (siehe *Parl. Dok.*, Senat, 2004-2005, Nr. 3-1166/3, SS. 4-6, und Nr. 3-1166/6).

B.3.2. Somit wurden, im Gegensatz zu dem, was der Ministerrat und das LASSPLV anführen, die vertraglichen Bediensteten sowie die endgültig ernannten Beamten der Französischen Gemeinschaft, die eine Ruhestandspension zu Lasten der Staatskasse erhalten sollten, ausdrücklich aus dem Anwendungsbereich des vorerwähnten Gesetzes wegen ihrer Zugehörigkeit zu einer Teilentität ausgeschlossen.

B.3.3. Daraus ergibt sich, dass Artikel 10 § 1 des Gesetzes vom 6. August 1993, der Gegenstand der Vorabentscheidungsfrage ist, nicht als Grundlage zur Vornahme einer Einbehaltung durch die Französische Gemeinschaftskommission auf das Urlaubsgeld ihrer vertraglichen und statutarischen Beamten dienen kann, die mit der Ausführung der dekretalen Befugnisse beauftragt sind oder in den Genuss des für die Bediensteten der allgemeinen Verwaltung des Staates geltenden Systems der Ruhestandspensionen gelangen und die somit nicht in den Anwendungsbereich dieser Bestimmung fallen, die nur die Bediensteten der lokalen Verwaltungen betrifft.

B.4. Die Vorabentscheidungsfrage bedarf keiner Antwort.

Aus diesen Gründen:

Der Gerichtshof

erkennt für Recht:

Die Vorabentscheidungsfrage bedarf keiner Antwort.

Erlassen in französischer und niederländischer Sprache, gemäß Artikel 65 des Sondergesetzes vom 6. Januar 1989 über den Verfassungsgerichtshof, am 22. Mai 2014.

Der Kanzler,
(gez.) P.-Y. Dutilleux

Der Präsident,
(gez.) J. Spreutels

GRONDWETTELIJK HOF

[2014/204447]

Uittreksel uit arrest nr. 84/2014 van 22 mei 2014

Rolnummer : 5692

In zake : de prejudiciële vragen betreffende de artikelen 13 en 14 van afdeling 2bis (« Regels betreffende de handelshuur in het bijzonder ») van boek III, titel VIII, hoofdstuk II, van het Burgerlijk Wetboek, gesteld door de Rechtbank van Koophandel te Tongeren.

Het Grondwettelijk Hof,

samengesteld uit de voorzitters A. Alen en J. Spreutels, en de rechters L. Lavrysen, J.-P. Snappe, J.-P. Moerman, E. Derycke en R. Leysen, bijgestaan door de griffier P.-Y. Dutilleux, onder voorzitterschap van voorzitter A. Alen,

wijst na beraad het volgende arrest :

I. *Onderwerp van de prejudiciële vragen en rechtspleging*

Bij vonnis van 28 juni 2013 in zake de nv « Lepaco » en de nv « Coenen Holding » tegen de nv « Jadir », waarvan de expeditie ter griffie van het Hof is ingekomen op 3 juli 2013, heeft de Rechtbank van Koophandel te Tongeren de volgende prejudiciële vragen gesteld :

« 1. Schendt art. 14 Handelshuurwet de artikelen 10 en 11 van de Grondwet, al dan niet in samenhang met art. 1, 1 EP EVRM, in zoverre de handelshuurder, die geen hernieuwing van de handelshuur heeft aangevraagd conform art. 14 van de Handelshuurwet automatisch van de eigendom van zijn handelszaak wordt beroofd, minstens deze in aanzienlijke mate in waarde ziet dalen, terwijl het al dan niet aanvragen van een huurhernieuwing voor de verhuurder (die als contractspartij bij dezelfde overeenkomst) niet dergelijke gevolgen heeft ?

2. Schenden de artikelen 13 en 14 Handelshuurwet, al dan niet in samenhang met art. 1736 B.W., de artikelen 10 en 11 van de Grondwet, al dan niet in samenhang met art. 1, 1 EP EVRM, in zoverre de handelshuurovereenkomst bij het verstrijken van de (bedongen) duur automatisch eindigt, daar waar de Pachtwet (art. 4) en de Woninghuurwet (art. 3, § A [lees : art. 3, § 1, derde lid]) uitdrukkelijk afwijken van het gemeenrechtelijke principe van art. 1736 B.W. en in een automatische verlenging van de huurovereenkomst voorzien ? ».

(...)

III. *In rechte*

(...)

B.1. Artikel 13 van afdeling 2bis (« Regels betreffende de handelshuur in het bijzonder ») van boek III, titel VIII, hoofdstuk II, van het Burgerlijk Wetboek (hierna : de Handelshuurwet) bepaalt :

« De huurder heeft het recht, bij voorkeur boven alle andere personen, de hernieuwing van zijn huurovereenkomst te verkrijgen om dezelfde handel voort te zetten, hetzij bij het verstrijken ervan, hetzij bij het verstrijken van de eerste of de tweede hernieuwing, voor een duur van negen jaar, behoudens akkoord van partijen dat blijkt uit een authentieke akte of uit een voor de rechter afgelegde verklaring. Dit recht is beperkt tot drie hernieuwingen.

Is evenwel de verhuurder of een der verhuurders minderjarig op het ogenblik van de hernieuwing van de huur, dan kan de duur daarvan beperkt worden tot de tijd die nog moet lopen tot aan zijn meerderjarigheid ».

Artikel 14 van de Handelshuurwet bepaalt :

« De huurder die het recht op hernieuwing verlangt uit te oefenen, moet zulks op straffe van verval bij exploit van gerechtsdeurwaarder of bij aangetekende brief ter kennis van de verhuurder brengen, ten vroegste achttien maanden, ten laatste vijftien maanden vóór het eindigen van de lopende huur. De kennisgeving moet op straffe van nietigheid de voorwaarden opgeven waaronder de huurder zelf bereid is om de nieuwe huur aan te gaan en de vermelding bevatten dat de verhuurder geacht zal worden met de hernieuwing van de huur onder de voorgestelde voorwaarden in te stemmen, indien hij niet op dezelfde wijze binnen drie maanden kennis geeft ofwel van zijn met redenen omklede weigering van hernieuwing, ofwel van andere voorwaarden of van het aanbod van een derde.

Komen partijen niet tot overeenstemming, dan moet de onderhuurder, die, om zijn rechten ten opzichte van de verhuurder te vrijwaren, zijn aanvraag, zoals bepaald in artikel 11, II, tweede lid, ter kennis van de verhuurder heeft gebracht, de hoofdhuurder en de verhuurder dagvaarden binnen dertig dagen na het afwijzend antwoord van een van beiden, of, indien een van hen niet heeft geantwoord, binnen dertig dagen na het verstrijken van de termijn van drie maanden. De verhuurder die zijn houding ten opzichte van de onderhuurder niet heeft bepaald, kan in de loop der instantie en binnen de termijnen die hem door de rechter worden toegestaan, zijn recht van terugneming invoeren of de hernieuwing afhankelijk stellen van andere voorwaarden.

Indien de van het recht op hernieuwing vervallen huurder, na het eindigen van de huur in het bezit van het verhuurde goed gelaten wordt, komt een nieuwe huur van onbepaalde duur tot stand, die de verhuurder zal kunnen beëindigen mits hij ze ten minste achttien maanden vooraf opzegt, onverminderd het recht van de huurder om hernieuwing te vragen.

Vanaf de aanvang der achttiende maand vóór het eindigen van de lopende huur, moet de huurder, overeenkomstig de gebruiken, de mogelijke gegadigden toelaten tot het bezichtigen van het goed ».

B.2. De voormelde bepalingen verlenen de huurder het recht, bij voorkeur boven alle andere personen, op hernieuwing van de handelshuur (artikel 13) en regelen de wijze waarop dat recht moet worden uitgeoefend (artikel 14). Indien de huurder verzuimt zijn recht uit te oefenen, binnen de wettelijk bepaalde termijn, dan eindigt de handelshuurovereenkomst bij het verstrijken van de bedongen duur en wordt de handelshuurder, naar luid van de eerste prejudiciële vraag, « automatisch van de eigendom van zijn handelszaak beroofd » of zou minstens de waarde van zijn handelszaak aanzienlijk verminderen.

De verwijzende rechter wenst van het Hof te vernemen of daardoor de artikelen 10 en 11 van de Grondwet, in samenhang gelezen met artikel 1 van het Eerste Aanvullend Protocol bij het Europees Verdrag voor de rechten van de mens, worden geschonden. Hij vergelijkt de situatie van de huurder met die van de verhuurder (eerste prejudiciële vraag) en met die van de huurder van een woning en de pachter (tweede prejudiciële vraag), voor wie het al dan niet aanvragen van een hernieuwing van de huur geen soortgelijke gevolgen heeft.

B.3. Volgens de gemeenrechtelijke regel eindigt een huurovereenkomst van rechtswege wanneer de bepaalde tijd is verstreken, zonder dat een opzegging is vereist (artikel 1737 van het Burgerlijk Wetboek).

Inzake woninghuur en pacht heeft de wetgever in een uitzondering op die regel voorzien : bij gebrek aan tijdige opzegging wordt de woninghuur of de pacht voor een duur van drie jaar (artikel 3, § 1, derde lid, van de Woninghuurwet van 20 januari 1991) of negen jaar (artikel 4 van de Pachtwet van 4 november 1969) verlengd.

Inzake handelshuur heeft de wetgever niet in een automatische verlenging van de huurovereenkomst voorzien.

B.4. Uit de parlementaire voorbereiding van de wet van 30 april 1951 blijkt dat de wetgever de huurder van een handelszaak een zekere stabiliteit wilde verzekeren en tegelijkertijd een evenwicht wilde vinden tussen de belangen van de huurder en die van de verhuurder.

Er werd uiteengezet dat de opzet van de wet beantwoordde « aan het streven om de gewettigde economische en sociale belangen van de Middenstand te vrijwaren tegen de onvastheid en de aanleidingen tot misbruiken die gepaard gaan met het stelsel van de volledige vrijheid van de huurovereenkomsten » en dat het « [doel] drievoudig [was]: 1° aan de handeldrijvende huurder waarborgen van duur en initiatief te verschaffen; 2° hem de hernieuwing van de huurovereenkomst te verzekeren wanneer de eigenaar geen gegronde redenen heeft om anders over de plaatsen te beschikken en, bij gelijk aanbod, de voorkeur ten opzichte van elk opbiedend derde; 3° te zijnen bate verschillende vergoedingen in te voeren als waarborg hetzij tegen ontduiking van de wet, hetzij tegen ongeoorloofde mededinging of toeëigening van cliënteel bij gelegenheid van het verstrijken van een huurovereenkomst, hetzij, ten slotte, tegen vrijrijking zonder oorzaak » (*Parl. St., Kamer, 1947-1948, nr. 20, pp. 2 en 4*).

Er werd onderstreept dat « een evenwicht gevonden [moest] worden tussen de bescherming van de handelszaak, in de ruime zin genomen, en de eerbiediging van de wettige belangen van de eigenaars » en dat het betaamde « de tegenover elkaar staande belangen te verzoenen » (*Parl. St., Senaat, 1948-1949, nr. 384, pp. 2 en 3*).

B.5. Het belang van de huurder betreft de mogelijkheid tot voortzetting van zijn handelszaak, die als een eigendom in de zin van artikel 1 van het Eerste Aanvullend Protocol bij het Europees Verdrag voor de rechten van de mens moet worden beschouwd (zie o.m. EHRM, grote kamer, 25 maart 1999, *latridis* t. Griekenland, § 54). Het belang van de verhuurder houdt eveneens verband met zijn eigendom, meer bepaald het vrij gebruik van zijn eigendom in de zin van de voormelde verdragsbepaling (zie o.m. EHRM, grote kamer, 28 juli 1999, *Immobiliari Saffi* t. Italië, § 46).

Elke inmenging in het recht op eigendom dient een billijk evenwicht tot stand te brengen tussen de vereisten van het algemeen belang en van de bescherming van het recht van eenieder op het ongestoorde genot van de eigendom. Er moet een redelijk verband van evenredigheid bestaan tussen de aangewende middelen en het nagestreefde doel.

B.6. Weliswaar heeft de wetgever inzake handelshuur niet voorzien in een automatische verlenging van de huurovereenkomst bij het verstrijken van de termijn, maar de in het geding zijnde bepalingen verlenen de huurder het recht, bij voorkeur boven alle andere personen, om de hernieuwing van zijn huurovereenkomst te verkrijgen om dezelfde handel voort te zetten, hetzij bij het verstrijken ervan, hetzij bij het verstrijken van de eerste of de tweede hernieuwing, voor een duur van negen jaar, behoudens akkoord van de partijen dat blijkt uit een authentieke akte of uit een voor de rechter afgelegde verklaring (artikel 13 van de Handelshuurwet). Het volstaat dat de huurder die het recht op hernieuwing verlangt uit te oefenen, dat bij exploit van gerechtsdeurwaarder of bij aangetekende brief ter kennis van de verhuurder brengt, ten vroegste achttien maanden, ten laatste vijftien maanden vóór het eindigen van de lopende huur. De kennisgeving moet op straffe van nietigheid de voorwaarden opgeven waaronder de huurder zelf bereid is om de nieuwe huur aan te gaan en de vermelding bevatten dat de verhuurder geacht zal worden met de hernieuwing van de huur onder de voorgestelde voorwaarden in te stemmen, indien hij niet op dezelfde wijze binnen drie maanden kennis geeft ofwel van zijn met redenen omklede weigering van hernieuwing, ofwel van andere voorwaarden of van het aanbod van een derde (artikel 14 van dezelfde wet).

De verhuurder kan onder bepaalde voorwaarden de hernieuwing van de huur weigeren (artikel 16 van dezelfde wet).

B.7. Rekening houdend met de ruime beoordelingsvrijheid waarover de wetgever in sociaaleconomische aangelegenheden beschikt, heeft hij een billijk evenwicht tot stand gebracht tussen de in het geding zijnde belangen in het kader van een algehele regeling van de handelshuur waaruit voor beide contractpartijen rechten en verplichtingen voortvloeien. De wetgever heeft zijn beoordelingsmarge niet overschreden door de deelnemers aan het handelsverkeer een bijzondere oplettendheid en een tijdige kennisgeving van hun wil tot hernieuwing van de huurovereenkomst op te leggen.

Bij zijn arrest nr. 72/97 van 25 november 1997 heeft het Hof geoordeeld :

« dat het recht op hernieuwing, georganiseerd in de wet van 30 april 1951, voor de verhuurder, ten opzichte van het gemeen recht van de overeenkomsten, een substantiële beperking van zijn contractuele vrijheid impliceert, zowel wat het gevolg van zijn stilzwijgen betreft als op het vlak van de redenen die hij kan aanvoeren om het bod te weren. Rekening houdend met die gevolgen, is het te begrijpen dat de wetgever wilde waarborgen dat de verhuurder over zijn verplichtingen inzake hernieuwing op betrouwbare wijze wordt ingelicht ».

De wetgever heeft daarenboven, ten voordele van de huurder, de sanctie voor het niet in acht nemen van de vormen en termijnen in het kader van een aanvraag tot huurhernieuwing gemilderd door te bepalen dat, indien de van het recht op hernieuwing vervallen huurder, na het eindigen van de huur in het bezit van het verhuurde goed gelaten wordt, een nieuwe huur van onbepaalde duur tot stand komt (artikel 14, derde lid, van de Handelshuurwet).

B.8. Bij het beoordelen van de grondwettigheid van de aan het Hof voorgelegde bepalingen vermag het Hof ten slotte geen rekening te houden, zoals de appellanten voor de verwijzende rechter wensen, met het aangevoerde deloyale gedrag en de kwade trouw van de geïntimeerde in het aan de prejudiciële vragen ten grondslag liggende geschil. Het komt in voorkomend geval de verwijzende rechter toe daaraan een passend gevolg te geven.

B.9. De in het geding zijnde bepalingen doen niet op discriminerende wijze afbreuk aan het eigendomsrecht op de handelszaak waarover de huurder beschikt.

B.10. De prejudiciële vragen dienen ontkennend te worden beantwoord.

Om die redenen,

het Hof

zegt voor recht :

De artikelen 13 en 14 van afdeling 2bis (« Regels betreffende de handelshuur in het bijzonder ») van boek III, titel VIII, hoofdstuk II, van het Burgerlijk Wetboek schenden niet de artikelen 10 en 11 van de Grondwet, in samenhang gelezen met artikel 1 van het Eerste Aanvullend Protocol bij het Europees Verdrag voor de rechten van de mens.

Aldus gewezen in het Nederlands en het Frans, overeenkomstig artikel 65 van de bijzondere wet van 6 januari 1989 op het Grondwettelijk Hof, op 22 mei 2014.

De griffier,

P.-Y. Dutilleux

De voorzitter,

A. Alen

COUR CONSTITUTIONNELLE

[2014/204447]

Extrait de l'arrêt n° 84/2014 du 22 mai 2014

Numéro du rôle : 5692

En cause : les questions préjudicielles relatives aux articles 13 et 14 de la section 2bis (« Des règles particulières aux baux commerciaux ») du livre III, titre VIII, chapitre II, du Code civil, posées par le Tribunal de commerce de Tongres.

La Cour constitutionnelle,

composée des présidents A. Alen et J. Spreutels, et des juges L. Lavrysen, J.-P. Snappe, J.-P. Moerman, E. Derycke et R. Leysen, assistée du greffier P.-Y. Dutilleux, présidée par le président A. Alen,

après en avoir délibéré, rend l'arrêt suivant :

I. *Objet des questions préjudicielles et procédure*

Par jugement du 28 juin 2013 en cause de la SA « Lepaco » et de la SA « Coenen Holding » contre la SA « Jadir », dont l'expédition est parvenue au greffe de la Cour le 3 juillet 2013, le Tribunal de commerce de Tongres a posé les questions préjudicielles suivantes :

« 1. L'article 14 de la loi sur les baux commerciaux viole-t-il les articles 10 et 11 de la Constitution, combinés ou non avec l'article 1.1 du Premier Protocole additionnel à la Convention européenne des droits de l'homme, en ce que le locataire commercial qui n'a pas demandé le renouvellement du bail commercial conformément à l'article 14 précité se voit automatiquement dépouillé de la propriété de son fonds de commerce, ou en voit tout au moins considérablement baisser la valeur, alors que le fait qu'un renouvellement du bail soit demandé ou non n'a pas de conséquences semblables pour le bailleur (en tant que partie contractante à la même convention) ?

2. Les articles 13 et 14 de la loi sur les baux commerciaux, combinés ou non avec l'article 1736 du Code civil, violent-ils les articles 10 et 11 de la Constitution, combinés ou non avec l'article 1.1 du Premier Protocole additionnel à la Convention européenne des droits de l'homme, en ce que le bail commercial prend automatiquement fin à l'expiration du terme (stipulé), alors que la loi sur le bail à ferme (article 4) et la loi sur les baux d'habitation (article 3, § A [lire : art. 3, § 1^{er}, alinéa 3]) dérogent expressément au principe de droit commun contenu dans l'article 1736 du Code civil et prévoient une prolongation automatique du bail ? ».

(...)

III. *En droit*

(...)

B.1. L'article 13 de la section 2bis (« Des règles particulières aux baux commerciaux ») du livre III, titre VIII, chapitre II, du Code civil (ci-après : la loi sur les baux commerciaux) dispose :

« Le preneur a le droit d'obtenir, par préférence à toute autre personne, le renouvellement de son bail pour la continuation du même commerce, soit à l'expiration de celui-ci, soit à l'expiration du premier ou à l'expiration du deuxième renouvellement, pour une durée de neuf années, sauf accord des parties constaté par un acte authentique ou par une déclaration faite devant le juge. Ce droit est limité à trois renouvellements.

Toutefois, si le bailleur ou l'un des bailleurs est mineur au moment du renouvellement du bail, la durée de celui-ci peut être restreinte à la période restant à courir jusqu'à sa majorité ».

L'article 14 de la loi sur les baux commerciaux dispose :

« Le preneur désireux d'exercer le droit au renouvellement doit, à peine de déchéance, le notifier au bailleur par exploit d'huissier de justice ou par lettre recommandée dix-huit mois au plus, quinze mois au moins, avant l'expiration du bail en cours. La notification doit indiquer, à peine de nullité, les conditions auxquelles le preneur lui-même est disposé à conclure le nouveau bail et contenir la mention qu'à défaut de notification par le bailleur, suivant les mêmes voies et dans les trois mois, de son refus motivé de renouvellement, de la stipulation de conditions différentes ou d'offres d'un tiers, le bailleur sera présumé consentir au renouvellement du bail aux conditions proposées.

A défaut d'accord entre parties, le sous-locataire qui, en vue de sauvegarder ses droits à l'égard du bailleur, comme prévu à l'article 11, II, alinéa 2, lui a dénoncé sa demande, cite le locataire principal et le bailleur dans les trente jours de la réponse négative reçue de l'un d'entre eux, ou si l'un ou l'autre se sont abstenus de répondre, dans les trente jours qui suivent l'expiration du délai de trois mois. Le bailleur qui n'a pas pris attitude à l'égard du sous-locataire peut, en cours d'instance, dans les délais qui lui sont impartis par le juge, invoquer son droit de reprise ou subordonner le renouvellement à des conditions différentes.

Si le preneur, forclos du droit au renouvellement, est, après l'expiration du bail, laissé en possession des lieux loués, il s'opère un nouveau bail d'une durée indéterminée, auquel le bailleur pourra mettre fin moyennant un congé de dix-huit mois au moins, sans préjudice du droit, pour le preneur, de demander le renouvellement.

Dès le début du dix-huitième mois qui précède l'expiration du bail en cours, le preneur doit autoriser la visite des lieux par les amateurs éventuels conformément aux usages ».

B.2. Les dispositions précitées confèrent au preneur le droit d'obtenir, par préférence à toute autre personne, le renouvellement du bail (article 13) et règlent la façon dont ce droit doit être exercé (article 14). Si le preneur s'abstient d'exercer son droit dans le délai fixé par la loi, le bail commercial prend fin à l'expiration de la durée convenue et le preneur, aux termes de la première question préjudicielle, « se voit automatiquement dépouillé de la propriété de son fonds de commerce » ou verrait, tout au moins, considérablement baisser la valeur de ce dernier.

Le juge *a quo* demande à la Cour si ce fait viole les articles 10 et 11 de la Constitution, combinés avec l'article 1^{er} du Premier Protocole additionnel à la Convention européenne des droits de l'homme. Il compare la situation du preneur, d'une part, avec celle du bailleur (première question préjudicielle) et, d'autre part, avec celles du preneur d'une habitation et du preneur d'un bail à ferme (seconde question préjudicielle), pour lesquels le fait de demander ou non le renouvellement du bail n'a pas d'effets similaires.

B.3. Selon la règle de droit commun, un bail cesse de plein droit à l'expiration du terme fixé, sans qu'il soit nécessaire de donner congé (article 1737 du Code civil).

En matière de bail à loyer et de bail à ferme, le législateur a prévu une exception à cette règle : à défaut d'un congé notifié dans les délais, le bail à loyer et le bail à ferme sont prorogés, selon le cas, pour une durée de trois ans (article 3, § 1^{er}, alinéa 3, de la loi du 20 janvier 1991 relative aux baux à loyer) ou de neuf ans (article 4 de la loi du 4 novembre 1969 sur le bail à ferme).

Le législateur n'a pas prévu de prolongation automatique du bail commercial.

B.4. Il ressort des travaux préparatoires de la loi du 30 avril 1951 que le législateur entendait assurer une certaine stabilité au preneur d'un fonds de commerce et trouver dans le même temps un point d'équilibre entre les intérêts du preneur et ceux du bailleur.

Il a été exposé que la loi répondait « au souci de garantir les intérêts économiques et sociaux légitimes des Classes moyennes contre l'instabilité et les sources d'abus que comporte le régime de la liberté absolue des conventions de bail » et que « son but [était] triple : 1° donner au preneur commerçant des garanties de durée et d'initiative; 2° lui assurer le renouvellement du bail quand le propriétaire n'a pas de raisons fondées de disposer autrement des lieux et, à offre égale, la préférence à tout tiers enchérisseur; 3° établir à son profit diverses indemnités sanctionnant soit la fraude à la loi, soit la concurrence illicite ou l'appropriation de la clientèle à l'occasion d'une fin de bail, soit enfin l'enrichissement sans cause » (*Doc. parl.*, Chambre, 1947-1948, n° 20, pp. 2 et 4).

Il a été souligné qu'un « point d'équilibre [était] à trouver entre la protection du fonds de commerce, au sens large, et le respect des intérêts légitimes des propriétaires d'immeubles » et qu'il convenait « de concilier les intérêts en présence » (*Doc. parl.*, Sénat, 1948-1949, n° 384, pp. 2 et 3).

B.5. L'intérêt du preneur consiste en la possibilité de poursuivre l'exploitation de son fonds de commerce, lequel doit être considéré comme un bien au sens de l'article 1^{er} du Premier Protocole additionnel à la Convention européenne des droits de l'homme (voy. notamment CEDH, grande chambre, 25 mars 1999, *Iatridis* c. Grèce, § 54). L'intérêt du bailleur est également lié à sa propriété, plus précisément le libre usage de son bien au sens de la disposition conventionnelle précitée (voy. notamment CEDH, grande chambre, 28 juillet 1999, *Immobiliari Saffi* c. Italie, § 46).

Toute ingérence dans le droit de propriété doit réaliser un juste équilibre entre les impératifs de l'intérêt général et ceux de la protection du droit au respect des biens. Il faut qu'existe un rapport raisonnable de proportionnalité entre les moyens employés et le but poursuivi.

B.6. Bien que le législateur n'ait pas prévu une prorogation automatique du bail commercial à l'expiration du terme, les dispositions en cause confèrent au preneur le droit d'obtenir, par préférence à toute autre personne, le renouvellement de son bail pour la continuation du même commerce, soit à l'expiration du bail, soit à l'expiration du premier ou du second renouvellement, pour une durée de neuf années, sauf accord des parties constaté par un acte authentique ou par une déclaration faite devant le juge (article 13 de la loi sur les baux commerciaux). Il suffit que le preneur désireux d'exercer le droit au renouvellement le notifie au bailleur par exploit d'huissier ou par lettre recommandée dix-huit mois au plus, quinze mois au moins, avant l'expiration du bail en cours. La notification doit indiquer, à peine de nullité, les conditions auxquelles le preneur lui-même est disposé à conclure le nouveau bail et contenir la mention qu'à défaut de notification par le bailleur, suivant les mêmes voies et dans les trois mois, de son refus motivé de renouvellement, de la stipulation de conditions différentes ou d'offres d'un tiers, le bailleur sera présumé consentir au renouvellement du bail aux conditions proposées (article 14 de la même loi).

Le bailleur peut refuser le renouvellement du bail dans des conditions déterminées (article 16 de la même loi).

B.7. Compte tenu du large pouvoir d'appréciation dont il dispose dans les matières socio-économiques, le législateur a réalisé un juste équilibre entre les intérêts en cause dans le cadre d'une réglementation globale du bail commercial, d'où résultent des droits et des obligations pour les deux parties contractantes. Le législateur n'a pas excédé sa marge d'appréciation en imposant aux opérateurs économiques une attention particulière et la notification, dans les délais impartis, de leur volonté de renouveler le bail.

Par son arrêt n° 72/97 du 25 novembre 1997, la Cour a jugé :

« que le droit au renouvellement, organisé par la loi du 30 avril 1951, implique dans le chef du bailleur, par rapport au droit commun des contrats, une limitation substantielle de sa liberté contractuelle, en ce qui concerne tant l'effet de son silence que les motifs qu'il peut avancer pour écarter l'offre. Compte tenu de ces conséquences, il se conçoit que le législateur ait souhaité garantir au bailleur une information certaine sur les obligations qui sont les siennes en matière de renouvellement ».

En outre, le législateur a tempéré, en faveur du preneur, la sanction de l'inobservation des formalités et délais dans le cadre d'une demande de renouvellement du bail, en précisant qu'il s'opère un nouveau bail d'une durée indéterminée si le preneur, forcé du droit au renouvellement, est laissé en possession des lieux loués après l'expiration du bail (article 14, alinéa 3, de la loi sur les baux commerciaux).

B.8. Enfin, lorsqu'elle examine la constitutionnalité des dispositions qui lui sont soumises, la Cour ne peut pas tenir compte, comme les appelantes devant le juge *a quo* le souhaitent, du comportement déloyal allégué et de la mauvaise foi de l'intimée dans le litige qui est à l'origine des questions préjudicielles. Il revient, le cas échéant, au juge *a quo* d'y donner une suite appropriée.

B.9. Les dispositions en cause ne portent pas atteinte de façon discriminatoire au droit de propriété dont dispose le preneur sur son fonds de commerce.

B.10. Les questions préjudicielles appellent une réponse négative.

Par ces motifs,

la Cour

dit pour droit :

Les articles 13 et 14 de la section 2bis (« Des règles particulières aux baux commerciaux ») du livre III, titre VIII, chapitre II, du Code civil ne violent pas les articles 10 et 11 de la Constitution, combinés avec l'article 1^{er} du Premier Protocole additionnel à la Convention européenne des droits de l'homme.

Ainsi rendu en langue néerlandaise et en langue française, conformément à l'article 65 de la loi spéciale du 6 janvier 1989 sur la Cour constitutionnelle, le 22 mai 2014.

Le greffier,

P.-Y. Dutilleux

Le président,

A. Alen

ÜBERSETZUNG

VERFASSUNGSGERICHTSHOF

[2014/204447]

Auszug aus dem Entscheid Nr. 84/2014 vom 22. Mai 2014

Geschäftsverzeichnisnummer 5692

In Sachen: Vorabentscheidungsfragen in Bezug auf die Artikel 13 und 14 von Abschnitt *Iibis* («Besondere Regeln über die Geschäftsmietverträge») von Buch III Titel VIII Kapitel II des Zivilgesetzbuches, gestellt vom Handelsgericht Tongern.

Der Verfassungsgerichtshof,

zusammengesetzt aus den Präsidenten A. Alen und J. Spreutels, und den Richtern L. Lavrysen, J.-P. Snappe, J.-P. Moerman, E. Derycke und R. Leysen, unter Assistenz des Kanzlers P.-Y. Dutilleux, unter dem Vorsitz des Präsidenten A. Alen,

erlässt nach Beratung folgenden Entscheid:

I. *Gegenstand der Vorabentscheidungsfragen und Verfahren*

In seinem Urteil vom 28. Juni 2013 in Sachen der «Lepaco» AG und der «Coenen Holding» AG gegen die «Jadir» AG, dessen Ausfertigung am 3. Juli 2013 in der Kanzlei des Gerichtshofes eingegangen ist, hat das Handelsgericht Tongern folgende Vorabentscheidungsfragen gestellt:

«1. Verstößt Artikel 14 des Geschäftsmietgesetzes gegen die Artikel 10 und 11 der Verfassung, an sich oder in Verbindung mit Artikel 1 Absatz 1 des ersten Zusatzprotokolls zur Europäischen Menschenrechtskonvention, insofern dem Geschäftsmieter, der keine Erneuerung des Geschäftsmietvertrags gemäß Artikel 14 des Geschäftsmietgesetzes beantragt hat, automatisch sein Eigentum an seinem Handelsgeschäft entzogen wird, beziehungsweise dieses Handelsgeschäft zumindest in erheblichem Maße an Wert verliert, während der Umstand, ob eine Erneuerung des Mietvertrags beantragt wird oder nicht, für den Vermieter (als Vertragspartei bei demselben Mietvertrag) nicht solche Folgen nach sich zieht?

2. Verstoßen die Artikel 13 und 14 des Geschäftsmietgesetzes, an sich oder in Verbindung mit Artikel 1736 des Zivilgesetzbuches, gegen die Artikel 10 und 11 der Verfassung, an sich oder in Verbindung mit Artikel 1 Absatz 1 des ersten Zusatzprotokolls zur Europäischen Menschenrechtskonvention, insofern der Geschäftsmietvertrag bei Ablauf der (vereinbarten) Dauer automatisch endet, während das Pachtgesetz (Artikel 4) und das Wohnungsmietgesetz (Artikel 3 § A [zu lesen ist: Artikel 3 § 1 Absatz 3]) ausdrücklich vom gemeinrechtlichen Prinzip nach Artikel 1736 des Zivilgesetzbuches abweichen und eine automatische Verlängerung des Mietvertrags vorsehen?».

(...)

III. *Rechtliche Würdigung*

(...)

B.1. Artikel 13 von Abschnitt *Iibis* («Besondere Regeln über die Geschäftsmietverträge») von Buch III Titel VIII Kapitel II des Zivilgesetzbuches (nachstehend: Geschäftsmietgesetz) bestimmt:

«Der Mieter hat das Recht mit Vorzug vor allen anderen Personen, entweder bei Ablauf des Mietvertrags oder bei Ablauf der ersten oder der zweiten Erneuerung die Erneuerung seines Mietvertrags für eine Dauer von neun Jahren zu erhalten, um denselben Handel weiter zu betreiben, vorbehaltlich einer Einigung zwischen den Parteien, die entweder in einer authentischen Urkunde oder in einer vor dem Richter abgegebenen Erklärung festgestellt wird. Dieses Recht ist auf drei Erneuerungen begrenzt.

Ist der Vermieter oder einer der Vermieter zum Zeitpunkt der Erneuerung des Mietvertrags jedoch minderjährig, kann die Dauer dieses Mietvertrags auf die Zeit beschränkt werden, die bis zu seiner Volljährigkeit noch verbleibt».

Artikel 14 des Geschäftsmietgesetzes bestimmt:

«Der Mieter, der das Recht auf Erneuerung ausüben möchte, muss dies dem Vermieter, zur Vermeidung des Verfalls, per Geschäftsvollzieherurkunde oder per Einschreibebrief höchstens achtzehn Monate und mindestens fünfzehn Monate vor Ablauf des laufenden Mietvertrags notifizieren. In der Notifikation muss zur Vermeidung der Nichtigkeit angegeben werden, zu welchen Bedingungen der Mieter selbst bereit ist, den neuen Mietvertrag abzuschließen, und der Vermerk enthalten sein, dass davon auszugehen ist, dass der Vermieter der Erneuerung des Mietvertrags zu den vorgeschlagenen Bedingungen zustimmt, falls er nicht innerhalb von drei Monaten auf die gleiche Weise entweder seine mit Gründen versehene Weigerung der Erneuerung oder andere Bedingungen oder das Angebot eines Dritten notifiziert.

Wenn die Parteien keine Einigung erzielen, muss der Untermieter, der, um seine Rechte gegenüber dem Vermieter zu wahren, Letzterem seinen Antrag wie in Artikel 11 römisch II Absatz 2 vorgesehen zur Kenntnis gebracht hat, den Hauptmieter und den Vermieter innerhalb von dreißig Tagen nach der negativen Antwort, die er von einem der beiden erhalten hat, oder, falls einer von ihnen nicht geantwortet hat, innerhalb von dreißig Tagen nach Ablauf der dreimonatigen Frist vor Gericht laden. Der Vermieter, der seine Haltung dem Untermieter gegenüber nicht bestimmt hat, kann im Laufe des Verfahrens und innerhalb der ihm vom Richter eingeräumten Fristen sein Rücknahmerecht geltend machen oder die Erneuerung von anderen Bedingungen abhängig machen.

Wenn ein Mieter, der das Recht auf Erneuerung verwirkt hat, nach Ablauf des Mietvertrags im Besitz der gemieteten Räumlichkeiten gelassen wird, kommt ein neuer, unbefristeter Mietvertrag zustande, den der Vermieter beenden kann, indem er eine Kündigungsfrist von mindestens achtzehn Monaten einhält, unbeschadet des Rechts des Mieters, eine Erneuerung zu beantragen.

Ab Beginn des achtzehnten Monats vor Ablauf des laufenden Mietvertrags muss der Mieter es den eventuellen Interessenten gemäß den Gepflogenheiten erlauben, die Räumlichkeiten zu besichtigen».

B.2. Die vorerwähnten Bestimmungen verleihen dem Mieter mit Vorzug vor allen anderen Personen das Recht auf Erneuerung des Geschäftsmietvertrags (Artikel 13) und regeln die Weise, auf die dieses Recht ausgeübt werden muss (Artikel 14). Wenn der Mieter es versäumt, sein Recht innerhalb der gesetzlich festgelegten Frist auszuüben, endet der Geschäftsmietvertrag bei Ablauf der vereinbarten Dauer und wird dem Geschäftsmieter laut der ersten Vorabentscheidungsfrage «automatisch sein Eigentum an seinem Handelsgeschäft entzogen» oder würde zumindest sein Handelsgeschäft erheblich an Wert verlieren.

Der vorliegende Richter möchte vom Gerichtshof erfahren, ob dadurch gegen die Artikel 10 und 11 der Verfassung in Verbindung mit Artikel 1 des ersten Zusatzprotokolls zur Europäischen Menschenrechtskonvention verstoßen werde. Er vergleicht die Situation des Mieters mit derjenigen des Vermieters (erste Vorabentscheidungsfrage) und mit derjenigen des Mieters einer Wohnung und des Pächters (zweite Vorabentscheidungsfrage), für die die etwaige Beantragung einer Erneuerung des Mietvertrags nicht derartige Folgen habe.

B.3. Gemäß der gemeinrechtlichen Regel endet ein Mietvertrag von Rechts wegen, wenn die festgelegte Zeit verstrichen ist, ohne dass eine Kündigung notwendig ist (Artikel 1737 des Zivilgesetzbuches).

Für die Wohnungsmiete und die Pacht hat der Gesetzgeber eine Ausnahme zu dieser Regel vorgesehen: Erfolgt keine rechtzeitige Kündigung, so wird der Wohnungsmietvertrag oder der Pachtvertrag für eine Dauer von drei Jahren (Artikel 3 § 1 Absatz 3 des Wohnungsmietgesetzes vom 20. Januar 1991) beziehungsweise neun Jahren (Artikel 4 des Pachtgesetzes vom 4. November 1969) verlängert.

Bezüglich der Geschäftsmietverträge hat der Gesetzgeber keine automatische Verlängerung des Mietvertrags vorgesehen.

B.4. Aus den Vorarbeiten zum Gesetz vom 30. April 1951 geht hervor, dass der Gesetzgeber den Mietern von Handelsgeschäften eine gewisse Stabilität sichern und gleichzeitig ein Gleichgewicht finden wollte zwischen den Interessen des Mieters und denjenigen des Vermieters.

Es wurde dargelegt, dass der Zweck des Gesetzes dem «Bemühen, die rechtmäßigen wirtschaftlichen und sozialen Interessen des Mittelstandes gegen die Unwägbarkeiten und die Anreize zu Missbräuchen zu schützen, die mit dem System der vollständigen Freiheit der Mietverträge einhergehen» entsprach, und dass «das Ziel ein dreifaches [war]: (1) dem Handel betreibenden Mieter Garantien bezüglich der Dauer und Initiative zu bieten; (2) ihm die Erneuerung des Mietvertrags zu gewährleisten, wenn der Eigentümer keinen begründeten Anlass hat, anders über die Örtlichkeiten zu verfügen, und bei gleichem Angebot den Vorrang gegenüber gleich welchem bietenden Dritten; (3) zu seinen Gunsten verschiedene Entschädigungen einzuführen als Garantie entweder gegen die Umgehung des Gesetzes oder gegen unlauteren Wettbewerb oder Aneignung von Kunden anlässlich des Ablaufs eines Mietvertrags oder schließlich gegen unbegründete Bereicherung» (*Parl. Dok.*, Kammer, 1947-1948, Nr. 20, SS. 2 und 4).

Es wurde hervorgehoben, dass «ein Gleichgewicht gefunden werden [musste] zwischen dem Schutz des Handelsgeschäfts im weiteren Sinne und der Wahrung der rechtmäßigen Interessen des Eigentümers» und dass es angebracht war, «die gegensätzlichen Interessen miteinander in Einklang zu bringen» (*Parl. Dok.*, Senat, 1948-1949, Nr. 384, SS. 2 und 3).

B.5. Das Interesse des Mieters betrifft die Möglichkeit zur Weiterführung seines Handelsgeschäfts, das als ein Eigentum im Sinne von Artikel 1 des Ersten Zusatzprotokolls zur Europäischen Menschenrechtskonvention anzusehen ist (siehe u.a. EuGHMR, Große Kammer, 25. März 1999, *Iatridis* gegen Griechenland, § 54). Das Interesse des Vermieters hängt ebenfalls mit seinem Eigentum zusammen, nämlich der freien Nutzung seines Eigentums im Sinne der vorerwähnten Vertragsbestimmung (siehe u.a. EuGHMR, Große Kammer, 28. Juli 1999, *Immobiliari Saffi* gegen Italien, § 46).

Jede Einmischung in das Recht auf Eigentum muss ein faires Gleichgewicht zwischen den Erfordernissen des Allgemeininteresses und dem Schutz des Rechtes eines jeden auf Achtung seines Eigentums zustande bringen. Es muss ein vernünftiger Zusammenhang der Verhältnismäßigkeit zwischen den eingesetzten Mitteln und dem angestrebten Ziel bestehen.

B.6. Zwar hat der Gesetzgeber in Bezug auf die Geschäftsmietverträge keine automatische Verlängerung des Mietvertrags bei Ablauf der Dauer vorgesehen, doch die fraglichen Bestimmungen gewähren dem Mieter das Recht mit Vorzug vor allen anderen Personen, entweder bei Ablauf des Mietvertrags oder bei Ablauf der ersten oder der zweiten Erneuerung die Erneuerung seines Mietvertrags für eine Dauer von neun Jahren zu erhalten, um denselben Handel weiter zu betreiben, vorbehaltlich einer Einigung zwischen den Parteien, die entweder in einer authentischen Urkunde oder in einer vor dem Richter abgegebenen Erklärung festgestellt wird (Artikel 13 des Geschäftsmietgesetzes). Es genügt, dass der Mieter, der das Recht auf Erneuerung ausüben möchte, dies dem Vermieter per Gerichtsvollzieherurkunde oder per Einschreibebrief höchstens achtzehn Monate und mindestens fünfzehn Monate vor Ablauf des laufenden Mietvertrags notifiziert. In der Notifikation muss zur Vermeidung der Nichtigkeit angegeben werden, zu welchen Bedingungen der Mieter selbst bereit ist, den neuen Mietvertrag abzuschließen, und der Vermerk enthalten sein, dass davon auszugehen ist, dass der Vermieter der Erneuerung des Mietvertrags zu den vorgeschlagenen Bedingungen zustimmt, falls er nicht innerhalb von drei Monaten auf die gleiche Weise entweder seine mit Gründen versehene Weigerung der Erneuerung oder andere Bedingungen oder das Angebot eines Dritten notifiziert (Artikel 14 desselben Gesetzes).

Der Vermieter kann unter bestimmten Bedingungen die Erneuerung des Mietvertrags verweigern (Artikel 16 desselben Gesetzes).

B.7. Unter Berücksichtigung der breiten Ermessensbefugnis, über die der Gesetzgeber in wirtschaftlich-sozialen Angelegenheiten verfügt, hat er ein faires Gleichgewicht zwischen den betroffenen Interessen im Rahmen einer globalen Regelung des Geschäftsmietvertrags geschaffen, aus dem sich für beide Vertragsparteien Rechte und Pflichten ergeben. Der Gesetzgeber hat seinen Ermessensspielraum nicht überschritten, indem er den Beteiligten des Geschäftsverkehrs eine besondere Achtsamkeit und eine rechtzeitige Bekanntgabe ihres Willens zur Erneuerung des Mietvertrags auferlegt hat.

In seinem Entscheid Nr. 72/97 vom 25. November 1997 hat der Gerichtshof erkannt,

«dass das im Gesetz vom 30. April 1951 organisierte Verlängerungsrecht hinsichtlich des allgemeinen Rechts der Verträge eine wesentliche Beschränkung der Vertragsfreiheit für den Vermieter impliziert, sowohl was die Folgen seines Schweigens als auch die Gründe angeht, aus denen er das Angebot ablehnen kann. Unter Berücksichtigung dieser Folgen ist es verständlich, dass der Gesetzgeber gewährleisten wollte, dass der Vermieter auf sichere Weise über seine die Verlängerung betreffenden Verpflichtungen informiert wird».

Der Gesetzgeber hat darüber hinaus zugunsten des Mieters die Sanktion für die Nichteinhaltung der Formen und Fristen im Rahmen eines Antrags auf Mietererneuerung abgeschwächt, indem er festgelegt hat, dass in dem Fall, dass ein Mieter, der das Recht auf Erneuerung verwirkt hat, nach Ablauf des Mietvertrags im Besitz der gemieteten Räumlichkeiten gelassen wird, ein neuer, unbefristeter Mietvertrag zustande kommt (Artikel 14 Absatz 3 des Geschäftsmietgesetzes).

B.8. Bei der Beurteilung der Verfassungsmäßigkeit der dem Gerichtshof vorgelegten Bestimmungen darf der Gerichtshof schließlich nicht entsprechend dem Wunsch der Berufungskläger vor dem vorliegenden Richter das angeführte unloyale Verhalten und die böswillige Absicht der Berufungsbeklagten in der Streitsache, die den Vorabentscheidungsfragen zugrunde liegt, berücksichtigen. Es obliegt gegebenenfalls dem vorliegenden Richter, dem auf geeignete Weise Folge zu leisten.

B.9. Die fraglichen Bestimmungen verletzen nicht auf diskriminierende Weise das Eigentumsrecht am Handelsgeschäft, über das der Mieter verfügt.

B.10. Die Vorabentscheidungsfragen sind verneinend zu beantworten.

Aus diesen Gründen:

Der Gerichtshof
erkennt für Recht:

Die Artikel 13 und 14 von Abschnitt *Ilbis* («Besondere Regeln über die Geschäftsmietverträge») von Buch III Titel VIII Kapitel II des Zivilgesetzbuches verstoßen nicht gegen die Artikel 10 und 11 der Verfassung in Verbindung mit Artikel 1 des ersten Zusatzprotokolls zur Europäischen Menschenrechtskonvention.

Erlassen in niederländischer und französischer Sprache, gemäß Artikel 65 des Sondergesetzes vom 6. Januar 1989 über den Verfassungsgerichtshof, am 22. Mai 2014.

Der Kanzler,
(gez.) P.-Y. Dutilleux

Der Präsident,
(gez.) A. Alen

COUR CONSTITUTIONNELLE

[2014/204511]

Avis prescrit par l'article 74 de la loi spéciale du 6 janvier 1989

Par jugement du 7 mai 2014 en cause de A.T. contre le centre public d'action sociale de Huy, dont l'expédition est parvenue au greffe de la Cour le 12 mai 2014, le Tribunal du travail de Liège, division Huy, a posé une question préjudicielle, qui, par ordonnance de la Cour du 18 juin 2014, a été reformulée comme suit :

« L'article 39/1 de la loi du 15 décembre 1980 sur l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers, lu en combinaison avec les articles 39/2, § 1^{er}, alinéa 3, 39/76, 39/82, § 4, alinéa 2, et 57/6/2 de la même loi, prévoit que seuls des recours en annulation et en suspension d'extrême urgence peuvent être introduits contre un refus de prise en considération d'une demande d'asile multiple. Cet article crée-t-il une différence de traitement injustifiée au regard des articles 10, 11, 23 et 191 de la Constitution, lus en combinaison avec les articles 3 et 13 CEDH, entre les demandeurs d'asile qui introduisent une première demande d'asile et peuvent contester la décision du CGRA leur refusant le statut de réfugié et le statut de bénéficiaire de la protection subsidiaire dans le cadre d'un recours suspensif, de plein contentieux, tout en bénéficiant d'un titre de séjour et de l'aide matérielle, et les demandeurs d'asile qui introduisent une nouvelle demande d'asile auxquels n'est ouvert qu'un recours non suspensif, qui prévoit un examen en droit et non en fait, au moment où la décision de refus de protection est prise et non au moment où la juridiction se prononce, sans possibilité de produire de nouveaux éléments et dont l'accessibilité à ce recours est, en outre, entravée par le fait qu'aucun titre de séjour ni aucune aide matérielle ne sont accordés pendant son examen ? ».

Cette affaire est inscrite sous le numéro 5900 du rôle de la Cour.

Le greffier,
P.-Y. Dutilleux

GRONDWETTELIJK HOF

[2014/204511]

Bericht voorgeschreven bij artikel 74 van de bijzondere wet van 6 januari 1989

Bij vonnis van 7 mei 2014 in zake A.T. tegen het openbaar centrum voor maatschappelijk welzijn van Hoei, waarvan de expeditie ter griffie van het Hof is ingekomen op 12 mei 2014, heeft de Arbeidsrechtbank te Luik, afdeling Hoei, een prejudiciële vraag gesteld die bij beschikking van het Hof van 18 juni 2014 als volgt werd geherformuleerd :

« Artikel 39/1 van de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen, in samenhang gelezen met de artikelen 39/2, § 1, derde lid, 39/76, 39/82, § 4, tweede lid, en 57/6/2 van dezelfde wet, bepaalt dat tegen een weigering van inaanmerkingneming van een meervoudige asielaanvraag alleen beroepen tot nietigverklaring en tot schorsing bij uiterst dringende noodzakelijkheid kunnen worden ingesteld. Doet dat artikel ten aanzien van de artikelen 10, 11, 23 en 191 van de Grondwet, in samenhang gelezen met de artikelen 3 en 13 EVRM, een onverantwoord verschil in behandeling ontstaan tussen de asielzoekers die een eerste asielaanvraag indienen en in het kader van een opschortend beroep, met volle rechtsmacht, de beslissing van de CGVS waarbij hun de status van vluchteling en de status van persoon die de subsidiaire bescherming geniet, worden geweigerd, kunnen betwisten terwijl zij tegelijkertijd het voordeel van een verblijfstitel en van materiële hulp genieten, en de asielzoekers die een nieuwe asielaanvraag indienen, voor wie op het ogenblik dat de beslissing tot weigering van bescherming wordt genomen en niet op het ogenblik dat de rechterlijke instantie zich uitspreekt, zonder mogelijkheid nieuwe elementen voor te leggen, slechts een niet-opschortend beroep openstaat, dat voorziet in een onderzoek in rechte en niet in feite, en voor wie de toegankelijkheid tot dat beroep bovendien wordt belemmerd door het feit dat tijdens het onderzoek ervan geen enkele verblijfstitel noch enige materiële hulp worden toegekend ? ».

Die zaak is ingeschreven onder nummer 5900 van de rol van het Hof.

De griffier,
P.-Y. Dutilleux

VERFASSUNGSGERICHTSHOF

[2014/204511]

Bekanntmachung vorgeschrieben durch Artikel 74 des Sondergesetzes vom 6. Januar 1989

In seinem Urteil vom 7. Mai 2014 in Sachen A.T. gegen das Öffentliche Sozialhilfzentrum Huy, dessen Ausfertigung am 12. Mai 2014 in der Kanzlei des Gerichtshofes eingegangen ist, hat das Arbeitsgericht Lüttich, Abteilung Huy, eine Vorabentscheidungsfrage gestellt, die durch Anordnung des Gerichtshofes vom 18. Juni 2014 wie folgt umformuliert wurde:

« Artikel 39/1 des Gesetzes vom 15. Dezember 1980 über die Einreise ins Staatsgebiet, den Aufenthalt, die Niederlassung und das Entfernen von Ausländern in Verbindung mit den Artikeln 39/2 § 1 Absatz 3, 39/76, 39/82 § 4 Absatz 2 und 57/6/2 desselben Gesetzes sieht vor, dass nur Nichtigkeitsklagen und Anträge auf Aussetzung in äußerster Dringlichkeit gegen einen Beschluss zur Nichtberücksichtigung eines mehrfachen Asylantrags eingereicht werden können. Führt dieser Artikel zu einem ungerechtfertigten Behandlungsunterschied hinsichtlich der Artikel 10, 11, 23 und 191 der Verfassung in Verbindung mit den Artikeln 3 und 13 der Europäischen Menschenrechtskonvention zwischen den Asylsuchenden, die einen ersten Asylantrag einreichen und den Beschluss des GKFS, mit dem ihnen die Rechtsstellung eines Flüchtlings und der subsidiäre Schutzstatus verweigert werden, im Rahmen einer Beschwerde mit aufschiebender Wirkung in einem Verfahren mit unbeschränkter Rechtsprechung anfechten können, wobei sie gleichzeitig den Vorteil eines Aufenthaltsscheins und der materiellen Hilfe genießen, und den Asylsuchenden, die einen neuen Asylantrag einreichen und die nur eine Beschwerde ohne aufschiebende

Wirkung einlegen können, wobei eine Untersuchung *de jure* und nicht *de facto* zu dem Zeitpunkt, an dem der Schutzverweigerungsbeschluss gefasst wird, und nicht zu dem Zeitpunkt, an dem das Rechtsprechungsorgan seine Entscheidung trifft, vorgesehen ist, ohne dass es möglich ist, neue Elemente vorzubringen und wobei die Zugänglichkeit dieser Beschwerde überdies dadurch erschwert wird, dass weder ein Aufenthaltsschein noch irgendeine materielle Hilfe während ihrer Untersuchung gewährt wird?».

Diese Rechtssache wurde unter der Nummer 5900 ins Geschäftsverzeichnis des Gerichtshofes eingetragen.

Der Kanzler,
P.-Y. Dutilleux

COUR CONSTITUTIONNELLE

[2014/204739]

Avis prescrit par l'article 74 de la loi spéciale du 6 janvier 1989

a. Par requêtes adressées à la Cour par lettres recommandées à la poste le 16 juin 2014 et parvenues au greffe le 18 juin 2014 des recours en annulation partielle du décret de la Communauté française du 7 novembre 2013 définissant le paysage de l'enseignement supérieur et l'organisation académique des études (publié au *Moniteur belge* du 18 décembre 2013) ont été introduits respectivement par l'ASBL «Ecole pratique des hautes études commerciales», l'ASBL «Comité organisateur des Instituts Saint-Luc et Instituts Associés à Saint-Gilles», l'ASBL «Institut technique supérieur Cardinal Mercier», l'ASBL «Centre de formation pour les secteurs infirmier et de santé de l'ACN» et l'ASBL «Secrétariat Général de l'Enseignement Catholique en Communautés française et germanophone», par l'ASBL «Haute Ecole Léonard de Vinci» et par l'ASBL «Centre d'Enseignement Saint-Laurent, Liège» et l'ASBL «CPSE».

b. Par requête adressée à la Cour par lettre recommandée à la poste le 18 juin 2014 et parvenue au greffe le 19 juin 2014, un recours en annulation totale ou partielle du même décret a été introduit par Henri Bouillon, Nathalie Burnay, Michel De Wolf, Isabelle Schuiling et Olivier Servais.

Ces affaires, inscrites sous les numéros 5927, 5928, 5929 et 5933 du rôle de la Cour, ont été jointes.

Le greffier,
P.-Y. Dutilleux

GRONDWETTELIJK HOF

[2014/204739]

Bericht voorgeschreven bij artikel 74 van de bijzondere wet van 6 januari 1989

a. Bij verzoekschriften die aan het Hof zijn toegezonden bij op 16 juni 2014 ter post aangetekende brieven en ter griffie zijn ingekomen op 18 juni 2014, zijn beroepen tot gedeeltelijke vernietiging ingesteld van het decreet van de Franse Gemeenschap van 7 november 2013 tot bepaling van het hogeronderwijslandschap en de academische organisatie van de studies (bekendgemaakt in het *Belgisch Staatsblad* van 18 december 2013), respectievelijk door de vzw «Ecole pratique des hautes études commerciales» de vzw «Comité organisateur des Instituts Saint-Luc et Instituts Associés à Saint-Gilles», de vzw «Institut technique supérieur Cardinal Mercier», de vzw «Centre de formation pour les secteurs infirmier et de Santé de l'ACN» en de vzw «Secrétariat Général de l'Enseignement Catholique en Communautés française et germanophone», door de vzw «Haute Ecole Léonard de Vinci» en door de vzw «Centre d'Enseignement Saint-Laurent, Liège» en de vzw «CPSE».

b. Bij verzoekschrift dat aan het Hof is toegezonden bij op 18 juni 2014 ter post aangetekende brief en ter griffie is ingekomen op 19 juni 2014, is beroep tot gehele of gedeeltelijke vernietiging ingesteld van hetzelfde decreet door Henri Bouillon, Nathalie Burnay, Michel De Wolf, Isabelle Schuiling en Olivier Servais.

Die zaken, ingeschreven onder de nummers 5927, 5928, 5929 en 5933 van de rol van het Hof, werden samengevoegd.

De griffier,
P.-Y. Dutilleux

VERFASSUNGSGERICHTSHOF

[2014/204739]

Bekanntmachung vorgeschrieben durch Artikel 74 des Sondergesetzes vom 6. Januar 1989

a. Mit Klageschriften, die dem Gerichtshof mit am 16. Juni 2014 bei der Post aufgegebenen Einschreibebriefen zugesandt wurden und am 18. Juni 2014 in der Kanzlei eingegangen sind, erhoben jeweils Klage auf teilweise Nichtigerklärung des Dekrets der Französischen Gemeinschaft vom 7. November 2013 zur Bestimmung der Hochschullandschaft und der akademischen Organisation des Studiums (veröffentlicht im *Belgischen Staatsblatt* vom 18. Dezember 2013): die VoG «Ecole pratique des hautes études commerciales», die VoG «Comité organisateur des Instituts Saint-Luc et Instituts Associés à Saint-Gilles», die VoG «Institut technique supérieur Cardinal Mercier», die VoG «Centre de formation pour les secteurs infirmier et de santé de l'ACN» und die VoG «Sekretariat des Katholischen Unterrichtswesens»; die VoG «Haute Ecole Léonard de Vinci»; die VoG «Centre d'Enseignement Saint-Laurent, Liège» und die VoG «CPSE».

b. Mit einer Klageschrift, die dem Gerichtshof mit am 18. Juni 2014 bei der Post aufgegebenem Einschreibebrief zugesandt wurde und am 19. Juni 2014 in der Kanzlei eingegangen ist, erhoben Klage auf völlige oder teilweise Nichtigerklärung desselben Dekrets: Henri Bouillon, Nathalie Burnay, Michel De Wolf, Isabelle Schuiling und Olivier Servais.

Diese unter den Nummern 5927, 5928, 5929 und 5933 ins Geschäftsverzeichnis des Gerichtshofes eingetragenen Rechtssachen wurden verbunden.

Der Kanzler,
P.-Y. Dutilleux

COUR CONSTITUTIONNELLE

[2014/204740]

Avis prescrit par l'article 74 de la loi spéciale du 6 janvier 1989

a. Par requête adressée à la Cour par lettre recommandée à la poste le 19 juin 2014 et parvenue au greffe le 20 juin 2014, la SA de droit public « Belgacom » a introduit un recours en annulation partielle (dispositions relatives aux taxes sur les mâts, pylônes et antennes : les articles 37 à 44 et l'article de base 36 01 90 de la division organique 17) du décret de la Région wallonne du 11 décembre 2013 contenant le budget des recettes de la Région wallonne pour l'année budgétaire 2014 (publié au *Moniteur belge* du 23 décembre 2013, deuxième édition).

b. Par requête adressée à la Cour par lettre recommandée à la poste le 20 juin 2014 et parvenue au greffe le 23 juin 2014, la SA « Mobistar » a introduit un recours en annulation des articles 37 à 41 et 43 du même décret.

c. Par requête adressée à la Cour par lettre recommandée à la poste le 20 juin 2014 et parvenue au greffe le 23 juin 2014, la SA « Base Company » a introduit un recours en annulation des articles 37 à 41, 43 et 44 du même décret.

Ces affaires, inscrites sous les numéros 5935, 5937 et 5939 du rôle de la Cour, ont été jointes.

Le greffier,
P.-Y. Dutilleux

GRONDWETTELIJK HOF

[2014/204740]

Bericht voorgeschreven bij artikel 74 van de bijzondere wet van 6 januari 1989

a. Bij verzoekschrift dat aan het Hof is toegezonden bij op 19 juni 2014 ter post aangetekende brief en ter griffie is ingekomen op 20 juni 2014, heeft de nv van publiek recht « Belgacom » beroep tot gedeeltelijke vernietiging (bepalingen betreffende de belastingen op masten, pylonen en antennes : de artikelen 37 tot 44 en basisartikel 36 01 90 van de organisatieafdeling 17) ingesteld van het decreet van het Waalse Gewest van 11 december 2013 houdende de algemene ontvangstenbegroting van het Waalse Gewest voor het begrotingsjaar 2014 (bekendgemaakt in het *Belgisch Staatsblad* van 23 december 2013, tweede editie).

b. Bij verzoekschrift dat aan het Hof is toegezonden bij op 20 juni 2014 ter post aangetekende brief en ter griffie is ingekomen op 23 juni 2014, heeft de nv « Mobistar » beroep tot vernietiging ingesteld van de artikelen 37 tot 41 en 43 van hetzelfde decreet.

c. Bij verzoekschrift dat aan het Hof is toegezonden bij op 20 juni 2014 ter post aangetekende brief en ter griffie is ingekomen op 23 juni 2014, heeft de nv « Base Company » beroep tot vernietiging ingesteld van de artikelen 37 tot 41, 43 en 44 van hetzelfde decreet.

Die zaken, ingeschreven onder de nummers 5935, 5937 en 5939 van de rol van het Hof, werden samengevoegd.

De griffier,
P.-Y. Dutilleux

VERFASSUNGSGERICHTSHOF

[2014/204740]

Bekanntmachung vorgeschrieben durch Artikel 74 des Sondergesetzes vom 6. Januar 1989

a. Mit einer Klageschrift, die dem Gerichtshof mit am 19. Juni 2014 bei der Post aufgegebenem Einschreibebrief zugesandt wurde und am 20. Juni 2014 in der Kanzlei eingegangen ist, erhob die «Belgacom» AG öffentlichen Rechts Klage auf teilweise Nichtigerklärung (Bestimmungen über die Steuern auf Masten, Gittermasten und Antennen: Artikel 37 bis 44 und Basisartikel 36 01 90 des Organisationsbereichs 17) des Dekrets der Wallonischen Region vom 11. Dezember 2013 zur Festlegung des Einnahmenhaushaltsplanes der Wallonischen Region für das Haushaltsjahr 2014 (veröffentlicht im *Belgischen Staatsblatt* vom 23. Dezember 2013, zweite Ausgabe).

b. Mit einer Klageschrift, die dem Gerichtshof mit am 20. Juni 2014 bei der Post aufgegebenem Einschreibebrief zugesandt wurde und am 23. Juni 2014 in der Kanzlei eingegangen ist, erhob die «Mobistar» AG Klage auf Nichtigerklärung der Artikel 37 bis 41 und 43 desselben Dekrets.

c. Mit einer Klageschrift, die dem Gerichtshof mit am 20. Juni 2014 bei der Post aufgegebenem Einschreibebrief zugesandt wurde und am 23. Juni 2014 in der Kanzlei eingegangen ist, erhob die «Base Company» AG Klage auf Nichtigerklärung der Artikel 37 bis 41, 43 und 44 desselben Dekrets.

Diese unter den Nummern 5935, 5937 und 5939 ins Geschäftsverzeichnis des Gerichtshofes eingetragenen Rechtssachen wurden verbunden.

Der Kanzler,
P.-Y. Dutilleux

COUR CONSTITUTIONNELLE

[2014/204565]

Avis prescrit par l'article 74 de la loi spéciale du 6 janvier 1989

Par requête adressée à la Cour par lettre recommandée à la poste le 23 juin 2014 et parvenue au greffe le 24 juin 2014, Sabine Orban de Xivry a, à la suite de l'arrêt de la Cour n° 12/2014 du 23 janvier 2014 (publié au *Moniteur belge* du 17 avril 2014, deuxième édition) introduit un recours en annulation des articles 232 et 240 du Code bruxellois de l'aménagement du territoire.

Cette affaire est inscrite sous le numéro 5940 du rôle de la Cour.

Le greffier,
P.-Y. Dutilleux

GRONDWETTELIJK HOF

[2014/204565]

Bericht voorgeschreven bij artikel 74 van de bijzondere wet van 6 januari 1989

Bij verzoekschrift dat aan het Hof is toegezonden bij op 23 juni 2014 ter post aangetekende brief en ter griffie is ingekomen op 24 juni 2014, heeft Sabine Orban de Xivry, naar aanleiding van het arrest van het Hof nr. 12/2014 van 23 januari 2014 (bekendgemaakt in het *Belgisch Staatsblad* van 17 april 2014, tweede editie) beroep tot vernietiging ingesteld van de artikelen 232 en 240 van het Brussels Wetboek van Ruimtelijke Ordening.

Die zaak is ingeschreven onder nummer 5940 van de rol van het Hof.

De griffier,
P.-Y. Dutilleux

VERFASSUNGSGERICHTSHOF

[2014/204565]

Bekanntmachung vorgeschrieben durch Artikel 74 des Sondergesetzes vom 6. Januar 1989

Mit einer Klageschrift, die dem Gerichtshof mit am 23. Juni 2014 bei der Post aufgegebenem Einschreibebrief zugesandt wurde und am 24. Juni 2014 in der Kanzlei eingegangen ist, erhob Sabine Orban de Xivry im Anschluss an den Entscheid des Gerichtshofes Nr. 12/2014 vom 23. Januar 2014 (veröffentlicht im *Belgischen Staatsblatt* vom 17. April 2014, zweite Ausgabe) Klage auf Nichtigerklärung der Artikel 232 und 240 des Brüsseler Raumordnungsgesetzbuches.

Diese Rechtssache wurde unter der Nummer 5940 ins Geschäftsverzeichnis des Gerichtshofes eingetragen.

Der Kanzler,
P.-Y. Dutilleux

SELOR

SELECTIEBUREAU VAN DE FEDERALE OVERHEID

[2014/204918]

Vergelijkende selectie van Nederlandstalige financial managers Wetenschappelijk Projectbeheer (m/v) (niveau A1) voor het Belgisch Instituut voor Ruimte-Aeronomie (ANG14256)

Na de selectie wordt een lijst met maximum 10 geslaagden aangelegd, die één jaar geldig blijft.

Naast deze lijst van geslaagden wordt een bijzondere lijst opgesteld (die vier jaar geldig blijft) van de personen met een handicap die geslaagd zijn.

Toelaatbaarheidsvereisten :

1. Vereiste diploma's op de uiterste inschrijvingsdatum :

. een diploma van basisopleiding van de 2e cyclus (Licentiaat/master, ingenieur,...) behaald in één van de volgende richtingen : economische wetenschappen, toegepaste economische wetenschappen, handelswetenschappen of bestuurswetenschappen behaald aan een Hogeschool of Belgische Universiteit.

2. Vereiste ervaring op de uiterste inschrijvingsdatum : minimum twee jaar relevante professionele ervaring in het domein van Financiën in ten minste 1 van onderstaande taken :

. Budgetopmaak, -uitvoering en coördinatie (opmaak van de begroting, opvolging en beheer van budgetten en periodieke rapportering ervan).

. (Analytische) boekhouding (boeken van verrichtingen, credit- en debetbeheer, afsluiting boekhoudkundig jaar en/of opmaak jaarrekening).

. Financiële controle en/of Audit (controle uitvoeren inzake financiële, administratieve en boekhoudkundige processen, zwaktes en sterktes in kaart brengen en aanbevelingen formuleren).

. Financieel, budgettair en boekhoudkundig projectbeheer (beheer van projectgelden, subsidies, uitgaven en inkomsten, projectopvolging, budgetallocatie).

3. Als u al federaal ambtenaar bent en nog niet werkt voor de rekruterende instelling, laadt u uw bewijs van benoeming op niveau A (niveau van de selectie) (benoemingsbesluit, uittreksel uit het *Belgisch Staatsblad*, bewijs van de werkgever, bevorderingsbesluit of bewijs van eedaflegging) op vóór de uiterste inschrijvingsdatum en vult u uw volledige professionele ervaring in, inclusief uw huidige job. Als dit bewijs van benoeming al werd opgeladen in uw online-CV, moet u dit niet opnieuw doen.

Solliciteren kan tot 14 augustus 2014 via www.selor.be

De gedetailleerde functiebeschrijving (jobinhoud, selectieprocedure,...) kan u verkrijgen bij SELOR via de infolijn 0800-505 54 of op www.selor.be

SELOR

BUREAU DE SELECTION DE L'ADMINISTRATION FEDERALE

[2014/204918]

Sélection comparative de financial managers gestion de projet scientifique (m/f) (niveau A1), néerlandophones, pour l'Institut d'Aéronomie spatiale de Belgique (ANG14256)

Une liste de 10 lauréats maximum, valable un an, sera établie après la sélection.

Outre cette liste des lauréats, une liste spécifique des lauréats (qui reste valable quatre ans) présentant un handicap est établie.

Conditions d'admissibilité :

1. Diplômes requis à la date limite d'inscription :

. diplôme de base du 2^e cycle (licencié/master, ingénieur,...) reconnu et délivrés par les universités belges et les établissements d'enseignement supérieur de type long, dans une des spécialisations suivantes : sciences économiques, sciences économiques appliquées, sciences commerciales, ou sciences de l'administration.

2. Expérience requise à la date limite d'inscription : minimum deux ans d'expérience professionnelle pertinente dans la domaine de Finance, dans une des tâches suivantes :

. Budgétisation, exécution, et coordination budgétaire (présentation du budget, suivi et gestion budgétaire, et rapportage périodique).

. Comptabilité (analytique) (enregistrer des opérations de paiement, gestion de crédit et débit, clôture de l'année comptable et/ou rédaction du compte annuel).

. Contrôle financier et/ou audit (contrôler des processus financiers, administratifs et comptables, mettre en carte les faiblesses et les puissances et formuler des recommandations).

. Gestion de projet financier, budgétaire, et comptable (gestion de valeur projet, des subventions, des dépenses et des revenus, suivi de projets, et allocation budgétaire).

3. Si vous êtes déjà fonctionnaire fédéral et vous ne travaillez pas pour l'organisme qui recrute, téléchargez une preuve de nomination de niveau A (niveau de la sélection)(arrêté de nomination, extrait du *Moniteur belge*, preuve de votre employeur, prestation de serment ou arrêté d'accession) avant la date limite d'inscription et mentionnez l'historique complet de votre expérience professionnelle, emploi actuel inclus. Si vous avez déjà téléchargé votre preuve de nomination dans votre CV en ligne, inutile de répéter à nouveau cette opération.

Vous pouvez poser votre candidature jusqu'au 14 août 2014 via www.selor.be

La description de fonction (reprenant le contenu de la fonction, la procédure de sélection,...) est disponible auprès du SELOR : ligne info 0800-505 55 ou via www.selor.be

SELOR
SELECTIEBUREAU VAN DE FEDERALE OVERHEID

Werving. — Uitslagen

[2014/204920]

Vergelijkende selectie van Nederlandstalige inspecteurs dierenartsen

De vergelijkende selectie van Nederlandstalige inspecteurs dierenartsen (m/v) (niveau A) voor het Federaal Agentschap voor de Veiligheid van de Voedselketen (ANG14182) werd afgesloten op 10 juli 2014.

Er zijn 7 geslaagden.

SELOR
BUREAU DE SELECTION DE L'ADMINISTRATION FEDERALE

Recrutement. — Résultats

[2014/204920]

Sélection comparative des inspecteurs vétérinaires, néerlandophones

La sélection comparative des inspecteurs vétérinaires (m/f) (niveau A), néerlandophones, pour l'Agence fédérale pour la Sécurité de la Chaîne alimentaire (ANG14182) a été clôturée le 10 juillet 2014.

Le nombre de lauréats s'élève à 7.

SELOR
SELECTIEBUREAU VAN DE FEDERALE OVERHEID

[2014/204919]

Vergelijkende selectie van Nederlandstalige attaché budget en beheerscontrole

De vergelijkende selectie van Nederlandstalige attaché budget en beheerscontrole (m/v) (niveau A) voor het Federaal Agentschap voor de Veiligheid van de Voedselketen (ANG14196) werd afgesloten op 18 juli 2014.

Er is 1 geslaagde.

SELOR
BUREAU DE SELECTION DE L'ADMINISTRATION FEDERALE

[2014/204919]

Sélection comparative d'attaché budget et contrôle de gestion, néerlandophones

La sélection comparative d'attaché budget et contrôle de gestion (m/f) (niveau A), néerlandophones, pour l'Agence fédérale pour la Sécurité de la Chaîne alimentaire (ANG14196) a été clôturée le 18 juillet 2014.

Le nombre de lauréat s'élève à 1.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST JUSTITIE

[C – 2014/09436]

Ondersteuningscel van de Veiligheid van de Staat : Oproep tot kandidaatstelling voor expert in internationale betrekkingen behorende tot de Nederlandse taalrol

Bij koninklijk besluit van 5 december 2006 (gepubliceerd in het *Belgisch Staatsblad* van 8 december 2006), werd beslist om binnen de Veiligheid van de Staat een ondersteuningscel op te richten die tot taak heeft de directie bij te staan bij de uitwerking en implementering van een vierjarig strategisch plan voor het bepalen van de prioriteiten van de Veiligheid van de Staat en de operationele strategieën om deze prioriteiten uit te voeren.

Deze cel is samengesteld uit 4 leden : een expert in management, een juridisch expert die in het bijzonder gespecialiseerd is in grondwettelijk en administratief recht, een expert in internationale betrekkingen en een expert in operationele strategieën. Overeenkomstig artikel 5, tweede lid van het bovenvermeld koninklijk besluit moet de ondersteuningscel 4 experts tellen waarvan twee Franstalige en twee Nederlandstalige.

Hierna volgt een oproep tot kandidaatstelling voor een expert in internationale betrekkingen behorende tot de Nederlandse taalrol :

De opdrachten van de experts van de ondersteuningscel

De experts van de ondersteuningscel :

— dragen met hun collegiale adviezen bij aan de uitwerking en de instelling van het vierjarig strategisch plan en de jaarlijkse actieplannen die verband houden met de realisatie van het strategisch plan en van het veiligheidsplan;

— verlenen hun medewerking aan het jaarlijks verslag opgesteld door de administrateurs-generaal voor de Minister van Justitie inzake de verwezenlijking van de strategische doelstellingen en het jaarlijks actieplan, de personeel en budgettaire noden, de algemene regels voor de organisatie en de goede werking van de diensten, alsook de evaluatie van de door de ondersteuningscel verwezenlijkte werkzaamheden;

— geven gemotiveerde adviezen, op verzoek van de administrateurs-generaal of op eigen initiatief over de materies die binnen hun bevoegdheid vallen;

— vertegenwoordigen de Veiligheid van de Staat op verzoek van de administrateurs-generaal, met betrekking tot de materies die binnen hun bevoegdheid vallen, met name voor examenjury's of selectiecommissies. De draagwijdte van de vertegenwoordiging wordt expliciet bepaald door de administrateurs-generaal.

Het functieprofiel voor de expert in internationale betrekkingen

Het functieprofiel voor de expert in internationale betrekkingen van de ondersteuningscel houdt het volgende in :

— uitwerken van een systematische methodologie voor geopolitieke analyse;

— uitwerken van een op de toekomst gerichte visie op het vlak van inlichtingen en veiligheid in het kader van diplomatieke en internationale betrekkingen;

— opstellen van een periodiek verslag voor de algemene directie over de opdrachten van de verbindingsofficieren van de Veiligheid van de Staat die gedetacheerd zijn bij de internationale en Europese instellingen en aanbevelingen doen in dit verband;

— formuleren van adviezen aan de algemene directie inzake de betrekkingen die tot stand moeten komen met de diensten van de landen waarmee België diplomatieke betrekkingen onderhoudt;

— uitwerken van het protocol met de FOD Buitenlandse Zaken, bijvoorbeeld over de rol van de Veiligheid van de Staat voor het accrediteren van de diplomaten in België;

— uitwerken en coördineren van een strategisch internationaal samenwerkingsprogramma voor de Veiligheid van de Staat, in overeenstemming met de prioriteiten van de dienst;

— ontwikkelen van strategische samenwerkingsverbanden en synergiën met partnerdiensten, bouwend op een netwerk van Europese en internationale contacten, teneinde een coherente internationale actie te bewerkstelligen;

— inhoudelijk richting geven aangaande de beleidsmatige aanpak van de prioriteiten van de dienst door internationale Europese benchmarking;

- adviseren van de administrateur-generaal aangaande de stand van zaken van Europese en internationale ontwikkelingen van de voor de Veiligheid van de Staat prioritaire dossiers;
- ad hoc ondersteunen van de administrateur-generaal in zijn internationale ontmoetingen;
- beleidsvoorbereiding van de Europese en internationale samenwerkingsdossiers ter validatie van het College en het Ministerieel Comité voor Inlichtingen en Veiligheid;
- Verzorgen van een permanent overleg met anderen Belgische diensten op vlak van internationale betrekkingen.

De voorwaarden voor aanwijzing van de experts van de ondersteuningscel :

Iedere kandidaat die wenst gedetacheerd te worden bij de ondersteuningscel, moet aan de volgende voorwaarden voor aanwijzing voldoen :

1° vast benoemd zijn in niveau A bij het federale administratieve openbare ambt, in de zin van artikel 1 van de wet van 22 juli 1993 houdende bepaalde maatregelen aangaande de openbare dienst of lid van het diplomatieke korps of lid van een geïntegreerde politiedienst, gestructureerd op twee niveaus of lid van de Belgische strijdkrachten zijn;

2° de Belgische nationaliteit bezitten;

3° zich in een toestand van dienstactiviteit bevinden;

4° titularis zijn van een veiligheidsmachtiging van het niveau zeer geheim, toegekend overeenkomstig de voorwaarden en de procedures van de wet van 11 december 1998 betreffende de classificatie en de veiligheidsmachtigingen, veiligheidsattesten en veiligheidsadviezen;

5° een nuttige ervaring van minstens 10 jaar op het vlak van de expertise waarvoor men zich kandidaat stelt aantonen;

6° een voldoende kennis van de tweede landstaal bezitten;

7° voor de expert in internationale relaties,

— een doorgedreven kennis van het Engels strekt tot voordeel;

— een grondige kennis van de Europese en internationale mechanismen in een inlichtingen- en veiligheidscontext bezitten;

— een grondige kennis van nationale beleidsvoorbereiding en besluitvorming op vlak van inlichtingen en veiligheid bezitten en in het bijzonder van het College en het Ministerieel Comité voor Inlichtingen en Veiligheid;

— relevante werkervaring met nationale en internationale inlichtingen- en veiligheidsdiensten kunnen voorleggen.

De bovenvermelde voorwaarden moeten vervuld zijn op het ogenblik van de kandidaatstelling met uitzondering van de voorwaarde bedoeld in 4°, waaraan ten laatste moet voldaan zijn op de dag van de indiensttreding.

Overeenkomstig het ministerieel besluit van 5 december 2006 (gepubliceerd in het *Belgisch Staatsblad* van 8 december 2006), zal een eerste evaluatie van de verschillende kandidaten gebeuren door een selectiecomité. Op basis van de dossiers van de kandidaatstelling en van de resultaten van een interview, vergelijkt het selectiecomité de kwalificaties en de verdiensten van de kandidaten die aan de voorwaarden voor een aanwijzing voldoen.

De Minister van Justitie zal vervolgens overgaan tot de aanwijzing van de weerhouden kandidaat.

De rechtspositie van de experts van de ondersteuningscel

— De leden van de ondersteuningscel worden aangewezen voor een mandaat van vijf jaar dat eenmaal voor een zelfde termijn hernieuwbaar is.

— Voor de uitoefening van hun opdrachten binnen de Veiligheid van de Staat worden de leden van de ondersteuningscel onder het functionele gezag van de administrateurs-generaal geplaatst.

— Voor de uitoefening van hun adviserende opdrachten krijgen de leden van de ondersteuningscel op administratief, materieel en menselijk vlak, hulp van de Veiligheid van de Staat.

— De leden van de ondersteuningscel voeren hun taken voltijds uit.

— De leden van de ondersteuningscel zijn gedurende de duur van hun mandaat in hun oorspronkelijke dienst ambtshalve op verlof wegens opdracht van algemeen belang.

— In afwijking van artikel 104, § 1, tweede lid, van het koninklijk besluit van 19 november 1998 betreffende de verloven en afwezigheden toegestaan aan de personeelsleden van de rijksbesturen, blijven de leden van de ondersteuningscel, mits het voorafgaandelijk akkoord van de betrokken minister of van de betrokken instelling en op kosten van hun oorspronkelijke dienst, genieten van de bezoldiging die zij daar ontvingen, met inbegrip van de toelagen, vergoedingen en premies, voor zover de toekenningsvoorwaarden ervan vervuld zijn.

— Bovendien krijgen zij een bijzondere jaarlijkse toelage van 6.000 EUR die ten laste van het budget van de Veiligheid van de Staat valt.

— Deze toelage is gekoppeld aan de spilindex 138,01 en wordt maandelijks uitgekeerd in dezelfde mate en onder dezelfde voorwaarden als de wedde.

— De uitoefening van de functies van lid van de ondersteuningscel is onverenigbaar met :

1° de uitoefening van een politiek mandaat;

2° de hoedanigheid van lid van het Vast Comité van toezicht op de politiediensten of van diens Enquête dienst, of van lid van het Vast Comité van toezicht op de inlichtingen- en veiligheidsdiensten of diens Enquête dienst.

De personen die zich kandidaat willen stellen worden verzocht hun kwalificaties per aangetekend schrijven over te maken aan de Minister van Justitie, Waterloolaan 115, te 1000 Brussel, binnen een termijn van 30 dagen die ingaat op de eerste werkdag volgend op de publicatie van dit bericht in het *Belgisch Staatsblad*.

Het kandidaatsdossier zal zijn samengesteld uit :

— een curriculum vitae met onder meer een bewijs van 10 jaar nuttige ervaring;

— een motivatiebrief met de persoonlijke motieven voor detachering bij de ondersteuningscel van de Veiligheid van de Staat;

— een machtiging om na de selectie over te gaan tot een veiligheidsonderzoek overeenkomstig de wet van 11 december 1998 betreffende de classificatie en de veiligheidsmachtigingen, veiligheidsattesten en veiligheidsadviezen.

**FEDERALE OVERHEIDSDIENST ECONOMIE,
K.M.O., MIDDENSTAND EN ENERGIE**

[2014/40307]

Indexcijfer van de consumptieprijzen van de maand juli 2014

De Federale Overheidsdienst Economie, K.M.O., Middenstand en Energie deelt mee dat het indexcijfer van de consumptieprijzen voor de maand juli 2014, 100.55 punten bedraagt, tegenover 100.38 punten in juni 2014, hetgeen een stijging van 0.17 punt of 0.17 % betekent.

Het gezondheidsindexcijfer, zoals bedoeld in het koninklijk besluit van 24 december 1993 (*Belgisch Staatsblad* van 31 december 1993), bedraagt 100.46 punten voor de maand juli 2014.

Het rekenkundig gemiddelde van de indexcijfers van de laatste vier maanden, namelijk april, mei, juni en juli 2014, bedraagt 100.38 punten.

**SERVICE PUBLIC FEDERAL ECONOMIE,
P.M.E., CLASSES MOYENNES ET ENERGIE**

[2014/40307]

Indice des prix à la consommation du mois de juillet 2014

Le Service public fédéral Economie, P.M.E., Classes moyennes et Energie communique que l'indice des prix à la consommation s'établit à 100.55 points en juillet 2014, contre 100.38 points en juin 2014, ce qui représente une hausse de 0.17 point ou 0.17 %.

L'indice santé, tel que prévu dans l'arrêté royal du 24 décembre 1993 (*Moniteur belge* du 31 décembre 1993), s'élève pour le mois de juillet 2014 à 100.46 points.

La moyenne arithmétique des indices des quatre derniers mois, soit avril, mai, juin et juillet 2014, s'élève à 100.38 points.

Product of dienst		Juni — Juin	Juli — Juillet	Produit ou service	
01.	Voeding en niet-alcoholische dranken	99.99	100.14	01.	Produits alimentaires et boissons non alcoolisées
01.1.	Voeding	99.94	100.01	01.1.	Produits alimentaires
01.1.1.	Brood en granen	100.23	100.29	01.1.1.	Pain et céréales
01.1.2.	Vlees	101.25	101.19	01.1.2.	Viandes
01.1.3.	Vis en zeevruchten	102.12	103.16	01.1.3.	Poissons et fruits de mer
01.1.4.	Melk, kaas en eieren	102.62	102.76	01.1.4.	Lait, fromage et œufs
01.1.5.	Oliën en vetten	101.00	100.98	01.1.5.	Huiles et graisses
01.1.6.	Fruit	99.80	94.43	01.1.6.	Fruits
01.1.7.	Groenten	90.36	94.28	01.1.7.	Légumes
01.1.8.	Suiker, jam, honing, chocolade en snoepgoed	100.50	100.59	01.1.8.	Sucre, confiture, miel, chocolat et confiserie
01.1.9.	Voeding n.e.g.	100.17	99.89	01.1.9.	Produits alimentaires n.c.a.
01.2.	Alcoholvrije dranken	100.43	101.22	01.2.	Boissons non alcoolisées
01.2.1.	Koffie, thee en cacao	97.97	100.37	01.2.1.	Café, thé et cacao
01.2.2.	Mineraalwater, frisdranken, fruit- en groentesap	101.28	101.50	01.2.2.	Eaux minérales, boissons rafraîchissantes et jus de fruits et de légumes
02.	Alcoholische draken en tabak	104.86	104.84	02.	Boissons alcoolisées et tabac
02.1.	Alcoholische dranken	103.23	103.16	02.1.	Boissons alcoolisées
02.1.1.	Gedistilleerde draken	103.43	103.57	02.1.1.	Spiritueux
02.1.2.	Wijn	102.99	102.83	02.1.2.	Vin
02.1.3.	Bier	103.67	103.68	02.2.	Bière
02.2.	Tabak	107.85	107.93	02.2.	Tabac
02.2.0.	Tabak	107.85	107.93	02.2.0.	Tabac
03.	Kleding en schoeisel	101.15	100.92	03.	Articles d'habillement et chaussures
03.1.	Kleding	101.17	100.84	03.1.	Articles d'habillement
03.1.1.	Kledingstoffen	99.38	99.26	03.1.1.	Tissus pour habillement
03.1.2.	Kleding	101.16	100.81	03.1.2.	Vêtements
03.1.3.	Andere kledingartikelen en toebehoren	100.68	100.57	03.1.3.	Autres articles et accessoires d'habillement
03.1.4.	Reiniging, herstelling en huur van kleding	103.54	103.73	03.1.4.	Nettoyage, réparation et location d'articles d'habillement
03.2.	Schoeisel	101.06	101.26	03.2.	Chaussures
03.2.1.	Schoenen en ander schoeisel	100.99	101.19	03.2.1.	Chaussures diverses
03.2.2.	Herstelling en huur van schoenen	104.83	104.87	03.2.2.	Cordonnerie et location de chaussures
04.	Huisvesting, water, elektriciteit, gas en andere brandstoffen	98.03	97.58	04.	Logement, eau, électricité, gaz et autres combustibles
04.1.	Werkelijke woninghuur	102.06	102.17	04.1.	Loyers effectifs
04.1.1.	Werkelijke woninghuur van huurders	102.06	102.17	04.1.1.	Loyers effectivement payés par les locataires
04.1.2.	Andere werkelijke huur	102.04	102.15	04.1.2.	Autres loyers effectifs
04.3.	Onderhoud en reparatie van de woning	102.58	102.69	04.3.	Entretien et réparations des logements
04.3.1.	Producten voor onderhoud en reparatie van de woning	102.17	102.32	04.3.1.	Fournitures pour travaux d'entretien et de réparation des logements
04.3.2.	Diensten in verband met onderhoud en reparatie van de woning	103.46	103.50	04.3.2.	Services concernant l'entretien et les réparation du logement
04.4.	Water en overige diensten in verband met de woning	109.21	109.21	04.4.	Alimentation en eau et services divers liés au logement
04.4.1.	Leidingwater	103.45	103.45	04.4.1.	Alimentation en eau

Product of dienst		Juni — Juin	Juli — Juillet	Produit ou service	
04.4.2.	Afvalophaling	127.67	127.67	04.4.2.	Collecte des ordures ménagères
04.4.3.	Bijdrage voor riolering en afvalwaterzuivering	109.69	109.69	04.4.3.	Collecte des eaux usées
04.4.4.	Andere diensten in verband met de woning n.e.g.	104.25	104.25	04.4.4.	Autres services liés au logement n.c.a.
04.5.	Elektriciteit, gas en andere brandstoffen	90.88	89.69	04.5.	Electricité, gaz et autres combustibles
04.5.1.	Elektriciteit	85.41	86.13	04.5.1.	Electricité
04.5.2.	Gas	94.25	89.46	04.5.2.	Gaz
04.5.3.	Vloeibare brandstoffen	94.64	94.48	04.5.3.	Combustibles liquides
04.5.4.	Vaste brandstoffen	100.96	101.02	04.5.4.	Combustibles solides
05.	Meubelen, huishoudelijke apparaten en normaal onderhoud van de woning	101.58	101.78	05.	Meubles, articles de ménage et entretien courant du logement
05.1.	Meubelen, tapijten en vloerbekleding	101.31	101.31	05.1.	Meubles, articles d'ameublement, tapis et autres revêtements de sol
05.1.1.	Meubelen	101.31	101.32	05.1.1.	Meubles, et articles d'ameublement
05.1.2.	Tapijten en andere vloerbekleding	101.18	101.21	05.1.2.	Tapis et revêtements de sol divers
05.2.	Huishoudtextiel	101.13	101.04	05.2.	Articles de ménage en textiles
05.2.0.	Huishoudtextiel	101.13	101.04	05.2.0.	Articles de ménage en textiles
05.3.	Huishoudapparaten	99.70	99.83	05.3.	Appareils ménagers
05.3.1.	Grote huishoudapparaten	99.17	99.27	05.3.1.	Gros appareils ménagers
05.3.2.	Kleine elektrische huishoudapparaten	99.78	100.17	05.3.2.	Petits appareils électroménagers
05.3.3.	Herstelling van huishoudtoestellen	103.99	104.05	05.3.3.	Réparation d'appareils ménagers
05.4.	Vaat- en glaswerk en niet-elektrisch keukengerei	101.58	101.62	05.4.	Verrerie, vaisselle et ustensiles de ménage
05.4.0.	Vaat- en glaswerk en niet-elektrisch keukengerei	101.58	101.62	05.4.0.	Verrerie, vaisselle et ustensiles de ménage
05.5.	Gereedschap voor huis en tuin	100.73	100.72	05.5.	Outillage et matériel pour la maison et le jardin
05.5.1.	Grote gereedschappen en werktuigen	100.87	100.88	05.5.1.	Gros outillage et matériel
05.5.2.	Kleine gereedschappen en toebehoren	100.66	100.63	05.5.2.	Petit outillage et accessoires divers
05.6.	Goederen en diensten voor normaal onderhoud van de woning	103.26	103.87	05.6.	Biens et services liés à l'entretien courant du logement
05.6.1.	Niet-duurzame huishoudartikelen	100.90	101.56	05.6.1.	Biens d'équipement ménager non durables
05.6.2.	Huishoudelijke diensten	105.52	106.10	05.6.2.	Services domestiques et services ménagers
06.	Gezondheid	99.76	99.61	06.	Santé
06.1.	Geneesmiddelen, apparaten en materialen	99.07	98.85	06.1.	Produits, appareils et matériels médicaux
06.1.1.	Farmaceutische producten	97.60	97.31	06.1.1.	Produits pharmaceutiques
06.1.2.	Andere medische producten	100.82	102.03	06.1.2.	Produits médicaux divers
06.1.3.	Therapeutische apparaten en materialen	100.92	100.69	06.1.3.	Appareils et matériel thérapeutiques
06.2.	Ambulante zorg	101.05	101.05	06.2.	Services ambulatoires
06.2.1.	Geneeskundige diensten	101.17	101.17	06.2.1.	Services médicaux
06.2.2.	Tandheelkundige verzorging	101.39	101.39	06.2.2.	Services dentaires
06.2.3.	Paramedische diensten	100.78	100.78	06.2.3.	Services paramédicaux
06.3.	Verpleging in ziekenhuis	100.96	100.96	06.3.	Services hospitaliers
06.3.0.	Verpleging in ziekenhuis	100.96	100.96	06.3.0.	Services hospitaliers
07.	Vervoer	100.68	101.80	07.	Transport
07.1.	Aankoop van voertuigen	101.49	101.48	07.1.	Achats de véhicules
07.1.1.	Personenwagens	101.47	101.46	07.1.1.	Voitures automobiles
07.1.2.	Motorfietsen	101.16	101.22	07.1.2.	Motocycles
07.1.3.	Fietsen	102.24	102.20	07.1.3.	Bicyclettes
07.2.	Uitgaven voor gebruik van privévoertuigen	99.76	100.64	07.2.	Dépenses d'utilisation des véhicules
07.2.1.	Onderdelen en toebehoren voor privévoertuigen	99.42	99.33	07.2.1.	Pièces de rechange et accessoires pour véhicules particuliers
07.2.2.	Brandstoffen en smeermiddelen	98.12	99.51	07.2.2.	Carburants et lubrifiants pour véhicules
07.2.3.	Herstelling en onderhoud van privévoertuigen	103.88	104.01	07.2.3.	Entretien et réparation de véhicules particuliers
07.2.4.	Andere diensten in verband met privévoertuigen	100.62	100.92	07.2.4.	Services divers liés aux véhicules particuliers

Product of dienst		Juni — Juin	Juli — Juillet	Produit ou service	
07.3.	Vervoersdiensten	100.78	112.91	07.3.	Services de transport
07.3.1.	Personenvervoer per spoor	101.86	101.86	07.3.1.	Transport ferroviaire de passagers
07.3.2.	Personenvervoer over de weg	103.60	103.67	07.3.2.	Transport routier de passagers
07.3.3.	Personenvervoer door de lucht	98.05	125.69	07.3.3.	Transport aérien de passagers
07.3.5.	Gecombineerd reizigersvervoer	104.21	104.21	07.3.5.	Transport combiné de passagers
07.3.6.	Andere vervoerdiensten	104.02	104.08	07.3.6.	Services de transport divers
08.	Communicatie	98.80	99.29	08.	Communications
08.1.	Postdiensten	104.48	104.48	08.1.	Services postaux
08.1.0.	Postdiensten	104.48	104.48	08.1.0.	Services postaux
08.2.	Telefoon- en faxtoestellen	98.27	98.17	08.2.	Matériel de téléphonie et de télécopie
08.2.0.	Telefoon- en faxtoestellen	98.27	98.17	08.2.0.	Matériel de téléphonie et de télécopie
08.3.	Telefoon- en faxdiensten	98.73	99.27	08.3.	Services de téléphone et de télécopie
08.3.0.	Telefoon- en faxdiensten	98.73	99.27	08.3.0.	Services de téléphone et de télécopie
09.	Recreatie en cultuur	101.03	100.79	09.	Loisirs et culture
09.1.	Audio, video, fotografie en ICT-apparatuur	96.13	95.05	09.1.	Matériel audiovisuel, photographique et de traitement de l'information
09.1.1.	Audio- en videoapparatuur	95.06	94.60	09.1.1.	Matériel de réception, d'enregistrement et de reproduction du son et de l'image
09.1.2.	Foto- en filmapparatuur en optische artikelen	96.82	96.44	09.1.2.	Matériel photographique et cinématographique et appareils optiques
09.1.3.	Informatica-apparatuur	95.42	93.59	09.1.3.	Matériel de traitement de l'information
09.1.4.	Opslagmedia	98.02	97.24	09.1.4.	Supports d'enregistrement
09.1.5.	Herselling van audio-, video- of fotoapparatuur of PC	105.21	105.31	09.1.5.	Réparation de matériel audiovisuel, photographique et de traitement de l'information
09.2.	Andere grote duurzame goederen voor recreatie en cultuur	101.61	101.63	09.2.	Autres biens durables à fonction récréative et culturelle
09.2.2.	Grote duurzame goederen voor recreatie binnenshuis en muziekinstrumenten	101.61	101.63	09.2.2.	Instruments de musique et biens durables destinés aux loisirs d'intérieur
09.3.	Andere recreatieve artikelen, tuinbouw, huisdieren	100.58	100.37	09.3.	Autres articles et matériel de loisirs, de jardinage et animaux de compagnie
09.3.1.	Spelen, speelgoed en hobby artikelen	100.31	100.30	09.3.1.	Jeux, jouets et passe-temps
09.3.2.	Sport- en kampeerartikelen, artikelen voor buitenrecreatie	100.56	100.58	09.3.2.	Articles de sport, matériel de camping et matériel pour activités de plein air
09.3.3.	Tuinbouw	99.55	99.18	09.3.3.	Produits pour jardins, plantes et fleurs
09.3.4.	Huisdieren en aanverwante artikelen	100.66	100.36	09.3.4.	Animaux de compagnie et articles connexes
09.3.5.	Dierenartsen en andere diensten voor huisdieren	103.79	103.79	09.3.5.	Services vétérinaires et autres services pour animaux de compagnie
09.4.	Diensten op vlak van recreatie en cultuur	102.60	103.38	09.4.	Services récréatifs et culturels
09.4.1.	Recreatieve- en sportdiensten	102.49	102.60	09.4.1.	Services récréatifs et sportifs
09.4.2.	Culturele diensten	102.70	104.12	09.4.2.	Services culturels
09.5.	Kranten, boeken en schrijfwaren	101.63	102.14	09.5.	Journaux, livres et articles de papeterie
09.5.1.	Boeken	98.54	97.74	09.5.1.	Livres
09.5.2.	Kranten en tijdschriften	104.75	106.89	09.5.2.	Journaux et publications périodiques
09.5.3.	Drukwerk	101.02	101.12	09.5.3.	Imprimés divers
09.5.4.	Schrijfwaren en tekenartikelen	101.26	101.30	09.5.4.	Articles de papeterie et matériel de dessin
09.6.	Pakketreizen	102.30	101.31	09.6.	Vacances organisées
09.6.0.	Pakketreizen	102.30	101.31	09.6.0.	Vacances organisées
10.	Onderwijs	101.25	101.25	10.	Enseignement
10.4.	Hoger onderwijs	101.25	101.25	10.4.	Enseignement supérieur
10.4.0.	Hoger onderwijs	101.25	101.25	10.4.0.	Enseignement supérieur
11.	Hotels, restaurants en cafés	101.93	102.42	11.	Hôtels, restaurants et cafés
11.1.	Catering	102.73	103.01	11.1.	Services de restauration
11.1.1.	Restaurants, cafés en gelijkaardige diensten	102.76	103.04	11.1.1.	Restaurants, cafés et établissements similaires
11.1.2.	Kantines	101.25	101.25	11.1.2.	Cantines
11.2.	Accommodatie	98.69	100.06	11.2.	Services d'hébergement
11.2.0.	Accommodatie	98.69	100.06	11.2.0.	Services d'hébergement
12.	Diverse goederen en diensten	101.73	102.12	12.	Biens et services divers
12.1.	Lichaamsverzorging	101.73	101.70	12.1.	Soins corporels
12.1.1.	Kapsalons en lichaamsverzorging	102.50	102.72	12.1.1.	Salons de coiffure et instituts de soins et de beauté

Product of dienst		Juni — Juin	Juli — Juillet	Produit ou service	
12.1.2.	Elektrische toestellen voor lichaamsverzorging	100.13	100.17	12.1.2.	Appareils électriques pour soins corporels
12.1.3.	Andere apparaten, artikelen en producten voor lichaamsverzorging	101.33	101.15	12.1.3.	Autres appareils, articles et produits pour soins corporels
12.3.	Artikelen voor persoonlijk gebruik, n.e.g.	98.32	98.47	12.3.	Effets personnels n.c.a.
12.3.1.	Sieraden, uurwerken en klokken	96.25	96.47	12.3.1.	Articles de bijouterie et horlogerie
12.3.2.	Andere artikelen voor persoonlijk gebruik	100.85	100.92	12.3.2.	Autres effets personnels
12.4.	Sociale bescherming	101.68	101.65	12.4.	Protection sociale
12.4.0.	Sociale bescherming	101.68	101.65	12.4.0.	Protection sociale
12.5.	Verzekeringen	102.89	104.09	12.5.	Assurances
12.5.2.	Verzekering in verband met de woning	103.45	104.15	12.5.2.	Assurance habitation
12.5.3.	Verzekering in verband met de gezondheid	104.47	104.47	12.5.3.	Assurance maladie
12.5.4.	Verzekering in verband met het vervoer	100.52	103.40	12.5.4.	Assurance transports
12.5.5.	Andere verzekeringen	106.86	105.72	12.5.5.	Autres assurances
12.6.	Financiële diensten, n.e.g.	103.32	103.32	12.6.	Services financiers n.c.a.
12.6.2.	Andere financiële diensten n.e.g.	103.32	103.32	12.6.2.	Autres services financiers n.c.a.
12.7.	Andere diensten, n.e.g.	100.53	100.25	12.7.	Autres services n.c.a.
12.7.0.	Andere diensten n.e.g.	100.53	100.25	12.7.0.	Autres services n.c.a.
1.	Voedingsmiddelen en dranken	100.26	100.39	1.	Produits alimentaires et boissons
2.	Niet-voedingsmiddelen	98.92	98.79	2.	Produits non-alimentaires
3.	Diensten	102.11	102.77	3.	Services
4.	Huur	102.06	102.16	4.	Loyers
Index		100.38	100.55	Indice	

FEDERALE OVERHEIDSDIENST ECONOMIE, K.M.O., MIDDENSTAND EN ENERGIE

[C - 2014/11462]

Belgische Mededingingsautoriteit. — Auditoraat. — Vereenvoudigde procedure. — Beslissing n° BMA- 2014-C/C-12-AUD van 11 juni 2014. — Zaak nr. MEDE-C/C-14/0013 : Argos Belgium NV/Etablissements Storme en Cie SNC en Continental Tanking Company SA en Etablissements Jean en Pierre Catteaux SA en Alty SPRL. — Boek IV. — Wetboek van Economisch Recht. — Bescherming van de Mededinging. — Mededingingswet van 3 april 2013, artikel IV.63, § 3 (1)

1. Op 26 mei 2014, ontving de auditor-generaal van de Belgische Mededingingsautoriteit een aanmelding van een concentratie in de zin van artikel IV.10., § 1 van de wet van 3 april 2013 houdende invoeging van boek IV en van boek V in het Wetboek van economisch recht (*Belgisch Staatsblad*, 26 april 2013). Hierin werd meegedeeld dat Argos Belgium NV (hierna "Argos") voornemens is uitsluitende controle te verwerven over activa van Etablissements Storme en Cie SNC, Continental Tanking Company SA, ETS Jean en Pierre Catteaux SA (allen vennootschappen met zetel in de Boulevard Industriel 100, 7700 Mouscron) en Alty SPRL (met zetel in de rue de Berloz 3, 4000 Luik). Deze ondernemingen worden hierna gezamenlijk de "Catteaux Groep" genoemd.

De activa, die overgenomen worden, bestaan uit twee opslagterminals in Gent en Luik (alsmede de inhoud van de depots) en de groothandelsactiviteiten op het gebied van petroleumproducten.

2. De aanmeldende partijen hebben toepassing gevraagd van de vereenvoudigde procedure zoals bepaald in artikel IV.63, § 1 van het Wetboek van Economisch Recht.

3. Argos Belgium NV, gevestigd in 9000 Gent, Wiedauwkaai 75, is een (indirecte) dochteronderneming van Argos Group Holding B.V. (hierna "Argos Group"), een besloten vennootschap met beperkte aansprakelijkheid naar Nederlands recht statutair gevestigd te Rotterdam. Argos Group is actief op het gebied van de handel en groothandel in en bunkering, opslag en transport van petroleumproducten (ook wel geraffineerde olieproducten genoemd) en vloeibare gassen. Argos Group is hoofdzakelijk actief op de Benelux en Duitse markt, maar heeft daarnaast ook activiteiten in andere landen waaronder Zwitserland, Frankrijk en het Verenigd Koninkrijk.

4. De activiteiten van "Catteaux Groep" beperken zich tot België. "Catteaux Groep" beschikt over drie terminals voor de opslag van petroleumproducten ("depots"), steenkolen en houtpellets gelegen in Gent, Luik en Brussel (Anderlecht). Een deel van de opslagcapaciteit in deze terminals wordt verhuurd aan derden. Daarnaast verricht "Catteaux Groep" vanuit deze terminals haar groothandelsactiviteiten op het gebied van petroleumproducten, steenkolen en houtpellets.

5. De relevante economische sector is de groothandel in vaste, vloeibare en gasachtige brandstoffen en daaraan gerelateerde producten, alsmede de opslag daarvan (NACE-code G46.7.1).

6. Uit het onderzoek van de aangemelde operatie blijkt dat de voorgenomen concentratie valt binnen het toepassingsgebied van het Boek IV van het Wetboek van Economisch Recht en categorie C, i) opgenomen in de nadere regels voor een vereenvoudigde aanmelding van concentraties zoals goedgekeurd door de Algemene Vergadering van de Raad voor de Mededinging op 8 juni 2007 (2).

7. Zoals bepaald in artikel IV.63, § 3 van het Wetboek van Economisch Recht stelt de auditeur vast dat aan de voorwaarden voor toepassing van de vereenvoudigde procedure is voldaan en dat de aangemelde concentratie geen aanleiding geeft tot verzet, in die zin dat de concentratie niet tot gevolg heeft dat een daadwerkelijke mededinging op de Belgische markt of een wezenlijk deel daarvan op significante wijze wordt belemmerd.

8. Conform artikel IV.63, § 4 van het Wetboek van Economisch Recht dient deze brief te worden beschouwd als een toelatingsbeslissing van de Belgische Mededingingsautoriteit in de zin van artikel IV.61, § 2, 1° van het wetboek.

De Auditeur,
A. KYNDT

—
Nota's

(1) *Belgisch Staatsblad* van 26 april 2013.

(2) *Belgisch Staatsblad* van 4 juli 2007.

**FEDERAAL AGENTSCHAP
VOOR DE VEILIGHEID VAN DE VOEDSELKETEN**
[C – 2014/18268]

**Oproep voor kandidaturen van zelfstandige dierenartsen
voor het uitvoeren van taken inzake keuring, controle en certificering**

Artikel 2 van het koninklijk besluit van 11 november 2013 tot de vaststelling van de voorwaarden waaronder het Federaal Agentschap voor de Veiligheid van de Voedselketen (Agentschap) taken kan laten verrichten door zelfstandige dierenartsen, bio-ingenieurs, masters, industrieel ingenieurs of bachelors of door rechtspersonen die activiteiten beoefenen in verband met controle, bemonstering, certificering en audit (*Belgisch Staatsblad* van 23 december 2013), geeft aan het Agentschap de mogelijkheid, onder de in dit besluit gestelde voorwaarden, taken te laten verrichten door zelfstandige dierenartsen.

Het betreft taken inzake keuring, controle en certificering zoals bedoeld in de wetten en de uitvoeringsbesluiten ervan bepaald in artikel 5 van de wet van 4 februari 2000 houdende oprichting van het Federaal Agentschap voor de Veiligheid van de Voedselketen, alsmede taken bedoeld in artikel 4, § 6, van dezelfde wet.

De algemene voorwaarden, waaronder een dierenarts taken voor rekening van het Agentschap kan uitvoeren, worden beschreven in de raamovereenkomst, waarvan de tekst opgenomen is in de bijlage van voornoemd koninklijk besluit van 11 november 2013.

De bijzondere voorwaarden betreffende de aard, de duur en de plaats van uitvoering van de taken worden opgenomen in een uitvoeringsovereenkomst.

De dierenarts voert de taken uit conform de bepalingen vervat in de lastenboeken, de regelgeving, de omzendbrieven en instructies van het Federaal Agentschap voor de Veiligheid van de Voedselketen.

Er zullen opdrachten voor zelfstandige dierenartsen beschikbaar zijn in de provincies West-Vlaanderen, Antwerpen, Limburg, Henegouwen en Luxemburg, voor de Duitstaligen in de provincie Luik en voor de Nederlandstaligen in het Brussel-hoofdstedelijk gewest.

Deze opdrachten stemmen overeen met de volgende lastenboeken : "II. Keuring en controle in het slachthuis en de bewerkingseenheid van vrij wild", "VI. Certificering en andere specifieke opdrachten" en "VII. Certificering en Controle in een uitsnijderij, vleeswarenfabriek, koelhuis, visverwerkend bedrijf, alle andere door het FAVV erkende inrichtingen".

**AGENCE FEDERALE
POUR LA SECURITE DE LA CHAINE ALIMENTAIRE**

[C – 2014/18268]

**Appel à candidatures aux médecins vétérinaires indépendants pour
l'exécution de missions en matière d'expertise, de contrôle et de
certification**

L'article 2 de l'arrêté royal du 11 novembre 2013 portant fixation des conditions dans lesquelles l'Agence fédérale pour la Sécurité de la Chaîne alimentaire (Agence) peut faire exécuter des tâches par des médecins vétérinaires, des bioingénieurs, des masters, des ingénieurs industriels ou des bacheliers indépendants ou par des personnes morales exerçant des activités de contrôle, d'échantillonnage, de certification et d'audit (*Moniteur belge* du 23 décembre 2013), donne à l'Agence la possibilité de faire exécuter des missions par des vétérinaires indépendants, moyennant le respect des conditions prévues dans l'arrêté précité.

Il s'agit de missions en matière d'expertise, de contrôle et de certification, comme prévu dans les lois et arrêtés d'exécution pris en vertu de l'article 5 de la loi du 4 février 2000 concernant la création de l'Agence Fédérale pour la Sécurité de la Chaîne Alimentaire, ainsi que les missions prévues à l'article 4, § 6, de la même loi.

Les conditions générales, en vertu desquelles un vétérinaire peut exécuter des missions pour le compte de l'Agence, sont décrites dans la convention-cadre, dont le texte est repris dans l'annexe de l'arrêté royal du 11 novembre 2013.

Les conditions particulières concernant la nature, la durée et le lieu d'exécution des missions, sont reprises dans une convention d'exécution.

Le vétérinaire exécute les missions conformément aux dispositions contenues dans les cahiers des charges, la réglementation, les circulaires et les instructions de l'Agence Fédérale pour la Sécurité de la Chaîne Alimentaire.

Certaines missions seront disponibles pour les vétérinaires indépendants dans les provinces de Flandre occidentale, d'Anvers, du Limbourg, du Hainaut et du Luxembourg, pour les germanophones dans la province de Liège et pour les néerlandophones dans la région de Bruxelles-Capitale.

Ces missions correspondent aux cahiers des charges suivants : « II. Expertise et contrôle dans l'abattoir et l'unité de traitement du gibier sauvage », « VI. Certification et autres missions spécifiques » et « VII. Certification et Contrôle dans l'atelier de découpe, l'établissement de transformation des viandes, l'entrepôt frigorifique, l'établissement de transformation de poisson et tout autre établissement agréé par l'AFSCA ».

Het koninklijk besluit van 11 november 2013 en de raamovereenkomst, de uitvoeringsovereenkomst en de lastenboeken kunnen geraadpleegd worden op www.favv.be (Beroepssectoren -> Zelfstandige dierenartsen -> Dierenartsen met opdracht).

De kandidaturen moeten ingediend worden per aangetekend schrijven bij de Provinciale Controle-eenheid van de provincie waar de dierenarts opdrachten wil uitvoeren. De adressen zijn te vinden op www.favv.be (Contact -> Provinciale controle-eenheden -P.C.E.).

De kandidaturen moeten bestaan uit een gestandaardiseerd kandidatuurformulier te downloaden op www.favv.be (Beroepssectoren -> Zelfstandige dierenartsen -> Dierenartsen met opdracht -> Oproep voor kandidaturen).

De kandidaturen moeten, op straffe van nietigheid, per aangetekende zending ingediend worden uiterlijk de laatste dag van de tweede maand volgend op die van de bekendmaking van deze oproep in het *Belgisch Staatsblad*.

Bijkomende informatie kan ingewonnen worden bij de Provinciale Controle-eenheden van de provincies waar opdrachten beschikbaar zijn. Het adres is te vinden op www.favv.be (Contact -> Provinciale controle-eenheden -P.C.E.).

De kandidaturen zullen op hun ontvankelijkheid beoordeeld worden door de Provinciale Controle-eenheid van de provincie waar ze ingediend werden.

Dierenartsen waarvan de kandidatuur ontvankelijk werd beoordeeld, worden uitgenodigd voor een evaluatiegesprek door een evaluatiecommissie om hun geschiktheid, hun ervaring en hun beschikbaarheid te beoordelen. De samenstelling van de evaluatiecommissie is te vinden op www.favv.be (Beroepssectoren -> Zelfstandige dierenartsen -> Dierenartsen met opdracht -> Oproep voor kandidaturen).

Er zal de door de evaluatiecommissie weerhouden kandidaten ten eerste gevraagd worden om volgende documenten in te dienen bij het Hoofdbestuur van het FAVV :

- een bewijs van erkenning bedoeld in artikel 4, vierde lid van de wet van 28 augustus 1991 op de uitoefening van de diergeneeskunde;

- een bewijs van aansluiting bij een sociale verzekeringskas voor zelfstandigen;

- een verklaring op eer waarin de kandidaat verklaart :

• geen veroordeling te hebben opgelopen wegens onwettig gebruik van stoffen met farmacologische werking;

• geen veroordeling te hebben opgelopen voor feiten op beroepsvlak die strafbaar zijn gesteld met een correctionele straf;

• gedurende de laatste vijf jaar geen schorsing door de Orde der Dierenartsen van minstens drie maand te hebben opgelopen.

Vervolgens zullen de weerhouden kandidaten uitgenodigd worden voor het ondertekenen van de overeenkomsten. Kandidaten die niet weerhouden worden zullen hiervan schriftelijk op de hoogte worden gebracht, overeenkomstig artikel 6 van het koninklijk besluit van 11 november 2013.

L'arrêté royal du 11 novembre 2013 et la convention-cadre, la convention d'exécution et les cahiers des charges peuvent être consultés sur www.afsca.be (Professionnels -> Vétérinaires indépendants -> Vétérinaires chargés de mission).

Les candidatures doivent être introduites par envoi recommandé à l'Unité Provinciale de Contrôle de la province où le médecin vétérinaire souhaite exécuter des missions. Les adresses se trouvent sur www.afsca.be (Contact -> Les unités provinciales de contrôle - U.P.C).

Les candidatures doivent comprendre un formulaire standardisé de candidature, à télécharger sur www.afsca.be (Professionnels -> Vétérinaires indépendants -> Vétérinaires chargés de mission -> Appel à candidatures).

Les candidatures sont introduites par envoi recommandé, sous peine de nullité, au plus tard le dernier jour du deuxième mois suivant celui de la publication de cet appel dans le *Moniteur belge*.

Des informations complémentaires peuvent être obtenues auprès de l'Unité Provinciale de Contrôle de la province où les missions seront disponibles et dont l'adresse se trouve sur www.afsca.be (Contact -> Les unités provinciales de contrôle - U.P.C).

Les candidatures seront évaluées sur leur recevabilité par l'Unité Provinciale de Contrôle de la province où elles sont introduites.

Les vétérinaires, dont la candidature a été évaluée recevable, seront invités à un entretien d'évaluation afin de juger leur aptitude, leur expérience et leur disponibilité. La composition de la commission d'évaluation se trouve sur www.afsca.be (Professionnels -> Vétérinaires indépendants -> Vétérinaires chargés de mission -> Appel à candidatures).

Il sera d'abord demandé aux candidats retenus par la commission d'évaluation d'envoyer les documents suivants à l'Administration Centrale de l'AFSCA :

- une preuve de l'agrément prévu à l'article 4, alinéa 4 de la loi du 28 août 1991 sur l'exercice de la médecine vétérinaire;

- une preuve de l'affiliation à une caisse d'assurance sociale pour travailleurs indépendants;

- une déclaration sur l'honneur par laquelle le candidat déclare :

• ne pas avoir été condamné pour usage illicite de substances à effets pharmacologiques;

• ne pas avoir été condamné pour des faits sur le plan professionnel qui sont passibles d'une peine correctionnelle;

• ne pas avoir subi, au cours des cinq dernières années, une suspension d'au moins trois mois par l'Ordre des Médecins vétérinaires.

Puis les candidats retenus seront invités à signer les conventions. Les candidats non retenus seront avertis par écrit, conformément à l'article 6 de l'arrêté royal du 11 novembre 2013.

GEMEENSCHAPS- EN GEWESTREGERINGEN
GOUVERNEMENTS DE COMMUNAUTE ET DE REGION
GEMEINSCHAFTS- UND REGIONALREGIERUNGEN

VLAAMSE GEMEENSCHAP — COMMUNAUTE FLAMANDE

JOBPUNT VLAANDEREN

[2014/204881]

**Jobpunt Vlaanderen coördineert de aanwerving van een zonecommandant
van de hulpverleningszone Oost van provincie Oost-Vlaanderen**

Uw functie

De zonecommandant verzekert, als operationeel coördinator, de strategische coördinatie in noodsituaties teneinde de noodsituatie zo snel en efficiënt mogelijk te bedwingen, door de menselijke en materiële schade maximaal te beperken. De zonecommandant ziet erop toe permanent in staat te zijn om de operationele taken uit te voeren zodat de permanente beschikbaarheid van de hulpdiensten, volgens de meest recente goede praktijken, te waarborgen. Als administratief leidinggevende, neemt de zonecommandant het leadership op over de zone met als doel de goede operationele, administratieve en technische werking van de zone te verzekeren. De zonecommandant fungeert als contactpersoon en legt verantwoording af aan de bestuurlijke overheden over het gevoerde beleid en voorstellen doen over het te voeren beleid. De zonecommandant staat in voor het implementeren van "good governance" en het faciliteren in de zone teneinde de basisbeginselen van behoorlijk bestuur op economisch vlak (zuinigheid, effectiviteit, efficiëntie) en op moreel vlak (legitimititeit, rechtszekerheid, rechtsgelijkheid) in de dagelijkse praktijk van de werking van de zone te laten doordringen.

De volledige functiebeschrijving is opgenomen als bijlage van het koninklijk besluit van 26 maart 2014 tot vaststelling van het functieprofiel van de commandant van een hulpverleningszone en van de nadere bepalingen voor zijn selectie en zijn evaluatie.

Uw profiel

U heeft grondige kennis van managementtechnieken (prestatie-meetsystemen, vergadertechnieken, aansturing en motivatie, communicatietechnieken), functionele kennis van financieel beheer, logistiek, ICT en personeelsbeheer. U kent de operationele technieken, de overige hulpdiensten en hun middelen en bevoegdheden. Daarnaast bent u vertrouwd met de werking van de overheid, reglementering en recht.

Op de uiterste inschrijvingsdatum voldoe je aan de onderstaande formele deelnemingsvoorwaarden:

1° houder zijn van een diploma dat toegang verleent tot de betrekkingen van niveau A bij de federale overheid;

2° houder zijn van het brevet dienstchef, vermeld in artikel 17 van het koninklijk besluit van 21 februari 2011 betreffende de opleiding van de leden van de openbare hulpdiensten, uitgezonderd voor de dienstchefs die ten laatste op 30 april 2002 effectief als dienstchef aangewezen werden;

3° een nuttige ervaring hebben van minstens 3 jaar in de functie van dienstchef;

4° een nuttige ervaring hebben in minstens de graad van kapitein.

Ons aanbod

- een inhoudelijk boeiende en uitdagende job die maatschappelijk relevant is
- een mandaatfunctie van zes jaar, eenmaal hernieuwbaar

Solliciteren

U kunt deelnemen door op www.jobpunt.be het kandidaatstellingsformulier en het sjabloon voor het managementproject te downloaden en dat uiterlijk op 1 september 2014, t.a.v. dhr. Anthuenis (voorzitter), ingevuld terug te bezorgen zonecommandant@jobpunt.be of schriftelijk naar:

Jobpunt Vlaanderen

Technologielaan 11

3001 Heverlee

Een ontvankelijke kandidatuur bevat een beschrijving van titels en verdiensten. Een volledig ingevuld kandidaatstellingsformulier, een kopij van het diploma en vereiste attesten of certificaten en een managementproject voor de zone worden bezorgd door de kandidaat bij kandidaatstelling.

Meer informatie kan je vinden in het selectiereglement op www.jobpunt.be

WETTELIJKE BEKENDMAKINGEN EN VERSCHILLENDE BERICHTEN

PUBLICATIONS LEGALES ET AVIS DIVERS

Ruimtelijke Ordening

Gemeente Zaventem

Aankondiging openbaar onderzoek gemeentelijk rooilijnplan

Het college van burgemeester en schepenen brengt ter kennis van het publiek dat er een openbaar onderzoek is geopend van 31 juli 2014, tot en met 29 augustus 2014, betreffende de vaststelling van een rooilijnplan tot wijziging van buurtweg 3 « Hippodroomlaan » te Sterrebeek. Het dossier ligt ter inzage op de Dienst Grondbeleid, Steenokkerzeelstraat 56, te 1930 Zaventem.

(25025)

Algemene vergaderingen en berichten voor de aandeelhouders

**Assemblées générales
et avis aux actionnaires**

SA GERMAY & Cie,
rue de la Liberté 30, 4020 Liège

Numéro d'entreprise : 0402.402.520

L'assemblée générale ordinaire se réunira le 18 août 2014, à 14 heures au siège social, avec l'ordre du jour suivant :

1. Rapport du conseil d'administration.
2. Approbation des comptes annuels et du compte de résultats au 31 décembre 2013.
3. Affectation du résultat.
4. Décharge aux administrateurs.

Pour assister à l'assemblée, se conformer à l'article 22 des statuts, dépôt des titres au siège social.

(AOPC-1-14-00366/ 31.07)

(25028)

Voorlopig bewindvoerders
Burgerlijk Wetboek - artikel 488bis

Administrateurs provisoire
Code civil - article 488bis

Vrederecht Antwerpen III

Bij vonnis van de vrederechter van het derde kanton Antwerpen, verleend op 17 juli 2014, werd DIZDAROGLLU, Mehmet, geboren te op 11-05-1933, wonende te 2018 Antwerpen, Wambachstraat 26, verblijvende in het ZNA « Hoge », Beuken, Cdt. Weynsstraat 165, te 2660 Antwerpen (Hoboken), niet in staat verklaard zijn goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder : MEERTS, Jan, advocaat, met kantoor te 2000 Antwerpen, Mechelsesteenweg 12/6.

Er werd vastgesteld dat het verzoekschrift neergelegde werd op 9 juli 2014.

Antwerpen, 18 juli 2014.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, (get.) Patrik RIETJENS.
(70756)

Vrederecht Brugge IV

Bij beschikking d.d. 16 juli 2014, gewezen op verzoekschrift van 19 mei 2014, nedergelegd ter griffie op 18 juni 2014, heeft de vrederechter over het vierde kanton Brugge voor recht verklaard dat CROMBEZ, Sofie, geboren te Oostende op 28 juni 1979, wonende te 8470 Gistel, Snaaskerkestraat 32 en verblijvende in het Psychiatrisch Ziekenhuis « Onze-Lieve-Vrouw », Koning Albert I-laan 8, te 8200 SINT-MICHIELS (BRUGGE), niet in staat is zelf haar goederen te beheren. Voegt toe als voorlopige bewindvoerder : meester LAMBERT, Geert, advocaat, te 8400 Oostende, Elisabethlaan 303.

Brugge, 22 juli 2014.

De griffier, (get.) Impens, Nancy.

(70757)

Vrederecht Gent III

Bij beschikking van de plaatsvervangend vrederechter van het vrederecht Gent III, verleend op 18 juli 2014, werd beslist dat VAN HOECKE, Ann, geboren te Gent op 18 april 1964, wonende te 9032 Wondelgem (Gent), Westergemstraat 59, niet in staat is zelf haar goederen te beheren.

Voegt haar toe als voorlopige bewindvoerder : VAN HOECKE, Jan, wonende te 9820 Merelbeke, Bergbosstraat 200, mandaat aanvang nemend op 30 juni 2014, datum van neerlegging van het verzoekschrift ter griffie van het vrederecht derde kanton Gent.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) Hemberg, Gaëlle. (70758)

Vrederecht Gent IV

Bij vonnis van de vrederechter van het vrederecht Gent IV, verleend op 17 juli 2014, werd beslist dat Albert José Oscar COUCHA-RIERE, geboren op 2 september 1973 te Gent, wonende en verblijvende in het P.C. « Gent-Sleidinge, - Campus Gent », te 9000 Gent, Fratersplein 9, met rijksregisternummer 73.09.02-065.16, niet in staat is verklaard zijn goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder : Mr. DEVROE, Jan, advocaat te Zevenekendorp 16, 9080 Lochristi.

Er werd vastgesteld dat het verzoekschrift neergelegd werd op 26 juni 2014.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) Evi, Huvenne. (70759)

Vrederecht Gent IV

Bij vonnis van de plaatsvervangend vrederechter van het vrederecht Gent IV, verleend op 17 juli 2014, werd beslist dat Marietta Janine Maria SAMYN, geboren op 11 september 1924 te Gent, wonende te 9000 Gent, Kluizenaarstraat 6, en verblijvende in het AZ « Sint-Lucas - Campus Volkskliniek », te 9000 Gent, Tichelrei 1, met rijksregisternummer 24.09.11-022.21, niet in staat is verklaard haar goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder : Mr. DEVROE, Jan, advocaat te Zevenekendorp 16, 9080 Lochristi.

Er werd vastgesteld dat het verzoekschrift neergelegd werd op 26 juni 2014.

Voor eensluidend uittreksel : de afgevaardigd griffier, (get.) Sofie Lanckriet. (70760)

Vrederecht Gent V

Bij vonnis van de vrederechter van het vrederecht Gent V, verleend op 22 juli 2014, werd beslist dat TAFFIN, Paula, geboren op 16 augustus 1929 te Wulvergem, wonende te 8952 Wulvergem (Heuvel-land), Hooghofstraat 6, verblijvende te 9070 DESTELBERGEN, WZC « Panhuys », Panhuisstraat 7, niet in staat is zelf haar goederen te beheren.

Voegt haar toe als voorlopige bewindvoerder : D'HONDT, Carine, geboren te Ieper op 16 mei 1972, wonende te 9070 Destelbergen, Paardenstraat 64.

Voor eensluidend uittreksel : (get.) Malfait, Justine, griffier. (70761)

Vrederecht Gent V

Bij vonnis van de vrederechter van het vrederecht Gent V, verleend op 22 juli 2014, werd beslist dat EGGERMONT, Raymonde, geboren op 3 november 1925, wonende te 9050 Gentbrugge (Gent), Klokstraat 66, niet in staat is zelf haar goederen te beheren.

Voegt haar toe als voorlopige bewindvoerder : VAN DE VELDE, Freddy, gepensioneerde, wonende te 9050 Gentbrugge (Gent), Klokstraat 76.

Voor eensluidend uittreksel : (get.) Malfait, Justine, griffier. (70762)

Vrederecht Geraardsbergen-Brakel

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Geraardsbergen-Brakel, zetel Geraardsbergen, verleend op 16 juli 2014, werd BRUGGEMAN, Linda, geboren te Ninove op 15 augustus 1955, wonende te 9506 Geraardsbergen, Ankerstraat 11, doch verblijvende te 9500 Geraardsbergen, Groteweg 25B WZC « De Populier », niet in staat verklaard zelf haar goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopige bewindvoerder THIENPONT, Marc, advocaat, kantoorhoudende te 9500 Geraardsbergen, Meersstraat 32.

Geraardsbergen, 22 juli 2014.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) Jürgen Peirlinck. (70763)

Vrederecht Veurne-Nieuwpoort

Vonnis uitgesproken door de vrederechter van het kanton Veurne-Nieuwpoort, zetel Veurne, d.d. 8 juli 2014, verklaart CALLENS, Michaël, geboren te Veurne op 17 mei 1950, wonende te 8630 Veurne, Ieperse Steenweg 98/A, verblijvende « Huize Maria Troost » WZC te 8630 Veurne, Ieperse Steenweg 98/A, niet in staat zelf zijn goederen te beheren.

Voegt toe als voorlopig bewindvoerder : THIERNEN, Jeroen, advocaat, kantoorhoudende te 8630 Veurne, Statieplaats 6-7

Veurne, 22 juli 2014.

De griffier, (get.) Kris Morael. (70764)

Vrederecht Westerlo

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Westerlo, verleend op 16 juli 2014, werd de genaamde D'HONT, Stefanie Paula Kris, geboren te Bornem op 2 juni 1993, wonend te 2230 HERSELT, Weiblok 31, niet in staat verklaard om zelf haar goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder, de genaamde : VAN LOOCK, Chris Elvire Jos, geboren op 15 mei 1971 te Lier, wonende te 2230 HERSELT, Weiblok 31.

Westerlo, 22 juli 2014.

Voor eensluidend uittreksel : de afgevaardigd griffier, (get.) Veronique Van Hemelen. (70765)

Vrederecht Wetteren-Zele

Bij vonnis d.d. 9 juli 2014, met rolnummer 14A167, van de heer vrederechter van het vrederecht van het kanton Wetteren-Zele, met zetel te Zele werd VAN DEN BERGHE, Maria, geboren te Hamme op 29 december 1941, wonende in Nederland te 4561 AN Hulst, Grote Zwanenstraat 9, aangewezen als voorlopig bewindvoerder over VAN DEN ABEELE, Laura, geboren te Grembergen op 17 mei 1930, voorheen wonende te 9220 Hamme, Roodkruisstraat 34, doch momenteel verblijvende te 9240 Zele, Koevliet 8, welke niet in staat werd verklaard haar goederen te beheren.

Zele, 22 juli 2014.

De griffier, (get.) De Wilde, Peggy. (70766)

Vrederecht Boom*Opheffing voorlopig bewind*

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Boom, verleend op 18 juli 2014, werd DE TROETSEL, Maria, advocaat en plv. vrederechter, kantoorhoudende te 2845 Niel, Ridder Berthoutlaan 24, aangegeven bij vonnis verleend door de vrederechter van het kanton Boom op 19 december 2006 (rolnr. 06A978 - Rep.R. 2811/2006), tot voorlopig bewindvoerder over VERBEECK, Juliana Anna, geboren te Niel op 31 oktober 1934, laatst wonende te 2845 Niel, Broeklei 1, overleden te Niel op 15 juli 2014, met ingang van 15 juli 2014, ontslagen van haar opdracht, aangezien de beschermde persoon overleden is op voormelde datum.

Boom, 18 juli 2014.

De griffier, (get.) Schippers, Chantal.

(70767)

*Verbeterend bericht***Vrederecht Genk***Opheffing voorlopig bewindvoerder LO, GIUDICE-PRIOLO, Fabio*

In het *Belgisch Staatsblad* van 30 juni 2014, op de pagina 48736, in de publicatie met nummer 69052 moet gelezen worden « vrederecht van het kanton GENK » i.p.v. « vrederecht van het kanton Gent I ».

(70768)

Vrederecht Gent III*Opheffing voorlopig bewind*

Bij beschikking van de plaatsvervangend vrederechter van het vrederecht Gent 3, verleend op 18 juli 2014, werd BEUSELINCK, Philippe, met kantoor te 9000 Gent, Zilverhof 2B, in hoedanigheid van voorlopige bewindvoerder over GARDABOU, Mahdi, geboren op 4 juni 1978, wonende te 9940 Evergem, Elslo 65b, ontslagen van zijn opdracht daar de beschermde persoon opnieuw in staat is zelf zijn goederen te beheren.

Voor eensluidend uittreksel: de griffier, (get.) Hemberg, Gaëlle.

(70769)

Vrederecht Gent III*Opheffing voorlopig bewind*

Bij beschikking van de plaatsvervangend vrederechter van het vrederecht Gent 3, verleend op 18 juli 2014 werd INGELS, Gerard, wonende te 9940 Evergem, Draaitopstraat 8, in hoedanigheid van voorlopige bewindvoerder over INGELS, Evita, geboren te Gent op 18 december 1986, wonende te 9940 Evergem, Draaitopstraat 8, ontslagen van zijn opdracht daar de beschermde persoon opnieuw in staat is zelf haar goederen te beheren.

Voor eensluidend uittreksel: de griffier, (get.) Hemberg, Gaëlle.

(70770)

Justice de paix de Boussu

Suite à la requête déposée le 3 juillet 2014, par ordonnance du juge de paix du canton de Boussu, rendue le 22 juillet 2014, Monsieur Marcel Victor HAYOIT, né à Wasmuel le 17 avril 1933, domicilié à 7390 Quaregnon, rue Bequet 80, bloc 25, appartement 3, a été déclaré incapable de gérer ses biens et a été pourvu d'un administrateur provisoire en la personne de Madame Rolande SAUDOYEZ, domiciliée à 7331 Baudour, rue de Tertre 6.

Pour extrait conforme: le greffier, (signé) Marie-France POCHEZ.
(70771)

Justice de paix de Charleroi III

Suite à la requête déposée le 16-06-2014, par ordonnance du juge de paix du troisième canton de Charleroi rendue le 18 juillet 2014, Monsieur Michel Gilbert BRESSAN, né à Charleroi le 9 février 1954, domicilié à 6280 Villers-Poterie, rue Longue Taille 55, mais résidant à 6210 Frasnes-lez-Gosselies, Institut « Notre-Dame de Banneux », rue Albert I^{er} 36, a été déclaré incapable de gérer ses biens et a été pourvu d'un administrateur provisoire en la personne de Madame Anne MASSON, secrétaire, domiciliée à 1341 Cérroux-Mousty, avenue des Vallées 85.

Pour extrait conforme: le greffier, (signé) DESART, Valérie.
(70772)

Justice de paix de Charleroi III

Suite à la requête déposée le 02-05-2014, par ordonnance du juge de paix du troisième canton de Charleroi rendue le 1^{er} juillet 2014, Monsieur Claude PIETTE, né à Taminies le 3 août 1944, domicilié à 5060 Auvelais, rue Saint-Sang 65, mais résidant à 6220 Fleurus, « Les Templiers », chaussée de Charleroi 279, a été déclaré incapable de gérer ses biens et a été pourvu d'un administrateur provisoire en la personne de Maître Hélène WART, avocat, domiciliée à 6000 Charleroi, boulevard Emile Devreux 3.

Pour extrait conforme: le greffier, (signé) DESART, Valérie.
(70773)

Justice de paix de Charleroi III

Suite à la requête déposée le 20-05-2014, par ordonnance du juge de paix du troisième canton de Charleroi rendue le 24 juin 2014, Madame Antonietta LUCIANO, née à Altavilla (Italie) le 13 juin 1933, domiciliée à 6041 Gosselies, Home « Theys », faubourg de Charleroi 11, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvu d'un administrateur provisoire en la personne de Maître Grégory PERINI, avocat, domicilié à 6031 Monceau-sur-Sambre, rue Dorlodot 21.

Pour extrait conforme: le greffier, (signé) DESART, Valérie.
(70774)

Justice de paix Dour-Colfontaine

Suite à la requête déposée le 12-06-2014, par ordonnance du juge de paix du canton de Dour-Colfontaine, siège de Colfontaine, rendue le 16-07-2014, Monsieur Sébastien GILLES, né à Frameries le 29 décembre 1972, domicilié à 7080 Frameries, rue Sainte-Philomène 88, a été déclaré incapable de gérer ses biens et a été pourvu d'un administrateur provisoire en la personne de Maître Joséphine HONORE, avocate, dont le cabinet est établi à 7000 Mons, Croix Place 7.

Pour extrait conforme: le greffier, (signé) DOYE, Geraldine.
(70775)

Justice de paix de Walcourt-Florennes

Suite à la requête déposée le 27 juin 2014, par ordonnance du juge de paix du canton de Florennes-Walcourt siège de Florennes, rendue le 14 juillet 2014, LUPCIN, Germaine Marie Joséphine Ghislaine, née à Florennes le 6 janvier 1920, célibataire, domiciliée à 5621 Florennes, place d'Hanzinne 122, Résidence « La Grange », a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire en la personne de de BIOURGE, Renaud, avocat, domicilié à 6000 Charleroi, rue Basslé 13.

Pour extrait certifié conforme : le greffier, (signé) Hiernaux, Fabienne.
(70776)

Justice de paix de Fontaine-l'Évêque

Par ordonnance de Monsieur le juge de paix suppléant du canton de Fontaine-l'Évêque, prononcée en date du 15.07.2014, la nommée Madame DEVREESE Jeannine, Colette, née à Marcinelle le 17 août 1933, domiciliée et résidant à la Résidence « Château Belle CHASSE O » à 6142 Leernes, rue de la Hutte 102, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire, étant : Maître LOUTE, Frédéric, dont le cabinet est établi à 6001 Marcinelle, rue du Tir 20.

Requête déposée et visée le 19 juin 2014.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Martine METILLON.
(70777)

Justice de paix de Fontaine-l'Évêque

Par ordonnance de Monsieur le juge de paix suppléant du canton de Fontaine-l'Évêque, prononcée en date du 15.07.2014, le nommé Monsieur ALLEGRO Giuseppe, né Serradifalco (Italie) le 13 décembre 1948, domicilié à 6140 Fontaine-l'Évêque, citée Chavée 6, résidant actuellement à 6180 Courcelles, Home « Heureux Séjour », rue de la Ferme 4, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire, étant : Maître LOUTE, Frédéric, dont le cabinet est établi à 6001 Marcinelle, rue du Tir 20.

Requête déposée et visée le 24.06.2014.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Martine METILLON.
(70778)

Justice de paix d'Uccle

Par ordonnance du juge de paix de complément d'Uccle, en date du 11-07-2014, en suite de la requête déposée le 17 juin 2014, Monsieur Albert WINTRINGER, né à Grevenmacher (grand-duché de Luxembourg) le 05-04-1936, domicilié à 1110 Uccle, rue Lincoln 40, résidant la Résidence « Parc Place du Lycée Français », à 1180 Uccle, avenue du Lycée Français 6, a été déclaré incapable de gérer ses biens et a été pourvu d'un administrateur provisoire, étant : Madame SOBREDO, Marie-Christine, domiciliée à 1180 Uccle, rue Lincoln 40.

Pour extrait conforme : le greffier délégué, (signé) Carine HERCKEN-RATH.
(70779)

Justice de paix d'Ixelles

Par ordonnance du juge de paix du canton d'Ixelles, en date du 11-07-2014, Monsieur DELECAULT, Yvon, né le 27-12-1923 à Leuze, domicilié à 1050 Ixelles, Résidence « Van Aa », chaussée de Boondaël 104, a été déclaré incapable de gérer ses biens et a été pourvu d'un administrateur provisoire, étant : Maître BALZAT, Dominique, avocat, rue Forestière 22/1, à 1050 Ixelles.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Jocelyne Decoster.
(70780)

Justice de paix de Liège IV

Suite à la requête déposée le 04-07-2014, par décision du juge de paix du canton de Liège IV, rendue le 11 juillet 2014, Monsieur ABABOU, Hamid, né à FES le 18 juillet 1960, domicilié à 4820 Dison, rue du Vivier 5/0032, résidant à 4020 Liège, « Site du Valdor », rue Basse-Wez 301, a été déclaré incapable de gérer ses biens et a été pourvu d'un administrateur provisoire en la personne de Maître DEVENTER, Olivier, dont les bureaux sont sis 4000 Liège, rue Sainte-Walburge 462.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) THIRION, Cécile.
(70781)

Justice de paix de Verviers I-Herve

Suite à la requête déposée le 23-05-2014, par ordonnance du juge de paix du canton de Verviers I-Herve, siège de Herve, rendue le 30 juin 2014, Madame Jeanny Cécile Marcelle Ghislaine COLLIN, né à Beho le 3 septembre 1947, domiciliée à 4650 Herve, rue Neuve 26/b43, résidant « Le Clos des Bouleaux », route des Xhawirs 115, à 4652 Xhendelesse (Herve), a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire en la personne de Maître Pierre Henry, avocat, dont les bureaux sont établis à 4800 Verviers, rue du Palais 64.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) ANDRE, Annick.
(70782)

Justice de paix d'Ixelles*Mainlevée d'administration provisoire*

Par ordonnance du juge de paix du canton d'Ixelles, en date du 22-07-2014, il a été mis fin à la mission de Maître Sandrine VALVEKENS, avocat, dont le cabinet est établi à 1050 Bruxelles, rue de Livourne 45, en qualité d'administrateur provisoire de Madame DENIS, Nathalie, née le 02-05-1966 à Saint-Mard, domiciliée à 1050 Ixelles, rue Jean Van Volsem 22/002e, et actuellement sans domicile ni résidence connus.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Jocelyne Decoster.
(70783)

Justice de paix d'Ixelles*Mainlevée d'administration provisoire*

Par ordonnance du juge de paix du canton d'Ixelles, en date du 22-07-2014, il a été mis fin à la mission de Me Sandrine VALVEKENS, avocat, dont le cabinet est établi à 1050 Ixelles, rue de Livourne 45, en qualité d'administrateur provisoire de Monsieur SALMON, Jean, né le 23-08-1927 à Ixelles, résidant à 1050 Ixelles, Résidence « VAN AA », chaussée de Boondaël 104, ce dernier est décédé le 20 juin 2014.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Jocelyne Decoster.
(70784)

Justice de paix de Namur I*Mainlevée d'administration provisoire*

Par ordonnance du juge de paix suppléant du premier canton de Namur prononcée en date du 17 juillet 2014 (REP. N° 2982/2014), il a été constaté que la mission de l'administrateur provisoire, Maître Johanne MARTIN, avocat, dont le cabinet est établi à 5100 Jambes, rue de l'Emprunt 19, a cessé de plein droit lors du décès survenu le 2 juillet 2014, de la personne protégée, Madame OLIVIER, Marie-Thérèse, née le 20 mai 1924, domiciliée en son vivant à 5000 Namur, « Maison d'Harscamp », rue Saint-Nicolas 2.

Namur, le 22 juillet 2014.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Rulot, Véronique.
(70785)

Justice de paix d'Uccle*Mainlevée d'administration provisoire*

Par ordonnance du juge de paix de complément d'Uccle, en date du 16 juillet 2014, il a été constaté que par le décès, survenu le 14 juin 2014, de M. DE THIBAULT, Jean-Luc Arthur Louis Ghislain, domicilié à 1180 Uccle, rue du Bourdon 7, il a été mis fin au mandat d'administrateur provisoire de M. NEDERGEDAELT, Patrick, avocat, dont le cabinet est sis à 1180 Uccle, avenue Coghen 244/19.

Pour extrait conforme : le greffier délégué, (signé) Carine HERCKENRATH.
(70786)

Justice de paix de Péruwelz-Leuze-en-Hainaut*Remplacement d'administrateur provisoire*

Par ordonnance du juge de paix du canton de Péruwelz-Leuze-en-Hainaut, rendue le 15 juillet 2014, Maître Dominique JADOT, avocat à 7900 Leuze-en-Hainaut, rue de Condé 35, a été déchargé de sa mission d'administrateur provisoire des biens de LANNIER, Jean-Marie, né à Mouscron le 19.02.1973, domicilié à 7900 Leuze-en-Hainaut, rue du Pont de la Cure 1/6. Maître Victor DEBONNET, avocat à 7500 Tournai, rue de l'Athénée 12, a été désigné en qualité d'administrateur provisoire en remplacement.

Pour extrait conforme : le greffier en chef f.f., (signé) Pascale WALLEZ.
(70787)

Aanvaarding onder voorrecht van boedelbeschrijving
Burgerlijk Wetboek - artikel 793**Acceptation sous bénéfice d'inventaire**
Code civil - article 793

Bij verklaring afgelegd voor geassocieerd notaris Kristel Deflander, te Oud-Turnhout, op 7 juli 2014, heeft de heer BOMHALS, Kurt Louis Germaine, geboren te Leuven op 31 maart 1961, wonende te 2360 Oud-Turnhout, Steenweg op Mol 87, handelend in zijn hoedanigheid van houder van het ouderlijk gezag over zijn minderjarig kind, de heer BOMHALS, Thibaut Magd Carlo, geboren te Turnhout op 17 juni 1997, wonende te 2360 Oud-Turnhout, Steenweg op Mol 87, de nalatenschap van wijlen mevrouw SLEGGERS, Hilde Maria Hendrika, geboren te Turnhout op 31 maart 1968, in leven echtgescheiden van de

heer Bomhals, Kurt voornoemd, laatst wonende te 2400 Mol, Tiendenstraat 18, en overleden te Mol op 8 juni 2014, aanvaard onder voorrecht van boedelbeschrijving, hiertoe gemachtigd bij beschikking van de vrederechter van het kanton Arendonk de dato 2 juli 2014.

De schuldeisers en legatarissen worden verzocht, binnen de drie maanden vanaf publicatie in het *Belgisch Staatsblad*, hun rechten bij aangetekend schrijven te doen kennen aan notaris Kantoor Deflander & Vanberghen, geassocieerde notarissen, te 2360 Oud-Turnhout, Steenweg op Turnhout 106.

Oud-Turnhout, 22 juli 2014.

(Get.) Wim Vanberghen, notaris.

(24655)

Rechtbank van eerste aanleg Antwerpen, afdeling Turnhout

Bij akte, verleden ter griffie van de rechtbank van eerste aanleg Antwerpen, afdeling Turnhout, op achttien juli tweeduizend veertien, heeft WIELOCKX, Ilka, advocaat, kantoorhoudende te 2300 Turnhout, Wouwerstraat 1, handelend in hoedanigheid van voogd hiertoe aangesteld bij beschikking van de vrederechter van het kanton Turnhout, de dato 15 mei 2014 en tevens handelend ingevolge de machtiging van de vrederechter van het kanton Turnhout, de dato 11 juli 2014, over LOOMANS, Annick, geboren te Beerse op 05 mei 1973, wonende te Muylenberg, te 2300 Turnhout, Mermansstraat 8, in staat van verlengde minderjarigheid verklaard bij vonnis van de rechtbank van eerste aanleg te Turnhout, de dato 22 oktober 1998.

De comparante verklaart ons, handelend in haar gezegde hoedanigheid, en tevens ingevolge voormelde machtiging, onder voorrecht van boedelbeschrijving de nalatenschap te aanvaarden van wijlen: MEEUSEN, Maria Ludovica Joanna, geboren te Beerse op 2 september 1936, in leven laatst wonende te 2340 BEERSE, Vaartstraat 49, en overleden te Beerse op 13 april 2014.

De schuldeisers en legatarissen worden verzocht binnen de drie maanden, te rekenen van de datum van opneming in het *Belgisch Staatsblad*, hun rechten bij aangetekend schrijven te doen kennen op het kantoor van Wielockx, Ilka, advocaat, kantoorhoudende te 2300 Turnhout, Wouwerstraat 1.

Turnhout, 18 juli 2014.

De griffier, (get.) K. Degeest.

(24656)

Rechtbank van eerste aanleg Antwerpen, afdeling Turnhout

Bij akte, verleden ter griffie van de rechtbank van eerste aanleg Antwerpen, afdeling Turnhout, op achttien juli tweeduizend veertien, heeft DU FOSSÉ, Danielle, advocaat, kantoorhoudende te 2440 Geel, Gasthuisstraat 31A, handelend als gevolmachtigde van DILLEN, Tom, advocaat, kantoorhoudende te 2440 Geel, Gasthuisstraat 31A.

Handelend in zijn hoedanigheid van voorlopig bewindvoerder, hiertoe aangesteld bij beschikking van de vrederechter van het kanton Geel, de dato 10 januari 2008, tevens handelend ingevolge de bijzondere machtiging van de vrederechter van het kanton Geel, de dato 3 juli 2014, over LAMBRECHTS, Maria Julienne Desirea, verklaard onder voorrecht van boedelbeschrijving de nalatenschap te aanvaarden van wijlen LAMBRECHTS, Emma, geboren te Herentals op 14 september 1920, in leven laatst wonende te 2200 HERENTALS, Vorselaarsebaan 1, en overleden te Herentals op 13 mei 2014.

De schuldeisers en legatarissen worden verzocht binnen de drie maanden, te rekenen van de datum van opneming in het *Belgisch Staatsblad*, hun rechten bij aangetekend schrijven te doen kennen op het kantoor van DILLEN, Tom, advocaat, kantoorhoudende te 2440 Geel, Gasthuisstraat 31A.

De griffier, (get.) K. Degeest.

(24657)

Rechtbank van eerste aanleg Antwerpen, afdeling Turnhout

Bij akte, verleden ter griffie van de rechtbank van eerste aanleg Antwerpen, afdeling Turnhout, op achttien juli tweeduizend veertien, heeft WIELOCKX, Ilka, advocaat, kantoorhoudende te 2300 Turnhout, Wouwerstraat 1.

Handelend in hoedanigheid van voogd ad hoc hiertoe aangesteld bij beschikking van de vrederechter van het kanton Turnhout, de dato 25 november 2013 en tevens handelend ingevolge de machtiging van de vrederechter van het kanton Turnhout, de dato 10 juli 2014 over :

VIAENE, Evy Joannes Petra, geboren te Turnhout op 28 oktober 1996, wonende te 2330 Merksplas, Schaddekot 1;

RISKÉ, Ashley Annie Frans, geboren te Herentals op 14 december 2000, wonende te 2330 Merksplas, Schaddekot 1.

Verklaard onder voorrecht van boedelbeschrijving de nalatenschap te aanvaarden van wijlen VERSTRICHT, Tinne, geboren te Turnhout op 18 april 1986, in leven laatst wonende te 2300 TURNHOUT, Mermansstraat 8, en overleden te Turnhout op 25 januari 2013.

De schuldeisers en legatarissen worden verzocht binnen de drie maanden, te rekenen van de datum van opnemings in het *Belgisch Staatsblad*, hun rechten bij aangetekend schrijven te doen kennen op het kantoor van notaris Szabo, A.-M., kantoorhoudende te 2300 Turnhout, Grote Markt 21.

Turnhout, 18 juli 2014.

De griffier, (get.) K. Degeest.

(24658)

Nederlandstalige rechtbank van eerste aanleg Brussel

Bij verklaring van 20/06/2014, ten overstaan van notaris Luc Van Steenkiste, te Sint-Lambrechts-Woluwe, waarvan een kopie werd neergelegd op de griffie van de Nederlandstalige rechtbank van eerste aanleg te Brussel, werd de verklaring geakteerd van de aanvaarding onder voorrecht van boedelbeschrijving van de nalatenschap van wijlen de heer HUIJOEL Louis Pierre Egide, geboren te Etterbeek op 30/08/1920, echtgenoot van mevrouw KERREMANS Barbara, laatst wonende te Sint-Lambrechts-Woluwe, Solleveldstraat 60, en overleden te Sint-Lambrechts-Woluwe, op 16/03/2014, ten verzoeken van de heer Francis HUIJOEL, wonende te Kraainem, Mechelsesteenweg 342, optredend als voorlopig bewindvoerder over mevrouw Barbara Magdalena KERREMANS, geboren te Wolvertem op 11/7/1924, wonende te Sint-Lambrechts-Woluwe, Solleveldstraat 60.

Er wordt woonstkeuze gedaan op het kantoor van notaris Luc Van Steenkiste, te Sint-Lambrechts-Woluwe, Heilige Familieplein 26, bus 10.

De schuldeisers en legatarissen worden verzocht, hun rechten te doen kennen binnen de drie maanden, te rekenen vanaf deze bekendmaking in het *Belgisch Staatsblad*, bij aangetekend schrijven gericht aan de door de erfgenamen gekozen woonplaats.

Op 30 juni 2014.

Luc Van Steenkiste, notaris.

(24659)

Nederlandstalige rechtbank van eerste aanleg Brussel

Bij akte nr. 14-371 verleden ter griffie van de Nederlandstalige rechtbank van eerste aanleg Brussel op 18 juli 2014, heeft Mr. Diederik Van Ginderachter, advocaat, kantoorhoudende te 1730 Asse, Broekeweg 32-34.

In hoedanigheid van : volmachtdrager van een 1 hierbij gevoegde eigenhandse volmacht gedateerd op 14 juli 2014 en gegeven door :

Mevrouw Isabella Aper, geboren te Gent op 5 augustus 1951 en wonende te 1730 Asse, Broekeweg 26, handelend in haar hoedanigheid van voorlopige bewindvoerder over mevrouw Irène Van De Walle, geboren te Eksaarde op 9 juni 1929, actueel duurzaam verblijvende te 1730 Asse, Waarbeek 28, hiertoe aangesteld bij beschikking van de vrederechter van het kanton Asse d.d. 13 mei 2014.

Toelating : beschikking van de vrederechter van het kanton Asse, d.d. 26 juni 2014, verklaard de nalatenschap van Maurice Aper, geboren te Eksaarde op 26 december 1924, in leven wonende te 1730 Asse, Bergestraat 86, en overleden te Asse op 17 maart 2014 te aanvaarden onder voorrecht van boedelbeschrijving.

De schuldeisers en legatarissen worden verzocht, bij aangetekend bericht, hun rechten te doen kennen binnen de drie maanden, te rekenen van de datum van onderhavige opnemings, gericht aan Mr. notaris Aileen Renier (notaris Boel en venn.), met standplaats te Asse.

Brussel, 18 juli 2014.

De afgevaardigde griffier, (get.) Tanguy Verstraete.

(24660)

Nederlandstalige rechtbank van eerste aanleg Brussel

Bij akte nr. 14-367 verleden ter griffie van de Nederlandstalige rechtbank van eerste aanleg Brussel op 18 juli 2014, heeft door Mr. Popelier, Lieselot, kantoorhoudende te 9051 Sint-Denijs-Westrem, Drie Koningenstraat 3.

In hoedanigheid van : volmachtdraagster krachtens één hierbijgevoegde eigenhandse volmacht gedateerd op 17 juli 2014 en gegeven door Mr. Verbeest, Nadine kantoorhoudende te 9051 Sint-Denijs-Westrem, Drie Koningenstraat 3, in haar hoedanigheid als voorlopig bewindvoerder van mevrouw Codde, Myriam wonende in het RVT Rustoord Toevlucht van Maria te 9000 Gent, Coupure 275.

Hiertoe aangesteld bij beschikking van de vrederechter van het 2de kanton Gent d.d. 6 september 2010, verklaard de nalatenschap van Hugo Hubert Paula Mortier, geboren te Gent op 29 april 1941, in leven wonende te F-59000 Rijsel (Lille) Frankrijk, Charles Gounadstraat 3 en overleden te Gent op 1 oktober 2001 te aanvaarden onder voorrecht van boedelbeschrijving.

De schuldeisers en legatarissen worden verzocht, bij aangetekend bericht, hun rechten te doen kennen binnen de drie maanden, te rekenen van de datum van onderhavige opnemings, gericht aan Mr. Claerhout, Jean-Francis, notaris met standplaats te 9000 Gent, Hoogstraat 24.

Brussel, 18 juli 2014.

De afgevaardigde griffier, (get.) Tanguy Verstraete.

(24661)

Rechtbank van eerste aanleg Leuven

Op acht juli tweeduizend veertien.

Ter griffie van de rechtbank van eerste aanleg te Leuven.

Voor ons, A. Dezza, griffier bij dezelfde rechtbank, is verschenen :

De comparante : Mr. Sylvie Van Gastel, advocaat, met kantoor te 3000 Leuven, Bondgenotenlaan 100.

Handelend in haar hoedanigheid van voorlopige bewindvoerder over de, hierna vernoemde, beschermde persoon.

Hiertoe aangesteld bij vonnis uitgesproken door de vrederechter van het tweede kanton Leuven op 08 januari 2008 :

Tessens, Guido, geboren te Antwerpen op 18 april 1947, wonende en verblijvende te 3020 Herent, Wittevrouwstraat 32.

Beschermde persoon.

De comparante verklaart ons, handelend in haar gezegde hoedanigheid, onder voorrecht van boedelbeschrijving de nalatenschap te aanvaarden van wijlen Vanhelden, Bertha Elisabeth, geboren te Lommel op 9 september 1944, in leven laatst wonende te 3000 Leuven, Fonteinstraat 75, bus 86, en overleden te Leuven op 22 april 2014.

Tot staving van haar verklaring heeft de comparante ons een afschrift vertoond van de beschikking van de vrederechter van het tweede kanton Leuven, verleend op 10 juni 2014, waarbij zij gemachtigd wordt om in naam van de voornoemde beschermde persoon Tessens, Guido, de nalatenschap van wijlen Vanhelden, Bertha Elisabeth te aanvaarden onder voorrecht van boedelbeschrijving.

Zij heeft tevens verklaard om in deze procedure, en bij toepassing van artikel 793 van het burgerlijk wetboek, woonplaats te kiezen op het kantoor van meester Jean Michel Bosmans, notaris te 3001 Heverlee, L.E. Van Arenbergplein 8, alwaar de schuldeisers en legatarissen zich bekend dienen te maken.

Waarvan akte, welke de comparante, na gedane lezing, met ons, griffier, heeft ondertekend.

(Get.) A. Dezza, griffier.

(24662)

—————
**Rechtbank van eerste aanleg Oost-Vlaanderen,
afdeling Dendermonde**
—

Op zestien juli tweeduizend veertien.

Ter griffie van de rechtbank van eerste aanleg Oost-Vlaanderen, afdeling Dendermonde.

Voor ons, Anne Vermeire, griffier bij dezelfde rechtbank, is verschenen :

Mevrouw Nadine Eduard J. Peeters, geboren te Brasschaat op 31 januari 1968, wonende te 2920 Kalmthout, Nieuwmoer-Dorp 52/5, handelend in haar hoedanigheid van ouder over de nog bij haar inwonende minderjarige kinderen, zijnde :

Michielsens, Elise, geboren te Malle op 23 november 1998;

Peeters, Ayla, geboren te Malle op 13 oktober 2000.

De comparante verklaart ons, handelend in haar gezegde hoedanigheid, onder voorrecht van boedelbeschrijving de nalatenschap te aanvaarden van wijlen Michielsens, Stefan, geboren te Kapellen op 23 augustus 1973, in leven laatst wonende te 9240 Zelf, Dokter Armand Rubbensstraat 8, en overleden op 7 januari 2014 te Zele.

Tot staving van haar verklaring heeft de comparante ons een afschrift vertoond van de beschikking d.d. 06 mei 2014 van de vrederechter van het kanton Kapellen, waarbij zij gemachtigd werd om in naam van de voornoemde minderjarigen de nalatenschap van wijlen Michielsens, Stefan, te aanvaarden onder voorrecht van boedelbeschrijving.

Zij heeft tevens verklaard om in deze procedure, en bij toepassing van artikel 793 van het burgerlijk wetboek, woonplaats te kiezen op het kantoor van meester notaris L. Dejongh met standplaats 2920 Kalmthout, Dorpsstraat 41, alwaar de schuldeisers en legatarissen zich bekend dienen te maken.

Waarvan akte, welke de comparante, na gedane lezing, met ons, griffier, heeft ondertekend.

Voor overeenkomstig uittreksel afgeleverd aan mevrouw N. Peeters, wonende te Kalmthout.

Dendermonde, 16 juli 2014.

De griffier, (get.) A. Vermeire.

(24663)

**Rechtbank van eerste aanleg Oost-Vlaanderen,
afdeling Dendermonde**
—

Bij akte, verleden ter griffie van de rechtbank van eerste aanleg Oost-Vlaanderen, afdeling Dendermonde op tweeëntwintig juli tweeduizend veertien, heeft Mr. Karen Van Den Driessche, advocaat te 9300 Aalst, Vlaanderenstraat 4, voorlopig bewindvoerder, hiertoe aangesteld bij vonnis van het vredegerecht van het eerste kanton Aalst d.d. 27 maart 2012 en handelend in die hoedanigheid namens Atta, Fatima, geboren te El Jadida (Marokko) op 1 januari 1949 en wonende te WZC Hopperank te 9300 Aalst, Sint-Jobstraat 175, beschermde persoon verklaard onder voorrecht van boedelbeschrijving de nalatenschap te aanvaarden van wijlen : Mesbah, Amal, geboren te Ksar es-souk (Marokko) op 8 januari 1967, in leven laatst wonende te 9290 BERLARE, Raapveld 31, en overleden te Kapelle-op-den-Bos op 17 juli 2013.

De schuldeisers en legatarissen worden verzocht binnen de drie maanden, te rekenen van de datum van opneming in het *Belgisch Staatsblad*, hun rechten bij aangetekend schrijven te doen kennen op het kantoor van meester Olivier Van Maele en meester Lien Couck te 9300 Aalst, Vrijheidstraat 53.

Dendermonde, 22 juli 2014.

De griffier, (get.) Els Piccart.

(24664)

—————
**Rechtbank van eerste aanleg Oost-Vlaanderen,
afdeling Gent**
—

Bij akte, verleden ter griffie van de rechtbank van eerste aanleg Oost-Vlaanderen, afdeling Gent, op tweeëntwintig juli tweeduizend veertien, heeft :

Van Bruyssel Annie Maria, geboren te Lokeren op 9 juli 1946, wonende te 9160 Lokeren, Rode Kruisstraat 6/W003.

Handelend als gevolmachtigde van :

Suykens, Marina, geboren te Puurs op 23 oktober 1954, wonende te 9160 Lokeren, Sterrestraat 224;

Handelend in haar hoedanigheid van voorlopig bewindvoerder, hiertoe aangesteld bij beschikking verleend door de vrederechter van het kanton Lokeren op 4 juli 2012, over :

Es Nico, Marnix, geboren te Eeklo op 11 oktober 1979, wonende te 9160 Lokeren, Sterrestraat 224, verklaard onder voorrecht van boedelbeschrijving de nalatenschap te aanvaarden van wijlen : Gailliaert, Ivonna Majella Andrea, geboren te Adegem op 6 november 1949, in leven laatst wonende te 9900 Eeklo, Schietspoelstraat 16, en overleden te Eeklo op 13 maart 2014.

De schuldeisers en legatarissen worden verzocht binnen de drie maanden, te rekenen van de datum van opneming in het *Belgisch Staatsblad*, hun rechten bij aangetekend schrijven te doen kennen op het adres van Suykens, Marina, te 9160 Lokeren, Sterrestraat 224.

Gent, 22 juli 2014.

(Get.) Angélique Vander Haegen, afgev. griffier.

(24665)

—————
Rechtbank van eerste aanleg Oost-Vlaanderen, afdeling Gent
—

Bij akte, verleden ter griffie van de rechtbank van eerste aanleg Oost-Vlaanderen, afdeling Gent, op achttien juli tweeduizend veertien, heeft :

Voor ons, Eddy Tuytschaever, griffier bij dezelfde rechtbank, is verschenen :

Van der Haegen, Ignace Antoine S., geboren te Zottegem op 9 augustus en wonende te 9860 Oosterzele, Frankenbos 4, handelend in zijn hoedanigheid van het ouderlijk gezag over zijn minderjarig kind :

VAN DER HAEGEN, Charlotte, geboren te Gent op 25 juni 1998,

verklaard onder voorrecht van boedelbeschrijving de nalatenschap te aanvaarden van wijlen EVERAERT, Linda Emma Maurice, geboren te Oostakker op 18 oktober 1960, in leven laatst wonende te 9090 MELLE, Driebunderputlaan 14, en overleden te Wetteren op 29 november 2011.

De schuldeisers en legatarissen worden verzocht binnen de drie maanden, te rekenen van de datum van opnemings in het *Belgisch Staatsblad*, hun rechten bij aangetekend schrijven te doen kennen op het kantoor van meester De Boever, advocaat met kantoor te 9090 Melle, Brusselsesteenweg 119A.

Gent, 18 juli 2014.

(Get.) Angélique Vander Haegen, afgev. griffier.

(24666)

Rechtbank van eerste aanleg Oost-Vlaanderen, afdeling Gent

Bij akte, verleden ter griffie van de rechtbank van eerste aanleg Oost-Vlaanderen, afdeling Gent, op tweeëntwintig juli tweeduizend veertien, heeft :

De Gussem, Patrick, geboren te Zottegem op 26 september 1962, wonende te 9520 Sint-Lievens-Houtem, Hoge Hellesemweg 40, handelend in zijn hoedanigheid van drager van het ouderlijk gezag over zijn, bij hem inwonend, minderjarig kind :

DE GUSSEM, SIBIAN, geboren te Gent op 5 maart 2000,

verklaard onder voorrecht van boedelbeschrijving de nalatenschap te aanvaarden van wijlen PRUYT, Marcel Pieter, geboren te Scheldewindeke op 1 oktober 1925, in leven laatst wonende te 9860 OOSTERZELE, Dorp 30, en overleden te Zottegem op 22 mei 2014.

De schuldeisers en legatarissen worden verzocht binnen de drie maanden, te rekenen van de datum van opnemings in het *Belgisch Staatsblad*, hun rechten bij aangetekend schrijven te doen kennen op het kantoor van meester Paul Henrist, notaris te 9820 Bottelare, Ridder A. Stas de Richellelaan 8.

GENT, 22 juli 2014.

(Get.) Angélique Vander Haegen, afgev. griffier.

(24667)

Rechtbank van eerste aanleg Oost-Vlaanderen, afdeling Gent

Bij akte, verleden ter griffie van de rechtbank van eerste aanleg Oost-Vlaanderen, afdeling Gent, op tweeëntwintig juli tweeduizend veertien, heeft :

Uenk, Hermina Anna, geboren te Voorst op 8 maart 1973, wonende te 9185 Wachtebeke, Overslag 52, handelend in haar hoedanigheid van drager van het ouderlijk gezag over haar, bij haar inwonende, minderjarige kinderen :

- ROBBEN, JAROMIR, geboren te Beveren op 4 augustus 2000; en

- ROBBEN, RAGNA, geboren te Sint-Niklaas op 7 december 2001,

verklaard onder voorrecht van boedelbeschrijving de nalatenschap te aanvaarden van wijlen ROBBEN, Ivan, geboren te Lier op 4 augustus 1975, in leven laatst wonende te 9870 Zulte, Heirweg 18, en overleden te Merelbeke op 2 juni 2014.

De schuldeisers en legatarissen worden verzocht binnen de drie maanden, te rekenen van de datum van opnemings in het *Belgisch Staatsblad*, hun rechten bij aangetekend schrijven te doen kennen op het kantoor van meester Peter De Proft, notaris te 9800 Deinze, Guido Gezellelaan 60.

Gent, 22 juli 2014.

(Get.) Angélique Vander Haegen, afgev. griffier.

(24668)

Rechtbank van eerste aanleg West-Vlaanderen, afdeling Ieper

Voor de griffier, Alain VAN DEN NESTE, is vandaag, zeventien juli tweeduizend veertien, ter griffie van de rechtbank van eerste aanleg West-Vlaanderen, afdeling Ieper, verschenen :

MASSON, Firmina Cornelia, geboren te Poperinge op 2 juni 1939, wonende te 8520 Kuurne, Kiemdreef 21, in eigen naam.

Zij heeft verklaard de nalatenschap van willen MEEUW, Simonne Maria Cornelia, geboren te Westvleteren op 12 juli 1921, in leven laatst wonende te 8970 Poperinge, Doornstraat 4, en overleden te Poperinge op 8 juni 2014, te aanvaarden onder voorrecht van boedelbeschrijving.

De comparante verzoekt de schuldeisers en legatarissen hun rechten te doen kennen binnen de drie maanden, te rekenen van de datum van de opnemings van deze verklaring in het *Belgisch Staatsblad*, bij aangezekend bericht, te sturen aan notaris Kristien Puype, met studie te Poperinge.

De griffier heeft daarvan deze akte opgemaakt en heeft die na voorlezing samen met de comparant ondertekend.

Ieper, 18 juli 2014.

De griffier, (get.) Alain VAN DEN NESTE.

(24669)

Tribunal de première instance francophone de Bruxelles

Déclaration d'acceptation sous bénéfice d'inventaire devant le greffier du tribunal de première instance francophone de Bruxelles, faite le six mai deux mille quatorze.

Par : Maître SNEESSENS, Guillaume, avocat, dont le cabinet est établi à 1000 Bruxelles, avenue Emile De Mot 19.

En qualité de : mandataire en vertu d'une procuration sous seing privé ci-annexée, datée du 05/05/2014, et donnée par Maître LIBERT, François, avocat à 1000 Bruxelles, avenue Emile de Mot 19, administrateur provisoire de Madame THUYMANS, Adrienne, née à Uccle le 13/09/1924, domiciliée à 1180 Uccle, avenue Floréal 19, résidant à la M.R.S. « Nazareth », chaussée de Waterloo 961, à 1180 Uccle.

Désigné à cette fonction par ordonnance du juge de paix du canton d'Uccle, en date du 17/01/2014.

Autorisation : ordonnance du juge de paix du canton d'Uccle, en date du 10/04/2014.

Objet déclaration : acceptation sous bénéfice d'inventaire, à la succession de DENYER, Jean-Jacques Lucien Pierre, né à Uccle le 14 novembre 1949, de son vivant domicilié à UCCLE, avenue Floréal 19, et décédé le 27 novembre 2013, à Uccle.

Dont acte, signé, après lecture.

Le greffier, (signé) Dimitri STURBOIS.

(24670)

Tribunal de première instance du Hainaut, division Mons

Suivant déclaration faite par-devant le notaire associé Emmanuel NIZET à Dour (Elouges), le 18 juillet 2014, réceptionnée et inscrite au greffe du tribunal de première instance du Hainaut, division Mons, le 24 juillet 2014, sous le numéro 14-754.

Monsieur MINEZ Jean-Michel Gustave, né à Boussu le vingt-six juillet mil neuf cent soixante-cinq, numéro national : 65.07.26-155.91, époux de Madame BEN DHIAB, Sonia, domicilié à 7370 Dour, rue Henri Pochez 86,

Agissant en son nom personnel et en sa qualité de légataire universel de la succession de Madame DENEGRE, Georgette Marie Louise, née à Dour le dix mai mil neuf cent quarante, numéro national : 40.05.10-146.41, veuve de Monsieur MINEZ, Gérard, domiciliée en dernier lieu à 7370 Dour, rue des Andrieux 82 et décédée à Boussu le dix-huit juin deux mille quatorze.

A DECLARE accepter sous bénéfice d'inventaire la succession de Madame Georgette DENEGRE ci-avant plus amplement qualifiée.

Les créanciers et légataires sont invités à faire connaître leurs droits, par avis recommandé dans un délai de trois mois à compter de la date de la présente insertion.

Cet avis doit être adressé à Maître Emmanuel NIZET, notaire associé à Dour (Elouges), rue d'Elouges, 160.

Emmanuel NIZET, notaire associé.

(24671)

Tribunal de première instance de Namur, division Dinant

L'an deux mille quatorze, le vingt-deux juillet, au greffe du tribunal de première instance de Namur, division DINANT, a comparu :

ARRIGONI, Doris, née à Charleroi le 14/02/1981, domiciliée à Yves-Gomezée, rue Bert-Hallet 5, agissant en sa qualité de mandataire, en vertu d'une procuration sous seing privé donnée à Walcourt le 09/04/2014, et qui restera annexée au présent acte, de :

ARRIGONI, Dylan, né à Charleroi le 22/02/1996, domicilié à Charleroi, Grand'Rue 320/B1, fils de la défunte,

laquelle comparante a déclaré ACCEPTER SOUS BENEFICE D'INVENTAIRE la succession de LAMBERT, Lucienne, née à Berzée le 22 juin 1958, de son vivant domiciliée à PRY, rue du Tombois 11, et décédée le 4 octobre 2010, à Pry (Walcourt).

Conformément aux prescriptions du dernier alinéa de l'article 793 du Code civil, la comparante déclare faire élection de domicile en l'étude de Maître Geneviève GIGOT, notaire à Walcourt, rue de la Station 67.

Les créanciers et légataires sont invités à faire connaître leurs droits par avis recommandé adressé au domicile élu dans un délai de trois mois à compter de la date de la présente insertion.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) J. COLIN.

(24672)

Gerechtelijke reorganisatie

Réorganisation judiciaire

Rechtbank van koophandel West-Vlaanderen, afdeling Veurne

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Veurne, uitgesproken in datum van 18 juli 2014, ingevolge artikel 23 van de Wet van 31 januari 2009 betreffende de continuïteit van de ondernemingen, werd voor WESTWOOD BVBA, met zetel te 8600 Diksmuide, Nijverheidstraat 5, hiertoe ingeschreven in de Kruispuntbank van Ondernemingen onder het nummer 0877.553.753, de procedure van gerechtelijke reorganisatie geopend, eindigend op 16 december 2014.

Gedelegeerd Rechter : de heer M. De Hantsetters, Rechter in handelszaken bij de rechtbank van koophandel te Veurne.

Plaats, dag en uur voor de stemming en de beslissing over het reorganisatieplan : woensdag, 26 november 2014, om 10 u. 30 m., in de Raadkamer van de rechtbank van koophandel te Veurne, Peter Benoît-laan 2, te 8630 Veurne (eerste verdieping).

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) C. Giraldo.

(24673)

Rechtbank van koophandel West-Vlaanderen, afdeling Veurne

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Veurne, uitgesproken in datum van 16 juli 2014, ingevolge artikel 23 van de Wet van 31 januari 2009, betreffende de continuïteit van de ondernemingen, werd voor COSMAT NV, met maatschappelijke- en uitbatingszetel te 8600 Diksmuide, Schoolplein (D) 6, bus 5.1, met ondernemingsnummer 0418.295.672, met als gekende handelsactiviteiten : « cafés en bars. Managementsactiviteiten van holdings : tussenkomen in het dagelijks bestuur, vertegenwoordigen van bedrijven op grond van bezit van of controle over het maatschappelijk kapitaal, enz. Op lange termijn aanhouden van aandelen die afkomstig zijn van verschillende andere bedrijven uit verscheidene economische sectoren... Verhuur en exploitatie van eigen of geleased residentieel onroerend goed, exclusief sociale woningen. Arbitrage en bemiddeling tussen bedrijfsleiding en werknemers. Overige adviesbureaus op het gebied van bedrijfsbeheer. adviesbureaus op het gebied van bedrijfsvoering; Verlenen van adviezen en hulp aan het bedrijfsleven en de overheid op het gebied van planning, organisatie, efficiëntie en toezicht, het verschaffen van informatie aan de bedrijfsleiding, enz. Berekenen van de kosten en baten van de voorgestelde maatregelen op het gebied van planning, organisatie, efficiëntie, enz. Algemene audit-activiteiten. Verlenen van adviezen op het gebied van het beheer, zoals de argonomen en landbouweconomen ten behoeve van landbouwbedrijven, enz. Overige zakelijke dienstverlening, n.e.g. Exploitatie van voetbalstadions, zwembaden, atletiekbanen, golfbanen, tennisvelden, schaatsbanen, schietstanden, bowlings, gespecialiseerde zalen en arena's, enz.; de procedure van gerechtelijke reorganisatie beëindigd.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) C. Giraldo.

(24674)

Misdrijven die verbod houden met de staat van faillissement

Infractions liées à l'état de faillite

Rechtbank van eerste aanleg West-Vlaanderen, afdeling Kortrijk

Door de correctionele rechtbank te Kortrijk, dertiende kamer, op datum van 24 februari 2014, werd een vonnis op tegenspraak gewezen ten laste van VANAUDENAERDE, Joost, geboren te Roeselare op 02.08.1964, van Belgische nationaliteit, kok, ambtshalve geschrapt,

Inverdenkinggesteld van :

Om de misdaad of het wanbedrijf uitgevoerd te hebben of om aan de uitvoering ervan rechtstreeks medegewerkt te hebben, door enige daad, tot de uitvoering zodanige hulp verleend te hebben dat zonder zijn bijstand het misdrijf niet kon gepleegd worden, door giften, beloften, bedreigingen, misbruik van gezag of van macht, misdadige kuiperijen of arglistigheden, dit misdrijf rechtstreeks uitgelokt te hebben,

A. Als bestuurder in rechte of in feite van de gefailleerde handelsvenootschap BVBA DE DRABKLOK, ingeschreven in de Kruispuntbank voor Ondernemingen onder het nummer 0432.941.682, in staat van faillissement verklaard bij vonnis van 03.10.2012 van de rechtbank van koophandel te Kortrijk, doch in staat van virtueel faillissement sinds 18.06.2012 (st. 63),

1. met bedrieglijk opzet of met het oogmerk om te schaden een gedeelte van de activa te hebben verduisterd of verborgen (art. 489ter, par. 1 Sw.), nl.

1.1. een kasregister indatec met lade en kasticketprinter Van Hessen

bij samenhang te Deinze, op een niet nader bepaalde tijdstip in de periode van 18.06.2012 tot 03.10.2012

2. met het oogmerk om de faillietverklaring uit te stellen binnen de bij artikel 9 van de Faillissementswet gestelde termijn de aangifte niet te hebben gedaan van het faillissement (art. 489bis, par. 4 Sw.)

te Kortrijk, op 18.07.2012

B. Als bestuurder, in feite of in rechte, van een burgerlijke of handelsvennootschap of van een vereniging zonder winstoogmerk, nl. van BVBA DE DRABKLOK, met bedrieglijk opzet en voor persoonlijke rechtstreekse of indirecte doeleinden gebruik te hebben gemaakt van de goederen of van het krediet van de rechtspersoon, hoewel hij wist dat zulks op betekenisvolle wijze in het nadeel was van de vermogensbelangen van de rechtspersoon en van die van zijn schuldeisers of vennoten,

nl. twee schilderijen 'Denis De Gloire' en een hoekkast

te Waregem, op niet bepaalde tijdstippen in de periode van 29.05.2012 tot 03.10.2012

C. Ten nadele van een ander, goederen, gelden, koopwaren, biljetten, kwijtingen, geschriften van om het even welke aard, die een verbintenis of een schuldbevrijding inhielden of teweegbrachten en die hem overhandigd waren onder verplichting om ze terug te geven of ze voor een bepaald doel te gebruiken of aan te wenden, bedrieglijk te hebben verduisterd of verspild, namelijk een personenwagen BMW 730D

ten nadele van NV ING Equipment Lease Belgium

te Waregem, op een niet nader te bepalen tijdstip in de periode van 11.05.2012 tot 03.10.2012

D. In het belang van de beslagene, met name BVBA DE DRABKLOK, voorwerpen waarop tegen hem beslag was gedaan bij exploitatie, d.d. 29.05.2012 van gerechtsdeurwaarder Matthys, bedrieglijk te hebben vernietigd of weggemaakt, namelijk :

1 staande kapstok

1 grote vierkante teaktafel

5 kunststof imitatie riet stoel

kasregister indatec met lade en kasticketprinter Van Hessen

versterker-mixer, BST 05-100 P

Pilips blender

frietketel Rollergrill

minibox diepvriescel

70-tal flessen wijn

perculator Boudie

ten nadele van NV Invados,

bij samenhang te Deinze, op niet nader te bepalen tijdstippen in de periode van 29.05.2012 tot en met 31.07.2012

Tevens gedagvaard teneinde, overeenkomstig artikel 1 van het Koninklijk Besluit nr. 22 van 24 oktober 1934, zijn veroordeling wegens de tenlasteleggingen A, B en C te doen gepaard gaan met het verbod om, persoonlijk of door een tussenpersoon, de functie van bestuurder, commissaris of zaakvoerder in een vennootschap op aandelen, een besloten vennootschap met beperkte aansprakelijkheid of een coöperatieve vennootschap, enige functie waarbij macht wordt verleend om een van die vennootschappen te verbinden, de functie van persoon belast met het bestuur van een vestiging in België, bedoeld in artikel 198, § 6 eerste lid, van de op 30 november 1935 gecoördineerde wetten op de handelsvennootschappen, of het beroep van effectenmakelaar of correspondent-effectenmakelaar uit te oefenen;

en teneinde, overeenkomstig artikel 1bis van het Koninklijk Besluit nr. 22 van 24 oktober 1934, zijn veroordelingen wegens de tenlasteleggingen A en B te doen gepaard gaan met het verbod om persoonlijk of door een tussenpersoon een koopmansbedrijf uit te oefenen;

telkens gedurende vijf jaar

VANAUDENAERDE, Joost, werd wegens de tenlasteleggingen A1, A1.1, A2, C en D samen, veroordeeld tot een hoofdgevangenisstraf van zeven maanden, waarbij de tenuitvoerlegging zal uitgesteld worden voor de duur van vijf jaar, behalve vier maanden, die effectief blijven, en een geldboete van 500,00 euro, te verhogen met 50 opdecimien hetzij 3.000,00 euro of een vervangende gevangenisstraf van 50 dagen,

waarbij de geldboete gesplitst wordt in 250,00 euro x 6 effectief, hetzij 1.500 euro of een vervangende gevangenisstraf van 25 dagen, en 250,00 euro x 6, hetzij 1.500,00 euro of een vervangende gevangenisstraf van 25 dagen, met uitstel voor de duur van 3 jaar;

VANAUDENAERDE, Joost, werd tevens veroordeeld tot :

de gerechtskosten

een vergoeding van € 51,20 (art. 91 K.B. 28.12.1950 op de gerechtskosten) - een bijdrage van € 25,00, te verhogen met 50 opdecimien, hetzij € 150,00, tot financiering van het Fonds tot hulp aan slachtoffers van opzettelijke gewelddaden;

Er werd verbod opgelegd aan VANAUDENAERDE, Joost, om gedurende een periode van vijf jaar, de functies bepaald bij artikel 1 van het K.B. nr. 22 van 24.10.1934, uit te oefenen, alsook, overeenkomstig art. 1 bis van voornoemd K.B., om persoonlijk of door een tussenpersoon een koopmansbedrijf uit te oefenen.

De publicatie van het vonnis bij uittreksel werd bevolen in het *Belgisch Staatsblad* op kosten van VANAUDENAERDE, Joost.

Voor eensluidend uittreksel afgeleverd aan de procureur des Konings te Kortrijk, voor publicatie in het *Belgisch Staatsblad*.

PRO JUSTITIA

Tegen bovenstaand vonnis werd geen rechtsmiddel aangewend.

Kortrijk, 15 juli 2014.

De griffier-hoofd van dienst, (get.) Dominique Monteyne.

(24675)

Faillissement

Faillite

Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Ieper

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel Gent, afdeling Ieper, enige kamer, de dato achttien juli tweeduizend en veertien, werd op aangifte het faillissement vastgesteld inzake Anjo bvba, met vennootschaps- en uitbatingszetel te 8640 Vleteren (Woesten), Groene-straat 3, hiertoe ingeschreven in de Kruispuntbank van Ondernemingen met als ondernemingsnummer 0829.354.156 voor de volgende handelsactiviteiten : « Fotokopiëren, documentvoorbereiding en andere gespecialiseerde ondersteunende activiteiten ten behoeve van kantoren - Diverse administratieve activiteiten ten behoeve van kantoren - Landschapsverzorging - Verhuur en lease van landbouwmachines en -werktuigen - Markt- en opinieonderzoekbureaus - Verspreiden en thuisbezorgen van monsters en reclamemateriaal, inclusief streekkrantjes en dergelijke - Luchtreclame - Concipiëren van reclame-technieken die ernaar streven de individuele consument te benaderen (direct marketing) door middel van geadresseerde reclame (direct mailing), telefonische koopvoorstellen, enz. - Ontwerpen van publicitaire artikelen - Ontwerpen van publicitaire films - Ontwerpen van publicitaire teksten en slogans (copywriters) - Ontwerpen en voeren van reclame- en promotiecampagnes voor derden via de verschillende media - Algemene audit-activiteiten - Berekenen van de kosten en baten van de voorgestelde maatregelen op het gebied van planning, organisatie, efficiëntie, enz. - Verlenen van adviezen en hulp aan het bedrijfsleven en de overheid op het gebied van planning, organisatie, efficiëntie en toezicht, het verschaffen van informatie aan de bedrijfsleiding, enz. - Overige adviesbureaus op het gebied van bedrijfsbeheer; adviesbureau op het gebied van bedrijfsvoering - Arbitrage en bemiddeling tussen bedrijfsleiding en werknemers - Verlenen van advies en praktische hulp aan de bedrijven i.v.m. public relations en communicatie - Adviesbureaus op het gebied van public relations en communicatie - Verhuur en exploitatie van terreinen- Verhuur en exploitatie van eigen

of geleased niet-residentieel onroerend goed, exclusief terreinen - Verhuur en exploitatie van eigen of geleased residentieel onroerend goed, exclusief sociale woningen - Handel in eigen onroerend goed - Detailhandel in bloemen, planten, zaden en kunstmeststoffen in gespecialiseerde winkels - Groothandel in machines, werktuigen en toebehoren voor de landbouw - Groothandel in bloemen en planten - Groothandel in akkerbouwproducten en veevoeders, algemeen assortiment - Groothandel in ruwe tabak - Groothandel in andere akkerbouwproducten - Groothandel in niet-eetbare oliën en vetten - Groothandel in ruwe plantaardige en dierlijke oliën en vetten - Groothandel in veevoeders - Groothandel in pootaardappelen - Groothandel in granen en zaden - Groothandel in granen en zaden - Handelsbemiddeling in machines, tractoren, werktuigen en toebehoren voor de landbouw - Handelsbemiddeling in machines, apparaten en werktuigen voor de industrie en in schepen en luchtvaartuigen - Handelsbemiddeling in sanitaire artikelen - Handelsbemiddeling in verf en vernis - Handelsbemiddeling in hout en bouwmaterialen - Handelsbemiddeling in hout en bouwmaterialen - Handelsbemiddeling in meststoffen, verdelgsmiddelen en chemische producten voor de landbouw - Handelsbemiddeling in brandstoffen, ertsen, metalen en chemische producten - Handelsbemiddeling in brandstoffen, ertsen, metalen en chemische producten - Handelsbemiddeling in landbouwproducten, levende dieren, textielgrondstoffen en aanverwante half-fabrikaten - Handelsbemiddeling in landbouwproducten, levende dieren en textielgrondstoffen en half-fabrikaten - Onderneming voor het bouwen van funderingen, inclusief heien - Bouwrijp maken van terreinen - Onderhouds- en herstellingswerken van mechanische aard voor rekening van derden - Vervaardiging van machines en werktuigen voor de landbouw en de bosbouw - Vervaardiging van metalen constructiewerken en delen daarvan - Bosbouw - Verhuur van landbouwmachines en -werktuigen met bedieningspersoneel - Ondersteunende activiteiten in verband met de teelt van gewassen Boomkwekerijen, m.u.v. bosboomkwekerijen - Vervaardiging van metalen constructiewerken en delen daarvan« en als handelsbenaming: « Anjo ».

Rechter-commissaris : de Heer F. Dequeker, Rechter in Handelszaken bij de rechtbank van koophandel te Ieper.

Curator : Mr. M. Smout, advocaat te 8900 Ieper, Ter Olmen 8.

Datum staking der betalingen : dinsdag, een juli tweeduizend en veertien.

Indienen der schuldvorderingen :

- ter griffie van de rechtbank van koophandel Gent, afdeling Ieper, Grote Markt 10, 8900 Ieper - voor maandag, elf augustus tweeduizend en veertien.

Neerlegging ter griffie van de rechtbank van koophandel van het eerste proces-verbaal van verificatie der schuldvorderingen : woensdag, vierentwintig september tweeduizend en veertien om 10 uur.

Er werd voor recht gezegd dat de personen, die zich persoonlijk zeker hebben gesteld (zoals ondermeer de personen die zich borg hebben gesteld) voor de gefailleerde vennootschap, hiervan een verklaring ter griffie kunnen afleggen.

Voor eensluidend uittreksel : de griffer, (get.) C. Melsens.

(24676)

Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Kortrijk

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel Gent, afdeling Kortrijk, vakantiekamer d.d. 18 juli 2014, werd volgend faillissement ingetrokken.

(faillietverklaring gewezen op 2 juli 2014) : Backelandt Bernd Jan Alfons, drève 1, te 8720 Dentergem, geboren op 6 oktober 1974.

Ondernemingsnummer : 0676.290.730.

Rechter-commissaris : Van Eeckhout, Monique.

Curator : Mr. Maes, Nico, Gentstraat 54, 8760 Meulebeke.

De griffier, (get.) K. Engels.

(24677)

Rechtbank van koophandel Leuven

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Leuven d.d. 22 juli 2014, werd B.V.B.A. Bolova, met zetel te 3470 Kortenaeken, Tiensestraat 20/1, en met als activiteiten : horeca, eetgelegenheden met beperkte bediening, met ondernemingsnummer 0829.334.063; in staat van faillissement verklaard :

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borgen van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen overeenkomstig artikel 72ter Faill. W.

Curator : Mr. Christophe Celis, advocaat te 3290 Diest, F. Allenstraat 4.

Rechter-commissaris : F. De Baerdemaeker.

Staking der betalingen : 22 juli 2014.

Indienen van schuldvorderingen tot en met 29 augustus 2014 ter griffie dezer rechtbank.

Uiterste datum voor neerlegging van het eerste proces-verbaal van verificatie van de schuldvorderingen : 9 september 2014.

De hoofdgriffier, (get.) L. Vangronsveld.

(24678)

Rechtbank van koophandel Leuven

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Leuven d.d. 22 juli 2014, werd B.V.B.A. FB Construction, met zetel te 3191 Hever (Boortmeerbeek), Aarschotsebaan 42, en met als activiteiten : bouwonderneming; met ondernemingsnummer 0866.338.078; in staat van faillissement verklaard :

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borgen van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen overeenkomstig artikel 72ter Faill. W.

Curator : Mr. Christophe Celis, advocaat te 3290 Diest, F. Allenstraat 4.

Rechter-commissaris : F. De Baerdemaeker.

Staking der betalingen : 22 juli 2014.

Indienen van schuldvorderingen tot en met 29 augustus 2014 ter griffie dezer rechtbank.

Uiterste datum voor neerlegging van het eerste proces-verbaal van verificatie van de schuldvorderingen : 9 september 2014.

De hoofdgriffier, (get.) L. Vangronsveld.

(24679)

Rechtbank van koophandel Leuven

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Leuven d.d. 22 juli 2014, werd B.V.B.A. Payments4All, met zetel te 3120 Tremelo, Veldonkbos 42, en met als activiteiten : gegevensverwerking, webhosting en aanverwante activiteiten, adviesbureau, overige zakelijke dienstverlening, enz., met ondernemingsnummer 0820.166.375; in staat van faillissement verklaard :

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borgen van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen overeenkomstig artikel 72ter Faill. W.

Curator : Mr. Christophe Celis, advocaat te 3290 Diest, F. Allenstraat 4.

Rechter-commissaris : F. De Baerdemaeker.

Staking der betalingen : 22 juli 2014.

Indienen van schuldvorderingen tot en met 29 augustus 2014 ter griffie dezer rechtbank.

Uiterste datum voor neerlegging van het eerste proces-verbaal van verificatie van de schuldvorderingen : 9 september 2014.

De hoofdgriffier, (get.) L. Vangronsveld.

(24680)

Tribunal de commerce de Liège, division Namur

Par jugement du 17/07/2014, le tribunal de commerce de Liège, division Namur, a déclaré, sur aveu, la faillite de la SPRL NEW YORK BAR, dont le siège social est établi à 5000 Namur, chaussée de Dinant 279, ayant pour objet social l'exploitation d'un café à la même adresse, inscrite à la B.C.E. sous le n° 0502.994.488.

Le même jugement reporte à la date provisoire du 17/07/2014, l'époque de la cessation des paiements.

JUGE-COMMISSAIRE : M. ELIAS, GERARD, juge consulaire.

CURATEUR : Me SINE, JEAN, RUE DE FLEURUS 120, a 5030 GEMBLOUX.

Les créanciers doivent produire leurs créances au greffe du tribunal de commerce, rue du Collège 37, dans les trente jours.

Les personnes physiques, qui se sont constituées sûreté personnelle du failli, sont invitées à en faire déclaration au greffe conformément à l'article 72ter de la loi sur les faillites.

Le dépôt du premier procès-verbal de vérification des créances se fera au greffe du tribunal de commerce de Liège, division Namur le 27/08/2014, avant 16 heures, au 2^e étage.

Pour copie conforme : le greffier, (signé) A.-Pascale DEHANT.

(24681)

Tribunal de commerce de Liège, division Namur

Par jugement du 17/07/2014, le tribunal de commerce de Liège, division Namur, a déclaré, sur citation, la faillite de la SPRL TECHNO ECO, dont le siège social est situé avenue Joseph Abras 42, à 5001 Belgrade, ayant comme activité la réparation d'équipements électriques, inscrite à la B.C.E. sous le n° 0839.797.888.

Le même jugement reporte à la date provisoire du 17/07/2014, l'époque de la cessation des paiements.

JUGE-COMMISSAIRE : M. FOURRIER, LUC, juge consulaire.

CURATEUR : Me SINE, JEAN, RUE DE FLEURUS 120, a 5030 GEMBLOUX.

Les créanciers doivent produire leurs créances au greffe du tribunal de commerce, rue du Collège 37, dans les trente jours.

Les personnes physiques, qui se sont constituées sûreté personnelle du failli, sont invitées à en faire déclaration au greffe conformément à l'article 72ter de la loi sur les faillites.

Le dépôt du premier procès-verbal de vérification des créances se fera au greffe du tribunal de commerce de Liège, division Namur le 27/08/2014, avant 16 heures, au 2^e étage.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) A.-Pascale DEHANT.

(24682)

Tribunal de commerce de Liège, division Namur

Par jugement du 17/07/2014, le tribunal de commerce de Liège, division Namur, a déclaré, sur citation, la faillite de Monsieur MARS-ZALEK ZBIGNIEW, Jozef, né le 18.04.1967, domicilié rue Salzinnes Les Moulins 389, à 5000 Namur, ayant comme activité des travaux de menuiserie, inscrit à la B.C.E. sous le n° 0860.939.336.

Le même jugement reporte à la date provisoire du 17/07/2014, l'époque de la cessation des paiements.

JUGE-COMMISSAIRE : M. FOURRIER, LUC, juge consulaire.

CURATEUR : Me BOUVIER, GEOFFROY, AVENUE REINE ELISABETH 40, à 5000 NAMUR.

Les créanciers doivent produire leurs créances au greffe du tribunal de commerce, rue du Collège 37, dans les trente jours.

Les personnes physiques, qui se sont constituées sûreté personnelle du failli, sont invitées à en faire déclaration au greffe conformément à l'article 72ter de la loi sur les faillites.

Le dépôt du premier procès-verbal de vérification des créances se fera au greffe du tribunal de commerce de Liège, division Namur le 27/08/2014, avant 16 heures, au 2^e étage.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) A.-Pascale DEHANT.

(24683)

Tribunal de commerce de Mons et de Charleroi, division Mons

Par jugement du 15/07/2014, le tribunal de commerce de Mons et de Charleroi, division Mons, a déclaré la faillite, SUR AVEU, de la SPRL TOUT A VOLONTE, dont le siège social est sis à 7000 MONS, chaussée du Rœulx 362, y exploitant un restaurant, sous la dénomination : « César Grill », B.C.E. n° 0832.172.007.

Curateur : Maître CAROLINE BOSCO, avocat, RUE DES ARCHERS 4, à 7000 MONS.

Cessation des paiements : provisoirement le 15/07/2014.

Dépôt des déclarations de créances pour le 14/08/2014.

Les personnes physiques qui se sont constituées sûreté personnelle du failli ou de la faillie ont le moyen d'en faire déclaration au greffe, conformément à l'article 72ter de la loi sur les faillites.

Dépôt au greffe du premier procès-verbal de vérification des créances : le 09/09/2014.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) F. BAUGNIES.

(24684)

Tribunal de commerce de Mons et de Charleroi, division Mons

Par jugement du 15/07/2014, le tribunal de commerce de Mons et de Charleroi, division Mons, a prononcé la FIN ANTICIPEE DE LA REORGANISATION JUDICIAIRE, et déclaré la FAILLITE, SUR AVEU, de la SPRL BRASSERIE DU CENTRE, dont le siège social est sis à 7110 STREPY-BRACQUEGNIES, rue du Pavé du Rœulx 447, y exerçant les activités de grossiste en boisson, B.C.E. n° 0465.754.804.

Curateur : Maître BERNARD POPYN, avocat, POUR LA SC SPRL B. POPYN - AVOCAT, RUE DE LA GRANDE TRIPERIE 15, à 7000 MONS.

Cessation des paiements : provisoirement le 15/07/2014.

Dépôt des déclarations de créances pour le 14/08/2014.

Les personnes physiques qui se sont constituées sûreté personnelle du failli ou de la faillie ont le moyen d'en faire déclaration au greffe, conformément à l'article 72ter de la loi sur les faillites.

Dépôt au greffe du premier procès-verbal de vérification des créances : le 08/09/2014.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) F. BAUGNIES.

(24685)

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles

Par jugement du 15/07/2014, le tribunal de commerce francophone de Bruxelles a déclaré close par faute d'actif la faillite de la ALVATORA SPRL, avec siège social à 1090 JETTE, RUE LEON THEODOR 40.

Numéro d'entreprise : 0480.503.554.

Numéro de faillite : 20112146.

Curateur : Me BAUM, ANICET.

Liquidateur : DE BECKER, BENOIT, RUE RODENBACH 42/2, 1190 FOREST.

Pour extrait conforme : le greffier en chef f.f., Pinchart, N. (24686)

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles

Par jugement du 15/07/2014, le tribunal de commerce francophone de Bruxelles a déclaré close par faute d'actif la faillite de la BAYAR-MONT COMMUNICATIONS SPRL, avec siège social à 1000 BRUXELLES-1, AVENUE DES SCARABEES 11.

Numéro d'entreprise : 0864.675.618.

Numéro de faillite : 20131606.

Curateur : Me BAUM, ANICET.

Liquidateur : COCHRAN, KATRINA, DREVE DU VAL SAINT-PIERRE 13, 1332 RIXENSART.

Pour extrait conforme : le greffier en chef f.f., Pinchart, N. (24687)

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles

Par jugement du 15/07/2014, le tribunal de commerce francophone de Bruxelles a déclaré close par faute d'actif la faillite de la INVESTISEMENT STRATEGIQUE ET APPLICATIONS SPRL, avec siège social à 1180 UCCLE, CHAUSSEE DE WATERLOO 757.

Numéro d'entreprise : 0478.186.442.

Numéro de faillite : 20130786.

Curateur : Me DE LA VALLEE POUSSIN, CHARLES.

Liquidateur : OLIVIER, ANDRE, AVENUE J. VAN GIJSEL 28, 1780 WEMMEL, RADIE POUR LA FRANCE, NICE, SANS ADRESSE CONNUE.

Pour extrait conforme : le greffier en chef f.f., Pinchart, N. (24688)

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles

Par jugement du 15/07/2014, le tribunal de commerce francophone de Bruxelles a déclaré close par faute d'actif la faillite de l'A.P.J. COURRIER SPRL, avec siège social à 1000 BRUXELLES-1, PLACE DU JEU DE BALLE 28.

Numéro d'entreprise : 0861.624.967.

Numéro de faillite : 20131457.

Curateur : Me DERICK, JEAN-MICHEL.

Liquidateur : PREUD'HOMME, JEAN-CLAUDE, RUE DOUCET 3, 1370 JODOIGNE.

Pour extrait conforme : le greffier en chef f.f., Pinchart, N. (24689)

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles

Par jugement du 15/07/2014, le tribunal de commerce francophone de Bruxelles a déclaré close par faute d'actif la faillite de l'AG FOOD SPRL, avec siège social à 1000 BRUXELLES-1, RUE DU CHEVREUIL 13.

Numéro d'entreprise : 0878.961.738.

Numéro de faillite : 20131669.

Curateur : Me DERICK, JEAN-MICHEL.

Liquidateur : VLAMSLEMBROUCK, JEAN, RUE GAUCHERET 4, 1030 SCHAERBEEK.

Pour extrait conforme : le greffier en chef f.f., Pinchart, N. (24690)

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles

Par jugement du 15/07/2014, le tribunal de commerce francophone de Bruxelles a déclaré close par faute d'actif la faillite de la VARI-MODE SPRL, avec siège social à 1000 BRUXELLES-1, BOULEVARD DU MIDI 123.

Numéro d'entreprise : 0861.818.076.

Numéro de faillite : 20131666.

Curateur : Me DERICK, JEAN-MICHEL.

Liquidateur : NOUNA, MOHAMED, RUE MARCEL GRUNER 14, 1080 BRUXELLES.

Pour extrait conforme : le greffier en chef f.f., Pinchart, N. (24691)

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles

Par jugement du 15/07/2014, le tribunal de commerce francophone de Bruxelles a déclaré close par faute d'actif la faillite de la RADU SPRL, avec siège social à 1070 ANDERLECHT, RUE DU DEVOIR 17.

Numéro d'entreprise : 0892.564.108.

Numéro de faillite : 20132508.

Curateur : Me DE VULDER, FREDERIK.

Liquidateur : RADU, LUCIAN IOAN, RUE VANDERSTICHELEN 127, 1080 BRUXELLES.

Pour extrait conforme : le greffier en chef f.f., Pinchart, N. (24692)

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles

Par jugement du 15/07/2014, le tribunal de commerce francophone de Bruxelles a déclaré close par faute d'actif la faillite de la KNUT & COMPAGNIE SPRL, avec siège social à 1070 ANDERLECHT, RUE DE LA PROCESSION 143.

Numéro d'entreprise : 0818.220.734.

Numéro de faillite : 20132507.

Curateur : Me DE VULDER, FREDERIK.

Liquidateur : PINTO DE SOUSA NUNES NUNO, RICARDO, GEORGES WITTOUCKSTRAAT 174, 1600 SINT-PIETERS-LEEUV.

Pour extrait conforme : le greffier en chef f.f., Pinchart, N. (24693)

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles

Par jugement du 15/07/2014, le tribunal de commerce francophone de Bruxelles a déclaré close par faute d'actif la faillite de la GENERAL CONSTRUCT SA, avec siège social à 1000 BRUXELLES-1, AVENUE MARNIX 19A, BTE 16.

Numéro d'entreprise : 0414.304.816.

Numéro de faillite : 20132795.

Curateur : Me DE VULDER, FREDERIK.

Liquidateur : DELHAYE, ALBERT, RUE DE MERDORP 20, 4219 WASSEIGE.

Pour extrait conforme : le greffier en chef f.f., Pinchart, N. (24694)

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles
 —

Par jugement du 15/07/2014, le tribunal de commerce francophone de Bruxelles a déclaré close par faute d'actif la faillite de l'ADNAN FASHION SPRL, avec siège social à 1070 ANDERLECHT, RUE BROGNIEZ 92.

Numéro d'entreprise : 0860.865.201.

Numéro de faillite : 20121532.

Curateur : Me D'ETEREN, ALAIN.

Liquidateur : DOLL, MARC, BARTHELSTRASSE 38, 50823 KOLN, ALLEMAGNE.

Pour extrait conforme : le greffier en chef f.f., Pinchart, N. (24695)

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles
 —

Par jugement du 15/07/2014, le tribunal de commerce francophone de Bruxelles a déclaré close par faute d'actif la faillite de l'EVEREST CONCEPT SPRL, avec siège social à 1050 IXELLES, AVENUE DE L'HIPPODROME 20.

Numéro d'entreprise : 0885.354.830.

Numéro de faillite : 20122415.

Curateur : Me D'ETEREN, ALAIN.

Liquidateur : POP, ADRIAN, RUE CAPOUILLET 15/0005, 1050 IXELLES.

Pour extrait conforme : le greffier en chef f.f., Pinchart, N. (24696)

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles
 —

Par jugement du 15/07/2014, le tribunal de commerce francophone de Bruxelles a déclaré close par faute d'actif la faillite de la VO PRODUCTIONS SPRL, avec siège social à 1060 SAINT-GILLES, RUE JEAN STAS 10.

Numéro d'entreprise : 0809.452.726.

Numéro de faillite : 20130561.

Curateur : Me DOMONT, JEAN-PIERRE.

Liquidateur : SWAEB, JOHANNES, AVENUE GABRIEL FAURE 20, 1190 FOREST.

Pour extrait conforme : le greffier en chef f.f., Pinchart, N. (24697)

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles
 —

Par jugement du 15/07/2014, le tribunal de commerce francophone de Bruxelles a déclaré close par faute d'actif la faillite de la CHEZ MADAME SANO SPRL, avec siège social à 1030 SCHAERBEEK, RUE DE LA FRATERNITE 4.

Numéro d'entreprise : 0837.182.254.

Numéro de faillite : 20132588.

Curateur : Me ENSCH, YSABELLE.

Liquidateur : SANO, MOUSTAPHA, RUE DE LA FRATERNITE 4, 1030 SCHAERBEEK.

Pour extrait conforme : le greffier en chef f.f., Pinchart, N. (24698)

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles
 —

Par jugement du 15/07/2014, le tribunal de commerce francophone de Bruxelles a déclaré close par faute d'actif la faillite de la GAND 76 SPRL, avec siège social à 1080 MOLENBEEK-SAINT-JEAN, CHAUSSEE DE GAND 76.

Numéro d'entreprise : 0893.058.610.

Numéro de faillite : 20130543.

Curateur : Me ENSCH, YSABELLE.

Liquidateur : BOUZALMAT, SAID, AVENUE NOTRE-DAME DE FATIMA 9, 1082 BERCHEM-SAINTE-AGATHE.

Pour extrait conforme : le greffier en chef f.f., Pinchart, N. (24699)

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles
 —

Par jugement du 15/07/2014, le tribunal de commerce francophone de Bruxelles a déclaré close par faute d'actif la faillite de l'AZUR PEINTURE SPRL, avec siège social à 1050 IXELLES, AVENUE DU PESAGE 31.

Numéro d'entreprise : 0479.982.724.

Numéro de faillite : 20132330.

Curateur : Me GASIA, CHRISTOPHE.

Liquidateur : GUEDJ, OLIVIER, RUE CERVETERI 1, 93190 LIVRY GARGAN, FRANCE.

Pour extrait conforme : le greffier en chef f.f., Pinchart, N. (24700)

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles
 —

Par jugement du 15/07/2014, le tribunal de commerce francophone de Bruxelles a déclaré close par faute d'actif la faillite de la NOSAIR SPRL, avec siège social à 1080 MOLENBEEK-SAINT-JEAN, CHAUSSEE DE GAND 135.

Numéro d'entreprise : 0862.126.595.

Numéro de faillite : 20122398.

Curateur : Me GODFROID, YVES.

Liquidateur : BELHOU, MOHAMMED, RUE DES PALAIS 293/BI, 1000 BRUXELLES.

Pour extrait conforme : le greffier en chef f.f., Pinchart, N. (24701)

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles
 —

Par jugement du 15/07/2014, le tribunal de commerce francophone de Bruxelles a déclaré close par faute d'actif la faillite de la BATI - NET SPRL, avec siège social à 1210 SAINT-JOSSE-TEN-NOODE, RUE DES MOISSONS 7/2ET.

Numéro d'entreprise : 0451.238.654.

Numéro de faillite : 20120151.

Curateur : Me GOLDSCHMIDT, ALAIN.

Liquidateur : IRIMINESCU SORIN, CONSTANTIN, RUE DES MOISONS 7/2ET, 1210 BRUXELLES, RADIE D'OFFICE

Pour extrait conforme : le greffier en chef f.f., Pinchart, N.

(24702)

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles
 —

Par jugement du 15/07/2014, le tribunal de commerce francophone de Bruxelles a déclaré close par faute d'actif la faillite de la GENERAL BUSINESS SERVICE SPRL, avec siège social à 1030 SCHAERBEEK, RUE ERNEST LAUDE 67.

Numéro d'entreprise : 0859.630.628.

Numéro de faillite : 20132003.

Curateur : Me GOLDSCHMIDT, ALAIN.

Liquidateur : GUL, CEM, AVENUE CICERON 25, 1140 BRUXELLES.

Pour extrait conforme : le greffier en chef f.f., Pinchart, N.

(24703)

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles
 —

Par jugement du 15/07/2014, le tribunal de commerce francophone de Bruxelles a déclaré close par faute d'actif la faillite de la VESION SPRL - STARTER, avec siège social à 1090 JETTE, RUE UYTENHOVE 79.

Numéro d'entreprise : 0831.602.477.

Numéro de faillite : 20131503.

Curateur : Me GOLDSCHMIDT, ALAIN.

Liquidateur : OTERO SANCHEZ, TONI, AVENUE DU ROI SOLDAT 78, 1070 ANDERLECHT.

Pour extrait conforme : le greffier en chef f.f., Pinchart, N.

(24704)

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles
 —

Par jugement du 15/07/2014, le tribunal de commerce francophone de Bruxelles a déclaré close par faute d'actif la faillite de la MAZIGH SPRL, avec siège social à 1070 ANDERLECHT, RUE HEYVAERT 84, BTE 2.

Numéro d'entreprise : 0893.944.080.

Numéro de faillite : 20111118.

Curateur : Me GOLDSCHMIDT, ALAIN.

Liquidateur : AMAZIGH, MOHAMED, CHAUSSEE D'ANVERS 154/01, 1000 BRUXELLES.

Pour extrait conforme : le greffier en chef f.f., Pinchart, N.

(24705)

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles
 —

Par jugement du 15/07/2014, le tribunal de commerce francophone de Bruxelles a déclaré close par faute d'actif la faillite de la KOUZMAN SPRL, avec siège social à 1200 WOLUWE-SAINT-LAMBERT, RUE GEORGES RENCY 10.

Numéro d'entreprise : 0870.137.510.

Numéro de faillite : 20130334.

Curateur : Me GOLDSCHMIDT, ALAIN.

Liquidateur : BIALOBRZEWSKA, MARZANNA, RUE GEORGES RENCY 10, 1200 BRUXELLES.

Pour extrait conforme : le greffier en chef f.f., Pinchart, N.

(24706)

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles
 —

Par jugement du 15/07/2014, le tribunal de commerce francophone de Bruxelles a déclaré close par faute d'actif la faillite de la HORECA LINE SPRL, avec siège social à 1030 SCHAERBEEK, RUE DES COTEAUX 120.

Numéro d'entreprise : 0890.306.580.

Numéro de faillite : 20130867.

Curateur : Me GOLDSCHMIDT, ALAIN.

Liquidateur : CASU, PAOLO, VIA MALIA 32, CAGLIARI (ITALIE).

Pour extrait conforme : le greffier en chef f.f., Pinchart, N.

(24707)

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles
 —

Par jugement du 15/07/2014, le tribunal de commerce francophone de Bruxelles a déclaré close par faute d'actif la faillite de la RABATEX SPRL, avec siège social à 1030 SCHAERBEEK, RUE DE BRABANT 210.

Numéro d'entreprise : 0450.564.703.

Numéro de faillite : 20130866.

Curateur : Me GOLDSCHMIDT, ALAIN.

Liquidateur : DAHMANE, MOHAMED, RUE DE BRABANT 210, 1030 BRUXELLES.

Pour extrait conforme : le greffier en chef f.f., Pinchart, N.

(24708)

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles
 —

Par jugement du 15/07/2014, le tribunal de commerce francophone de Bruxelles a déclaré close par faute d'actif la faillite de la BATHIS CLEAN SPRL, avec siège social à 1030 BRUXELLES-3, RUE GAUCHERET 82.

Numéro d'entreprise : 0897.928.505.

Numéro de faillite : 20130865.

Curateur : Me GOLDSCHMIDT, ALAIN.

Liquidateur : ANTUNES DA COSTA, RUI MIGUEL, KERKLAAN 86, 1830 MECHELEN.

Pour extrait conforme : le greffier en chef f.f., Pinchart, N.

(24709)

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles
 —

Par jugement du 15/07/2014, le tribunal de commerce francophone de Bruxelles a déclaré close par faute d'actif la faillite de la LAMIR SPRL, avec siège social à 1030 SCHAERBEEK, RUE DE L'EST 2.

Numéro d'entreprise : 0889.144.956.

Numéro de faillite : 20130864.

Curateur : Me GOLDSCHMIDT, ALAIN.

Liquidateur : LACKI, SLAWOMIR, RUE DE L'EST 2, 1030 BRUXELLES.

Pour extrait conforme : le greffier en chef f.f., Pinchart, N. (24710)

—
Tribunal de commerce francophone de Bruxelles
—

Par jugement du 15/07/2014, le tribunal de commerce francophone de Bruxelles a déclaré close par faute d'actif la faillite de l'A5C CONSULT-EEI SPRL, avec siège social à 1180 UCCLÉ, RUE DU FRAMBOISIER 14.

Numéro d'entreprise : 0823.803.974.

Numéro de faillite : 20131704.

Curateur : Me GOLDSCHMIDT, ALAIN.

Liquidateur : GIANQUINTO, JONATHAN, RUE DE LA GENDARMERIE 14, 7100 LA LOUVIERE.

Pour extrait conforme : le greffier en chef f.f., Pinchart, N. (24711)

—
Tribunal de commerce francophone de Bruxelles
—

Par jugement du 15/07/2014, le tribunal de commerce francophone de Bruxelles a déclaré close par faute d'actif la faillite de la PROMO SHOP SPRL, avec siège social à 1190 FOREST, AVENUE DU PONT DE LUTTRE 2.

Numéro d'entreprise : 0879.863.640.

Numéro de faillite : 20131710.

Curateur : Me GOLDSCHMIDT, ALAIN.

Liquidateur : CUNHA DA SILVA, LUIS MANUEL, RUE DES CARRIERES 4, 1360 PERWEZ, RADIE D'OFFICE.

Pour extrait conforme : le greffier en chef f.f., Pinchart, N. (24712)

—
Tribunal de commerce francophone de Bruxelles
—

Par jugement du 15/07/2014, le tribunal de commerce francophone de Bruxelles a déclaré close par faute d'actif la faillite de la SABA ENTERPRISE SCRL, avec siège social à 1060 SAINT-GILLES, CHAUSSEE DE CHARLEROI 263.

Numéro d'entreprise : 0440.378.713.

Numéro de faillite : 20122404.

Curateur : Me GOLDSCHMIDT, ALAIN.

Liquidateur : MALIK ABDUL, AZIZ, RUE DE PORTUGAL 2, 1060 BRUXELLES.

Pour extrait conforme : le greffier en chef f.f., Pinchart, N. (24713)

—
Tribunal de commerce francophone de Bruxelles
—

Par jugement du 15/07/2014, le tribunal de commerce francophone de Bruxelles a déclaré close par faute d'actif la faillite de l'OZ MARMARIS SPRL, avec siège social à 1030 SCHAERBEEK, AVENUE DE LA REINE 14.

Numéro d'entreprise : 0880.084.364.

Numéro de faillite : 20132004.

Curateur : Me GOLDSCHMIDT, ALAIN.

Liquidateur : VELKOV VELKO, HRISTOV, RUE EMILE VANDERVELDE 75/A, 6030 CHARLEROI.

Pour extrait conforme : le greffier en chef f.f., Pinchart, N. (24714)

—
Tribunal de commerce francophone de Bruxelles
—

Par jugement du 15/07/2014, le tribunal de commerce francophone de Bruxelles a déclaré close par faute d'actif la faillite de l'AJDA SPRL, avec siège social à 1030 SCHAERBEEK, AVENUE CHAZAL 33.

Numéro d'entreprise : 0462.980.208.

Numéro de faillite : 20132002.

Curateur : Me GOLDSCHMIDT, ALAIN.

Liquidateur : AZZA, ABDELKADER, PLACE DE LA PATRIE 7, 1030 SCHAERBEEK.

Pour extrait conforme : le greffier en chef f.f., Pinchart, N. (24715)

—
Tribunal de commerce francophone de Bruxelles
—

Par jugement du 15/07/2014, le tribunal de commerce francophone de Bruxelles a déclaré close par faute d'actif la faillite de la KOTIMO SPRL, avec siège social à 1040 ETTERBEEK, AVENUE DE LA CHASSE 135.

Numéro d'entreprise : 0471.660.124.

Numéro de faillite : 20131018.

Curateur : Me GOLDSCHMIDT, ALAIN.

Liquidateur : BAPTISTA RICARDO, JOSE, SANS DOMICILE CONNU.

Pour extrait conforme : le greffier en chef f.f., Pinchart, N. (24716)

—
Tribunal de commerce francophone de Bruxelles
—

Par jugement du 15/07/2014, le tribunal de commerce francophone de Bruxelles a déclaré close par faute d'actif la faillite de l'E.F.E.C. BRUSSELS SPRL, avec siège social à 1040 ETTERBEEK, AVENUE VICTOR JACOBS 78.

Numéro d'entreprise : 0454.310.584.

Numéro de faillite : 20131015.

Curateur : Me GOLDSCHMIDT, ALAIN.

Liquidateur : de CRAEKER, TANGUY, AVENUE DU PEROU 84, BTE 01A, 1000 BRUXELLES.

Pour extrait conforme : le greffier en chef f.f., Pinchart, N. (24717)

—
Tribunal de commerce francophone de Bruxelles
—

Par jugement du 15/07/2014, le tribunal de commerce francophone de Bruxelles a déclaré close par faute d'actif la faillite de la SCS JASPERS, avec siège social à 1050 IXELLES, RUE DU PAGE 22.

Numéro d'entreprise : 0893.959.918.

Numéro de faillite : 20131019.

Curateur : Me GOLDSCHMIDT, ALAIN.

Liquidateur : JASPERS, CHRISTIAN, RUE DE LA BUSE AU BOIS 24, 4800 VERVIERS.

Pour extrait conforme : le greffier en chef f.f., Pinchart, N. (24718)

—
Tribunal de commerce francophone de Bruxelles
—

Par jugement du 15/07/2014, le tribunal de commerce francophone de Bruxelles a déclaré close par faute d'actif la faillite de la GYPROS SPRL, avec siège social à 1060 SAINT-GILLES, RUE CRICKX 19.

Numéro d'entreprise : 0820.251.103.

Numéro de faillite : 20131020.

Curateur : Me GOLDSCHMIDT, ALAIN.

Liquidateur : DE FREITAS MARQUES, JOAO, RUE CRICKX 19, 1060 BRUXELLES.

Pour extrait conforme : le greffier en chef f.f., Pinchart, N. (24719)

—
Tribunal de commerce francophone de Bruxelles
—

Par jugement du 15/07/2014, le tribunal de commerce francophone de Bruxelles a déclaré close par faute d'actif la faillite de la OH MY DOG! SPRL, avec siège social à 1150 WOLUWE-SAINT-PIERRE, AVENUE DE BROQUEVILLE 172.

Numéro d'entreprise : 0865.159.826.

Numéro de faillite : 20131339.

Curateur : Me GOLDSCHMIDT, ALAIN.

Liquidateur : LEONE, ROCCO, VIA SABOTINO 12, ITALIE, 27036 MORTARA PV.

Pour extrait conforme : le greffier en chef f.f., Pinchart, N. (24720)

—
Tribunal de commerce francophone de Bruxelles
—

Par jugement du 15/07/2014, le tribunal de commerce francophone de Bruxelles a déclaré close par faute d'actif la faillite de la SC HOLDING SA, avec siège social à 1180 UCCLE, AVENUE HAMOIR 56C.

Numéro d'entreprise : 0474.898.439.

Numéro de faillite : 20132520.

Curateur : Me GUTMANN LE PAIGE, MAIA.

Liquidateur : SOREN, JENSEN, AVENUE HAMOIR 56C, 1180 BRUXELLES.

Pour extrait conforme : le greffier en chef f.f., Pinchart, N. (24721)

—
Tribunal de commerce francophone de Bruxelles
—

Par jugement du 15/07/2014, le tribunal de commerce francophone de Bruxelles a déclaré close par faute d'actif la faillite de la PALANA SPRL, avec siège social à 1180 UCCLE, AVENUE BRUGMANN 304.

Numéro d'entreprise : 0421.109.365.

Numéro de faillite : 20132521.

Curateur : Me GUTMANN LE PAIGE, MAIA.

Liquidateur : BIDAULT, PASCAL, AVENUE BRUGMANN 304/10, 1180 BRUXELLES.

Pour extrait conforme : le greffier en chef f.f., Pinchart, N. (24722)

—
Tribunal de commerce francophone de Bruxelles
—

Par jugement du 15/07/2014, le tribunal de commerce francophone de Bruxelles a déclaré close par faute d'actif la faillite de la VATOBEJO COMPANY SPRL, avec siège social à 1060 SAINT-GILLES, RUE DE L'HOTEL DES MONNAIES 178.

Numéro d'entreprise : 0827.001.808.

Numéro de faillite : 20131697.

Curateur : Me HENDERICKX, ALAIN.

Liquidateur : GOMEZ JOAO, FERNANDO, RUE VANDERS-CHRICK 97, 1060 BRUXELLES.

Pour extrait conforme : le greffier en chef f.f., Pinchart, N. (24723)

—
Tribunal de commerce francophone de Bruxelles
—

Par jugement du 15/07/2014, le tribunal de commerce francophone de Bruxelles a déclaré close par faute d'actif la faillite de la LAREF SPRL, avec siège social à 1210 SAINT-JOSSE-TEN-NOODE, RUE DE LA FERME 2.

Numéro d'entreprise : 0872.968.920.

Numéro de faillite : 20130933.

Curateur : Me MASSART, POL.

Liquidateur : EL KARBI, CHAIB, RUE RANSFORT 58, 1080 BRUXELLES.

Pour extrait conforme : le greffier en chef f.f., Pinchart, N. (24724)

—
Tribunal de commerce francophone de Bruxelles
—

Par jugement du 15/07/2014, le tribunal de commerce francophone de Bruxelles a déclaré close par faute d'actif la faillite de l'AJRAM SPRL, avec siège social à 1180 UCCLE, AVENUE DE FRE 4.

Numéro d'entreprise : 0877.731.026.

Numéro de faillite : 20081484.

Curateur : Me MASSAKT, POL.

Liquidateur : AJRAM, SAMIR, AVENUE DE FRE 4/4, 1180 BRUXELLES.

Pour extrait conforme : le greffier en chef f.f., Pinchart, N. (24725)

—
Tribunal de commerce francophone de Bruxelles
—

Par jugement du 15/07/2014, le tribunal de commerce francophone de Bruxelles a déclaré close par faute d'actif la faillite de la HÜROS SPRL, avec siège social à 1000 BRUXELLES-1, RUE BLAES 179.

Numéro d'entreprise : 0817.140.470.

Numéro de faillite : 20132126.

Curateur : Me OSSIEUR, Diane.

Liquidateur : HAMED ABDEL, NASER, CITE DU LABYRINTHE 6, 75020 PARIS, FRANCE.

Pour extrait conforme : le greffier en chef f.f., Pinchart, N. (24726)

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles

Par jugement du 15/07/2014, le tribunal de commerce francophone de Bruxelles a déclaré close par faute d'actif la faillite de la STEWENS SPRL, avec siège social à 1050 IXELLES, RUE EUGENE CATTOIR 4/B5.

Numéro d'entreprise : 0435.573.847.

Numéro de faillite : 20132720.

Curateur : Me VAN DE VELDE, CLAIRE.

Liquidateur : GOGU, GABRIELA, RUE ARTAN 100, 1030 BRUXELLES.

Pour extrait conforme : le greffier en chef f.f., Pinchart, N. (24727)

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles

Par jugement du 15/07/2014, le tribunal de commerce francophone de Bruxelles a déclaré close par faute d'actif la faillite de la G.F. SERVICES SPRL, avec siège social à 1050 IXELLES, RUE ERNEST SOLVAY 38.

Numéro d'entreprise : 0477.820.812.

Numéro de faillite : 20132725.

Curateur : Me VAN DE VELDE, CLAIRE.

Liquidateur : TREMBLEZ, MARC, RUE HAUTE 298/A, 1000 BRUXELLES.

Pour extrait conforme : le greffier en chef f.f., Pinchart, N. (24728)

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles

Par jugement du 15/07/2014, le tribunal de commerce francophone de Bruxelles a déclaré close par faute d'actif la faillite de la MES CONSULTING SCS, avec siège social à 1180 UCCLE, CHAUSSEE D'ALSEMBERG 1057.

Numéro d'entreprise : 0817.388.910.

Numéro de faillite : 20121747.

Curateur : Me BINDELLE, THIERRY.

Liquidateur : ONOBO NDZANA, GABRIEL KISITO, RUE DE STAS-SART 7/3, 1050 BRUXELLES.

Pour extrait conforme : le greffier en chef f.f., Pinchart, N. (24729)

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles

Par jugement du 15/07/2014, le tribunal de commerce francophone de Bruxelles a déclaré close par faute d'actif la faillite de la EL GHAZI SPRL, avec siège social à 1080 MOLENBEEK-SAINT-JEAN, RUE PICARD 67.

Numéro d'entreprise : 0824.970.449.

Numéro de faillite : 20131988.

Curateur : Me ENSCH, YSABELLE.

Liquidateur : YASINI, RACHID, BOULEVARD BELGICA 5, 1080 BRUXELLES, RADIE D'OFFICE.

Pour extrait conforme : le greffier en chef f.f., Pinchart, N. (24730)

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles

Par jugement du 15/07/2014, le tribunal de commerce francophone de Bruxelles a déclaré close par faute d'actif la faillite de la NOUVELLE LABORATOIRES ANDRAL SA, avec siège social à 1070 ANDER-LECHT, RUE DES GOUJONS 152.

Numéro d'entreprise : 0412.472.506.

Numéro de faillite : 20131987.

Curateur : Me ENSCH, YSABELLE.

Liquidateur : DIGNEFFE, RAYMOND, DECEDE.

Pour extrait conforme : le greffier en chef f.f., Pinchart, N. (24731)

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles

Par jugement du 15/07/2014, le tribunal de commerce francophone de Bruxelles a déclaré close par faute d'actif la faillite de la CHEZ SAIDI SPRL, avec siège social à 1090 JETTE, AVENUE VAN BEESEN 32.

Numéro d'entreprise : 0861.636.647.

Numéro de faillite : 20110246.

Curateur : Me GODFROID, YVES.

Liquidateur : SAIDI, M'HAMED, AVENUE VAN BEESEN 32, BTE 2, 1090 JETTE.

Pour extrait conforme : le greffier en chef f.f., Pinchart, N. (24732)

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles

Par jugement du 15/07/2014, le tribunal de commerce francophone de Bruxelles a déclaré close par faute d'actif la faillite de l'AYLINS SCRIS, avec siège social à 1000 BRUXELLES-1, AVENUE DE LA REINE 150.

Numéro d'entreprise : 0821.728.273.

Numéro de faillite : 20130311.

Curateur : Me GODFROID, YVES.

Liquidateur : SALI, SEMANUR, CHAUSSEE DE HAECHT 203, 1030 SCHAERBEEK.

Pour extrait conforme : le greffier en chef f.f., Pinchart, N. (24733)

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles

Par jugement du 15/07/2014, le tribunal de commerce francophone de Bruxelles a déclaré close par faute d'actif la faillite de l'E-IMPULSE SOFTWARE SPRL, avec siège social à 1200 WOLUWE-SAINT-LAMBERT, BOULEVARD BRAND WHITLOCK 78, BTE 1.

Numéro d'entreprise : 0450.873.123.

Numéro de faillite : 20120124.

Curateur : Me GODFROID, YVES.

Liquidateur : PETE, THIERRY, BOULEVARD BRAND WITH-LOCK 78 B1, 1200 BRUXELLES.

Pour extrait conforme : le greffier en chef f.f., Pinchart, N. (24734)

—
Tribunal de commerce francophone de Bruxelles
—

Par jugement du 15/07/2014, le tribunal de commerce francophone de Bruxelles a déclaré close par faute d'actif la faillite de la BUSINESS IMMO CENTER SPRL, avec siège social à 1050 IXELLES, AVENUE LOUISE 375/7.

Numéro d'entreprise : 0838.979.130.

Numéro de faillite : 20132876.

Curateur : Me HERINCKX, Catherine.

Liquidateur : AYED, MEHDI, AVENUE ALFRED DEPONTHIERE 19, 4431 LONCIN.

Pour extrait conforme : le greffier en chef f.f., Pinchart, N. (24735)

—
Tribunal de commerce francophone de Bruxelles
—

Par jugement du 15/07/2014, le tribunal de commerce francophone de Bruxelles a déclaré close par faute d'actif la faillite de l'EKMEN RENOVE SPRL, avec siège social à 1000 BRUXELLES-1, RUE DE PAVIE 81.

Numéro d'entreprise : 0478.876.924.

Numéro de faillite : 20132304.

Curateur : Me HUART, SOPHIE.

Liquidateur : OLIVEIRA SERAFIM, JOSE, DOMICILIE EN SON TEMPS RUE DE PAVIE 81, 1000 BRUXELLES.

Pour extrait conforme : le greffier en chef f.f., Pinchart, N. (24736)

—
Tribunal de commerce francophone de Bruxelles
—

Par jugement du 15/07/2014, le tribunal de commerce francophone de Bruxelles a déclaré close par faute d'actif la faillite de la SPRL SOTTIAUX FRERES, avec siège social à 1070 ANDERLECHT, AVENUE FRANCOIS MALHERBE 5.

Numéro d'entreprise : 0407.259.943.

Numéro de faillite : 20081090.

Curateur : Me OSCHINSKY, YVES.

Liquidateur : DA LUZ BARRADAS RUI, CARLOS, AVENUE PREKELINDEN 57, 1200 BRUXELLES.

Pour extrait conforme : le greffier en chef f.f., Pinchart, N. (24737)

—
Tribunal de commerce francophone de Bruxelles
—

Par jugement du 15/07/2014, le tribunal de commerce francophone de Bruxelles a déclaré close par insuffisance d'actif la faillite de la WAFANEGOS SPRL, avec siège social à 1180 UCCLÉ, RUE VANDERKINDERE 188.

Numéro d'entreprise : 0477.291.468.

Numéro de faillite : 20101953.

Curateur : Me BRODER, ARMAND.

Liquidateur : Monsieur Rosario LUNETTA, Albert Denystraat 4/12, 1651 Beersel.

Pour extrait conforme : le greffier en chef f.f., Pinchart, N. (24738)

—
Tribunal de commerce francophone de Bruxelles
—

Par jugement du 15/07/2014, le tribunal de commerce francophone de Bruxelles a déclaré close par insuffisance d'actif la faillite de la ZEKI BREWERIES SPRL, avec siège social à 1050 IXELLES, RUE DU CONSEIL 24.

Numéro d'entreprise : 0894.804.709.

Numéro de faillite : 20120336.

Curateur : Me BRODER, ARMAND.

Liquidateur : Madame Brigitte KENFACK DONGMO, avenue Charles Woest 50, 1090 Bruxelles.

Pour extrait conforme : le greffier en chef f.f., Pinchart, N. (24739)

—
Tribunal de commerce francophone de Bruxelles
—

Par jugement du 15/07/2014, le tribunal de commerce francophone de Bruxelles a déclaré close par insuffisance d'actif la faillite de la FORTY-THREE SA, avec siège social à 1150 WOLUWE-SAINT-PIERRE, PLACE DUMON 4.

Numéro d'entreprise : 0474.850.731.

Numéro de faillite : 20110887.

Curateur : Me D'IETEREN, ALAIN.

Liquidateurs :

VANDECAPELLE, Phillipe, rue des Cevennes 12, 1325 Chaumont-Gistoux.

DENISTY, Christian, rue de Villers-la-Ville 28, 1471 Loupoigne.

NONCLE, Murielle, rue de Villers-la-Ville 28, 1471 Loupoigne.

Pour extrait conforme : le greffier en chef f.f., Pinchart, N. (24740)

—
Tribunal de commerce francophone de Bruxelles
—

Par jugement du 15/07/2014, le tribunal de commerce francophone de Bruxelles a déclaré close par insuffisance d'actif la faillite de la PAREV SPRL, avec siège social à 1070 ANDERLECHT, RUE DE FIENNES 63.

Numéro d'entreprise : 0883.159.165.

Numéro de faillite : 20121533.

Curateur : Me D'IETEREN, ALAIN.

Liquidateur : RENCBER, Ahmet, avenue du Belvédère 4, 93310 Le Pré-Saint-Gervais (France).

Pour extrait conforme : le greffier en chef f.f., Pinchart, N. (24741)

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles

Par jugement du 15/07/2014, le tribunal de commerce francophone de Bruxelles a déclaré close par insuffisance d'actif la faillite de la DENDAL SPRL, avec siège social à 1050 IXELLES, AVENUE ADOLPHE BUYL 66.

Numéro d'entreprise : 0474.246.559.

Numéro de faillite : 20070706.

Curateur : Me D'IETEREN, ALAIN.

Liquidateur : PASI, Otis Andre, rue de Bertaimont 32/2-1, 7000 Mons.

Pour extrait conforme : le greffier en chef f.f., Pinchart, N.

(24742)

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles

Par jugement du 15/07/2014, le tribunal de commerce francophone de Bruxelles a déclaré close par insuffisance d'actif la faillite de la LINN-OX SPRL, avec siège social à 1070 ANDERLECHT, RUE WAYEZ 210.

Numéro d'entreprise : 0894.794.316.

Numéro de faillite : 20101389.

Curateur : Me DOMONT, JEAN-PIERRE.

Liquidateur : RAMADANI, FATMIR, RADIE D'OFFICE.

Pour extrait conforme : le greffier en chef f.f., Pinchart, N.

(24743)

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles

Par jugement du 15/07/2014, le tribunal de commerce francophone de Bruxelles a déclaré close par insuffisance d'actif la faillite de l'IN LOVE WE TRUST SPRL, avec siège social à 1050 IXELLES, RUE DE LA CUVE 20.

Numéro d'entreprise : 0844.747.264.

Numéro de faillite : 20132331.

Curateur : Me GASIA, CHRISTOPHE.

Liquidateur : BORENSTEIN, NICOLAS, Appartement B.1.1. CZ-PRAGUE 8, KARLIN, REPUBLIQUE TCHEQUE.

Pour extrait conforme : le greffier en chef f.f., Pinchart, N.

(24744)

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles

Par jugement du 15/07/2014, le tribunal de commerce francophone de Bruxelles a déclaré close par insuffisance d'actif la faillite de l'A.B. CONNECTION SPRL, avec siège social à 1050 IXELLES, RUE AMERICAIN 167.

Numéro d'entreprise : 0865.042.535.

Numéro de faillite : 20132492.

Curateur : Me GASIA, CHRISTOPHE.

Liquidateur : BOUYANFIF, ANOUAR, RUE FRANS GAILLIARD 5/1, 1060 BRUXELLES.

Pour extrait conforme : le greffier en chef f.f., Pinchart, N.

(24745)

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles

Par jugement du 15/07/2014, le tribunal de commerce francophone de Bruxelles a déclaré close par insuffisance d'actif la faillite de la BAT NET SPRL, avec siège social à 1030 SCHAERBEEK, RUE PHILOMENE 34.

Numéro d'entreprise : 0890.314.993.

Numéro de faillite : 20131252.

Curateur : Me GASIA, CHRISTOPHE.

Liquidateur : OZDEMIR, HUSEM, RUE ERNEST LAUDE 45, ETG. 01, 1030 BRUXELLES.

Pour extrait conforme : le greffier en chef f.f., Pinchart, N.

(24746)

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles

Par jugement du 15/07/2014, le tribunal de commerce francophone de Bruxelles a déclaré close par insuffisance d'actif la faillite de la CAR TECHNO SPRL, avec siège social à 1020 LAEKEN, AVENUE PRUDENT BOLS 69/3.

Numéro d'entreprise : 0861.094.536.

Numéro de faillite : 20122228.

Curateur : Me HERINCKX, Catherine.

Liquidateur : ARRIAGA VINUEZO TITO, ELI, AVENUE DE LA COURONNE 135/002, 1050 IXELLES.

Pour extrait conforme : le greffier en chef f.f., Pinchart, N.

(24747)

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles

Par jugement du 15/07/2014, le tribunal de commerce francophone de Bruxelles a déclaré close par insuffisance d'actif la faillite des ENTREPRISES WALI DECOR SA, avec siège social à 1082 BERCHEM-SAINTE-AGATHE, RUE DE LA METAIRIE 12.

Numéro d'entreprise : 0426.832.365.

Numéro de faillite : 20131681.

Curateur : Me HERINCKX, Catherine.

Liquidateur : MICHEL WALRAVENS, RUE DE LA METAIRIE 12, 1082 BRUXELLES.

Pour extrait conforme : le greffier en chef f.f., Pinchart, N.

(24748)

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles

Par jugement du 15/07/2014, le tribunal de commerce francophone de Bruxelles a déclaré close par insuffisance d'actif la faillite de l'UGM SPRL, avec siège social à 1050 IXELLES, RUE JEAN-BAPTISTE COLYNS 95.

Numéro d'entreprise : 0884.655.440.

Numéro de faillite : 20121959.

Curateur : Me HUART, SOPHIE.

Liquidateurs : OLIVIER FAVA, RUE JEAN-BAPTISTE COLYNS 95, 1050 BRUXELLES.

CHILOT, ANNABEL, RUE JEAN-BAPTISTE COLYNS 95, 1050 BRUXELLES.

Pour extrait conforme : le greffier en chef f.f., Pinchart, N.

(24749)

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles

Par jugement du 15/07/2014, le tribunal de commerce francophone de Bruxelles a déclaré close par insuffisance d'actif la faillite de l'ACTIF IMMO SPRL, avec siège social à 1070 ANDERLECHT, AVENUE DOCTEUR LEMOINE 11/4.

Numéro d'entreprise : 0417.304.490.

Numéro de faillite : 20120266.

Curateur : Me MASSART, POL.

Liquidateur : GEORGES CLEMENT, BOULEVARD MACH-TENS 140, BTE 61, 1080 BRUXELLES.

Pour extrait conforme : le greffier en chef f.f., Pinchart, N.

(24750)

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles

Par jugement du 15/07/2014, le tribunal de commerce francophone de Bruxelles a déclaré close par insuffisance d'actif la faillite de la SAISUT RATCHANEE, domiciliée à 1180 UCCLE, RUE EGIDE VAN OPHEM 16.

Numéro d'entreprise : 0822.727.769.

Numéro de faillite : 20132399.

Curateur : Me OSSIEUR, Diane, EXCUSABLE.

Pour extrait conforme : le greffier en chef f.f., Pinchart, N.

(24751)

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles

Par jugement du 15/07/2014, le tribunal de commerce francophone de Bruxelles a déclaré close par insuffisance d'actif la faillite de GARAGE P.F. SPRL, avec siège social à 1020 LAEKEN, AVENUE DES CROIX DE FEU 177.

Numéro d'entreprise : 0475.865.172.

Numéro de faillite : 20060269.

Curateur : Me OSSIEUR, Diane.

Liquidateur :

ABDELFETTAH ELHANNAOUI, BOULEVARD DU JUBILE 103, 1080 BRUXELLES.

Pour extrait conforme : le greffier en chef f.f., Pinchart, N.

(24752)

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles

Par jugement du 15/07/2014, le tribunal de commerce francophone de Bruxelles a déclaré close par insuffisance d'actif la faillite de la SARR ASTOU, domicilié à 1070 ANDERLECHT, RUE A. WILLE-MYNS 24/3202.

Numéro de faillite : 20130676.

Curateur : Me TERLINDEN, Vincent, EXCUSABLE.

Pour extrait conforme : le greffier en chef f.f., Pinchart, N.

(24753)

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles

Par jugement du 15/07/2014, le tribunal de commerce francophone de Bruxelles a déclaré close par insuffisance d'actif la faillite de la ROAD ON MUSIC SPRL, avec siège social à 1060 SAINT-GILLES, RUE SAINT-BERNARD 149.

Numéro d'entreprise : 0451.909.241.

Numéro de faillite : 20121655.

Curateur : Me TERLINDEN, Vincent.

Liquidateur : GIROUX, MARC, AVENUE ROBERT DALE-CHAMP 53/B1, 1200 BRUXELLES.

Pour extrait conforme : le greffier en chef f.f., Pinchart, N.

(24754)

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles

Par jugement du 15/07/2014, le tribunal de commerce francophone de Bruxelles a déclaré close par insuffisance d'actif la faillite de la ADVANCED CONSULTING AND MANAGEMENT SERVICES SA en liquidation, avec siège social à 1000 BRUXELLES-1, BOULEVARD DE WATERLOO 137.

Numéro d'entreprise : 0441.123.039.

Numéro de faillite : 20110724.

Curateur : Me TERLINDEN, Vincent.

Liquidateur : JEAN-MARIE POLET, RUE MAURICE DENIS 130, 50400 GRANVILLE, FRANCE.

Pour extrait conforme : le greffier en chef f.f., Pinchart, N.

(24755)

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles

Par jugement du 15/07/2014, le tribunal de commerce francophone de Bruxelles a déclaré close par insuffisance d'actif la faillite de la RIDA 22 SPRL, avec siège social à 1210 SAINT-JOSSE-TEN-NOODE, CHAUSSEE DE LOUVAIN 191.

Numéro d'entreprise : 0885.339.883.

Numéro de faillite : 20120274.

Curateur : Me VANDAMME, ALAIN G.

Liquidateur : JEAN-MARIE POLET, RUE MAURICE DENIS 130, 50400 GRANVILLE, FRANCE.

Pour extrait conforme : le greffier en chef f.f., Pinchart, N.

(24756)

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles

Par jugement du 15/07/2014, le tribunal de commerce francophone de Bruxelles a déclaré close par liquidation la faillite de la D.J.C.K. SPRL, avec siège social à 1180 UCCLE, RUE DE WANSIJN 2.

Numéro d'entreprise : 0462.036.635.

Numéro de faillite : 20050278.

Curateur : Me BAUM, ANICET.

Liquidateur : MENDEZ FERNANDEZ, MARIA, AVENUE DU JARDIN 2/7, 1030 BRUXELLES.

Pour extrait conforme : le greffier en chef f.f., Pinchart, N.

(24757)

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles

Par jugement du 15/07/2014, le tribunal de commerce francophone de Bruxelles a déclaré close par liquidation la faillite de la TECHIMAN SPRL, avec siège social à 1050 IXELLES, CHAUSSEE D'IXELLES 248.

Numéro d'entreprise : 0890.449.706.

Numéro de faillite : 20100126.

Curateur : Me BAUM, ANICET.

Liquidateur : QUAYE BIG, GEORGES, CHAUSSEE SAINT-JOB 273/34, 1180 UCCLE.

Pour extrait conforme : le greffier en chef f.f., Pinchart, N. (24758)

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles

Par jugement du 15/07/2014, le tribunal de commerce francophone de Bruxelles a déclaré close par liquidation la faillite de la FABES INTERNATIONAL SPRL, avec siège social à 1000 BRUXELLES-1, RUE D'ANDERLECHT 131.

Numéro d'entreprise : 0454.479.444.

Numéro de faillite : 20050113.

Curateur : Me BAUM, ANICET.

Liquidateur : NGOMO MBOH, ANNE-MARIE, CHAUSSEE D'ANVERS 63, 1210 BRUXELLES.

Pour extrait conforme : le greffier en chef f.f., Pinchart, N. (24759)

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles

Par jugement du 15/07/2014, le tribunal de commerce francophone de Bruxelles a déclaré close par liquidation la faillite de la D & V SPRL, avec siège social à 1050 IXELLES, PARVIS DE LA TRINITE 6.

Numéro d'entreprise : 0463.303.078.

Numéro de faillite : 20080674.

Curateur : Me BRODER, ARMAND.

Liquidateur : DELAIZE, NICOLAS, AVENUE CLEMENT DELPIERRE 24, 1310 LA HULPE.

Pour extrait conforme : le greffier en chef f.f., Pinchart, N. (24760)

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles

Par jugement du 15/07/2014, le tribunal de commerce francophone de Bruxelles a déclaré close par liquidation la faillite de la NICHOLSON INTERNATIONAL SPRL, avec siège social à 1150 WOLUWE-SAINT-PIERRE, BOULEVARD DE LA WOLUWE 2.

Numéro de faillite : 20020654.

Curateur : Me DE VULDER, FREDERIK.

Liquidateur : VAN STEENIS, FRANK, LARIKSLAAN 4, NL 2282 KE RIJSWIJK.

Pour extrait conforme : le greffier en chef f.f., Pinchart, N. (24761)

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles

Par jugement du 15/07/2014, le tribunal de commerce francophone de Bruxelles a déclaré close par liquidation la faillite de l'ISARIA SPRL, avec siège social à 1000 BRUXELLES-1, TENBOSCH 2.

Numéro d'entreprise : 0899.163.769.

Numéro de faillite : 20131012.

Curateur : Me DOMONT, JEAN-PIERRE.

Liquidateur : ROMDHANI, MIKHAEL, BOULEVARD DU REGENT 24, 1000 BRUXELLES.

Pour extrait conforme : le greffier en chef f.f., Pinchart, N. (24762)

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles

Par jugement du 15/07/2014, le tribunal de commerce francophone de Bruxelles a déclaré close par liquidation la faillite de la YOUR FOOD SPRL, avec siège social à 1040 ETTERBEEK, RUE DE LA LOI 40.

Numéro d'entreprise : 0870.925.287.

Numéro de faillite : 20121378.

Curateur : Me DOMONT, JEAN-PIERRE.

Liquidateur : BOUDEHANE, NORA, LOTISSEMENT DES GREZES 47, 48400 FLORAC.

Pour extrait conforme : le greffier en chef f.f., Pinchart, N. (24763)

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles

Par jugement du 15/07/2014, le tribunal de commerce francophone de Bruxelles a déclaré close par liquidation la faillite de la LA LOCOMOTIVE SPRL, avec siège social à 1200 WOLUWE-SAINT-LAMBERT, AVENUE GEORGES HENRI 508.

Numéro d'entreprise : 0891.608.162.

Numéro de faillite : 20130129.

Curateur : Me DOMONT, JEAN-PIERRE.

Liquidateur : MENDEZ FERNADEZ, MARIA, AVENUE DU JARDIN 2/7, 1030 SCHAERBEEK.

Pour extrait conforme : le greffier en chef f.f., Pinchart, N. (24764)

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles

Par jugement du 15/07/2014, le tribunal de commerce francophone de Bruxelles a déclaré close par liquidation la faillite de la LA TABLE DES MATIERES SPRL, avec siège social à 1180 UCCLE, CHAUSSEE DE WATERLOO 1111.

Numéro d'entreprise : 0822.241.284.

Numéro de faillite : 20122115.

Curateur : Me GASIA, CHRISTOPHE.

Liquidateur : SOMERS, SEVERINE, CHAUSSEE D'ALSEMBERG 97, 1630 LINKEBEEK.

Pour extrait conforme : le greffier en chef f.f., Pinchart, N. (24765)

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles

Par jugement du 15/07/2014, le tribunal de commerce francophone de Bruxelles a déclaré close par liquidation la faillite de la SOCIETE DES GRANDS PROJETS AGROPASTORAUX SA, avec siège social à 1060 SAINT-GILLES, AVENUE DE LA TOISON D'OR 67.

Numéro d'entreprise : 0458.094.673.

Numéro de faillite : 20132852.

Curateur : Me GASIA, CHRISTOPHE.

Liquidateur : PREVOST, ANDRE, RUE YVON VILLARCEAU 6, F-75116 PARIS, FRANCE.

Pour extrait conforme : le greffier en chef f.f., Pinchart, N.

(24766)

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles

Par jugement du 15/07/2014, le tribunal de commerce francophone de Bruxelles a déclaré close par liquidation la faillite de la JEAN THIRRY SCS, avec siège social à 1090 JETTE, AVENUE CHARLES WOESTE 306/10.

Numéro d'entreprise : 0452.547.164.

Numéro de faillite : 20071016.

Curateur : Me GOLDSCHMIDT, ALAIN.

Liquidateurs :

VRANCKEN, GERALDINE, AVENUE DE FONTAINEBLEAU 30A, 1380 LASNE.

THIRY, JEAN-MARC, AVENUE FONTAINEBLEAU 30A, 1380 LASNE.

Pour extrait conforme : le greffier en chef f.f., Pinchart, N.

(24767)

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles

Par jugement du 15/07/2014, le tribunal de commerce francophone de Bruxelles a déclaré close par liquidation la faillite de la BEL-AKER SPRL, avec siège social à 1020 LAEKEN, RUE DE VRIERE 69.

Numéro d'entreprise : 0462.644.369.

Numéro de faillite : 20131324.

Curateur : Me HERINCKX, Catherine.

Liquidateur : AJILI, MAHMOUD, CHAUSSEE DE WEMMEL 64, 1090 BRUXELLES.

Pour extrait conforme : le greffier en chef f.f., Pinchart, N.

(24768)

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles

Par jugement du 15/07/2014, le tribunal de commerce francophone de Bruxelles a déclaré close par liquidation la faillite de la GOLDEN ASSISTANCE SPRL, avec siège social à 1000 BRUXELLES-1, RUE DE BELLE VUE 28/1.

Numéro d'entreprise : 0873.570.221.

Numéro de faillite : 20110258.

Curateur : Me JASPAR, Jean-Louis.

Liquidateur : MAALMI, ASSIA, LEUVENSESTEENWEG 164/4, 3070 KORTENBERG.

Pour extrait conforme : le greffier en chef f.f., Pinchart, N.

(24769)

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles

Par jugement du 15/07/2014, le tribunal de commerce francophone de Bruxelles a déclaré close par liquidation la faillite de l'IMMO BIRDIE SPRL, avec siège social à 1180 UCCLE, CHAUSSEE D'ALSEM-BERG 842.

Numéro d'entreprise : 0878.505.640.

Numéro de faillite : 20122506.

Curateur : Me LEMAIRE, LUC.

Liquidateur : VIEERENDEELS, PATRICK, RUE DE LA STATION 56, 1410 WATERLOO.

Pour extrait conforme : le greffier en chef f.f., Pinchart, N.

(24770)

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles

Par jugement du 15/07/2014, le tribunal de commerce francophone de Bruxelles a déclaré close par liquidation la faillite de la A.C. CONNECTION SPRL, avec siège social à 1060 SAINT-GILLES, CHAUSSEE DE CHARLEROI 164.

Numéro d'entreprise : 0824.023.512.

Numéro de faillite : 20122501.

Curateur : Me LEMAIRE, LUC.

Liquidateur : HONLIASSO, ADADE C., CHEMIN DE LA CENSE 3, 1420 BRAINE-L'ALLEUD.

Pour extrait conforme : le greffier en chef f.f., Pinchart, N.

(24771)

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles

Par jugement du 15/07/2014, le tribunal de commerce francophone de Bruxelles a déclaré close par liquidation la faillite de la WOKE NOODLE BAR BXL SPRL, avec siège social à 1050 IXELLES, AVENUE DE LA TOISON D'OR 17A/B6.

Numéro d'entreprise : 0821.709.368.

Numéro de faillite : 20130737.

Curateur : Me MASSART, CLAIRE.

Liquidateur : DE BRABANDERE, STEPHAN, RUE DU CHATEAU 6, 7850 ENGHEN.

Pour extrait conforme : le greffier en chef f.f., Pinchart, N.

(24772)

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles

Par jugement du 15/07/2014, le tribunal de commerce francophone de Bruxelles a déclaré close par liquidation la faillite de la NEW TRANSISTOR MENAGER SPRL, avec siège social à 1040 ETTERBEEK, RUE DE LA GRANDE HAIE 22.

Numéro d'entreprise : 0439.469.188.

Numéro de faillite : 20060727.

Curateur : Me MASSART, POL.

Liquidateur : RIVIE, ALAIN, RUE DE PHILIPPEVILLE 4/A000, 5620 FLORENNES.

Pour extrait conforme : le greffier en chef f.f., Pinchart, N.

(24773)

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles

Par jugement du 15/07/2014, le tribunal de commerce francophone de Bruxelles a déclaré close par liquidation la faillite de l'IMMO DVD SPRL, avec siège social à 1180 UCCLE, RUE DES CARMELITES 156.

Numéro d'entreprise : 0885.631.378.

Numéro de faillite : 20120806.

Curateur : Me MASSART, POL.

Liquidateur : VANKERREBROUCK, XAVIER, RUE DES CARMELITES 156, 1180 BRUXELLES.

Pour extrait conforme : le greffier en chef f.f., Pinchart, N.

(24774)

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles

Par jugement du 15/07/2014, le tribunal de commerce francophone de Bruxelles a déclaré close par liquidation la faillite de la CASABEN SPRL, avec siège social à 1050 IXELLES, PARVIS DE LA TRINITE 4.

Numéro d'entreprise : 0461.756.226.

Numéro de faillite : 20131867.

Curateur : Me OSSIEUR, Diane.

Liquidateur : HENDLIZ, GILBERT, CHAUSSEE DE WATERLOO 1370/2, 1180 UCCLE.

Pour extrait conforme : le greffier en chef f.f., Pinchart, N.

(24775)

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles

Par jugement du 15/07/2014, le tribunal de commerce francophone de Bruxelles a déclaré close par liquidation la faillite de la JACK TOITURE SCRL, avec siège social à 1180 UCCLE, CHAUSSEE D'ALSEMBERG 842.

Numéro d'entreprise : 0880.957.958.

Numéro de faillite : 20100738.

Curateur : Me VAN DER BORGHT, NICOLAS.

Liquidateur : LANGE, JACQUES, ROUTE D'AUBEL 17, 4890 THIMISTER-CLERMONT.

Pour extrait conforme : le greffier en chef f.f., Pinchart, N.

(24776)

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles

Par jugement du 15/07/2014, le tribunal de commerce francophone de Bruxelles a déclaré close par liquidation la faillite de l'IMMOBILIERE SILIDUR POLYBETON SA, avec siège social à 1380 LASNE, ROUTE DE L'ETAT 5.

Numéro d'entreprise : 0457.229.195.

Numéro de faillite : 20050661.

Curateur : Me ENSCH, YSABELLE.

Liquidateur : HEYNDERICKX, OLIVIER, RUE DU RHONE 14, 1204 GENEVE, SUISSE.

Pour extrait conforme : le greffier en chef f.f., Pinchart, N.

(24777)

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles

Par jugement du 15/07/2014, le tribunal de commerce francophone de Bruxelles a déclaré close par liquidation la faillite de la NEW TRANSPORT D.H.D. SPRL, avec siège social à 1070 ANDERLECHT, AVENUE MARIUS RENARD 43, BTE 52.

Numéro d'entreprise : 0472.408.014.

Numéro de faillite : 20050803.

Curateur : Me GODFROID, YVES.

Liquidateur : BORREMANS, DENISE, AVENUE JEAN SIBELIUS 18, 1070 ANDERLECHT.

Pour extrait conforme : le greffier en chef f.f., Pinchart, N.

(24778)

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles

Par jugement du 15/07/2014, le tribunal de commerce francophone de Bruxelles a déclaré close par liquidation la faillite de la SOCIETE BELGE DE NETTOYAGE SCRL, avec siège social à 1030 SCHAERBEEK, AVENUE GUSTAVE LATINIS 4.

Numéro d'entreprise : 0442.209.340.

Numéro de faillite : 20082106.

Curateur : Me GODFROID, YVES.

Liquidateur : BARCELONA, LYDIA, AVENUE GUSTAVE LATINIS 4, 1030 SCHAERBEEK.

Pour extrait conforme : le greffier en chef f.f., Pinchart, N.

(24779)

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles

Ouverture de la faillite sur aveu de CASA OFFICE CLEAN SPRL, RUE DU CYPRES 7, 1000 BRUXELLES.

Numéro de faillite : 20141481.

Date de faillite : 15/07/2014.

Objet social : TITRES-SERVICES.

Numéro d'entreprise : 0820.014.937.

Juge-commissaire : M. LECHIEN.

Curateur : Me HENDERICKX, ALAIN, RUE DE STASSART 48 BL C/6, 1050 BRUXELLES.

Dépôt des créances : dans le délai de 30 jours à dater du prononcé du jugement, au greffe du tribunal de commerce francophone de Bruxelles, boulevard de Waterloo 70, à 1000 Bruxelles.

Fixe la date pour le dépôt au greffe du premier procès-verbal de vérification des créances au mercredi 20/08/2014.

Les personnes physiques qui se sont constituées sûreté personnelle du failli, ont le moyen d'en faire la déclaration au greffe conformément à l'article 72^{ter} de la loi sur les faillites.

Pour extrait conforme : le greffier en chef f.f., Pinchart, N.

(Pro deo) (24780)

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles

Ouverture de la faillite sur aveu de JUSTINE SERVICES SPRL, AVENUE LOUISE 149/24, 1000 BRUXELLES.

Numéro de faillite : 20141482.

Date de faillite : 15/07/2014

Objet social : TITRES-SERVICES.

Numéro d'entreprise : 0899.732.111.

Juge-commissaire : M. LECHIEN.

Curateur : Me HENDERICKX, ALAIN, RUE DE STASSART 48 BL C/6, 1050 BRUXELLES.

Dépôt des créances : dans le délai de 30 jours à dater du prononcé du jugement, au greffe du tribunal de commerce francophone de Bruxelles, boulevard de Waterloo 70, à 1000 Bruxelles.

Fixe la date pour le dépôt au greffe du premier procès-verbal de vérification des créances au mercredi 20/08/2014.

Les personnes physiques qui se sont constituées sûreté personnelle du failli, ont le moyen d'en faire la déclaration au greffe conformément à l'article 72ter de la loi sur les faillites.

Pour extrait conforme : le greffier en chef f.f., Pinchart, N.
(Pro deo) (24781)

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles

Ouverture de la faillite sur aveu de MALA POLSKA SPRL, CHAUSSEE DE WATERLOO 29, 1060 SAINT-GILLES.

Numéro de faillite : 20141483.

Date de faillite : 15/07/2014.

Objet social : EPICERIE.

Numéro d'entreprise : 0476.123.906.

Juge-commissaire : M. LECHIEN.

Curateur : Me HENDERICKX, ALAIN, RUE DE STASSART 48 BL C/6, 1050 BRUXELLES.

Dépôt des créances : dans le délai de 30 jours à dater du prononcé du jugement, au greffe du tribunal de commerce francophone de Bruxelles, boulevard de Waterloo 70, à 1000 Bruxelles.

Fixe la date pour le dépôt au greffe du premier procès-verbal de vérification des créances au mercredi 20/08/2014.

Les personnes physiques qui se sont constituées sûreté personnelle du failli, ont le moyen d'en faire la déclaration au greffe conformément à l'article 72ter de la loi sur les faillites.

Pour extrait conforme : le greffier en chef f.f., Pinchart, N.
(Pro deo) (24782)

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles

Ouverture de la faillite sur citation de HALIA GROUP SPRL, RUE RUBENS 11, 1030 SCHAERBEEK.

Numéro de faillite : 20141484.

Date de faillite : 15/07/2014.

Objet social : INTERMEDIAIRE DE COMMERCE.

Numéro d'entreprise : 0830.290.306.

Juge-commissaire : M. LECHIEN.

Curateur : Me HENDERICKX, ALAIN, RUE DE STASSART 48 BL C/6, 1050 BRUXELLES.

Dépôt des créances : dans le délai de 30 jours à dater du prononcé du jugement, au greffe du tribunal de commerce francophone de Bruxelles, boulevard de Waterloo 70, à 1000 Bruxelles.

Fixe la date pour le dépôt au greffe du premier procès-verbal de vérification des créances au mercredi 20/08/2014.

Les personnes physiques qui se sont constituées sûreté personnelle du failli, ont le moyen d'en faire la déclaration au greffe conformément à l'article 72ter de la loi sur les faillites.

Pour extrait conforme : le greffier en chef f.f., Pinchart, N.
(Pro deo) (24783)

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles

Ouverture de la faillite sur citation de IOAN-ENTREPRISE GENERALE DU BATIMENT SCS, RUE DU MOULIN 20, 1210 SAINT-JOSSE-TEN-NOODE.

Numéro de faillite : 20141485.

Date de faillite : 15/07/2014.

Objet social : CONSTRUCTION.

Numéro d'entreprise : 0824.688.555.

Juge-commissaire : M. LECHIEN.

Curateur : Me HENDERICKX, ALAIN, RUE DE STASSART 48 BL C/6, 1050 BRUXELLES.

Dépôt des créances : dans le délai de 30 jours à dater du prononcé du jugement, au greffe du tribunal de commerce francophone de Bruxelles, boulevard de Waterloo 70, à 1000 Bruxelles.

Fixe la date pour le dépôt au greffe du premier procès-verbal de vérification des créances au mercredi 20/08/2014.

Les personnes physiques qui se sont constituées sûreté personnelle du failli, ont le moyen d'en faire la déclaration au greffe conformément à l'article 72ter de la loi sur les faillites.

Pour extrait conforme : le greffier en chef f.f., Pinchart, N.
(Pro deo) (24784)

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles

Ouverture de la faillite sur citation de S7K INVEST SPRL, RUE LEBEAU 71, 1000 BRUXELLES.

Numéro de faillite : 20141486.

Date de faillite : 15/07/2014.

Objet social : CONSEILS POUR LES AFFAIRES.

Numéro d'entreprise : 0887.277.113.

Juge-Commissaire : M. LECHIEN.

Curateur : Me HENDERICKX, ALAIN, RUE DE STASSART 48 BL C/6, 1050 BRUXELLES.

Dépôt des créances : dans le délai de 30 jours à dater du prononcé du jugement, au greffe du tribunal de commerce francophone de Bruxelles, boulevard de Waterloo 70, à 1000 Bruxelles.

Fixe la date pour le dépôt au greffe du premier procès-verbal de vérification des créances au mercredi 20/08/2014.

Les personnes physiques qui se sont constituées sûreté personnelle du failli, ont le moyen d'en faire la déclaration au greffe conformément à l'article 72ter de la loi sur les faillites.

Pour extrait conforme : le greffier en chef f.f., Pinchart, N.
(Pro deo) (24785)

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles

Ouverture de la faillite sur aveu d'ANDCO SPRL, RUE DES ANCIENS ETANGS 55B, 1190 FOREST.

Numéro de faillite : 20141487.

Date de faillite : 15/07/2014.

Objet social : DESIGN.

Numéro d'entreprise : 0453.045.923.

Juge-Commissaire : M. MAUQUOY.

Curateur : Me OSCHINSKY, YVES, DIEWEG 274, 1180 BRUXELLES.

Dépôt des créances : dans le délai de 30 jours à dater du prononcé du jugement, au greffe du tribunal de commerce francophone de Bruxelles, boulevard de Waterloo 70, à 1000 Bruxelles.

Fixe la date pour le dépôt au greffe du premier procès-verbal de vérification des créances au mercredi 20/08/2014.

Les personnes physiques qui se sont constituées sûreté personnelle du failli, ont le moyen d'en faire la déclaration au greffe conformément à l'article 72^{ter} de la loi sur les faillites.

Pour extrait conforme : le greffier en chef f.f., Pinchart, N.
(Pro deo) (24786)

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles

Ouverture de la faillite sur aveu d'IMMO 4B SPRL, RUE BOUVIER 6/1, 1080 MOLENBEEK-SAINT-JEAN.

Numéro de faillite : 20141488.

Date de faillite : 15/07/2014.

Objet social : PROMOTION IMMOBILIERE.

Numéro d'entreprise : 0807.859.055.

Juge-Commissaire : M. MAUQUOY.

Curateur : Me OSCHINSKY, YVES, DIEWEG 274, 1180 BRUXELLES.

Dépôt des créances : dans le délai de 30 jours à dater du prononcé du jugement, au greffe du tribunal de commerce francophone de Bruxelles, boulevard de Waterloo 70, à 1000 Bruxelles.

Fixe la date pour le dépôt au greffe du premier procès-verbal de vérification des créances au mercredi 20/08/2014.

Les personnes physiques qui se sont constituées sûreté personnelle du failli, ont le moyen d'en faire la déclaration au greffe conformément à l'article 72^{ter} de la loi sur les faillites.

Pour extrait conforme : le greffier en chef f.f., Pinchart, N.
(Pro deo) (24787)

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles

Ouverture de la faillite sur aveu de MUSECO SPRL, SQUARE ALBERT IER 25, 1070 ANDERLECHT.

Numéro de faillite : 20141489.

Date de faillite : 15/07/2014.

Objet social : TRANSPORT PERSONNES/EPICERIE.

Numéro d'entreprise : 0846.014.697.

Juge-Commissaire : M. MAUQUOY.

Curateur : Me OSCHINSKY, YVES, DIEWEG 274, 1180 BRUXELLES.

Dépôt des créances : dans le délai de 30 jours à dater du prononcé du jugement, au greffe du tribunal de commerce francophone de Bruxelles, boulevard de Waterloo 70, à 1000 Bruxelles.

Fixe la date pour le dépôt au greffe du premier procès-verbal de vérification des créances au mercredi 20/08/2014.

Les personnes physiques qui se sont constituées sûreté personnelle du failli, ont le moyen d'en faire la déclaration au greffe conformément à l'article 72^{ter} de la loi sur les faillites.

Pour extrait conforme : le greffier en chef f.f., Pinchart, N.
(Pro deo) (24788)

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles

Ouverture de la faillite sur aveu de ZEST DESIGN SPRL, RUE DES ANCIENS ETANGS 55, 1190 FOREST.

Numéro de faillite : 20141490.

Date de faillite : 15/07/2014.

Objet social : DESIGN.

Numéro d'entreprise : 0457.097.355.

Juge-Commissaire : M. MAUQUOY.

Curateur : Me OSCHINSKY, YVES, DIEWEG 274, 1180 BRUXELLES.

Dépôt des créances : dans le délai de 30 jours à dater du prononcé du jugement, au greffe du tribunal de commerce francophone de Bruxelles, boulevard de Waterloo 70, à 1000 Bruxelles.

Fixe la date pour le dépôt au greffe du premier procès-verbal de vérification des créances au mercredi 20/08/2014.

Les personnes physiques qui se sont constituées sûreté personnelle du failli, ont le moyen d'en faire la déclaration au greffe conformément à l'article 72^{ter} de la loi sur les faillites.

Pour extrait conforme : le greffier en chef f.f., Pinchart, N.
(Pro deo) (24789)

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles

Ouverture de la faillite sur citation de 2C MULTIMEDIA SPRL, CHAUSSEE D'ALSEMBERG 842, 1180 UCCLE.

Numéro de faillite : 20141491.

Date de faillite : 15/07/2014.

Objet social : ACTIVITES INFORMATIQUES.

Numéro d'entreprise : 0832.814.482.

Juge-Commissaire : M. MAUQUOY.

Curateur : Me OSCHINSKY, YVES, DIEWEG 274, 1180 BRUXELLES.

Dépôt des créances : dans le délai de 30 jours à dater du prononcé du jugement, au greffe du tribunal de commerce francophone de Bruxelles, boulevard de Waterloo 70, à 1000 Bruxelles.

Fixe la date pour le dépôt au greffe du premier procès-verbal de vérification des créances au mercredi 20/08/2014.

Les personnes physiques qui se sont constituées sûreté personnelle du failli, ont le moyen d'en faire la déclaration au greffe conformément à l'article 72^{ter} de la loi sur les faillites.

Pour extrait conforme : le greffier en chef f.f., Pinchart, N.
(Pro deo) (24790)

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles

Ouverture de la faillite sur citation d'ESPRIT DECO SPRL, AVENUE LOUISE 475, 1050 BRUXELLES.

Numéro de faillite : 20141492.

Date de faillite : 15/07/2014.

Objet social : COMMERCE DE MOBILIER.

Numéro d'entreprise : 0825.765.651.

Juge-Commissaire : M. MAUQUOY.

Curateur : Me OSCHINSKY, YVES, DIEWEG 274, 1180 BRUXELLES.

Dépôt des créances : dans le délai de 30 jours à dater du prononcé du jugement, au greffe du tribunal de commerce francophone de Bruxelles, boulevard de Waterloo 70, à 1000 Bruxelles.

Fixe la date pour le dépôt au greffe du premier procès-verbal de vérification des créances au mercredi 20/08/2014.

Les personnes physiques qui se sont constituées sûreté personnelle du failli, ont le moyen d'en faire la déclaration au greffe conformément à l'article 72ter de la loi sur les faillites.

Pour extrait conforme : le greffier en chef f.f., Pinchart, N.
(Pro deo) (24791)

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles

Ouverture de la faillite sur citation de LVSO SPRL, AVENUE HAMOIR 24/2F, 1180 UCCLE.

Numéro de faillite : 20141493.

Date de faillite : 15/07/2014.

Objet social : PROMOTION IMMOBILIERE.

Numéro d'entreprise : 0843.584.848.

Juge-Commissaire : M. MAUQUOY.

Curateur : Me OSCHINSKY, YVES, DIEWEG 274, 1180 BRUXELLES.

Dépôt des créances : dans le délai de 30 jours à dater du prononcé du jugement, au greffe du tribunal de commerce francophone de Bruxelles, boulevard de Waterloo 70, à 1000 Bruxelles.

Fixe la date pour le dépôt au greffe du premier procès-verbal de vérification des créances au mercredi 20/08/2014.

Les personnes physiques qui se sont constituées sûreté personnelle du failli, ont le moyen d'en faire la déclaration au greffe conformément à l'article 72ter de la loi sur les faillites.

Pour extrait conforme : le greffier en chef f.f., Pinchart, N.
(Pro deo) (24792)

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles

Ouverture de la faillite sur aveu d'AZ NETTOYAGE SPRL, RUE VONCK 15, 1210 SAINT-JOSSE-TEN-NOODE.

Numéro de faillite : 20141494.

Date de faillite : 15/07/2014.

Objet social : NETTOYAGE.

Numéro d'entreprise : 0450.727.920.

Juge-Commissaire : M. MEYAHED.

Curateur : Me BAUM, ANICET, AVENUE ARMAND HUYS-MANS 212, 1050 BRUXELLES.

Dépôt des créances : dans le délai de 30 jours à dater du prononcé du jugement, au greffe du tribunal de commerce francophone de Bruxelles, boulevard de Waterloo 70, à 1000 Bruxelles.

Fixe la date pour le dépôt au greffe du premier procès-verbal de vérification des créances au mercredi 20/08/2014.

Les personnes physiques qui se sont constituées sûreté personnelle du failli, ont le moyen d'en faire la déclaration au greffe conformément à l'article 72ter de la loi sur les faillites.

Pour extrait conforme : le greffier en chef f.f., Pinchart, N.
(Pro deo) (24793)

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles

Ouverture de la faillite sur aveu de DAMLA SCRL, PLACE HOUWAERT 2, 1210 SAINT-JOSSE-TEN-NOODE.

Numéro de faillite : 20141495.

Date de faillite : 15/07/2014.

Objet social : TEXTILE.

Numéro d'entreprise : 0445.536.440.

Juge-Commissaire : M. MEYAHED.

Curateur : Me BAUM, ANICET, AVENUE ARMAND HUYS-MANS 212, 1050 BRUXELLES.

Dépôt des créances : dans le délai de 30 jours à dater du prononcé du jugement, au greffe du tribunal de commerce francophone de Bruxelles, boulevard de Waterloo 70, à 1000 Bruxelles.

Fixe la date pour le dépôt au greffe du premier procès-verbal de vérification des créances au mercredi 20/08/2014.

Les personnes physiques qui se sont constituées sûreté personnelle du failli, ont le moyen d'en faire la déclaration au greffe conformément à l'article 72ter de la loi sur les faillites.

Pour extrait conforme : le greffier en chef f.f., Pinchart, N.
(Pro deo) (24794)

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles

Ouverture de la faillite sur aveu d'ITAL PORTO SPRL, AVENUE HOUBA DE STROOPER 230, 1020 LAEKEN.

Numéro de faillite : 20141496.

Date de faillite : 15/07/2014.

Objet social : HORECA.

Numéro d'entreprise : 0431.233.195.

Juge-Commissaire : M. MEYAHED.

Curateur : Me BAUM, ANICET, AVENUE ARMAND HUYS-MANS 212, 1050 BRUXELLES.

Dépôt des créances : dans le délai de 30 jours à dater du prononcé du jugement, au greffe du tribunal de commerce francophone de Bruxelles, boulevard de Waterloo 70, à 1000 Bruxelles.

Fixe la date pour le dépôt au greffe du premier procès-verbal de vérification des créances au mercredi 20/08/2014.

Les personnes physiques qui se sont constituées sûreté personnelle du failli, ont le moyen d'en faire la déclaration au greffe conformément à l'article 72ter de la loi sur les faillites.

Pour extrait conforme : le greffier en chef f.f., Pinchart, N.
(Pro deo) (24795)

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles

Ouverture de la faillite sur aveu de SYSTEMS OF INDUSTRIAL ELECTRONICS SA, PLACE JEAN GABIN 5, 1090 JETTE.

Numéro de faillite : 20141497.

Date de faillite : 15/07/2014.

Objet social : COMPOSANTS ELECTRONIQUES.

Numéro d'entreprise : 0423.285.333.

Juge-Commissaire : M. MEYAHED.

Curateur : Me BAUM, ANICET, AVENUE ARMAND HUYSMANS 212, 1050 BRUXELLES.

Dépôt des créances : dans le délai de 30 jours à dater du prononcé du jugement, au greffe du tribunal de commerce francophone de Bruxelles, boulevard de Waterloo 70, à 1000 Bruxelles.

Fixe la date pour le dépôt au greffe du premier procès-verbal de vérification des créances au mercredi 20/08/2014.

Les personnes physiques qui se sont constituées sûreté personnelle du failli, ont le moyen d'en faire la déclaration au greffe conformément à l'article 72^{ter} de la loi sur les faillites.

Pour extrait conforme : le greffier en chef f.f., Pinchart, N.
(Pro deo) (24796)

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles

Ouverture de la faillite sur citation de LEOKULS BUSINESS SERVICES SCRI, RUE LOUIS HAP 212, 1040 ETTERBEEK.

Numéro de faillite : 20141498.

Date de faillite : 15/07/2014.

Objet social : JEUX DE HASARD ET ARGENT.

Numéro d'entreprise : 0827.432.368.

Juge-Commissaire : M. MEYAHED.

Curateur : Me BAUM, ANICET, AVENUE ARMAND HUYSMANS 212, 1050 BRUXELLES.

Dépôt des créances : dans le délai de 30 jours à dater du prononcé du jugement, au greffe du tribunal de commerce francophone de Bruxelles, boulevard de Waterloo 70, à 1000 Bruxelles.

Fixe la date pour le dépôt au greffe du premier procès-verbal de vérification des créances au mercredi 20/08/2014.

Les personnes physiques qui se sont constituées sûreté personnelle du failli, ont le moyen d'en faire la déclaration au greffe conformément à l'article 72^{ter} de la loi sur les faillites.

Pour extrait conforme : le greffier en chef f.f., Pinchart, N.
(Pro deo) (24797)

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles

Ouverture de la faillite sur citation de NEW GRAPHIC PRESS SPRL, RUE DU CROISSANT 14, 1060 SAINT-GILLES.

Numéro de faillite : 20141499.

Date de faillite : 15/07/2014.

Objet social : IMPRIMERIE.

Numéro d'entreprise : 0877.675.103.

Juge-Commissaire : M. MEYAHED.

Curateur : Me BAUM, ANICET, AVENUE ARMAND HUYSMANS 212, 1050 BRUXELLES.

Dépôt des créances : dans le délai de 30 jours à dater du prononcé du jugement, au greffe du tribunal de commerce francophone de Bruxelles, boulevard de Waterloo 70, à 1000 Bruxelles.

Fixe la date pour le dépôt au greffe du premier procès-verbal de vérification des créances au mercredi 20/08/2014.

Les personnes physiques qui se sont constituées sûreté personnelle du failli, ont le moyen d'en faire la déclaration au greffe conformément à l'article 72^{ter} de la loi sur les faillites.

Pour extrait conforme : le greffier en chef f.f., Pinchart, N.
(Pro deo) (24798)

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles

Ouverture de la faillite sur citation de P.M.O ELEC SPRL, RUE ROOSENDAEL 221/3, 1190 FOREST.

Numéro de faillite : 20141500.

Date de faillite : 15/07/2014.

Objet social : TRAVAUX D'INSTALLATIONS ELECTROTECHNIQUES.

Numéro d'entreprise : 0889.912.048.

Juge-Commissaire : M. MEYAHED.

Curateur : Me BAUM, ANICET, AVENUE ARMAND HUYSMANS 212, 1050 BRUXELLES.

Dépôt des créances : dans le délai de 30 jours à dater du prononcé du jugement, au greffe du tribunal de commerce francophone de Bruxelles, boulevard de Waterloo 70, à 1000 Bruxelles.

Fixe la date pour le dépôt au greffe du premier procès-verbal de vérification des créances au mercredi 20/08/2014.

Les personnes physiques qui se sont constituées sûreté personnelle du failli, ont le moyen d'en faire la déclaration au greffe conformément à l'article 72^{ter} de la loi sur les faillites.

Pour extrait conforme : le greffier en chef f.f., Pinchart, N.
(Pro deo) (24799)

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles

Ouverture de la faillite sur aveu de Monsieur KOHN, DIDIER, NE LE 06/04/1964, DOMICILIE AVENUE LOUIS CLESSE 30, 1160 AUDERGHEN.

Numéro de faillite : 20141501.

Date de faillite : 15/07/2014.

Objet social : INTERMEDIAIRE COMMERCIAL (VIN).

Numéro d'entreprise : 0559.576.073.

Juge-Commissaire : M. STEKELORUM.

Curateur : Me VAN DER BORGHT, NICOLAS, AVENUE DE FRE 229, 1180 BRUXELLES.

Dépôt des créances : dans le délai de 30 jours à dater du prononcé du jugement, au greffe du tribunal de commerce francophone de Bruxelles, boulevard de Waterloo 70, à 1000 Bruxelles.

Fixe la date pour le dépôt au greffe du premier procès-verbal de vérification des créances au mercredi 20/08/2014.

Les personnes physiques qui se sont constituées sûreté personnelle du failli, ont le moyen d'en faire la déclaration au greffe conformément à l'article 72^{ter} de la loi sur les faillites.

Pour extrait conforme : le greffier en chef f.f., Pinchart, N.
(Pro deo) (24800)

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles

Ouverture de la faillite sur aveu de Monsieur MIESSEN, SERGE, NE LE 24/11/1941, DOMICILIE AVENUE WINSTON CHURCHILL 221/13, 1180 UCCLE.

Numéro de faillite : 20141502.

Date de faillite : 15/07/2014.

Objet social : ANTIQUITES.

Numéro d'entreprise : 0556.208.886.

Juge-Commissaire : M. STEKELORUM.

Curateur : Me VAN DER BORGHT, NICOLAS, AVENUE DE FRE 229, 1180 BRUXELLES.

Dépôt des créances : dans le délai de 30 jours à dater du prononcé du jugement, au greffe du tribunal de commerce francophone de Bruxelles, boulevard de Waterloo 70, à 1000 Bruxelles.

Fixe la date pour le dépôt au greffe du premier procès-verbal de vérification des créances au mercredi 20/08/2014.

Les personnes physiques qui se sont constituées sûreté personnelle du failli, ont le moyen d'en faire la déclaration au greffe conformément à l'article 72ter de la loi sur les faillites.

Pour extrait conforme : le greffier en chef f.f., Pinchart, N.
(Pro deo) (24801)

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles

Ouverture de la faillite sur aveu de SOAP SPRL, CHAUSSEE D'ALSEMBERG 896, 1180 UCCLE.

Numéro de faillite : 20141503.

Date de faillite : 15/07/2014.

Objet social : GRAPHISME.

Numéro d'entreprise : 0473.673.863.

Juge-Commissaire : M. STEKELORUM.

Curateur : Me VAN DER BORGHT, NICOLAS, AVENUE DE FRE 229, 1180 BRUXELLES.

Dépôt des créances : dans le délai de 30 jours à dater du prononcé du jugement, au greffe du tribunal de commerce francophone de Bruxelles, boulevard de Waterloo 70, à 1000 Bruxelles.

Fixe la date pour le dépôt au greffe du premier procès-verbal de vérification des créances au mercredi 20/08/2014.

Les personnes physiques qui se sont constituées sûreté personnelle du failli, ont le moyen d'en faire la déclaration au greffe conformément à l'article 72ter de la loi sur les faillites.

Pour extrait conforme : le greffier en chef f.f., Pinchart, N.
(Pro deo) (24802)

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles

Ouverture de la faillite sur aveu d'URBIMMO SPRL, RUE DU PACIFIQUE 44, 1180 UCCLE.

Numéro de faillite : 20141504.

Date de faillite : 15/07/2014.

Objet social : IMMOBILIER.

Numéro d'entreprise : 0878.085.966.

Juge-commissaire : M. STEKELORUM.

Curateur : Me VAN DER BORGHT, NICOLAS, AVENUE DE FRE 229, 1180 BRUXELLES.

Dépôt des créances : dans le délai de 30 jours à dater du prononcé du jugement, au greffe du tribunal de commerce francophone de Bruxelles, boulevard de Waterloo 70, à 1000 Bruxelles.

Fixe la date pour le dépôt au greffe du premier procès-verbal de vérification des créances au mercredi 20/08/2014.

Les personnes physiques qui se sont constituées sûreté personnelle du failli, ont le moyen d'en faire la déclaration au greffe conformément à l'article 72ter de la loi sur les faillites.

Pour extrait conforme, Le greffier en chef f.f., Pinchart, N.
(Pro deo) (24803)

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles

Ouverture de la faillite sur citation de RAINBOW LABELS SPRL, PETITE RUE DU CERF 43, 1070 ANDERLECHT.

Numéro de faillite : 20141505.

Date de faillite : 15/07/2014.

Objet social : TRANSPORT DE VOYAGEURS.

Numéro d'entreprise : 0867.027.966.

Juge-commissaire : M. STEKELORUM.

Curateur : Me VAN DER BORGHT, NICOLAS, AVENUE DE FRE 229, 1180 BRUXELLES.

Dépôt des créances : dans le délai de 30 jours à dater du prononcé du jugement, au greffe du tribunal de commerce francophone de Bruxelles, boulevard de Waterloo 70, à 1000 Bruxelles.

Fixe la date pour le dépôt au greffe du premier procès-verbal de vérification des créances au mercredi 20/08/2014.

Les personnes physiques qui se sont constituées sûreté personnelle du failli, ont le moyen d'en faire la déclaration au greffe conformément à l'article 72ter de la loi sur les faillites.

Pour extrait conforme : le greffier en chef f.f., Pinchart, N.
(Pro deo) (24804)

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles

Ouverture de la faillite sur citation de SA-COMILLA SPRL, RUE ELOY 89, 1070 ANDERLECHT.

Numéro de faillite : 20141506.

Date de faillite : 15/07/2014.

Objet social : EPICERIE.

Numéro d'entreprise : 0842.676.612.

Juge-commissaire : M. STEKELORUM.

Curateur : Me VAN DER BORGHT, NICOLAS, AVENUE DE FRE 229, 1180 BRUXELLES.

Dépôt des créances : dans le délai de 30 jours à dater du prononcé du jugement, au greffe du tribunal de commerce francophone de Bruxelles, boulevard de Waterloo 70, à 1000 Bruxelles.

Fixe la date pour le dépôt au greffe du premier procès-verbal de vérification des créances au mercredi 20/08/2014.

Les personnes physiques qui se sont constituées sûreté personnelle du failli, ont le moyen d'en faire la déclaration au greffe conformément à l'article 72ter de la loi sur les faillites.

Pour extrait conforme : le greffier en chef f.f., Pinchart, N.
(Pro deo) (24805)

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles

Ouverture de la faillite sur citation de SIDNEY COMPAGNY SPRL, RUE ANTOINE NYS 92, 1070 ANDERLECHT.

Numéro de faillite : 20141507.

Date de faillite : 15/07/2014.

Objet social : BLANCHISSERIE.

Numéro d'entreprise : 0845.209.993.

Juge-commissaire : M. STEKELORUM.

Curateur : Me VAN DER BORGHT, NICOLAS, AVENUE DE FRE 229, 1180 BRUXELLES.

Dépôt des créances : dans le délai de 30 jours à dater du prononcé du jugement, au greffe du tribunal de commerce francophone de Bruxelles, boulevard de Waterloo 70, à 1000 Bruxelles.

Fixe la date pour le dépôt au greffe du premier procès-verbal de vérification des créances au mercredi 20/08/2014.

Les personnes physiques qui se sont constituées sûreté personnelle du failli, ont le moyen d'en faire la déclaration au greffe conformément à l'article 72ter de la loi sur les faillites.

Pour extrait conforme : le greffier en chef f.f., Pinchart, N.
(Pro deo) (24806)

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles

Ouverture de la faillite sur aveu de BRUSSELS COMPUTER AND NETWORK SERVICES SPRLU, BOULEVARD AUGUSTE REYERS 41, 1030 SCHAERBEEK.

Numéro de faillite : 20141508.

Date de faillite : 15/07/2014.

Objet social : INFORMATIQUE.

Numéro d'entreprise : 0466.675.413.

Juge-commissaire : M. VANDERVINNE.

Curateur : Me WERQUIN, MICHAEL, RUE PAUL-EMILE JANSON 37, 1050 BRUXELLES.

Dépôt des créances : dans le délai de 30 jours à dater du prononcé du jugement, au greffe du tribunal de commerce francophone de Bruxelles, boulevard de Waterloo 70, à 1000 Bruxelles.

Fixe la date pour le dépôt au greffe du premier procès-verbal de vérification des créances au mercredi 20/08/2014.

Les personnes physiques qui se sont constituées sûreté personnelle du failli, ont le moyen d'en faire la déclaration au greffe conformément à l'article 72ter de la loi sur les faillites.

Pour extrait conforme : le greffier en chef f.f., Pinchart, N.
(Pro deo) (24807)

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles

Ouverture de la faillite sur aveu de CALORITEC SPRL, AVENUE LOUISE 149, BTE 44, 1050 IXELLES.

Numéro de faillite : 20141509.

Date de faillite : 15/07/2014.

Objet social : CHAUFFAGISTE.

Numéro d'entreprise : 0895.444.117.

Juge-commissaire : M. VANDERVINNE.

Curateur : Me WERQUIN, MICHAEL, RUE PAUL-EMILE JANSON 37, 1050 BRUXELLES.

Dépôt des créances : dans le délai de 30 jours à dater du prononcé du jugement, au greffe du tribunal de commerce francophone de Bruxelles, boulevard de Waterloo 70, à 1000 Bruxelles.

Fixe la date pour le dépôt au greffe du premier procès-verbal de vérification des créances au mercredi 20/08/2014.

Les personnes physiques qui se sont constituées sûreté personnelle du failli, ont le moyen d'en faire la déclaration au greffe conformément à l'article 72ter de la loi sur les faillites.

Pour extrait conforme : le greffier en chef f.f., Pinchart, N.
(Pro deo) (24808)

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles

Ouverture de la faillite sur aveu de LA LUNE AUX YEUX BLEUS SPRL, RUE HARENHEYDE 104, 1130 HAREN.

Numéro de faillite : 20141510.

Date de faillite : 15/07/2014.

Objet social : HORECA.

Numéro d'entreprise : 0455.141.222.

Juge-commissaire : M. VANDERVINNE.

Curateur : Me WERQUIN, MICHAEL, RUE PAUL-EMILE JANSON 37, 1050 BRUXELLES.

Dépôt des créances : dans le délai de 30 jours à dater du prononcé du jugement, au greffe du tribunal de commerce francophone de Bruxelles, boulevard de Waterloo 70, à 1000 Bruxelles.

Fixe la date pour le dépôt au greffe du premier procès-verbal de vérification des créances au mercredi 20/08/2014.

Les personnes physiques qui se sont constituées sûreté personnelle du failli, ont le moyen d'en faire la déclaration au greffe conformément à l'article 72ter de la loi sur les faillites.

Pour extrait conforme : le greffier en chef f.f., Pinchart, N.
(Pro deo) (24809)

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles

Ouverture de la faillite sur citation de GULATILA SPRL, BOULEVARD LOUIS METTEWIE 95/7, 1080 MOLENBEEK-SAINT-JEAN.

Numéro de faillite : 20141511.

Date de faillite : 15/07/2014.

Objet social : RESTAURATION.

Numéro d'entreprise : 0884.117.188.

Juge-commissaire : M. VANDERVINNE.

Curateur : Me WERQUIN, MICHAEL, RUE PAUL-EMILE JANSON 37, 1050 BRUXELLES.

Dépôt des créances : dans le délai de 30 jours à dater du prononcé du jugement, au greffe du tribunal de commerce francophone de Bruxelles, boulevard de Waterloo 70, à 1000 Bruxelles.

Fixe la date pour le dépôt au greffe du premier procès-verbal de vérification des créances au mercredi 20/08/2014.

Les personnes physiques qui se sont constituées sûreté personnelle du failli, ont le moyen d'en faire la déclaration au greffe conformément à l'article 72ter de la loi sur les faillites.

Pour extrait conforme : le greffier en chef f.f., Pinchart, N.
(Pro deo) (24810)

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles

Ouverture de la faillite sur citation de KINZONZI SPRL, RUE JULES BESME 16, 1081 KOEKELBERG.

Numéro de faillite : 20141512.

Date de faillite : 15/07/2014.

Objet social : SOINS DE BEAUTE/COIFFURE.

Numéro d'entreprise : 0897.694.220.

Juge-commissaire : M. VANDERVINNE.

Curateur : Me WERQUIN, MICHAEL, RUE PAUL-EMILE JANSON 37, 1050 BRUXELLES.

Dépôt des créances : dans le délai de 30 jours à dater du prononcé du jugement, au greffe du tribunal de commerce francophone de Bruxelles, boulevard de Waterloo, 70 à 1000 Bruxelles.

Fixe la date pour le dépôt au greffe du premier procès-verbal de vérification des créances au mercredi 20/08/2014.

Les personnes physiques qui se sont constituées sûreté personnelle du failli, ont le moyen d'en faire la déclaration au greffe conformément à l'article 72^{ter} de la loi sur les faillites.

Pour extrait conforme : le greffier en chef f.f., Pinchart, N.
(Pro deo) (24811)

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles

Ouverture de la faillite sur citation de N TRANS SPRL, BOULEVARD LOUIS METTEWIE 262/18, 1080 MOLENBEEK SAINT-JEAN.

Numéro de faillite : 20141513.

Date de faillite : 15/07/2014.

Objet social : TRANSPORT ROUTIER.

Numéro d'entreprise : 0830.223.295.

Juge-Commissaire : M. VANDERVINNE.

Curateur : Me WERQUIN, MICHAEL, RUE PAUL-EMILE JANSON 37, 1050 BRUXELLES.

Dépôt des créances : dans le délai de 30 jours à dater du prononcé du jugement, au greffe du tribunal de commerce francophone de Bruxelles, boulevard de Waterloo 70, à 1000 Bruxelles.

Fixe la date pour le dépôt au greffe du premier procès-verbal de vérification des créances au mercredi 20/08/2014.

Les personnes physiques qui se sont constituées sûreté personnelle du failli, ont le moyen d'en faire la déclaration au greffe conformément à l'article 72^{ter} de la loi sur les faillites.

Pour extrait conforme : le greffier en chef f.f., Pinchart, N.
(Pro deo) (24812)

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles

Ouverture de la faillite sur citation de PERSEVERANCE MOLENDE SCS, RUE AMELIE GOMAND 53, 1090 JETTE.

Numéro de faillite : 20141514.

Date de faillite : 15/07/2014.

Objet social : POSTE ET COURRIER.

Numéro d'entreprise : 0837.097.231.

Juge-Commissaire : M. VANDERVINNE.

Curateur : Me WERQUIN, MICHAEL, RUE PAUL-EMILE JANSON 37, 1050 BRUXELLES.

Dépôt des créances : dans le délai de 30 jours à dater du prononcé du jugement, au greffe du tribunal de commerce francophone de Bruxelles, boulevard de Waterloo 70, à 1000 Bruxelles.

Fixe la date pour le dépôt au greffe du premier procès-verbal de vérification des créances au mercredi 20/08/2014.

Les personnes physiques qui se sont constituées sûreté personnelle du failli, ont le moyen d'en faire la déclaration au greffe conformément à l'article 72^{ter} de la loi sur les faillites.

Pour extrait conforme : le greffier en chef f.f., Pinchart, N.
(Pro deo) (24813)

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles

Ouverture de la faillite sur aveu de DEMECOTRANS SPRL, AVENUE LOUISE 149/24, 1050 IXELLES.

Numéro de faillite : 20141515.

Date de faillite : 15/07/2014.

Objet social : TRANSPORT (FRET).

Numéro d'entreprise : 0898.089.742.

Juge-Commissaire : M. HARDY.

Curateur : Me GODFROID, YVES, AVENUE LOUISE 283/19, 1050 BRUXELLES.

Dépôt des créances : dans le délai de 30 jours à dater du prononcé du jugement, au greffe du tribunal de commerce francophone de Bruxelles, boulevard de Waterloo 70, à 1000 Bruxelles.

Fixe la date pour le dépôt au greffe du premier procès-verbal de vérification des créances au mercredi 20/08/2014.

Les personnes physiques qui se sont constituées sûreté personnelle du failli, ont le moyen d'en faire la déclaration au greffe conformément à l'article 72^{ter} de la loi sur les faillites.

Pour extrait conforme : le greffier en chef f.f., Pinchart, N.
(Pro deo) (24814)

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles

Ouverture de la faillite sur aveu d'IDANGIE SPRL, AVENUE LOUISE 475, 1050 BRUXELLES-5.

Numéro de faillite : 20141516.

Date de faillite : 15/07/2014.

Objet social : INFORMATIQUE.

Numéro d'entreprise : 0873.280.607.

Juge-Commissaire : M. HARDY.

Curateur : Me GODFROID, YVES, AVENUE LOUISE 283/19, 1050 BRUXELLES.

Dépôt des créances : dans le délai de 30 jours à dater du prononcé du jugement, au greffe du tribunal de commerce francophone de Bruxelles, boulevard de Waterloo 70, à 1000 Bruxelles.

Fixe la date pour le dépôt au greffe du premier procès-verbal de vérification des créances au mercredi 20/08/2014.

Les personnes physiques qui se sont constituées sûreté personnelle du failli, ont le moyen d'en faire la déclaration au greffe conformément à l'article 72^{ter} de la loi sur les faillites.

Pour extrait conforme : le greffier en chef f.f., Pinchart, N.
(Pro deo) (24815)

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles

Ouverture de la faillite sur aveu de Monsieur NUNEZ, LUIS, NE LE 12/06/1958, DOMICILIE RUE DE FLORENCE 23, 1050 IXELLES.

Numéro de faillite : 20141517.

Date de faillite : 15/07/2014.

Objet social : BIEN-ETRE/MASSAGES.

Numéro d'entreprise : 0568.429.106.

Juge-Commissaire : M. HARDY.

Curateur : Me GODFROID, YVES, AVENUE LOUISE 283/19, 1050 BRUXELLES.

Dépôt des créances : dans le délai de 30 jours à dater du prononcé du jugement, au greffe du tribunal de commerce francophone de Bruxelles, boulevard de Waterloo 70, à 1000 Bruxelles.

Fixe la date pour le dépôt au greffe du premier procès-verbal de vérification des créances au mercredi 20/08/2014.

Les personnes physiques qui se sont constituées sûreté personnelle du failli, ont le moyen d'en faire la déclaration au greffe conformément à l'article 72^{ter} de la loi sur les faillites.

Pour extrait conforme : le greffier en chef f.f., Pinchart, N.
(Pro deo) (24816)

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles

Ouverture de la faillite sur aveu de MADE IN SPRL, AVENUE LOUISE 479/50, 1050 IXELLES.

Numéro de faillite : 20141518.

Date de faillite : 15/07/2014.

Objet social : EXPLOITATION DE LICENCES/PROGRAMMES INFORMATIQUES.

Numéro d'entreprise : 0846.687.363.

Juge-Commissaire : M. HARDY.

Curateur : Me GODFROID, YVES, AVENUE LOUISE 283/19, 1050 BRUXELLES.

Dépôt des créances : dans le délai de 30 jours à dater du prononcé du jugement, au greffe du tribunal de commerce francophone de Bruxelles, boulevard de Waterloo 70, à 1000 Bruxelles.

Fixe la date pour le dépôt au greffe du premier procès-verbal de vérification des créances au mercredi 20/08/2014.

Les personnes physiques qui se sont constituées sûreté personnelle du failli, ont le moyen d'en faire la déclaration au greffe conformément à l'article 72^{ter} de la loi sur les faillites.

Pour extrait conforme : le greffier en chef f.f., Pinchart, N.
(Pro deo) (24817)

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles

Ouverture de la faillite sur citation d'ANDERVI SPRL, RUE DEFACQZ 58, 1050 IXELLES.

Numéro de faillite : 20141519.

Date de faillite : 15/07/2014.

Objet social : RESTAURATION.

Numéro d'entreprise : 0840.060.283.

Juge-Commissaire : M. HARDY.

Curateur : Me GODFROID, YVES, AVENUE LOUISE 283/19, 1050 BRUXELLES.

Dépôt des créances : dans le délai de 30 jours à dater du prononcé du jugement, au greffe du tribunal de commerce francophone de Bruxelles, boulevard de Waterloo 70, à 1000 Bruxelles.

Fixe la date pour le dépôt au greffe du premier procès-verbal de vérification des créances au mercredi 20/08/2014.

Les personnes physiques qui se sont constituées sûreté personnelle du failli, ont le moyen d'en faire la déclaration au greffe conformément à l'article 72^{ter} de la loi sur les faillites.

Pour extrait conforme : le greffier en chef f.f., Pinchart, N.
(Pro deo) (24818)

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles

Ouverture de la faillite sur citation de DEKBED FACTORY SPRL, AVENUE LOUISE 475, 1050 BRUXELLES.

Numéro de faillite : 20141520.

Date de faillite : 15/07/2014.

Objet social : COMMERCE TEXTILE.

Numéro d'entreprise : 0844.335.609.

Juge-Commissaire : M. HARDY.

Curateur : Me GODFROID, YVES, AVENUE LOUISE 283/19, 1050 BRUXELLES.

Dépôt des créances : dans le délai de 30 jours à dater du prononcé du jugement, au greffe du tribunal de commerce francophone de Bruxelles, boulevard de Waterloo 70, à 1000 Bruxelles.

Fixe la date pour le dépôt au greffe du premier procès-verbal de vérification des créances au mercredi 20/08/2014.

Les personnes physiques qui se sont constituées sûreté personnelle du failli, ont le moyen d'en faire la déclaration au greffe conformément à l'article 72^{ter} de la loi sur les faillites.

Pour extrait conforme : le greffier en chef f.f., Pinchart, N.
(Pro deo) (24819)

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles

Ouverture de la faillite sur citation de NADY SUN SPRL, RUE DU TRONE 222, 1050 IXELLES.

Numéro de faillite : 20141521.

Date de faillite : 15/07/2014.

Objet social : ENTRETIEN CORPOREL.

Numéro d'entreprise : 0840.996.136.

Juge-Commissaire : M. HARDY.

Curateur : Me GODFROID, YVES, AVENUE LOUISE 283/19, 1050 BRUXELLES.

Dépôt des créances : dans le délai de 30 jours à dater du prononcé du jugement, au greffe du tribunal de commerce francophone de Bruxelles, boulevard de Waterloo 70, à 1000 Bruxelles.

Fixe la date pour le dépôt au greffe du premier procès-verbal de vérification des créances au mercredi 20/08/2014.

Les personnes physiques qui se sont constituées sûreté personnelle du failli, ont le moyen d'en faire la déclaration au greffe conformément à l'article 72^{ter} de la loi sur les faillites.

Pour extrait conforme : le greffier en chef f.f., Pinchart, N.
(Pro deo) (24820)

Intrekking faillissement

Faillite rapportée

Rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Tongeren

Vonnis door de eerste kamer van de rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Tongeren, in datum van 14 juli 2014, hervormt het vonnis geweest op 19 mei 2014, en heft het faillissement van de BVBA IMMO SMEETS LANAKEN, ingeschreven bij de Kruispuntbank van ondernemingen onder het nummer 0824.029.252, met vennootschapszetel te 3620 Lanaken, Paalsteenlaan 56, op.

(Get.) Marc FRAUSSEN, advocaat.
(25027)

Gerechtelijke ontbinding

Dissolution judiciaire

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles

Le tribunal de commerce francophone de Bruxelles a, par jugement de la quatrième chambre, salle A, prononcé la dissolution de la SA FLAMANT, avec siège social à 1000 BRUXELLES, rue des Bogards 16, numéro d'entreprise 0418.486.209 et sa clôture immédiate conformément à l'article 182 C. Soc.

Pour extrait conforme : le greffier en chef f.f., N. Pinchart.
(24821)

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles

Le tribunal de commerce francophone de Bruxelles a, par jugement de la quatrième chambre, salle A, prononcé la dissolution de la SPRL DIAGNOSTIC & ACTION, avec siège social à 1180 UCCLE, chaussée de Saint-Job 305, numéro d'entreprise 0480.703.987 et sa clôture immédiate conformément à l'article 182 C. Soc.

Pour extrait conforme : le greffier en chef f.f., N. Pichart.
(24822)

Huwelijksvermogensstelsel

Burgerlijk Wetboek - artikel 1396

Régime matrimonial

Code civil - article 1396

Bij akte verleden voor notaris Bert Valkeniers, te Tienen op 23 juni 2014, hebben de heer STASSENS, Luc Charles Marie Ghislain, geboren te Tienen op 27 oktober 1954 en zijn echtgenote Mevr. LURQUIN, Magdalena Maria Ghislina, geboren te Tienen op 6 maart 1954, samenwonende te 3350 Linter, Sint-Kwintensstraat 51, een wijziging aangebracht aan hun huwelijksvermogensstelsel.

Wijziging : behoud van het wettelijk stelsel mits inbreng van het onroerend goed in het gemeenschappelijk vermogen.

(Get.) Bert Valkeniers, notaris.
(24823)

Bij akte verleden voor notaris Bert Valkeniers, te Tienen op 19 mei 2014, hebben de heer VANDENBEMPT, André Alexander, geboren te Opvelp op 4 maart 1937 en zijn echtgenote Mevr. WILLE-MAERTS, Angèle Maria Armand, geboren te Opvelp op 13 juni 1938, samen wonende te 3360 Bierbeek, Waversesteenweg 135, een wijziging aangebracht aan hun huwelijksvermogensstelsel.

Wijziging : behoud van het wettelijk stelsel mits inbreng van het onroerend goed in het gemeenschappelijk vermogen.

(Get.) Bert Valkeniers, notaris.
(24824)

Ingevolge akte verleden voor notaris Martine Vandemaele, te Wakken (Dentergem) op 19 juli 2014, hebben de heer Jos Marino Luc CLUYSE, geboren te Waregem op 23 maart 1963, rijksregister nummer 63.03.23-235.31, en zijn echtgenote Mevr. Annie Maria Lucien VANVEERDEGHEM, geboren te Tielt op 7 november 1962, rijksregister nummer 62.11.07-266.30, beiden wonende te 8720 Dentergem, Oost-rozebekestraat 5, gehuwd voor de ambtenaar der Burgerlijke Stand te Dentergem op 30 september 1988 onder het wettelijk stelsel bij gebrek aan huwelijkscontract, een wijziging aangebracht aan hun huwelijksstelsel. Ze hebben het wettelijk stelsel behouden, met toebedeling van het gemeenschappelijk vermogen aan de langstlevende en inbreng van onroerend goed in het gemeenschappelijk vermogen door de man.

Te Wakken op 22 juli 2014.
(Get.) Martine Vandemaele, notaris.
(24825)

Ingevolge akte verleden voor notaris Martine Vandemaele, te Wakken (Dentergem) op 18 juli 2014, hebben de heer Paul Richard MALFAIT, geboren te Tielt op 12 april 1963, rijksregister nummer 56.04.12-371.85, en in echtgenote Mevr. Sonja Marina Marleen ENGELS, geboren te Roeselare op 25 oktober 1959, rijksregister nummer 59.10.25-356.09, beiden wonende te 8720 Dentergem, Statiestraat 71, gehuwd voor de ambtenaar der Burgerlijke Stand te Roeselare op 15 juli 1983 onder het wettelijk stelsel bij gebrek aan huwelijkscontract, een wijziging aangebracht aan hun huwelijksstelsel. Ze hebben het wettelijk stelsel behouden, met toebedeling van het gemeenschappelijk vermogen aan de langstlevende en inbreng van onroerend goed in het gemeenschappelijk vermogen door de man.

Te Wakken op 22 juli 2014.
(Get.) Martine Vandemaele, notaris.
(24826)

Bij akte van 26 juni 2014, verleden voor notaris Olivier Bremans, te Hoogstraten hebben de heer MERTENS, Bert, geboren te Turnhout op 29 december 1978 en zijn echtgenote Mevr. GOETSCHALCKX, Hann, geboren te Turnhout op 19 december 1978, samenwonende te 2322 Hoogstraten (Minderhout), Blauwbossen 16, gehuwd onder het wettelijk stelsel der gemeenschap, zonder huwelijkscontract, een wijziging aangebracht aan hun huwelijkscontract.

Voor de verzoekers : (get.) Jan Michoel, notaris te Hoogstraten.
(24827)

Bij akte van 27 juni 2014, verleden voor notaris Jan Michoel, te Hoogstraten, hebben de heer COERTJENS, Peter Frans Anna, geboren te Turnhout op 23 december 1965 en zijn echtgenote Mevr. ARNOUTS, Erna Catharina Alfons, geboren te Hoogstraten op 24 februari 1965, samenwonende te 2320 Hoogstraten, Heidries 1, gehuwd onder het wettelijk stelsel zonder huwelijkscontract, gewijzigd akte verleden voor notaris Jan Michoel te Hoogstraten op 21 december 2011 met behoud van het stelsel, een wijziging aangebracht aan hun huwelijkscontract.

Voor de verzoekers : (get.) Jan Michoel, notaris te Hoogstraten.
(24828)

Bij akte van 19 juni 2014, verleden voor notaris Jan Michoel, te Hoogstraten hebben de heer BARREVOETS, Johannes Leonardus Maria, geboren te Wouw (Nederland) op 24 december 1943 en zijn echtgenote Mevr. VAN DEN BERGH, Magda Maria Ludovica Josepha, geboren te Essen op 15 september 1944, samenwonende te 2910 Essen, Steenpaal 97, gehuwd onder het stelsel van zuivere scheiding van goederen naar Nederlands recht blijkens huwelijkscontract verleden voor notaris Pierre-Johan Marie Cornelis Steijlen, te Ruchpen op 14 mei 1974, een wijziging aangebracht aan hun huwelijkscontract.

Voor de verzoekers : (get.) Jan Michoel, notaris te Hoogstraten.
(24829)

Bij akte de dato 3 juni 2014, verleden voor notaris Gwen Daniels, te Oud-Heverlee, hebben de heer VANDENBEMPT, Christiaan Ludo, geboren te Tienen op 13 augustus 1961, en zijn echtgenote Mevr. HAESSENDONCK, Ingrid Diane Marc, geboren te Leuven op 19 januari 1968, wonende te 3050 Oud-Heverlee, Dorpsstraat 19, hun huwelijkscontract gewijzigd, doch niet wat het stelsel betreft.

Deze wijziging houdt in dat Mevr. Haesendonck, het onroerend goed gelegen te Oud-Heverlee, Dorpsstraat 15, heeft ingebracht in het beperkt gemeenschappelijk vermogen.

(Get.) Gwen DANIELS, notaris te Oud-Heverlee.
(24830)

Bij akte de dato 03 juni 2014, verleden voor notaris Gwen Daniels, te Oud-Heverlee, hebben de heer HAESSENDONCK, Marc Charlotte Hubert, geboren te Leuven op 19 februari 1955 en zijn echtgenote Mevr. LETTANY, Marie Thérèse Victorine, geboren te Mechelen op 11 november 1956, wonende te 3051 Oud-Heverlee, Leuvenestraat 41, hun huwelijkscontract gewijzigd, doch niet wat het stelsel betreft. Deze wijziging houdt in dat de heer Haesendonck, het onroerend goed gelegen te Oud-Heverlee, Broekstraat 4, heeft ingebracht in het beperkt gemeenschappelijk vermogen.

(Get.) Gwen DANIELS, notaris te Oud-Heverlee.
(24831)

Bij akte de dato 08 mei 2014, verleden voor notaris Gwen Daniels, te Oud-Heverlee, hebben de heer BROCKHANS, Hubert Erich, geboren te Eupen op 16 mei 1943, en zijn echtgenote Mevr. GENSTERBLUM, Marie Antoinette Berta, geboren te Eupen op 21 mei 1947, wonende te 3053 Oud-Heverlee, Kerkeveld 43, hun huwelijkscontract gewijzigd, doch niet wat het stelsel betreft.

Deze wijziging houdt in dat voornoemde echtgenoten het onroerend goed gelegen te Oud-Heverlee (Haasrode), Kerkeveld 43, hebben ingebracht in het beperkt gemeenschappelijk vermogen.

(Get.) Gwen DANIELS, notaris te Oud-Heverlee.
(24832)

Bij akte verleden voor notaris Philippe COLSON, te Geel op 11 juni 2014, hebben de heer ALEN, Peter Hilda Paul, geboren te Geel op 16 maart 1986, wonende te 2440 Geel, Waaienburg 87, zijn echtgenote Mevr. AERTS, Laure, geboren te Turnhout op 17 december 1987, wonende te 2440 Geel, Groenstraat 7 hun huwelijksvermogensstelsel gewijzigd m.n. door :

- inbreng van een onroerend goed; en

- aanvulling met een keuzebeding betreffende de verdeling van het gemeenschappelijk vermogen.

Geel, 10 juli 2014.

(Get.) Philippe Colson, geassocieerd notaris.
(24833)

Bij akte verleden voor notaris Philippe Colson, te Geel op 3 juni 2014, hebben de heer DAMS, Jozef Lodewijk Rosa, geboren te Geel op 15 oktober 1953, en zijn echtgenote Mevr. HENS, Nicole Celina Louis, geboren te Mol op 13 juli 1956, samenwonende te 2440 Geel, Hadschot 28, hun huwelijksvermogensstelsel gewijzigd m.n. door :

- inbreng van onroerende goederen; en

- aanvulling met een keuzebeding betreffende de verdeling van het gemeenschappelijk vermogen.

Geel, 10 juli 2014.

(Get.) Philippe Colson, geassocieerd notaris.
(24834)

Bij akte verleden voor notaris Alec Benijts, te Geel op 4 juni 2014, hebben de heer VAN HOUT, Isidoor Jozefa, geboren te Geel op 6 maart 1942 en zijn echtgenote Mevr. LODEWIJCKX, Maria Jacqueline, geboren te Vorst op 8 oktober 1944, samenwonend te 2440 Geel, Kemeldijk 48, hun huwelijksvermogensstelsel gewijzigd m.n. door :

- inbreng onroerende goederen; en

- aanvulling van een keuzebeding betreffende de verdeling van het gemeenschappelijk vermogen.

Geel, 10 juli 2014.

(Get.) Alec Benijts, geassocieerd notaris.
(24835)

Bij akte verleden voor notaris Alec Benijts te Geel op 11 juni 2014 hebben de heer VERELLEN, Wim, geboren te Geel op 22 december 1966, en zijn echtgenote Mevr. COUSIN, Marleen, geboren te Diest op 29 december 1970, samenwonend te 2430 Laakdal, Markt 10, hun huwelijksvermogensstelsel gewijzigd m.n. door :

- aanvulling met een toegevoegd intern gemeenschappelijk vermogen;

- inbreng van onroerende goederen;

- gift tussen echtgenoten;

- verzaking aan het recht van natrekking - verlof tot bouwen - recht van opstal.

(Get.) Alec Benijts, geassocieerd notaris.
(24836)

Bij akte verleden voor notaris Bruno Naets, te Westerlo op 28 mei 2014, geregistreerd twee bladen zonder verzendingen te eerste kantoor der registratie Turnhout II op 4 juni 2014, boek 5/181, blad 29, vak 19, ontvangen : vijftig euro, de adviseur-ontvanger a.i. (get.) : V. Gistelynck, hebben de heer VAN DEN SEYLBURG, Rudolf Leon Louis Edwin, geboren te Jette op acht april negentienhonderd éénentachtig, rijksregisternummer 81.04.08-333.89 en zijn echtgenote, Mevr. SOETERS, Evi, geboren te Leuven op vijftien september negentienhonderd zevententachtig, rijksregisternummer 87.09.15-112.67, wonende te 3200 Aarschot, Jan Van Ophemstraat 12, gehuwd te

Aarschot op 23 augustus 2013 onder het wettelijk stelsel bij ontstentenis van huwelijkscontract, een wijziging aangebracht aan hun huwelijksvermogensstelsel, doch met behoud van het wettelijk stelsel.

Opgemaakt te Westerlo.

(Get.) Bruno Naets, notaris te Westerlo.

(24837)

Bij akte verleden voor geassocieerd notaris Christophe VANDEURZEN, te Koekelare op 17 juli 2014, werd het huwelijksvermogensstelsel gewijzigd tussen de heer Luc Gaspard TOMMELEIN, en Mevr. Martina Maria DESPLENTERE, samenwonende te 8680 Koekelare, Ciderstraat 1.

De echtgenoten Luc TOMMELEIN-DESPLENTERE, Martina, zijn gehuwd te Koekelare op 26 mei 1995, onder het beheer van het wettelijk stelsel bij ontstentenis van huwelijkscontract.

Dit huwelijksvermogensstelsel werd niet gehandhaafd noch gewijzigd.

Bij voormelde wijzigende akte verleden voor geassocieerd notaris Christophe Vandeurzen te Koekelare de dato 17 juli 2014, hebben beide echtgenoten inbreng gedaan van alle huidige en toekomstige roerende goederen, inclusief deze die zij verwerven of verworven hebben via de erfenis van hun ouders, in de huwgemeenschap.

Koekelare, 18 juli 2014.

Voor gelijkkluidend uittreksel: (get.) Christophe VANDEURZEN, geassocieerd notaris te Koekelare.

(24838)

Uit een akte verleden voor notaris Tristan SEBRECHTS, met standplaats te Schoten, op 2 juli 2014, blijkt dat de heer VAN DER SCHOEPEN, Marc Siegfried Maria, geboren te Ekeren op 28 juli 1954 en zijn echtgenote, Mevr. GIEDTS, Anne-Marie Lea Raymond, geboren te Antwerpen op 27 augustus 1955, samenwonende te 2900 Schoten, Bredendreef 21. Gehuwd onder het stelsel van zuivere scheiding van goederen blijkens huwelijkscontract verleden voor notaris JANSSENS, Jacques, te Berchem op 27 januari 1987, gewijzigd in een stelsel van scheiding van goederen met beperkte gemeenschap bij akte verleden voor notaris Sebrechts te Schoten op 2 juli 2014. Gebruik hebben gemaakt van de mogelijkheid hen verschaft bij artikel 1394 van het Burgerlijk Wetboek, hun voormeld huwelijkscontract te wijzigen.

- Krachtens voormelde wijzigende akte werd door de heer Marc VAN DER SCHOEPEN, een onroerend goed in de gemeenschap gebracht;

- een verblijvingsbeding toegevoegd aan hun stelsel.

Voor beredeneerd uittreksel: (get) notaris Tristan SEBRECHTS, notaris.

(24839)

Op 10 juli 2014, werd voor Caroline Heiremans, geassocieerd notaris in de burgerlijke vennootschap onder de vorm van een besloten vennootschap met beperkte aansprakelijkheid « Caroline Heiremans & Steven Vandersnickt, geassocieerde notarissen » met zetel te Zele, de akte wijziging huwelijkscontract verleden, tussen de heer Brumer, Christian Maurice, geboren te Etterbeek op 14 augustus 1953, en zijn echtgenote Mevr. Heyvaert, Arlette Sylvia Adolf, geboren te Merchtem op 28 december 1953, samenwonende te 9290 Berlare, Donklaan 81/D3, waarbij het huidig stelsel van gemeenschap van aanwinsten wordt gewijzigd in het stelsel van scheiding van goederen.

(Get.) Caroline Heiremans, geassocieerd notaris.

(24840)

Blijkens akte verleden voor notaris Pascale Van den Bossche, op 16 juni 2014, hebben de heer SPITAEELS, Johan Henri, geboren te Geraardsbergen op 13 mei 1961, en zijn echtgenote Mevr. VANSEVER, Krista Myriam, geboren te Oostende op 2 oktober 1962, samenwonende te 9500 Geraardsbergen, Overboelare, Hogeweg 112, gehuwd onder het beheer van het wettelijk stelsel, blijkens huwelijkscontract, verleden voor notaris Philippe Brusselmans, te Geraardsbergen op 19 januari 1985, gewijzigd blijkens akte verleden voor notaris Pascale

Van den Bossche, te Aalst, op 4 december 2006, een wijziging aangebracht, inhoudende beding van vooruitmaking naar keuze en toevoeging van een keuzebeding, met behoud van het stelsel.

Namens de verzoekers: (get.) P. Van den Bossche, notaris.

(24841)

Bij akte verleden voor notaris Marc Van Nerum, te Meeuwen-Gruitrode op 30 juni 2014, hebben de heer KERFS, Jacobus Hubertus Maria, en Mevr. VAN DE BEEK, Marie-Thérèse Christiane, wonende te Meeuwen-Gruitrode, Dorpsstraat 31, hun huwelijksvermogensstelsel gewijzigd waarbij een onroerend goed werd ingebracht in hun huwgemeenschap en waarbij een keuzebeding werd ingelast.

(Get.) Marc Van Nerum, notaris.

(24842)

Bij akte verleden voor notaris Steven Morrens, te Bonheiden op 15 juli 2014, hebben de heer Scheers, Wilfried Guido Lodewijk, en Mevr. Ceulemans, Christina Eugenia, hun huwelijksstelsel gewijzigd in die zin dat de heer een onroerend goed heeft ingebracht in het gemeenschappelijk vermogen.

Blijkens de akte wordt het bestaand stelsel behouden.

Voor de verzoekers: (get) Steven Morrens, notaris te Bonheiden.

(24843)

Ingevolge akte wijziging huwelijksstelsel verleden voor notaris Bernard Indekeu, te Zoutleeuw op 15/07/2014, hebben de heer GIJSEMBERG, Pierre Ferdinand Joseph, geboren te Neerlanden op 31/01/1944, en zijn echtgenote Mevr. GEYSENS, Lydia Delphine, geboren te Wange op 18/10/1946, samenwonende te 3400 Landen, Neerhespenstraat 19, een onroerend goed ingebracht in het gemeenschappelijk vermogen en een keuzebeding werd toegevoegd.

Namens de verzoekers: (get.) Bernard Indekeu, notaris te Zoutleeuw.

(24844)

Uit een akte verleden voor notaris Hervé De Graef, te Mol, op 17 juni 2014, geboekt vier bladen, geen verzending, de eerste kantoor der Registratie Turnhout 2, op 1 juli 2014. Boek 5/184, blad 43, vak 5, ontvangen: vijftig euro (€ 50,00). De adviseur-ontvanger a.i., (get.) Veronique Gistelynck.

blijkt dat:

De heer PEETERS, Alex Eduard Constantia, geboren te Mol op 19 augustus 1966, en zijn echtgenote Mevr. GEENS, Ria Angelina Victoria, geboren te Geel op 7 augustus 1965, wonende te 2400 Mol, Volmolenbaan 56, gehuwd zijn te Mol op 5 augustus 1989 onder het regime van het wettelijk stelsel bij gebrek aan huwelijkscontract.

De echtgenoten Peeters-Geens, verklaren bij toepassing van artikel 1394 en volgende van het Burgerlijk Wetboek, een wijziging aan hun huwelijksstelsel te hebben gebracht, inhoudende het inbrengen van onroerende goederen in het gemeenschappelijk vermogen, zonder dat hun huidig stelsel vereffend wordt.

Voor de echtgenoten Peeters-Geens: (get.) Hervé De Graef, notaris.

(24845)

Ondergetekende, Ellen Verhaert, geassocieerd notaris te Antwerpen. VERKLAART:

- dat bij akte verleden voor geassocieerd notaris Filip Holvoet, te Antwerpen op 24 juni 2014:

De heer COUCHEIR, Stefan Germain Eduard, en zijn echtgenote Mevr. BROSENS, Mariska Wilhelmina Maria, beiden wonende te 2600 Antwerpen-Berchem, Velodroomstraat 23, gehuwd te Baarle-Hertog op 26 april 2003, hun huwelijkscontract minnelijk hebben gewijzigd;

- dat deze akte niet de vereffening van het vorig stelsel tot gevolg heeft.

(Get.) Ellen Verhaert, geassocieerd notaris.

(24846)

Uit een akte wijziging huwelijksvermogensstelsel, verleden op 8 juli 2014, voor meester Frank De Raedt, notaris met standplaats Waarschoot, tussen de heer ROELANT, Jean Clarisse Alexandre Jules Leopold Valère, geboren te Gent op 23 mei 1942, nationaal nummer 42.05.23-011.22 en zijn echtgenote Mevr. DE PORRE, Claudine Marie Honorine Thomasine, geboren te Gent op 2 augustus 1947, nationaal nummer 47.08.02-026.84, samenwonende te 9030 Gent, Amand Casier de ter Bekenlaan 42, blijkst :

- dat voormelde echtgenoten gehuwd zijn voor de ambtenaar van de burgerlijke stand van de stad Gent op 24 juni 1967;

- dat voormelde echtgenoten gehuwd zijn onder het wettelijk stelsel bij gebrek aan oorspronkelijk huwelijkscontract;

- dat de wijziging slaat op de inbreng door de vrouw van een eigen goed;

- dat de wijziging tevens slaat op de toevoeging van een keuzebeding.

(Get.) Frank De Raedt, notaris. (24847)

Monsieur VAN GEYSEGHEM, Bruno, et son épouse, Madame BEDORET, Sabine, domiciliés à 1400 Nivelles, rue du Cura 36, mariés à Walcourt le 15 mai 1987, sous le régime de la séparation de biens pure et simple suivant contrat de mariage reçu par le notaire Léon Verbruggen, à Bruxelles le 12 mai 1987, ont modifié leur régime matrimonial aux termes d'un acte reçu par le notaire Thierry VANPEE, à Nivelles, le 4 juillet 2014.

La modification consiste en la création à titre accessoire d'une société d'acquêts limitée, l'apport à la nouvelle société d'acquêts de la propriété d'un immeuble leur appartenant sis à Nivelles, rue du Cura 36, et l'attribution optionnelle de la société d'acquêts en cas de décès.

Pour les époux : (signé) Thierry Vanpée, notaire. (24848)

Par acte reçu le 10 juillet 2014, par le notaire François Kumps, à La Hulpe, Monsieur GODART, Stéphane André, né à Berchem-Sainte-Agathe le 20 mai 1964, et son épouse, Madame NEWMAN, Marie-Françoise Louise, née à Ottignies le 26 juin 1965, domiciliés ensemble à 1330 Rixensart, avenue Léopold 36, et mariés sous le régime de la séparation des biens avec société d'acquêts accessoire ont modifié le fonctionnement de ladite société d'acquêts accessoire.

Pour extrait analytique conforme : (signé) F. Kumps, notaire. (24849)

D'un acte reçu par Maître Remi CAPRASSE, notaire à Auvelais, commune de Sambreville, le vingt-quatre juin deux mil quatorze (enregistré au premier bureau de l'enregistrement de Namur le vingt-sept juin deux mil quatorze, volume 1096, folio 005, case 07, deux rôles, sans renvoi, reçu : cinquante euros (€ 50,00), (signé) le conseiller, Hervé FERNEMONT), il est résulté que Monsieur SALMON, Jean-Charles Maximilien, né à Auvelais le 21 avril 1976 (numéro national 76.04.21-203.15), et son épouse, Madame DEMANET, Emilie Pierrette, née à Sambreville le 15 février 1984 (numéro national 84.02.15-204.57), domiciliés et demeurant ensemble à Sambreville (Velaine), rue du Tram 123, mariés devant l'officier de l'état civil de la commune de Sambreville le dix-huit mai deux mil treize, sans contrat de mariage, ont apporté une modification conventionnelle à leur régime matrimonial.

Cette modification porte sur l'apport au patrimoine commun d'un immeuble propre à Madame Emilie DEMANET.

Auvelais, le 18 juillet 2014.

Pour extrait analytique conforme : (signé) Remi CAPRASSE, notaire à Auvelais. (24850)

Aux termes d'un acte reçu par le notaire Philippe Mertens, à Aubel, le 7 juillet 2014, Monsieur FLECHET, Francis Jules Laurent Ghislain, né à Bombaye le sept octobre mil neuf cent quarante-neuf, et son épouse, Madame LOCHT, Marie-Ange Jeanne Lucienne Ghislaine, née à Hombourg le vingt-sept avril mil neuf cent cinquante, domiciliés ensemble à 4607 Dalhem (Bombaye), rue de Mons 14, ont modifié leur régime matrimonial comme suit : apport au patrimoine commun par M. FLECHET, de biens lui appartenant en nom personnel, sans que le régime matrimonial soit par ailleurs modifié.

Pour les époux : (signé) Philippe MERTENS, notaire. (24851)

Aux termes d'un acte reçu par Maître Joëlle THIELENS, notaire associé à la résidence de Fleurus, en date du 17 juillet 2014, les époux Monsieur ROGIERS, Eric Marcel Alphonse Ghislain, né à Charleroi le trente et un août mil neuf cent soixante-neuf, et Madame MIRLENKO, Irina Victorovna, née à Koursk (Kypck) (Union des Républiques socialistes soviétiques) le trois janvier mil neuf cent septante-deux, domiciliés ensemble à 6001 Charleroi (section de Marcinelle), rue de l'Asie 159, ont décidé de modifier leur régime matrimonial conformément à l'article 1394, § 1^{er} du Code civil, et de remplacer leur régime actuel de communauté par un régime de séparation de biens pure et simple.

Fleurus (section de Fleurus) le 17 juillet 2014.
(Signé) J. THIELENS, notaire associé. (24852)

D'un acte reçu par Maître François NOE, notaire de résidence à Nivelles, soussigné, le vingt-cinq juin deux mille quatorze, portant la mention de l'enregistrement suivante : « Enregistré à Nivelles, F2014/429/1429/N, deux rôles, sans renvoi, le neuf juillet deux mille quatorze, registre 5, livre 225, page 10, case 13, au droit de cinquante euros (50,00), signé pour le receveur, Philippe BLONDIAUX, conseiller, il résulte que Monsieur Erhard, Jean-Paul, né à Baudour le 1^{er} août 1969 (numéro national 69.08.011-07.10), et son épouse, Madame Vanhée, Laurence Amélie Françoise Renée Ghislaine, née à Liège le 25 juin 1971 (numéro national 71.06.25-166.35), domiciliés à 1301 Wavre (Bierges), avenue des Fougères 17A, époux mariés à Braine-l'Alleud le 17 mars 2012, sous le régime de la séparation des biens avec société d'acquêts accessoire aux termes de leur contrat de mariage reçu par le notaire François Noé, soussigné, le 29 février 2012, ont apporté une modification conventionnelle à leur contrat de mariage précité.

Pour extrait analytique conforme : (signé) François NOE, notaire. (24853)

Onbeheerde nalatenschap

Succession vacante

Rechtbank van eerste aanleg Leuven

De rechtbank van eerste aanleg te Leuven heeft bij beschikking van 10 februari 2014 (A.R. 13/129/B) de heer Febian APS, advocaat, kantoorhoudend te 3001 HEVERLEE, Ambachtenlaan 6, aangesteld als curator over de onbeheerde nalatenschap van de heer Pieter Philemon VERDYK, geboren te Antwerpen op 24 oktober 1919 en laatst wonende te 3001 Heverlee, Tervuursevest 13/0064 en overleden te Leuven op 30 juli 2011.

De aangifte van schuldvordering dient te gebeuren binnen de drie maanden na publicatie ten kantore van de curator. (24854)

Rechtbank van eerste aanleg Limburg, afdeling Hasselt

—

Bij vonnis van de burgerlijke rechtbank van eerste aanleg te Hasselt d.d. 23.07.2014 werd inzake AR13/255/b, Mr. CLABOTS, Astrid, advocaat, met kantoor te 3500 Hasselt, Kolonel Dusartplein 34/1 aangeduid als curator teneinde de onbeheerde nalatenschap van wijlen de heer HAZEVOETS DIRK geboren te Hasselt op 17.01.1965, in leven laatst wonende te 3500 Hasselt, Albertkanaal 8/4, en overleden te Hasselt op 25.04.2012. Belanghebbende partijen doen hun rechten per aangetekend schrijven kennen aan de curator binnen de drie maanden vanaf de huidige publicatie.

Astrid CLABOTS, advocaat-vennoot.

(24855)

—

Rechtbank van eerste aanleg West-Vlaanderen, afdeling Brugge

—

Bij beschikking, in raadkamer uitgesproken op 22 juli 2014, door de vakantiekamer van de rechtbank van eerste aanleg West-Vlaanderen, afdeling Brugge, wordt meester Ignace Laplaese, advocaat te 8310 Brugge (Assebroek), Baron Ruzettelaan 27/1, aangewezen als curator over de onbeheerde nalatenschap van wijlen : Maus, François,

geboren te Brugge op 11 januari 1926, laatst wonende te 8000 Brugge, Hendrik Consciencelaan 14, overleden te Brugge op 29 maart 2012, op wiens nalatenschap niemand aanspraak maakt.

Brugge, 22 juli 2014.

De griffier, (get.) Luc Geldof.

(24856)

—

Tribunal de première instance du Hainaut, division Tournai

—

Maître Ignace BROUCKAERT, avocat à 7500 Tournai, rue de la Citadelle 57, a été désigné (par ordonnance du 30.06.2014, rendue par Monsieur le président du tribunal de première instance de Tournai) en qualité de curateur à succession vacante de Monsieur Sylvain, Georges, Stéphane LAHAUT, né à Tournai le 14.09.1973, décédé à Rumes le 24.09.2013, domicilié en son vivant à 7610 Rumes, rue de la Reine Astrid 55B.

Les éventuels créanciers ou héritiers sont priés de prendre contact avec Maître Ignace BROUCKAERT, dans les meilleurs délais et en toutes hypothèses dans le mois à dater de la présente parution.

(Signé) I. BROUCKAERT, avocat.

(24857)